

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ОРДЕНА ЛЕНИНА БИБЛИОТЕКА СССР  
ИМЕНИ В.И.ЛЕНИНА

ЗАПИСКИ  
ОТДЕЛА  
РУКОПИСЕЙ

ЗАПИСКИ  
ОТДЕЛА РУКОПИСЕЙ

ВЫПУСК  
45



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*В. И. Лосев, Т. М. Макагонова, Л. В. Тиганова,  
А. Б. Сидорова, Е. А. Фенелонов (отв. ред.), Я. Н. Шапов*

Ответственный редактор выпуска  
*Т. М. Макагонова*

## ОТ РЕДАКЦИИ

Очередной, 45-й выпуск «Записок отдела рукописей» открывается статьей В. И. Буганова, посвященной новому историческому источнику — Разрядной книге 1637/38 г., недавно приобретенной Государственной библиотекой СССР им. В. И. Ленина в составе коллекции известного деятеля русской науки и культуры Н. П. Барсукова.

В статье В. Г. Пуцко «Художественное оформление Марининского евангелия — глаголического памятника XI в.» дан анализ оформления этой рукописи в сопоставлении с другими глаголическими рукописями, с греко-восточными иллюминированными кодексами, с приемами ранне-средневековых миниатюристов в латинских рукописях, с древними армянскими, грузинскими рукописями, а также с раннехристианской иконографией фресок.

Научному наследию известного русского историка XIX в. С. М. Соловьева (1820—1879) посвящен обзор документов архивного фонда, хранящегося в отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина. Сложный процесс формирования и эволюции научного мировоззрения и политических взглядов ученого прослеживается А. Н. Шахановым на материалах к биографии историка, рукописях его трудов, переписке с К. С. и С. Т. Аксаковыми, В. О. Ключевским, профессорами и преподавателями Московского университета.

К 125-летию со дня основания Румянцевского музея и отдела рукописей Г. И. Довгалло по материалам архива Г. П. Георгиевского, хранителя отделения рукописей и старопечатных книг, а затем — отдела рукописей, воссоздает страницы истории отдела. В статье содержатся дополнительные сведения о пополнении фондов до революции и в первые годы Советской власти, интересные подробности о рукописном наследии А. С. Пушкина и Л. Н. Толстого, а также археографической деятельности сотрудников и читателей отдела рукописей за 1890—1948 гг.

По первоначальным редакциям повести И. С. Шмелева «Человек из ресторана», хранящимся в отделе рукописей, М. М. Дунаев и А. П. Черников раскрывают историю создания этого произведения русской реалистической прозы начала XX в.

Публикуемая переписка И. С. Шмелева с Н. С. Клецовым-Ангарским, профессиональным революционером, активным участником трех революций, литературным критиком, редактором и издателем, позволит исследователям расширить представление о творческих и дружеских связях писателя, о литературной жизни начала века, о деятельности «Издательского товарищества писателей» в Петербурге, «Книгоиздательства писателей в Москве».

К 160-летию со дня восстания декабристов Ю. Д. Левин подготовил к печати перевод пьесы В. Шекспира «Ричард III». Этот перевод был



осуществлен в 1832 г. поэтом-декабристом В. К. Кюхельбекером во время его одиночного заточения в Свеаборгской крепости. Новаторский для своего времени, он свидетельствует о расцвете литературного дарования В. К. Кюхельбекера, не сломленного годами заточения и ссылки. Перевод В. К. Кюхельбекера публикуется впервые.

Сведения о рукописных материалах, поступивших в отдел в 1981 г., содержатся в разделе «Новые поступления».

Археографические заметки Н. К. Гаврюшина о ранних списках одного из значительных памятников славяно-русской письменности — «Диалектики» Иоанна Дамаскина, — хранящихся в отделе рукописей, полезны исследователям в решении вопросов о времени перевода и появлении на Руси этого произведения, возникновении оригинальных добавлений, филиации списков и т. д.

Подготовленное Ю. П. Ясиновским описание певческих рукописей украинской традиции в собраниях Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина является частью систематического и полного сводного каталога рукописей данной традиции, хранящихся в СССР и за рубежом. Описание собрания важно для изучения музыкально-профессионального творчества на Украине в XVII в. и вопросов его взаимодействия с народным песенным творчеством, оно поможет исследователям обнаружить и изучить культурные связи с русским, белорусским, южнославянским, молдаво-влахийским, греко-византийским, западно-европейским искусством, изучить историю рукописной книги.

В. И. Буганов

НОВЫЙ СПИСОК РАЗРЯДНОЙ КНИГИ  
(«ПОДЛИННИКА») 1637/38 г.

(В фондах Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина)

«Подлинники» — один из наиболее интересных и важных в научном отношении видов разрядных книг XVII столетия. Делопроизводство Разрядного приказа этого времени сохранилось сравнительно с XVI в. полно. Это первичные документы: грамоты, указы, отписки, челобитные, списки и т. п.; источники сводного характера, основанные на первичных документах: книги боярские, записные, сторожевые, засечные, сеунчей (с записями о «вестях», т. е. донесениях в связи с военными действиями и другими событиями) и собственно разрядные книги. Последние имеют несколько разновидностей. В так называемых «дворцовых разрядах», продолжающих традиции пространной редакции или древнейших разрядных книг XVI — нач. XVII в., в хронологии приводятся записи о посылке воевод на театры военных действий, о сражениях, местнических спорах, придворных событиях (пожалования служилых людей в чины, приемы послов царями, выезды царей по монастырям и подмосковным имениям и пр.), списки воевод по городам и начальных людей по приказам<sup>1</sup>.

Краткая редакция, или «Государев разряд», продолжившая традиции разрядных книг XVI — нач. XVII в., известна только за 7146 (1637/38) г. В отличие от «дворцовых разрядов» в «Государеве разряде» записи сгруппированы иначе, в них отсутствует ряд сведений о придворной жизни и местнических спорах<sup>2</sup>. Близки к «дворцовым разрядам» по структуре и содержанию «подлинники» за 1613—1636 гг. Они содержали записи об «украинной» и рязанской пограничной службе (осенью — зимой и весной — летом текущего года по византийскому летоисчислению), которые называются разрядами «от крымской украины», т. е. от нападений крымских татар, и «от ногайской украины», или «по ногайским вестем» — от набегов ногайских князей и мурз, а также списки городских воевод, объезжих голов в Москве, судей и приказных людей по приказам. В «подлинниках» помещались подробные указы воеводам и росписи войск с указанием количества по полкам и составу, в «Государев разряд» они не включались, что определило их меньший в сравнении с «подлинниками» объем. «Подлинники» имеют источниковое преимущество перед «Государевым разрядом» и «дворцовыми разрядами»<sup>3</sup>, в них имеется немало сходных записей, взаимно дополняющих друг друга.

<sup>1</sup> См.: Дворцовые разряды (далее — ДР): В 4 т. Спб., 1850—1855; Буганов В. И. «Дворцовые разряды» первой половины XVII в. // Археогр. ежегодник за 1975 г. 1976. С. 252—258.

<sup>2</sup> См.: Разрядные книги 1598—1638 гг. М., 1976. С. 314—344; Буганов В. И. «Государев разряд» первой половины XVII в. // Проблемы источниковедения. М., 1959. Вып. 8. С. 361—371.

<sup>3</sup> См.: Разрядные книги 1598—1638 гг., с. 180—313 («подлинник» за 1613—1614 гг.); Книги разрядные: В 2 т. Спб., 1853—1855 («подлинники» за конец 1614—1636 гг.); Буганов В. И. Книги разрядные («подлинники») 1613—1636 гг. // Ист. зап. 1976. Т. 97. С. 290—303.



В 1979 г. рукопись «подлинника» за 1637/38 г. была приобретена отделом рукописей ГБЛ, где и хранится (ф. 18, 8.1)\*. Рукопись написана четким, красивым почерком, скорописью втор. пол. 30-х гг. XVII в., в 4<sup>0</sup>, на 434 л., с утратами текста в начале и конце. В нижней части листов обозначены номера тетрадей, на первых листах они срезаны, на л. 17 заметно «19». Первые 16 листов составляют тетради 17-ю и 18-ю, если считать, как это обычно практиковалось в XVII в., наличие в тетради по 8 листов. В начале рукописи недостает 16 тетрадей — ок. 130 л. Заканчивается рукопись описанием Сенецких ворот в лихвинских засеках по досмотру боярина кн. И. Б. Черкасского в 1638 г.: «А даточным людем на всех на лихвинских засеках по государеву указу велено быть с пищальми» (л. 434 об.). В полном тексте засечной книги 1638 г. находим продолжение: «3000 человек» и т. д.<sup>4</sup> Неполный текст засечной книги в «подлиннике» (л. 365—434 об.) составляет около 26% ее полного текста, т. е. в конце рукописи недостает ок. 210 л. Всего не сохранилось ок. 340 л., примерно 44% рукописи. Но и сохранившиеся записи «подлинника» 1637/38 г. представляют исключительный интерес. Содержание недостающего в рукописи может быть реконструировано частично (начало) или полностью (конец).

Текст «подлинника» 1637/38 г. начинается словами: «...запасов и осаду на Туле бояром и воеводам князю Ивану Борисовичю с товарищи велети росписать и места всяким людем указати, где кому в приход воинских людеи быти, и наряд по городу и по острогу, в которых местех пригоже, приказать поставить; и пушкарем и затинщиком с осадным воеводою, и с осадным головою и з городовыми приказшики велеть быть» (л. 1). Далее идут наказания воеводам о подготовке Тулы и всего «украинного» разряда (пограничного района к югу от р. Оки, где выставлялись войска на случай нашествия крымцев) в случае похода большого крымского войска в ответ на взятие Азова донскими казаками в 1637 г. Наказ боярину князю И. Б. Черкасскому (начало отсутствует) занимает в «подлиннике» л. 1—31. Здесь нет записей о пограничной службе в «украинном» и рязанском разрядах осенью и в начале зимы 1637 г. (ср. с записями «Государева разряда» за 1637/38 г., где с сентября «до больших снегов» даны списки воевод в тульском и рязанском разрядах, записи о донесениях воевод с юга, допросах «языков» и др.)<sup>5</sup>. В «дворцовых разрядах» имеется только запись о посылке в большой полк, стоявший в Туле, 23 сентября кн. Ф. А. Телятевского вместо заболевшего кн. И. Н. Хованского<sup>6</sup>.

Нет в «подлиннике» и записей о пограничной службе весной 1638 г.: о совещании царя с боярами 28 марта, о подготовке к отражению ожидавшегося нашествия крымских татар, списков воевод по полкам, о «сказывании» 12 апреля указа служилым людем от 28 марта, о приеме царем 15 апреля «на отпуске» полковых воевод во главе с кн. И. Б. Черкасским «в церкви у Благовещенья на сених после обедни и молебну»<sup>7</sup>. «Дворцовые разряды» приводят росписи воевод, краткий перечень служилых людеи большого полка и запись от 15 апреля<sup>8</sup>. Этого перечня нет в «Государеве разряде». Но он, несомненно, был в «подлиннике» 1637/38 г., где имелись и списки служилых людеи по полкам в весеннем и в осенне-зимнем назначениях (с указанием их количества в каждом полку). Подробных наказов воеводам и таких списков нет в «Государеве разряде» и в «дворцовых разрядах».

\* См.: Разрядная книга 1637/38 года. М., 1983.

<sup>4</sup> Буганов В. И. Засечная книга 1638 г. // Зап. отд. рукописей. 1960. Вып. 23. С. 206.

<sup>5</sup> См.: Разрядные книги 1598—1638 гг. С. 314—320.

<sup>6</sup> См.: ДР. Т. 2. Стб. 554.

<sup>7</sup> Разрядные книги 1598—1638 гг. С. 320—325.

<sup>8</sup> См.: ДР. Т. 2. Стб. 567—569.

В связи со взятием в 1637 г. донскими казаками Азова, Турция и ее вассал — Крымское ханство потребовали от царя Михаила Федоровича, чтобы казаки покинули турецкую крепость. Они готовились к походу в Россию, правительство которой контролировало Войско Донское. В сентябре — октябре того же года крымские отряды появились в районе южных русских городов Яблонов, Новосиль, Мценск; между ними и русскими отрядами происходили военные столкновения. Об отписках воевод этих городов А. Бутурлина, кн. А. Несвицкого, А. Плещеева сообщает «Государев разряд». Согласно данным, полученным от крымских перебежчиков и языков, на южные «украины» по приказу турецкого султана приходило до 80 тыс. человек, возглавлял их Сафа-Гирей, царевич и нурадын (наследник престола). На следующий год ожидалось еще большее войско во главе с самим ханом. Турецкие силы должны были идти к Азову<sup>9</sup>.

Обстановка складывалась чрезвычайная. Назревала война с Турцией и Крымом. Россия, истощенная недавней и неудачной войной с Речью Посполитой (Смоленская война 1632—1634 гг.), не была готова к новому испытанию. Правительство созвало совещание. На нем 28 марта 1638 г. царь Михаил Федорович говорил о сложности положения: Большая Ногайская Орда, которая до сих пор была «в послушаньи от государя», «передалась» на сторону крымского хана; ему же помогают и другие татарские улусы (Казыев улус, «мурзы Мансурова Девеева родства и их улусов татарове»); засеки на юге страны, согласно «дозорам», проведенным дворянами в прошлом году, находились «в разрухе»<sup>10</sup>.

Через несколько дней после совещания 1 апреля по царскому указу И. Б. Черкасскому и другим воеводам велели «быти всем с одним», т. е. подчиниться главнокомандующему, всем быть «без мест» во избежание строгих наказаний («быть в опале, в большом наказанье и в ссылке»)<sup>11</sup>. Строго-настрога запрещались местнические споры между воеводами, которые мешали делу, вносили раздор и подчас приводили к военным поражениям.

Этих данных из «Государева разряда» нет в «дворцовых разрядах» (за исключением краткой записи о царском указе 1 апреля). В «подлиннике» 1637/38 г. они имелись: в росписях приводились сведения о числе воинских людей в полках, городах.

В наказе на имя главнокомандующего предусматривались меры по организации обороны Тулы — центра южной пограничной линии. Воеводам приказывали «расписать» запасы, места для «всяких» людей, поставить «наряд» (артиллерию. — В. Б.) по городу и острогу, приготовить колья и камни для «приступного времени». Воинским людям, которые съедутся со всех сторон для защиты Тулы, велено сделать смотр и составить список, «кто каков конен и оружен на государеве службе... и что за кем в полку людей будет конных и в кошех с пищальми и с ыными бои». Предусматривались меры по сбору служилых людей Тульского уезда на Туле «в осаду» (во избежание крымского плена) с холопами и крестьянами; о посылке в украинные города детей боярских «для вестей» и с Ливен «воинских людей» против крымцев для добычи «языков», а также меры борьбы с «нетчиками» (неявившимися на службу). На главнокомандующего возлагался контроль над воеводами, «ведавшими засеки», их состоянием и укреплением.

Основная задача Черкасского и других воевод, «больших воинских людей (главное крымское войско. — В. Б.), мимо Тулы к берегу (реки Оки. — В. Б.) не пропустить и над ними поиск учинить». Кн. И. Б. Чер-

<sup>9</sup> См.: Разрядные книги 1598—1638 гг. С. 315—320.

<sup>10</sup> Там же. С. 321—322.

<sup>11</sup> Там же. С. 322—324.



касский должен был помогать воеводам в случае, если крымцы пойдут «в Веневской пролом» (в том месте, где засеки были «проломлены», т. е. находились в плохом состоянии), на рязанские или иные места. И другие воеводы должны были сообщать обо всем кн. Черкасскому в Тулу и «к государю» в Москву (л. 1—182).

В наказах воеводам одоевским боярину кн. И. А. Голицыну и стольнику Ф. В. Бутурлину (1 апр. 1638 г.), крапивенским боярину И. П. Шереметеву и кн. С. Шаховскому, веневским окольниковому кн. С. В. Прозоровскому и стольнику кн. С. Волконскому, рязанским (Переяславля-Рязанского) боярину кн. Д. М. Пожарскому и Ф. Бояшеву, мценским стольнику кн. М. Пронскому и кн. М. Козловскому — перечислялись городские дворяне и дети боярские (калужане, одоевцы, воротынцы и т. д.), мурзы и татары, стрельцы и головы, которые должны были явиться на службу в срок («украинные» — раньше, замосковские — позже), меры по подготовке городов и уездов к осаде, осмотру и укреплению засек, проведению военного смотра, высылке «нетчиков», организации вестовой службы, борьбе с крымцами для помощи населению других мест, подвергнутому нападению, советы по допросу пленных крымцев.

В следующей части «подлинника» перечислены 176 городов от Владимира до Красноярска, а также даны списки воевод и приказных людей по городам (л. 183—348 об.). Подобные списки есть и в «дворцовых разрядах» (143 гор.)<sup>12</sup> и «Государеве разряде» (173 гор.)<sup>13</sup>. В «подлиннике» есть данные о числе служилых людей: «В Володимере стольник Федор Иванов сын Жеребцов. И Федор отпушон к Москве, а в Володимере послан Дмитрий Григорьев сын Сабуров. А с ним: стрельцов 30 человек да отставных стрельцов 20 человек. Пушкарей 11 человек, розсыльщиков 5 человек, воротников 11 человек, посацких людей с пищальми и с рогатины 367 человек. Дворников 61 человек, дворцовых оброчных огородников 33 человека» (л. 183—183 об.).

Список «подлинника» наиболее полон. В нем перечислены судьи, дьяки, сидевшие в московских приказах — Разрядном, Посольском и др. (л. 349—354 об.). В «дворцовых разрядах» имеется список судей 11 приказов (Владимирский и Московский судные, Челобитенный, Разбойная изба, Холопий, Стрелецкий, Большая казна, Ямской, Казанский дворец, Пушкарский, Земский двор)<sup>14</sup>, в «Государеве разряде» подобные записи отсутствуют.

Далее в «подлиннике» следует список объезжих голов на Москве (л. 354 об. — 364 об.) «для береженья от огня и ото всякого воровства», который варьирует данные «дворцовых разрядов»<sup>15</sup> и «Государева разряда»<sup>16</sup>.

Последняя часть «подлинника» — «О засечном строенье». Записи о досмотре и укреплении засек в 1638 г. — органическая часть «подлинника» 1637/38 г. В копиях 1670-х гг. с засечной книги 1638 г., сделанных в связи с ремонтными работами на южных засеках, имеется ссылка: «В розрядной книге [7]146-го году о засечном строенье написано»<sup>17</sup>, которая в подлиннике отсутствует. Очевидно, эти копии делались с розрядной книги типа «подлинника» (если, конечно, не составлялась специальная «разрядная засечная книга», вошедшая в «подлинник»).

Сравнение текстов засечной книги в составе «подлинника» 1637/38 г. и копии 1670-х гг. показывает, что последняя в основном следует оригиналу. В копии есть пропуски из-за потери листов, которые восстанавливаются по «подлиннику». Так, в списке воевод, посланных к засекам,

<sup>12</sup> См.: ДР. Т. 2. Стб. 585—588.

<sup>13</sup> См.: Разрядные книги 1598—1638 гг. С. 333—344.

<sup>14</sup> См.: ДР. Т. 2. Стб. 571.

<sup>15</sup> См.: Там же. Стб. 565—567.

<sup>16</sup> См.: Разрядные книги 1598—1638 гг. С. 332—333.

<sup>17</sup> Буганов В. И. Засечная книга 1638 г. С. 182—184, 189.

после слов: «И по государеву указу Иван Вельяминов от засеки за вину взят на Тулу к бояром и воеводам ко князю Ивану Борисовичю Черкасскому с товарищи, а на ево место...»<sup>18</sup> отсутствует текст: «у Веневской засеки в Княжих воротах с Тулы ж бояре и воеводы велели быть князю Федору княж Самойлову сыну Бельскому (л. 369 об.)

Х Коширским засекам:

В Оленковские ворота князь Иван княж Левонтьев сын Шеховской (л. 370).

В Поческие ворота Тимофей Федоров сын Бобарыкин. И Тимофей по государеву указу от засеки за вину взят на Тулу к бояром и воеводам ко князю Ивану Борисовичю Черкасскому с товарищи. А на его место у засеки в Поческих воротех с Тулы бояре и воеводы велели быть князю Василью княж Романову сыну Волконскому.

К Рязанским засекам:

Х Красносельской засеке в Волчьи ворота (л. 370 б.) князь Григорей княж Ондреев сын Волконской да голова резанец Григорей Дуванов. Х Красносельской же засеке на Глебовской пролом Василей Петров сын Чевкин да голова мядынец Матвей Новосильской.

В Дураковские ворота Иван Самсонов сын Чевкин да голова резанец Петр Чюлков.

В Веденские ворота Иван Гаврилов (л. 371) сын Бобрищев-Пушкин да голова коломнетин Марко Протасов.

Х Козельским засекам:

В Сенецкие ворота Федор Беляницын сын Зюзин.

В Окцынские ворота Иван Степанов сын Благой да голова Яков Истоминон.

В Дубенские ворота князь Дмитрий княж Петров сын Горчаков да голова козлитин Иван Щербачов (л. 371 об.).

В Столпицкие ворота князь \* Микифор княж Иванов сын Белосельской да голова Михайло...»

Отметим и другие пропуски в копии, напр.:

*«Подлинник»*

*Копия*

Того ж 146-го году марта в 26 день (л. 365).

Марта в 26 день (с. 189).

Щегловскую засеку по Кортосеневскую засеку, и Кортосеневскую засеку до Коширской; Оленковские засеки (л. 373).

Щегловскую засеку до Коширской Оленковские засеки (с. 192).

И ведать и делать твое засеки половина (л. 392).

И ведать тое засеки половина (с. 196).

Имеются в копии и неточные чтения: «А поперег ворот с рускую сторону была изба караульная» (с. 196); в «подлиннике» более правильно: «А перед ворота с рускую сторону была изба караульная» (л. 391 об.—392). Большинство разночтений существенного значения не имеет. Орфографические ошибки в копии — результат не всегда точной передачи текста оригинала переписчиком.

Из записей о «засечном строенье» 1638 г. в «Государеве разряде» приводится список засечных воевод и голов, а также «больших» бояр и воевод, которым «по росписи с Тулы» боярина кн. И. Б. Черкасского велено было «в приход крымского царя и больших воинских людей за-

<sup>18</sup> Там же. С. 190.

\* В тексте ошибочно **князь**.

секи оберегати и над засечными воеводы и над головами всякого засечного строенья смотрети»<sup>19</sup>.

Подобных записей нет в «дворцовых разрядах». «Подлинник» 1637/38 г. по богатству записей превосходит другие редакции.

Так, в «Государеве разряде» говорится о повелении царя в мае о назначении воевод, приводится роспись воевод и голов с указанием мест, где они стояли («по Калужской дороге у Крымского двора» и т. д.) по случаю прихода крымских гонцов<sup>20</sup>.

В «дворцовых разрядах», кроме сведений о придворных делах, приводятся записи о посылке двух воевод, которым «велел государь в Сибири на Лене город делать»; о воеводах, которым 19 апреля «указал государь город делать земляной за Москвою рекою»; список воевод и дьяков, которым «на Москве у всяких людей во дворах людей писать для осадного времени»; список воевод и голов, встречавших 23 мая крымского посла; запись 29 мая о посылке к И. Б. Черкасскому в Тулу стольника И. И. Чемоданова «с наказом и списками»; список воевод и других лиц, которым в августе «указал государь город делать земляной» в Москве<sup>21</sup>.

В «подлиннике» 1637/38 г., следующем традициям разрядных книг, которые велись с 1613 г., новым является включение подробных записей о «засечном строеньи» 1638 г. Преимущество «подлинника» в сравнении с другими редакциями разрядных книг — в передаче записей о военной службе за 1638 г. (наказы, росписи воевод и т. д.), все записи дополняют друг друга, и в этом плане место «подлинника» 1637/38 г. — среди источников по истории государственного управления, внешней политики России первой половины XVII в.

<sup>19</sup> Разрядные книги 1598—1638 гг. С. 325—329.

<sup>20</sup> См.: Там же. С. 329—332.

<sup>21</sup> ДР. Т. 2. Стб. 569—570, 572—573, 575—578, 583—584.

## ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ОФОРМЛЕНИЕ МАРИИНСКОГО ЕВАНГЕЛИЯ — ГЛАГОЛИЧЕСКОГО ПАМЯТНИКА XI в.

Памятники славянского письма XI в. немногочисленны, а писанные глаголицей, единичны. Однако эти произведения книжного искусства еще не стали предметом монографического изучения. Охарактеризовано лишь орнаментальное убранство наиболее значительных глаголических кодексов<sup>1</sup>. К ним относится и Маринское евангелие, вывезенное В. И. Григоровичем из Афонского скита Богородицы<sup>2</sup>. Текст памятника в передаче кириллицей был издан И. В. Ягичем<sup>3</sup>. Подробное описание рукописи и библиографический список главным образом филологических работ составлены Н. Б. Тихомировым<sup>4</sup>.

И. В. Ягич рассматривает Маринское евангелие как неотъемлемую принадлежность сербскохорватской древнейшей церковно-славянской письменности. По его словам, этот памятник написан «в пределах тех стран, где в XI веке жили хорваты и сербы, по всей вероятности, где-нибудь в Боснии или южнее»<sup>5</sup>. Н. Б. Тихомиров указывает на различные мнения исследователей, видящих в языке Маринского евангелия черты то сербскохорватских, то македонско-болгарских, то моравских говоров, то предполагающих написание его на западе Балканского полуострова<sup>6</sup>. В XIV в. Маринское евангелие уже находилось на Афоне, когда и были сделаны кириллические приписки на полях<sup>7</sup>. Ф. Репп в статье о двух последних листах Маринского евангелия, хранящихся в Венской национальной библиотеке, на основании графических и языковых особенностей письма подтвердил вывод И. В. Ягича о сербском происхождении рукописи<sup>8</sup>. Сербское правописание обнаруживают и более поздние кириллические приписки.

Маринское евангелие было воспроизведено (причем фотолитогра-

---

<sup>1</sup> См.: **Иванова-Мавродинова В.** Украсата на старобългарските глаголически ръкописи // Изкуство, 1965. Кн. 7. Т. 15. С. 10—16; **Ее же.** Украса на ръкописите // История на българското изобразително изкуство. София, 1976. Т. 1. С. 104—108; **Харисијадис М.** Грчко-словенски врски на подрачјето на Македонската ракописна орнаментика // Словенска писменост: 1050-годишнина на Климент Охридски. 1966. С. 113—115; **Джурова А.** Оформление и украса на старобългарски глаголически и кирилски ръкописи // Palaeobulgarica, 1980. N 2. С. 19—23.

<sup>2</sup> ГБЛ, ф. 87, № 6 (М. 1689).

<sup>3</sup> См.: **Памятник глаголической письменности: Маринское четвероевангелие** / Труд И. В. Ягича. Спб., 1883.

<sup>4</sup> См.: **Тихомиров Н. Б.** Каталог русских и славянских пергаменных рукописей XI—XII веков, хранящихся в отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина. Ч. 1 (XI век) // Зап. отд. рукописей. 1962. Вып. 25. С. 144—148, 154—159; **Можяева И. Е.** Библиография по кирилло-мефодиевской проблематике; 1945—1974 гг. М., 1980. С. 130—132, № 954—974.

<sup>5</sup> **Памятник глаголической письменности.** С. 410.

<sup>6</sup> См.: **Тихомиров Н. Б.** Каталог... С. 146.

<sup>7</sup> См.: **Moszynski L.** Curylicy w Kodeksie Marianskim // Studia z filologii polskiej i slowjanskiej. 1969. N 8. S. 213—259.

<sup>8</sup> См.: **Repp F.** Zur Kritik des Codex Marianus // Zeitschrift für slavische Philologie. 1956. N 2. S. 271—276.

фическим способом) лишь частично<sup>9</sup>; отдельные образцы орнаментики помещены в альбомах В. В. Стасова и Н. М. Каринского<sup>10</sup>, а также в статьях о художественном оформлении глаголических рукописей.

И. В. Ягич на основании приписок с именами полагал, что евангелисты были изображены несколько позже создания рукописи<sup>11</sup>. Н. Б. Тихомиров считает, что «изображения евангелистов слегка прокрашены в отдельных местах теми же вишнево-красной (сильно разведенной) и зеленой красками, которыми покрывались заставки, инициалы и (только вишнево-красной) заглавные буквы, отдельные строки в оглавлениях, глаголические приписки на полях и пр. Вероятнее будет предположить, что орнамент рукописи, отдельные буквы в тексте и т. п. раскрашивались тогда же, когда создавалась сама рукопись, а не спустя известное время, поэтому можно предположить, что изображения евангелистов, где использованы те же краски, скорее, следует отнести ко времени создания самой рукописи, приписки же могли быть сделаны позднее»<sup>12</sup>. В таком случае Мариинское евангелие следует отнести к древнейшим славянским лицевым книгам наравне с Ассеманиевым евангелием, имеющим сюжетные инициалы.

В литературе по истории книжного искусства дана лишь общая характеристика орнаментального декора Мариинского евангелия. В. Иванова-Мавродинова отмечает преимущественно геометрический характер основной части заставок и инициалов, включающих в свой состав растительные элементы, указывает на роль мотивов плетенки и веревочки<sup>13</sup>. Изображения евангелистов Марка и Луки исследовательница относит к XII в.<sup>14</sup> По мнению А. Джуровой, декор Мариинского евангелия и образы евангелистов следует сближать с рукописями, возникшими до X—XI вв. в восточных провинциях Византии<sup>15</sup>. В наблюдениях болгарских историков искусства в определенной мере отразился взгляд на иллюминацию рукописи как на процесс, генетически связанный с восточно-христианскими художественными традициями, имеющими глубокие корни в искусстве балканских славян.

Мариинское евангелие (тетр) — пергаменная рукопись из 23-х тетрадей размером 21,4×17,6 см, содержит 171 л., из которых один — л. 134, с кириллическим текстом, заменил в XIV в. ранее утраченный. Кодекс без начала и конца; недостает тетради в начале и, вероятно, одного листа после л. 166 и двух — в конце. Два последних листа первоначальной тетради находятся в Венской национальной библиотеке и известны как листы Михановича или Миклошича. Текст писан мелкой, круглой глаголицей, в один столбец в основном по 30 и 31 строке (на части листов другое число строк: 32, 29, 28, 27 и пр.). Площадь, занимаемая текстом: 15,7×10,6 (и более) см — при 31 строке, 15,2×10,6 см — при 30 строках<sup>16</sup>. В тексте встречаются более поздние исправле-

<sup>9</sup> См. Евангелие от Луки: Из глаголический рукописи XI в. Спб., 1880—1881. № LIX, LXXIX.

<sup>10</sup> См.: Стасов В. В. Славянский и восточный орнамент по рукописям древнего и нового времени. Спб., 1887. Табл. СУП; Каринский Н. М. Образцы глаголицы. Спб., 1908, № 11; Vajs J. Rukovět hlalohské paleografie. Praha, 1932. S. 127.

<sup>11</sup> См.: Памятник глаголической письменности. С. 418.

<sup>12</sup> Тихомиров Н. Б. Каталог... Ч. 1. С. 157—158.

<sup>13</sup> См.: Иванова-Мавродинова В. История на българското изобразително изкуство. Т. 1. С. 106.

<sup>14</sup> Там же. С. 107.

<sup>15</sup> См.: Джурова А. Оформление и украса... С. 21—22; Ее же. Към вопроса за оформлението и украсата на старобългарските глаголически и кирилски ръкописи // Българско средновековие: Българско-свѣтски сборник в чест на 70-годишнината на проф. Иван Дуйчев. София, 1980. С. 310—311.

<sup>16</sup> См.: Тихомиров Н. Б. Каталог... Ч. 1. С. 144.



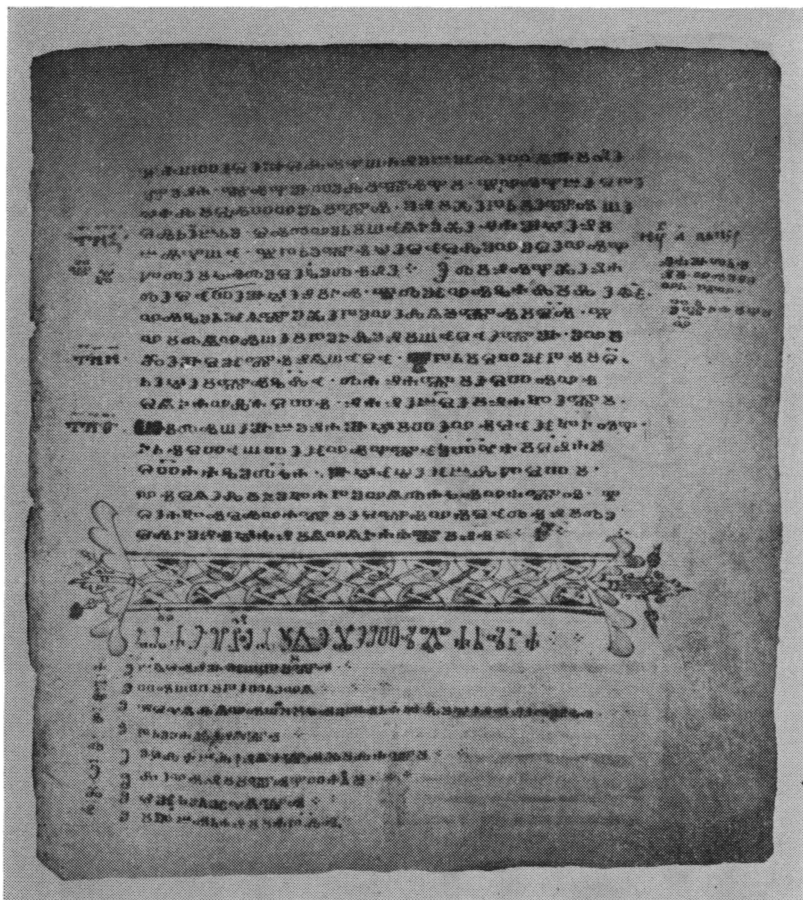


Рис. 1. Ленточная заставка южно-славянского типа. ГБЛ, ф. 87, № 6, л. 43

ния кириллицей, которой сделаны и приписки на полях с обозначением глав, указанием времени чтения и т. д. Деление евангельского текста на стихи проведено в строке.

Инициалы простые. Заглавия выполнены коричневыми чернилами, которыми переписан текст, и отличаются лишь более крупным размером. Изображения и орнаментальные композиции — перед евангельским предисловием.

В Мариинском евангелии отсутствуют начало евангелия от Матфея и первоначальный лист евангелия от Иоанна. В нем содержится 5 заставок, 1 концовка и 2 больших инициала, 3 миниатюры с фронтальным (в рост) изображением евангелистов Марка, Луки и Иоанна. Оглавление евангелия от Марка предваряет ленточная заставка южно-славянского типа на л. 43 (рис. 1). Рисунок выполнен чернилами пером и частично тонирован сильно разведенными чернилами (?), до получения нежно-розового тона. Орнаментальная композиция заставки строго подчинена логике произрастания стебля слева направо. Основной орнаментальный мотив ее — переплетение двух узких лент, то светлых, то подкрашенных, расширяющихся в местах заострения петель, представляющих один из распространенных элементов западной книжной орнаментики докаролингского периода. Глубина петель передана коричневыми чернилами. Тонкие стебли и широкие плавно изогнутые листья,



Рис. 2. Евангелист Марк. Миниатюра. ГБЛ, ф. 87, № 6, л. 44

выходящие из плетенки, воспринимаются как обычный мотив иллюминации греко-восточных рукописей X в.<sup>17</sup>

На л. 44 рядом с последними шестью строками оглавления евангелия от Марка находится миниатюра с изображением евангелиста, схематические рисунки Вселенной и голгофского креста сделаны позже (рис. 2). Последние не относятся к первоначальному оформлению, и в данном случае нет необходимости рассматривать их в ряду с изображением евангелиста Марка. В рукописи это единственное изображение евангелиста на лицевой стороне листа. Такое его расположение в кодексе указывает на появление его одновременно с переписыванием текста. Переписчик не оставил свободной часть листа, но и не распустил заставку с инициалом, хотя это не противоречило бы нормам оформления рукописи, по которым начало евангелия от Марка должно было находиться на лицевой стороне (ср.: л. 78, 134). Вероятно, оригинал был украшен серией изображений евангелистов, и эти изображения предстояло воспроизвести при переписке наравне с функционально обусловленным орнаментальным декором. Бережно используя пер-

<sup>17</sup> Grabar A. *Miniatures gréco-orientales* // Grabar A. *L'art de la fin de l'antiquité et du moyen age*. Paris, 1968. Vol. 2/3. P. 797—839.

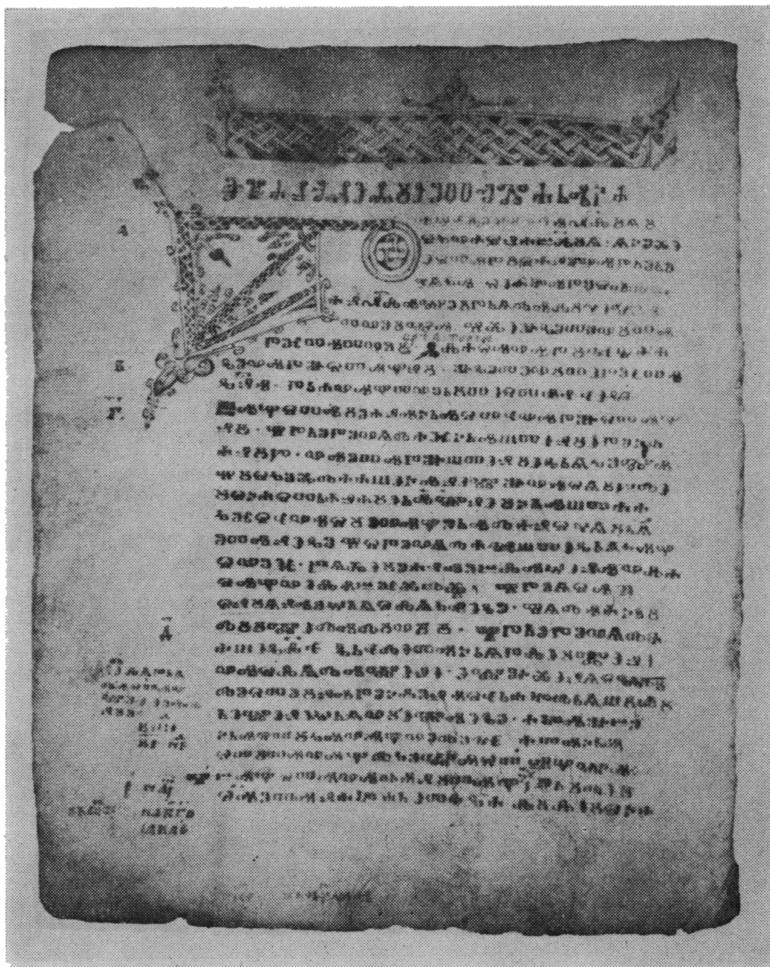


Рис. 3. Заставка с инициалами. ГБЛ, ф. 87, № 6, л. 44 об.

гамен, писец и рисовальщик на л. 44 изобразил евангелиста Марка, а на л. 44 об. расположил заставку с инициалом (рис. 3).

В изображении евангелиста Марка рисовальщик допустил общую деформацию изображения влево. Не отличается правильностью вписанная в средние круги голова. Лицо обрамляет большая клинообразная борода. В трактовке фигуры ощутимо стремление к орнаментализации форм, что отчетливо прослеживается при передаче складок одежд (абрис края гиматия покрывает правое плечо, конец гиматия свисает с левой руки, поддерживающей почти квадратный кодекс). Расположение складок гиматия, в сущности, подчинено орнаментальному ритму. Ставшие не более чем своеобразными мотивами орнамента, знаки *H*, воспроизведенные на рукаве хитона и по краю гиматия, указывают на доиконборческие модели, к которым восходит изображение евангелиста. На подоле хитона заметны чернильные точки. Это следы украшения одежды жемчужной обнизью, обычного в христианской иконографии. Обрез кодекса — слева, что говорит о языковой среде, в которой письмена читаются справа налево. Эта черта позволяет рельефнее выявить восточно-христианский источник иконографии. Обращает на себя внимание паутинообразный орнамент крышки кодекса в руке евангелиста. Структура его плетений идентична заставкам рукописи Маринского

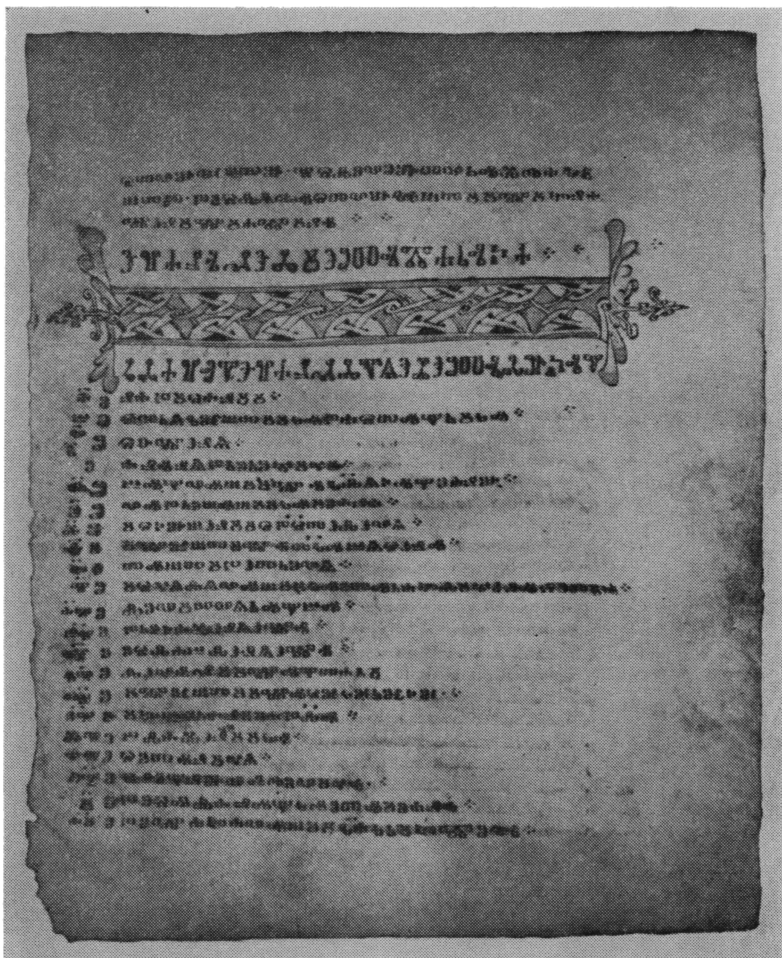


Рис. 4. Ленточная заставка к оглавлению. ГБЛ, ф. 87, № 6, л. 76

евангелия, что подтверждает одновременность письма, орнаментики и изображений евангелистов.

Вверху л. 44 об. (рис. 3) находится отмечающая начало евангелия от Марка ленточная заставка с мотивом плетенки, рисованная чернилами различной тональности. Плоскость заставки — плетение лент, с полосой посередине и сбоку. Зазоры между петлями плетенки залиты темно-коричневыми чернилами, внутри петель — мелкие светлые шарики. Из средней части ленты вырастает широкая пальметта; из углов выходят слегка тонированные, небольшие побеги, со стремительно вытянутыми заостренными верхушками и спиралевидными листочками, органически связанные с плетенкой и вырастающие из нее.

Под заставкой помещено заглавие и глаголический инициал *З*. В левой части листа инициал образован из узких лент, украшенных однотипными, но разнообразными перевивами. В одном случае горизонтально расположенная лента частично тонирована лишь в средней части перевива темно-коричневыми чернильными точками и красноватой подцветкой. В другом — перевив вертикальной мачты буквы, более плотный и с более крупными петлями. Округлые и ритмичные перевивы на двух косо расположенных узких полосах не одинаковы. К горизонтальной верхней полосе инициала прикреплен круглый диск с крестовид-



БИБЛИОТЕКА  
Московской  
Православной духовной  
Академии

Рис. 5. Евангелист Лука. Миниатюра. ГБЛ, ф. 87, № 6, л. 77 об.

ным узлом, обрамляющая его полосочка тонирована коричневатым полутоном. Другие элементы инициала — пальметты и стебли с загнутыми концами — несложны и обычны. В целом в инициале обнаруживается богатая, если не сказать беспредельная, игра воображения.

Оглавление евангелия от Луки отмечено ленточной заставкой, над которой на л. 76 последние строки евангелия от Марка (рис. 4). Плоскость заставки отграничена с двух сторон прямыми горизонтальными линиями. Плетение — узкая лента, образующая узлы и петли, сильно расширяется при переходе в двойные петли с заостренными очертаниями. Светлая, прорисованная пером лента неизменно выделяется на тонированном фоне. Ее контуры, обозначенные тонкой темно-коричневой линией, воспринимаются контрастно. Плетение на концах заставки переходит в сильно распластанные пальметты, как бы сдерживающие движение повторяющихся звеньев двойных петель с остроконечными очертаниями<sup>18</sup>. В иллюминации восточно-христианских рукописей этот мотив распространения не получил, не характерен он и для орнамента ранних глаголических рукописей<sup>19</sup>.

<sup>18</sup> Braunfels W. Die Welt der Karolinger und ihre Kunst. München, 1968. Abb. 35, 40, 120.

<sup>19</sup> Mošin V. Ornament južnoslovenskih rukopisa XI—XIII veka // Radovi Naučnog društva Bosne i Hercegovine. Sarajevo, 1957. Vol. 7. S. 12—15.



Изображение евангелиста Луки на л. 77 об. выполнено чернилами пером и местами раскрашено сильно разведенной вишневой и зеленой красками (рис. 5). Евангелист представлен фронтально, стоящим под аркой. Как результат упрощения капителей колонн, на которые должна опираться арка, воспринимаются небрежно нарисованные пальметты. Фигура Луки дана примитивно: неумело изображены жест правой руки, ступни ног. Складки одежд превращены в ремневидные плетения, подчиненные определенному ритму. Полосы, передающие драпировку одежд, тонированы прозрачным бледно-вишневым с розовым оттенком цветом, которым выполнен орнамент.

К сожалению, на рисунке лишь частично сохранилась крышка кодекса евангелия, украшенная по краям жемчужной обнизью, зеленая краска разъела пергамен от книги до ступни левой ноги, вероятно, это действие яри-медянки<sup>20</sup>.

Изображение головы Луки в большей мере, чем иные детали, указывает, пусть на далекий и опосредствованный, источник иконографии евангелистов. В верхней части изображение головы почти прямоугольное. Лицо несколько деформировано из-за ассиметрично расположенных соединенных с бровями глаз, брови переходят в переносицу, плотно сжатые губы маленького рта выразительно прорисованы тонкой линией. Коричневые волосы и борода даны мелкими мазками кистью. Борода короткая, окладистая, как это, вообще, характерно для иконографии Луки. Уши большие, плотно прилегающие к голове. Оригинально передана тонзура верхней части прямого лба, соединенного косыми линиями с полоской волос по контуру головы, образуя просвет в форме трапеции.

Отмеченный нами прием выделения тонзуры не характерен для византийской традиции; нет его и в миниатюрах латинских, армянских, грузинских рукописей конца первого тысячелетия. Между тем изображение головы и особенно лба, волос, ушей имеет аналогии во фресках собора в Фарасе (Нубия)<sup>21</sup>. Изображение св. Аммона<sup>22</sup>, в частности, показывает, какие именно восточно-христианские традиции проникли в раннеславянскую книжную графику. Там же встречаются и подобные складки одежд<sup>23</sup>. Этот параллелизм обусловлен прежде всего общностью истоков. Сопоставление иконографии евангелистов Маринского евангелия (и прежде всего Луки) с фигурами апостолов во фресках VI в. алтарных ниш часовен монастыря Аполлона в Бауите<sup>24</sup> свидетельствует об архаичности моделей, занесенных на Балканы. Переписчик глаголической рукописи, следуя им, невольно допускал отступления из-за отсутствия профессиональных навыков и некоторого непонимания существа деталей.

На л. 78 расположены заставка и инициал (рис. 6). Ленточная бело-зеленая заставка и крупный инициал П украшены плетенкой примерно одной ширины. Темный и плотный, изумрудного оттенка зеленый цвет делает орнамент достаточно тяжелым. Ленты, кажущиеся белыми, в действительности сохраняют цвет пергамена и лишь местами тонированы сильно разведенной вишневой краской и производят впечатление розоватых; в некоторых случаях употреблены белила. Композиция плетенки может быть названа симметричной. Ленточное плетение чередуется с более широким плетением узлов. Расположение частей не явля-

<sup>20</sup> Нефедов Г. Ф. Изборник 1076 года: Из истории изучения // Изборник 1076 года. М., 1965. С. 35—36.

<sup>21</sup> Michałowski K. Faras. Die Wandbilder in den Sammlungen des Nationalmuseums zu Warschau, Warszawa-Dresden, 1974. N 11—12.

<sup>22</sup> Idem. N 13.

<sup>23</sup> Idem. N 19, 31.

<sup>24</sup> См.: Ihm Chr. Die Programme der christlichen Apsismalerei vom vierten Jahrhundert bis zur Mitte des achten Jahrhunderts. Wiesbaden, 1960. Taf. 23, 25.

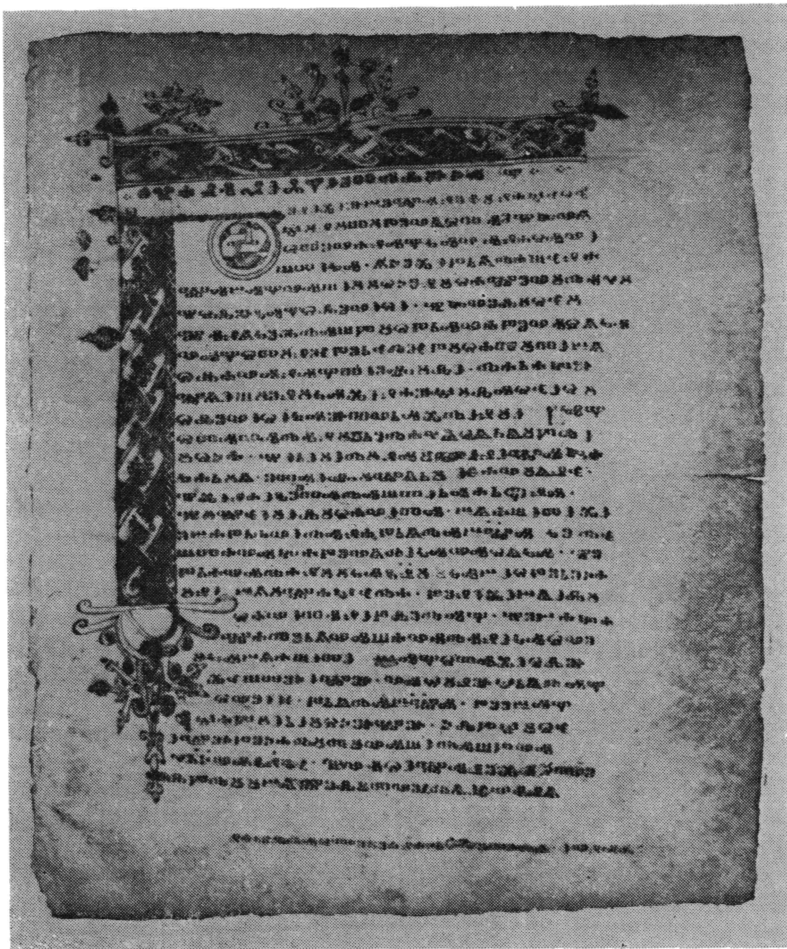


Рис. 6. Ленточная заставка и инициал. ГБЛ, ф. 87, № 6, л. 78

ется равновеликим, и схема орнаментального наполнения заставки не строго симметрична. Вверху средней части заставки — куст из пальметт; растительные побеги выходят слева и из верхних углов.

К широкой вертикальной мачте инициала *П* из лент изумрудно-зеленого цвета и светлой, с красноватой узкой полосой прилегает полоска жгута с мазками зеленой краски. Горизонтальная черта буквы почти вдвое уже аналогичной полоски в правой части вертикальной мачты. Петля справа — неперменный признак графического начертания глаголической буквы *П* — в виде диска с вписанным в его обрамление крестовидным узлом из белой и розоватой лент, выделяющихся на темном фоне. Это один из распространенных приемов орнаментального заполнения петель глаголических инициалов, о чем дают представление страницы Ассеманиева евангелия<sup>25</sup>. Небольшой отросток, выходящий влево, выше середины, из плетенки вертикальной мачты, переданный в виде зеленого трилистника, не только декоративное украшение, но и признак инициала *П*; От него слева вверх — тонкие изогнутые стебли с листочками плюща, а внизу — два больших переплетенных между собой стебля.

В декоративном оформлении заглавного листа евангелия от Луки

<sup>25</sup> См.: Vajs J., Kurz J. *Evangeliarum Assemani: Codex Vaticanus*. Т. 1. Pragaе, 1929.



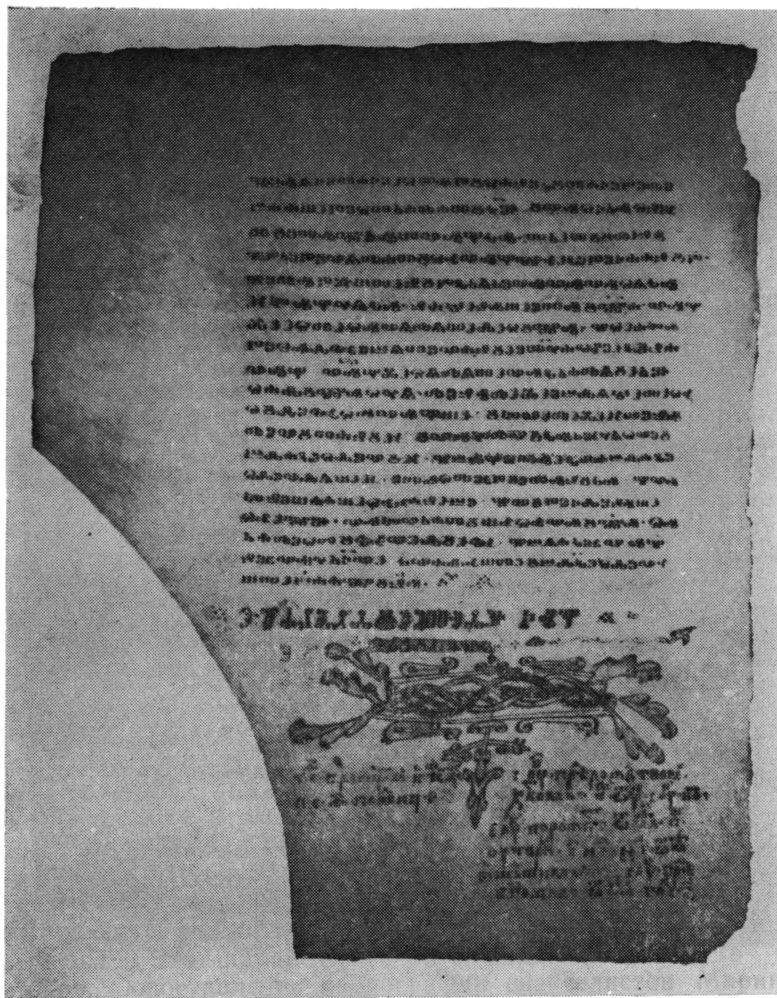


Рис. 7. Заставка и концовка оглавления. ГБЛ, ф. 87, № 6, л. 132 об.

заставка и инициал составляют неделимое целое. Сочетание плотной плетенки и легких красноватых изогнутых стеблей с завитками, с листочками, то отрывающимися от стебля, то сплетающимися в живописные гирлянды, — явление традиции. Его исследование поможет наметить памятники, с которыми связаны истоки иллюминации ранней славянской книги.

Известно, что крупный инициал в высоту колонки текста не характерен для норм художественного оформления византийской книги, особенно его столичной ветви. Инициалы в датированном евангелии 991 г., происходящем из Капуи, единичны<sup>26</sup>. Примеры аналогичного распределения инициалов на странице имеются в коптских рукописях IX—X вв.<sup>27</sup>, а также армянских рукописях XI в.<sup>28</sup> Такой инициал широко распространен в средневековой латинской литургической книге, худож-

<sup>26</sup> См.: Weitzmann K. Die byzantinische Buchmalerei des 9. und 10. Jahrhunderts. Berlin, 1935. S. 85—88, Taf. XCII, Abb. 581—583.

<sup>27</sup> См.: Gramer M. Koptische Buchmalerei. Illuminationen in Manuskripten des christlich-koptischen Ägypten vom 4 bis 19. Jahrhundert. Recklinghausen, 1964. Abb. 9, 11.

<sup>28</sup> См.: Измайлова Т. А. Армянская миниатюра XI века. М., 1979. Рис. 123, 139.

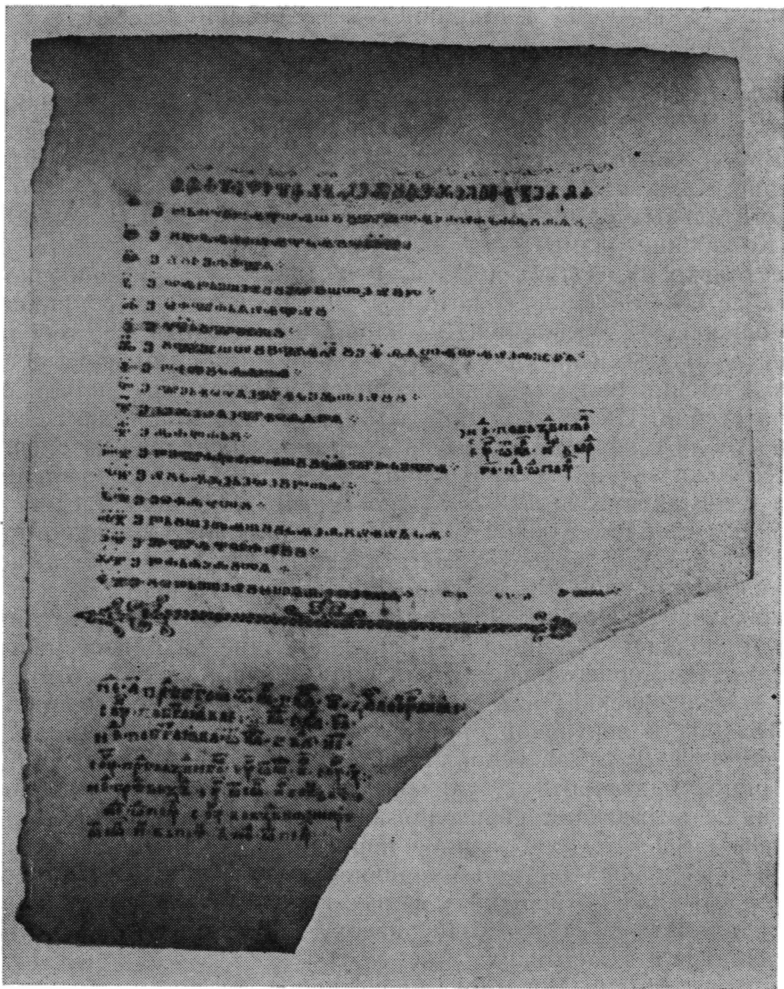


Рис. 8. Ленточная концовка. ГБЛ, ф. 87, № 6, л. 133

ник Кутберхт, например, использует его в евангелии, переписанном в Зальцбурге около 790 г.<sup>29</sup>

Появление такого типа инициала в Мариинском евангелии не представляется неожиданным, если учесть воздействие раннесредневекового искусства Запада на оформление сербских рукописей вплоть до XVI в.<sup>30</sup> и принять во внимание западные по своему художественному облику инициалы Мирославлева евангелия, выполненного около 1180—1190 гг.<sup>31</sup> В несколько иной декоративной трактовке подобный инициал имеется и в Зографском евангелии<sup>32</sup>. Это позволяет считать, что инициал *П* в Мариинском евангелии, в частности, как и характер декоративного оформления ранней славянской книги, связанной своим происхождением с Балканами, в целом отражают традицию, становлению которой способствовала переработка восточно-христианских образцов на Западе.

<sup>29</sup> См.: Иончев В. Книгата през вековете. София, 1976. С. 110.

<sup>30</sup> См.: Radojčić S. Elemente der westlichen Kunst des frühen Mittelalters in der ältesten serbischen Miniaturen // Actes du XVII-me Congrès international d'histoire de l'art. Amsterdam, 23—31 juillet 1952. La Haye, 1955. P. 199—206.

<sup>31</sup> См.: Максимовић Ј. Студије о Миросављевом Јеванђељу, 1 // Зборник Народног музеја. Београд, 1964. Vol. 4. С. 201—215.

<sup>32</sup> См.: Иончев В. Книгата през вековете. С. 204—205.

На л. 132 об. — 133 в Мариинском евангелии помещены заставка (рис. 7) и концовка оглавления евангелия от Иоанна (рис. 8). Оба листа дефектные. Писец вынужден был уменьшить на 2 см ширину столбца с текстом евангельского чтения от Луки на л. 132 об. В нижней части этой страницы заставка выполнена светло-вишневой и зеленой красками. В орнаментальной композиции заставки ощутимо стремление к симметрии. Основной мотив — переплетение зеленого и светло-вишневых растительных стеблей. Плетенка вписана в прямоугольное обрамление. Колебание размера отдельных звеньев петель плетенки определяет несколько изогнутый вид ленты заставки. Эта дугообразность соответствует обрамлению, с которым петли не везде соприкасаются. Светло-вишневое плетение лент не нарушено. Зеленый же стебель оканчивается розоватыми листьями (это свойственно орнаменту), в средних звеньях плетения оказывается нарушающий структуру петель отрезок зеленого стебля. Сверху и снизу к обрамлению прилегают изогнутые отрезки стебля с волутообразными концами. Посредине из распластанного стебелька вырастает крохотная шишка. Вниз от обрамления идет веточка с двумя дугообразными отростками. От текста заставка отделена тонким стеблем вьюнка с листочками плюща. Описание орнаментальной композиции на л. 132 об. в качестве заставки не лишено некоторой условности, ибо таковой она является по отношению к оглавлению евангелия от Иоанна. В этом плане она идентична заставкам на л. 43 и 76. Однако в данном случае оглавление находится на следующем листе. Размер его небольшой, и переписчик текста не стал даже первые строки втискивать в сильно суженное пространство нижней части л. 132 об.; к ленточной орнаментальной композиции снизу пририсована веточка, и заставка придан вид, более свойственный концовкам.

На одном развороте с указанной орнаментальной композицией л. 133, ниже оглавления евангелия от Иоанна — скромная концовка в виде узенькой ленты, заполненной перевивами тонкой розоватой веревочки, выделяющейся на темно-коричневом фоне. С обеих сторон концовки — растительные завитки в форме глаголической буквы *B*, дополненной пальметтой. Посредине вверху — стилизованная пальметта, встречающаяся и в заставках.

Евангелист Иоанн Богослов представлен стоящим фронтально в рост на л. 133 об. (рис. 9) подобно изображению Луки (рис. 5). Над головой — арка полуциркульной формы, очерченная тонкими параллельными линиями и слегка тонированная. Иоанн Богослов с выдвинутой правой ногой, ступня замазана красной краской, ступня левой ноги непомерно большая, трактованная столь же условно, как и очень изогнутая, с тонкими остроконечными пальцами рука перед грудью. Левая рука, поддерживающая кодекс, кажется слишком маленькой. Обрез кодекса выделен пятном, по краю крышки узкой полоской обозначена жемчужная обнизь; верхний край имеет лишь тонкую двойную линию. Это заставляет думать, что рисунок не завершен. Лицо евангелиста с крупными грубыми чертами, с оригинальной посадкой глаз обрамлено коричневыми коротко подстриженными волосами. Нижняя часть изображения лица повреждена, так как борода была покрыта зеленой краской (ярью-медянкой). Зелень сохранилась на щеках. Фигура нарисована примитивно, складки гиматия трактованы орнаментально; конец гиматия ниспадает с левой руки. Открытая часть подола хитона собрана в мелкие складки. На наш взгляд, существенно отметить несоответствие облика Иоанна его иконографическим типам.

Л. 134 не сохранился и в XIV в. был заменен новым, с кириллическим текстом, поэтому заставка и инициал, предшествовавшие евангелию от Иоанна, неизвестны. Небольшой подвеченный инициал с растительными элементами *Π* находится на л. 160 об. Этим, можно сказать, и ограничивается иллюминация глаголического Мариинского



Рис. 9. Евангелист Иоанн Богослов. Миниатюра. ГБЛ, ф. 87, № 6, л. 133 об.

евангелия, выполненная, судя по всему, не художником, а писцом. Скромное оформление рукописи свидетельствует о том, что функциональная роль декора была осознана на одном из ранних этапов создания Мариинского евангелия. Начальные листы кодекса нам неизвестны, и остается неясным, когда возникла мысль снабдить его изображениями евангелистов.

Развитие иконографии евангелистов (в том числе тип стоящего евангелиста) обстоятельно прослежено А. М. Фриндом<sup>33</sup>. Иконографические схемы авторского портрета варианты. Фронтально стоящие фигуры украшают в основном рукописи евангелий восточно-христианского происхождения. Примеры двух стоящих евангелистов дают сирийское евангелие Рабулы, 586 г.<sup>34</sup> и армянское евангелие царицы Млке, 862 г.<sup>35</sup> Укажем на парные изображения евангелистов в Эчмиадзинском еван-

<sup>33</sup> См.: Friend A. M. *Portraits of the Evangelists in the Greek and Latin Manuscripts*, 11 // *Art Studies*, Cambridge, 1929. Vol. 7. P. 124—133.

<sup>34</sup> См.: Idem. Pl. 1, fig. 2; Cechelli C., Furlani J., Salmi M. *The Rabbula Gospels*. Olten, 1959.

<sup>35</sup> См.: Janashian M. *Armenian Miniature Paintings of the Monastic Library at San Lazzaro*. Venice, 1966. Vol. 1. P. 24—25.

гелии 989 г.<sup>36</sup> Фигуры стоящих евангелистов в армянской миниатюре перв. пол. XI в. обычно размещены в аркаде<sup>37</sup>. В данном случае интересны изображения стоящих евангелистов в арочных обрамлениях. Наиболее ранней серией является датируемая втор. пол. IX в. в евангелии XII в. из Андреевского скита на Афоне<sup>38</sup>. Входящие в нее византийские миниатюры большей частью имеют ту же иконографическую схему, что и рисунки на страницах Маринского евангелия. Эти изображения, возникшие в послеиконоборческий период, восходят к более ранним моделям, как и миниатюры грузинского Первого Джручского четвероевангелия, датируемые 940 г.<sup>39</sup> Евангелисты, стоящие под арками, помещены перед началом своего евангелия. Близкую иконографическую параллель дают и датируемые посл. четв. X в. две миниатюры (с фигурами Матфея и Марка) в грузинском евангелии, 979 г.<sup>40</sup> На основании приведенного перечня памятников можно предположить, что, изображая евангелистов в Маринском евангелии, рисовальщик ориентировался на современные ему восточно-христианские скриптории.

Подобные изображения евангелистов изредка обнаруживаются и в ранних латинских рукописях<sup>41</sup>. Однако для средневековой западной иконографии они эпизодичны: преобладает тип сидящего, нередко в весьма драматизированной позе, евангелиста<sup>42</sup>. Акантовые капители, рудимент которых виден в схематизированной передаче арок, лишенных колонн, над головами евангелистов Луки и Иоанна (рис. 5, 9), говорят об их греко-восточном непосредственном источнике, надолго определившем даже облик таких сравнительно поздних памятников книжного искусства балканских славян, как Призренское евангелие<sup>43</sup> и Добрейшево евангелие<sup>44</sup>. Греческий Апостол кон. X — нач. XI в., миниатюры апостолов Петра и Павла, держащих свитки со славянскими текстами<sup>45</sup>, показывают, что языковые различия не всегда играли определяющую роль. Билингвизм балканских славян — явление нередкое. Именно к греко-восточным образцам, удерживавшим признаки ранних, иногда доиконоборческих моделей, могли тяготеть иконографические типы Маринского евангелия. В частности, Марк представлен с длинной бородой, а Иоанн — с короткой, тогда как в христианской иконографической традиции его изображают юношей либо старцем. Тонированность бород всех евангелистов — свидетельство оригинальности рисовальщика.

К оценке этих рисунков неприменимы критерии, обычно приложимые к работам профессиональных мастеров. Выявлению сходных изобразительных приемов практически мало может способствовать привлечение

<sup>36</sup> См.: *Strzvgowski J.* Das Etschmiadzin-Evangeliar. Wien, 1891. S. 63—64; *Der Nersissian S.* The Date of the Initial Miniatures of the Tichmiadzin Gospel // *Der Nersessian S. Etudes byzantines et arméniennes.* Louvain, 1973. P. 547.

<sup>37</sup> См.: *Измайлова Т. А.* Армянская миниатюра XI века. Рис. 4, 37.

<sup>38</sup> См.: *Айналов Д.* Византийские памятники Афона // *Византийский временник.* 1899. Т. 6. С. 57—63. табл. VI—VIII; *Illuminated Greek Manuscripts from American Collections.* Princeton, 1973. P. 52—55.

<sup>39</sup> См.: *Амиранашвили Ш.* Грузинская миниатюра. М., 1966. С. 15—17; *Шмерлинг Р.* Художественное оформление грузинской рукописной книги IX—XI вв. Тбилиси, 1979. Ч. 2. С. 42—43.

<sup>40</sup> См.: *Weitzmann K.* Illustrated Manuscripts at St. Catherine's Monastery on Mount Sinai. Collegeville, 1973. P. 11—12; *Шмерлинг Р.* Художественное оформление... Ч. 2. С. 89—91.

<sup>41</sup> См.: *Braunfels W.* Указ. соч.

<sup>42</sup> См.: *Goldschmidt A.* Die deutsche Buchmalerei. Die karolingische Buchmalerei. Florenz-München, 1928. Bd. 1.

<sup>43</sup> См.: *Grabar A.* Recherches sur les influences orientales dans l'art balkanique. Paris, 1928. P. 57—91; *Норовић-Љубинвић. М.* Призренско четверојеванђеље // *Старинар, Београд.* 1968. № 19. С. 191—202.

<sup>44</sup> См.: *Grabar A.* Recherches... P. 92—107.

<sup>45</sup> См.: *Marava-Chatzicolaou A., Toufexi-Paschou Chr.* Catalogue of the Illuminated Byzantine Manuscripts of the National Library of Greece. Athens, 1978. Vol. 1. P. 51—55.

миниатюр раннесредневековых латинских рукописей, выполненных пером с подцветкой контурных изображений<sup>46</sup>. Рисунки Марииинского евангелия сопоставимы с тематическими инициалами глаголического Ассеманиева евангелия<sup>47</sup>. Выполненные в графической манере памятники раннеславянского искусства тяготеют к возникшим в народной, скорее всего, монашеской среде, образцам греко-восточной миниатюры<sup>48</sup>. Рисунки Марииинского евангелия возникли в русле славянской культуры и, может быть, происходят из демократической среды. Они способны пролить некоторый свет на истоки изобразительного искусства балканских славян.

Для изучения иллюминаций Марииинского евангелия важно уточнить время появления кириллических сопроводительных надписей возле фигур евангелистов, вишнево-зеленой раскраски рисунков, а также орнаментальных мотивов. Визуальное исследование этих элементов декора не способствует разрешению этой проблемы, может быть, потому, что сопроводительные надписи, для палеографического уточнения которых не много беспорядочных данных, необычны в глаголическом кодексе и размещены без симметрии, а раскраска изображений и орнамента вишневым и зеленым цветом случайна. Казалось бы, все это несовместимо с общим характером графического оформления рукописи. Между тем сходный прием раскраски орнаментальных композиций и инициалов имеется в латинских рукописях VII—VIII вв.<sup>49</sup>, т. е. миниатюры евангелистов заставляют думать о круге источников иллюминации, так или иначе связанных с восточно-христианской традицией раннего средневековья. Кириллические сопроводительные надписи в глаголическом литургическом кодексе не единичны, что характерно и для части тематических инициалов Ассеманиева евангелия. По заключению И. Курца, эти надписи сделаны рукой, которой написан и глаголический текст<sup>50</sup>.

Декор Марииинского евангелия способствует ритмическому членению текста и подчинен типологии, которая определяет его принадлежность к ранним славянским иллюминированным рукописям. Обычно художник или каллиграф даже в пределах тематической серии рисунков допускает разнообразие деталей. В этом смысле не исключение и миниатюры Марииинского евангелия. Трудно предположить, что такие детали, как нимба Марка (при отсутствии нимба у двух других евангелистов) или орнаментика переплета евангелия, капители арок, — результат механического следования образцу. По материалам книжного искусства средневекового Запада известно, что копирование моделей сопровождалось их интерпретацией, переработкой рисунка, цвета и формы<sup>51</sup>. При создании орнаментальных композиций иллюминатор обладал большой свободой доверия к собственному эстетическому вкусу. Как ни различны орнаментальные мотивы отдельных элементов убранства, именно они определяют сходство рассматриваемого кодекса с Ассеманиевым евангелием.

Ранние глаголические рукописи литургического содержания, такие, как Ассеманиево евангелие, Марииинское евангелие, Зографское евангелие, Синайская псалтирь<sup>52</sup> и Синайский евхологий<sup>53</sup>, при всех отличиях орнаментики их декора, составляют группу иллюминированных ко-

<sup>46</sup> См.: Braunfels W. Указ. соч. Abb. 21, 30—32, 68—83, 117—120, 124, 214—232.

<sup>47</sup> См.: Пуцко В. *Imago clipeata* в художественном декоре Ассеманиева Евангелия // *Balkanica* (в печати).

<sup>48</sup> Ср.: Pelekanidis S. M., Christou P. C., Tsioumis Ch., Kadas S. N. *The Treasures of Mount Athos. Illuminated Manuscripts*, Athens, 1974. Vol. 1. Fig. 7—10. P. 391.

<sup>49</sup> См.: Braunfels W. Указ. соч. S. 30, 372. Abb. 22—26.

<sup>50</sup> См.: Kurz J. *Evangeliarium Assemani*, Pragae, 1955. T. 2. P. 158, 298.

<sup>51</sup> См.: Swarzenski H. *The Role of Copies in the Formation of the Styles of the Eleventh Century* // *Romanesque and Gothic Art. Studies in Western Art. Acts of the Twentieth international congress of the history of art*. Princeton, 1963. Vol. 1. P. 7—18.

<sup>52</sup> См.: Altbauer M. *Psalterium Sinaiticum*. Skopje, 1971.

<sup>53</sup> См.: Nahtigal R. *Euchologium Sinaiticum*. Ljubljana, 1941. Dela 1.

дексов. Если отвлечься от графики письма, то сознание изолированности этих памятников славянского книжного искусства X—XI вв. может оказаться ослабленным при соотнесении их с декором таких рукописей, как греческий Апостол<sup>54</sup> и другие иллюминированные кодексы, армянские рукописи XI в.<sup>55</sup> и ранние кириллические рукописи балканского происхождения<sup>56</sup>. От них тянется нить, связывающая южно-славянские скриптории и греческие рукописи из Южной Италии<sup>57</sup>, а также раннюю русскую книжность, представленную такими образцами, как Реймское евангелие, 1040-е гг.<sup>58</sup>, Путятин минея, Пандекты Антиоха Черноризца и др.<sup>59</sup> Среди них нет рукописей с абсолютно сходной орнаментикой, но зато все они обнаруживают определенные черты сходства, перекликающиеся с греко-восточными и в ряде случаев каролингскими скрипториями<sup>60</sup>. В оформлении ранних славянских и, в первую очередь, глаголических кодексов нет роскоши константинопольских рукописей, воздействие которых ощутимо лишь в киевских княжеских скрипториях втор. пол. XI в. Но и здесь оно оказалось эпизодическим. В течение нескольких столетий традиции Маринского евангелия на Балканах обогащались. Декор роднит Маринское евангелие с греко-восточными иллюминированными кодексами X—XI вв., однако отдельные элементы не позволяют резко противопоставлять его западной художественной традиции, соприкосновение с которой на Балканах было исторически обусловленным и неизбежным.

<sup>54</sup> См.: *Marava-Chatzinicolaqu A., Toufexi-Paschou Chr. Catalogue... Fig. 62—88.*

<sup>55</sup> См.: *Измайлова Т. А.* Армянская миниатюра XI века. Рис. 1—6, 17—22, 33.

<sup>56</sup> См.: *Щепкин В.* Саввина книга. Спб., 1903; *Стоянов М.* Украса на славянските ръкописи в България. София, 1973.

<sup>57</sup> См.: *Grabar A.* Les manuscrits grecs enluminés de provenance italienne IX-e — XI-e siècles. Paris, 1972.

<sup>58</sup> См.: *Evangeliaire Slave de Reims, ou Texte du Sacre facsimilie et publie par I. B. Silvestre.* Paris, 1843; *Leger L.* L'Evangeliaire slavon de Reims, dit Texte du Sacre. Reims-Prague, 1899; *Жуковская Л. П.* Реймское евангелие: История его изучения и текст. М., 1978.

<sup>59</sup> См.: *Каринский Н. М.* Образцы письма древнейшего периода истории русской книги. Л., 1925.

<sup>60</sup> См.: *Sobierej M.* Dekoracja malarska karoliniego rekopisu w Bibliotece Kapitulnej na Wawelu // *Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Jagiellonskiego, Krakow, 1975. CDXII, S. 9—54.*



## АРХИВ С. М. СОЛОВЬЕВА

Личность Сергея Михайловича Соловьева (1820—1879) — автора «Истории России с древнейших времен» (в 29-ти т.), монографий, статей, очерков, рецензий по русской и всеобщей истории, профессора, ректора Московского университета — представляет несомненный интерес для истории исторической науки и общественной мысли России 40—80-х гг. XIX в.<sup>1</sup>

Жизненный путь С. М. Соловьева типичен для либерально-буржуазной интеллигенции этого периода. От умеренной оппозиции 40-х гг. он к концу жизни переходит к критике революционного крыла русской демократии с охранительных позиций. Эволюция политических взглядов ученого заметно влияет и на его историческую концепцию, в целом не выходящую за рамки так называемой государственной школы в русской историографии. В своих трудах Соловьев выступает с апологией сильного государства с самодержавным монархом во главе. Историк отрицательно относился к народным движениям и признавал лишь разумные реформы «сверху». Поэтому не случайно его пристальное внимание к петровским преобразованиям. Наиболее сильной стороной исторической концепции Соловьева является проведение им на конкретном материале принципа закономерного непрерывного развития общества. Велик вклад его в разработку конкретных вопросов отечественной истории, введение в научный оборот большого количества ранее неизвестных архивных материалов.

Литература об историке насчитывает несколько сот названий, однако не все направления его разносторонней деятельности освещены в ней с достаточной полнотой<sup>2</sup>. Существенную помощь при рассмотрении этих малоизученных вопросов могут оказать материалы архивного фонда отдела рукописей Государственной библиотеки СССР имени В. И. Ленина.

\* \* \*

Завещание С. М. Соловьева не определяло владельца его рукописных материалов, что повлияло на их дальнейшую судьбу. В 1879—1881 гг. архив с разрешения наследников находился у его зятя Н. А. Попова (1833—1891), который снимает копии с имеющихся у него документов<sup>3</sup>. Работа эта не была закончена, так как 8 октября 1881 г. из-за разногласий по поводу раздела имущества М. С. Соловьев спешно пе-

<sup>1</sup> Библиографический список работ С. М. Соловьева и рецензий на них см.: Соловьев С. М. Персональный указатель литературы (1838—1981). М., 1984.

<sup>2</sup> См.: Иллерицкий В. Е. Сергей Михайлович Соловьев. М., 1980. С. 16—17.

<sup>3</sup> ГБЛ, ф. 239, 3.5, л. 1—4. Н. А. Попов оказал помощь В. О. Ключевскому в работе над статьей-некрологом о С. М. Соловьеве, так он наводил справку о профессорах, чьи лекции ученый слушал в Париже в 1843—1844 гг. (ГБЛ, ф. 131, 36.12, л. 1).

резев архив в Петербург в распоряжение старших братьев — Владимира и Всеволода<sup>4</sup>.

Черновой вариант описи дел ученого, составленный Н. А. Поповым, представляет собой реестр копий с документов. Всего указано 28 номеров. Опись глухая, заголовки не отражают содержания материалов (ф. 285, 6.12. Далее при ссылке на архив указываются только номера картонов и единицы хранения).

Часть библиотеки историка (405 соч. в 594 т.) была пожертвована родственниками в Московский университет. Записи на полях прочитанных книг, дарственные надписи, экземпляр первого издания «Истории России» с авторской правкой — источники для изучения его взглядов на развитие отечественной и европейской науки XIX в.<sup>5</sup>

Первая научная биография С. М. Соловьева была подготовлена на основе материалов Н. А. Попова и воспоминаний от знакомства с историком П. В. Безобразовым<sup>6</sup>. В 1896 и 1907 гг. дети историка предприняли попытку публикации записок отца и части семейной переписки. Их замысел был частично осуществлен<sup>7</sup>.

Документальные материалы семьи Соловьевых после смерти Всеволода Сергеевича поступают в архив и в настоящее время составляют ф. 1120 ЦГИА в Ленинграде. Из 160 дел фонда значительная часть непосредственно связана с жизнью и деятельностью С. М. Соловьева. Это подлинники его писем родным (1842—1844), переписка с женой, К. Д. Кавелиным, В. О. Ключевским, Б. Н. Чичериным, материалы об организации Политехнической выставки 1872 г., отставке из Московского университета, документы служебной деятельности, наброски, наборные рукописи статей, лекционные и специальные курсы по русской истории XVIII в. и т. д.<sup>8</sup>

Фонд С. М. Соловьева в отделе рукописей ГБЛ насчитывает 210 единиц хранения, 5806 листов.

В 1904 г. в Румянцевский музей, вероятно, дочерью ученого — Н. С. Соловьевой — переданы рукописи отдельных томов и глав «Истории России с древнейших времен»<sup>9</sup>. Через 6 лет от Веры Сергеевны Поповой (урожд. Соловьевой) поступают материалы ее покойного супруга. Среди них: документы по опеке над детьми С. М. Соловьева, разделу его имущества, копии, выписки из работ, записных книжек, подготовительные материалы к биографии историка, подлинники писем в основном по вопросам служебной деятельности<sup>10</sup>.

Часть рукописей, принадлежавших Вс. С. Соловьеву, была передана в 1911 г. Г. А. Рачинским на временное хранение и по договоренности с директором Румянцевского музея возвращена в 1913 г. А. К. Виноградову<sup>11</sup>. В их числе 3 тетради с воспоминаниями историка, наборная рукопись статьи «Наблюдения над исторической жизнью народов», программа курса русской истории 1851 г., лекции по русской истории

<sup>4</sup> ГБЛ, ф. 239, 3.5, л. 7.

<sup>5</sup> См.: Сапрыкина Н. Г. Новые материалы о С. М. Соловьеве // История СССР. 1980. № 4. С. 129—133. А. В. Ефимов в статье «С. М. Соловьев как историк международных отношений» впервые привлекает к исследованию этот комплекс материалов (История и историки: Биография всеобщей истории. Сб. статей. М., 1966. С. 326).

<sup>6</sup> См.: Безобразов П. В. С. М. Соловьев. Его жизнь и научно-литературная деятельность. СПб., 1894.

<sup>7</sup> См.: Рус. вестн. 1896. Т. 242. № 2; Т. 243. № 3—4; Вестн. Европы. 1896. Т. 244. № 6. С. 293—296.

<sup>8</sup> См.: Центральный государственный исторический архив СССР в Ленинграде: (Путеводитель). Л., 1967. С. 410—411.

<sup>9</sup> См.: Отчет Румянцевского музея за 1904 год. М., 1905. С. 33.

<sup>10</sup> В деле фонда Н. А. Попова имеется расписка Г. П. Георгиевского в получении документов, присоединенных к архиву С. М. Соловьева.

<sup>11</sup> Г. А. Рачинский (1859—1939) — редактор последних томов посмертного издания сочинений Вс. С. Соловьева, фактический владелец части его архива. А. К. Виноградов (1888—1946) — писатель, в 1921—1925 гг. — директор Румянцевского музея.

XVIII в., документы служебной деятельности, копии писем К. С. Аксакову. В 1921 г. эти документы поступают в Румянцевский музей уже на постоянное хранение<sup>12</sup>. В конце 1930-х гг. был приобретен курс лекций по русской истории, составленный по стенографическим записям 1869 г. студентами университета<sup>13</sup>. Эти материалы составили основу архива С. М. Соловьева в отделе рукописей<sup>14</sup>. При работе с ними необходимо учитывать специфику комплектования фонда. Во-первых, большинство снятых Н. А. Поповым копий дублирует материалы ЦГИА в Ленинграде и не имеет самостоятельного научного значения. В то же время выписки из рабочих тетрадей, записных книжек, дневников 1840—1844 г. при утрате подлинников являются важным источником по вопросу формирования исторической концепции ученого. В «Материалах к биографии С. М. Соловьева» помещены заметки биографического характера и фрагменты воспоминаний Н. А. Попова об историке, его творческих планах и т. д. Во-вторых, архив С. М. Соловьева сохранился неполно. Варианты статей и их черновики уничтожались историком сразу по завершении работы. Большим цензурным искажением подверглись его статьи о русских городах в XVII в., «История государства Российского» Н. М. Карамзина. Журнальные варианты, как следует из переписки с издателями А. Д. Галаховым, А. А. Краевским, во многом не совпадают с авторским текстом<sup>15</sup>. Отдельные разделы «Истории России» проходили даже высочайшую цензуру. Наборная рукопись главы «о насильственной смерти Петра III» была допущена к печати только после ее просмотра Александром II и министром народного просвещения Д. А. Толстым (6. 10, л. 62)<sup>16</sup>.

Мы не располагаем полным перечнем работ историка конца 40—середины 50-х гг. XIX в. Многие его статьи публиковались анонимно. «...Взялся писать рецензии о книгах и изданиях по русской истории, и эти статьи явились без подписи», — отмечал С. М. Соловьев<sup>17</sup>.

Неполностью сохранилась переписка. Нет сведений о документах жены историка — Поликсены Васильевны (ум. в 1907 г., г. Елец); архив младшей дочери поэтессы П. С. Соловьевой (псевд. Allegro) также фрагментарен<sup>18</sup>.

В обзоре основное внимание обращено на еще не введенные в науч-

<sup>12</sup> См.: Отчет Румянцевского музея за 1916—1922 гг. [Б. г.]. С. 121.

<sup>13</sup> Зап. отд. рукописей. 1941. Вып. 7. С. 95.

<sup>14</sup> Комплекс документов о С. М. Соловьеве сложился в ЦГАДА: Дела о работе историка с секретными материалами XVIII—XIX вв. в Московском и Петербургском Главном архиве МИД (ф. 31, оп. 1, д. 136), МАМЮ (ф. 337, оп. 1, д. 76, 184), выписки из дел МАМЮ по истории классовой борьбы в России втор. пол. XVIII в. (ф. 337, оп. 1, д. 184). В фонде управляющего МАМЮ Д. В. Цветаева собран материал для биографической статьи об ученом, частично дублирующий документы фонда Соловьевых ЦГИА в Ленинграде (ф. 364, оп. 1, д. 183). Материалы о научной и административной деятельности С. М. Соловьева отложились в отделе рукописей в фонде В. И. Герье (ф. 70): его воспоминания (32.1—10), письма ученого (52, 57). Подготовка к празднованию выхода 25-го т. «Истории России» освещена в письмах В. О. Ключевского, К. П. Победоносцева, В. И. Сергеевича, А. П. Ширинского-Шахматова, заметках В. И. Герье (32.26—29; 50, 60 и др.). В переписке В. И. Герье с Б. Н. Чичериным, его женой Александрой Алексеевной (урожд. Капнист), Е. Ф. Коршем, А. Г. Столетовым, В. О. Ключевским имеются сведения о последних днях жизни С. М. Соловьева (55, 66, 71—73 и др.).

<sup>15</sup> ГБЛ, ф. 521, 5.4, л. 2.

<sup>16</sup> ЦГАДА, ф. 364, оп. 1, д. 173, л. 16.

<sup>17</sup> Соловьев С. М. Мои записки для детей моих, а, если возможно, и для других // Избранные труды; Записки. М., 1983. С. 323.

<sup>18</sup> Важные сведения о личной жизни, научных занятиях ученого, отношении семьи к его наследию, истории публикации записок и др. см. в воспоминаниях внука ученого — С. М. Соловьева (1885—1942) (ф. 696, 3.11). Орывок из них опубликован по копии ЦГАЛИ в приложении к статье А. И. Андреева «Работа С. М. Соловьева над «Историей России» // Тр. инст.-арх. ин-та. М., 1947. Т. 3. С. 4—16. Фонд П. С. Соловьевой хранится в ГПБ им. М. Е. Салтыкова-Щедрина и насчитывает 80 ед. хр. (ф. 723).

ный оборот, слабо изученные источники (рукописи неопубликованных статей, лекций, речей, переписку)<sup>19</sup>.

\* \* \*

*Биографических документов* в фонде С. М. Соловьева сохранилось мало. Среди них особое место занимают три тетради воспоминаний «Мои записки для детей моих, а, если возможно, и для других» (2.9—11).

Деление на тетради произведено механически: так, описание заграничного путешествия обрывается во 2-й и продолжается в 3-й тетради. Текст сплошной, без разбивки на главы, черными чернилами. Теми же чернилами сделаны заметки и зачеркивания на полях. Исключение составляют л. 1—5 первой тетради, написанные коричневыми чернилами со следами поздней правки. Это самая ранняя часть текста. «Записки» — ценнейший источник по изучению педагогической, научной, общественной деятельности историка. К их написанию С. М. Соловьев обращается в середине 1854 г. (2.9, л. 19)<sup>20</sup>. Воспоминания о Д. Л. Крюкове и Т. Н. Грановском написаны в первой половине 1855 г., накануне смерти последнего, и имеют много общего с печатным некрологом (2.10, л. 8). Следующий отрывок датируется сентябрем 1855 г.: впечатление от лекций М. П. Погодина 1842 г., учеба в университете, репетиторство в семье кн. Голицына (2.10, л. 13 об.). Записи о событиях, связанных с пребыванием за границей, сдаче магистерских экзаменов, начале чтения лекций в университете сделаны в сентябре 1857 г. (2.11, л. 7). Раздел с характеристикой К.С. Аксакова, бр. Киреевских, А. С. Хомякова, написанный почти одновременно со статьями об «антиисторическом» направлении в русской историографии, — своеобразный ответ на их критику и дополнение к опубликованному о сельской общине в России<sup>21</sup>. В январе 1859 г. ученый подводит итоги политического развития России первой половины XIX в.: царствование Александра I, восстание декабристов, внутренняя политика Николая I, преимущественно в области просвещения (2.11, л. 17 об.).

Работу с текстом историк не прекращает и в начале 60-х гг. (2.11, л. 4).

В разделе об отмене крепостного права, написанном в последние дни жизни историка, С. М. Соловьев, сопоставляя современность и события второй половины XVIII в., ссылается на главу «Комиссия об Уложении. 1767—1768 годы», опубликованную в т. 27-м «Истории России» в 1877 г.<sup>22</sup> Ученый отмечает грабительский характер реформы (освобождение крестьян без земли, злоупотребления при выкупных операциях). В оценке последствий реформы Соловьев оставался на уровне ее либерального понимания. В то же время напуганный революционной демократией С. М. Соловьев недоволен правительством за нежелание сдерживать распространение ее идеологии.

Ученый критикует царизм справа, защищая «обиженных» крепостников: «Дело было произведено революционным образом: употреблен был нравственный террор...» (2.11, л. 34 об.). Подобная оценка реформы встречается и в записке для цесаревича Александра (май 1879 г.). В

<sup>19</sup> Вопрос о собирании рассредоточенного по различным архивам научного наследия С. М. Соловьева поставлен Н. Л. Рубинштейном. Исходя из необходимости «монографического изучения основных явлений и деятелей исторической науки», он подготовил публикацию: «Из рукописного наследия С. М. Соловьева», в которую ввел в научный оборот статьи и письма историка. Рукопись хранится в его фонде (ф. 521, 5.3—5.8, 9; 6.1, 2.5).

<sup>20</sup> Л. И. Демина считает, что воспоминания написаны во второй половине 50-х гг. XIX в. (Сов. арх. 1982. № 1. С. 20). См.: Левандовский А. А. Комментарии // Соловьев С. М. Избранные труды; Записки. С. 407—409.

<sup>21</sup> См., напр.: Рус. вестн. 1856. Т. 2. № 8. С. 489—533; Т. 4. С. 285—304; 1857. Т. 8. № 8. С. 341—380.

<sup>22</sup> Рус. арх. 1896. № 5. С. 145; Соловьев С. М. Избранные труды; Записки. С. 339.

«Материалах к биографии С. М. Соловьева» имеется копия этого документа. Историк анализирует итоги развития страны после «совершенно необходимой» реформы 19 февр. 1861 г. Вот его объяснение причин роста революционного движения: «...внутренние беспорядки, явления революционные происходят от ослабления нравственного авторитета правительства» (6.10, л. 7, 8 об.). С. М. Соловьев выступает против радикальных мер, приводящих, по его мнению, лишь к «перемене форм», и вместе с тем требует удаления из государственного аппарата феодальной аристократии, которая «получает свое значение вовсе не по заслугам» (6.10, л. 78 об.). Его взгляды — образец умеренно-либеральной критики режима перед угрозой революции: призыв к правительству мобилизовать все силы на ее предотвращение и желание выторговать у него побольше мест в государственном аппарате для представителей дворянского сословия. Текст обрывается на полуслове. В последний год жизни историк сводит биографические записи 50—60-х гг., редактирует и дополняет их обширной характеристикой внутривластного положения России 60—80-х гг. XIX в.

Частично «Записки» публиковались сыновьями историка. В 1915 г. подготовлен П. С. Соловьевой полный текст<sup>23</sup>.

Воспоминания С. М. Соловьева не предназначались для прижизненной публикации. «Обнародование записок С. М. Соловьева бросает резкую тень на него самого, — считал Ю. П. Бартев, — так как слишком резкие отзывы о целом ряде замечательных лиц, не разделявших его убеждений, невольно внушают сомнения в беспристрастности знаменитого историка»<sup>24</sup>.

При написании мемуаров Соловьев использовал документы архива и в первую очередь дневники 1839—1842 гг., о чем свидетельствует точность датировок и само изложение событий. Подлинники дневников не сохранились: имеются лишь выписки из них Н. А. Попова. Первые записи сделаны в Никольском, где Соловьев репетиторствует в семье Голицыных: они содержат размышления о проблеме влияния семьи на формирование человека и выписки из книг Гиббона, Тьерри, Гегеля («Лекции по философии истории») (6.10, л. 10—12). С. М. Соловьев озабочен материальным положением своей семьи, смертью сестры, болезнью отца, лишением дохода (6.10, л. 11).

В фонде имеется дело о наследстве отца С. М. Соловьева — Михаила Васильевича (ум. в окт. 1861 г.): о внесении семьи Соловьевых в дворянскую родословную книгу, послужной список, определение суда о введении в наследство (6.8, л. 1—6), копии законов о пенсиях вдовам (5.13). Сохранилась копия с формулярного списка отца, сделанная в 1866 г. для определения Вс. С. Соловьева в гимназию, с дополнениями, рукой историка (6.3, л. 2 об. — 3); членские билеты и записи расходов в Английском клубе, Общества пособия нуждающимся студентам, Общества распространения полезных книг (6.5; 6.10, л. 40).

Рецепт известного врача и общественного деятеля С. П. Боткина (копия Н. А. Попова) выписан умирающему историку на даче в Никольском осенью 1879 г. (5.16).

Загруженный научной и административной работой С. М. Соловьев отличался практической трезвостью в ведении финансовых дел. О завидном материальном положении семьи говорит завещание историка, обнаруженное после его смерти среди книг и сохранившееся в копии Н. А. Попова (6.10, л. 79 об.).

<sup>23</sup> О хлопотах по изданию «Записок» узнаем из записей А. А. Блока: «Передать П. С. Соловьевой решение “Сирина” (мотивированный отказ от издания записок [С. М.] Соловьева)” (Блок А. А. Записные книжки, 1901—1920. М., 1965. С. 217.).

<sup>24</sup> См.: Бартев Ю. П. Недоучки-славянофилы и высокоученый западник: профессор А. С. Хомяков и К. С. Аксаков по запискам С. М. Соловьева // Рус. арх. 1907. № 8. С. 557—563.

\* \* \*

Самый крупный по объему комплекс материалов фонда составляют *творческие рукописи* ученого. Все исследователи отмечают факт привлечения для составления «Истории России» большого количества ранее неизвестных источников. Уже при изложении событий второй половины XVII в. он ощущает нехватку опубликованных материалов. В 1858 г. ученый получает доступ к документам ГАМИД в Москве (а с 1860 г. и в Петербурге), Военного и Морского министерств, Публичной библиотеки и библиотеки Эрмитажа (5.10)<sup>25</sup>. Мисго и плодотворно работал он в Синодальной библиотеке. «В то время как в других архивах я должен был с опасностью, явною для здоровья, заниматься в шубе, у Вас я находил теплый приют», — писал историк ее директору В. М. Ундольскому<sup>26</sup>.

С. М. Соловьеву было предоставлено право брать на дом материалы до 1725 г., а во время отъездов в Петербург (для преподавания наследнику) туда пересылались документы Московского ГАМИД. В 1860 г. он приступил к изучению секретных документов XVIII в., а с 1878 г. — XIX в. — в архиве МИД<sup>27</sup>.

Сохранившиеся в фонде копии и выписки из архивных источников относятся к периоду работы над последними томами «Истории России». Существенным дополнением к ним являются копии и выписки из рабочих тетрадей «для записывания источников и пособий» и черновики историка, сделанные Н. А. Поповым (6.9).

На первом этапе работы с источником С. М. Соловьев составлял списки литературы и инвентарных номеров архивных материалов по отдельным периодам истории страны. При этом документы систематизировались в соответствии со структурой «Истории России»: Сенат, обложение, крестьяне, церковь и т. д. (2.7; 9.15).

Под соответствующими рубриками Соловьев расписывал статьи и публикации «Русского архива», «Русской старины» (9.15), «Журнала министерства народного просвещения», «Московских ведомостей» и т. д. (6.9/9, л. 1—1 об.). В «Пособии для истории Петра Великого» значатся почти 30 авторов, обращавшихся к изучению истории России этого периода (2.17); из заинтересовавших его сочинений делаются выписки (2.8).

Сохранившиеся в копиях Н. А. Попова записные книжки и дневники являются важным источником для изучения эволюции научного мировоззрения историка<sup>28</sup>. С. М. Соловьев делает систематические заметки о прочитанном и комментирует их. Так, в работах Д. Л. Крюкова помимо фактического материала Соловьева интересует его взгляд на предмет и задачи науки (9, л. 12—12 об.; 6.9, л. 1—2). Краткий обзор лекций Мишле, Кинэ, Мицкевича, прослушанных Соловьевым в Париже в 1842—1844 гг., составил Попов (2.12; 3.13). Историк серьезно изучает славянскую историографию: труды Губе, Роппеля, Лелевеля. Из сочинений Шафарика сделаны выписки о первобытной истории славян, их этногенезе, языке и т. д. Критически отнесся Соловьев к его выводам о происхождении названия «славяне», их причислении к индоевропейской группе и родстве со скифами и венедами (6.9/4, л. 6 об., 7). В трудах Бульвера, Руле, Кобе, Мюллера, Крейцера, Мишле, Рубино его интересует борьба демократии и аристократии в истории античных государств, влияние природного фактора на развитие страны, политическая жизнь городов-полисов, религия (6.9/5, л. 1—11). Рассматривая

<sup>25</sup> ЦГАДА, ф. 31, оп. 1, д. 136, л. 1—1 об., 21.

<sup>26</sup> ГБЛ, ф. 704, 27. 80.

<sup>27</sup> ЦГАДА, ф. 31, д. 136, л. 9—9 об., 40—40 об., 99—100 об., 112—112 об.

<sup>28</sup> Анализ содержания записных книжек сделан Н. Л. Рубинштейном (ф. 521, 5.4, л. 1—10).

работы Б. Г. Нибура, Соловьев замечает: «...он много читал, но он не философ» (6.9/5, л. 4). Мысли Ф. Гизо о политических институтах средних веков, взгляд на предмет науки как на развитие народного самопознания (6.9, л. 11 об.) будут развиты С. М. Соловьевым впоследствии. Книга И. Г. Гердера «Идеи к философии истории человечества», по Соловьеву, «не соответствует требованиям нашего века» (6.9, л. 1). Ложный патриотизм Ф. Ротмана, выводящего франков из галлов, вызывает аналогично с Н. С. Арцыбашевым, производящего варягов от славян (6.9/6, л. 3 об.). А. Буленвилье, по его мнению, «отыскивал в истории документы о свободе дворянства против власти королевской и презирал народ» (6.9/6, л. 3 об.).

Изучение европейской историографии не вылилось у С. М. Соловьева в простое заимствование ее достижений. Его историческая концепция, уходящая корнями в отечественную почву, — результат осмысления и переработки многих передовых идей современной ему науки<sup>29</sup>. Выписки Н. А. Попова из записных книжек С. М. Соловьева (1842—1844) интересны как этап в формировании его научного мировоззрения. Анализируя записные книжки, Попов отмечал, что в них «с большой отчетливостью выступают принципиальные различия научной позиции Соловьева и славянофилов, в противовес его первоначальной близости к славянофилам»<sup>30</sup>.

Выписки из архивных и опубликованных источников за 1842—1865 гг. использовались Соловьевым при подготовке лекций. Материал классифицирован (с IX до XV в.) по векам, а далее — по царствованиям. Аннотации краткие, так, о Судебнике 1550 г. сказано: «Важно по указанию городов». В курсе лекций ученый использовал 49 житий святых (6.9/3, л. 2 об. — 5)<sup>31</sup>. Эта тетрадь использована при написании «Истории России»: например, цитата из книги И. Крашевского воспроизведена в примечании 45-м к т. 1 (6.9/3, л. 1). Максимальное количество выписей (365) относится ко времени петровских преобразований. Наряду с перечнем прочитанного, встречаются и источниковедческие аннотации. Так, о времени Ивана IV Соловьев замечает: «Какой славный характер для исторической живописи. Жаль, если выдам Историю без этого любопытного царствования: тогда она будет, как павлин без хвоста» (6.9/3, л. 3—3 об.).

Значительная часть подготовительных материалов ученого, описанных Н. А. Поповым, — копии и выписки из документов Комиссии о Московском бунте 1771 г., Уложенной комиссии, сенатских архивов по вопросам классовой борьбы в России во второй половине XVIII в., внешней и внутренней политики Екатерины II (6.9; 2.7, 20). В их числе копия жалованной грамоты Андрею Алябьеву (10.13), выписка о назначении генерал-фельдмаршала С. Ф. Апраксина в 1756 г. (4.9), ведомость сосланных в Оренбург в 1742 г. (10.9). Копии снимались историком непосредственно после просмотра дел. К помощи копииста он обращается только в случае невозможности сделать это самостоятельно (5.7; 7.4; 10.13).

Свободно владея английским, немецким, французским языками, зная латинский, С. М. Соловьев во время заграничной поездки собирает документы русской и всемирной истории, о чем свидетельствует его переписка с родными, С. Г. Строгановым и др. Копии документов хранились в его библиотеке и использованы в «Истории России» и курсе новой

<sup>29</sup> Иллерицкий В. Е. Указ. соч. С. 172.

<sup>30</sup> ГБЛ, ф. 521, 5.3, л. 14.

<sup>31</sup> Это ставит под сомнение обвинение историка в полном пренебрежении к этому виду источников (Чумаченко Э. Г. В. О. Ключевский-источниковед. М., 1970. С. 60). Об интересе к житиям святых говорит и письмо Соловьева проф. Казанского университета С. В. Ешевскому (ЦГАДА, ф. 364, оп. 1, д. 173, л. 6).



истории<sup>32</sup>. К этой группе материалов относятся: записка, поданная имп. Карлу VI 1720 г., фр. яз. (4.2), копия письма кардинала Сассония 1707 г., ит. яз. (4.3), копия донесения ген. Беллеарди папе Клименту XI 1710 г. о событиях в России, ит. яз. (4.1), хроника событий русской истории второй половины XVIII в., составленная по печатным русским и европейским источникам, нем. яз. (4.5), мемуары Золдерна «История жизни Петра III...» 1760 г. с послесловием 1840 г., фр. яз. (4.4), записка «Петр Великий в Дании. 1716», фр. яз. (10.12).

В студенческие годы С. М. Соловьев подготовил перевод сочинения французского историка О. Тьерри «Завоевание Англии норманнами» (Париж, 1830, т. 1) (9.1).

В фонде представлены автографы наборных рукописей отдельных томов «Истории России», наброски о природе страны, разделы о местничестве, истории отдельных княжений (2.14; 7.4; 11.1—4; 13.1—4; 14.1—5). Глава «Княжение Иоанна III Васильевича» — рукописная копия на французском языке — предназначалась для издания во Франции (2.26). Тексты с авторской правкой — вставки на полях, вклейки, зачеркивания и т. д.

Выход 1-го тома «Истории России» рассматривался в Министерстве народного просвещения как покушение на авторитет Н. М. Карамзина<sup>33</sup>, что определило характер редакторских исправлений Соловьева: при подготовке текста к изданию он вычеркнул из предисловия второй-четвертый и заключительный абзацы<sup>34</sup>, в том числе раздел о путях развития русской историографии (в нем сделаны некоторые уступки карамзинистам). Научную разработку отечественной истории С. М. Соловьев связывает с именем В. Н. Татищева, который «разобрался в материалах», сделал первую попытку периодизации истории страны, но «не дал характеристики периодам». Высоко оценены им труды А. Л. Шлецера по русской истории (11.1, л. 1—1 об.). С. М. Соловьев указал, что «История государства Российского» оставалась до середины века лучшим трудом по отечественной истории (11.1, л. 1 об., 5—5 об.). В печатный текст не вошли строки о закономерном и внутренне обусловленном характере исторического процесса: «Внешние отношения не могут определять исторический ход потому, что сами обуславливаются внутренним общественным движением...» (11.1, л. 5). Это высказывание должно было подкрепить доводы против ставшего хрестоматийным в сочинениях М. М. Щербатова, Н. М. Карамзина, М. П. Погодина тезиса об определяющем влиянии варяжского призвания на исторические судьбы России: «...при начале русского общества не может быть речи о господстве норманнов, о норманнском периоде»<sup>35</sup>.

Изучение истории текста позволит уточнить первоначальный замысел и ход его реализации автором.

Среди неопубликованных работ С. М. Соловьева — статья «Феоскопический взгляд на историю России»<sup>36</sup>. Она представляет собой курсовое сочинение 1841 г. по кафедре С. П. Шевырева. В 90-х гг. XIX в. рукопись была подарена родственниками С. П. Шевырева Вс. С. Соловьеву, о чем свидетельствует запись на титульном листе. Статья содержит рассуждения Соловьева о путях исторического развития, роли и месте России во всемирной истории, влиянии природного фактора, проблеме этногенеза славян. Написанная в традициях историографии 40-х гг.

<sup>32</sup> Так, в гл. «Московская смута 1682 г.» «История России», т. 13 С. М. Соловьев ссылается на копию челобитной Саввы Романова, хранящуюся в его библиотеке (4.7).

<sup>33</sup> См.: Цамутали А. Н. Борьба течений в русской историографии во второй половине XIX века. Л., 1977. С. 104—110 и др.

<sup>34</sup> ГБЛ, ф. 521, 5.3, л. 5—6.

<sup>35</sup> Соловьев С. М. История России. Кн. 1. С. 56.

<sup>36</sup> Автограф хранится в ЦГИА в Ленинграде; в ГБЛ — конспект рукой Н. А. Попова (ф. 285, 7.13) и машинописная заверенная копия ЦГИА (ф. 521, 5.9, л. 1—74).

XIX в. она строится на противопоставлении европейских государств, образованных путем завоевания, и России, народ которой, полагает историк, сам дошел до мысли «о необходимости власти». А раз воля монарха совпадает с потребностями народа, то в России, как он считает, невозможны революции и «смены правлений»<sup>37</sup>. С. М. Соловьев противопоставляет историю допетровской и послепетровской Руси. Прямо противоположны его последующим высказываниям характеристики Ивана III, Бориса Годунова, оценки монгольского завоевания и разделов Польши<sup>38</sup>. Мысли, почерпнутые из книг и лекций Д. Л. Крюкова, Г. Эверса, Ф. Гизо, О. Тьерри, переплетены с высказываниями М. П. Погодина и С. П. Шевырева, что показывает сложность и противоречивость формирования научного мировоззрения историка.

Неопубликованная статья «Об изучении истории» (ок. 1864—1866) написана в ответ на «Историю английской цивилизации» Г. Бокля (один из переводчиков — К. Н. Бестужев-Рюмин). В статье Соловьев подверг критике книгу Бокля, воспринятую «как откровение великих истин» среди славянофильски настроенных кругов (9.6, л. 4 об.). Ученый отменил «разрыв истории страны в XVII и XVIII вв.» (9.6, л. 5), выступил против «развода народа и государства», видя в истории народа прежде всего историю правительств, ибо «в нем народ олицетворяется, и поэтому оно было, есть и будет всегда на первом месте для историка» (9.6, л. 6). Соловьев чужд идей национальной исключительности: «Жизнь состоит в свободном соединении отдельных частей, в их взаимодействии» (9.6, л. 22 об.). Статья ставит под сомнение вывод о большом влиянии философии истории Г. Бокля на концепцию Соловьева<sup>39</sup>.

К 60-м гг. XIX в. относится и набросок историографической статьи (6.9, л. 1—2). Ученый определяет в ней место и значение трудов Н. М. Карамзина, Т. Н. Каченовского, Г. Эверса в русской историографии. Положительно оценен вклад «Истории государства Российского» в дело критики источников при решении конкретных вопросов. Н. М. Карамзину ставится в заслугу рассмотрение событий русской истории «в общей связи со всеми другими современными явлениями, связи с предыдущими и последующими» и невозможность «скачкообразного» развития общества (9.7, л. 1 об.). В сочинениях Эверса историк видит одного из предшественников «исторической школы», который «воздвиг новую систему о происхождении Руси» (9.7, л. 2).

Изучение эпохи петровских преобразований имело для представителей русской буржуазной науки программное значение. «Что может сделать Устрялов? — пишет Т. Н. Грановский в 1855 г. К. Д. Кавелину. — Собрать материалы: но живого понимания от него нельзя ждать» (10.2, л. 12 об.). В фонде представлены материалы к публичным чтениям о Петре I, состоявшимся в феврале-апреле 1872 г. в здании Политехнической выставки (6.4): автограф наборной рукописи (12 лекций) с авторской правкой (7.9, 10), их варианты и отрывочные записи (2.18; 7.11—12). В выступлениях, посвященных 200-летию юбилею Петра I, обобщенно изложены мысли о закономерности исторического развития, общенародном характере и подготовленности реформ предшествующим развитием страны. В оценке петровских преобразований так же нашла отражение эволюция взглядов С. М. Соловьева от уме-

<sup>37</sup> ГБЛ, ф. 521, 5.9, л. 34—35, 41.

<sup>38</sup> Там же, л. 57, 74.

<sup>39</sup> См.: Иллерицкий В. Е. Указ. соч. С. 183. Рукопись является, по-видимому, одним из вариантов статьи «Наблюдения над исторической жизнью народов» (См.: Рубинштейн Н. Л. С. М. Соловьев и русская историческая наука // *Вопр. истории*. 1945. № 3/4. С. 60—61).

ренного либерализма (50—60-е гг.) к отрицанию правомерности революционных скачков<sup>40</sup>.

О замысле монографии «Император Александр I» мы узнаем из его письма Александру II: С. М. Соловьев проводил параллель между «царем-освободителем» от французской тирании и его преемником, избавившим народ от «тяжкой доли» крепостничества (1.2, л. 1—2). В книге изложена история Европы периода трех коалиций, охарактеризованы внешняя политика России, Англии, Франции, Пруссии, государственная деятельность Александра I и Наполеона. Сохранилась лишь наборная рукопись 2-й части гл. 1 «Эпоха конгрессов» (7.2).

В архиве хранятся отдельные главы наборного экземпляра статьи «Наблюдения над исторической жизнью народов» (1868—1876), которая еще не была предметом специального историографического исследования. В ней содержится критика социологических построений Бокля, Конта, Сен-Симона, изложены взгляды на всемирно-исторический процесс, исторические судьбы народов Европы, Азии и т. д. Разделы «Варвары» и «Рим», посвященные вопросам преемственности античной, средневековой и новой истории Европы, были написаны в Париже в 1843—1844 гг.<sup>41</sup> Сохранившийся фрагмент из раздела «Рим» позволит исследователям проследить круг интересов молодого ученого, его отношение к передовой европейской науке (2.24). Продолжением «Наблюдений...» можно считать лекции по всемирной истории (от античности до реформации), подготовленные для в. кн. Александра (6.10, л. 65—73). В них отразился взгляд ученого на предмет науки, дан критический разбор мнений Гегеля и Конта о философии истории, рассуждений о месте религии в жизни общества и т. д. Ученый предполагал написать курс новой истории до середины XIX в. как продолжение его «Истории России с древнейших времен». В фонде представлены III—IV гл. ч. 2 и отрывки наборной рукописи 2-й части курса (2.21; 7.5).

Из опубликованных работ в архиве имеются черновые автографы некролога Т. Н. Грановского (2.15; 3.13), речи об И. И. Шувалове на собрании студентов университета (1855; 2.1), М. В. Ломоносове на открытии ему памятника (1877, 2.2), наборная рукопись статьи о Г. Ф. Миллере (7.1), подготовительные наброски к работе «Прогресс и религия» (1868, 2.6, л. 1—2). Расхождения с печатными текстами в них незначительны.

\* \* \*

Вся жизнь С. М. Соловьева связана с Московским университетом. И поэтому важнейшие вехи его истории нашли отражение в документах фонда<sup>42</sup>.

По плану мероприятий совета университета Соловьев написал для юбилейного издания «Биографического словаря профессоров и преподавателей...» очерки о М. Т. Каченовском, Х. А. Чеботареве и автобиографию (1.49; 5.9).

Как декан историко-филологического факультета, Соловьев принимает деятельное участие в подготовке университетского Устава 1863 г. С этой целью он вместе с И. К. Бабстом был командирован в Петер-

<sup>40</sup> Изложение содержания чтений, анализ их общественно-политической направленности см.: **Иллерицкий В. Е.** Указ. соч. С. 150—155; **Пушкарев Л. Н.** «Публичные чтения о Петре Великом» С. М. Соловьева (Вопр. истории. 1980. № 6. С. 50—61), где использованы материалы ОР ГБЛ.

<sup>41</sup> В «Отчете о состоянии и действиях Московского университета за 1845/46 академический и 1846 гражданский годы» эти разделы упомянуты в числе подготовленных к печати. См. также: **Безобразов П. В.** Указ. соч. С. 19. О них упоминает С. М. Соловьев в письме М. П. Погодину (1.3, л. 2.4).

<sup>42</sup> Эта сторона деятельности С. М. Соловьева освещена в документах канцелярии и совета университета, попечителя Московского учебного округа; Н. А. Попов и Д. В. Цветаев при подготовке научной биографии историка использовали эти документы.

бург (5.4, л. 35 об.). Под его руководством собраны анкеты с замечаниями по проекту Устава у В. Н. Лешкова, Н. А. Любимова и др. (5.5). В докладной записке совету университета профессор делился опытом своей почти 20-летней преподавательской деятельности. Он считал необходимыми меры по усилению ответственности преподавателей за подготовку студентов, высказывал критические замечания по некоторым лекционным курсам и семинарским занятиям (1.6; черновой автограф)<sup>43</sup>.

Соловьев постоянно в конфликте с представителями реакционной профессуры и министерством. Об этом свидетельствует комплекс материалов 1866—1868 гг. по делу об отставке проф. И. К. Бабста, Ф. М. Дмитриева, М. Н. Капустина, С. А. Рачинского, С. М. Соловьева, Б. Н. Чичерина: копии записки о причинах отставки, переписки попечителя Московского учебного округа с советом университета, писем Ф. М. Дмитриева, С. Г. Строганова, Б. Н. Чичерина и других С. М. Соловьеву. Материалы были организованы Н. А. Поповым в ходе работы с фондом истории и архивом университета (10.14, 71 л.). 29 янв. 1866 г. проф. В. Н. Лешков при баллотировке на следующий срок недополучил 1/3 голосов. Однако, пользуясь покровительством попечителя и ректора университета, он не вышел в отставку. В ответ на это Б. Н. Чичерин и Ф. М. Дмитриев подают на имя ректора свои «особые мнения». События получили огласку. В течение года велась оживленная переписка между министерством и советом университета. Дело доходит до обвинения профессоров в противоправительственном заговоре (10.14, л. 10). «За красных нас не удалось выдать, — писал Ф. М. Дмитриев, — хотя в высшем обществе об этом поговаривали» (10.14, л. 61 об.—62). В октябре 1866 г. поступило «особое мнение» С. М. Соловьева, которое дало министерству «верное понятие... о характере и степени неприличия тех прений, которые были вызваны в совете» (10.14, л. 12). Это было одно из первых открытых столкновений реакционно-дворянской и буржуазно-либеральной профессуры.

После приказа министра об оставлении В. Н. Лешкова на службе 10 и 11 февр. 1867 г. шесть профессоров подают прошения об отставке (10.14, л. 37). Поводом послужило исключение из протоколов совета фразы об оскорблении «меньшинства» и отказ от обсуждения «особых мнений». Однако это не ввело в заблуждение современников. В. И. Герье рассматривает события как борьбу сторонников В. Н. Лешкова, «державшегося весьма архаических воззрений на свой предмет», с «представителями нового типа, более просвещенного»<sup>44</sup>. Таким деканом юридического факультета либеральным профессорам представлялся Б. Н. Чичерин. «Оставить Лешкова, значит погубить юридический факультет», — писал Ф. М. Дмитриев (10.14, л. 60). К числу активных противников действий большинства совета С. М. Соловьев не принадлежал, запоздало и его «особое мнение». Историк, по выражению В. И. Герье, лишь «примкнул» к Б. Н. Чичерину и Ф. М. Дмитриеву. Однако подлинный смысл событий ему был ясен с самого начала.

Материалы дела являются ценным источником по изучению общественных взглядов историка в пореформенный период.

В 1876 г. отношения С. М. Соловьева с министерством народного просвещения осложнились. Проф. В. И. Герье, Ф. М. Дмитриев, Н. А. Попов, В. И. Сергеевич выступили с инициативой создания комитета по подготовке к празднованию выхода 25 томов «Истории России с древнейших времен». План мероприятий (собрание университета, подписка на сочинения ученого, учреждение премии имени С. М. Соловьева) не

<sup>43</sup> Записка В. Н. Лешкова близка по содержанию статье С. М. Соловьева по вопросам преподавания истории в гимназиях (Москва. 1868. № 71—72).

<sup>44</sup> ГБЛ, ф. 70, 32.12, л. 42.

был утвержден попечителем учебного округа кн. Н. П. Мещерским (1.56). Но чествование ученого отменено не было. «Таким образом, — вспоминал В. И. Герье, — состоялся не только помимо русского министерства народного просвещения, но и вопреки ему, юбилей знаменитого и заслуженного историка России...»<sup>45</sup>.

В адресе Московского университета подчеркивалась общественная значимость труда С. М. Соловьева, вклад его в разработку «архивных рудников», в дело исторической критики и выражалась надежда на продолжение труда до того времени, когда «изыскания встретятся с воспоминаниями, и ученое сказание историка сменится повестью наблюдательного современника» (1.55). В адресе Петербургского университета отмечалось, что С. М. Соловьев «поставил историю России на подобающее ей место во всемирной истории», сумел «понять вернее» события периода феодальной раздробленности, царствования Ивана IV, смутное время, преобразования Петра I. Впервые на столь высоком уровне положительно оценено философское содержание «Истории России» (идеи закономерности и поступательности развития) (1.54). Историк был награжден золотой медалью Общества любителей естествознания, антропологии и этнографии при Московском университете (1.53). С запозданием — только к концу 1876 г. — получен адрес Академии наук (1.53 л. 2 об.). В ответных письмах историк благодарил за высокую оценку его труда и считал лучшим выражением признательности за поздравления — выход 26-го тома «Истории России» (1.53, л. 2 об.).

Юбилейные торжества, состоявшиеся осенью 1876 г., превратились в манифестацию против министерства Д. А. Толстого и показали исключительно высокий научный и общественный авторитет ученого в широких кругах русской либеральной интеллигенции (6.10, л. 20, 40, 42, 63).

Отношения с министерством еще более обострились в ходе подготовки нового устава университета. С. М. Соловьев не пожелал быть орудием реакционной политики в области просвещения и 21 февраля 1877 г. подал в отставку (10.5). Поводом послужило требование министра провести расследование по делу о столкновении В. Н. Лешкова с либеральной профессурой<sup>46</sup>, а предлогом — протест Соловьева по поводу опубликования статьи В. П. Мещерского в журнале «Гражданин», нелицеприятной для историка (10.6, л. 1). Несмотря на все старания попечителя Московского учебного округа Н. П. Мещерского избежать огласки (сохранилось его письмо С. М. Соловьеву), дело дошло до Александра II и стало достоянием общественности (10.4). Отставка ученого была воспринята как тяжелая утрата для университета. «Плохие признаки времени, когда такие люди, как Вы, покидают служебные поприща», — писал историку В. П. Безобразов (1.40, л. 4). В мае 1877 г. он получает адрес за подписью 32 преподавателей с просьбой «снова принять на себя должность профессора» (10.7, л. 1—3). Оппозиционное отношение к министерству выражено здесь в довольно резких тонах: «Сколько раз в Вашей «Истории»... Вы указывали на то, что одной из главных причин, замедляющих успехи общественного и гражданского развития в России, был недостаток людей, удаление от должности лучших людей» (10.7, л. 2).

<sup>45</sup> ГБЛ, ф. 70.32, 12, л. 51 об. Организация празднования говорит о широком признании заслуг историка; характерно, что после выхода т. 1 «Истории России» С. М. Соловьев получил лишь поздравления от друга семьи Макария еп. Винницкого (10.2, л. 4) и А. С. Норова (6.10, л. 18).

<sup>46</sup> Этот вопрос освещен при публикации переписки Н. П. Мещерского с Д. А. Толстым, апрель-июль 1877 г. (ЦГИА СССР, ф. 733. Департамент народного просвещения). (Щетинина Г. И. С. М. Соловьев: Факты биографии // История и историки: Историогр. ежегодник, 1979. М., 1982. С. 350—365).

Для большинства выпускников историко-филологического факультета воспоминания об университете связаны прежде всего с лекциями С. М. Соловьева. Его яркое и своеобразное лекторское дарование вызывало восторженные отзывы В. И. Герье, В. О. Ключевского, К. Н. Бестужева-Рюмина и др.

Лекционные курсы опережали изложение соответствующих периодов в «Истории России»: ученый апробировал собранный материал перед студентами.

В фонде имеются рукописные копии 1-й лекции и проекта курса 1848/49 уч. г. (3.1—2), программы 1849/50, 1850/51 уч. г.; они охватывают историю страны до начала XVIII в. (3.3, 4—5, 9.10). В 70-е гг. С. М. Соловьев доводит изложение до царствования Николая I (3.8). В лекциях 1867/68 уч. г. историк останавливался на оценке Крестьянской войны под предводительством Е. И. Пугачева, Великой французской революции (3.7, с. 240—241, 254—256)<sup>47</sup>. Параллельно с лекциями ученый ведет специальные курсы по отдельным вопросам истории России XVIII в. (3.6,7).

Так, курс 1877 г. посвящен анализу Соборного Уложения 1649 года — одному из центральных памятников русской историко-юридической письменности, строился историком с учетом пожеланий, высказанных в адрес Московского университета. «Ученое сказание историка» не сменялось, но углублялось «повестью наблюдательного современника». Методика специального курса по источниковедению определяется применительно к этому памятнику, «который, с одной стороны, вобрал в себя многие определения жизненных отношений, установившихся в русском обществе, а с другой, в свою очередь, пустил из себя множество нитей, которыми он связывается с нашим временем» (8.2, л. 1—1 об.)<sup>48</sup>. В «Истории России» Уложение Алексея Михайловича упомянуто лишь в связи с борьбой горожан за привилегии<sup>49</sup>.

Если в лекционных курсах фактический материал сведен к минимуму (студенты, по воспоминаниям В. И. Герье, пользовались для этого его печатными работами), то в спецкурсе Соловьев освещает с большой полнотой содержание каждой статьи (8.1, 31 л.). После общего введения изложены основные принципы источниковедческого изучения законодательных материалов: важность для науки (8.2, л. 2—5), необходимость текстологического изучения всех списков (8.2, л. 4), связь с предшествовавшей законодательной практикой и влияние на последующее законодательство (8.2, л. 1 об. 5—18, 27—29), отмечена необходимость учета исторической обстановки в момент его принятия (8.2, л. 20—25).

Сопоставив гражданское судоустройство и судопроизводство по Уложению 1649 г. и Литовскому статуту (8.6, 194 л.) и зафиксированные в них отношения собственности, С. М. Соловьев отдает предпочтение Уложению: «В большей части постановлений оно старается отбросить фактическую оболочку с юридических понятий, возвыситься в них до чистоты и простоты идеи, чего и достигает в большей или меньшей степени», — пишет он (8.1, л. 18 об. — 19).

Предметом особого рассмотрения стало так называемое «Уложение сводное», составленное в 1718 г. по указу Петра I (8.5, 24 л.) и представляющее собой копию Уложения 1649 г. с вставками из последующего законодательства (8.2, л. 14)<sup>50</sup>. Изучение источника позволило

<sup>47</sup> Событиям Великой французской революции С. М. Соловьев посвящает специальные лекции для наследника престола (6.10, л. 37).

<sup>48</sup> См.: Отчет о состоянии и действиях имп. Московского университета за 1877 год. М., 1878. С. 19.

<sup>49</sup> См.: Елифанов П. П. Соборное Уложение 1649 г. в исторической литературе // Соборное Уложение 1649 года: Учеб. пособие для высш. шк. М., 1961. С. 53.

<sup>50</sup> Рукопись поступила в Московский университет из библиотеки Н. П. Полуденского.

С. М. Соловьеву показать динамику развития и тесную связь законодательства XVII и XVIII вв. В постановке этих вопросов ученый опередил своих современников<sup>51</sup>. Вне поля зрения историка остались вопросы о влиянии классовой борьбы на законодательство и применении юридических норм Уложения в практике судопроизводства.

В. И. Герье писал о направленности лекционных курсов 1858/59 уч. г.: «Что касается читаемого им [Соловьевым. — А. Ш.] курса русской истории, он, кроме научного интереса, имел серьезное воспитательное значение идеей создания русского государства, лежавшей в его основании и всюду в нем просвечивавшейся»<sup>52</sup>.

С. М. Соловьева занимали проблемы гимназического образования. Свои взгляды на методику преподавания истории он изложил в докладной записке совету университета. Выступая против фактологического освещения истории, разрозненного изучения ее теоретических проблем, он ратовал за последовательное изложение событий в их взаимосвязи. (1.7). Именно на этих теоретических основах построены «Учебная книга русской истории» (выдержала 7 изд.) и ряд его популярных работ для юношества<sup>53</sup>.

Среди материалов служебной деятельности ученого видное место занимают документы о работе по организации исторического и военного отделов Политехнической выставки (Москва, май-сентябрь 1872 г.). Как член комитета по ее устройству С. М. Соловьев непосредственно участвовал в отборе экспонатов, их пересылке, организации экспозиции (5.1, л. 40—41; 5.2, л. 3—6).

Документы за декабрь 1871 — декабрь 1874 г. являются ценным источником по истории музейного дела в России. Полно представлены описи, каталоги, списки вещей, картин, книг (5.2, л. 7—26), переписка с государственными учреждениями и частными лицами (5.1, л. 1—49). Сохранилось топографическое описание выставочных залов (5.2, л. 27—28). Так, публичная библиотека экспонировала гравюры с портретов Петра I, современные ему издания гражданского шрифта и архивные материалы (5.1, л. 3—6).

Большую известность получили 13 публичных чтений С. М. Соловьева, охватывавшие период от Рюрика до первой четверти XVIII в. (6.4, л. 1—2). По его замыслу, задача выставки — «способствовать возникновению яркой мысли о Петре Великом и его деятельности». В фонде хранится автограф наборной рукописи с обзором экспонатов (7.3) и список сподвижников Петра I (5.2, л. 1—2).

С научно-педагогической деятельностью С. М. Соловьева связано его участие в работе ряда историко-литературных обществ. В 1845 г. он был принят в Общество истории и древностей Российских (1.41, л. 1). В феврале 1859 г., при вступлении в Общество любителей российской словесности, С. М. Соловьев выступил с речью о пользе «обличительной литературы», отметив ее воздействие на жизнь общества и воспитание человека. Черновик речи был написан на рукописи т. 9 «Истории России» (11.4, л. 166—166 об.) и сохранился в копии Н. А. Попова (9.11). За советами и помощью к Соловьеву обращалось руководство Русского исторического общества (1.48).

Трижды (1860—1861, 1862—1863, 1866) С. М. Соловьев приглашался в Петербург для преподавания наследникам престола (6.2, л. 9 об.; 10.2, л. 7—8; 3.10, л. 1—2; 1.12, л. 1; 6.10, л. 37, 40). Эти предложения открывали ему неограниченный допуск к архивным материалам XVIII, а особенно XIX в.

<sup>51</sup> См. об этом: Епифанов П. П. Указ. соч. С. 43—45.

<sup>52</sup> ГБЛ, ф. 70, 32.12, л. 11.

<sup>53</sup> См., напр.: Дела земли Чешской Вацлава Владивоа Томка, сокращенные для русского юношества С. Соловьевым (2,5, 32 л.). Составлены, вероятно, в 1842—1844 гг. (6,9, л. 4).



\* \* \*

Важным, а порой единственным, источником при изучении общественно-политических взглядов, творческих планов С. М. Соловьева является *переписка*. Известно, что ученый любил писать письма и писал их много<sup>54</sup>. Значительная их часть в подлинниках или копиях отложилась в его фонде.

Исследователь научной биографии историка найдет много важных фактов в 23 письмах (копии) родителям за период заграничного путешествия 1842—1844 гг. домашним учителем детей гр. А. Г. Строганова (1.5). Он регулярно сообщает о маршрутах поездок, дорожных впечатлениях, денежных расходах, погоде и т. д. «Что Вам сказать о Париже? — читаем в одном из писем. — Представьте себе Кузнецкий мост, только в лучшем виде, — вот весь Париж, исключая, разумеется, предместьев» (1.5, л. 9 об.). С. М. Соловьев осматривает дворцы Версаля, Лувр, посещает картинную галерею и оперу в Дрездене, музеи и выставки Парижа: «Дожидаюсь с нетерпением здешней художественной выставки, на которую один из наших живописцев — Айвазовский — привез свои прелестные морские виды: я уже видел их у него в мастерской» (1.5, л. 1 об., 5, 16, 17). Несколько печатных каталогов привез он в Россию (10. 16, 17).

Не будучи обременен уроками в семьях Строгановых и Шуваловых, он все свободное время посвящает самообразованию (1.5, л. 7—7 об.). Осенью 1842 г. недавний студент сообщает из Парижа: «Здесь 8 публичных библиотек и 22 театра — трудно соскучиться!» (1.5, л. 10). В парижской королевской библиотеке Соловьев обработал 23 славянские рукописи, сделал большое количество выписок и копий. С декабря 1842 г. он посещал лекции в университете: «... слушаю постоянно 6 профессоров — больше, чем когда-либо в Москве!» (1.5, л. 13; 1.5, л. 8 об.). Осенью 1843 г. С. М. Соловьев приступил к обработке материала и к маю 1844 г. создал цикл статей по русской и европейской истории (1.5, л. 15, 18; 1.5, л. 5 об.). В предельно короткие сроки по возвращению в Россию историк защитил магистерскую и докторскую диссертации.

Круг парижских знакомств Соловьева ограничен русской разночинной средой. Он уклонился от посещения кн. Васильчикова «по причине аристократического сонмища, коего не слишком жалует» (1.5/7—16, л. 4 об.), по субботам посещал литературные вечера Е. А. Карлгоф, встречался с университетскими друзьями — А. Н. Поповым, Д. А. Валуевым, преподавателем Д. Л. Крюковым (1.5, л. 1 об., 15).

Сентябрь 1842 и июль 1843 г. С. М. Соловьев проводит в Праге, «в кругу ласковых славян», беседует с Ганкой, Ф. Палацким, П. И. Шафариком (1.5/1—6, л. 7; 1.5/7—16, л. 12).

С. М. Соловьев остро ощущал пропасть между собой — разночинцем — и аристократическими семействами, где, вопреки желаниям и убеждениям, приходилось преподавать: «...для нас, которые должны пробиваться сами, путь пожертвований есть путь единственный... Во время молодости мы должны позволить другим себя подпоясывать и вести, куда не хотим, чтобы, по крайней мере, в старости, пояситься самим и ходить свободно, куда ни пожелаем» (1.5/7—16, л. 13). Большой интерес проявляет он к политической жизни европейских государств (1.5/17—23, л. 5).

С В. А. Басовым, Ф. Н. Беляевым, А. А. Григорьевым, Е. А. Карлгоф, священниками В. Виноградовым, С. Сабининым его объединяет не только участие в «книжных делах», но и «повышенное чувство любви к отечеству» (1.14; 1.17; 1.24). Высказывания этих корреспондентов совпадают с выводами статьи С. М. Соловьева «Парижский университет» (1843). Ф. Н. Беляев просит совета, как лучше беречь «неиспор-

<sup>54</sup> Андреев А. И. Указ. соч. С. 3.

ченных так называемую европейскую жизнью и цивилизацией наших предков и истинно русских в душе современников» (1.14, л. 1). Е. А. Карлгоф выдвигает программу действий: «Вы откроете глаза русским, уверите нас, что нам нечего вечно и вечно подражать, плестись по чужой побитой дороге, когда надобно пролагать свои широкие, светлые пути» (1.24, л. 1 об.). В ее письмах даны характеристики представительней европейской буржуазной науки Гизо, Вико, Кинэ, Мишле (1.24; 10.2).

Письмо известного литературного критика и поэта А. А. Григорьева от 20 декабря 1842 г. — один из самых ранних его автографов. Григорьев относится к 22-летнему С. М. Соловьеву как к духовному наставнику: «Я твоё творенье... Вся лучшая половина моего бытия создана твоим влиянием...»; он делился впечатлениями о московской опере, литературных занятиях А. А. Фета, встречах с М. П. Погодиным (1.22). Других писем Григорьева этого периода не сохранилось, хотя о них есть упоминания в переписке С. М. Соловьева с родителями. Со второй половины 40-х гг. отношения «братьев по духу» заметно охлаждаются, хотя Григорьев продолжал откровенно сообщать о своих личных переживаниях и творческих исканиях (6.10, л. 16).

Попечитель Московского учебного округа С. Г. Строганов, много сделавший для научной и служебной карьеры Соловьева, интересовался ходом занятий своего воспитанника, давал ему мелкие поручения (10.2, л. 1—1 об., 6—6 об.). О предстоящем определении его адъюнктом на историко-филологический факультет Московского университета С. Г. Строганов сообщал в августе 1844 г.: «Без состязания с Вами... никто ее [адъюнктуру. — А. Ш.] не получит» (10.2, л. 5 об.)<sup>55</sup>.

По этому вопросу С. М. Соловьев вел одновременно активную переписку с М. П. Погодиным (из 3-х писем к нему 2 относятся к 1842—1844 гг., одно — к нач. 50-х гг.; их дополняют копии 4-х писем С. М. Соловьева из-за границы). Переписка позволяет проследить сложные взаимоотношения представителей двух поколений ученых университета.

М. П. Погодин видит в молодом ученом своего последователя в университете (и в то же время возможного соперника на кафедре), поддерживает его литературные упражнения и предлагает следующую программу занятий: «Познакомьтесь хорошенько с феодализмом, городами, рыцарским правом» (1.34, л. 2). В ответных письмах С. М. Соловьев сообщает о подготовке к магистерским экзаменам у Т. Н. Грановского, последних новинках европейской исторической литературы, делится сомнениями относительно темы магистерского сочинения «об отношении дружин завоевателей... к славянским общинам» и размышлениями «о двух Иванах — III и IV» (1.3).

Письма М. П. Погодина изобилуют выпадами против «молодых профессоров» и оканчиваются призывом: «Надо противодействий. Вооружайтесь» (1.34, л. 4 об.). Соловьев не заставляет себя ждать. 1 июля 1843 г. он сообщает о посылке статьи «Парижский университет». Скоро опубликованная в «Москвитянине», она вызвала одобрение Погодина и обвинения со стороны западников в квасном патриотизме (1.3, л. 2 об.; 1.34, л. 1).

В марте 1852 г. М. П. Погодин, выступивший с наиболее резкой критикой т. 1 «Истории России», предлагал мир «среди нашей исторической разногласности» (1.34, л. 5), но в последующем отношения Соловьева и Погодина оставались двусмысленными (1.11, л. 2—2 об.).

В 1845 г. С. М. Соловьев получил место на историко-филологическом факультете Московского университета. Защита магистерской диссертации

<sup>55</sup> И в дальнейшем С. Г. Строганов не отказывал в покровительстве, ходатайствуя о допуске историка в архив МИД (ЦГАДА, ф. 31, оп. 1, д. 136, л. 9, 9 об., 10, 10 об.), приглашая его для преподавания наследнику в 1859 г. (ГБЛ, ф. 285. 10.2, л. 7).

ции сблизила его с представителями «западной партии» (особенно с Т. Н. Грановским и К. Д. Кавелиным), однако не прервались его связи и со славянофилами.

В конце 1846 г. на вечерах у Д. Н. Свербеева историк встречался с К. С. и С. Т. Аксаковыми, А. С. Хомяковым, А. П. Ефремовым, М. Н. Катковым, С. П. Шевыревым (1.1; 1.9).

Наиболее дружеские отношения сложились у него с К. С. Аксаковым, чему не в малой степени способствовала завязавшаяся между ними переписка. «По какому-то, не помню, случаю, я должен был писать к Аксакову, и для шутки написал записку старым русским языком XVII века, — вспоминает историк, — Аксаков просто сошел с ума от восторга, перенесшись моею запискою в древнюю Русь, и привязался ко мне страстно; не хотел слушать, когда ему говорили, что я — западник»<sup>56</sup>.

Сохранились писарские копии 10 писем С. М. Соловьева к К. С. Аксакову с пометками Н. А. Попова и 14 писем Аксакова (1848—1849) (1.1; 1.9)<sup>57</sup>. Хотя позднее С. М. Соловьев свел эту переписку к браваде, анализ содержания шуточных посланий позволяет говорить об их взаимном интересе к истории России, а также об известной близости общественно-политических воззрений, что, несмотря на различие исторических концепций, они поддерживали дружеские контакты.

Письма изобилуют подробностями о личной жизни славянофилов и их учено-литературных занятиях. С. М. Соловьев принимал участие в собраниях славянофилов, обсуждении «вобщих дел», сообщал в шуточной форме о возникающих на вечерах у Свербеева спорах и разногласиях. Соловьеву удалось уладить конфликт, возникший между К. С. Аксаковым и Т. Н. Грановским из-за противоположной оценки государственной деятельности кн. Д. Пожарского (1.1, л. 9; 1.9, л. 18); он склонен иногда даже подыграть Аксакову и пожурить западников за «уклонение от путей правых» (1.1, л. 10—10 об., 12). Адресаты держат друг друга в курсе своих исторических занятий. С. М. Соловьеву интересен отзыв К. С. Аксакова о следственном деле царевича Дмитрия (1.1, л. 3 об.). Он извиняется за умеренную критику статьи «на князя Одуевского» в «Изборнике» В. Панова: «...не уча, не обличая, пишу; самому тебе ведомо, что яз в словесных хитростях и философии не учен, знаю своя летописцы» (1.1, л. 4).

Переписка опровергает последовавшие через 10 лет обвинения С. М. Соловьева в адрес славянофилов, в частности, самого К. С. Аксакова, в полном невежестве по вопросам критики источников, оценки исторической литературы.

И западников и славянофилов в этот период сближает оппозиционное отношение к николаевскому режиму и, в частности, к политике в области просвещения. Они поддерживают либерально настроенного попечителя Московского учебного округа С. Г. Строганова, который «ученых людей блюл» и не давал университет в обиду (1.9, л. 7, 8 об.). После его отставки в январе 1849 г. С. М. Соловьев писал, что «лихие люди все поднялися» (1.1, л. 8—8 об.).

С начала 50-х гг. XIX в. отношения С. М. Соловьева и славянофилов переходят в открытую литературную борьбу, кульминационным моментом которой явился выход статей с критикой исторической концепции и приемов работы славянофилов: «Август Людвиг Шлецер» (1856), «Шлецер и антиисторическое направление» (1857). К пореформенному времени относится черновой набросок письма С. М. Соловьева неизвестному адресату с отзывом о К. Н. Бестужева-Рюмина: «Никогда не был высокого мнения от его ума» (9.9, л. 1; 6.10, 38). Попытки стать выше

<sup>56</sup> Соловьев С. М. Избранные труды; Записки. С. 304.

<sup>57</sup> Переписка С. М. Соловьева с К. С. Аксаковым подготовлена к публикации в выпуске 46 «Зап. отд. рукописей».

личной неприязни к славянофилам не всегда удаются С. М. Соловьеву. Вот что он писал И. К. Бабсту по поводу перевода К. Н. Бестужева-Рюмина в Петербургский университет: «О Бестужеве говорить нечего: разве захотим отомстить Петербургскому у[ниверсите]ту за его ненависть к Московскому...»<sup>58</sup>.

В пылу полемики со славянофилами С. М. Соловьев допускал искажения, нарочитую примитивизацию их исторической концепции: «Лучшие люди начинают, наконец, отрезвляться и понимать дикость подобных сентенций, что де историк должен обращать внимание на то, как народ смотрел на комету, какое впечатление произвело на него это явление, чем на Полтавское сражение, которое де суть дело государства, а не народа»<sup>59</sup>.

Знакомство С. М. Соловьева с С. Т. Аксаковым относится к 1846 г.: «Умный старик мне понравился, и я стал бывать у них очень часто...», — вспоминал он<sup>60</sup>. Сохранилось 2 письма С. Т. Аксакова (автографы). Первое можно датировать 29 сентября 1852 г., другое — 8 октября 1853 г. — начальным периодом Крымской войны: «Кажется, у нас война за веру православную! Несмотря на все препятствия, история свершает свои события! Многое таится в настоящем» (1.10, л. 3—4).

Во второй половине 40-х гг. XIX в. С. М. Соловьев сблизился с представителями либеральной науки в России. В марте 1849 г. Т. Н. Грановский сообщил историку об аресте Ю. Ф. Самарина по доносу курляндского ген.-губ. А. А. Суворова, раскрывая взаимоотношения западников и славянофилов. Оригинальна трактовка ареста Ю. Ф. Самарина Т. Н. Грановским: «На него жаловался царю Уваров как на литератора якобинской партии, служащей в МВД» (1.21). Соловьев в аресте Ю. Ф. Самарина видел реакцию на его статью «Письма из Риги» и искусственное раздувание национальной розни<sup>61</sup>.

В июле 1850 г. Т. Н. Грановский поздравляет своего коллегу с избранием в ординарные профессора (6.10, л. 16, 23). В переписке с И. К. Бабстом, В. И. Герье, С. В. Ешевским, В. О. Ключевским (1856—1860 гг.) затрагиваются вопросы состояния университетского образования, развития исторической науки, проблемы общественной жизни страны (6.10, л. 30, 34, 52, 54, 55 и др.). Адресаты обращаются к С. М. Соловьеву как к учителю, корифею русской исторической науки. Так, В. И. Герье, напуганный слухами об отставке ученого, пишет ему в декабре 1869 г.: «Ваше имя одно из очень немногих, которые дают большому зданию на Моховой право называться у[ниверситето]м и мешают ему превратиться... в учреждение, которое тратит громадные государственные суммы на то, чтобы плодить невежество и подрывать уважение к науке» (6.10, л. 52).

18 октября 1856 г. А. Д. Галахов приглашает историка на встречу, где должны были присутствовать С. П. Боткин, В. Ф. Корш и другие представители умеренно-либеральных кругов московского общества (1.18; 6.10, л. 30).

К С. М. Соловьеву, знатоку архивных материалов, обращаются с просьбой дать оценку «Летописца славянского языка», обнаруженного в Оренбурге (4.10). В 1845 г. им обработан архив покойного А. И. Тургенева, документы которого использованы при написании «Истории России» (1.28, л. 1; 6.9/3, л. 1 об., 4 об.). С ученым советовались художники, писатели, общественные деятели. В конце марта 1879 г.

<sup>58</sup> ЦГАДА, ф. 364, оп. 1, д. 173, л. 11.

<sup>59</sup> ЦГАДА, ф. 364, оп. 1, д. 173, л. 8 об.

<sup>60</sup> Соловьев С. М. Избранные труды; Записки. С. 304.

<sup>61</sup> Соловьев С. М. Избранные труды; Записки. С. 302.

Л. Н. Толстой просил о помощи в подборе исторических материалов<sup>62</sup>. Ранее ученый уже помогал Толстому в поиске документов о петровских преобразованиях. Письмо (рукописная копия, датированная Н. А. Поповым) опровергает мнение о том, что писатель «не выказывал особого расположения к историку»<sup>63</sup>. Л. Н. Толстой, не соглашаясь с оценкой С. М. Соловьевым роли народных масс, в то же время видел значение его капитального труда для русской науки и культуры<sup>64</sup>. Тон письма Л. Н. Толстого полагает факт их личного знакомства: «Я на днях ездил в Москву с тем, чтобы быть у Вас и воспользоваться Вашими советами и содействием, в которых лет 6 тому назад Вы мне не отказали» (1.37).

О сотрудничестве С. М. Соловьева в журнале «Отечественные записки» мы узнаем из письма А. А. Краевского от 6 апреля 1850 г. (1.25). В декабре 1865 г. С. М. Соловьев получил приглашение сотрудничать в редакции журнала «Вестник Европы» (6.10, л. 42). Контракты были заключены на выгодных условиях. Однако публикации работ на страницах журналов не всегда радовали историка: «Но эта-то журнальная деятельность и причиняла мне часто горе. Являлся номер журнала, где помещена моя статья; по моему расчету должно выйти столько-то печатных листов — смотрю, выходит меньше: цензор вымарал!»<sup>65</sup>

Тесные контакты связывали С. М. Соловьева с журналом «Современник», где опубликованы его статьи о галицком князе Данииле Романовиче, русском городе XVII в. и др. В связи с большими цензурными препятствиями с изданием цикла статей «Обзор событий русской истории от царя Федора Иоанновича до вступления на престол дома Романовых» Н. А. Некрасов в 1850 г. писал: «...могут ли русские журналы печатать статьи по русской истории или должны отказаться от этого важного материала...» (1.31)<sup>66</sup>.

Деловые связи поддерживал С. М. Соловьев с редактором «Сборника государственных знаний» В. П. Безобразовым (1.40).

Известный педагог Я. Г. Гуревич сообщал о включении отдельных отрывков сочинений ученого в хрестоматию по русской истории (1.23), Н. Балицкий писал С. М. Соловьеву о намерении выпустить во Франции перевод «Учебной книги по русской истории» — небольшой по «объему, ясности изложения и обилию фактов» (1.13). Издание увидело свет после смерти С. М. Соловьева.

О популярности ученого как историка славянства свидетельствует письмо П. И. Шафарика и С. Новаковича с подписью-автографом и благодарностью за научные труды от имени сербских ученых (1.39). О своих беседах с Ганкой, Шафариком ученый сообщал в письме М. П. Погодину от 1 июля 1843 г. (10.3). На протяжении всей жизни он доказывал общность исторических судеб восточных и западных славян: «Прага нужна для Москвы, а Москва для Праги, и оба города — два ока миру славянскому» (10.3, л. 1 об.). Вопросы развития русско-чешских научных связей затрагивал С. М. Соловьев и в письмах Н. А. Попову (1868—1874): историк отправлял свои сочинения в Академию наук, Народный дом, Военную академию Чехии, вел подготовительную работу к торжествам св. Кирилла в Московском университете<sup>67</sup>.

Оценивая заслуги С. М. Соловьева, его ученик В. О. Ключевский писал: «Даже при успешном ходе русской исторической критики в на-

<sup>62</sup> Впервые опублик.: Зап. отд. рукописей. 1939. Вып. 4. С. 30—31. Опублик.: Толстой Л. Н. Полн. собр. соч. М., 1953. Т. 62. С. 479. К сожалению, не оговорено местонахождение копии, легшей в основу издания; текстуально она совпадает с копией, хранящейся в ОР ГБЛ.

<sup>63</sup> Толстой Л. Н. Полн. собр. соч. М., 1936. Т. 17. С. 674—675.

<sup>64</sup> Там же. М., 1952. Т. 48. С. 124.

<sup>65</sup> Соловьев С. М. Избранные труды; Записки. С. 323.

<sup>66</sup> Впервые опублик. по подлиннику ОР ГБЛ: Тридцать дней. 1938. № 1. С. 96—98.

<sup>67</sup> ГБЛ, ф. 239, 18. 48, л. 1—7.

шем ученом обороте надолго удержится значительный запас исторических фактов и положений в том самом виде, как их впервые обработал и высказал Соловьев»<sup>68</sup>. В феврале 1880 г. совет Московского университета ходатайствовал об учреждении стипендии и премии им. С. М. Соловьева, а также о сооружении ему памятника (5.8). С этой целью в научных учреждениях страны был организован сбор пожертвований, которые составили 36 тыс. руб.<sup>69</sup>

\* \* \*

В ходе работы над научной биографией ученого Н. А. Попов собирал разрозненные по многим изданиям и архивам документы служебной и научной деятельности С. М. Соловьева. Среди них выписки о защите ученым магистерской и докторской диссертаций, из объявлений о публичных чтениях, рецензий на его труды (3.16—18; 7.7—8; 10.1, 11; 6.1). В итоге составлен полный список сочинений историка и рецензий на них (10.3), послужной список (6.6), хронологический перечень прижизненных изданий «Истории России»<sup>70</sup>; общий тираж этого труда за 1851—1879 гг. составил 117 тыс. экз., т. 1—3 выдержали пять изданий, т. 1 вышел тиражом 1200 экз., а т. 29—3 тыс. экз. (6.11).

Работа по выявлению материалов была проведена Н. А. Поповым в архивах канцелярии и совета университета, попечителя московского учебного округа. Это документы о защите диссертации, допуске в архивы и т. д. (6.1). Напряженную обстановку, предшествовавшую защите Соловьевым докторской диссертации (1847), передает отношение попечителя С. Г. Строганова в министерство с просьбой запретить «по некоторым особым причинам» присутствие в зале посторонних слушателей (6.2, л. 5).

Тетрадь Н. А. Попова с «Материалами для биографии С. М. Соловьева (1820—1879)» представляет собой хронику жизни, административной, общественной, научной деятельности историка, библиографию его работ (6.10).

\* \* \*

Архив С. М. Соловьева в ОР ГБЛ представляет большую научную ценность. Материалы архива позволяют судить о С. М. Соловьеве человеке и ученом, определить круг его интересов, проникнуть в творческую лабораторию. Материалы архива содержат сведения, опровергающие сложившееся в буржуазно-дворянской историографии мнение об историке как кабинетном ученом, стоящем в стороне от общественно-политической борьбы своего времени<sup>71</sup>.

Наиболее полно документированы учеба С. М. Соловьева в университете, его поездка за границу и начало преподавательской деятельности. Изучение мемуаров, рабочих дневников, текстов неопубликованных работ позволит проследить процесс эволюции научного мировоззрения С. М. Соловьева, степень влияния на него передовой отечественной и европейской историографии.

Значительное количество материалов С. М. Соловьева еще не вошло в научный оборот (биографические наброски, конспекты, подготовительные материалы, записки по различным вопросам общественно-политической жизни страны и т. д.).

Архив С. М. Соловьева — источник для более глубокого подхода к изучению его научного наследия и определению места историка в русской и европейской науке.

<sup>68</sup> Ключевский В. О. Соч. М., 1959. Т. 8. С. 353.

<sup>69</sup> ЦГАДА, ф. 337, оп. 1, д. 464, л. 82—86; ф. 180, оп. 7, д. 3521, л. 1—2. Об устройстве памятника на могиле историка в Новодевичьем монастыре см. переписку Н. А. Попова с М. С. Соловьевым (ГБЛ, ф. 239, 18.46).

<sup>70</sup> Соловьев С. М. Соч. СПб., 1882. С. 529—536.

<sup>71</sup> Так, В. И. Герье вспоминал: «С. М. Соловьев вообще не любил борьбы, полемики с ложными тенденциями в науке и общественной жизни» (Ист. вестн. 1880. № 1. С. 99).

М. М. Дунаев, А. П. Черников

## ТВОРЧЕСКАЯ ИСТОРИЯ ПОВЕСТИ И. С. ШМЕЛЕВА «ЧЕЛОВЕК ИЗ РЕСТОРАНА»

(По первоначальным редакциям, хранящимся в отделе рукописей  
Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина)

Иван Сергеевич Шмелев (1873—1950) — один из видных русских писателей-реалистов начала XX века \*. Его произведения дореволюционного периода отличают гуманизм, вера в конечное торжество правды и справедливости, резкая критика социального неравенства.

Шмелев создал широкую картину жизни современной ему России, запечатлел на страницах своих повестей и рассказов представителей различных слоев общества, но при этом в фокусе его творчества всегда находился человек социальных низов. Войдя в литературу в мрачный период столыпинской реакции, когда настроения уныния и ренегатства охватили многих вчерашних попутчиков революции, когда реакционные писатели и публицисты изощрялись в клевете на народ, Шмелев противопоставил им свою концепцию русского национального характера, воспев ум, талантливость, высокие духовные и нравственные качества простого человека. «Мечта моя, — сообщал он в 1910 г. издательнице детского журнала «Родник» Н. А. Альмединген, — иметь читателя из широких народных слоев. Им бы хотелось сказать доброе и ободряющее слово, им, откуда глядят на меня будущие люди, простые сердцем, которые построят [огда]-н[ибудь] иную жизнь, простую и красивую, человеческую жизнь»<sup>1</sup>.

В лучших дооктябрьских произведениях — «Распад», «Гражданин Уклеин», «В норе», «Человек из ресторана», «Стена», «Виноград», «Забавное приключение» и других, говоря словами Горького, «звучало драгоценное, наше русское, юное недовольство жизнью»<sup>2</sup>, Шмелев выступил как писатель-гуманист и демократ, выразитель стремлений полупролетарских и крестьянских масс к лучшей доле, как продолжатель коренных традиций русской классической литературы. Все это дало основание большевистской газете назвать его в числе тех художников слова, которые, активно противостоя упадочной, реакционной литературе, утверждали реализм<sup>3</sup>.

Вершина писателя на этом пути — повесть «Человек из ресторана», над которой он работал в 1910—1911 гг. Ни в каком ином своем произведении Шмелев не достиг такой остроты и художественной выразительности в обличении представителей правящих классов, не показал так глубоко и ярко трагизм судьбы простого человека, сложность и противоречивость его социального сознания и духовных исканий, как сделал он это в «Человеке из ресторана». Повесть Шмелева явилась одним из значительных произведений русской реалистической прозы начала XX века.

\* В 1922 г. эмигрировал.

<sup>1</sup> Рус. лит., 1966. № 3. С. 190.

<sup>2</sup> Горький М. Собр. соч.: В 30 т. М., 1955. Т. 29. С. 107.

<sup>3-4</sup> Путь правды. 1914. № 5, 26 янв. С. 3.

В отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина хранятся три сравнительно полные первоначальные редакции (отличающиеся от окончательного варианта) повести, а также несколько отдельных ее набросков и фрагментов<sup>5</sup>, которые позволяют проследить разработку и углубление идейного замысла и проблематики повести, а также выявить особенности стиля писателя.

В первой редакции повесть называлась «Записки ресторанный лакея», в двух последующих — «Под музыку». Название «Человек из ресторана» повесть получила в окончательном варианте. В этих изменениях наглядно отражено развитие авторской идеи. Первоначальное заглавие указывает лишь на жанровую особенность произведения, заглавием «Под музыку» автор стремится подчеркнуть идею повести: «под музыку» фешенебельного столичного ресторана проходит полная страданий и горя жизнь главного героя — старого официанта Якова Софроновича Скороходова. На это указывал И. С. Шмелев в письме к Горькому, направляя ему рукопись произведения: «На фоне бойкой, играющей, внешней жизни, вернее, над этим фоном, хотел я дать жизнь незаметного человека... Понятно мое намерение — таких, как он, масса, и жизнь этой массы — жизнь действительная, укрытая фоном, по которому [как] бы под музыку порядка, чистоты, огня, гомона, суеты и «жизни кипучей» катит отражение времени.

<...> Идет жизнь, гремит своей музыкой, комплексом довольства и радостей поверху, и укрыла фоном все настоящее, что бьется и творит ее»<sup>6</sup>. Однако в названии «Под музыку» идея повести проявляется все же недостаточно отчетливо. Не случайно после прочтения рукописи Горький писал Шмелеву: «Не кажется ли вам, что заголовок „Под музыку“ — бледен и ничего не выражает? Не лучше ли „Записки человека“ и т. д. — попросе?»<sup>7</sup>

Шмелев прислушался к совету Горького. Сменив несколько названий, он остановился на самом емком и точном из них — «Человек из ресторана». Название повести многогранно и вбирает в себя ряд смысловых оттенков. Слово *человек* приобретает здесь особый, противоречивый смысл. С одной стороны, слово это может восприниматься в значении высоком и гордом, в том самом, в котором оно звучит в горьковских произведениях (это сопоставление тем более правомерно, что изменение названия повести произошло по совету Горького), но по отношению к ресторанному лакею слово *человек* приобретает парадоксально уничижительный смысл. В названии появляется тонкая и неожиданная игра, в сочетании «человек из ресторана» высокий смысл заменяется на прямо противоположный. Противоречивость заглавия подчеркивает противоречивость, сложность психологии и судьбы героя повести<sup>8</sup>.

В названии повести заключен и еще один, существенный оттенок, который, к сожалению, обычно не учитывается при переводе шмелевского произведения на иностранные языки<sup>9</sup>. Важнейшей особенностью повести является ее резкая критическая направленность, беспощадное обличение гнилой морали правящих классов. За тридцать восемь лет

<sup>5</sup> ГБЛ, ф. 387, 4. 15 а, б, в; 16 а, б; 17; 18.

<sup>6</sup> Архив А. М. Горького, КГ-П, 89-2-9. Письмо И. С. Шмелева А. М. Горькому от 22 дек. 1910 г.

<sup>7</sup> Там же, ПГ-рл, 54-18-7. Письмо А. М. Горького И. С. Шмелеву от 9 февр. 1911 г.

<sup>8</sup> Тема «человека»-лакея появилась в русской литературе гораздо раньше издания повести Шмелева. Впервые многозначность слова *человек* обыграл Чехов. В этюде «Человек» (1886) чеховский «человек из ресторана» рассуждает: «Тяжело и скучно быть человеком! <...> Человек — это раб не только страстей, но и своих ближних. Да, раб! Я раб этой пестрой веселящейся толпы, которая платит мне тем, что не замечает меня <...> Нет, ужасна ты, доля человека! О, как я буду счастлив, когда перестану быть человеком!» (Чехов А. П. Полн. собр. соч. и писем: В 30 т. М., 1976. Т. 5. С. 461).

<sup>9</sup> На иностранные языки название повести Шмелева переводится обычно как «Официант».



службы в ресторане Скороходову открылась вся изнанка жизни тех, кто, по его словам, «оборот с капитала делает»: цинизм, пошлость, фальшь и низкопоклонство перед всеильными толстосумами, издевательства над слабыми и беззащитными, скрывающийся под маской добродетели и показного благородства безудержный разврат. «... Уж тут-то пятен, пятен всяких и по всем местам... Нравственные пятна! <...> Пятна высшего значения!» — так резюмирует герой повести свои наблюдения над жизнью хозяев современного общества<sup>10</sup>. Именно упадок нравственности, равнодушие к человеку, «насмешание над душой» более всего волнуют Скороходова. Лейтмотивом всех его дум и стремлений являются боль и тоска по отсутствующим гуманности, добру, справедливости, одухотворенности существования человека в том обществе, где властвует чистоган, где целью жизни являются погоня за наживой и жажда наслаждений. Сравнивая жизнь бедняков и «образованных и знатных господ», старый официант приходит к выводу о нравственном превосходстве простых людей над миром корысти и эгоизма. Высокими моральными качествами выгодно отличается от тех, кому он вынужден прислуживать, прежде всего сам Скороходов. «Жизнь без соринки» — таково его нравственное кредо. Ресторанный лакей оказывается среди разношерстной, нравственно растленной толпы оскотинившихся «господ» настоящим честным и благородным человеком. Человеком в самом высоком смысле этого слова.

Повествуя о перипетиях судьбы официанта, писатель стремился к широкому социальным обобщениям. «За жизнь я взял ресторан, и за служителей жизни — лакея.., — сообщал он Горькому. — Хотелось выявить слугу человеческого, который по своей специфической деятельности как бы в фокусе представляет всю массу слуг на разных путях жизни... Словами и переживаниями Скороходова я хоть отчасти передал думы и переживания людей его лагеря, слуг жизни, его правдой их правду»<sup>11</sup>. Скороходов олицетворяет собою душевное благородство, нравственную чистоту людей труда. Это образ задавленного тяжким социальным гнетом «маленького человека», наделенного от природы отзывчивым сердцем, незаурядным умом и обостренным чувством справедливости.

Однако такой облик центрального персонажа не сразу выкристаллизовался в сознании писателя и получил свое яркое художественное воплощение. Судя по небольшому наброску, который относится к самой ранней стадии работы над повестью и предшествует названным полным редакциям, героем повести должен был стать старый лакей третьеразрядного ресторана по имени Лука. Первоначально произведение строилось как письмо этого человека в редакцию журнала с целью получить деньги за его опубликование. Подобная трактовка снижала образ главного героя, отличалась упрощенным подходом к судьбе «маленького человека». Основной интерес автора сосредоточивался при этом на внешних моментах биографии героя. В дальнейшем замысел не удовлетворил И. С. Шмелева, и он перенес акцент на выявление тех нравственных и психологических итогов, к которым приходит умный и принципиальный официант Яков Софронович Скороходов.

Если изменение имени героя в последующих редакциях повести — деталь малосущественная, то этого нельзя сказать о другой, на первый взгляд, малозначительной подробности: «повышении» разряда ресторана, в котором служит герой-рассказчик. Служба в перворазрядном ресторане дает возможность Скороходову сделать важные наблюдения над нравами высшего общества, вынести ему суровый приговор. Ста-

<sup>10</sup> Шмелев И. Человек из ресторана. М., 1957. С. 31—32. (Далее цитируется по этому изд.)

<sup>11</sup> Письмо И. С. Шмелева А. М. Горькому от 22 дек. 1910 г. См. сноску 6.

новится особенно резким контраст между внешним «благородством» посетителей ресторана и их внутренним убожеством.

В первоначальной наброске герой описывает свою жизнь по совету Василь Василича Комарова, полунищего литератора, сошедшего с ума и кончающего самоубийством<sup>12</sup>. В характеристике и судьбе Василь Василича отголоски личности и судьбы Всеволода Гаршина, с обостренной болью воспринимавшего теневые стороны дореволюционной действительности. Образ Василь Василича намечен здесь эскизно, от дальнейшей его разработки автор отказался, видимо, желая дать главному герою большую самостоятельность. В рассуждениях Василь Василича о роли литературы отражены взгляды самого Шмелева, видящего в ней «великую работу, для которой нужно иметь сердце и руки чистыми»<sup>13</sup>. «...Не пишут про жизнь и про страдания на земле, которые испытывают такие, как ты, и другие люди, пребывающие во тьме, и в услугах, и в кипении, — рассуждает Василь Василич. — <...> И надо писать... от сердца»<sup>14</sup>. Мысли героя сродни эстетическим принципам автора произведения. Шмелев считал, что в литературе «должна находить свое отражение и истолкование жизнь людей простого уклада, близкая народу, природа, его окружающая», пути, «по которым должна идти масса». Литература призвана «ободрять, звать к свету, звать к бодрости, к вере», ибо и «в простых сердцах, и в бедных людях заложены великие возможности»<sup>15</sup>.

С этими высказываниями Шмелева перекликаются слова Скороходова из третьей редакции повести: «Если бы я был хорошо грамотный, я бы написал про жизнь так, чтобы все плакали и растрогались, чтобы у всех на сердце стало больно, как от обжога огнем»<sup>16</sup>. Шмелев писал Горькому: «Не для категории высшей писал я эту вещь. Широкая масса, если бы прочла ее, м[ожет] б[ыть], что-нибудь получила. Хоть одно теплое слово хотелось сказать за эту массу и для нее... Если бы хоть один Скороходов получил удовлетворение, сказал бы, прочтя, что вот есть, которые нас понимают»<sup>17</sup>. Как отмечалось в дореволюционной критике, «Человек из ресторана» — «настоящая социальная повесть, после которой, если еще смогут спать равнодушно три сословия, то уже четвертое не заснет. Нигде ранее, как здесь, Шмелев не высказал с такой силой свой настоящий, крупный талант, свежий, колоритный, глубоко ввинчивающийся в жизнь»<sup>18</sup>.

Повесть «Человек из ресторана» строится на резком противопоставлении двух социальных миров. Жизнь «верхов» Шмелев судит жестко и сурово, обличает эгоизм, корыстолюбие и мнимое благородство правящих классов. Скороходов с восторгом отзывается о Толстом и его произведениях, которые он прочитал: «Очень резко пишет в книгах и по справедливости. И ума всеогромного и взгляда строгий на портрете... И имя-то какое — Лев! Дай бог ему здоровья», и думает о том, как много мог бы рассказать великому писателю, если бы довелось увидеть его: «Ведь у нас не трактир, а для образованных людей... А если с умом вникнуть, так у нас вся жизнь проходит в глазах, жизнь очень разнообразная. Иной раз со всеми потрохами развертывается человек, и видно, что у него там за потроха, под крахмальными сорочками»<sup>19</sup>.

Тема Толстого возникла в повести «Человек из ресторана» отнюдь не случайно. В черновых вариантах повести она более разработана:

<sup>12</sup> См.: ГБЛ, ф. 387, 4.18, л. 2.

<sup>13</sup> Институт русской литературы АН СССР (Пушкинский Дом), ф. 185, оп. 1, № 1268, л. 13. Письмо И. С. Шмелева В. С. Миролюбову от 23 нояб. 1913 г.

<sup>14</sup> ГБЛ, ф. 387, 4. 18, л. 12.

<sup>15</sup> Рус. лит. 1966. № 3. С. 187.

<sup>16</sup> ГБЛ, ф. 387, 4.17, л. 58.

<sup>17</sup> Архив А. М. Горького, КГ-П, 89-2-9.

<sup>18</sup> Измайлов А. Ив. Шмелев // Биржевые ведомости. 1915. № 15157.

<sup>19</sup> Шмелев И. Человек из ресторана. С. 32.

«Читал я господина Льва Толстого, как одному шарманщику богатые господа не пожелали даже пяточка дать, и он очень возмутился и даже проклинал жесткость души, — рассуждает Скороходов, — но и это правда, ибо я в этом с ним вполне согласен. Всю жизнь испытал я тоже, как тот шарманщик, и имею взгляд такой же: много образованных, а толку для жизни мало — не хотят понимать и все <...> И, должно быть, есть на всей земле только один такой человек, а именно граф Толстой. Он граф, а понимает. И даже помогал дворникам носить воду в бассейны <...> И теперь проживает в простой жизни и старается учить всех негодных людей, но разве один человек может их выучить!»<sup>20</sup>

Для Шмелева Толстой и Пушкин — это «две грани русской литературы», ее сила и гордость<sup>21</sup>. Толстой являлся для него величайшим художником слова, неутомимым борцом за народные идеалы, человеком сказочного обаяния, кристальной нравственной чистоты и неподкупной честности. В начале 1911 г. в статье «Дар бесценный», посвященной выходу в свет первого тома посмертного издания собрания сочинений Толстого, Шмелев писал: «Ложь и фальшь в жизни, в людских отношениях, неправда во всех ее видах — вот тема, всю жизнь занимавшая Толстого, борца за правду, борца за высокое назначение человека. Какое бы его произведение ни взять из массы написанного им, везде мы натолкнемся на этот важнейший и мучительный для него вопрос — о правде и неправде в жизни»<sup>22</sup>. Освещение великим художником слова коренных вопросов действительности и высоких нравственных идеалов оказали воздействие на творчество Шмелева. Среди богатых, своеобразно преломленных в прозе Шмелева традиций русской классической литературы одно из ведущих мест принадлежит толстовским традициям.

Шмелев признавался Горькому, что очень бы хотел «хоть крупицу поднять на себя из того делания, которое завещано Толстым»<sup>23</sup>. Шмелев учился у Толстого глубокому проникновению во внутренний мир персонажей, мастерству художественной детали, ведущей к «мелочности» и одновременно к «генерализации» изображаемых явлений. В повести «Человек из ресторана» ему удалось остро, с высоких этических позиций осудить мир эгоизма и роскоши.

Рукописи повести дают наглядное представление о том, как углублялось и совершенствовалось реалистическое мастерство писателя в изображении внутреннего мира персонажей и действительности. Первая черновая редакция произведения отличается излишней бытовой детализацией, обилием подробностей, рефлектирующим повествованием. Очень обстоятельно описывались, например, биржевая игра, ресторанная служба, любовные увлечения дочери Скороходова, травля в училище его сына Николая и др.

После выхода повести в свет некоторые критики обвиняли автора в пристрастии к непривлекательным, отталкивающим сценам, оскорбляющим вкус читателя. Но это обвинение лишено оснований: писатель тщателен в отборе материала. В процессе работы над повестью он не только убирал длинноты, но и изымал излишне натуралистические детали. Пикантные подробности ресторанного быта не интересовали Шмелева сами по себе, их колоритное описание не превратилось для него в самоцель. Сравним две редакции.

Вначале автор давал такое пространное рассуждение Скороходова: «Чего-чего только не повидал я за свою службу при ресторанах, но

<sup>20</sup> ГБЛ, ф. 387. 4. 17, л. 111.

<sup>21</sup> Шмелев И. С. Автобиография // Рус. лит., 1973. № 4. С. 144.

<sup>22</sup> Шмелев Ив. Дар бесценный: Посмерт. худож. произведения Л. Н. Толстого // Путь. 1911. № 2. С. 49.

<sup>23</sup> Архив А. М. Горького, КГ-П, 89-2-8.

хуже этого дела, употребления невинных и бедных девушек для удовольствия и страсти и потом чтобы швырнуть, как выплювок, не знаю. Видал я, как друзья и знакомые даже из хороших сословий потаскивают по пьяному делу из бумажников при расплатах сдачу в свой карман по забывчивости на манер чужих спичек, суют, как угощающий капиталист не в себя приходит. Видал, как состояния, чужим трудом нажитые, и пот и кровь огромной массы рабочих, пропивают и проедают, как с чужими женами в отдельных кабинетах в любовь играют и наказывают никого не пускать и сторожить какого-нибудь барина. Видал неоднократно, как могучие люди требуют разных непристойностей, — тьфу! и даже ходить на четвереньках без одежды по коврам и требуют для разных игр груды тарелок. И как опаивают. Все видел и не перескажешь ... Всякие подлости и преступления я видал. Но все это я ставлю не так ужасно, как уничтожение человека, поругание человека и над ним насмешие»<sup>24</sup>. В печатном тексте это место выглядит так: «Чего-чего только не повидал я за свою службу при ресторанах, даже нехорошо говорить! Но все это я ставлю не так ужасно, как насмешие над душой, которая есть зеркало существа»<sup>25</sup>. Перед нами образец тщательной работы автора над текстом, доказательство его стремления к лаконизму.

Освобождаясь от излишних бытовых подробностей, загромождающих повествование, повторов и словесных конструкций, Шмелев добивался художественной типизации жизненных явлений. Огромный фешенебельный ресторан в его изображении — микромодель буржуазного мира, символ сословной России, где изнывают от тяжкого труда и унижений люди, подобные Скороходову, и жируют привилегированные сословия.

Многие эпизоды, изображенные в первой редакции повести, в окончательном ее варианте получили иную интерпретацию. В начале история с «барышней» миллионера Карасева выглядела как банальная история ловли ловкой проституткой богатого клиента. Подобное решение не удовлетворило автора, и в окончательном виде эта история получила иную трактовку: уже не проститутка, а невинная девушка ведет тонкую психологическую игру, заставляя Карасева жениться. Контраст между показным высоконравственным поведением и ранней развращенностью души, расчетливым эгоизмом юного и прекрасного создания производит, несомненно, более сильное впечатление.

Действие повести «Человек из ресторана», происходящее в годы русско-японской войны, разворачивается при уточнении Шмелевым нравственной позиции ее героев, выявления характера в них. Так, в начальной редакции были размышления Скороходова, навеянные его жизненным опытом: «И потом будет для торговли оборот. Это для нашего дела будет очень хорошо, потому что движение войск и офицеров через столицу пойдет. И для нашего-то ресторанного дела очень будет хорошо. Это верно. Помнится мне, в турецкую кампанию мы работали как нельзя лучше. И весь я обрадованный ушел»<sup>26</sup>. Но воспоминания и радостные ощущения и надежды Скороходова на увеличение доходов обнажали не только его аполитичность и нравственную ущербность, противореча авторскому замыслу и нарушая сложность психологического рисунка образа. И уже в первой редакции Шмелев освободил повесть от этих размышлений.

Из окончательной редакции писатель изъясил рассказ о ловком и незаконном освобождении парикмахером Лайчиковым своего сына от

<sup>24</sup> ГБЛ, ф. 387, 4. 15 в, л. 18.

<sup>25</sup> Шмелев И. Человек из ресторана. С. 32.

<sup>26</sup> ГБЛ, ф. 387, 4. 15 в, л. 70.

мобилизации. Такая деталь на этапе завершенности лепки образа приспособленца уже не влияла на сущностное решение его.

В черновых вариантах повести была подробно описана деятельность подпольного революционного кружка, в котором принимал активное участие сын Скороходова Николай. Этот образ — несомненная заслуга Шмелева — писателя-гражданина. В противовес представителям буржуазной литературы, на все лады очернявшим в годы реакции участников первой русской революции, писатель сумел создать в своем произведении обаятельный, согретый теплом авторской симпатии образ негибаемого борца за счастье народа. Еще будучи учеником реального училища, Николай близко сходится с революционно настроенными рабочими и интеллигенцией. Его первыми наставниками стали весовщик железнодорожной станции Васиков и студент Гайкин, который вводит его в революционный кружок. Поселившись у Скороходова в бурные дни осени 1905 года квартиранты — молодые подпольщики брат и сестра — довершают то, что было начато Васиковым и Гайкиным: Николай начинает принимать активное участие в подготовке революционных выступлений. Оказавшись в ссылке, он совершает побег, который закончился неудачей. Но это не умерило в юноше жажды борьбы. Осужденный на смертную казнь, он вновь бежит из-под стражи, чтобы, уже за границей, заняться профессиональной революционной деятельностью. В первой редакции повести автор подробно описывал одно из собраний подпольного кружка, происходящее на квартире Скороходовых: Колюшка «все вечера у них (революционеров-квартирантов. — М. Д., А. Ч.) сидит, и про разное спорят и говорят... И даже так пошло, что Черепахин книжку стал читать. Да, вхожу я к нему как-то, а он с книжкой у окна — в праздник было. Посмотрел на меня и говорит: «Да, — говорит. — Очень рекомендую прочитать... про происхождение сословий на земле». И подмигнул на комнату жильцов. — Умственные люди! А потом шепотом мне: «Очень настойчиво говорят про все». А потом вдруг мне и вынимает из-под матраса такую газетку. То-оненькая бумажка, как для папирос, и на ней мелко-намелко напечатано. «Вот прочитайте, что здесь. Это из-за границы. И называется это „Искра“. И говорит шепотом, а ногтем показывает. Я действительно прочитал. Очень резко написано, как мужиков на снегу нагайками били в кровь за бунт и много. Тут вся правда, говорит, потому нельзя у нас печатать, а за границей. Это наши русские, которые понимают и за всех стараются ...»

И Колюшка такой ласковый стал. Раньше все букия был, как учился в училище, а теперь стал бодрый такой и все ходит и пальцами пощелкивает. Прямо как что радостное его захватило. И вот тут-то я и послушал. Комната студента рядом с моей. И раз вечером собрались к ним барышня какая-то с курсов, потом еще один человек — говорил басом — потом я узнал — слесарь с завода — потому он говорил про свое дело, Колюшка и этот вот, с жел[езной] дороги со службы сборов. Лежу и слушаю. А они про политику. И нельзя разобрать, что такое, но про утеснения и забастовки говорили и про манифестации... А потом жилец стал им читать часто-часто. И вспомнил я, что Черепахин мне говорил. И понял я окончательно, что они, значит, социалисты. И про пауков и мух. Очень резко было и справедливо. Про то, как выжимают из рабочего человека пот и кровь, как паук из мухи. И потом слесарь начал про свое дело и положение»<sup>27</sup>.

В черновой редакции повести точка зрения Николая на важнейшие события современности была представлена шире: «А тут вдруг Колюшка вбегает с газетой... — Вы знаете, что случилось?! Вот ... В Петер-

<sup>27</sup> ГБЛ, ф. 387, 4. 15 в, л. 70—71.

бурге в народ стреляли, в рабочих ...Вот!..»<sup>28</sup> Ему вторит новый квартирант Скороходовых, журналист Кузнецов: «Во флоте движение, в войсках — брожение»<sup>29</sup>. Более пространно были выражены в черновиках мысли Николая о цели жизни. В разговоре с отцом он так говорит о своем понимании смысла революционной борьбы: «Пусть я мытарюсь, но я счастливый ... Я не для себя живу, нет ... Я за эти дни вынес много, но если бы мне пришлось вынести еще втрое, я бы не повернул назад»<sup>30</sup>. И далее: «Не для одного себя пошел я ... а для всех ... и для тебя ... и не страшно мне, что меня ждет ... Ты этого, может, не поймешь сразу, а подумай, ведь ты умный у меня старик, и тебе сердце объяснит ... Мы страдаем, чтобы потом другие, все, все перестали страдать ...»<sup>31</sup> На просьбу отца оставить революционную деятельность Николай отвечает: «Скажите мне по чести-совести, как перед богом, Вы мою мать могли бы продать? или Наташку? <...> Так и я. Для меня иначе невозможно»<sup>32</sup>.

В одной из черновых редакций изображена непосредственная революционная борьба Николая: «За вооруженное восстание взяты они были все, и нашли при них оружие и динамит. Восстание против властей было, и они всех властей отрешили...»<sup>33</sup>. Все приведенные отрывки в окончательной редакции отсутствуют, но в повести сохранена общая оценка революционной борьбы и роли в ней Николая Скороходова.

Сокращение подробностей, связанных с темой революции и деятельностью Николая Скороходова, автор объяснил в письме к Горькому: «Она (группа революционеров. — М. Д., А. Ч.) не могла явно выступить при взятой форме повествования и при остроте (по времени) этой стороны жизни»<sup>34</sup>. Авторские сокращения и изъятия были продиктованы и цензурными соображениями. Кроме того, события в повести изображены глазами Скороходова, «сквозь призму его мысли и чувства»<sup>35</sup>, и это не могло не отразиться на характере их воспроизведения. По уровню мировоззрения и складу мышления Скороходову не дано проникнуть в суть происходящих событий. В авторской редакции проявилось глубокое понимание им характера главного героя.

По этим же причинам Шмелев вычеркнул в ранних редакциях критические высказывания Скороходова, в которых тот поднимался до широких социальных обобщений, делая объектом беспощадной критики и отрицания не только нравственные пороки высших слоев общества, но и весь господствующий порядок жизни. Так, говоря о жизненных тяготах, старый официант восклицал: «Господи! Разве кому известно, сколько скорбей и несчастья и мытарства вытерпел я! Где же вознаграждение? А мало ли таких, как я, и еще хуже? Да я-то знаю, что я счастливее мужиков, которые на земле работают и не имеют хлеба и часто умирают с голоду среди нашей науки и роскошной жизни! И лучше я всех фабричных по жизни, ибо не тридцать рублей добываю я, а около ста рублей. <...> Неправильно! Неправильно такое устройство! Господь бог видит, как неправильно»<sup>36</sup>. Этот отрывок отсутствует в окончательном тексте повести.

Во второй редакции было также вычеркнуто пространное размышление героя о жизни, которое представляет собою интересный пример социального анализа действительности, суровой критики классового не-

<sup>28</sup> ГБЛ, ф. 387, 4. 15 в, л. 86.

<sup>29</sup> Там же, 4. 16 б, л. 3.

<sup>30</sup> Там же, 17, л. 65.

<sup>31</sup> Там же, л. 73.

<sup>32</sup> Там же, л. 66.

<sup>33</sup> Там же, л. 75 об.

<sup>34</sup> Архив А. М. Горького, КГ-П, 89-2-9.

<sup>35</sup> Там же.

<sup>36</sup> ГБЛ, ф. 387, 4. 17, л. 58.

равенства: «Вот опять мечутся по ресторанам и везде огни и такой блеск идет по всей наружной жизни, что как праздник какой, который тянется без конца. Огни кругом и трамваи, и синематографы, и кучи народу на улицах в одеждах по последней моде. И электрические приглашения и объявления на крышах высоченных домов. И крепко все стали строить и наружный порядок и удобство во всем. Улицы даже точно паркетом устилают ... И свет фонарей, свету электрического много кругом ...»

И так все освещено и шумно, что отвлекает взор и ухо ... И по себе скажу, как все это действует раздражающе! Каково смотреть на это изобилие всего, и одежды, и кушанья, и магазины, и блеск огней, тем, у кого ничего нет, кроме пачпорта ничего нет. Какое нужно терпение! Зависть и злость должны расти и распространять человека.

И никто не утрет слезы, потому что нет таких платков под рукой, и <некому этим> никто этим не желает заниматься в круговороте жизни»<sup>37</sup>.

С последним рассуждением старика Скороходова перекликаются слова его сына Николая из третьей редакции повести: «Должны же мы хоть на людей быть похожими! Слезы утереть, сразу положить конец!»<sup>38</sup>.

В третьей редакции повести религиозные мотивы были более заметны, чем в окончательном варианте. В ней все надежды главного героя возлагались на религию. «Повалился я перед распятым Христом и замер в истоме чувств. И подымался и смотрел в лик скорбный и страдающий ... Так я смотрел и без слов и без рассуждения. Смотрел так, что он мне как живой казался, и я видел, как будто его глаза на меня с сожалением и состраданием смотрели. И так стоял я ... И кто-то мне на голову руку положил. Поднял я голову — никого, так просто почудилось мне. И вот, скажу. Как успокоенный вышел я ... Как он, с креста снизошел в мою душу и успокоил. И такая во мне мысль была успокоительная. Вот он, сам господь, страдание принимал и его распяли ... Его распяли, и он чувствует нашу скорбь и причтет. Всем причтет ...»<sup>39</sup>. В итоге герой претерпевает сложную эволюцию, свидетельствующую о неоднозначности его сознания и психологии.

«Бегущая жизнь времени» оказывает решающее воздействие на сознание старого официанта, заставляя его настойчиво искать правду, пересматривать взгляды и убеждения, симпатии и антипатии. Самый трудный психологический конфликт, происходящий в сознании героя, связан с меняющимися взаимоотношениями с сыном. Сурово отвергая вначале твердость позиции Николая, Скороходов долго и мучительно ведет с ним то явный, то внутренний спор. Он осуждает сына за строптивость и вольнодумство, упрекает его в безбожии, пытается внушить покорность: «Люди мы маленькие, с нами все могут сделать, а мы что ... А ты бери пример с Иисуса Христа»<sup>40</sup>. Но в итоге в психологии и взглядах героя совершается переворот. Он признает правоту сына («... Твоя правда, Колюшка!»), рвет дружбу с парикмахером Лайчиковым, некогда близким и авторитетным для него человеком. Герой повести становится пронизательнее: «... один только результат остался, проникновение наскрозь»<sup>41</sup>.

Рукописи повести, хранящиеся в Государственной библиотеке СССР им. В. И. Ленина, позволяют проследить авторское отношение к жизненным итогам своего героя. В первоначальном наброске Шмелев отмечал лишь «болезнь алкоголизма», в дальнейших редакциях подчерки-

<sup>37</sup> ГБЛ, ф. 387, 16 а, л. 46.

<sup>38</sup> Там же, 4, 15 в, л. 13.

<sup>39</sup> Там же, 17, л. 66.

<sup>40</sup> Шмелев И. Человек из ресторана. С. 71.

<sup>41</sup> Там же, с. 149.

вал осознание Скороходовым пустоты и бессмысленности своего существования. В черновых записях встречается такая мысль: «Надо вставить в конце работы, когда он ни у кого не наход[ит] помощи, мысль его: и что я получил от людей и когда и что я видел? А я служил где? в перворазр[ядном] ресторане! где люди самые высшие ... Что хорошего видел я? Ничего не видел и никогда? О себе и не говорю. Хорошего-то видал ли? А? И хорошего не видал и ни одного хорошего примера не видал. Так, одно движение языков. Ничего не видал и так и простоял всю жизнь у стенок мраморных и огнях и пробегал с блюдами, чтобы помогать при принятии пищи»<sup>42</sup>. Первоначально повесть кончалась таким рассуждением Скороходова: «Вот идет конец жизни моей ... а кто мне за всю жизнь сказал хорошее слово, чтобы растрогал меня и облегчил и посоветовал. Кто? <...> Только слышал — прими и подай, и указание перстов и взгляды приказания и желанья и миганье глазом и бровью ... Потому что настоящее слово затерялось в огнях и под музыку <...> Очень жестокая жизнь пошла вокруг.

А сколько ночей пролежал я в комнатке своей и плакал, что нет у меня, нет ничего, и все растаскано и раскидано в моей жизни. И единая отрада, как сном забудешься. И трамвай загудит, так и кажется, что оркестр повел свою музыку. И жизни-то я никакой не видал. Прошла и прошла. А кругом то машина, то оркестр. И разговоры под музыку. Так вот в ушах-то все — гу-гу-гу ...

Кушают и пьют и разговаривают под музыку. А дома уж ночью ...»<sup>43</sup>

Многое в рассуждениях Скороходова шло непосредственно от автора, что в значительной мере снижало художественную выразительность образа. Некоторую неясность в трактовке образа заметил Горький. «Герой повести в конце ее совсем не таков, как в начале, — писал он Шмелеву после прочтения рукописи, — он смотрит на жизнь новыми глазами, и это осталось неясно выраженным у вас»<sup>44</sup>. Шмелев прислушался к замечанию Горького. «Теперь спустя время, — сообщал он в ответном письме от 11 февраля 1911 г., — я вижу, что конец несколько умозрителен, холодноват, в нем даны как бы заключения, не совсем естественно вытекающие из существа рассказа и самого Скороходова. Чувствуется мне лично сгущенность вывода. Скорее виден автор, чем герой. Я изменил тон конца. Умозаключений и выводов нет. Выводы даны были в рассказе раньше, местами из столкновений героя с действительностью, и рассуждение, как итог всего, теперь уже не имеет места в рассказе. Теперь и в конце Скороходов говорит своим обычным тоном. И легкая усмешка, и горечь чувствуется, но не высказывается, не навязывается, как горечь и притом повышенная. У Скороходова есть, как он говорит теперь, какой-то результат, «проникновение „наскрозь“». Какой такой „результат“» — Скороходов не поясняет, но вывод ясен из всей повести. Скороходов как бы даже и посмеивается над собой с горечью»<sup>45</sup>.

В окончательном варианте повести ее финал выглядит так: «У меня результат свой есть, внутри ... Всему цену знаю. Ему ли, другому ли ... Антрекот? Пожалуйте. В проходы? Пожалуйте, по лесенке вниз, направо. В нулик-с вам? Налево, за уголок-с. А уж мое при мне-с. Какое мое рассуждение — это уж я знаю-с. Вот вам ресторан, и чистые салфетки, и зеркала-с... Кушайте-с и глядите-с ... А мое так при мне и останется, тут-с ... Только Колюшке когда — сообщишь из себя ... Да-с ... А впрочем, я ничего ...

А уже как пушено теперь у нас! Заново все и под мрамор с золотом. И обращено внимание на музыку ... И кабинеты заново, очень рос-

<sup>42</sup> ГБЛ, ф. 387, 4. 15 в, л. 57.

<sup>43</sup> Там же, 16 а, л. 46.

<sup>44</sup> Архив А. М. Горького, ПГ-рл, 54-18-7.

<sup>45</sup> Там же, КГ-П, 89-2-10.



кошно. Ковры освежили и портьеры. Освещение по салонам в тон для разных вкусов. И проходы тоже ... Увеличивается склонность к этому занятию ...

Много новых гостей объявилось, ну и старые не забывают. И которые, бывало, очень резко осуждали, тоже ездят, ничего. Только, конечно, теперь все очень строго и воспрещено рассуждать насчет чего — ни-ни! Но чувствуют, конечно, за юбилей там и промежду собой все-таки говорят насчет ... вообще ... Собственно, вреда никакого нет ... Стоишь и слушаешь. Так это, скворчит в ухе: зу-зу-зу ... зу-зу-зу ... Один пустой разговор ...»<sup>46</sup>

«Проникновение наскрозь», то есть умение понять суть жизни, постигнуть душу каждого человека — вот тот итог, к которому приходит в финале произведения официант Скороходов. Но это «проникновение» не существует для героя само по себе, оно связано в его сознании с сложным восприятием двух правд. Основная из них та, которую несут с собою сын Николай и его друзья-революционеры: «И уж потом я узнал, что есть еще люди, которых не видно вокруг и которые проникают все». К этим людям Скороходов начинает относиться с глубоким уважением, их правду он «через собственную скорбь познал». Вместе с тем мировоззрение Скороходова не меняется, как, скажем, у горьковской Ниловны. Симпатии к революционерам противоречиво соединяются в его сознании с той «правдой», которую открыл ему старик-торговец, спасший Николая от рук жандармов и смертной казни: «Добрые-то люди имеют внутри себя силу от господа!..

Вот как сказал. Вот! Вот это золотое слово, которое многие не понимают и не желают понимать». Скороходов уверен, что «если бы все понимали это и хранили в себе», то легко было бы жить<sup>47</sup>. Шмелев остался до конца верен логике созданного им образа. Сознание старого официанта, отягощенное грузом религиозных предрассудков, не дало, да и не могло дать ему возможности признать правду сына и его друзей единственной правдой.

Стремление как можно глубже раскрыть перед читателем психологию героя во всей ее сложности и противоречивости, передать всю полноту его душевных переживаний заставило Шмелева избрать для повествования форму сказа, который стал одним из главных структурно-образующих элементов повести.

В увлечении Шмелева сказом выразилось его стремление к демократизации своих произведений, желание приблизить их к уровню интеллектуальных возможностей и запросов народного читателя той поры.

Трудность, однако, состояла в том, что писателю предстояло полностью перевоплотиться в официанта. И здесь надо было решить ряд сложных задач: уловить тончайшие нюансы профессиональных, умственных и возрастных особенностей героя, не принизить образ потоком нарочито грубых просторечий и вместе с тем избежать литературных штампов, не сбиться на стилизаторство. Именно с этими трудностями и столкнулся Шмелев при создании повести.

В первоначальных вариантах повести «Человек из ресторана» речь Скороходова индивидуализирована слабо, повествование в тоне и «духе» героя нередко перебивается и подменяется рассуждениями от автора. Таков, например, монолог Скороходова в сцене с директором ресторана Штроссом. После отказа Штросса оставить старого официанта на работе (он был уволен из-за политической неблагонадежности сына) Скороходов размышляет: «Для себя они все могут ... и на все услуги за деньги ... невзирая на чистые зеркала и блистающие паркеты <...> У них краденые деньги можно пропивать, это вполне дозволено <...>

<sup>46</sup> Шмелев И. Человек из ресторана. С. 150.

<sup>47</sup> Там же. С. 144—145.

У них можно девчоночек в кабинеты водить и показывать разные фокусы, и это допускается ... Мальчишкам пьянствовать, с чужими женами укрываться за шелковыми занавесками — это все возможно, и все удобства для этого. Людей до десяти часов и до трех ночи гонять за полтинниками — все возможно, оркестр подбирать из особого сорта и ублажать г. Карасева даже сверх программы — все можно ... И проходы содержать по привилегиям... Препятствий нет... Пылинку на столах, соринку с пола следят со всей строгостью... За пятна на фраках замечания и за нечистые салфетки, и резиновые подкладки на сапоги, чтобы тихо и чисто было и благородно... как в каком храме... Все надо... Это все очень необходимо... А вот... за 22 года...

Посмотрел я на них, как они в кресле сидели, нога на ногу <...> и на столе в бумагах искали что-то, и хотел я сказать им все от души... Так вот... хотел им сказать с глазу на глаз... да вспомнил, что, пожалуй, и награды мне не дадут и с залогом проканителют. И слезы у меня в глотке комом стали... На ковры их посмотрел, так все у них устроено хорошо, и камин горит, и сухарики при кофе... И сказал только: „Только, конечно, все помирить будем“<sup>48</sup>.

В окончательном варианте писатель значительно сократил этот монолог, четче индивидуализировал речь персонажа: «Да, у них правила... У них на все правила. И на все услуги. Деньги — вот какие у них правила. И в проходы можно, на это препятствий нет. Пылинку на столах, соринку с пола — следят со всей строгостью. За пятна на фраке — замечание и за нечистые салфетки... Все это очень необходимо. А вот за двадцать два года...

Посмотрел я на них, как они в кресле сидели, как налитой, и в бумагах по столу искали, и хотел я им от души все сказать. Так вот... хотел им сказать с глазу на глаз... Да в глотке застряло. Так все у них удобно, и ковры, и сухарики...

— Только, конечно, — говорю, — все помирить будем!..»<sup>49</sup>

Сказовая форма ощутима и в речи других персонажей повести. Воспроизводимая героем-рассказчиком, их речь не поглощается его речевой экспрессией, а оригинально сочетается и взаимодействуя, являет свою индивидуальность. В речи Скороходова причудливо отразились четкая, литературно-правильная речь Николая, елейная, архаично-книжная — парикмахера Кирилла Саверьяновича, капризно самодовольная — миллионера Карасева, испорченная сильным акцентом — дирижера ресторанного оркестра итальянца Капулады. Передача чужой речи через восприятие Скороходова осуществлена писателем очень искусно. Чем дальше по уровню образования отстоит тот или иной персонаж от героя-рассказчика, тем приблизительнее передача его речи: «Очень он (Николай. — М. Д., А. Ч.) у меня горячий и чувствительный. <...> И фамилии у него так и прыгают. И славных, и препрославных людей поминает ... и печатает. И про историю... Откуда что берется. Очень много читал книг. И вот как надо, и так вот, и эдак, и вот в чем благородство жизни!»<sup>50</sup> Здесь, как и в ряде других случаев, воспроизводится не столько лексическое своеобразие речи Николая, сколько уловленные старым официантом ее страстность и эмоциональность.

Однако это было достигнуто писателем не сразу. В черновых вариантах повести речевой колорит Скороходова подчас почти целиком подменялся особенностями языка персонажа. Вот один из примеров. Официант Икоркин беседует со Скороходовым: «Ваш сын на прекрасной дороге, поверьте мне, что это так... Он не для себя, а для всех... Это политика. Он для масс людей. За нас он, потому что я это знаю и

<sup>48</sup> ГБЛ, ф. 387, 4.16 а, л. 41.

<sup>49</sup> Шмелев И. Человек из ресторана. С. 125.

<sup>50</sup> Там же. С. 26.

читал. Таких людей немного. Потом вытянул палец и показал в зал:

— Вот они сидят... а мы им с вами служим... Что они для нас с вами сделали? Они вон требуют за свои деньги... За десятерых уничтожают продукты ... И так и будут уничтожать, если их так оставить на произвол ... А есть такие люди, которые понимают все. Вот и ваш такой ... И это уже давно ... Жертвы и жертвы ... Нам надо свободу, уstrarивать жизнь ... Вот и наше общество ... Это все с умом и для пользы ... Позвольте вашу руку пожать ...»<sup>51</sup>. Речь Икоркина передана здесь дословно как при повествовании от автора, что разрушает эффект сказа, лишая эпизод художественной убедительности. В окончательном варианте эта сцена представлена так:

— Вы должны гордиться! Что вы?!

И руку мне пожал, очень чувствительный человек. Чем же мне гордиться?

А он и показал пальцем на зал.

— Вон они сидят, провизию истребляют ... Они нам с вами помогут чем? Я теперь все очень хорошо понимаю, что нужно. И вы не беспокойтесь. Я даже очень за вас рад!..»<sup>52</sup>.

Так Скороходов понял, запомнил и передал речь Икоркина, что сообщило эпизоду живость и лаконизм, а образу героя придало художественную выразительность.

При работе над повестью прямую речь героя-рассказчика писатель в ряде случаев заменял на внутреннюю. Так, например, после суда над сыном Скороходов воспроизводил беседу с прокурором: «Ни в чем, говорит, он не замечен, а это его по особому правилу высылают за беспокойствие в мыслях.

— В мыслях!.. Да мало ли что у меня в мыслях! Да за мои мысли меня бы уж в каторжные работы давно угнали!..

Даже засмеялся прокурор. Им все смешно. Так ничего и не скажал»<sup>53</sup>.

Взрыв негодования безропотного официанта перед лицом стража закона выглядел неестественно и вносил известную долю фальши в трактовку его характера. В результате замены прямой речи героя-рассказчика на внутреннюю эта сцена стала более убедительной и психологически насыщенной: «А потом я пошел к прокурору справиться. — Ни в чем он не замечен, — говорит, — а это по особому правилу за беспокойствие в мыслях.

В мыслях!.. Да мало ли что у меня в мыслях! Да за мои мысли меня бы, может, уж в каторжные работы давно угнали!..»<sup>54</sup>.

Подобных примеров можно было бы привести немало. В результате кропотливой работы над текстом произведения, тщательной шлифовки едва ли не каждой фразы Скороходова автор сумел искусно перевоплотиться в своего героя, заговорить его языком. Образ «маленького человека», претерпевающего сложную эволюцию своих взглядов на жизнь художественно убедителен.

В монологах, диалогах, рассуждениях Скороходова отражен нравственный и духовный облик героя, его миропонимание, склад ума и социальное бытие. Тонко и метко схвачены автором особенности его языка, с предельной тщательностью разработан колорит народной речи, сочной и яркой, изобилующей языковыми «огрехами» («смотримши», «урекал», «острый», «задрыгали»), вульгаризмами, жаргонными и диалектными словами («кокнуть», «испрокудился», «жигуляст», «елозить», «оттябель», «налимонился», «снюхиваются»), поговорками и образными выражениями («захотел от собаки кулебяки», «пустить пыль

<sup>51</sup> ГБЛ, ф. 387, 4. 16 а, л. 39.

<sup>52</sup> Шмелев И. Человек из ресторана. С. 117.

<sup>53</sup> ГБЛ, ф. 387, 4. 16 б, л. 1—2.

<sup>54</sup> Шмелев И. Человек из ресторана. С. 122.

в глаза»). Наряду с ними значительное место в языке Скороходова занимают профессиональные слова и выражения («артишоки», «шафруа из дичи», «сервировать», «шлосганисберг»). При этом герой не раз подчеркивает, что ему, как человеку, обслуживающему «вышую и отборную публику», знакомы правила «хорошего» тона, тонкости обращения, характерные для привилегированных слоев общества. Поэтому просторечия, поговорки, вульгаризмы и профессиональные термины переплетаются в его речи с книжными словами и оборотами, подхваченными в ресторане («не мог я томленья одолеть», «глотнуть воздуха столицы», «открылось мне сияние жизни»). Подобные «интеллигентные» слова и выражения по-своему переосмысляются, причудливо искажаются Скороходовым и потому не выглядят нарочитыми. «При таком сорте гостей нужна очень искусственная служба», — пишет автор, заменяя в окончательном тексте слово «искусный» на «искусственный».

Словесный рисунок повести «Человек из ресторана» тонок и выразителен. В ее художественной ткани все подчинено раскрытию характера героя-рассказчика, сложности и богатства облика человека из народа.

Знание писателем жизни и психологии человека труда, дар понимания силы и красоты народно-поэтической речи, тонкое чувство языка, тщательная работа над рукописями произведения — вот основные факторы, которые определили художественные достоинства повести «Человек из ресторана».

## ИЗ ИСТОРИИ ОТДЕЛА РУКОПИСЕЙ ПО МАТЕРИАЛАМ АРХИВА Г. П. ГЕОРГИЕВСКОГО

В отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина находится архив Г. П. Георгиевского (ф. 217), хранителя отделения рукописей и старопечатных книг, а затем отдела рукописей, проработавшего в Румянцевском музее (впоследствии — Библиотеке им. В. И. Ленина) 58 лет.

Архив Г. П. Георгиевского охватывает 1890—1945 гг. и насчитывает 1062 единицы хранения.

Материалы Г. П. Георгиевского, характеризующие его деятельность в отделе рукописей, сохранились также в архиве Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина<sup>1</sup>, в архивных фондах директоров музея И. В. Цветаева<sup>2</sup> и А. К. Виноградова<sup>3</sup>.

Письма Г. П. Георгиевского и его корреспондентов имеются также в личных фондах отдела рукописей ГБЛ и других архивохранилищ<sup>4</sup>.

Сохранившиеся биографические и служебные документы Г. П. Георгиевского, материалы его научно-археографической и издательской деятельности являются важнейшим источником для изучения истории Румянцевского музея: собрания рукописных фондов, их использования и публикации.

Григорий Петрович Георгиевский (1866—1948) родился в семье священника с. Глинки Гжатского уезда Смоленской губернии<sup>5</sup>, рано остался сиротой и, как сын священника, мог получить только духовное образование. Он окончил духовную семинарию в Смоленске, а затем — петербургскую духовную академию. В архиве хранится диплом Георгиевского об окончании в 1890 г. С.-Петербургской духовной академии (1.2). Студентом 4-го курса академии Г. П. Георгиевский участвовал в

<sup>1</sup> Арх. ГБЛ, оп. 199, д. 34, т. 1—2.

<sup>2</sup> ГМИИ, ф. 6, оп. 1.

<sup>3</sup> ЦГАЛИ, ф. 1303, оп. 1—2.

<sup>4</sup> См. **ГБЛ**: письма Г. П. Георгиевского: С. А. Белокурову (1 п. 1895; ф. 23, 18.15), В. Д. Бонч-Бруевичу (2 п. 1910, 1932; ф. 369, 257.27), В. Я. Брюсову (1 п. 1909; ф. 386, 82.14), О. Д. Милютинной (1 п. 1917; ф. 169, 92, 64), Е. С. Некрасовой (1 п. 1892; ф. 196, 23.48), В. В. Розанову (2 п. 1915—1916; ф. 249, 4212); письма Г. П. Георгиевскому от: В. Д. Бонч-Бруевича (1 п. 1934; ф. 369, 139.53), В. А. Никольского (1 п. 1900; ф. 489, 1.41), Ю. А. Олсуфьева (1 п. 1923; ф. 218, 175.7), В. И. Срезневского (1 п. 1911; ф. 369, 338.19); **ЦГАЛИ**: Н. П. Барсукову (2 п. 1904; ф. 87, 1.83), А. Е. Грузинскому (2 п. 1913, 1927; ф. 126, 1.139); М. К. Лемке (1 п. 1913; ф. 2197, 1.821), С. П. Мельгунову (3 п. 1912—1914; ф. 305, 1.530), О. А. Новиковой (50 п. 1890—1896; ф. 345, 1.188), В. В. Розанову (2 п. 1896; ф. 419, 1.727), В. И. Сантову (2 п. 1904; ф. 437, 1.92), П. К. Симоны (3 п. 1910—1915; ф. 461, 2.63), А. И. Соболевскому (1 п. 1910; ф. 449, 1.125), Н. М. Соллогуб (3 п. 1899; ф. 453.1), В. С. Срезневскому (3 п. 1928—1931; ф. 436, 1.2651), Н. Н. Трубицыну (2 п. 1910; ф. 500, 1.15), Б. М. Эйхенбауму (2 п. 1928, 1935; ф. 1527, 1.378), **ИМЛИ**: П. Е. Щеголеву (3 п. 1929—1930; ф. 28, 3.120), **ГМТ**: С. А. Толстой (9 п. 1911—1916; 17, АСТ, 5195—5204).

<sup>5</sup> См.: Свидетельство о рождении. Арх. ГБЛ, оп. 199, д. 34, т. 1 (л. 18) и Автобиография (ГБЛ, ф. 217, 1.1). Далее в тексте дается ссылка только на номера картонов и ед. хр.

создании у себя на родине отделения Общества трезвости, возникшего в России в эти годы<sup>6</sup>. К 1890 г. относится первая печатная работа Г. П. Георгиевского «Общество трезвости в селе Глинках Гжатского уезда».

Знакомство с организаторами этого общества, известной общественной деятельницей О. А. Новиковой, сестрой Киреевых<sup>7</sup>, и педагогом С. А. Рачинским<sup>8</sup> сыграло решающую роль в судьбе юноши. После окончания духовной академии, не желая служить по духовному ведомству, Г. П. Георгиевский настойчиво и упорно ищет иное поприще. «Церковь стремилась <...> заставить служить себе всех, кто получил духовное образование. Казеннокоштный студент, если не шел на предложенное ему место, то обязан был отслужить учителем в духовном училище или в церковноприходской школе по году за каждые два года своего содержания. В противном случае он должен был возвратить затраченную на него сумму по частям»<sup>9</sup>.

Г. П. Георгиевский и канцелярия Румянцевского музея в течение восьми лет вели переписку с хозяйственным управлением Синода об уплате им долга за полученное духовное образование<sup>10</sup>. Для погашения долга он вынужден был бесплатно преподавать в церковноприходской школе. В архиве хранится «Прошение о назначении учителем... школы Высокопетровского монастыря» (1894; 1.4). Часть долга была снята с него в 1896 г., окончательно от уплаты долга он был освобожден в 1898 г.<sup>11</sup> Сохранилось «Извещение Синода о снятии долга за казенное содержание в духовной академии» (1.8). После окончания духовной академии без университетского диплома Г. П. Георгиевскому найти работу в ведомстве Министерства народного просвещения было нелегко<sup>12</sup>. Только благодаря покровительству О. А. Новиковой он получил в ноябре 1890 г. место дежурного при читальном зале библиотеки музея<sup>13</sup>. «В отделении рукописей нужды не оказалось в рабочих руках, но в библиотеке найдутся занятия и еще для нескольких лиц», — писал Г. П. Георгиевский О. А. Новиковой<sup>14</sup>. Летом 1891 г. Г. П. Георгиевский перешел в реальное училище помощником классного наставника, но в декабре директор Румянцевского музея В. А. Дашков предложил ему возвратиться в музей на место, освободившееся после смерти Д. П. Лебедева<sup>15</sup>.

С 1892 по 1903 г. Г. П. Георгиевский являлся помощником хранителя отделения рукописей и старопечатных книг. В 1898—1903 гг. он временно служил и по отделению доисторических, христианских и русских древностей, как свидетельствует запись в формулярном списке от 1 июня 1898 (1.13). В его обязанности входило «наблюдение за читальным

<sup>6</sup> В селах и городах России существовали Общества трезвости. Во главе их чаще всего стояли священники. Создатели Общества обращались к студентам духовных академий, считая, что они могут быть учредителями Обществ трезвости на местах. См.: Григорьев. Русские общества трезвости, их организация и деятельность в 1892—1893 гг. Спб., 1894.

<sup>7</sup> См.: Депутат от России: (Воспоминания и переписка О. А. Новиковой) / Сост. W. T. Stead; Пер. Е. С. Мосоловой. Т. 1. [Б. м. и б. г.]

<sup>8</sup> См.: Антофеева И. Мне радостно и читать вас и издали любить... // Прометей. М., 1980. № 12. С. 62.

<sup>9</sup> Лейкина-Свирская В. Р. Интеллигенция в России во второй половине XIX века. М., 1971. С. 104.

<sup>10</sup> Арх. ГБЛ, оп. 199, д. 34, т. 1.

<sup>11</sup> См. об этом: История Государственной библиотеки СССР имени В. И. Ленина за 100 лет (1862—1962). М., 1962.

<sup>12</sup> ЦГАЛИ, ф. 345, оп. 1, ед. хр. 188, л. 7.

<sup>13</sup> «О. А. Новикова пристроила Георгиевского при Румянцевском музее на нищенском жаловании. Как-нибудь он пробьет себе дорогу», — писал С. А. Рачинский К. П. Победоносцеву (ГБЛ, ф. 230, 4414.2).

<sup>14</sup> ЦГАЛИ, ф. 345, оп. 1, ед. хр. 188, л. 23.

<sup>15</sup> Дмитрий Петрович Лебедев (1852—1891) был хранителем отделения рукописей и старопечатных книг музея с 1883 г.



Г. П. Георгиевский в читальном зале отдела рукописей. Ф. 217. 18, 12

залом и удовлетворение требований посетителей»<sup>16</sup>, разбор и описание вновь поступивших рукописей, подготовка отчетов по отделению, соби- рание рукописных материалов, переписка с владельцами, поездка за рукописями в провинцию. Еще студентом духовной академии Г. П. Геор- гиевский начал выступать в печати с небольшими статьями и заметка- ми по отечественной истории и истории религии. Работая в Румянцев- ском музее, он продолжал эту деятельность. В письме к О. А. Новико- вой (1896) Г. П. Георгиевский писал: «... я не чужд московской пуб- лицистики, ибо без этого жизнь была бы скучна»<sup>17</sup>. В 1890—1900-е гг. Г. П. Георгиевский — активный сотрудник ряда журналов и газет, изда- вавшихся в Москве и Петербурге. В журнале «Русское обозрение» в разделе «Народ и народные книжки» он ведет обзоры литературы. За- метки и рецензии помещает в «Вестнике Европы», а также в газетах «Голос жизни», «Московские ведомости», «Новое время», «Русское сло- во» и др.<sup>18</sup> Сведения об этой стороне деятельности Г. П. Георгиевского сохранились в архиве только в переписке.

С 1903 г. Г. П. Георгиевский стал хранителем отделения, в 1904 и 1910 гг. замещал директора музея, в 1911—1914 гг. был членом хозяй- ственного комитета музея, в 1912 г. — также членом строительной ко- миссии.

Работа с рукописными материалами, публикация их, описание зани- мали основное место в жизни и деятельности Г. П. Георгиевского.

Первые публикации документальных материалов Румянцевского музея были осуществлены Георгиевским в связи с празднованием 100-летия со дня рождения А. С. Пушкина. Он опубликовал семь ри- сунков А. С. Пушкина с небольшими примечаниями и пять писем: два

<sup>16</sup> Отчеты МПРМ за 1889—1891 гг. М., 1892. С. 93.

<sup>17</sup> ЦГАЛИ, ф. 345, оп. 1, ед. хр. 188, л. 109.

<sup>18</sup> Статьи Г. П. Георгиевского появлялись под псевдонимами и криптонимами: «Г. П.», «Г. Г.», «Покровский П. Я.», «Старинщик». См.: Масанов И. Ф. Словарь псевдонимов: В 4 т. М., 1957—1960; Т. 1. С. 189, 192; Т. 2. С. 369; Т. 3. С. 132; см. также Сабу- ров А. А. Записка о псевдонимах Г. П. Георгиевского (ЦГАЛИ, ф. 1624, 1.303).

из них П. А. Вяземскому, 1923 г., два А. С. Норову, относящиеся ко времени работы А. С. Пушкина над «Историей Пугачева», и письмо А. А. Дуровой поэту, 1836 г.<sup>19</sup>

В 1900 г. выходит «Каталог масонских рукописей» — первое, подготовленное Георгиевским описание рукописного собрания, хранящегося в Румянцевском музее. Г. П. Георгиевский завершил работу, начатую помощником хранителя отделения рукописей и старопечатных книг в 1873—1880 гг. И. Д. Бердниковым.

В 1904—1905 гг. Г. П. Георгиевский совершил поездки в Зауралье к старообрядцам и на Макарьевскую ярмарку<sup>20</sup>. Среди рукописей, привезенных в эти годы: «Русский хронограф ред. 1617 г.», «Азбуковник», втор. пол. XVII в., «„Свод юстицкой“, по третьей части юстиции», втор. пол. XVIII в.<sup>21</sup> В отчетах музея этих лет публикуются списки купленных и пожертвованных рукописей<sup>22</sup>.

С 1904 г. Г. П. Георгиевский изучает и публикует рукописные материалы Н. В. Гоголя. Рукописи Н. В. Гоголя собирались в отделении с 70-х гг. XIX в., к концу века здесь оказалась подавляющая часть сохранившихся и известных к тому времени автографов Н. В. Гоголя, а также значительная часть его переписки. Над изучением рукописей Н. В. Гоголя Георгиевский работал много лет. Первая публикация на эту тему — статья «Гоголь и народная песня», затем «Гоголь в Оптиной пустыни» — о переписке Н. В. Гоголя в 1851 г. с Макарием, настоятелем скита; «Песни, собранные Н. В. Гоголем», — записи народных песен, сохранившиеся в трех тетрадях (в архиве находится 3-я корректура работы, 2.5); «Гоголь в его новых письмах», публикация 4 писем из архива Самариных; «Гоголевские тексты»<sup>23</sup> — публикация одной из редакций «Сорочинской ярмарки», «Майской ночи», дополнений к «Ревизору», текстов по истории и географии. Публикации 1908—1909 гг. были приурочены к празднованию 100-летия со дня рождения писателя. В дни юбилея в докладе на заседании Общества любителей российской словесности В. Я. Брюсов сказал, что нет доказательств серьезных занятий Н. В. Гоголя вопросами истории и что его преподавательская работа в университете была ошибкой<sup>24</sup>. Публикация, предпринятая Г. П. Георгиевским, опровергла эту точку зрения. В июне 1909 г. Г. П. Георгиевский отправил В. Я. Брюсову свои работы с дарственными надписями<sup>25</sup>. В сопроводительном письме он писал: «Считаю необходимым поправить одну Вашу фактическую неточность. Вы говорите: «... от работ над всеми этими книгами (т. е. историей и географией)... не осталось никаких следов в его бумагах». Этих „следов“ осталось настолько достаточно, что я напечатал уже 18 листов (для 2-го академического выпуска в память Гоголя), а конца еще далеко не видно...»<sup>26</sup>.

<sup>19</sup> См.: Георгиевский Г. П. Из неизданной переписки А. С. Пушкина // Рус. вестн. 1899. № 6. С. 391—404; **Его же.** Семь рисунков А. С. Пушкина. М., 1899.

<sup>20</sup> Арх. ГБЛ, оп. 199, д. 34, т. 1.

<sup>21</sup> ГБЛ, ф. 178, № 3358, 3364—3365.

<sup>22</sup> Отчеты МПРМ за 1899 г. М., 1900. С. 17—39; за 1900 г. М., 1901. С. 15—23; за 1901 г. М., 1902. С. 26—34; за 1902 г. М., 1903. С. 21—33; за 1903 г. М., 1904. С. 25—41; за 1904 г. М., 1905. С. 23—44; за 1905 г. М., 1906. С. 14—20.

<sup>23</sup> Георгиевский Г. П. Гоголь и народная песня // Н. В. Гоголь: его жизнь и сочинения / Сост. В. И. Покровский. М., 1904. С. 362—367; **Его же.** Гоголь в Оптиной пустыни: (Материалы для биографии Гоголя) // Вестн. Европы. 1905. Т. 6, № 11—12. С. 710—718; **Его же.** Песни, собранные Н. В. Гоголем. Спб., 1908; **Его же.** Гоголь в его новых письмах // Рус. старина. 1909, март. С. 452—488; **Его же.** Гоголевские тексты. Спб., 1910.

<sup>24</sup> Брюсов В. Я. Испепеленный: К характеристике Гоголя: Докл., прочит. на торжеств. заседании ОЛРС 27 апр. 1909. М., С. 11—33.

<sup>25</sup> На титульном листе книги «Песни, собранные Н. В. Гоголем» надпись: «Многоуважаемому Валерию Яковлевичу Брюсову от издателя 9 декабря 1908», на с. 1-й публикации «Гоголь в его новых письмах» надпись: «Валерию Яковлевичу Брюсову от искренно уважающего Григория Георгиевского 17 июня 1909» (ГБЛ, ф. 386, книги, № 1010—1011).

<sup>26</sup> ГБЛ, ф. 386, 82.14, л. 1—2.



Г. П. Георгиевский вводил в научный оборот новые гоголевские тексты. Его работы были положительно оценены современниками<sup>27</sup>. Однако позднее они подверглись критике. Комментируя тексты Н. В. Гоголя, впервые опубликованные Г. П. Георгиевским, И. Я. Айзеншток писал о «Сорочинской ярмарке»: «Рукопись опубликована Г. П. Георгиевским — неточно, со многими пропусками и ошибками». Не согласился он и с предположением Г. П. Георгиевского о существовании «какой-то посредствующей редакции между черновой рукописью и следующим текстом»<sup>28</sup>.

Рост революционного движения в 1905—1907 гг. вызывал интерес к публикации материалов, посвященных истории освободительной борьбы в России. Это нашло свое отражение и в деятельности Румянцевского музея. В 1897 г. в музее была создана «Комната людей 40-х гг.», где собирались материалы архива Герцена и Огарева. Часть материалов поступила в 1900-е гг. непосредственно в рукописное отделение. После смерти создательницы комнаты-музея Е. С. Некрасовой (1905 г.) помещение было открыто для публики и работы исследователей<sup>29</sup>. В последующие годы Г. П. Георгиевский подготовил несколько публикаций материалов А. И. Герцена и Н. П. Огарева<sup>30</sup>. В архиве сохранились печатные оттиски этих работ (2.1—4). Публикация писем А. И. Герцена без предварительного согласия его наследников вызвала их протест, который они направили директору музея И. В. Цветаеву<sup>31</sup>. Против публикации Г. П. Георгиевского выступила и научная общественность. В письме к Г. П. Георгиевскому 12 июня 1907 г. И. В. Цветаев писал: «Ах, какое неприятное заявление получил я „от имени лиц, занимающихся русской литературой и русской историей“, по поводу напечатанных Вами писем Герцена в „Вестнике Европы“. Авторы письма протестовали против „продажи журналу, в свою пользу, чиновником музея такого нового и интересного литературного материала...“, подчеркивая, что публикатор „к Герцену и его кругу не имел до сих пор никакого отношения“» (15.25, л. 25). И. В. Цветаев свел дело к вопросу о получении гонорара и предложил Георгиевскому публикацию продолжить, считая ее предпринятой музеем, которому следовало бы передать и гонорар. В ответном письме Г. П. Георгиевский объяснил свое право на публикацию тем, что письма были переданы без всяких ограничений. Он указывал, что его неоднократно упрекали в задержке публикации интересных для широкой публики материалов и что их публикация всегда являлась прерогативой хранителей архивов, чему пример работы И. А. Бычкова, П. Е. Щеголева, Е. С. Шумигорского. Заканчивая свое письмо, Г. П. Георгиевский напоминал И. В. Цветаеву, что он согласовывал с ним факт обнародования материалов Герцена и выбор журнала<sup>32</sup>.

И. В. Цветаеву и издателю «Вестника Европы» М. М. Стасюлевичу, заинтересованным в печатании переписки Герцена и Огарева, удалось договориться с наследниками, и в январе 1908 г. публикация возобновилась.

Архив Георгиевского связан и с одной из страниц истории собирания в Румянцевском музее рукописного наследия Л. Н. Толстого. Здесь на-

<sup>27</sup> См., напр.: **Фомин А. Г.** Новое о Гоголе: (По поводу опубликования новых рукописей Гоголя) // Ист. вестн. 1910. Апр. С. 206—213.

<sup>28</sup> См.: **Гоголь Н. В.** Полн. собр. соч.: В 14 т. М.; Л., 1940. Т. 1. С. 515, 530.

<sup>29</sup> Об истории передачи рукописного наследия А. И. Герцена в Румянцевский музей см.: Федоровские чтения, 1974. М., 1976. С. 26—50.

<sup>30</sup> См.: **Георгиевский Г. П.** Шесть стихотворений Н. П. Огарева // Вестн. Европы. 1907. Май; **Его же.** Из переписки Герцена и Огарева. Спб., 1907; **Его же.** А. И. Герцен в его письмах к Н. П. Огареву. Втор. пол. 60-х гг.: 1866—1870 // Вестн. Европы. [1908]. Янв., февр.

<sup>31</sup> Арх. ГБЛ, оп. 1, д. 659. Переписка Н. А. Герцен и И. В. Цветаева, 1907.

<sup>32</sup> См.: Письмо Г. П. Георгиевского И. В. Цветаеву (ГМИИ, ф. 6, оп. 1, ед. хр. 526).

ходятся машинписные копии двух небольших статей Г. П. Георгиевского «О рукописях Толстого»<sup>33</sup>, «Ответ Г. П. Георгиевского В. Г. Черткову»<sup>34</sup> и копии его писем к С. А. Толстой от 2.II и 24.IV.1911 г.<sup>35</sup> (5.1). Эти документы свидетельствуют об участии Г. П. Георгиевского в полемике вокруг наследия Л. Н. Толстого.

Известно, что рукописи Л. Н. Толстого поступали на хранение в Румянцевский музей еще при его жизни. Автограф рассказа «Севастополь в августе 1855 г.» был подарен музею писателем в 1884 г.<sup>36</sup> В 1887 г. С. А. Толстая передала в музей в 9-ти ящиках рукописи Л. Н. Толстого, подаренные ей мужем<sup>37</sup>. Сведений об этом нет в Отчетах Румянцевского музея, так как рукописи были принесены С. А. Толстой не в дар, а только на хранение с условиями: во-первых, передавались на «неопределенное время», во-вторых, «в случае надобности в помещении рукописи должны быть по первому требованию Директора музея тотчас же взяты графинею или ее наследниками обратно»<sup>38</sup>. В 1904 г., в связи с ремонтом, И. В. Цветаев предложил С. А. Толстой забрать рукописи<sup>39</sup>, и она перевезла их в Исторический музей. В 1911 г. во время спора о праве на рукописное наследие Л. Н. Толстого между С. А. Толстой, с одной стороны, и А. Л. Толстой и В. Г. Чертковым, с другой — дирекция Исторического музея, по распоряжению министра народного просвещения, отказалась выдать С. А. Толстой принадлежавшие ей рукописи<sup>40</sup>. Г. П. Георгиевский выступил с подтверждением права С. А. Толстой на рукописи. 24 апр. 1911 г. он направил С. А. Толстой заверенное письмо: «Кажется, я остался уже единственным свидетелем тех живых и постоянных сношений, которые установились между Львом Николаевичем и Николаем Федоровичем Федоровым в конце 80-х и в начале 90-х гг. прошлого XIX века и центром которых был Румянцевский музей, где служил Николай Федорович и откуда пользовался книгами Лев Николаевич. Я помню, сколько огорчений доставляли Николаю Федоровичу те противоречия, которые он находил у графа Льва Николаевича Толстого, вашего покойного мужа. Одним из таких противоречий он считал отношение Льва Николаевича к своим автографам. Отрицая собственность вообще, гр. Лев Николаевич, однако, свои рукописи отдавал не Румянцевскому музею, как признавал правильным Николай Федорович, а вам, своей супруге, в чем Николай Федорович видел признание собственности. Помню, однажды граф Лев Николаевич пришел к Николаю Федоровичу, а вы, графиня, одновременно привезли еще один сундучок с автографами Льва Николаевича для сдачи на хранение в Румянцевском музее. Николай Федорович при мне стал укорять Льва Николаевича за отдачу автографов вам, а не Румянцевскому музею в собственность. Лев Николаевич не в первый раз был этим смущен и ответил Николаю Федоровичу следующее: «Тут я ничего не могу поделать, я не могу взять назад свое слово:

<sup>33</sup> Новое время. 1911. № 12531. 30 янв.

<sup>34</sup> Рус. слово. 1911. № 152. 3 июля.

<sup>35</sup> Там же. 1911. № 153. 5 июля. Подлинные письма Г. П. Георгиевского хранятся в ГМТ, 17. АСТ. 5195—5204.

<sup>36</sup> Отчет МПРМ за 1883—1885 гг. М., 1886. С. 73 (М. 2905).

<sup>37</sup> См.: Жданов В. А. Предисловие // Описание рукописей художественных произведений Л. Н. Толстого. М., 1955. С. 7; Георгиевский Г. П. Среди рукописей // Известия. 1940, № 223. 29 сент.

<sup>38</sup> ГМТ, Кп 13530, Материалы из Ясной Поляны.

<sup>39</sup> См.: Дневник С. А. Толстой. М., 1932. С. 224—225 (запись 18 янв. 1904); Толстая С. А. Письма к Л. Н. Толстому, 1862—1910. М.; Л., 1936 (письма от 17, 19 янв. 1904).

<sup>40</sup> Спор о наследстве Л. Н. Толстого в 1911 г. занимал центральное место на страницах русских газет; газетные вырезки на эту тему только в архиве В. Г. Черткова составляют ок. 600 листов (ГБЛ, ф. 435, 27.1); См.: Толстая С. А. Дневники: В 2 т. М., 1978. Т. 2. С. 333—369, 553—555.

все свои автографы я подарил Софье Андреевне, и это — ее собственность»<sup>41</sup>.

После решения Сенатом спора о наследстве в пользу С. А. Толстой она написала Георгиевскому о своем желании вернуть рукописи в Румянцевский музей (14.117). В 1915—1918 гг. между Г. П. Георгиевским и С. А. Толстой шла переписка о создании в стенах Румянцевского музея кабинета Л. Н. Толстого, где хранились бы его рукописи и мемориальные вещи (14.117), но дело осложнилось, так как началась первая мировая война. «Начавшаяся война лишила работников и материалов...». «Для отделения эта медленность в оборудовании толстовского кабинета особенно тягостна, так как она отсрочивает открытие толстовских сокровищ. Их так много, а разобраться в них так трудно, что желание графини Софьи Андреевны взять на себя этот труд по приведению в порядок и размещению по шкафам и витринам всего литературного наследства гр. Л. Н. Толстого обязывает ускорить всеми мерами ход строительного дела»<sup>42</sup>.

Г. П. Георгиевский приезжал в Ясную Поляну вместе с архитектором В. А. Весниным, приготовившим чертежи и план кабинета (14.117)<sup>43</sup>. С. А. Толстая следила за организацией кабинета. В письме от 15 июля 1915 г. Софья Андреевна писала о том, что не следовало бы «так широко» затевать устройство кабинета: «Лев Николаевич любил простоту, и роскошь ему всегда была в тягость. Вместо красного дерева можно было бы употребить хорошее березовое дерево. Ведь Вы сначала предполагали расход в три тысячи, в письме же Вашем расход значит уже в пять тысяч. Где же взять такую сумму? Меня же, главное, огорчает то, что, чувствуя, как быстро уходят мои жизненные силы и моя способность работать, я не увижу своего архива приведенного в порядок и не в состоянии буду способствовать разбору рукописей и переписке их» (14.117, л. 12—12 об.). Оборудование кабинета Л. Н. Толстого было завершено после кончины его жены<sup>44</sup>.

Большое место в деятельности Г. П. Георгиевского занимали комплектование и описание древнерусских и славянских рукописных книг. По традиции, идущей от первых хранителей отдела А. Е. Викторова и С. О. Долгова, Г. П. Георгиевский стремился приобретать рукописи для музея, не позволяя частным собирателям «перекупить вовсе не ими открытые сокровища...»<sup>45</sup>. О поездках за рукописями сохранились записи в его паспорте (1.15): декабрь 1912 г. — Нижний Новгород; июнь 1913 г. — Архангельск; август 1913 г. — Кострома, Тверь. Поступление рукописных книг за 1912—1913 гг. было значительным, к сожалению, в книгах поступлений не отмечено место их приобретения<sup>46</sup>.

В годы первой мировой войны Г. П. Георгиевский предпринял поездки в северо-восточный край России. В Вологодской и Вятской губерниях были сделаны «исключительно удачные» приобретения<sup>47</sup>. Среди привезенных рукописей Г. П. Георгиевский отмечал «две замечательные»: одна — список Софийской первой летописи, другая — лицевой Апокалипсис<sup>48</sup>. «Софийская 1-я летопись (младшего извода) и краткие летописцы» кон. XV — нач. XVI в. — замечательный рукопис-

<sup>41</sup> Письмо Г. П. Георгиевского С. А. Толстой (ГМТ, 17, АСТ, 5198).

<sup>42</sup> Отчет МПРМ за 1915 г. М., 1916. С. 5.

<sup>43</sup> В дневниках С. А. Толстой сказано: «Приехали хранитель рукописей Румянцевского музея гр. Петр. Георгиевский и архитектор Викт. А. Виснев». В фамилии архитектора очевидна опечатка; в строительстве кабинета Л. Н. Толстого участвовал В. А. Веснин. — Толстая С. А. Дневники. Т. 2. с. 422.

<sup>44</sup> См.: Дело об организации кабинета Л. Н. Толстого. Арх. ГБЛ., оп. 14, д. 108.

<sup>45</sup> Отчет МПРМ за 1915 г. С. 4.

<sup>46</sup> ГБЛ, ф. 178, № 3648—3719.

<sup>47</sup> Отчет МПРМ за 1915 г. С. 3.

<sup>48</sup> ГБЛ, ф. 178, № 3841, 3842.

ный памятник, содержащий ценнейшие тексты, описанные исследователями русского летописания<sup>49</sup>.

К 50-летию музея было предпринято факсимильное издание одной из древнейших рукописей — Архангельского евангелия XI в. Для этого издания Г. П. Георгиевский написал статью<sup>50</sup>. Издание было осуществлено в кратчайшие сроки и, как отмечалось в Отчете музея за 1912, [Г. П. Георгиевский] «являлся на службу в 6 часов утра и уходил со службы не ранее 10 часов вечера. Благодаря усиленной работе издание, начатое в мае, было приготовлено к концу августа месяца...»<sup>51</sup>.

К 100-летию Отечественной войны 1812 г. Г. П. Георгиевский опубликовал письма М. И. Кутузова и написал популярную статью (в архиве хранится автограф статьи — наборная рукопись (8.15))<sup>52</sup>. К юбилею Румянцевского музея готовились описания рукописных собраний отдела — собрания Н. С. Тихонравова и Т. Ф. Большакова. Первая работа была начата А. Е. Викторовым, вторая — И. Д. Бердниковым. Г. П. Георгиевский закончил эти работы и опубликовал в приложении к Отчетам Румянцевского музея за 1912 г.<sup>53</sup> и в Отделении русского языка и словесности Академии наук<sup>54</sup>. Вступительные статьи к книгам посвящены истории собирания рукописей и характеристике фондообразователей. Описание собрания Т. Ф. Большакова имеет алфавитный указатель произведений письменности, вошедших в собрание. Археографические работы Г. П. Георгиевского получили одобрительные отклики. И вместе с тем отмечались серьезные недостатки этих работ, особенно в сравнении с работами В. И. Срезневского<sup>55</sup>: «бессистемность и непоследовательность в описании», отсутствие иногда указания на филигрань, сведения о языковых особенностях<sup>56</sup>. И современные археографы отмечают неполноту описания и ошибки в датировке рукописей<sup>57</sup>.

Георгиевский подготовил к печати воспоминания известного железнодорожного деятеля, крупного чиновника 1860—1870-х гг. А. И. Дельвига<sup>58</sup>. Публикация этих воспоминаний была неполной<sup>59</sup>. В архиве сведения об этой работе сохранились только в переписке.

В 1914 г. вышла из печати работа Г. П. Георгиевского «А. Н. Оленин и Н. И. Гнедич»<sup>60</sup>. В отчете Румянцевского музея за 1911 г. описаны материалы архива Алексея Николаевича Оленина<sup>61</sup>, оказавшиеся

<sup>49</sup> См.: Тихомиров М. Н. Новый памятник московской политической литературы XVI в. // Московский край в его прошлом. М., 1930. Ч. 2. С. 105—108; Насонов А. Н. Летописный свод XV в.: (По двум спискам) // Материалы по истории СССР. II. Документы по истории XV—XVII вв. М., 1955. С. 277—279.

<sup>50</sup> См.: Архангельское евангелие 1092 года. М., 1912. Фототипическое издание. Прилож. Георгиевский Г. П. Архангельское евангелие 1092 года. М., 1912. 8 с.

<sup>51</sup> Отчет МПРМ за 1912 г. М., 1913. С. 127.

<sup>52</sup> См.: Георгиевский Г. П. Кутузов в переписке с родными // ЖМНП, 1912, № 1; Его же. Отечественная война: Ее причины и исход // Юбил. сб. 1812 г. М., 1912.

<sup>53</sup> Георгиевский Г. П. Собрание Н. С. Тихонравова. I. Рукописи. М., 1913.

<sup>54</sup> Георгиевский Г. П. Рукописи Т. Ф. Большакова, хранящиеся в Московском и Румянцевском музеях. Пр., 1915.

<sup>55</sup> Ср.: Срезневский В. И. Описание рукописей и книг, собранных для имп. Академии наук в Олонецком крае. СПб., 1913.

<sup>56</sup> См.: Назаревский А. Описание русских рукописных собраний. Вып. 1 // Рус. филол. вестн. М., 1915. Т. 74. С. 191—198.

<sup>57</sup> См., напр.: Кудрявцев И. М. Инструкция по обработке рукописных собраний // Сборник инструкций отдела рукописей. М., 1955. С. 166; Тиганова Л. В. Изучение древнерусской рукописной книги в Государственной библиотеке СССР имени В. И. Ленина // Федоровские чтения 1974 г. М., 1976. С. 18—26.

<sup>58</sup> См.: Дельвиг А. И. Мои воспоминания: [Из музейного собрания / Подгот. к печ. Г. П. Георгиевским]. М., 1912—1913. Т. 1—4.

<sup>59</sup> В 1930 г. воспоминания были опубл. еще раз: Полвека русской жизни: Воспоминания А. И. Дельвига (1820—1870) // Ред. и вступ. ст. С. Я. Штрайха; М.; Л., 1930; см.: о публикациях: Смиренский Б. В. Перо и маска. М., 1967. С. 88—90.

<sup>60</sup> Сб. ОРЯС АН. СПб., 1914. Т. 91, № 1.

<sup>61</sup> Отчет МПРМ за 1911 г. М., 1912. С. 1—17 (ф. 211).

в составе фонда Н. И. Стояновского, женатого на внучке А. Н. Оленина. К 1914 г., когда отмечалось 100-летие Петербургской публичной библиотеки, директором которой был А. Н. Оленин, Георгиевский подготовил публикацию неизданных сочинений Н. И. Гнедича и переписку его с А. Н. Олениным<sup>62</sup>. В архиве хранятся автограф вступительной статьи и копии текстов, совпадающие с опубликованными (2.15—16), а также копии (писарские и рукою Г. П. Георгиевского) неопубликованных документов из архива А. Н. Оленина: письма К. Н. Батюшкова А. Н. Оленину и документы, относящиеся к деятельности А. Н. Оленина в Академии наук — переписка с участниками археологической экспедиции 1809—1810 гг. «для отыскания и описания древностей Российских» и переписка по вопросам издания славяно-русского словаря 1827 г. (3.1). В архиве Г. П. Георгиевского оставлены копии их как факт подготовки к печати большего, по сравнению с опубликованным, объема материалов. Сохранился также автограф статьи «Гнедич, Николай Иванович» (2.14), опубликованной (без разночтений) в «Русском биографическом словаре»<sup>63</sup>, которая по богатству собранного материала не потеряла своего значения и до наших дней.

В 1889 г. А. Д. Свербеев подарил Румянцевскому музею письма И. С. Тургенева к гр. Е. Е. Ламберт. Они хранились в запечатанном пакете до 1914 г. по воле дарителя. В 1914 г. музей приступил к их публикации<sup>64</sup>, копии писем (рукою Г. П. Георгиевского и неустановленных лиц), содержащие разночтения по сравнению с опубликованными, сохранились в архиве (6.3—4).

В 1915 г. в связи с 25-летием работы Г. П. Георгиевского в Румянцевском музее он получил поздравительные письма и телеграммы друзей — В. Никольского, Л. Тихомирова и читателей — Волковых, Шаховских (10.12)<sup>65</sup>.

Свидетельством признания научной общественностью археографической деятельности Г. П. Георгиевского явилось принятие его в члены Русского военно-исторического общества (1908), Общества истории и древностей российских (1912), Общества любителей древней письменности (1914), Московского археологического общества (1916) и др.<sup>66</sup>

Великая Октябрьская социалистическая революция внесла коренные изменения в деятельность Румянцевского музея и его рукописного отделения. Перед сотрудниками вставали задачи, вытекавшие из революционных преобразований в стране. Не все сотрудники музея и не сразу воспринимали новое, среди них был и Г. П. Георгиевский<sup>67</sup>. Однако постепенно и они вовлекались в строительство новой жизни. «Их знания, их опыт и труд нам нужны, — говорил В. И. Ленин на заседании ВЦИК 24 апр. 1918 г. о буржуазных специалистах, — без них невозможно на деле взять ту культуру, которая создана старыми общественными отношениями и осталась как материальный базис социализма»<sup>68</sup>.

В первые годы Советской власти важнейшей задачей музейных работников было спасение культурного достояния народа.

<sup>62</sup> Публикация стихотворений Н. И. Гнедича была единственной до 1956 г. См.: Гнедич Н. И. Стихотворения. Л., 1956. С. 140, 808, 815.

<sup>63</sup> См.: РБС. Герберский-Гоенлоз. М., 1916. Т. 5. С. 410—426.

<sup>64</sup> См.: Георгиевский Г. П. И. С. Тургенев в переписке с гр. Е. Е. Ламберт // Голос минувшего. 1914. № 10. С. 186—231; Его же. Письма И. С. Тургенева к гр. Ламберт. М., 1915; О публикации см.: Алексеев М. П. Письма И. С. Тургенева // Тургенев И. С. Полн. собр. соч. и писем: В 30 т. М., 1961—1968. Т. 1. С. 140; Щеголев П. Е. Отзыв о публикации Г. П. Георгиевским писем И. С. Тургенева к гр. Е. Е. Ламберт. [1915] (ИМЛИ, ф. 28, оп. 1, ед. хр. 32).

<sup>65</sup> См., напр.: Искры. 1916. № 4, 24 янв. С. 30.

<sup>66</sup> См.: Личное дело Г. П. Георгиевского. Арх. ГБЛ, оп. 199, д. 34, т. 1.

<sup>67</sup> См.: История Государственной библиотеки СССР имени В. И. Ленина. 1862—1962. С. 58, 75, 253.

<sup>68</sup> Ленин В. И. Полн. собр. соч. Т. 36. С. 263.

В 1918—1922 гг. Г. П. Георгиевский был в числе эмиссаров, выезжавших на места для спасения рукописных материалов и вывоза их из национализированных имений, закрывшихся монастырей и учреждений<sup>69</sup>. В архиве Г. П. Георгиевского сохранились мандаты, выданные ему как эмиссару Румянцевского музея за подписью М. Н. Покровского (1918, 1920, 1.10); обращение в коллегиию по делам музеев и охране памятников искусства и старины о выдаче на его имя охранного листа, «чтобы перевозимые им рукописи и старопечатные книги не подвергались ни осмотрам, ни реквизициям, ни в Москве, ни в провинции»<sup>70</sup>. В архиве ГБЛ хранится письмо, направленное музеем в железнодорожное ведомство, о предоставлении права «внеочередной покупки билетов в кассах железных дорог и проезда в делегатских вагонах в течение 3-х месяцев»<sup>71</sup>. Сохранились свидетельства о поездках Г. П. Георгиевского в Городец Нижегородской губ. и Дмитров Московской губ. Его переписка (которую мы рассмотрим дальше) рассказывает о спасении ценнейших собраний рукописных книг П. А. Овчинникова и Г. М. Прянишникова и документов архива Милютиных. Активно участвовал Г. П. Георгиевский и в передаче в Библиотеку СССР им. В. И. Ленина собрания рукописей Троице-Сергиевой лавры. В 1926 г. до передачи рукописей в Библиотеку в Троице-Сергиевой лавре был создан Сергиевский филиал музея. Сохранилась докладная записка Г. П. Георгиевского на имя директора Библиотеки об организации работы по описанию и использованию рукописей Троице-Сергиевой лавры в филиале с резолюцией директора В. И. Невского о согласии с этими предложениями (1926; 16.12) и благодарность за хорошую организацию работы по перевозке собрания<sup>72</sup>.

В 1919 г. в рукописный отдел Румянцевского музея поступил дневник А. С. Пушкина, последняя рукопись, остававшаяся у наследников в Москве, которые еще в 1880-х гг. передали в музей рукописи поэта. Г. П. Георгиевский знал о ней и стремился получить ее для музея<sup>73</sup>. Руководство музея поручило хранителю отдела рукописей готовить текст дневника к печати<sup>74</sup>. В 1919 г. Литературно-издательским отделом Наркомпроса было предпринято издание Полного собрания сочинений А. С. Пушкина. Руководил подготовкой издания В. Я. Брюсов. Издательство обратилось в музей с предложением включить в собрание дневник и выделить для работы одного из сотрудников Румянцевского музея<sup>75</sup>. Музей направил в издательство справку о рукописях А. С. Пушкина, готовящихся к печати в музее<sup>76</sup>, и просил выдать мандат на право первой публикации дневника. В мандате музею было отказано, предполагалось, что Георгиевский будет готовить дневник для соответствующего тома собрания сочинений. Это не было реализовано впоследствии<sup>77</sup>. Музей продолжал готовить издание дневника самостоятельно. Была создана комиссия по его подготовке, возглавляемая чл.-кор. АН М. Н. Сперанским. В комиссию входили пушкинисты В. Ф. Саводник, Н. И. Шатерников и Г. П. Георгиевский. В архиве Библиотеки сохранилось 8 протоколов заседаний комиссии от 13 окт. до 22 дек. 1920 г., на которых обсуждалось издание дневника<sup>78</sup>. Предполагалось также прив-

<sup>69</sup> См.: Кончин Е. В. Эмиссары восемнадцатого года. М., 1981.

<sup>70</sup> Арх. ГБЛ, оп. 199, д. 34, т. 1.

<sup>71</sup> Там же.

<sup>72</sup> Там же, оп. 23, д. 51.

<sup>73</sup> См.: Георгиевский Г. П. Среди рукописей // Известия. 1940. № 223.

<sup>74</sup> Арх. ГБЛ, оп. 34, д. 2.

<sup>75</sup> ИМЛИ, ф. 13, оп. 2. 17, 19, 28.

<sup>76</sup> Черновик справки рукою Г. П. Георгиевского хранится в архиве Библиотеки (оп. 34, д. 2, л. 15—16).

<sup>77</sup> См.: Коншина Е. Н. Творческое наследие В. Я. Брюсова в его архиве // Зап. отд. рукописей. 1962. Вып. 25. С. 125.

<sup>78</sup> Арх. ГБЛ, оп. 34, д. 2.

лечь к изданию М. О. Гершензона и Б. Л. Модзалевского и поручить им статьи о жизни и творчестве А. С. Пушкина в 1833—1835 гг. и о петербургском обществе этих лет. Вступительную статью, включающую палеографическое описание рукописи и историю ее поступления, готовили составители. Дневник увидел свет со вступительной статьей М. Н. Сперанского и комментарием Н. И. Шатерникова<sup>79</sup>. Текст дневника был подготовлен Г. П. Георгиевским<sup>80</sup>.

В 1923 г. была опубликована переписка К. П. Победоносцева<sup>81</sup>. Предисловие к книге написал М. Н. Покровский, оценивший важность введения в научный оборот публикуемых материалов. В книге не указано, кто подготовил публикацию. В Отчетах музея за 1918—1919 гг. сообщалось о подготовке к печати писем К. П. Победоносцева Г. П. Георгиевским<sup>82</sup>, об этом написано в письме А. К. Виноградову от 23 мая 1923 г.<sup>83</sup>.

Судя по составленному Георгиевским библиографическому списку своих трудов (1934; 1.43), в первые годы Советской власти он занимался описанием рукописных собраний В. М. Ундольского и Виленской библиотеки, которые находились в Румянцевском музее с 1914 г. Каталог части собрания В. М. Ундольского — машинопись (800 описаний рукописей, № 580—1422) хранится в документации отдела; описание рукописей Виленской библиотеки — автограф — в архиве (7.22).

В архиве хранится автограф описания единичных поступлений рукописей с 1916 по 1923 г. (7.21)<sup>84</sup>. К 60-летию Румянцевского музея Г. П. Георгиевский опубликовал очерк об отделе рукописей. К очерку приложен указатель датированных древнерусских рукописей отдела и библиографический список изданий, выпущенных музеем, и ныне сохраняющий свое значение<sup>85</sup>.

29 янв. 1923 г. в Румянцевском музее состоялось торжественное чествование героев труда и в их числе Г. П. Георгиевского. Газета «Рабочая Москва» 1 февр. 1923 г. писала: «В торжестве принимали участие Президиум Губрабиса, ЦК Рабис, представители Наркомпроса, МГСПС и др. Героям труда вручены каждому: костюм, ботинки, часы. Правлением Румянцевского музея героям выдано по 500 миллионов... Имена их будут занесены на Красную доску в Москве».

К 100-летию со дня восстания декабристов в отделе рукописей был подготовлен сборник<sup>86</sup>, в него вошли публикации Г. П. Георгиевского: «Письма К. Ф. Рылеева к Туманскому», «Ссылные декабристы. Из записок Н. К. Кузьмина», «Послание к страдальцам. Стихотворение Е. П. Ростопчиной». В сборнике имя Г. П. Георгиевского не указано, наличие же в архиве автографов, полностью совпадающих с опубликованными материалами, подтверждает его авторство. Это было известно и Н. М. Ченцову<sup>87</sup>.

В архиве сохранилось 13 рукописных работ Г. П. Георгиевского, посвященных движению декабристов. В 1925 г. в отдел, в составе архива

<sup>79</sup> В кн.: Труды Государственного Румянцевского музея. Вып. 1. Дневник А. С. Пушкина. М., 1923.

<sup>80</sup> Одновременно в Петрограде был издан текст дневника по списку, полученному Академией наук еще в 1914 г. у сына А. С. Пушкина. — Дневник А. С. Пушкина, 1833—1835 / Под ред. Б. Л. Модзалевского. Пг., 1923. В архиве Библиотеки хранится протокол № 12 заседания Ученого совета музея от 16 мая 1923 г. обсуждения двух изданий дневника. (Арх. ГБЛ, оп. 17, д. 224).

<sup>81</sup> К. П. Победоносцев и его корреспонденты: В 2 т. М., 1923.

<sup>82</sup> См.: Отчет МПРМ за 1916—1922 гг., машинопись, с. 4—5. (Арх. ГБЛ, д. 34, оп. 199, т. 2).

<sup>83</sup> ЦГАЛИ. ф. 1303, оп. 1, ед. хр. 871.

<sup>84</sup> ГБЛ, ф. 178. № 3880—6274.

<sup>85</sup> См.: Государственный Румянцевский музей: Путеводитель. 1. Библиотека. М.; П., 1923. С. 159—237.

<sup>86</sup> См.: Декабристы: Сб. материалов. М., 1926. С. 7—9.

<sup>87</sup> См.: Ченцов Н. М. Восстание декабристов: Библиография. М.; Л., 1929. С. 598.

Елагиных<sup>88</sup>, начал поступать архив Г. С. Батенькова. В архиве Георгиевского сохранилась вступительная статья к переписке Г. С. Батенькова с С. Т. Аргаматовым и Елагиными, к произведениям Г. С. Батенькова и тексты писем (автограф и машинопись). Не увидевшая свет эта работа Георгиевского интересна как первая попытка публикации архивных материалов декабриста. Советскими учеными деятельность декабриста Батенькова изучена на более широкой документальной основе<sup>89</sup>.

Следует отметить, что подготовленные Георгиевским письма и материалы до сих пор не опубликованы, за исключением одной статьи Батенькова<sup>90</sup>. К сожалению, письма Г. С. Батенькова не вошли в сборник, изданный библиотекой в 1936 г. Их нет и в перечне неопубликованных писем декабриста, помещенном в конце сборника<sup>91</sup>. Возможно, коллеги Г. П. Георгиевского, зная о готовящейся публикации, не предполагали, что она останется в архиве автора.

Работа Георгиевского «Письма из Сибири» — это публикация писем Е. М. и В. М. Шаховских матери и сестре и писем А. Н. Муравьева теще, взятых из архива Шаховских (1925—3.7—8; 4.1—2). В архиве сохранилась его вступительная статья к переписке (автограф и машинопись) и тексты писем (машинопись на рус. и фр. яз.). В отношении Г. П. Георгиевского к декабристу А. Н. Муравьеву сказались влияние работ С. Я. Штрайха<sup>92</sup>, многое в которых в дальнейшем было опровергнуто и дополнено работами советских исследователей<sup>93</sup>. Подготовленные к публикации тексты писем А. Н. Муравьева могут облегчить работу исследователей декабризма.

К 100-летию со дня рождения Л. Н. Толстого Г. П. Георгиевский подготовил письма Н. Н. Ге и Е. Ф. Корша Л. Н. Толстому с комментариями для издания «Письма Толстого и к Толстому»<sup>94</sup> (в архиве — автограф и машинопись, 5.2—3) и текст телеграмм в Астапово для книги «Смерть Толстого. По новым материалам»<sup>95</sup>, которую редактировал вместе с Н. П. Киселевым.

В 1929 г. в отдел рукописей был передан архив Оптиной пустыни с документами о пребывании Л. Н. Толстого с 28 окт. по 2 нояб. 1910 г. в пустыни и в Шамординском монастыре; в их числе переписка полицейских и духовенства, следивших за Л. Н. Толстым<sup>96</sup>.

Документы были подготовлены Г. П. Георгиевским к публикации под названием «Л. Толстой на пути в Астапово», работа осталась неопубликованной (автограф и машинопись, 5.4). По материалам архива

<sup>88</sup> См.: **Коншина Е. Н.** Архив Елагиных и Киреевских // Зап. отд. рукописей. 1953. Вып. 15. С. 18.

<sup>89</sup> См., напр.: **Иванова Л. М.** Фонд Г. С. Батенькова // Зап. отд. рукописей. 1952. Вып. 13. С. 43—56; **Карцов В. Г.** Декабрист Г. С. Батеньков. Новосибирск. 1965; **Снытко Т. Г.** Г. С. Батеньков — литератор // Лит. наследство. М., 1956. Т. 60. Ч. 2, кн. 1. С. 289—320.

<sup>90</sup> См. о ней: [Статья Г. С. Батенькова, написанная в связи с сообщениями о выходе в свет второй части «Мертвых душ» Гоголя (1849)] Публ. Т. Г. Снытко. — Лит. наследство. 1956. Т. 60. ч. 2, кн. 1. С. 316—318.

<sup>91</sup> Письма Г. С. Батенькова, Н. И. Пушина и Э. Г. Толля (Из архива Елагиных). М., 1936. С. 11—218, 220—227.

<sup>92</sup> **Штрайх С. Я.** Кающийся декабрист: (К биографии основателя «Союза Спасения» А. Н. Муравьева: По неизд. письмам) // Крас. новь. 1925. № 10. С. 143—169.

<sup>93</sup> **Нечкина М. В.** «Союз Спасения» // Ист. зап. 1947. Т. 23. С. 137—184; **Ее же.** «Священная артель»: Кружок А. Муравьева и И. Бурцева. 1814—1817 // Декабристы и их время: Материалы и сообщения. М.; Л., 1951. С. 155—188; **Герасимова Ю. И.** А. Н. Муравьев и его записки // Декабристы: Новые материалы. М., 1955. С. 139—155.

<sup>94</sup> Письма Толстого и к Толстому. М.; Л., 1928.

<sup>95</sup> Смерть Толстого: По новым материалам: [Публ. текста телеграмм, посланных на станцию и со станции Астапово во время болезни и смерти Л. Н. Толстого]. М., 1929.

<sup>96</sup> «Дело № 116 о посещении Оптиной пустыни Л. Н. Толстым в 1910 г. и о его смерти» (ГТМ, ШК 10/4, Кн. 9389, Инв. 60576); (16 док. переданы из ГБЛ).



Оптиной пустыни Г. П. Георгиевский написал и статью «Оптинские письма Гоголя» о переписке Н. В. Гоголя со старцами и о его посещениях пустыни (1928; 2.6). В приложении к ней предполагалось напечатать письма Гоголя, одно — неопубликованное<sup>97</sup>, другие — помещенные в малодоступных изданиях<sup>98</sup>. Статья Г. П. Георгиевского не была издана, сохранившийся автограф (и машинопись) представляет интерес, так как в нем собраны сведения о трех посещениях писателем Оптиной пустыни и подробности биографии П. А. Григорова<sup>99</sup> — адресата Н. В. Гоголя.

В 1922—1924 гг. в отделе рукописей готовилась реорганизация<sup>100</sup>. В 1926 г. был увеличен штат отдела: в коллективе появились архивисты, историки и литературоведы, Г. П. Георгиевский сосредоточил свою деятельность на описании древнерусских рукописных книг. Итогом изучения художественного оформления рукописей явилась работа «Древнерусская миниатюра»<sup>101</sup>, в архиве хранятся автограф вступительной статьи, пояснительные тексты к миниатюрам и их фотографии (6.27—29). В фондах отдела рукописей сохранились отзывы Я. Е. Эльсберга и В. Н. Невского на работу<sup>102</sup>. Альбом выдержал несколько переизданий.

Полпред СССР в Чехословакии С. С. Александровский писал Г. П. Георгиевскому: «<...> получил через Зильберштейна экземпляр «Древнерусских миниатюр» — это в Праге единственный экземпляр. Высок интерес к этому прекрасному и обстоятельно подготовленному изданию. Кризисная Европа не в состоянии так хранить и осваивать ценно-сти, как может молодое Советское государство» (1934; 9.20, л. 1).

Описание миниатюр из ценнейших рукописей отдела привлекло внимание ученых, изучающих древнерусское искусство. К работе постоянно обращаются искусствоведы и сейчас<sup>103</sup>.

В 1935 году Г. П. Георгиевский был освобожден от должности главного хранителя, а затем и хранителя. В «Трудовом списке» Г. П. Георгиевского (1.14) сделаны соответствующие записи<sup>104</sup>.

Сохранились планы и отчеты Г. П. Георгиевского за 1927—1931, 1941—1945 гг. (16.27, 40), доклад, посвященный плану издательских работ «сектора рукописей» на 1933 г. (16.14). Он дает представление о программе изданий отдела «коммерческих и некоммерческих». К «некоммерческим» изданиям автор относил описание всех новых поступлений; к «коммерческим» — описание рукописей видных деятелей русской истории и литературы и публикацию документов. Предлагая издание рукописного наследия А. Н. Скрыбина, Г. П. Георгиевский в сво-

<sup>97</sup> Гоголь Н. В. Полн. собр. соч.: В 14 т. М., 1952. Т. 14: Письма. С. 225, 425.

<sup>98</sup> В 1952 письма были опубликованы заново. — Гоголь Н. В. Указ. соч. Т. 14. С. 241, 251, 429, 433.

<sup>99</sup> О П. А. Григорове см.: Арнольди Л. И. Лит. прил. к Торгово-промышленной газете 1900. № 19.7 мая. См. знакомство с Гоголем // Рус. вестн. 1862. № 1. С. 88—90.

<sup>100</sup> История Государственной библиотеки СССР имени В. И. Ленина за 100 лет. С. 77—84. 257; Семенова Н. Румянцевский музей // Декоративное искусство СССР. 1982. № 2. С. 34. В архиве А. К. Виноградова сохранилась рукопись коллективной работы сотрудников библиотеки «Организация Центральной библиотеки СССР как культурный памятник Ленину», в которой есть глава (с. 156—163) об отделе рукописей, написанная Г. П. Георгиевским в 1924 г. (ЦГАЛИ, ф. 1303, оп. 1, ед. хр. 222).

<sup>101</sup> Древнерусская миниатюра: 100 листов миниатюр с описанием и статьями М. Владимировой и Г. П. Георгиевского. М., 1933.

<sup>102</sup> Невский В. И. Отзыв о статье Г. П. Георгиевского к альбому миниатюр из древнерусских рукописей. 1932 июля 8, автограф и машинопись (ГБЛ, ф. 384, 5.10); Эльсберг Я. Е. Отзыв о работе Г. П. Георгиевского «Древнерусская миниатюра». [1932]. Машинопись (ф. 217, 17.36).

<sup>103</sup> См.: История русского искусства. М., 1955. Т. 3. С. 90, 692, 706; Зап. отд. рукописей. 1960. Вып. 22. С. 5—56.

<sup>104</sup> Арх. ГБЛ, оп. 199, д. 34, т. 2.

ем докладе излагает историю этого фонда (16.14). В отчете Г. П. Георгиевского о командировке в Ленинград в 1936 г. рассказывается об обсуждении в Пушкинском Доме вопросов, связанных с подготовкой к юбилейной выставке 1937 г. (16.16).

После постановления ЦИК СССР от 27 июня 1935 г. «О мероприятиях по упорядочению архивного дела Союза ССР»<sup>105</sup> штат отдела был увеличен до 50 человек, новые сотрудники должны были обучаться работе с архивами. В отделе были разработаны: «Программа занятий кружка по научному описанию рукописей» (16.15), «Вопросы по минимуму» (16.38), «Нормы и расценки на описание рукописей» (16.39).

Существенное место в работе Г. П. Георгиевского занимали консультации и экскурсии. В архиве сохранились благодарность за экскурсию, проведенную в 1940 г. (16.18), и записи о консультациях в янв.—мае 1941 г. (16.21).

В сер. 1930-х гг. Библиотека, в ту пору основное хранилище рукописного наследия А. С. Пушкина, участвовала в подготовке мероприятий к 130-летию со дня рождения и 100-летию со дня смерти поэта. В архиве Г. П. Георгиевского почти целый картон составляют статьи (и материалы к ним) о рукописях А. С. Пушкина (4.7—34). Самыми ранними и большими по объему являются рукописные и машинописные описания автографов А. С. Пушкина. В нояб. 1929 г. Г. П. Георгиевский составил описание 192 автографов А. С. Пушкина (автограф—4.7), предпослав ему вступительную статью об истории поступления пушкинских материалов в Румянцевский музей со времени его основания до 1929 г. Автор не включал в описание записные тетради и книги, переданные А. А. Пушкиным в 1880 г. и описанные Н. В. Измайловым («Рукописное наследие Пушкина») для первого выпуска книги «Рукописи Пушкина». В статье Г. П. Георгиевский благодарил «за помощь при подготовке работы» Т. Г. Зенгер и М. А. Цявловского<sup>106</sup>. В машинописном тексте вступительной статьи к этому описанию (1936; 4.8) добавлены сведения о поступлении рукописей с 1929 по 1936 г. В архиве хранится начало статьи о рукописях, поступивших из Ульяновска «Десять листов. Новые автографы Пушкина»<sup>107</sup>. В отличие от напечатанного, в рукописи время поступления материалов из Ульяновска—осень 1930 г., а не весна 1931 г. (4.11).

Сохранилось три редакции работы Г. П. Георгиевского о рукописях Пушкина<sup>108</sup>. В черновом автографе статьи «Пушкин в Ленинской библиотеке» рассказывалось о работе А. С. Пушкина над рукописями (4.13). Другой текст «Рукописи А. С. Пушкина» (машинопись с зачеркиваниями и редакторской правкой) совпадает с опубликованным. К статье приложен «Алфавитный указатель к автографам А. С. Пушкина» (машинопись). Третья рукопись содержит только автограф и машинопись опубликованного «Алфавитного указателя к автографам Пушкина» (4.10). Сохранился автограф статьи о рукописях Пушкина, написанной для «Записок отдела рукописей», и материалы к ней<sup>109</sup>. В архиве отложились статьи: «Отдел рукописей и столетие смерти Пушкина», «О рабочем режиме Пушкина», «К Пушкинскому юбилею»<sup>110</sup> (1936—1937; 4.14, 17—18). Г. П. Георгиевский подготовил к печати че-

<sup>105</sup> Опубл.: Архивное дело. 1935. Вып. 2(35). С. 1—3.

<sup>106</sup> В письме П. Е. Щеголеву Г. П. Георгиевский характеризует части сделанного им описания (ИМЛИ. ф. 28. 3.120). Работы Н. В. Измайлова и Г. П. Георгиевского не вышли в свет.

<sup>107</sup> Опубл.: Труды Публичной библиотеки СССР им. Ленина. М.: Academia. 1934. Вып. 3, на с. 11—12 дано описание рукописей.

<sup>108</sup> Георгиевский Г. П. Рукописи А. С. Пушкина во Всесоюзной библиотеке им. В. И. Ленина // Тр. Всесоюз. 6-ки им. В. И. Ленина. 1939. Сб. 4. С. 175—188.

<sup>109</sup> Георгиевский Г. П. Автографы А. С. Пушкина // Зап. отд. рукописей. 1938. Вып. 1. С. 12—17.

<sup>110</sup> Там же. Публикация двух первых статей не обнаружена.

тыре письма В. Л. Пушкина к В. С. Апраксину (1820—1822), раскрывающие их увлеченность театром, с небольшой вступительной статьей и комментариями. Они, очевидно, не опубликованы: в архиве хранится машинопись с резолюцией на отдельном, приклеенном листочке: «Особой ценности для печати не представляет». Г. П. Георгиевский составлял различные списки рукописей Пушкина, написанных им в Болдине (4.19), переданных в Библиотеку из Ульяновска (4.20), фотографий и мемориальных предметов к Всероссийской выставке 1937 г. (4.26—32). Работы Г. П. Георгиевского о рукописях А. С. Пушкина интересны как определенный этап в работе с наследием А. С. Пушкина в Библиотеке.

В 1938 г. Ученый совет Библиотеки присвоил Г. П. Георгиевскому звание профессора книговедения (см.: копию документа об утверждении в звании от 13 июля 1938 г.; 1.12). О деятельности его в области книговедения сохранились не только свидетельства Н. П. Киселева<sup>111</sup>, но и рукописи его статей «Московские издания 1563 г.» (8.17) и «Список типографий XV—XVII вв. и их первые издания», автограф (8.36).

В 1939 г. при разборе архива Ф. В. Чижова Г. П. Георгиевский обнаружил рукопись Н. В. Гоголя «Выбранные места из переписки с друзьями» с цензурной правкой А. В. Никитенко<sup>112</sup> и написал статью «Еще автограф Гоголя», оставшуюся неопубликованной (машинопись с подписью-автографом; 2.7). В архиве хранится каталог рукописей Н. В. Гоголя (автограф; 2.12—13)<sup>113</sup>. Введение к нему — рассказ об истории поступлений рукописей Н. В. Гоголя в Румянцевский музей от наследников и издателей, включивший воспоминания сотрудника музея Р. Павлова о встречах с Н. В. Гоголем в церкви пансиона Московского университета в то время, когда писатель жил в доме А. П. Толстого на Никитском бульваре.

Среди рукописей Г. П. Георгиевского остались макеты 11-го и 12-го выпусков «Записок отдела рукописей», не вышедших из печати в связи с началом Великой Отечественной войны. Половина 11-го выпуска посвящена еще не опубликованным в то время текстам Н. В. Гоголя (7.1); письма Н. В. Гоголя в 50-е гг. XX в. были напечатаны в собрании сочинений писателя и «Литературном наследстве»<sup>114</sup>. Часть подготовленных материалов осталась неопубликованной: письма о Н. В. Гоголе В. А. Муханова (1846—1847), А. С. Неклюдовой (1852), П. М. Терновского (1852), статья Г. П. Георгиевского о «корреспонденте Гоголя К. Д. Малиновском». Выпуск 12-й был посвящен описанию и публикации рукописей XVII—XVIII вв., среди них обзор Г. П. Георгиевского «Азовские походы в рукописях отдела» (машинопись; 7.2).

В «Записках отдела рукописей» Г. П. Георгиевский помещал краткие описания новых поступлений, большей частью о рукописных книгах, но иногда и о материалах историко-литературного характера<sup>115</sup>. Сохранились его обзоры собраний рукописных книг. В годы войны Г. П. Георгиевский оставался в Москве. На юбилейной сессии 1942 г., посвященной 80-летию Библиотеки, Г. П. Георгиевский выступил с докладом о рукописных книгах отдела (автограф и машинопись; 7.9). На основе доклада была написана статья «Рукописные книги Библиотеки как ис-

<sup>111</sup> Маркушевич А. И. Н. П. Киселев // Федоровские чтения. 1974. С. 112.

<sup>112</sup> См.: Гоголь Н. В. Полн. собр. соч.: В 14 т. М., 1952. Т. 14. С. 213—234, 780.

<sup>113</sup> Георгиевский Г. П., Ромодановская А. А. Рукописи Н. В. Гоголя: Каталог. М., 1940.

<sup>114</sup> Письма Н. В. Гоголя М. П. Погодину, Ю. Ф. Самарину, В. А. Соллогубу, С. П. Шевыреву, Ф. А. Моллеру, 1842—1848 // Гоголь Н. В. Полн. собр. соч. 1952. Т. 12—14; Письма к Гоголю И. Лисенкова, М. П. Погодина // Лит. наследство. 1952. Т. 58. С. 812, 815—834.

<sup>115</sup> См.: Зап. отд. рукописей. 1939—1941. Вып. 2. С. 94—103; Вып. 3. С. 73—74; Вып. 4. С. 64—67; Вып. 5. С. 71; Вып. 6. С. 89, 91—92; Вып. 7. С. 95; Вып. 8. С. 109; Вып. 9. С. 85—86; Вып. 10. С. 98—99. Описано 87 рукописей.

торические памятники русской культуры» (автограф, совпадающий с напечатанным текстом; 7.8)<sup>116</sup>.

В архиве Г. П. Георгиевского, помимо названных, хранятся копии других документов. Среди них копии дневника С. А. Толстой за июнь 1910 г.<sup>117</sup>; дневника Ф. В. Чижова за 1836 г., актов документов из коллекции Маркевича; писем М. Каткова, В. Долгорукова, Н. Чернышевского Д. А. Милютину<sup>118</sup>; Е. Ростопчиной, А. Кошелева, А. Жемчужникова М. П. Погодину; А. И. и М. А. Румянцевых П. А. Румянцеву за 1745—1768 гг.

Усилия Г. П. Георгиевского по превращению отдела рукописей в «крупнейшее в мире хранилище славяно-русских рукописей» были оценены как плодотворные 23 сент. 1940 г., когда отмечалось 50-летие его работы в отделе. Неустанно стремившийся к выявлению, приобретению и сохранности рукописных богатств в Библиотеке<sup>119</sup>, Г. П. Георгиевский в дни юбилея получил поздравления от «Литературного наследства», Института истории АН СССР, Центрального антирелигиозного музея, ученых Е. З. Балабановича, И. Я. Айзенштока, Н. К. Гудзия, А. В. Позднеева; товарищей по работе Н. П. Киселева, Е. Н. Коншиной и др. (10.12).

Немаловажный раздел архива Г. П. Георгиевского — его *мемуарные рукописи* (4 ед. хр.; 1.44—45, 47—48). Самые ранние из них озаглавлены «Летом в Татеве». Из писем Г. П. Георгиевского О. А. Новиковой известно, что летом 1890 г. он провел неделю в Татеве — имении С. А. Рачинского. Деятельность С. А. Рачинского по созданию народных школ произвела на Г. П. Георгиевского огромное впечатление. «...Не мог быть не вовлечен в дело [Сергея] А[лександровича], но стать на высоту истинного народного учителя у меня нет сил»<sup>120</sup>, — писал он. Впечатления от пребывания в Татеве отразились в воспоминаниях, написанных сразу после поездки (автограф, 1.44).

Интерес представляют мемуары Г. П. Георгиевского «Л. Н. Толстой и Н. Ф. Федоров. Из личных воспоминаний» ([1913], автограф с правкой и машинопись; 1.47)<sup>121</sup>. В те годы, когда Г. П. Георгиевский был вторым дежурным в читальном зале Библиотеки Румянцевского музея, первым был известный в Москве библиотекарь Н. Ф. Федоров. После его смерти Г. П. Георгиевский опубликовал статью о нем<sup>122</sup>. В 1911 г. сотрудник газеты «Утро России» С. С. Раецкий обратился к Г. П. Георгиевскому с просьбой поделиться «фактическими сведениями, какие имеются у Вас о жизни и деятельности <...> Н[иколая] Ф[едоровича] и об его отношении с Л. Н. Толстым» (1.4.2). Возможно, воспоминания были написаны Георгиевским в ответ на эту просьбу. Они состоят из трех частей: «Н. Ф. Федоров и его образ жизни»; «Служба его и отношение к нему современников»; «Дружба и разрыв с Л. Н. Толстым». Эти части предполагалось печатать как самостоятельные, о чем свидетельствуют названия частей и подпись в конце каждой из них. Первая и третья части написаны на одной бумаге, вторая (л. 16—25) — писалась значительно раньше. Машинопись относится к более позднему времени и не содержит правки (1.47).

<sup>116</sup> Оpubл. в кн.: 80 лет на службе науки и культуры нашей Родины. М., 1943. С. 80—90.

<sup>117</sup> Оpubл. в издательстве Сабашниковых в 1928—1936 гг.

<sup>118</sup> Письма Н. Г. Чернышевского Д. А. Милютину, оpubл. М. Н. Лядовым. См.: Зап. отд. рукописей. 1940. Вып. 6. С. 46—50.

<sup>119</sup> См. об этом: Зильберштейн И. С. Художник-декабрист Николай Бестужев. М., 1977. С. 19—21.

<sup>120</sup> ЦГАЛИ, ф. 345, оп. 1, ед. хр. 188, л. 14.

<sup>121</sup> См. Воспоминания и дневники XVIII—XX вв.: Указ. рукописей. М., 1976. С. 124—125.

<sup>122</sup> Оpubл. под псевдонимом: Покровский П. Я. Из воспоминаний о Николае Федоровиче // Моск. вед. 1904. № 23. С. 3—4.

«Воспоминания о Московском Публичном и Румянцевском музее»<sup>123</sup> написаны, вероятно, в 1920-е гг. Автор рассказывает о поездке в Москву во время школьных каникул, о ярких впечатлениях от здания и залов музея, в котором потом прошла вся его жизнь (автограф, без окончания; 1.45).

К последним годам жизни Георгиевского относится небольшой набросок его воспоминаний об учебе в Петербургской духовной академии — поступлении и первом знакомстве с соучениками (1943; автограф, 1.48).

*Переписка*, охватывающая период с 1890 по 1948 г., составляет значительную часть архива (686 ед. хр.). В основном это деловая переписка Г. П. Георгиевского, хранителя отдела рукописей. Мы рассмотрим ее по тематическим группам, связанным с собиранием, хранением и использованием рукописных материалов.

Источником для воссоздания истории комплектования фондов отделения рукописей и старопечатных книг в дореволюционный период являются письма Г. П. Георгиевского (40 кор.). Так как собирание рукописей до революции шло преимущественно на основе пожертвований музею документов любителями старины, учеными, владельцами личных и семейных архивов, хранители отделения, как писал Г. П. Георгиевский, «старались входить в дружбу с людьми, у которых хранились старые рукописные книги, автографы»<sup>124</sup>. В архиве сохранились письма владельцев семейных бумаг Веневитиновых (7 п., 9. 79, 82), Киреевых (4 п., 11.56), А. И. Дельвига (6 п., 10.50—51), Милютиных (17 п., 12.93), А. А. Киселева (2 п., 11.61), Раевских (5 п., 13.87) и др.

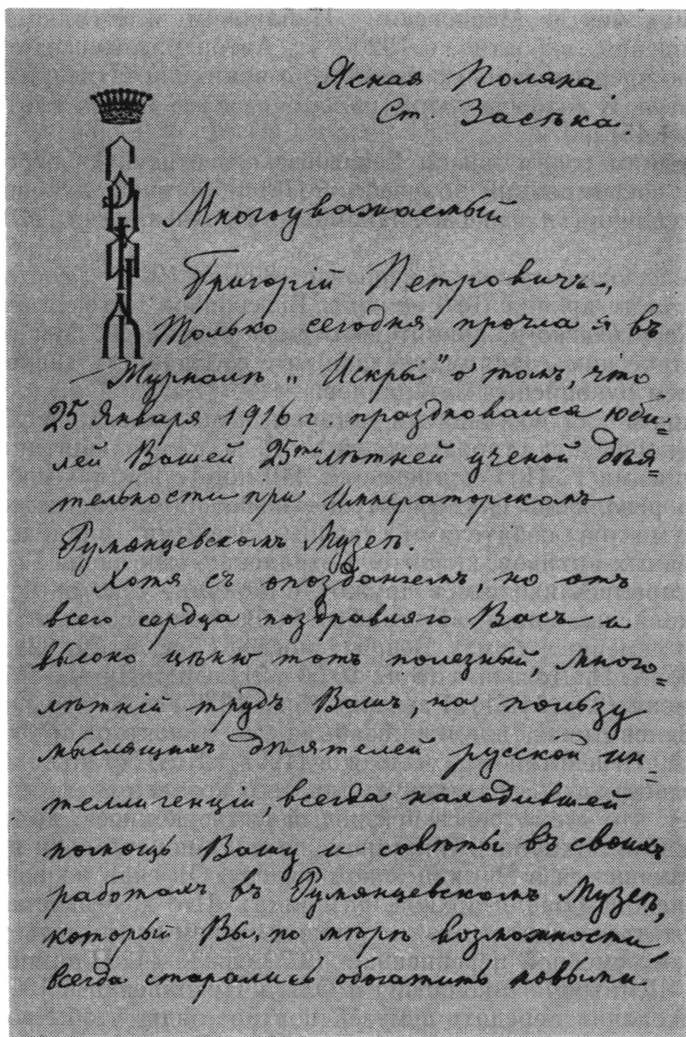
А. В. Веневитинов, племянник бывшего директора Румянцевского музея М. А. Веневитинова, уезжая в [1907 г.] в Италию, благодарит Г. П. Георгиевского за сделанную для него копию описи семейного архива, пишет, что «усмотрел в ней целый ряд рукописей, которые <...> тщетно искал в архиве в Животином, не подумав, что они находятся в архиве, хранящемся в Румянцевском музее». Отвечая на вопрос о возможности использования архива, он пишет: «Что же касается разрешения пользоваться архивом, то я с удовольствием готов дать таковое, за исключением семейной переписки...» (9.79, л. 3—4). Племянники А. И. Дельвига — Дмитрий Николаевич и Ольга Николаевна в 1911—1913 гг. писали о желании передать в музей портрет дяди, чтобы воссоединить его с мемуарами, публиковавшимися в 1913 г. В письме от 19 окт. 1913 г. О. Н. Дельвиг сообщает подробности о последних днях жизни А. И. Дельвига (10.51, л. 5—6). В письме А. А. Киреева от 2 июня 1910 г. сохранились сведения, важные для истории семейного архива Киреевых-Новиковых, явившегося ценнейшим источником по вопросам внешней и внутренней политики царизма за 1861—1899 гг. «Как настоящий москвитянин, — пишет А. Ф. Киреев, — и по рождению, и по убеждениям я всегда намеревался передать мою корреспонденцию и некоторые предметы в Румянцевский музей, но мне постоянно указывали на то, что в музее решительно нет места. Раз это затруднение вами устраняется, я позволю себе воспользоваться им в широкой степени: я бы очень желал передать в музей не только значительную часть моей корреспонденции, но и некоторые семейные портреты, предметы и мой сорокалетний дневник»<sup>125</sup>. Семейная переписка, по словам А. Ф. Киреева, «будет иметь значение в особенности как описание быта русского общества нашего времени» (11.56, л. 1—2).

В 1907 г. после смерти Н. П. Барсукова, автора работы «Жизнь и труды М. П. Погодина», его брат А. П. Барсуков сообщил Г. П. Геор-

<sup>123</sup> См.: Воспоминания и дневники XVIII—XX вв. С. 125.

<sup>124</sup> См.: Георгиевский Г. П. Среди рукописей // Известия. 1940. № 223.

<sup>125</sup> Указатель воспоминаний, дневников и путевых записок XVIII—XIX вв. М., 1951. С. 72—73.



гневскому о своем желании завершить работу. После сдачи в печать XXI тома он завещал музею рукописи М. П. Погодина (9.36, л. 1). В архиве хранится письмо В. И. Яковенко, душеприказчика Ф. Ф. Павленкова, руководившего изданием первого в России собрания сочинений А. И. Герцена; письмо (1906) адресовано директору музея и передано им Георгиевскому. В письме затрагивается история поступления в музей переписки Герцена с его будущей женой (переписка печаталась в последнем томе павленковского издания). В. И. Яковенко писал о А. А. Герцене, профессоре в Лозанне, который желает, «чтобы подлинная переписка отца его А. И. Герцена с Н. А. Захарьиной была передана на хранение в Румянцевский музей» (1906; 15.77, л. 1)<sup>126</sup>.

Особое место среди писем, связанных с комплектованием фондов рукописного отделения, занимают письма Г. П. Георгиевскому С. А. Толстой (13 п. 1911—1918 гг.; 14.117). В них сообщаются дни передачи в Румянцевский музей рукописей Л. Н. Толстого и обсуждаются вопросы создания кабинета Л. Н. Толстого. 18 марта 1916 г. С. А. Толстая писала Г. П. Георгиевскому: «Увидать комнату Льва Николаевича убранной и отделанной составляет, как мне кажется, мой последний зем-

<sup>126</sup> Об истории передачи этих писем см.: Отчет МПРМ за 1907 г. М., 1908. С. 42—43.

Сохранялись.

Въ числе работавших  
въ Музеи Билль и г. Левъ Ни-  
колаевичъ Моисеи, проводившей  
часть швейи кабы за материала  
матерьяловъ для своихъ произведений,  
и разработкой матерьяловъ по  
указаніямъ библіотекарей.

Дай Богъ Вамъ еще на много  
лѣтъ здоровья и силъ продолжать  
Вашу прекрасную дѣятельность.

Примите увереніе въ мою  
искреннюю уваженіи и преданности.

Софія Моисея

28 Января  
1916 г.

Письмо С. А. Толстой к Г. П. Георгиевскому от 28 января  
1916 г. Автограф. Ф. 217. 14, 117, л. 14—14 об.

ной интерес. Измучила жизнь, измучила война, свое и всемирное горе. Принялась, чтоб минутами забыватья, опять писать свои „Записки“ под заглавием „Моя жизнь“, но очень у меня мало материала, а память слабеет. Все-таки кое-что, могущее быть интересным, я записываю. Кончаю 1900-м годом» (л. 18). 9 окт. 1916 г. С. А. Толстая пишет: «Очень огорчаюсь, что до сих пор ничего не разобрано и не приведено в порядок» (л. 19).

В письмах студента Московского университета Н. Н. Тихомирова Г. П. Георгиевскому (3 п. 1916, 14.113) рассказана история приобретения рукописей А. Ф. Писемского: «Мне удалось приобрести в Томске у одного книжника-антиквара рукопись Писемского, его романа «Масоны» <...> Подобно рукописи его драмы «Просвещенное время», проданной мною Румянцевскому музею в ноябре прошлого года, основной текст писан рукою секретаря, который, однако, весь испещрен наклейками с поправками, писанными рукою автора. Впрочем, отдельные главы писаны всецело рукою Писемского. Книжник, продавший мне рукопись, сообщил мне, что она года два назад фигурировала на выставке редких книг, устроенной при Томск[ом] университет[е], но не была у не-

го куплена ввиду высокой цены, им назначенной. Затем он уверяет, что вдова Писемского хотела вернуть рукопись судом (?), что ей, однако, не удалось, т[ак] к[ак] рукопись была им куплена вполне законно на аукционе. Конечно, я придаю мало веры подобным рассказам.

Как бы то ни было, подлинность ее не подлежит ни малейшему сомнению, тем более, что я уже знаком с рукописями Писемского и по черк его знаю, так же как и весь характер рукописей (наклейки, выноски на полях и т. п.). Насколько я помню, в Румянцевск[ом] муз[ее] имеется часть рукописей романа «Масоны», пожертвов[анная] туда вдовой писателя. Приобретение недостающего является, таким образом, вероятно, желательным для музея. Со своей стороны, я готов ее продать за 250 руб., цене весьма умеренной, если принять во внимание объем и важность рукописи» (л. 1—2)<sup>127</sup>.

Н. Н. Степаненко предлагал Г. П. Георгиевскому передать в музей письма П. В. Засодимского, обращаясь к нему по рекомендации П. Н. Сакулина (1913; 14. 97).

С Румянцевским музеем по вопросам приобретения им рукописных книг, древних актов, автографов видных исторических деятелей, писателей были связаны столичные и провинциальные книгопродавцы. С. Т. Большаков, приобретавший для музея «Архангельское евангелие»<sup>128</sup>, предлагал купить у него четыре рукописи (1902; 9.53).

Книгопродавцы из Павлова Посада, отец и сын Я. И. и А. Я. Ситновы, комиссионеры Румянцевского музея, рассказывают в письмах Г. П. Георгиевскому о поездках в соседние деревни в поисках рукописей, описывают нотные рукописи, которые им удалось купить для музея (2 п. 1904, 1916; 14.60—61)<sup>129</sup>. Предлагают Румянцевскому музею рукописи владельцы из других городов: Н. П. Соколов из Ярославля (1 п. 1902; 14.75), П. В. Шигин из Н.-Тагила (1 п. 1913; 15.57), Е. Л. Мырнин из Томска (1 п. 1913; 12.113), Е. Четыркина из Калуги (1 п. 1914; 15.30), М. К. Никаноров из Белева (1 п. 1916; 13.14). Н. Воскресенский рассказывает об истории бытования очень ценной рукописи: «Лицевая Годуновская псалтырь раньше хранилась у Масленниковой в Ярославле...» и высказывает при этом свое отношение к собирательской деятельности Г. П. Георгиевского: «<...> обрадован и тому обстоятельству, что деятельность Ваша по покупке древних рукописей не гложет, а продолжает развиваться» (1 п. 1916; 9.111, л. 1)<sup>130</sup>. Г. Н. Воронков из Орла (2 п. 1915; 9.105) просит консультации по датировке рукописей и икон из собственного собрания. О передаче или продаже их пока не говорится. К письму приложены фотографии рукописей. Ряд корреспондентов Г. П. Георгиевского, зная о библиотеке, о музее как хранилище древностей, предметов искусства, предлагает приобрести или принять в дар старопечатные книги, картины, эстампы (1909—1910; 10.21, 60). Дочь профессора МДА — П. И. Горского — Платонова из Твери рекомендует книги из библиотеки своего отца и мужа А. А. Жданова (1 п.; 1913; 11.3). Ф. А. Китов из Петербурга предлагает коллекцию китайских древностей (1 п.; б. д.; 11.63), Н. В. Нечаев — коллекцию карикатур русских художников, гравированных портретов, акварелей (1 п. 1907; 13.13).

За 1917—1920 гг., когда эмиссары Румянцевского музея спасали рукописные материалы по всей территории молодой Советской республики, в архиве сохранилось, к сожалению, мало писем. Имея мандат эмиссара Румянцевского музея, Г. П. Георгиевский организовал осмотр, по-

<sup>127</sup> Указанные рукописи романов А. Ф. Писемского хранятся в его архиве (ГБЛ, ф. 407, 2.1; 3. 1,3—4).

<sup>128</sup> См.: Зап. отд. рукописей. 1962. Вып. 25. С. 406—419.

<sup>129</sup> ГБЛ, ф. 178, № 3774, 3780.

<sup>130</sup> Г. П. Георгиевский надеялся приобрести рукопись для музея. В отделе рукописей есть два списка Годуновской лицевой псалтыри, одна поступила в 1927 г., другая — в 1949 г.



лучение и перевозку из Городца Нижегородской губ. ценных собраний рукописей, принадлежавших купцам-старообрядцам П. А. Овчинникову и Г. М. Прянишникову. В течение трех лет шли переговоры между владельцами собраний и Нижегородской комиссией по охране памятников старины и искусства о том, отдать ли рукописи в Москву или оставить их на месте, создав здесь музей истории и быта. Владельцы собраний хотели передать их в Москву, просили Г. П. Георгиевского прислать подтверждение охранной грамоты, а еще усерднее просили приехать и разобраться во всем на месте (14 п. 1917—1920; 13. 27—28). Г. П. Георгиевский писал директору музея 31 окт. 1919 г.: «Прибыв в Городец для приема и перевозки собрания рукописей П. А. Овчинникова, я нашел приготовленные ящики слишком громоздкими. Все собрание вместилось в пяти ящиках, но тяжесть каждого доходит до 12—15 пудов. Необходимо каждый ящик разрезать пополам и устроить из одного два ящика»<sup>131</sup>. Помогал в перевозке рукописей из Городца художник И. Г. Блинов, о чем в архиве есть его письма (11 п. 1918—1919; 9.49).

Сослуживец Г. П. Георгиевского, эмиссар Румянцевского музея Н. П. Киселев, разбирая документы Бярятинских в имении Марьино<sup>132</sup>, решал вопросы отбора материалов и советовался с Г. П. Георгиевским (2 п. 1918—1919; 11.62). В письме от 15 сент. 1918 г. он писал: «Смущают меня дела по имению перв. четв. XIX в.: их очень много — брать их или не брать? С одной стороны, эти бесчисленные отчеты управляющих об урожаях и проч. весьма далеки от обычного характера рукописей, подлежащих собиранию в музее; с другой — князь Иван Иванович [Бярятинский. — Г. Д.], строитель Марьино (отец фельдмаршала — Н. К.) был одним из первых и выдающихся русских агрономов, и по этим отчетам, если бы нашлся охотник, можно написать всю историю его сельскохозяйственной деятельности и проследить развитие имения» (л. 2). Имущественные дела Бярятинских, административно-хозяйственные материалы по управлению имениями поступили в отдел рукописей<sup>133</sup>.

П. А. Кропоткин, живший в эти годы в Дмитрове, предлагал Г. П. Георгиевскому «передать кому следует» в Румянцевском музее «экземпляры здешних и лондонских изданий» его книг (1 п. 1920; 12.27). В 1920-е гг. передана и часть архива Д. А. Милютина его дочерью О. Д. Милютиной<sup>134</sup>. Ее дом в Дмитрове имел охранную грамоту Румянцевского музея, и сотрудники бывали там для разбора документов и художественных коллекций. Дмитровский краеведческий музей претендовал на художественные коллекции, мебель и дом Милютиной. О. Д. Милютина в письмах к Г. П. Георгиевскому советовалась, как лучше разделить ценности между музеями. В письме от 27 сент. [1918 г.] она писала: «<...>обращаюсь с просьбой: принять под покровительство музея бумаги моего отца, рукописные, или близкокасающиеся его. Некоторые хранились у меня, другие прислала мне недавно из Эстляндии сестра моя Шаховская <...> их немного, и они войдут в ящики, имеющиеся уже у вас» (12.93, л. 16).

Сохранилось в архиве письмо о поступлении в Румянцевский музей дневника Пушкина. Внук его Г. А. Пушкин<sup>135</sup>, уходя в Красную Армию, писал Г. П. Георгиевскому 1/14 июня 1919 г.: «<...> дневник я отыскал, и хотя в семье против того, чтобы его уступить теперь <...> я Вам чистосердечно говорю, что это последнее средство к жизни моей семьи, и

<sup>131</sup> Арх. ГБЛ, оп. 199, д. 34, т. 2.

<sup>132</sup> См.: Кончин Е. В. Эмиссары восемнадцатого года. С. 86—95.

<sup>133</sup> ГБЛ, ф. 19. См.: Краткий указатель архивных фондов отдела рукописей. М., 1948. С. 21—22.

<sup>134</sup> Шлихтер Б. А. Архив Д. А. Милютина // Зап. отд. рукописей. 1954. Вып. 16. С. 17.

<sup>135</sup> См. о нем: Русанов В. М. Рассказы о потомках А. С. Пушкина. М., 1982. С. 152—158.

надеюсь, что в память деда Вы сделаете все возможное, чтобы возможно полнее обеспечить мою семью» (13.86, л. 1)<sup>136</sup>.

Некоторые архивовладельцы передавали в те годы материалы на временное хранение. Так, вдова композитора А. Н. Скрябина писала Г. П. Георгиевскому 10 июля 1919 г.: «Обращаюсь к Вам с просьбой не отказать принять на хранение в Румянцевский музей принадлежащие мне рукописи покойного мужа моего А. Н. Скрябина. Будучи ответственной за них перед всей Россией, я бесконечно волнуюсь при мысли <...>, что <...> драгоценные бумаги эти еще до сих пор не в Ваших руках <...> Успокоюсь лишь когда узнаю, что они за крепкими стенами под Вашей защитой» (1 п.; 14.62, л. 1)<sup>137</sup>.

После Великой Октябрьской социалистической революции изменились условия собирания рукописных материалов. Изменился и характер писем по вопросам комплектования. Чаще в письмах шла речь о продаже архивов и рукописей в библиотеку. Например, Т. Г. Мачтет, сын Г. А. Мачтета, интересуется, как идет разбор проданного им архива отца (1 п. 1940; 12.82); К. И. Шибанова, жена известного книгопродавца П. П. Шибанова, приглашает посмотреть оставшиеся из собрания рукописные книги (1 п. 1930; 15.56). Несколько писем Г. П. Георгиевскому содержат запросы об оценке собраний или коллекций. Например, Н. П. Чулков интересуется, как оценила библиотека письма И. И. Пушкину, приобретенные у Е. Е. Якушкина (1 п. 1931; 15.37)<sup>138</sup>. Известный книготорговец, библиофил, в 1920-е гг. сотрудник ленинградского магазина «Антиквариат» Ф. Г. Шилов спрашивает Г. П. Георгиевского, может ли библиотека купить у П. В. Губара собрание И. В. Помяловского (1 п. 1927; 15.58)<sup>139</sup>. В 1930 г. в отдел пришло письмо от Н. Н. Столова, который сообщил о сохранившихся в Ульяновске в частных руках автографах А. С. Пушкина (1 п.; 14.100). В результате переписки с владельцами 16 мая 1931 г. автографы А. С. Пушкина (10 л.) поступили в отдел рукописей<sup>140</sup>. В 1933 г. Е. К. Дмитриева прислала из Ленинграда письмо с вложенным четверостишием, приписываемым А. С. Пушкину:

Туманен образ твой, как даль,  
Как после бури взор твой томен,  
Откройся мне, я буду скромн,  
Я разделю твою печаль (10.61, л. 1)

В письме рассказывается о встрече Л. Колпаковой с поэтом<sup>141</sup> (10.61, л. 1).

Адресовано Г. П. Георгиевскому и письмо Е. С. Булгаковой, жены и хранителя архива М. А. Булгакова. Е. С. Булгакова во время войны передала архив мужа на временное хранение в Библиотеку, 11 авг. 1941 г. писала Г. П. Георгиевскому: «Не можете ли Вы сообщить мне

<sup>136</sup> Встречающаяся в литературе дата поступления дневника 1914 г. основана на неправильном прочтении фразы в статье Г. П. Георгиевского «Рукописи А. С. Пушкина во Всесоюзной библиотеке имени В. И. Ленина» — «дневник поэта <...> Александр Александрович удержал у себя до своей смерти, а после его кончины (в июле 1914 г.) и эта последняя рукопись Пушкина была передана в отдел». — Всесоюзная библиотека им. В. И. Ленина. М., 1939. Сб. 4. С. 176; июль 1914 г. — дата смерти А. А. Пушкина; дневник поступил в музей в 1919 г. (М. 4419).

<sup>137</sup> В 1940 г. рукописи А. Н. Скрябина были переданы в Музей музыкальной культуры (ф. 31).

<sup>138</sup> Покупка 1929 г., музейные № 7576—7587. См.: Зап. отд. рукописей. 1958. Вып. 20. С. 64—89.

<sup>139</sup> Собрание И. В. Помяловского, проф. Петербургского университета, собирателя рукописных книг и автографов, не было куплено Библиотекой, хранится в Ленинграде (ГПБ. ф. 608).

<sup>140</sup> См. об этом: Труды Публичной библиотеки СССР им. Ленина. 1934. Вып. 3. С. 11—12.

<sup>141</sup> Л. Колпакова не числится среди знакомых А. С. Пушкина (Черейский Л. А. Пушкин и его окружение. Л., 1975), и четверостишие не вошло в собрание сочинений.

какие-нибудь данные о рукописях М. А. Булгакова, сданных мной Вам. Скажем, номер ящика или раздел, по которому они отправлены, чтобы у меня остался хоть какой-либо след о них» (1 п.; 9.65, л. 1).

Треть всей корреспонденции (за 1897—1944 гг.) Г. П. Георгиевского составляет переписка с учеными — читателями отделения рукописей Румянцевского музея, а затем Библиотеки им. В. И. Ленина. Больших комплексов писем одного лица в переписке нет. Среди корреспондентов Г. П. Георгиевского: Я. Л. Барсков, Е. В. Барсов, В. Я. Брюсов, С. А. Венгеров, А. Н. Веселовский, А. С. Лаппо-Данилевский, М. К. Лемке, Х. М. Лопарев, В. И. Саитов, А. И. Соболевский, А. А. Шахматов, И. А. Шляпкин.

Пишут Г. П. Георгиевскому москвичи, петербуржцы, есть письма из Казани, Харькова, Перми. Основное в письмах А. Н. Веселовского (6 п.; 1904; 9.86), Н. Овсяного (1 п., 1904; 13.26), И. А. Шляпкина (4 п.; 1904; 15.61), А. А. Сабурова (2 п. 1909; 14.25), П. Кузьминского (1 п. 1910; 12.35), С. Р. Минцлова (1 п. 1914; 12.95) — справки о рукописях. А. Н. Веселовский, работая над статьей «Несколько данных к „Повести о Басарге“», подчеркивал необходимость изучения всех списков повести<sup>142</sup> и просил Г. П. Георгиевского сообщить о списках повести в собрании В. М. Ундольского (9.86, л. 1)<sup>143</sup>.

Исследователи А. А. Александров (1 п. 1916; 9.19), Г. Воскресенский (1 п. 1905; 9.110), В. Н. Перетц (20 п. 1905; 13.51), А. С. Лаппо-Данилевский (2 п. 1909; 12.43), В. Ф. Эрн (1 п. 1910; 15.71), В. Н. Княжнин (1 п. 1914; 12.1), Н. М. Петровский (1 п. 1915; 13.54) просят приготовить рукописи для занятий. А. С. Лаппо-Данилевский, привлекавший в своих работах в области актового источниковедения рукописи Румянцевского музея, 24 апр. 1909 г. писал: «В моем распоряжении так мало времени для архивной работы, что я решаюсь обратиться к Вам с письменной просьбой <...> отберите для меня следующие бумаги <...> я мог бы заняться в субботу: 1. Коллекции форм деловых бумаг в тетрадях XVIII в. 2. Собрание юридических актов в XIV—XVII вв. в копиях И. Беляева. 3. Грамоты собрания Муханова...» (12.43, л. 1).

Н. Н. Виноградов (1 п. 1890-е гг.; 9.91), А. И. Соболевский (20 п. 1902—1911; 14.69), В. В. Майков (5 п. 1904; 12.61), М. Г. Попруженко (7 п. 1909—1914; 13.73), С. Ю. Кулаковский (2 п. 1914; 12.36), П. М. Майков (1 п. 1915; 12.62), Х. М. Лопарев (1 п. 1917 март; 12.54) и другие обращаются с просьбой о копировании рукописей.

А. И. Соболевский в письме от 6 марта 1904 г. обсуждает с Г. П. Георгиевским вопрос о русском тексте пьесы «Артаксерксово действо»: «Что до Эсфири, увы, ее текст до нас не дошел, если существовал. Тихонравов предполагает, что Грегори и К<sup>0</sup> играли эту пьесу на немецком языке<sup>144</sup>. Во всяком случае никаких указаний на существование где бы то ни было русского текста я не знаю» (4.69, л. 7)<sup>145</sup>.

Есть письма, связанные с пересылкой рукописей в другие учреждения или города, например, Я. Л. Барскову нужна переписка А. М. Кутузова с его московскими друзьями (1 п. 1913; 9.34); Г. З. Кунцевичу — рукописи из коллекции И. Д. Беляева (2 п. 1913; 12.37); М. К. Лемке просит ускорить присылку из музея материалов А. И. Герцена, «необходимых для редактирования и комментирования первого полного собра-

<sup>142</sup> См.: Веселовский А. Н. Несколько данных к Повести о Басарге // ИОРЯС. 1904. Т. 9. кн. 2. С. 63—73; Повесть о Дмитрие Басарге / Исслед. и коммент. текста М. О. Скрипеля. Л., 1969. С. 5.

<sup>143</sup> В письме речь идет о списках повести в рукописях (ф. 310, № 632, 663, 923).

<sup>144</sup> См.: Тихонравов Н. С. Русские драматические произведения. Спб., 1874. Т. 1. С. XX.

<sup>145</sup> В 1954 г. в печати появились сообщения о двух дошедших до нашего времени списках «Артаксерксова действа» на рус. яз. (одно — из собрания Вологодской обл. библиотеки — ГБЛ, ф. 354; № 208; другое — из Лионской городской библиотеки). См.: Артаксерксово действо / Публ. И. М. Кудрявцева. М.; Л., 1957.

ния сочинений и писем А. И. Герцена по просьбе наследников Герцена» (8 п. 1908—1913; 12.50).

Давние читатели музея посылают для занятий своих учеников или молодых коллег, рекомендуя их в письмах Г. П. Георгиевскому. Так, С. А. Венгеров рекомендует И. С. Спиридонова, редактора собрания сочинений А. А. Григорьева (5 п. 1907; 9.78), И. Е. Евсеев — Н. Г. Павлову (6 п. 1909; 10.73), Ю. Н. Ульяновский — Н. Ф. Бельчикова (1 п. 1910-е гг.; 15.10).

Среди корреспондентов, работавших над изучением и публикацией сочинений А. С. Пушкина, — В. Я. Брюсов, С. А. Венгеров, В. И. Саитов, А. И. Соболевский, В. Е. Якушкин. В. Е. Якушкин писал Г. П. Георгиевскому в 1904 г.: «Вчера получил письмо от В. Я. Брюсова, который неожиданно для меня спрашивает о пушкинских рукописях, об их доступности: он думает, что они доступны теперь только мне. Не знаю, на чем основано такое недоразумение. В. Я. Брюсов заявил о нем уже в печати. Я сейчас пишу ему, что никакого запрета в мою пользу Академией на пушкинские рукописи не наложено. — Считаю нужным и Вас известить об этом недоразумении» (15.81, л. 4). В. Я. Брюсов в [1907 г.] обращался к Г. П. Георгиевскому с просьбой разрешить Вяч. Иванову посмотреть кишиневские тетради Пушкина и оказать ему содействие (9.78). Письма В. И. Саитова (3 п. 1904; 14.29) касаются вопроса о том, хранились ли письма Н. Н. Пушкиной в Румянцевском музее<sup>146</sup>. В первом письме Владимир Иванович спрашивает: «<...> по уверению П. И. Бартенева, в Румянцевском музее хранятся автографы тех 75 писем Пушкина к жене (с 20 июля 1830 по 18 мая 1836), которые были напечатаны в «Вестнике Европы» 1878. № 1 и 3. Так ли это? <...>», «Не можете ли также указать, имеются ли в музее какие-нибудь письма к Пушкину» (14.29, л. 1). В письме от 19 окт. 1904 г. Георгиевский ответил: «Да, письма Пушкина к жене (не все) были пожертвованы в музей в 1882 г. сыном поэта, генералом Александром Александровичем Пушкиным, и в настоящее время хранятся в Отделении рукописей вместе с другими автографами поэта <...> На последний Ваш вопрос о письмах к Пушкину, я, не сходя с места, без справок, должен ответить отрицательно. Ни разу среди наших автографов не попадались мне такие письма»<sup>147</sup>.

Петербургцы, сотрудники отделения русского языка и словесности Академии наук А. Н. Веселовский, П. К. Симони, А. И. Соболевский, А. А. Шахматов в письмах обсуждают не только темы своих научных работ, но интересуются публикациями Г. П. Георгиевского в изданиях ОРЯС и изданиями Румянцевского музея.

Много новых имен появляется в переписке Георгиевского с молодыми учеными, чей интерес к рукописным богатствам Библиотеки был велик<sup>148</sup>. Расширяется география переписки: Ленинград, Харьков, Киев, Ярославль, Прилуки, Серпухов, Пятигорск, Львов, Благовещенск и другие города.

По-прежнему обширен поток писем от литературоведов: М. К. Азадовского, Н. Ф. Бельчикова, М. С. Боровковой-Майковой, А. Е. Грузинского, Н. К. Гудзия, Н. А. Котляревского, Н. К. Пиксанова, С. А. Рейсера, М. Н. Сперанского, В. И. Срезневского; среди них группа пушкинистов — В. В. Гиппиус, Н. В. Измайлов, Н. К. Козьмин, Т. Г. Цявловская, М. А. Цявловский, П. Е. Щеголев. Сохранились письма историка педагогики Г. Е. Жураковского, историка искусства Д. В. Айналава. В

<sup>146</sup> Об этом см.: Энгель С. Г. Где письма Наталии Николаевны Пушкиной // Новый мир. 1966. № 11. С. 276; Прометей. 1971. № 8. С. 148—165.

<sup>147</sup> ЦГАЛИ, ф. 437, оп. 1, ед. хр. 92, л. 1—2.

<sup>148</sup> Об отношениях Г. П. Георгиевского с читателями см.: Андроников И. Л. Хранители памяти // Встречи с прошлым. М., 1970. Вып. 1. С. 17—19; Крестова Л. В. Заявление директору Библиотеки В. И. Невскому, 1928. (Арх. ГБЛ, оп. 14, д. 3).

основном они посвящены разысканию материалов для подготавливаемых изданий. М. К. Азадовский при подготовке полного собрания стихотворений Н. М. Языкова просил Г. П. Георгиевского подготовить неопубликованные тексты стихотворений поэта и помочь в подборе иллюстраций (1 п. 1931; 9.10)<sup>149</sup>. Г. И. Чулков разыскивает автографы Ф. И. Тютчева при подготовке собрания его стихотворений (4 п. 1931; 15.36)<sup>150</sup>. В. В. Гиппиус в письме от 16 апреля 1934 г. предлагал Г. П. Георгиевскому подготовить текст записной книжки Н. В. Гоголя для сборника материалов о писателе, редактором которого он был (10.25, л. 1)<sup>151</sup>. В сборнике, изданном в 1936 г., такой публикации нет<sup>152</sup>. В. Л. Комарович при подготовке издания произведений поэтов-петрашевцев интересовался автографами поэта С. Ф. Дурова, приятеля Ф. М. Достоевского (1 п. 1934; 12.7)<sup>153</sup>. Н. А. Котляревский, председатель Комиссии по изданию сочинений А. С. Пушкина, просит содействия в фотокопировании рукописей А. С. Пушкина (1 п. 1921; 12.21). Т. Г. Цявловская спрашивает о поступлениях рукописей А. С. Пушкина в музей после 1880 г. и о рисунках поэта, экспонировавшихся на выставке 1899 г. (2 п. 1940; 15.26).

В письмах 1920—1934 гг. А. Е. Грузинский (4 п. 10.42), Н. К. Гудзий (2 п. 10.43), В. И. Срезневский (10 п. 14.93) обсуждают планы по разбору архива Л. Н. Толстого и подготовке 90-томного собрания его сочинений.

Ученые рекомендуют для работы в рукописном отделе своих учеников: А. Е. Грузинский В. С. Нечаеву (1 п. 1920; 10.42); М. Я. Цявловский К. П. Богаевскую (1 п. 1932; 15.27); М. Н. Сперанский «посылает под покровительство» Ф. В. Буслаева (1 п. 1934; 14.89).

Краткое обозрение деловой переписки Г. П. Георгиевского позволяет говорить о ее существенном значении для истории научных начинаний дореволюционного времени и первых десятилетий Советской власти, и исследователи будут обращаться к ней.

В переписке Г. П. Георгиевского с сослуживцами нет крупных комплексов, за исключением писем помощника хранителя В. В. Пасхалова (50 п. 1905—1933; 13.47) и директора музея И. В. Цветаева (20 п. 1898—1910; 15.25). Среди корреспондентов Г. П. Георгиевского — директора А. К. Виноградов (5 п. 1915—1923; 9.89), В. И. Невский (5 п. 1922—1929; 13.9); помощник хранителя С. О. Долгов (3 п. 1898, 1916; 10.66); библиотекарь, впоследствии известный историк Ю. В. Готье (13 п. 1904—1918; 10.37); литературовед, искусствовед, сотрудник музея А. А. Шемшурин (5 п. 1911, 1930; 15.46).

Письмо Н. А. Янчука посвящено истории отстранения И. В. Цветаева от должности директора музея в связи с кражей в гравюрном кабинете (1910; 15.81)<sup>154</sup>. Ценны по содержанию письма И. В. Цветаева о делах Румянцевского музея, о передаче в Россию А. А. Герценом писем отца. Письма из-за рубежа рассказывают о собирании коллекций для музея изящных искусств. Из Италии 12 дек. 1902 г. Цветаев писал: «Езжу и хожу, подбирая материал для нового музея» (15.25, л. 5), а 2 февр. 1903 г. сообщал «...заканчиваю здесь [во Флоренции. — Г. Д.] свои собрания и на днях буду на интересном кладбище христианского

<sup>149</sup> См.: Языков Н. М. Полн. собр. стихотворений / Ред. М. К. Азадовского. М.; Л., 1934.

<sup>150</sup> См. Тютчев Ф. И. Полн. собр. стихотворений: В 2 т. / Ред. Г. Чулкова. М.; Л., 1933—1934.

<sup>151</sup> Записная книжка Н. В. Гоголя 1842—1850 гг. хранится в его архиве (ГБЛ, ф. 74, 6.5).

<sup>152</sup> См.: Гоголь Н. В. Материалы и исследования / Ред. В. В. Гиппиуса. М.; Л., 1936, т. 1.

<sup>153</sup> См.: Поэты-петрашевцы / Ред. В. Л. Комаровича. Л., 1940.

<sup>154</sup> См.: ГМИИ. История создания музея в переписке проф. И. В. Цветаева. М., 1977. Т. 2. С. 155—156.

искусства — в Равенне. К марту переселюсь в Рим» (15.25, л. 7). 23 июня 1904 г. Цветаев сообщал о поездке по городам Франции: «...образцы французского средневековья по отделу ваяния теперь добыты и лучшие по достоинству, внушительные по виду, возвышающего настроения, и большие по числу. Нужно ли говорить, что все это въедет в Россию впервые? Как велико счастье привозить все это в нашу Москву — на прощание поколений, которые идут на смену нам!» (15.25, л. 11 об. — 12). Письмо от 5 янв. 1904 г. связано с тяжелыми переживаниями И. В. Цветаева из-за пожара в недостроенном музее: «Конец его и начало теперь шествующего года я провожу положительно в слезах: каждое дальнейшее известие, всякая новая подробность о потерях погружают меня в слезы. Письма я не могу дочитать до конца, узнав, что погибли плоды моих 15-летних исканий и хлопот, на которые я тратил все мои силы. Тут пропало столько жертв, принесенных Университету <...>, возникла, таким образом, трудная нравственная ответственность перед дарителями, здравствующими и почившими. Погибли самые большие и наиболее славные скульптуры Ватикана, Латерана, Афин, Каира, Неаполя, Флоренции, Мюнхена и Парижа. Сколько сношений, письменных и личных, положено на это, каких усилий требовало собирание средств от многих людей». (15.25, л. 8—9)<sup>155</sup>. В письмах И. В. Цветаева Г. П. Георгиевскому содержатся сведения об учебе дочерей в пансионе в Швейцарии, здоровье жены Марии Александровны (15.25).

Письма В. В. Пасхалова почти за 30 лет совместной службы в Румянцевском музее содержат сведения о работе музея и его сотрудников.

Письма А. К. Виноградова написаны в 1915 г. с фронта и содержат сведения о положении Общества Красный Крест; в письмах 1923 г. говорится о работе в читальном зале историка, проф. Московского университета Я. И. Яковлева (9.89). В письмах В. И. Невского, написанных в период поступления в отдел фондов собраний Барятинских, Воронцовых-Дашковых, есть сведения о просмотре архивных материалов, их обработке и хранении (1922—1929; 13.10).

В 1914—1916 гг. Г. П. Георгиевский получал письма с фронта от служивших в мирное время в музее истопников и сторожей. В этих солдатских письмах (9.18, 62; 10.9; 11.38, 58; 12.63; 13.84; 15.8.23) с большой откровенностью описано тяжелое положение русских войск.

В. Брыксин 22 сент. 1915 г. писал с позиций 61-го пехотного батальона: «<...> кормят очень скверно. Всего мало, грязь, прямо на полу, столов нету» (9.62). П. Холин 29 мая 1916 г. благодарил за посылку и рассказывал о снабжении бельем и положении роты: «...белье пришлось купить у полка на присланные от семьи деньги, <...> что привез <...> все порвано от сырости и ученья. Где же правда? А белью то наверно, жертвованное, потому что на нем клеймо „Всероссийский земский союз“» и дальше: «Пригнали нам в полк новобранцев, совсем дети, как их учить будут, и ружья-то им не удержат, люди только растут и развиваются, а здесь они должны вянуть...» (15.23, л. 2).

За пределами рассмотренной переписки остаются письма, не связанные с работой Г. П. Георгиевского в Румянцевском музее.

В группе корреспондентов Г. П. Георгиевского его коллеги-журналисты, с которыми он сотрудничал в студенческие годы и в первые годы службы в музее: редактор журнала «Русский вестник» М. М. Катков (58 п. 1892—1910; 11.52), редактор-издатель «Русского обозрения» А. Ф. Филиппов (1 п. 1901; 15.17), член редколлегии «Московских ведомостей» Л. А. Тихомиров (9 п. 1898—1921; 14.112); Ф. К. Берг (5 п. 1902—1905; 9.45), Л. Воронов (4 п. 1897; 9.107), В. А. Кожевников (6 п. 1898—1902; 12.2), Е. А. Салиас де Турнемир (5 п. 1899—1900; 14.31),

<sup>155</sup> Там же.

К. Д. Соковнина (Иксуль) (1 п. 1903; 14.73). Основная часть писем М. М. Каткова относится к 1897—1900 гг., когда Георгиевский сотрудничал в «Русском вестнике». 1 янв. 1897 г. М. М. Катков писал: «Поручаю Вам на случай моего отсутствия из Москвы или болезни моей заменять меня в сношениях как с цензурным комитетом, так и с лицами, имеющими надобность до редакции» (11.52, л. 5). В письмах затронуты вопросы расположения отдельных статей в выпусках, редактуры, качества набора, гонорара, встреч с авторами.

Родственная переписка представлена письмами за 1907—1921 гг. сестры Г. П. Георгиевского — М. П. Чубаровой (1 п. 1915; 15. 35), его жены А. П. Георгиевской (5 п. 1909—1912; 10.2), детей Владимира и Натальи (42 п. 1907—1921; 10.3, 9—10).

*Материалов третьих лиц*, отложившихся в архиве в процессе служебной деятельности Г. П. Георгиевского, очень немного. Среди них оттиски статей с дарственными надписями Д. Айналлова и В. А. Кожевникова; отзывы и замечания на работы Г. П. Георгиевского об Александровском институте И. Карцова (17.14)<sup>156</sup>, департамента по делам начальных училищ Министерства народного просвещения на книгу «Москва, ее святыни и памятники»<sup>157</sup> (17.21).

*Коллекция фотографий* состоит из 39 ед. хр. Фотографии фондообразователей отдела рукописей: владельцев старообрядческих рукописных собраний П. А. и А. С. Овчинниковых, с дарственной надписью Г. П. Георгиевскому от 7 дек. 1912 г. (18.22), Е. Е. Егорова (18.19), П. Н. Никифорова, с дарственной надписью 1917 г. (18.21); фотография инспектора училищ Московского учебного округа, собирателя масонских рукописей В. С. Арсеньева (18.17)<sup>158</sup>, групповые фотографии сотрудников Румянцевского музея (1892, 1912), фотографии Г. П. Георгиевского и его родственников. Среди них любительские фотографии Г. П. Георгиевского и М. П. Чубаровой в кругу земляков в с. Глинки [1900-е гг.], Г. П. Георгиевского с дочерью Натальей, 1940-е гг.; сына Владимира, солдата, 1915 г.; внука И. Мартынова, майора, май 1945 г.

Хранятся в архиве и фотоснимки с портретных и скульптурных изображений А. С. Пушкина, предметов, принадлежавших ему, подготовленные к выставке 1937 г.

Сохранившиеся в отделе рукописей материалы архива Г. П. Георгиевского интересны и важны прежде всего для изучения истории Румянцевского музея и отдела рукописей. Они будут полезны и исследователям, занимающимся историей отечественной археографии, русской и славянской письменности, а также специалистам в области истории, филологии, искусствознания и истории культуры в целом.

<sup>156</sup> Георгиевский Г. П. Московский Александровский институт. М., 1905.

<sup>157</sup> Георгиевский Г. П. Москва, ее святыни и памятники. М., 1904.

<sup>158</sup> Архив Арсеньевых и собрание рукописных книг хранятся в отделе (ГБЛ, ф. 13, 14).

В настоящем разделе помещены сведения о рукописных материалах, поступивших в фонды отдела рукописей в 1981 г. Здесь описаны рукописи, включенные в собрание единичных поступлений рукописных книг древних и древней традиции (ф. 722), присоединенные к другим ранее поступившим собраниям, пополнившие коллекцию единичных поступлений архивных материалов (ф. 743) и присоединения к уже хранящимся архивным фондам.

Собрание единичных поступлений рукописных книг возросло за год на 63 единицы хранения. Самые древние из них — служебные Миней XVI в. (№ 241—243). Из рукописей XVII в. заслуживает внимания Пролог на март—май посл. четв. XVII в. (№ 246), данный в XVIII в. в качестве вклада в Вологодскую Негренскую пустынь. В Прологе находится ряд русских и славянских статей, в том числе сравнительно редкие чудеса Николы из Жития Стефана Дечанского. Из других поступлений в фонд следует отметить рукопись трет. четв. XVIII в., содержащую начальный текст Воскресенской летописи, а также первые восемь степеней Степенной книги (№ 258). Большой научный интерес вызовет у исследователей Синодик Путнянской пустыни втор. пол. XVIII в. (№ 263), составленный строителем этой пустыни старцем Силой. Введение к Синодику носит характер летописных заметок и представляет собой памятник молдавского летописания XVIII в. Обращает на себя внимание Сборник медицинских и кулинарных рецептов кон. 30-х — перв. пол. 40-х гг. XVIII в. (№ 251), принадлежавший сенатору кн. П. Мещерскому, сосланному после дворцового переворота при имп. Елизавете Петровне в Сибирь. Сборник имеет большое значение для изучающих историю отечественной медицины, ботаники и кулинарного искусства. Записи П. Мещерского на полях Сборника интересны для историков.

В июле—августе 1981 г. в Раменском и Коломенском районах Московской обл. и в Шиловском, Сапожковском и Спас-Клепиковском районах Рязанской обл. работала очередная археографическая экспедиция отдела рукописей в составе ст. научного сотрудника отдела рукописей Ю. Д. Рыкова и ст. научного сотрудника научно-исследовательского отдела истории книги, редких и особо ценных изданий Ю. А. Лабынцева. 18 ед. хр. из числа привезенных рукописей было включено в собрание единичных поступлений рукописных книг. Среди них — Цветник священноинока Дорофея кон. XVII — нач. XVIII в. с записями XVIII—XIX вв. (№ 247); Триодь постная и цветная, Праздники и Избранные службы, на линейных нотах трет. четв. XVIII в. (№ 262).

Десятью новыми рукописными книгами пополнилось Горьковское собрание (ф. 732), двумя — Ярославское собрание (ф. 739), одной — Гуслицкое собрание (ф. 734). Две рукописи, доставленные в отдел участниками экспедиции, поступили в Рязанское собрание (ф. 735).



В 1981 г. поступило также 8 рукописей XV—XIX вв. на арабском, персидском, туркменском, староузбекском и узбекском языках. Сведения о них в настоящем разделе не приводятся.

Самый ранний документ, пополнивший коллекцию единичных поступлений архивных материалов, — «Память» 1666 г., данная стольником Кириллом Осиповичем Хлоповым войту Якову Маркову, о пожаловании последнему крестьянских дворов и мельницы в Стародубском войтовстве (№ 30.11). Среди прочих документальных материалов отметим комплекс документов 1680-х гг. (списки кон. XVIII в.), связанных с рассмотрением спорного дела о происхождении рода Волконских от кн. Тарусских (№ 30.3—7), патенты на чины разным лицам 1733—1853 гг., с подписями Анны Иоанновны, гр. Х. Миниха, Елизаветы Петровны, Екатерины II, Павла I, Александра I, Николая I и др. (№ 30.9, 10, 12, 14—17, 19).

Для характеристики взаимоотношений в придворных кругах втор. пол. XVIII в. примечательна записка Екатерины II 1762 г. с разрешением Елизавете Романовне Воронцовой переписываться с родными (№ 30.11).

Циркулярная нота гр. К. В. Нессельроде французскому послу в России гр. де Лаферронэ от 16 дек. 1825 г. является дополнительным свидетельством той дипломатической игры, которую вело правительство Николая I с целью утвердить на Западе официальную версию восстания декабристов (№ 30.18).

Уникальное собрание иконографических материалов представляют собой альбомы «Портретная галерея Москвы», составленные О. П. Голубевой (№ 31—35), известной советским исследователям в связи с передачей ею на государственное хранение в 1972 г. автографов А. С. Пушкина из архива Миллеров.

В отдел поступило восемь новых фондов: семейные архивы Соимоновых, Мертваго, Булыгиных, помещиков Московской, Нижегородской, Владимирской, Пензенской губ. (ф. 780) и Бекетовых, родственников А. А. Блока (ф. 781); архивы книговеда, библиографа, экслибриста У. Г. Иваска (ф. 783), литературоведов, библиографов Н. И. Мацуева (ф. 779) и Н. М. Ченцова (ф. 778), д-ра филол. наук Ф. М. Головенченко (ф. 785), одного из основателей «Земли и воли», шлиссельбуржца М. Р. Попова (ф. 782), коллекция архивных материалов известного собирателя рукописей М. И. Чуванова (ф. 784).

Получили пополнения 13 фондов, в их числе архивы К. Д. Балмонта (ф. 374), Б. А. Воронцова-Вельяминова (ф. 773), Н. А. Рубакина (ф. 358), М. И. Слуховского (ф. 679), Сухомлиных (ф. 543), Шибановых (ф. 342).

Особенно ценными рукописямиполнились персональный фонд Петра I (ф. 409) и архив известного историка и археографа Н. П. Барсукова (ф. 18).

Пять подлинных писем Петра I к Ф. Н. Глебову 1706—1709 гг., тексты которых публиковались Комиссией по подготовке к печати такого авторитетного издания, как «Письма и бумаги императора Петра Великого», лишь по копиям, ныне находятся на хранении в ОР ГБЛ.

Дневники Н. П. Барсукова (1856—1892), включенные в состав фонда ученого, содержат обширный материал для изучения общественной, научной и культурной жизни России. Их значение возрастает благодаря необычайно широкому кругу упоминаемых лиц, преимущественно представителей ученого мира, аристократии, высшего духовенства. Достоверность описываемых событий документально подтверждается многочисленными письмами, фотографиями, визитными карточками, газетными вырезками и т. д., вклеенными в дневники.

Многие поступления, в том числе целые архивные фонды, получены в дар от А. К. Бобореко, Б. А. Воронцова-Вельяминова, В. К. Жадиной, Г. В. Ивановой-Кречмер, Е. Н. Кушевой, Е. П. Лавровой, А. Н. Макаровой, А. С. Печалиной, Н. И. Платоновой, Т. Т. Поповой, В. И. Рыбаковой, Г. П. Сальниковой, Е. В. Самсонкиной, Т. А. Слуховской, Н. А. Хрушова, Т. Б. Шанько, Н. Б. Шик, А. Г. Шицгала. Отдел приносит им искреннюю, глубокую благодарность за содействие в комплектовании фондов.

Рукописи, вошедшие в собрание единичных поступлений рукописных книг, в соответствии с принятым в 1982 г. решением методической комиссии отдела, расположены и зашифрованы в хронологическом порядке и описаны Л. И. Алехиной (№ 241, 248, 250, 269, 274, 294), М. В. Байдиной (№ 244, 265, 273, 281, 292, 296), И. Г. Коноваловой (№ 263), Ю. Д. Рыковым (№ 243, 245—247, 249, 251, 252, 255, 256, 258—262, 264, 266—268, 271, 272, 275, 276, 278—280, 282—288, 290, 291, 293, 295, 297—303), А. А. Туриловым (№ 254, 277) и Н. А. Щербачевой (№ 242, 253, 257, 270, 289). Художественные украшения описаны С. В. Устиновым.

Описания рукописей, присоединенных к ранее поступившим собраниям, подготовлены Л. И. Алехиной (1, 5), Ю. Д. Рыковым (3, 6, 15), Н. А. Щербачевой (2, 4, 7—14). Художественные украшения описаны С. В. Устиновым.

Руководитель работы и составитель описания новых поступлений рукописных книг Ю. Д. Рыков.

Описания единичных поступлений архивных материалов подготовлены: Л. В. Гапачко (№ 35.5, 6), Н. В. Зейфман (№ 30.18, 20—24; 31—35.4), П. В. Кузьменко (№ 30.3—7), Е. П. Мстиславской (№ 30.13, 28), В. В. Огарковой (№ 30.11), Ю. Д. Рыковым (№ 30.1, 2), А. Б. Сидоровой (№ 30.8—10, 12, 14—17, 19), И. Т. Трофимовым (№ 30.25), А. Д. Червяковым (№ 30.26, 27).

Сведения о новых архивных фондах и дополнениях к ранее поступившим архивам составлены Л. В. Гапачко (1, 4, 9, 13), Е. М. Грожан (10), Н. В. Зейфман (12, 15, 17, 19), Т. И. Меркуловой (5), В. В. Огарковой (2), С. Р. Серковым (3), А. Б. Сидоровой (7, 8), И. Т. Трофимовым (14, 18, 20, 21), М. В. Чарушниковой (3, 6, 16), А. Д. Червяковым (11).

Руководитель работы и составитель описания новых поступлений архивных материалов Л. В. Гапачко.

### РУКОПИСИ, ПОПОЛНИВШИЕ В 1981 г. СОБРАНИЕ ЕДИНИЧНЫХ ПОСТУПЛЕНИЙ РУКОПИСНЫХ КНИГ ДРЕВНЕЙ ТРАДИЦИИ (ф. 722)

#### № 241. Миния служебная на март-апрель

Втор. четв. (?) XVI в. (б. зн.: типа Briquet, № 10792-10794 — 1530-1532 гг.) с восполнениями утраченного текста в XIX в. (л. 7—8, 10—18, 28—29, 260 — бум. [18]15, 1817 гг.). Полуустав. 506 л. 18,6×13,5 (л. 29 — 5,4×13,5; л. 343 — 13,6×13,5). Переплет — доски в коже с тиснением. На л. 506 об. и об. нижней крышки записи о цене. На л. 283об. маргиналии, рус. и лат. яз.

Инициалы и заглавия киноварные.

Русских (и славянских) статей нет.

#### № 242. Миния служебная на февраль

Втор. треть XVI в. (б. зн.: типа Briquet, № 11364—1542 г.) с восполнениями утраченных листов с текстом в XIX в. Полуустав нескольких почерков. 246 л. 19,8×17,7. Переплет — доски в тисненой коже.

Инициалы киноварные, мелкие.

Среди русских и (славянских) статей: службы Димитрию Прилуцкому (л. 97—116об.) и Алексию, митр. Московскому (л. 117—131).

**№ 243. Минья служебная на июнь**

Трет. четв. XVI в. (б. зн.: маленькая рука, над пальцами корона, на ладони искаженная буква Р; ср.: Лихачев, № 1905—1567 г.). Полуустав. 382 л. 19,6×14,5. Переплет — доски в тисненой коже. На л. 1 об., 2 записи о цене.

Инициалы тонкие киноварные. Вязь.

Среди русских (и славянских) статей: службы Дионисию Глушицкому (л. 9—21об.), Кириллу Белозерскому (л. 89об.—112), Александру Куштскому (л. 112—126), кн. Петру и Февронии Муромским (л. 281—315).

**№ 244. „Jesus Buchlein“ — сборник духовных стихотворений**

1610 г. Пергамен. Нем. яз. Готическое письмо. 50 л. 11,8×7,9. Переплет — картон, оклеенный бумагой, корешок из материи. На об. верхней крышки экслибрис библиотеки пастора Кунгардта (Kunhardt), 1871 г. Заглавные буквы, цифры и пр. выписаны золотой краской.

В сборнике 99 стихотворений, из них 98 акrostихи на слово "Jesus"

**№ 245. Трефологий**

Конволют: рукоп. часть втор. четв. или сер. XVII в. (б. зн.: двуглавый орел с литерами DV на груди, ср.: Heawood, № 1302 — 1633-1634 гг.), печ. — [ок. 1625 г.]<sup>1</sup>. Полуустав. 303 л. Переплет — доски в тисненой коже. На корешке золотое тиснение: «Канонник».

Заставки: л. 1 — орнамент старопечатного типа; перо, чернила; л. 229 — гравюра на дереве. Инициалы и заглавия киноварные.

Среди статей: каноны покрову, с тропарем (тропарь приписан позднее, л. 44об.—53), знамению иконы богородицы в Новгороде, «творение священноинок Пахомия Логофета» (л. 86об.—94), «Служба на положение ризы, еже есть хитон», моск. печ. изд. [ок. 1625 г.] (л. 229—251), канон сретению иконы Владимирской (л. 292—301об.).

**№ 246. Пролог на март—май, без нач. и кон., с утратами в середине**

Посл. четв. XVII в. (б. зн.: Клепиков. Голова шута, № 87 — 1673-1674, 1676-1682 гг. (литеры в рамке); голова шута с пятью бубенцами и литеры PL). Полуустав. 236 л. 31,0×19,8. Без переплета. На л. 41 запись писца об авторе перевода Жития Алексия, человека божия, монахе Арсенин Греке. По нижнему полю л. 41—47 частично срезанная вкладная запись XVIII в.: «... сын Попов приложил сию книгу Пролог в дом ... пресвятей Богородице в Негренскую [пустынь]<sup>2</sup> ... подписал своеручно». По-видимому, запись следует датировать 1737 г., т. к. на нижнем поле л. 40 об. содержится вычисление разности чисел 1927 и 1737. На полях читательские пометы.

Инициалы и заглавия «киноварные» и чернильные. Вязь.

Среди русских (и славянских) статей: службы Ионе, митр. Московскому (л. 84об.—87об.), Зосиме Соловецкому (л. 133об.—139); Кириллу Туровскому (л. 164об.—166), Пафнутию Боровскому (л. 178об.—181), на перенесение мощей кн. Бориса и Глеба (л. 185об.—186об.), Феодосию Печерскому (л. 189—192), Антонию Печерскому (л. 207об.—209об.), «Чудо св. Николаа о ковре» (л. 218об.—222), «Чудо новейшее св. Николаа о царе Стефане Сербском, иже в Дачянех (!), како дарова ему очи, иже на длане, списано Григорием мнихом и пресвитером, игуменом бывшим тоя же обители» (л. 222об.—226об.), «Иное чудо св. Николаа о том же царе Стефане» (л. 226об.—233об.).

Содерж. также слова и повести из Патериков и Старчества.

**№ 247. Цветник священноинок Дорофея, без нач. и кон.**

Кон. XVII — нач. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Голова шута, № 93А —

<sup>1</sup> См.: Зернова А. С. Книги кирилловской печати, изданные в Москве в XVI—XVII вв.: Св. каталог. М., 1958. С. 59. № 60.

<sup>2</sup> О Негренской пустыни см.: Зверинский В. В. Материал для историко-топографического исследования о православных монастырях в Российской империи. СПб., 1892. [Ч.] 2. С. 211. № 942.

1698 г.; типа Клепиков. Герб Амстердама, № 82 — 1698, 1711 гг., но с контрамаркой IV в две линии; герб семи провинций с курсивными литерами AJ под щитом и др.). Полуустав. 357 л. 19,5×15,5. Переплет — доски в коже. На об. верхней крышки запись XIX в.: «Ларион Михеич заложил или продал». По л. 1—55 побуквенная владельческая запись, без нач.: «... поредесловия шаць[к]ого кокпеиста (!) Се[м]ена Яковлева с[ы]на Сакол[е]ва». По л. 193об., 197, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215 запись: «Сия книга глаголымая шацкаго под(ь)ячего Тимафея Сакалева, подписал своею рукою». На переплетных листах записи: «1881 [года] марта 24 дня. Сия книга [п]ринадлежит Московской губерни Бронницкаго уезда Усмерск[о]й волости дивревни Усадиць. Крестьянин Афанасия Александров ... . Писал Сиргей Акимов Байков (?)» (л. ПОб.); «Сия книга богодуховная, ей казан — Иван Родивонов деревни Лещевых полян, есть учасник в не[й?] Иван Данилов деревни Торьсуков» (л. V). На переплетных листах в конце записи: «1829-го года ... сия книга ... пренадлежит Маскское (!) губерни Броньницкова уезда деревни Усадиц крестьянину Сысою Алексееву его сопъствино. А сие письмо писал деревни Усадиць Матвей Алексанъдров ...» (л. 349); «1826-г[о] года ... сия книга принадлежит деревни Усадищ крестьяном Казме, Александри Алексеевым, и писал той же деревни крестьянин Герасим Кузмин» (л. 349об.). На л. 350 загадки и изречения.

Концовка-виньетка (л. 22об.). Инициалы тонкие киноварные, часть — с орнамент. отростками.

**№ 248. Соборное деяние киевское на арменина еретика Мартина (М., 1718), Поучение святительское к новопоставленному иерею (М., 1696) и рукопись [Беседы об иерействе]**

Конволют, рукоп. часть перв. треть XVIII в. (б. зн.: герб Амстердама и типа Клепиков. Книга 1, № 906 — 1724 г.). Полуустав и скоропись. 153 л. 14,8×9,3. Переплет — доски в коже. На л. 153 — арифметические записи.

В рукоп. части: инициалы тонкие с примитивными орнамент. отростками; сурик.

### **№ 249. Устав церковный**

Составная рукопись: л. 27—159 — перв. треть XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Амстердам, № 29 — 1712, 1720, 1722, 1726 гг. и др. зн.), л. 1—26 (взамен утраченных), л. 161—309 — кон. XVIII (?) — нач. XIX в. (б. зн.: Клепиков и Кукушкина, № 195—1742, 1743, 1757, 1760, 1761, 1775, 1810 гг.; Клепиков и Кукушкина. Доп. — 1739, 1767, 1784 гг. и др.). Полуустав. 309 л. 19,1×15,2. Переплет — доски в тисненой коже, XIX в.

Заставки (14); гравюры-вклейки старопечатного орнамента (л. 3, 18, 27, 82, 141); 2 — подражание печатным заставкам и, возможно, копии с них (л. 44, 64), 4 — старопечатного орнамента (л. 100, 106, 118, 127) наклеены позднее, 3 — стилизованных растительных форм; перо, чернила (л. 92, 161, 195). Заставка старопечатного орнамента с акварельной подкраской (л. 118). Заставки на л. 27, 64, 82, 100, 118, 127, 141 «дополнены» по краям примитивным орнаментом; перо и чернила (чернила те же, что и в заставках на л. 90, 160, 194). Вязь.

Расположение статей Устава отличается от печатных.

Среди статей: выписи уставного характера из «Псалтири с воследованием в полдесть старописменной юсовой монастыря Троицкой пустыни, иже на Суне рече, писаной при князех русских» (л. 293—300), «Послание Фотия митрополита во Псков. Устав о литоргии и всякой службе» (л. 302—302об.), выписи из послания «Фотия мит[рополита] о каженни», «Сына церковнаго. О молитве всякаго человека, в мире живущего», «О церковном правиле» (л. 302об.), «Устава Генадия, архиепископа Великаго Новаграда и Пскова. От главы 103» (л. 303об.—304), «Обращение индиктиона» — пасхальная табли-

ца с 7260 г. (л. 305—305об.), «Пасхалия зрячая по ключевым буквам» (л. 306), «Лунное течение. Рождение и ущербы» (л. 306об.—308), «От Устава Соловецкаго, глав(а) 34. О преставльшейся братии» (л. 309—309об.).

**№ 250. Сборник слов, поучений, выписей («Цветник»).**

Втор. четв. XVIII в. (не ранее 1726 г., б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 1270 — 1703, 1721 гг.). Скоропись. 264 л. 16,0×10,5. Переплет — доски в коже. На л. 260об. владельческая запись: «Сия книга Цветник Казанского уезду Алацкой дороги села Алексеевскаго, Кичма тоже, христианина Николы Иванова сына Куклина, куплена в городе Казане в лета в 7250 год, от Христа 1744 году в летнее время». На л. 262об. запись о том, что 21 июня 1548 г. царь Иван IV « по благословению Макария митрополита оставил общую память всем православным христианам». При переплете и в тексте использованы отрывки документов, связанных с ямской службой Козмодемьянского яма: отрывок документа за подписью почтмейстера Матфея Зиновьева (л. 241об.); письмо Андрею Мокеевичу от неустановл. лица с просьбой о помощи (л. 263); записи 1726 г., относящиеся к делу ямщика Афанасия Чудлова (л. 264).

Заглавия и тонкие инициалы в начале рукописи — киноварь; далее — тонкие инициалы с орнамент. отростками; перо, чернила.

Среди статей: главы из «Лествицы духовной» (л. 1—21об., 25—35об., 39—44об.), выписи из Повести о Варлааме и Иоасафе (л. 58—65, 72—76об., 170—171, 173—173об., 244об.—246, 252—259об.), проложного Жития кн. Ольги (л. 99—100). Слова похвального Григория Цамблака пророку Или (л. 125—130); апокрифы об Иоанне Богослове (л. 136об.—140, 189—191); выписи из Книги Максима Грека «... От слова беседует ум к души своей. В том же и на лихоимство. И та книга келейная бывшего Маркела, митрополита Казанского, письменная в полдеств, а писана в Троицком Сергиеве монастыре лета 7199 [1690/91 г.] ... Викентием архимандритом» (л. 143об.—149), из Жития Андрея Юродивого (л. 182об.—184, 221об.—223, 233—235).

**№ 251. Сборник медицинских и кулинарных рецептов, без нач., с утратой в середине**

Кон. 30-х — перв. пол. 40-х гг. XVIII в., не позднее 1746 г. (б. зн.: Клепиков и Кукушкина, № 195 — 1742, 1743, 1757, 1760, 1761, 1775, 1810 гг.; Доп. — 1739, 1767, 1784). 89 л. 18,5×13,8. Переплет XX в. — картон, обтянутый дерматином. По боковому полю л. 1—23 запись-скрепа: «... Петр Ме[ще]рск[ий] 174[...] сен[атор] и ковале[р], кн[язь] Пе[тр] М[е]ще[рск]ий в памя[ть] ниж[...] сем[...] иги[...] инин[...] осьтрогу». Имеются и другие записи кн. П. Мещерского по листам книги: «1746 года мая 28 в Березове выпал сильной снег, который пролежал до июня 9 дня» (л. 14об.), «1748 года июля 5-го минуло мне по рождению шестидесять девять лет. Онаго же года сентебря 12-го протекло петнастеть (так!) лет, как ... принял я, грешный, сан сенатора, и в оный же день шесть лет минуло моему заключению. Сыну моему Алексею послал 67-е писанье» (л. 23об.), «Катиньки, моей милой дщере, послал 87-е писанье 1748 декабря 5-го» (л. 38) и др. В рукопись вплетен машинописный текст (л. I—IV), в начале которого помещена «справка» со сведениями о П. Мещерском, а в конце «Оглавление» (гл. 3—60). Окончание гл. 20-й, гл. 21-я полностью и начало гл. 22-й утрачены.

**№ 252. Летописец келейный Димитрия Ростовского, без нач. предисловия и кон.**

Сер. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 762 — 1753 г.). 130 л. 32,6×20,8. Переплет — картон, обтянутый ледерином, XX в.

На л. 7об. рисунок четырехконечного креста; киноварь, чернила. Инициалы и заглавия киноварные.

Текст имеет некоторые разночтения с печ. (Сочинения св. Димитрия, митрополита Ростовского. М., 1857, ч. 4).

**№ 253. Сборник старообрядческий**

Сер. XVIII в. (б. зн.: типа Участкина, № 558 — 1744 г., № 560 — 1738 г.). Полуустав. 292 л. 17,4×14,2. Переплет — доски в тисненой коже. Записи на л. 291об.: «Сия книга графа Шереметева крестьянина Федора Сергеева и с сынами его Петром и Михаилом Федоровыми. Писано в 1795 году апреля 2 дня. Писал емщик (?) Ф...», «Писал Григорий Петров»; на л. 292: «1842 года куплена. Принадлежит деревни Киржач крестьянскому сыну Ивану Сомову ...»; на л. 292об.: «Сия книга Вортянской (?) волости деревни Копина (?) крестьянской жены Татьяны. Принадлежит ей ... [куплена?] в деревне Киржач у крестьянского сына Ивана Сомова». На об. верхней крышки читательская запись 1962 г.

Инициалы (10) — орнамент старопечатного типа с элементами поморского и тонкие с орнамент. отростками; киноварь. Концовки — примитив; перо, чернила. Вязь.

Среди статей: слова Кирилла Александрийского (л. 70—84об.), Ипполита, папы Римского (л. 85—121об.) и Палладия мниха (л. 122—153), «Книга священноинок Дороефа. Поучение о еже троесложное умиление» (л. 153об.—160об.), выписи из Стоглава, Кормчей, Книги Иосифа Волоцкого, Книги о вере, Прения Панагиота с Азимитом, Летописца латинского и др. (л. 169—207об.), «Слово о омраченном пианстве. Книга о вере, слово 15» (л. 210—217об.), «О отступлении святых восточных церкви, нарицаемых юнитов» (л. 218—223), «Пчела» — стихи избранные (л. 223—239об.), повести из Старчества (л. 247об.—248, 265об.—267 об.), Патерика (л. 248—252, 257—265об., 278об.—280об.), Великого зеркала (л. 252—256об.), Зерцало мирозрительное, гл. 18—21 (л. 268—278 об.), выписи из Пчелы, «Домокрита» (Демокрита) и др. (л. 281—286), Слово Макария, митр. всея Руси («еже со страхом пред богом стояти») (л. 286—287), «Сказание о лете и о временах писание, что знаменует от Адама и от сотворения света сего и до скончания века» — старообрядческое соч. (л. 287об.—291).

**№ 254. Сборник старообрядческий («Цветник»)**

Сер. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 489 — 1747 г.; № 868 — 1744 г.; Участкина, № 535 — 1749 г.; № 401 — 1744 г., № 684 — 1753 г.; № 690 — 1747 г.) с поздн. доп. Полуустав разных почерков. 347 л. 20,5×16,2. Переплет — доски в коже с орнамент. тиснением. На об. верхней крышки запись скорописью XVIII в.: «Сей (?) Цветник выбран из разных божественных книг, выписан рукою деда моего родного ржевского купцом Данилой Фоминым Месниковым и принадлежит ржевскому купцу Кириле Семенову Месникову, подписал своею рукою для памяти». На об. нижней крышки еще одна запись того же владельца.

Инициалы и заглавия киноварные.

Среди статей: «Сын церковный» Ивана Наседки, с оглавлением (л. 1—24), [Описание Святой горы Афонской] (л. 25—25об.), «Сказание о Максиме Философе, иже бысть инок Святыя горы Афонския, преславныя обители Ватопедския, иже zde и пострада доволна лета за истину» (л. 25об.—28об.), «Списание трудолюбезна и многоразлична изшцаго в философех кир Максима Философа Грека, монаха Святыя горы ... сказание некоему другу ... Слово 3» (л. 29—31об.) и др. слова Максима Грека<sup>3</sup> (л. 32—80), «Написание сиево изложено бысть вкратце о святых и велицей обители сей Соловецкой, иже есть во отоце, сущем в океанстем море, на полунощной стране, како стоит, и о чине церковнем, и о устроении монастырском, иже в нем есть». Тот же текст, что в рукописи ГПБ. Q, I, № 1038. Частично издан в Отчете ИПБ за 1890 г., с. 20—26 (л. 163—170об.), [История об отцах и страдальцах Соловецких — соч. Семена Денисова] (л. 171—205). Послание Д. М. [Даниила Матвеева?] Матроне Никифоровне, Васильевне Васильевне, Екатерине Никифоровне, Марине Димитриевне и старушке Алексеевне от 12 июля 1744 г. (л. 207—210), Слово на кончину Андрея Денисова (л. 220об.—227об.), выписи из Дьяконовых ответов (л. 231—242), «Собрание в показании желающим ведети о надписании животворящего креста ...» — соч. С. Денисова. См.: Дружинин В. Г. Писания русских старообрядцев. СПб., 1912 (далее: Дружинин. Писания), с. 88—89 (л. 247—255), выписи из [Писания священнодиакона Соловецкого Игнатия ... о написании титлы И. Н. Ц. И. на кресте Христове]. См.: Дружинин. Писания, с. 175 (л. 255об.—256), послание И. Г. Т. из Москвы по поводу слова старца Игнатия «Палия острова» о

<sup>3</sup> Сочинения Максима Грека, помещенные в настоящем сборнике, являются выборкой из Троицкого собрания (см.: Буланин Д. М. Переводы и послания Максима Грека: Неизд. тексты. Л., 1984. С. 235).

«титле на кресте» (л. 256об.—257), послание Игнатию Трофимову о крестных титулах, 1745 г. 11 февр. (л. 257об.—263об.), «Чюдо новейшее, как избави бог преславный град Москву от лукаваго нашествия безбожных татар молением его матери и великих российских чудотворцев ...» (л. 271—277об.), выписка из Нового летописца о Столбовском мире и Деулинском перемирии и о городах и реках Сибирской земли (л. 277об.), Таблицы владимирских епископов, московских митрополитов и патриархов (л. 278), выписка из Сказания о обретении мощей Максима Московского (л. 278об.), Житие Марка Фрацкого. «Списано сие бысть Серапионом неким отшелником» (л. 287—292об.), выписка о Седмихолмном. Пророчество Льва Премудрого, пер. Гавриила Назаретского 1641 г. (л. 295), выпись «ис Книги Максима Грека». «Слово 9» (л. 296об.), «От книги 5 Моисеевы втораго закона глава 14» (о чистой и нечистой пище), пер. Максима Грека (л. 297), полемические выписи из разных книг против обливательного крещения («Во известие предлагаем от святых божественных правил о трех погруженцах») (л. 303—306), «Написание» против улотребления чая и сахара (л. 312об.—318), выписки из Четьих-Миней Димитрия Ростовского (л. 327—330 об.), «От Патерика Печерского соборано вкратце» — летопись событий Киево-Печерского монастыря 1013—1135 гг. и даты Флорентийского и Брестского соборов (л. 335—339об.).

### № 255. Праздники и Обиход (с дополнениями к нему) на крюковых нотах

Сер. (?) XVIII в. (б. зн.: типа Heawood, № 1540 — 1743 г., на л. 165—179 б. зн.: Клепиков и Кукушкина, № 34 — 1752 г.). Полуустав. 187 л. 24,2×18,5 Без переплета. Переплетные листы втор. четв. XIX в. (бум. 1836 г.). На л. 163об. рецепты изготовления финифти и пайки металла.

Концовки — примитивы; перо и чернила. Инициалы киноварные с орнамент. отростками и без них. Вязь.

Нотация знаменная и частично демественная, с пометами, без признаков. Фиты без разводов и разводы фит (?) без знака фиты. Текст истинноречный.

В Обиходе указания на распевы: «путь», «ин», «ин роспев».

Среди «путевых» «припевов» (величаний) Обихода песнопения русским святым и праздникам: Сергию Радонежскому (л. 140), покрову (л. 140об.), «знамению богородицы» [в Великом Новгороде] (л. 142), кн. Федору, Давиду и Константину Ярославским (л. 149об.), «Владимирской и прочим явлениям» икон (л. 150—150об.).

Обиход дополнен в конце недостающими песнопениями; песнопение «На реце Вавилонской» дано в ином распеве, чем в основной части (л. 170об.—173); «И ныне», «Едиnorodный сын ...» — демественной нотации (л. 165—167).

### № 256. Служба явлению иконы богородицы Одигитрии Смоленской, отрывок

Ок. сер. (?) XVIII в. (б. зн.: лилия, фрагмент). Полуустав. 1 л. 21,6×17,0. Без переплета.

Заставка старообрядческого орнамента поморского типа; в красках. Инициалы киноварные, на л. 1об. — с орнамент. отростком.

### № 257. Сборник певческий на линейных квадратных нотах (один из томов многотомника, нач. с л. 556)

1752 г. (? — см. запись писца; б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 761-762 — 1751-1753 гг.) и посл. треть XVIII в. (л. 95—102; б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 51 — 1765-1766 гг.). Полуустав. 103 л. 18,8×15,8. Переплет — картон, оклеенный бумагой, с кожаным корешком. На л. 94а об. от записи писца сохранилась дата: «5.4.1752». На л. 94а — черновик доношения в Великоустюжскую архиерейскую консисторию священника Буркинской Ильинской церкви Гавриила по поводу инцидента, происшедшего в д. Олбово (?) с крестьянином Данилой Павловичем Шишковским.

Нотация пятилинейная, квадратная; есть многочисленные указания на распевы: «знаменный» (л. 89об. и др.), «большой», «малый», «ин», «путь» (л. 71), «греческий» (л. 40об., 79об.) и др.

Содерж. в основном песнопения Обиходов простого и постного, а также песнопения Октоиха и Триоди постной. Среди них: многолетие имп. Елизавете Петровне, в кн. Петру Федоровичу и в кн. Екатерине Алексеевне (л. 43об.), величания покрову (л. 68об.), в кн. Владымиру (л. 70).

**№ 258. Воскресенская летопись и Степенная книга**

Трет. четв. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 749 — 1756, 1765 гг.). Скоропись раздельная. 334 л. 33,6×20,8. Переплет — картон в коже. На корешке вытиснено: «Летописец. Том I. В нем 8 степеней». По л. 1—4 владельческая запись: «Из книг Никиты Милюкова (?)».

Концовки — виньетки; перо, чернила.

Воскресенская летопись представлена нач. текстом Повести временных лет (л. 49—72об.), обрывается на словах статьи «О миру Игореве з греки» (ср.: ПСРЛ. Спб., 1856, т. 7. Летопись по Воскресенскому списку, с. 282). Перед текстом дополнительное оглавление к гл. 11—62 первоначального оглавления (л. 1—4), список статей в гл. 1—69 (л. 4—14об.) и хронографические статьи (л. 15—49), обычно предваряющие летопись (см.: ПСРЛ, т. 7, с. 219—259).

Степенная книга содерж. первые восемь степеней царского родословия (л. 72об.—332об.). В тексте нет статьи о новых чудотворцах; из вводных помещена только старейшая статья — о царских сановниках, без загл. (см.: ПСРЛ. Спб., 1908, т. 21. Книга Степенная царского родословия, ч. 1, с. 1).

**№ 259. Поморские ответы**

Трет. четв. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 771 — 1765 г.). Полуустав разных почерков. 650 л. 17,3×10,5. Переплет — доски в тисненой коже. На об. нижней крышки запись полууставом: «Сия книга в цене дватцать рублей серебром».

На полях рисунки перстосложения; печати на просфорах (л. 108об., 109, 331, 471 об.). Инициалы и заглавия киноварные. На л. 13 вязь.

**№ 260. Послания (10) Мелетия, патр. Александрийского, к неунитам, Индекс книг истинных и ложных и Сказание Кирилла Иерусалимского на восьмой век — соч. Стефана Зизания**

Трет. четв. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 749 — 1756, 1765 гг.). Мелкий полуустав. 235 л. 15,4×9,5. Переплет — доски в тисненой коже. XIX в. На л. 10—12, 53об., 132 записи о принадлежности книги Трофиму Куприянову Андрееву.

Инициалы киноварные, часть с орнамент. отростками. Вязь.

Статья восходят к печ. изд. Кирилловой книги (М., 1644).

**№ 261. Сборник старообрядческий**

Трет. четв. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 749 — 1756, 1765 гг.). 293 л. Полуустав. 17,5×11,1. Переплет — доски в коже. На л. 195об. приписаны начальные слова 103 псалма царя Давида с «припевами», под которыми написано: «Взато боженаго (!) писания, пустина Чремшань, инок Генадий писал 1357 (!) года мая 20 день из греческого (!) устава, лист 53».

На л. 35 рисунок перстосложения; перо, чернила. Инициалы и заглавия киноварные.

Среди статей: выписи из Повести о Варлааме и Иоасафе, из старообрядческого сочинения, содержащего свидетельство из Соловецкой челобитной, челобитной старца Авраамия царю Алексею Михайловичу 1670 г. и пр., из челобитной патр. Иоасафу, писанной романово-борисоглебским попом Лазарем в Пустозерске в 1668 г. (10 глава), Сборника («в среду 5 недели пос(та) от Слова Кирилла мниха» [Туровского?]) и др. (л. 1—192об.), «Из Книги преп. Максима Грека, инока Святые горы. Глава 86. Притча» и «Сказание» об Антихристе (см.: Иванов А. И. Литературное наследие Максима Грека. Л., 1969, с. 203, № 354) (л. 193—194об.), слова 1—5 из Книги Спиридона Потемкина (ср.: Дружинин. Писания, с. 231—236). На л. 285 глосса: «Аввакум подписал: о прелестнице, вражду на ся глаголеши, яко волнуешься» (л. 197—293).

**№ 262. Триодь постная и цветная, Праздники и Избранные службы, на линейных нотах**

Трет. четв. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 18 — 1756-1766 гг.; Клепиков и Кукушкина, № 2 — 1762-1786 гг.). Полуустав. 215 л. 20,0×16,4. Переплет — доски в коже.

Инициалы и заглавия киноварные. Вязь.

Нотация пятилинейная, квадратная.



В составе избранных служб песнопения покрову (л. 156—163об.), явлению Казанской иконы богородицы (л. 196—203), сретению Владимирской иконы богородицы (л. 203—209об.) и др.

**№ 263. Синодик Путнянской пустыни Путнянского монастыря, составленный старцем Силой**

Между 1763 и 1780 гг. (скорее всего до 1775 г.<sup>4</sup>) (б. зн.: факел с крыльями — в справочниках не обнаружен). Молд. яз. Полуустав молд. 8 л. 29,4×19,0. Обложка — плотная бумага, оклеенная с внутренней стороны бумагой с текстом ведомостей. Ранее Синодик был вложен в «Собрание различных добронравных проповедей дидактического характера», молд. яз., изд. в Вене в 1793 г.

Л. 1—7 об. орнаментированы в традициях Путнянского монастыря — рамка из четырехцветного растительного орнамента. Инициалы и заглавия киноварные.

Содерж.: введение типа летописных заметок (л. 1—5 об.) и помянник (л. 6—7 об.); л. 6—7, предназначавшиеся для записи имен великих бояр и подателей милостыни, не заполнены, на л. 7 об. «помянник прочих лиц», в нем 14 имен.

Введение содержит сведения по истории пустыни, основании Путнянского монастыря, о церковной политике молдавских господарей, молдавско-польских политических отношениях втор. пол. XVII в., церковных связях Молдавии и Украины перв. пол. XVIII в. и пр.

**№ 264. Паренесис Ефрема Сирина**

Посл. треть XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 151 — 1765-1776 гг.) с изд. Моск. Печ. двора 1647 г.<sup>5</sup> Полуустав. 570 л. 20,4×17,1. Переплет — доски в тисненой золотом коже.

Заставки (4) — орнамент геометрических форм; перо, чернила. Инициалы тонкие киноварные с орнамент. отростками.

**№ 265. Сборник слов, поучений и житий**

Посл. треть XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 151 — 1765-1776 гг.). Полуустав. 355 л. 18,5×11,0. Переплет — доски в тисненой коже. На л. 353об. набросок письма к Авдотье Гавриловне.

Заставки (4) — орнамент стилизованных растительных форм в композиции старопечатного; перо, чернила, подцветка. Инициалы киноварные с орнамент. отростками.

**№ 266. «Утешение духовное о следовании Исусу Христу. Переведена с французского языка и содержит в себе четыре книги»<sup>6</sup>**

1776 г. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 771 — 1765 г.). Скоропись. 177 л. 20,0×16,4. Переплет — картон с кожаными корешком и уголками. На л. 1 к словам заголовка «переведена с французского языка» приписка: «московским купцом Николаем Голуновым». На л. 176 запись: «Списана в 1776 году в октябре месяце с писменной, которая писана рукою надворного советника Василья Абезьянинова». По л. 1—8 владельческая запись XVIII в.: «Сия книга Дмитрия Шеина, подписана на 1777 году сентября 8 дня». На л. 176об. скорописью кон. XVIII в. (?) запись: «На Беломорском Ермилу Сидорову каса, весы 1 р[убль]

<sup>4</sup> По свидетельству Силы, он составлял Синодик на 54-м году своего пребывания в пустыни, а пришел он туда, когда епископом Рэдэуци был Калистр (1709—1729), но при жизни строителя Феодосия, умершего не ранее 1726 г. Таким образом, рукопись была написана между 1763 и 1780 гг., вероятнее всего до 1775 г., когда Буковина была захвачена Австрией и пустынь оказалась в бедственном положении. О последних фактах в Синодике сведений нет.

<sup>5</sup> См.: **Зернова А. С.** Книги кирилловской печати, изданные в Москве в XVI—XVII вв.: См. каталог. С. 66. № 202.

<sup>6</sup> Приписывается Фоме Кемпийскому, пер. — А. Ф. Хрущеву (см.: **Соболевский А. И.** Из переводной литературы Петровской эпохи: Библиогр. материалы. Спб., 1908. С. 5).

40 [копеек]». На том же листе записи «Горот (!) Зарайс[к?]» и другие — типа пробы пера.

На л. 5об., 40 об. концовки — примитивы; перо, чернила.

Текст близок к списку № 695 из Музейного собрания ГБЛ (ныне — собрание Ф. И. Буслаева, № 20)<sup>7</sup>.

**№ 267. Ирмологий и песнопения из Обихода, на крюковых нотах**

После четв. XVIII в. (б. зн.: Лауцявичюс, № 3046 — 1788 г.). Полуустав. 242 л. 23,3×18,2. Переплет — доски в тисненой коже. На л. 240 запись: «Переpletал города Рыльс[ка] Ильинской церкви диакон Евграф Хорошилов. 18 1/XX 33-го». На л. 1 черная печать владельца (?) с вензелем MS (?) под двуглавым орлом с распростертыми крыльями. Слева от вензеля маленькая буква «к», справа от него неясный оттиск маленькой буквы.

Заставка-рамка — гравюра на меди; грубая раскраска акварелью. Заставки (19), цветы на полях (12), концовки (27) — орнамент старообрядческий среднерусского типа; в красках, часть — с золотом. Заставка на л. 175 поздняя. Инициалы киноварные поморского типа.

Нотация знаменная, с пометами и признаками. Фиты без разводов и разводы фит без знака фиты. В Обиходе имеются указания на распевы: «болшей», «ин ко[не]ц», «ин», «путь», «демеством». Текст истинноречный.

В конце Ирмология «розники» (л. 156 об. — 166) и канон в неделю цветоносную (л. 166 об. — 174 об.).

В числе обиходных песнопений — величания покрову (л. 196об. — 197) и Сергию Радонежскому (л. 206об. — 207), «Достойно есть» путевого распева (л. 210—210об.), «На реце Вавилонской» «демеством» (столповым знаменем) (л. 211об.—212), «Светися, светися, новый Иеросалиме» путевого распева (л. 232).

**№ 268. Праздники на крюковых нотах**

Посл. четв. XVIII в. (б. зн.: Клепиков и Кукушкина, № 238 — 1780-1793 гг.; Клепиков. Книга 1, № 609А — 1784 г.). Полуустав. 242 л. 18,6×15,0. Переплет — доски в тисненой коже. По л. 3—14 владельческая запись: «1827-го ноября 20-го Московской губернии Богоцкаго [= Богородского. — Ю. Р.] уезду вотчины его высокопревосходитель[ства] крестьянина Власа Владимерова». На л. 241об. владельческий штамп старообрядческой Свято-Троицкой общины в д. Поповка Егорьевского у. Рязанской губ.

Инициалы киноварные, старообрядческие среднерусского («гуслицкого») типа. Вязь.

Нотация знаменная, с пометами и признаками. Фиты без разводов и разводы фит (?) без знака фиты. Текст истинноречный.

**№ 269. Служба благодарственная о победе под Полтавою — соч. [Феофилакта (Лопатинского)]**

Посл. четв. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 772 — 1783 г., № 773 — [1779 г.]). Полуустав. 38 л. 20,7×17,2. Переплет — картон в коже с тиснением.

Заставка-гравюра (л. 1) — вклейка — орнамент старопечатного типа (ср.: Зернова А. С. Орнаментика книг московской печати кирилловского шрифта XVII—XVIII вв. М., 1963, № 531).

**№ 270. Исповедание женам и Чин крещения, отрывок из старообрядческого Треника**

Составная рукопись: л. 1—10 — посл. четв. XVIII в. (б. зн.: типа Клепиков. Книга 1, № 771 — 1765 г.) и л. 11—16 — трет. четв. XX в. Полуустав и гражданское письмо. 16 л. 19,6×15,1; 20,4×16,4. В бум. обл.

<sup>7</sup> Описание последнего см.: Соболевский А. И. Указ. соч. С. 4.

**№ 271.** [Книга о семи церковных таинствах], без нач. и кон.

Нач. XIX в. (бум. 1805 г.). Полуустав. 631 л. 34,5×21,0. От переплета частично сохранилась только кожа на корешке. На полях — читательские пометы.

Инициалы киноварные поморского типа.

Содерж. гл. 1—268. «Книга» представляет собой старообрядческое беспоповское собрание свидетельств о семи церковных таинствах: крещении, миропомазании, причащении, покаянии, священстве, браке, елеосвящении. Интересна подбором источников (соединение выписей из памятников древнерусской традиции с сочинениями XVIII в., в том числе со старообрядческими и антистарообрядческими).

**№ 272.** Часослов, отрывок

Нач. XIX в. (бум. [1]800—[18]01 гг.). Полуустав. 30 л. 17,3×11,5. Без переплета.

На л. 11 заставка стилизованных растительных форм; перо, чернила. Инициалы киноварные, на л. 11об., 16 — с орнамент. отростком поморского типа. Вязь.

**№ 273.** Ведомости, содержащие списки лиц и населенных пунктов. с датами

Ок. 1804 г. Нем. яз. 80 л. Ок. 23,5×ок. 16,0. Без переплета.

Имена и географические названия документа свидетельствуют о его тяготении к австро-венгерской провинции Галиции.

Ведомости были ранее использованы для переплетных крышек печ. книги «Собрание различных добронравных проповедей дидактического характера» на молд. яз. (Вена, 1793). Эти же ведомости использованы для переплета рукописного Синодика Путнянской пустыни (см. № 263).

**№ 274.** Октоих на крюковых нотах

1809 г. (бум. 1809 г.). Полуустав. 110 л. 19,4×16,0. Переплет — доски в коже с тиснением, с остатками позолоты. По нижнему полю на л. 1—26, 64—68 повторяющаяся запись: «Сей Октайчик Василья Козмина (?) Голицына. В нем учился пеить сын ево Прокоп Васильев Голицын 1809-м году». На л. 10об. запись: «Сидор Прокопьевич». На л. 1об. и на об. нижней крышки запись: «Книга Октай пренадлежит деревни Коротковой хозяин Агап Васильев Белов».

Заставки (9), в красках; инициалы, в красках и киноварные. Все — орнамент старообрядческий среднерусского («гуслицкого») типа. Концовки — виньетки; перо, чернила. На л. II — «горовосходный холм»; карандаш.

Нотация знаменная, с киноварными пометами и признаками. Фиты без разводов, разводы фит (?) и лиц (?) без знака фиты и указания на развод. Текст истинноречный.

**№ 275.** [Кратчайшее начертание истории Ветковской церкви], отрывок особой редакции<sup>8</sup>

Перв. четв. XIX в. (бум. 1818 г.). Полуустав. 8 л. 20,7×17,1. Без переплета.

Инициалы и заглавия киноварные.

**№ 276.** Сборник служб на неподвижные двенадцатые праздники

Перв. четв. XIX в. (бум. 1820, 1822 г.). Полуустав. 189 л. 20,6×16,8. Переплет — доски, обтянутые мешковиной. На об. нижней крышки: «Г-н Кр... (?)».

Заставки (3) — примитивы; перо, чернила, сурик. Инициалы и заглавия писаны суриком.

Порядок служб нарушен. Кроме служб, на защитных листах отрывки из «Истории об отцах и страдальцах соловецких» Семена Денисова (л. 1—3об., 188—189об.).

<sup>8</sup> Ср. с текстом рукописи ГБЛ, ф. 247, № 247, л. 14—33.

**№ 277. Сборник преимущественно литературного содержания**

Составная рукопись перв. четв. XIX в. (л. 296—301, 338—345, 404—412, 564—565 — бум. 1818 г.), перв. треть XIX в. (л. 307—337, 346—403, 413—459 — бум. 1821-1822 гг.), трет. четв. XIX в. (л. 1—140, 179—295, 302—306, 459—563, 566—635 — б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 97—1862-1875 гг. и др. зн.). Полуустав разных почерков. 635 л. 20,1×16,5. Переплет — доски в коже с орнамент. тиснением. На об. верхней крышки запись: «Дмиттри Яковлев». На л. 554: «П. И. К.» (инициалы писца?). На л. 554об. запись: «Читал сию книгу Пипиковский Тимофей Максимов 1903 года. Расписался Тимофей Максимов ...». На л. 569: «С. Б. П. И. К.». На л. 635 запись: «Читала Афимья (?) Федорова Васильева 23 июня 1962 г.». На об. нижней крышки: «Д. Д... Дмитр.».

Заставка-рамка (л. 1об.) — примитивный орнамент геометрических форм; перо, чернила, киноварь. Заставка (л. 6) — закрашенный прямоугольник. Концовки (11) — примитивный орнамент стилизованных растительных форм; перо, чернила. Инициалы киноварные с орнамент. отростками.

Среди статей: Епистолия о неделе. Апокриф. Без кон. (л. 1об.—5об.), повести из Великого зеркала (л. 6—7об., 64—91, 118—128, 206 (?), 229—244, 267—267об., 270—275об., 300—300об., 321 (?), 322—329, 344—346, 353об., 356—358, 364об., 392—393об. (?), 407—409об.), «Слово душеполезно о 12 врагах и 12 друзьях» (л. 8), повести и слова патериковые (л. 8об.—10об., 17—18, 41об.—91, 227—229, 245об.—246, 247, 247об.—254об., 260—262об., 301об.—306об., 361, 446об.—449, 459—459об., 493—496об.), Сказание о старцах Петре и Евдокиме — старообрядческое соч. (л. 19—22об.), «Поучение вкратце от божественного писания ко благоверным христианам, хотящим в нынешняя времена браку сочетаться» — старообрядческое соч. против новоженов (л. 22об.—25), «Слово о Зарефере (!) бесе» (л. 25об.—28), Повесть «о покаянии князя некоего» (л. 28—31), «О рахманех, близ рая живущих» (л. 31—32), «Слово о ленивых» (л. 32—33), «Послание о злополучении времен Антихристовых» — старообрядческое соч. (л. 33об.—40об.), «Повесть о милостивом человеке и о дочери его девиче и о злой жене его» (л. 41об.—45), Повесть о Тимофее Владимирском (л. 45—50об.), Прение живота со смертью (л. 51об.—54об.), «Слово о омраченном пьянстве» (л. 91об.—96), повести и слова из Пролога (л. 96—101, 110—115, 128об.—129, 184—188, 226об.—227, 244об.—245об., 246об.—247, 262об.—263об., 265об., 267об.—269, 296—299об., 362—364об.), Повесть о Агапии, ходившем в рай. Апокриф (л. 101), «Сказание о крестном сыне» (л. 106—110), «Чудо о дочери пастуховой» (л. 115—117об.), Повесть о Иоакиме, патр. Александрийском, с толкованием (л. 133—140 об.), Повесть Никодима Типикариса (л. 188—200), «Повесть о трех девицах» (л. 200об.—203об.), «Вера. Предисловие читателю благочестию и в писаниях люботщательному» — старообрядческое соч. (л. 206 об.—212), «Слово Иоанна Дамаскина. Рече святым» — сравнение дел бога и дьявола. Апокриф (л. 213—213об.), стихи духовные и покаянные (л. 213об.—225об., 282—295об., 409об., 497об.—500, 569—570об., 604—604об.), Повесть о пьянице, продавшем душу дьяволу (л. 226—226об.), «Слово о некоем милостивом человеке, како продаде себе Христа ради и в милостыню отдаде. Из книги Летописца вкратце» (л. 255об.—259); Слово об отце Макарии, «како виде беса в тыквах». Апокриф (л. 265об.—267), стихи-раешники «о нынешнем времени» («Пророчество философское разсуждение о нынешнем времени и об стоянии», л. 281), «Душеспасительное маршрут (!)» («Послушай мене, любезный брат, я тя хуже во сто крат...», л. 336—337), Вопросы и ответы из «Беседы трех святителей» (?) (л. 281об.—282), Мучение Георгия, оконч. (л. 301), послание Максима Грека Акакию, еп. Тверскому, по случаю пожара в Твери в 1537 г. (л. 308—321), «О Богословце, о гrome и о молнии». Из Жития Андрея Юродивого (л. 329—329об.), «Слово на преставление Николая чудотворца» (л. 330—336), «В Бононии граде» — чудо о воскресшем петухе (л. 337—337об.), чудеса Николы (3): о трех воеводах, избавленных им от смерти (л. 338—344), о корабельщиках, спасенных от потопления (л. 358об.—361), о Стефане, царе Сербском. Из Жития Стефана Дечанского (л. 436об.—439), Повесть о явлении Вороначской иконы («иже есть на Синичи горе») и о создании Святогорского монастыря в Псковском крае в 1563 г. (л. 346—353об.), Слово Пахомия Логофета на покров богородицы (л. 365—371об.), Повесть митр. Гермогена о явлении и чудесах Казанской иконы богородицы (л. 372—392об.), Повесть о Меркурии Смоленском (л. 394—403), полемические выписи о ложных пророках и учителях, в том числе «От книги Даниила, митрополита Русаго. Глава 20», «От Сборника Досифея, ученика преп. Зосимы Соловецкого на армены и еретики», «Кирилловой книги», Златоструя, Соборного изложения патр. Филарета, Книги о вере, «Ответов Афанасия Александрийского на вопросы Антиоха князя», «От жития ... Евсевия, епископа Самосадского», из Риторик, Беседы Козмы Пресвитера, сочинений Максима Грека, Зинovieя Отенского, Дионисия Зобниновского, Диоптры Виталия Дубенского (л. 413—436об., 439—459, 557—558об.), Слово о чудесах и погребении Николая Мирликийского. Русское (л. 460—476), Разговор

учителя с нищим старцем (без загл., преимущественно в форме диалога). Из «Письмовника» Н. Г. Курганова (?) (л. 477—481об.), Разговор мальчика с книжником. Из «Письмовника» Н. Г. Курганова или список с лубочной картинкой (л. 481об.—484), Повесть «Кающегося бог готов прощати». Из книги «Руно орошенное» (л. 485—487), «Притча о книгах» — старообрядческое (?) соч. о пользе книги (л. 489—492), повести о царице и львице (л. 501—541об.) и о Динаре (л. 542—554), Чудо от иконы богородицы «Нечаянные радости». Из Хронографа (л. 555—557), «Книга Иоанна Дамаскина, в 48-й главе, в слове о воскресении плоти» — старообрядческая подборка эсхатологического характера о царе Михаиле и Антихристе (л. 559—560), Послание Королева (?) в защиту старой веры (?) против названия «старообрядец». Без загл. Нач.: «Православную веру проповедовать усты пред человеки ясно ...» (л. 561—563), «Св. Максима о цене» — перевод стоимости сребренников в рубл. Из «Летописца от Адама вкратце» (?) (л. 564—565), Послание (старообрядческое) к «примилым (!) дочерям» против брака (л. 566—569), выписки из книги Дмитрия Ростовского «Апология во утешение печали человека, сущего в беде» (Могилев, 1716) (л. 573—598), [Пренне господне с дьяволом]<sup>9</sup>. Апокриф (л. 598об.—604).

**№ 278. Сборник повестей, слов, старообрядческих сочинений и выписей, без нач.**

Составная рукопись перв. трети XIX в. (бум. 1812, 1820, 1826, 1829 гг.). Полуустав разных почерков. 294 л. 16,9×10,5. Переплет — доски в коже с орнамент. тиснением.

На л. 280, 281об. рисунки с изображением креста; перо, чернила. Инициалы киноварные, часть — с примитивными орнамент. отростками. Заглавия киноварные.

Среди статей: старообрядческое (поморское ?) соч. о молитве за царей, без нач. (л. 1—49об.), Повесть о пастуховой дщери. Из Звезды пресветлой (л. 50—55об.), повести из Великого зеркала (л. 55об.—86об., 97—116об., 123об.—126об., 128об.—133, 137об.—145об., 146об.—147об., 168—169об.), Чудо архангела Михаила, «уже во Афоньстей горе сотворися во дни благочестивых царей болгарских» (л. 86об.—97), Легенда о покаянии князя (л. 97—104об.), «Повесть о некоем боярине» (л. 116об.—118об.), «Страшное сказание и недопушение до замышленных лет непослушного сына родителям» (л. 126об.—128об.), повести из Патерика (л. 145об.—146об., 154об.—158об.), «Месяца августа 1 день. Слово на происхождение честного и животворящего креста господня». Апокриф (л. 183—197), «Присяга хотящим зыти на степень священства. Изложение Иоакима, патриарха Московского и всея России». В конце указано: «Издана печатная в Москве от Рождества Христова 1679-го года» (л. 199—207), «Христианина правоверного на предложенное мнение вопросы от сонма людей, нарицаемого ими согласия спасова» (л. 208—250), выписи «от Епистолии священнаго страдалца Феодора диякона», из «Послания священноинока и страдалца Феоктиста», «Второго послания състрадалца Лазаря священника к патриарху Иоасафу», «Большия епистолии отца Авраамия стра[да]льца», «Малого послания Авъраамия страдалца», «Послания паки второе страдалца Феодора диякона», «Книги богомудраго старца Спиридона Потемкина» (л. 250—263об.), «Изъявления, чесо ради сомневаемся о новодейственном ныне в России крещении и для чего по новопечатным кнѣжкам совершаемого не приемлем» — соч. Семена Денисова (л. 264—294об.).

**№ 279. Октоих и Обиход, на крюковых нотах**

Втор. четв. XIX в. (бум. 1833-1835 гг.). Полуустав. 170 л. 34,6×22,0. Без переплета.

Заставка-рамка, заставки (17), в красках; инициалы, в красках (18) и киноварные. Все — орнамент старообрядческий среднерусского («гуслицкого») типа. На л. 34об. — рисунок голгофского креста — в композиции заставки. Вязь.

Нотация знаменная и (л. 167—168об.) демественная, с пометами и признаками. Фиты без разводов и разводы фит (?), без знака фиты. Указания «ин перевод», «[ин?] рослев», «демеством». Текст истинно-речный.

Среди величаний Обихода песнопения русским святым и праздникам: Сергию Радонежскому (л. 128), покрову (л. 128об.), положению ризы (л. 138об.—139).

На л. 165об.—166об. «Примеры ко гласом» — образцы попевок на 8 гласов. Нач.: «Идет чернец из монастыря...».

В конце Обихода приписаны демественные песнопения (л. 167—168об.).

<sup>9</sup> Озаглавлено по изд.: Памятники отреченной русской литературы / Собр. и изд. Н. Тихонравовым. Спб., 1863. Т. 2. С. 282—287.

**№ 280. Сборник старообрядческий**

Втор. четв. XIX в. (бум. 1828 г.). Мелкий полууустав и полууустав. 161 л. 19,5×12,6. Переплет — доски в тисненой коже.

Заставки-рамки (6), заставки (4), цветки на полях (7) — в красках, часть — перо, чернила. На л. 88 заготовка заставки-рамки не окончена; карандаш. Все — орнамент поморского типа. Концовки, инициалы (л. 74об., 78, 88об.) поморского типа; перо, чернила, часть — карандаш и подцветка, и киноварные. Вязь.

Среди статей: «Устав церковной службе», составленный старообрядцами-поморцами (?), с выписками из уставов Кирилло-Белозерского и Соловецкого монастырей и «древнего». «Обиходника Сергиева и Кирилова монастырей» (л. 1—100), третье послание Семена Денисова к митр. Новгородскому Иову (л. 101—116), «По свободы из заключения благодарное писание» — соч. Семена Денисова (л. 116об. — 126об.), «... Максима Грека слово ко смеющим трижды глаголати «аллилуия» чрез предания церковного, а четвертое: «слава тебе, боже» — выписи (л. 130—130об.), выписи из Жития Евфросина Псковского (л. 131—138об.), Послание Германа Фирсова «к брату» о крестном знамении, без кон. (л. 139—146), второе послание Семена Денисова к митр. Новгородскому Иову (л. 147—149об.), [К злостраждущему утешительное послание. (К Семену Денисову?)] (л. 150—150об.), [К подвижникам увещание] (л. 151—154об.), «О добрых друзьях 12» (л. 158об.), «Аптека духовная таковая суть» (л. 159об.).

**№ 281. Апокалипсис толковый, с толкованием Андрея Кесарийского**

Сер. XIX в. (бум. 1842 г.). Полууустав. 291 л. 24,3×14,7. Переплет — доски в тисненой коже. На л. 275 запись писца: «Сия книга писася и переплетася единой рукой».

Заставки, рамки для маргиналий — примитивный орнамент геометрических и стилизованных растительных форм; перо, чернила, киноварь. Инициалы стилизованных растительных форм и киноварные с орнамент. отростками.

**№ 282. Сборник житий [и поучений?], отрывки**

Сер. XIX в. (б. шт.: Клепиков. Штемпели. Доп., № 141 — 1841 г.). Полууустав. 9 л. 21,9×17,9. Без переплета. На л. 1 оттиски владельческой (?) печати.

На л. 8об. концовка и инициал — примитивы; перо и чернила.

Среди статей: начальная строка [Повести о Варлааме и Иоасафе] (л. 8об.).

**№ 283. Сборник канонов и выписей, без нач., с утратами в середине**

Сер. XIX в. (бум.: 1838, 1841 гг. и без б. зн. и шт.). Скоропись раздельная. 183 л. 17,0×10,7. Переплет — картон, обтянутый дерюгой; на ней наклеена бумага с акварельной подкраской синего, черного, желтого и красного цветов. На л. 29об. запись: «В еликий [-Великий — Ю. Р.], пост на четвертой неделе в среду 20-аго марта бывають Иваны. Тога имейник Иван Петрович Ржаников».

Заставки (8): орнамент старопечатного типа (4) и геометрических форм (4). Рисунки (более ранние, чем текст) на тему «Похороны ко-та», ветка, фрагмент птицы; перо, чернила. Вязь и инициалы киноварные.

Среди статей: тропарь и канон иконе богородицы Одигитрии Смоленской и молитва ей (л. 24—33), тропарь и канон Казанской иконе богородицы (л. 34—43), выписи из книг: «Златый бисер», «Зерцало мирозрительное» и др. (л. 167об—169), «Слово из Великаго зеркала. Каюшагося бог готов прощати, но и на се его умоляет мати». Без кон. (л. 169—171об.), «Сон пресвятыя богородиц[ы]». Апокриф (л. 172—175об.), «Таблица, оставленная (!) Великим Албертом, что в целом году находится 32 дни, в которые не должно ничего предпринимать или совершать важнаго» (л. 176—176об.), «Молитва архангелу Михаилу», приписываемая Ивану Грозному (л. 177—179об.), «Помяник за упокой» — старообрядческий (л. 180—183об.).

**№ 284. Сборник старообрядческих сочинений**

Сер. XIX в. (б. шт. на л. 1—22 первого счета: овальная рамка с литерами КК между двух звездочек во внутреннем овале и надписью по

овалу «Троицкой фаб. Кал. губ. ... (?)» — знак в справочниках не обнаружен; другие знаки этой фабрики см.: Клепиков. Книга 1, № 83, 84 — 1847, 1850 гг.; Клепиков. Штемпели. Доп., № 78, 80 а — 1844, 1849 гг.; на л. 23—41 б. шт.: Клепиков. Штемпели. Доп., № 6 — 1846 г.). Полуустав разных почерков. 41 л. 21,9×17,9. Переплет — картон. На об. л. 1—13 по боковому полю повторяющаяся владельческая запись: «Брыкин». На л. 22об.: «Анатолий».

На л. 41об. грифонаж. Инициалы и заглавия киноварные и чернилами.

Среди статей: «Книга Апокалипсис седмитолковый напечатан повелением государя царя Иоанна Васильевича о рождении Антихриста и о царствии его. Глава 42» (л. 1—2об.), «Мамер Философ пророчествова о последнем времени» (л. 3—6), «Притча св. Максима Грека [об Антихристе]» с толкованием (л. 6об.—10об.), «Сказание от священных правил и от учителей церковных, яко ни подобает к [е]ретником и схизматиком преобщение имети в молитвословии, в ядении, в питии и в любви» — собрание свидетельств (л. 11об.—16), «Увещание было в духовной канцестории и ответ Мартина ко архимандритам и попом». Без кон. (л. 16об.—22), «Изъяснение беднаго и беззащитнаго старообрядца, почему не имеет возможности принять правила и таинства единоверческой церкви». В конце статьи указано: «Подлинное полано ... московскому митрополиту Филарету лично в 1838 году июня 13 дня и по особому поручению военного генерал-губернатора и тайной полиции члену полковнику Василью Петровичу господину Барышникову лично» (л. 23—27), «Ответ беднаго старообрядца противу беседы к глаголемому старообрядцу от Стоглавнаго собора и о истенном согласии с православной церковью. Напечатана в Москве в 1835 году февраля 12 дня» (л. 27—41об.).

### № 285. Ирмологий на крюковых нотах

Трет. четв. (сер. ?) XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 38 — 1853-1859 гг., № 40 — 1859, 1868 гг.). Полуустав. 213 л. 35,2×21,8. Переплет — доски в коже с тиснением. На об. нижней крышки записи типа пробы пера, упом. крестьянин «нашей же деревни» Григорьев и деревня Молокова.

Заставки (7), цветки на полях (8), инициалы (8); в красках. Инициалы киноварные. Все — орнамент старообрядческий среднерусского («гуслицкого») типа. На поле л. 168 рисунок с поясным изображением двух старообрядцев, один крестится двумя перстами.

Нотация знаменная, с пометами и признаками. Разводы фит (?) без знака фиты. Текст истинноречный.

В конце «розики» — ирмосы канонов и трипеснцев в предпразднства рожества Христова и богоявления (л. 197об.—209).

### № 286. Сборник старообрядческий, частично лицевой

Трет. четв. XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 130 — [185... г.] и др.). Полуустав разных почерков. 365 л. 21,2×16,8. Переплет — доски в коже. На л. 1 стертая владельческая запись: «Сия книга Акулины Егоровны Си...».

Миниатюры (50) в лист — ил. к тексту Страстей Христовых — очеркового характера с акварельной раскраской. Рисунки голгофского креста, просфор, кадила, яйца и лестовок; в красках. Заставки (35) стилизованных растительных форм; в красках. Инициалы «киноварные» с орнамент. отростками.

Среди статей: Страсти Христовы. Лицевые. Гл. 1—32 (л. 1—234), Хождение Трифона Коробейникова (л. 237—289об.), О древе крестном (л. 291), «Сказание о лестовке». В конце: «Выписано ис книги Гранограф. лист 239» (л. 294об.), «Книга Зерцало богословская. Глава 4» (л. 318об.—320об.).

№ 287. Сборник старообрядческих сочинений и выписей («Цветник»), без нач.

Трет. четв. XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 36 — 1850 г.; № 42 — 1866-1867 гг.; № 161 — 1865-1883 гг.). Полуустав разных почерков. 531 л. 21,5×17,3. Переплет — доски в тисненой коже. На полях читательские пометы.

Заставки (3) — примитивы геометрических форм; перо, чернила и сурик. Инициалы и заглавия киноварные.

Среди статей: «Послание Андрея Дионисовича к федосеевым...» См.: Дружинин. Писания, с. 138—139, № 8. По Дружинину, Послание является сочинением С. Денисова и направлено против филипповцев (л. 2—12). «Увещание против творящих дела не по время, но по прелести мира сего слабо и пространно живущим» (л. 180б.—240б.), «Беседа и раз[ъ]яснение о нужном и бедственном нынешн[е]м христианском положении с хотящим внити в чин оглаш[ения]». Ср.: Дружинин. Писания, с. 462, № 847. По сравнению с текстом, изданным Н. И. Поповым, статья представляет особую редакцию этого текста (л. 25—310б.), «Из книги Максима Грека. Глав(а) 71. Иоанна Златоустаго о исходе души от тела — переводная статья. См.: Иванов А. И. Литературное наследие Максима Грека. Л., 1969, с. 63, № 49 (л. 38—420б.), «О благочинии христианского жительствова» — старообрядческое соч. (л. 80—82). Повесть «из Зеркала великаго о прелесном украшении жен» (л. 85—86), «Ответы древлеправославныя церкви последователей на вопросы новых отступников, глаголемых новоженов» (л. 88—1370б.), «Показание о произшедшем несогласии и о разделении нашем с федосеевыми» — полемическое поморское соч. 1764 г. (л. 151—1730б., 139—1500б.), Вопросы и ответы старообрядческие. Без нач., с пропуском отдельных вопросов и ответов. Последовательность расположения отдельных вопросов и ответов нарушена (л. 174—2540б.), «Страдание Павла, епископа Коломенскаго» (л. 255—263), «Сочинение поморских отец. Вопросы и ответы о последнем и горко плачевнем времени» — соч. А. Денисова (л. 265—272), «Известное показание о нашей православней христианстей вере Устинской волости во Уренских пределах», 1822/23 г. (л. 276—288), «Возоблачение на Рагожская кл[а]дбища и на их малаю книжицу, которая была нам подана, лживо написаная ...» (л. 292—299), Вопросы старообрядческие (66), поданные Ивану Григорьеву (л. 303—319), «Епитимейник прежних и поморских отец о новоженстве и староженстве и о присвоении к свадебным делам». 14 статей (л. 323—3350б.), «Епитимейник поморской» (л. 339—3440б.), «Стати прежних отец» от 25 дек. 1826 г. Над заголовком: «Углицкаго собран[ия]», карандашом. Статьи приняты на соборе филипповцев в Угличе. См.: Дружинин. Писания, с. 440, № 739 (л. 375—3870б.), Послание 1843 г. инокам Феодосию, Варлааму и прочим старообрядцам, проживающим «в селе Кимире и во окрестных местех», от московских старообрядцев (л. 388—3910б.), старообрядческое соч. Без загл. Нач: «Святых отец запрещение церковное, яко Великий Василий в поснической своей книге глаголет сиче ...» (л. 405—4100б.), статьи, принятые петербургскими федосеевцами на соборе 22 янв. 1809 г. (л. 420—4420б.), «Послание к некоему брату и вопрошение о неких нужных потребных делах». 29 вопросов и ответов (л. 444—4520б.), послание к неизвестному 1840/41 г. Нач.: «Благодетелю имярек лицеземно кланюсь...» (л. 462—470), «Летописец» — краткая старообрядческая историческая хронология. Начальная запись о созыве первого вселенского собора 325 г., последняя — о преставлении Петра I 29 янв. 1725 г. (л. 474—4750б.).

**№ 288. [Старообрядческое полемическое сочинение, направленное против Окружного послания 1862 г.]**

Трет. четв. XIX в. (б. шт.: типа Клепиков. Книга 1, № 186 — 1844 г.). Полуустан. 50 л. 17,0×10,8. Переплет — картон, оклеенный бумагой, с кожаным корешком. На л. 48 владельческие записи Ивана Ефимова и Ивана Долгушина 1886 г. и без даты и Василия Устинова. На л. 470б.—48 читательская запись с упоминанием старообрядческого «епископа Антония» (архиеп. Антония Шутова?). На л. 1—10б., 470б.—49 об. записи типа пробы пера, молитвы, арифметические подсчеты.

На об. верхней крышки и на л. 1—10б., 49 грифонаж; карандаш и чернила. На л. 1 киноварные инициалы.

**№ 289. Октоих с дополнениями, на крюковых нотах**

Втор. пол. XIX в. Полуустан несколько почерков. 183 л. 35,4×21,9. Переплет — доски в тисненой золотом коже.

Инициалы киноварные — орнамент поморского типа. Вязь.

Нотация знаменная, с киноварными пометами, без признаков. Фиты без разводов, фиты с разводами и указаниями на развод, разводы фит (? ) без знака фиты и без указания на развод. Есть указания на распев и характер исполнения: «ин распев», «ин конец». Некоторые песнопения в разных распевах. Текст раздельноречный, не выдержан последовательно и истинноречный, с элементами раздельноречия.

В числе дополнений — песнопения: «Достойно есть...» на 8 гласов (л. 131—137), покрову богородицы (л. 180 об. — 181) и др.



**№ 290.** «Окружное послание единыя святыя соборныя апостольския древле-православно-кафолическия церкви», составленное Иларионом Егоровым Кабановым (Ксеносом)

Втор. пол. XIX в., не ранее 24 февр. 1862 г. (б. зн. и шт. нет; л. 2—31 с вержерами и понтюзо). Полуустав. 34 л. 20,0×17,0. Переплет — картон, оклеенный зеленой бумагой. Корешок из дерматина. На об. нижней крышки штамп: «Николай Сергеевич Большаков. Москва, Старая площадь, у Ильинских ворот». Здесь же помещены отметки книжного магазина Большакова.

На поле л. 22 рисунок с изображением креста и орудий страстей: перо и чернила. Инициалы и заглавия киноварные. На л. 1 инициал с орнамент. отростком.

В конце данного списка послания указание: «Сие Окружное послание написася в царствующем граде Москве в лето 7370 [1862] года месяца февраля в 29 день. 1862. Конец сему». Дата ошибочна: оригинал послания составлен 24 февр. 1862 г.

**№ 291.** «Разбор Белокриницкаго акта, именуемаго Соборное определение, изданнаго июля 8 дня [18]68 года ...»

Посл. треть XIX в. (б. шт.: буквы «ДС» [готич. под короной, на заштрих. овале] с надписью по овалу: «В. Г. П. У. Θ. Сергиевской», ср. иной знак, но с теми же буквами и надписью: Клепиков. Книга 1, № 182 — 1864, 1868, 1870 гг.). Полуустав. 34 л. 20,8×16,4. Переплет — картон, оклеенный бумагой. Корешок кожаный. На об. нижней крышки пометы книжного магазина Большакова.

Инициалы и заглавия киноварные.

В конце «Разбора» указание на место и время составления: «Москва, сентября 26 день 1868 года» (ср.: Дружинин. Писания, с. 399, № 552).

**№ 292.** «Сия вопросы и ответы, собраныя из разных книг божественнаго писания трудолюбне собраны» — старообрядческое богословское сочинение

Посл. треть XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 202 — 1869, 1909 г.). Полуустав. 85 л. 23,0×18,0. Переплет — картон.

Заставка — орнамент старопечатного типа; перо, чернила.

**№ 293.** Послание петербургского единоверческого священника Иоанна Тимофеевича Верховского к митрополиту [Киевскому?] от 2 сент. 1884 г.

Не позднее марта 1886 г. (б. шт. на л. 43 фабрики Способина, ср.: Клепиков. Книга 1, № 191, 192 — 1885-1908 гг.). Полуустав. 52 л. 19,6×12,4. Переплет — картон, оклеенный ледерином. На об. верхней крышки запись рукой Н. П. Никифорова: «Речь отца Иоанна Тимофеевича Верховскаго. Подарена мне владыкою Пафнутием Казанским самим лично. Марта дня 1886-го г. Н. Никифоров». Далее той же рукой: «Она дана была для прочтения в Павлово зятю Н. А. Барабанову и сохранилась после бывшего у них пожара в (!) году. После етого исправлена Яковом Мих. Кочуевым в 1897-м году».

**№ 294.** Псалтирь с воследованием

Ок. 1886 г. (см. пасхалию; б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 181 — 1862, 1866-1876 гг.). Полуустав. 636 л. 20,4×16,0. Переплет — доски в коже с тиснением. На л. 635 запись писца (?): «Сия ... книга ... написася труды и тщанием мастера Н. И. сына Невежи ...»

Рисунок (л. 21об.) — царь Давид. Заставки — орнамент стилизованных растительных форм большей частью в «старопечатных» композициях (45) и орнамент геометрических форм (12). Концовки-примитивы. Все — перо, чернила. Инициалы (8) — орнамент старопечатного типа; перо, чернила и киноварь, с орнамент. отростками. На л. 222 об. инициал из бумаги.

Среди статей воследования канон Феодоровской иконе богородицы (л. 397—408), кн. Петру и Февронии Муромским (л. 454—461), Пасхалия с 1886 по 1914 г. (л. 605об.—607), «Пасхалия зрячая по ключевым словам» (л. 607об.—624) и «Лунное течение» (л. 625—631об.), послесловие о перепечатке Псалтири «в типографии Почаевской» с моск. изд. 1651 г. (л. 633—635).

**№ 295. «Ответ о святом крещении» старообрядца поморского согласия Трофима Васильевича Байдосова златоустовскому благочинному протоиерею, председателю духовного братства Стефану Васильевичу Яхонтову**

Посл. четв. (?) XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 202 — 1869, 1909 гг.). Полуустан. 165 л. 21,7×17,2. Переплет — доски в тисненой коже. Рукопись бытовала у старообрядцев Чувашии.

Инициалы и заглавия киноарные и чернилами.

В конце предисловия (л. 5—9об.) помета: «Сего предисловия нет в ответе, врученном протоиерею Яхонтову 20 мая 1873 года. Оно написано после того времени».

**№ 296. «Прение с безъпоповцами о священстве ...» Павла Белокри-  
ницкого**

Посл. четв. XIX в. (б. зн. и шт. нет). Полуустан. 271 л. 22,0×16,5. Переплет — картон в коже с золотым тиснением.

Инициалы и заглавия киноарные.

**№ 297. Сборник богослужебный (Обиход, службы, каноны и др.),  
частично на крюковых нотах**

Посл. четв. XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, 191 — [1885-1886], 1893-1899 гг.). 270 л. 20,8×16,8. Переплет — доски в тисненой золотом коже. На л. 1 адрес: «Темьньскаго уезда на станцию Куликово в село Типггушова (?) Петру Ивановичу». На л. 269, 270 оттиски от литых икон.

На л. 88 рисунок с изображением четырехчастного креста и орудий страстей; масляная краска. Заставки, маргинальные рисунки, концовки и инициалы — примитивных форм; перо, чернила, киноарь. Вязь.

Нотация знаменная, с пометами, без признаков. Фиты без разводов и разводы фит (?) без знака фиты. Есть аненайка. В обиходных песнопениях указания: «ин перевод», «малым роспевом». Текст истинноречный.

**№ 298. Чины принятия приходящих от ересей, составленные старо-  
обрядцами-поповцами**

Посл. четв. XIX в. (б. зн. и шт. нет); л. 135—137 — кон. XIX — нач. XX в., приписаны взамен утраченных. Полуустан. 141 л. 16,1×10,4. Переплет — доски в тисненой коже.

Инициалы киноарные с примитивными отрезками.

**№ 299. Сборник писем 1874—1878 гг., сочинений и выписей, старооб-  
рядческий**

Кон. XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 191 — [1885—1886], 1893—1899 гг.). Полуустан. 139 л. 17,4×10,7. Переплет — доски в тисненой коже.

Инициалы писаны чернилами.

**№ 300. Ирмосы и другие песнопения на избранные неподвижные и  
подвижные (из Триоди) праздники и отдельные обиходные песнопения,  
на крюковых нотах, с отрывком Азбуки нотной на линейных нотах**

Кон. XIX — нач. XX в. (б. зн. и шт. нет). Полуустан. 76 л. 21,5×17,3. Переплет — доски, оклеенные бумагой, с кожаным корешком. На л. 61 владельческая запись: «Сия книга принадлежит левому крылосу».

Заставки (5) — примитивный орнамент стилизованных раститель-

ных и геометрических форм. Инициалы киноварные старообрядческие среднерусского («гуслицкого») типа. Вязь.

Нотация знаменная, с пометами и признаками. Фиты без разводов и разводы фит (?) без знака фиты. Отдельные песнопения не нотированы. Текст истинноречный. На л. 61 об. нотация пятилинейная квадратная.

Отрывок «Азбуки» (начало) содерж. звукоряд в объеме секста в восходящем и нисходящем движении, от ноты «ут» до «ля» и обратно, записанных в альтовом ключе, с обозначением нот и текстом к распевкам на эту мелодию: «Пророк Даниил убоися и рече: Кто тя может убежати, смертный час? [Ни] царь, ни князь(ь), ни богатый, ни убог».

### № 301. «Исповедание на всяк день пред образом божим»

Кон. XIX — нач. XX в. (б. зн. и шт. нет). Полуустав. 4 л. 18,2×11,2. Без переплета. Листы были вложены в № 302.

Инициал и заглавие киноварные.

### № 302. «Канон молебен ко господу о избавлении от муки умерших без покаяния»

Кон. XIX — нач. XX в. (б. зн. и шт. нет). Полуустав. 18 л. 17,9×11,2. В бум. обложке.

Инициалы и заглавие суриком.

### № 303. Сборник старообрядческих сочинений и выписей

Составная рукопись кон. XIX — нач. XX в. (б. шт.: Клепиков, Книга I, № 192 — 1908 г. и типа № 45 — 1874 г.). Полуустав. 159 л. 21,5×17,4. Переплет — доски в коже с золотым тиснением. На полях читательские пометы карандашом.

Среди статей: Постановление московских федосеевцев от 2 февр. 1882 г. (л. 1—5), «Вопросы были поданы в случайных вещех отцу Сергию Семенычу [Гнусину] в Москву и получены ответы». 25 вопросов и ответов (л. 6—17), «Старопоморское соборное христианское уложение предков наших. Новгород(ский) собор. Сущее» — выпись из Соборного приговора от 3 июня 1694 г. (л. 17об.—19), «Вопросы и ответы судиславские» (л. 20об.—21об.), Соборное постановление «духовных отец и прочих» против новоженев 1752 г. Без нач. (л. 23—34); «Наставление отца Семена Кузмича Московскаго о исповеди больных ...» (л. 49—50об.), «Наставление отца Феодора Артемыча Судиславскаго». 33 вопроса и ответа (л. 54—59об.), «От вопросов у Семена Кузмича» (л. 60об.—61), «Наказание духовнаго отца Серге[я] Семеныча [Гнусина] было в Москве», 1822 г. (л. 65—70об.). [О происхождении истинно христианских церковных преданий и обрядов, существующих в православных христианах, называемых федосеевых] — старообрядческое федосеевское соч., написанное после 1881 г. Содерж. «вступление» и 13 глав (л. 71—157об.).

## РУКОПИСИ, ПРИСОЕДИНЕННЫЕ К РАНЕЕ ПОСТУПИВШИМ СОБРАНИЯМ

### 1. Сборник сказаний, житий, слов, поучений, без нач.

Составная рукопись сер. и посл. трети XVII в. (б. зн.: Неаууд, № 3568—1637 г., № 2897—1646 г.; Гераклитов, № 44—1649 г.; Клепиков. Голова шута, № 176—1656 г., типа Дианова и Костюхина, № 126—1667 г. и др.). Полуустав. 359 л. 18,1×15,0. Переплет — доски в коже с тиснением. По нижнему полю л. 22—59 владельческая запись: «Сия книга [Звезда пресветлая?] Шацкого уезду [Залесскаго?] стану Воронскаго заказу села Серьгигевскаго (!), Кипец тож, подарил [...] его отставной гвардии серьжант Петр Федоров сын Дароновский отца своего духовнаго иерея Феодота Савинова сына Боголепова и детем его впредь безповоротна. А подписал я своею рукою».

Миниатюры (2): на л. 24 об. богородица, венчающая праведников, — ил. к тексту, обрамляющему изображ.; на л. 25 об. богородица Знамение — в круге, в центре звезды, в лучах которой вписаны тексты, прославляющие богородицу — Звезду пресветлую — очеркового характера

с раскраской в «акварельной» манере<sup>1</sup>. Заставки-рамки (2): на л. 24 орнамент геометрических и стилизованных растительных форм, в верхней части — оплечный Христос, по сторонам — солнце и луна, в красках; на л. 26 гравюра на меди — орнамент старопечатного типа, в медальоне богородица на престоле, близка к работам Василия Андреева<sup>2</sup>. Заставка (л. 354) — орнамент старопечатного типа; перо, чернила, киноварь. Инициалы — на л. 354 орнамент старопечатного типа; чернила, киноварь; прочие — киноварные, часть с орнамент. отростками.

Среди статей: Звезда пресветлая с предисловием и оглавлением, в 15 главе чудаеса 5—7, 9 — русские (л. 14—208), «Месяца априлия в 5 день повесть аввы Серапиона о Марке Фрачестем» (л. 268об.—271), «Месяца априля в 14 день. Слово Иоанна Колодезника» (л. 272—285), «Слово о царствии небеснем, богом дарованнем и вечнем, и о славе святых. Составлено от божественных писаний недостойным Антонием Подольским» (л. 286—322), «Азбука старца книжная» (образцы текстов, алфавит) (л. 349об.—353об.).

Ф. 732, № 234

## 2. Житие Сергия и Никона Радонежских (список с печ. изд. 1646 г.)

Трет. четв. XVII в. (б. зн.: типа Гераклитов, № 1351—1353 — 1664 г.). Полуустав нескольких почерков. 173 л. 29,5×19,2. Переплет — доски в тисненой коже. Утраченные целиком и частично листы с текстом восполнены и подреставрированы в XVIII в. (бум. 1780 г.).

На защитных листах детские рисунки.

Инициалы киноварные, часть — с орнамент. отростками.

Содерж.: Житие и чудаеса Сергия Радонежского в ред. Симона Азарына с Похвальным словом Епифания Премудрого и молитвой Сергию Радонежскому (л. 1—151), Житие Никона Радонежского (л. 152—168).

Ф. 739, № 93

## 3. Сборник богословско-учительных, канонических и литературных текстов

Сер. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 474 — [174... г.]; Клепиков и Кукушкина, № 40 — 1742-1746 гг., буква W под короной, почтальон на коне и «аламод» — знаки неустановленных типов). Укр. полуустав разных почерков. 209 л. 19,4×16,1. Переплет — доски в тисненой коже, с застешками. На нижней крышке пять гвоздей-жуковин. На ряде листов имеются печати с вензелем «МЗ». На л. 4 проставлены четыре печати с вензелем в треугольнике. По-видимому, это печать заказчика и владельца рукописи. На л. 172 об. записи: «Кто спит до солнца сходячого, тот не увидет пекла горячаго»; «Неправда сему»; «А може бо и правда»; «Такая се правда, як твой батко вола навъпитал дав»; «Ромні паніє надавида, моїа Suknia... (?) Hzy (?) wgyda».

Заставки (24) и концовки (5) — стилизованных растительных и геометрических форм укр. типа. На л. 113 об. рисунок с изображ. двуглавого орла под короной с распростертыми крыльями и скипетром и державой в лапах, под которыми помещено 2 геральдических щита (левый — герб С.-Петербурга), а под хвостом орла — два жезла Меркурия. Все — перо, чернила.

Большая часть статей на литературном славяно-укр. яз. В выписях из Кормчей правописание русское с элементами украинизмов (смешение «и» и «ы», «и» и «ѣ», употребление «ъ» вместо «ь» в конце слов «есть» (есть), «суть» (суть) и пр.).

Среди статей: «Наука о седмы сакраментх церковных» — толкование в вопросах и ответах. См.: «Дидакаллия, альба наука, которая ся первой из уст священноиноком подавала о семи сакраментх, албо ли тайнах...» Сильвестра Коссова (л. 114—130об.), «О смерти». Нач.: «Питал бог пророка Амоса: Амос, що ты видиш...» (л. 131—131об.), «О суде». Нач.: «Видел св. Иоан Богослов Христа с серпом, сидящего на облаце...» (л. 131об.—132об.), «О пекле». Нач.: «Видел св. Иоан Богослов аггела с серпом...» (л.

<sup>1</sup> Ср. с гравюрами на меди в рукоп. БАН, Арханг., № 451, л. 13 об., 15.

<sup>2</sup> Ровинский Д. А. Русские народные картинки. Спб., 1881. Т. 3. № 1041.

132об.—133). «О небы». Нач.: «Видел тое место небесное св. Иоанн Богослов...» (л. 133об.—134), Вопрос и ответ о человеческом «гвалте» и о «небе». Нач.: «Вопрос: Як же то люде гвалтом могут неба доступити и в нем з богом навеки жити?» (л. 135об.—136об.), «Слово о рицере» — укр. ред. «Прения живота со смертью». Нач.: «Был некий рицер славный и вельможный пан в своем рицерстве ...» (л. 137—147), «Месяця мая 21 числа. Слово о благоверном царе Костантъне и матере его Елены». Нач.: «В лето 7005 отнежеже царствующу правоверному цару Костантину ...» Апокрифическое соч. в особой укр. ред. Ср. с рус. списком того же апокрифа в рукоп. сборнике ГБЛ, ф. 722, № 278 (л. 153—166), «Слово св. Кирыла Философа о хмелю ко всякому человеку, глава 30». Нач.: «Тако глаголет хмел ко всякому человеку ...». Текст этого поучения издан по рукоп. Новгородской Софийской библиотеки, № 1428. См.: Петухов Е. В. К вопросу о Кириллах-авторах в древней русской литературе. — СОРЯС, т. 42, № 3, 1887, с. 18—27 (л. 166—172).

#### Ф. 734, № 107

**4. Псалтирь с доп. статьями (старообрядческая), без нач. и кон., с утратами в середине**

1784 г. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 766 — 1764—1774 гг.). Полуустав. 362 л. 22,0×19,4. Переплет — доски в коже. На л. 362 запись писца: «Богодухновенная сия книга Псалтирь написана в лето 7292 [1784 г.]. Писана в Толчкове на Большой фабрике» [в г. Ярославле на бумажной фабрике Затрапезновых. — Н. Щ.] и повторяющиеся владельческие записи: «Сия книга деревни Юрина крестьянина Осипа Васильева...» На л. 362об. запись Андрея Семионова о том, что книга стоила 8 руб. серебром и что у Осипа Васильева есть сын Филарет, который учился по этой Псалтири читать и писать. На нижней крышке переплета незавершенная запись: «Сию книгу взял на подержание у Ефросинии Ивановни гля (так !) читания кафизем. Написал деревни Юрина крестьянина ...»

Заставки (л. 85, 248, 265) — примитив, на л. 265 — с элементами растительных форм; перо, чернила. Инициалы (20) — примитивный орнамент геометрических и стилизованных растительных форм; перо, чернила, на л. 85, 216 — киноварь. Инициалы киноварные, часть — с орнамент. отростками.

В конце среди доп. статей: «К сему убо вестно да будет повсюду православным, како писати в синодик от зде отшедших ко господу имена» — грамматическая статья, в конце образцы склонения в единственном, двойственном и множественном числе собственных имен существительных (л. 341—343об.).

#### Ф. 739, № 94

#### 5. Пролог на июнь-август

Кон. XVIII в. (бум. 1790 г.). Полуустав. 328 л. 32,8×21,3. Переплет — доски с остатками кожи.

Заглавия, тонкие инициалы — киноварь.

Среди русских (и славянских) статей: памяти Дионисию Глушицкому (л. 1об.—2об.), Иоанну Новому (л. 5—6об.), Кириллу Белозерскому (л. 28—30об.), кн. Петру и Февронии Муромским (л. 81об.—82об.), кн. Ольге (л. 134—135), кн. Владимиру (л. 146об.—148), кн. Борису и Глебу (л. 184—185об.), Макарию Желтоводскому (л. 187об.—189об.), Василию Московскому (л. 215—215об.), Антонию Римлянину (л. 217—219об.), Александру Свирскому (л. 320—321); а также слова о Мартине, мнихе Туровском (л. 87—88), на празднество всемиростивому спасу и богородице по случаю побед кн. Андрея Боголюбского над болгарями и греческого царя Мануила над срацьянами (л. 211об.—212об.), на перенесение мощей Петра, митр. Московского и всея Руси (л. 298об.—300), на сретение Владимирской иконы богородицы (л. 307—309), слова и поучения Климента Охридского на рождество Иоанна Предтечи (л. 79об.—80об.), на память ап. Петру и Павлу (л. 99—99об.), на предпразднество преображения (л. 225об.—226), на преображение (л. 234об.—236об.), на предпразднество успения богородицы (л. 261—261об.), на успение богородицы (л. 272об.—273об.), память Михаилу Маленину, [пер. Досифея, митр. Сочавского] (л. 136—137об.), слово похвальное пророку Илье Григория Цамблака (л. 161об.—172), апокрифические тексты: памяти ап. Иуде, брату Христа (л. 57об.—58об.), и ап. Матфею (л. 243об.). Есть упоминания о преставлении Андроника Московского (л. 40), о памяти Прокопию Устюжскому и о явлении иконы богородицы в Казани (л. 126), о перенесении ризы господней в царствующий град Москву (л. 131), о памяти

всем российским чудотворцам (л. 152об.), о явлении Толгской иконы богородицы и перенесении мощей Зосимы и Савватия Соловецких (л. 241об.), о памяти Иоакиму Сарандопольскому («Сардипольскому») (л. 275об.).

Ф. 732, № 235

### 6. Обиход-демественник и Литургия, на крюковых нотах, без кон.

Трет. четв. XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 42 — 1866—1867 гг.; Клепиков. Штемпели. Доп., № 29 — 1852 г.; № 154—1866 г.). Полуустав двух почерков. 236 л. 20,4×16,7. Переплет — доски в коже с тиснением.

Миниатюра (л. 4об.) — Роман Сладкопевец — очеркового характера с раскраской в акварельной манере, в композиции заставки-рамки архитектурных форм (фрагмент подобной заставки-рамки на л. 2об.; перо, чернила). Заставки-рамки (л. 13об., 165об.), заставки (л. 5, 8, 124об.), цветок на поле (л. 14) — все в красках. Инициалы киноарные и (л. 14, 166, 222) в красках — все старообрядческий орнамент средне-русского («гуслицкого») типа. Концовки-виньетки; перо, чернила. На л. 13об. вязь.

Нотация демественная и знаменная, с пометами и признаками (отдельные песнопения не нотированы). Разводы фит (?), без знака фиты. Имеются указания: «демеством», «ин конец», «ин припев», «ин распев». Текст истинноречный.

В начале: «Свидетельство о святем пении демественном от жития преп. Романа певца» (л. 5—6 об.), свидетельство от иконы Афонской богородицы (л. 6 об.), выпись о принесении певческих книг в Киев при Ярославе Мудром («Летопись, часть 3») (л. 6об.—7) и «Сказание демественному ключевому знамени» — параллельное начертание знамен демественной и знаменной нотаций (л. 8—12об.).

В составе Обихода среди прочего имеются «припевы» (величания) русским праздникам и святым: Сергию Радонежскому (л. 39—39об.) и покрову (л. 40об.—41); среди других песнопений: стихира покрову (л. 84—86об.), блаженна Сергию Радонежскому (л. 101—101об.). Имеется также «Греческое трисвятое» (греч. текст передан слав. буквами, л. 159—159об.).

Ф. 735, № 31

### 7. Сборник старообрядческий

1889 г. (?). Полуустав. 650 л. 16,9×10,9. Переплет — доски в тисненой золотом коже. На л. 644об. запись: «Писал Семен Иванов Макаров 89 года декабря 20 дня». На л. 650 штамп: «Переплетчик Василий Федорович Добрознаков».

Заставки (л. 201, 275, 299, 405, 485) — примитивный орнамент геометрических форм; краски, цветные карандаши, чернила.

Среди статей: полемическая беседа Н. А. Першина и Ив. Ив. Зыкова на Нижегородской ярмарке 15 авг. 1884 г. (л. 1—20), ответное письмо А. А. Надеждина к белгородцам, проживающим в г. Новочеркасске (л. 20об.—80). «Священный собор архиерей. Списана в Казани 7385 [1877 г.] августа 10 дня в доме Ивана Семеновича Гребенщикова. История письменная» (л. 245—248). Слово из Патерика Скитского (л. 262об.—264об.). «Стоглав, глава 40 от священных правил о стрижении брад» — старообрядческое соч. (л. 264об.—274об.). «О [от]падении от правоверия греко-восточной церкви» — старообрядческое полемическое соч. митр. Белокриницкого Кирилла (?) 20 окт. 1870 г. (л. 275—291), старообрядческое соч., затрагивающее исторические проблемы возникновения раскола и т. п. Без нач. (л. 331—403об.). Беседа миссионера нижегородской епархии Ф. Д. Круглова и старообрядца бесполовского поморского брачного согласия А. А. Надеждина 23 февр. 1890 г. (л. 405—424). «Апология о старообрядствующей иерархии священноинок Арсения Швецова, сказанная 24 марта 1886 года ... на обвинения миссионера господствующей церкви священника оренбургской единоверческой церкви Ксенофонта Крючкова» (л. 425—484). Беседа в с. Юрасове 12 февр. 1889 г. между миссионером Е. А. Сурковым и поморцем М. Григорьевым (л. 485—539об.). «Реестр никонианских ересей» — старообрядческое соч. (л. 594—638), письмо А. М. Запьянцева к Симеону Андреевичу от 8 марта 1888 г. (л. 641—644).

Ф. 732, № 236

**8. Сборник старообрядческий**

Составная рукопись посл. четв. XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 58 — 1879 г.). Полуустав нескольких почерков, в том числе рукой А. М. Запьянцева. 184 л. 15,9×10,4. Переплет — доски в тисненой золотом коже.

Заставки (л. 44, 86, 96) — примитивный орнамент стилизованных растительных и геометрических форм; перо, чернила.

Среди статей: «О истории письмен списано ... 7395 [1886 г.] августа 10 дня в доме Ивана Семеновича Гребенщикова» (л. 76—77), «Из истории старообрядства под названием «Рассказы», печатана в [Санкт-Петербурге] 1861 года» (л. 77—78об.), «Преподобного Нифонта, архиепископа Новгородского, книга 4, о богослужении простолюдинов» (л. 83—84), «Из книги, именуемой Шит [веры], или Ответы на вопросы поповщины» (л. 125—132об.)<sup>3</sup>, «Олоонецкие ответы» — выписи (л. 133—138об.), О похулении «еретиками-никоианами» при написании имени Иисус — компилятивное старообрядческое соч. (л. 152—158), Беседа Н. А. Першина и Ив. Ив. Зыкова 1884 г. (л. 159—168об.).

**Ф. 732, № 237**

**9. Сборник старообрядческих полемических сочинений**

Составная рукопись посл. четв. XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 92 — 1860, 1874 гг.; № 161 — 1865—1883 гг. и др.). Полуустав рукой А. М. Запьянцева (?). 327 л. 16,7×10,8. Переплет — доски в тисненой коже.

Заставки (л. 143, 161, 193, 250) — примитивный орнамент геометрических форм; перо, чернила.

Среди статей: старообрядческое полемическое соч. в форме писем А. В. Швецова и замечаний А. М. Запьянцева на послания А. В. Швецова, 1879 г. (л. 1—41), «Ответы на вопросы, данные от лица Австрийской иерархии от 1 марта 7387 [1879] года» (л. 41об.—51), замечания А. М. Запьянцева на ответы А. В. Швецова и ответы А. М. Запьянцева на вопросы А. В. Швецова, 1882 г. (л. 52—112об.), Ответы А. М. Запьянцева на вопросы старообрядцев спасовского согласия в 1880 и 1882 гг. (л. 113—133об.), Вопросы А. М. Запьянцева к лицам, называемым спасовым согласием (А. В. Москвину), 1879 г. (л. 134—135), к единоверцам Я. Кокурину, М. Грязнову (л. 135об.—142об.), Краткие объяснения о беседах А. М. Запьянцева со спасовцами 1878—1883 гг. (л. 142—229), послания и письма А. М. Запьянцева полемического и наставительного характера за 1881—1887 гг. к Сисою Михайловичу, Иоанну Иоанновичу, Стефану Михайловичу, Иоакиму Александровичу, Иродиону Алексеевичу, Василию Евдокимовичу, Иоанну Сергеевичу, Прокопию Григорьевичу, Иоанну Григорьевичу, Андрею Алексеевичу, Симеону Андреевичу и др. (л. 234—247об., 250—319об.).

**Ф. 732, № 238**

**10. Сборник старообрядческий**

Кон. XIX в., не ранее 1890 г. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 44 — 1865—1888 гг., № 214—1870—1878 гг.) Полуустав. 175 л. 17,2×10,9. Переплет — доски в тисненой коже.

Содерж.: «О [от]падении от правоверия греко-восточной церкви» — старообрядческое соч. (л. 1—60), Вопросы старообрядцев, поданные в марте 1890 г. еп. Виссариону, — старообрядческое соч., содержит 105 вопросов (л. 61—68).

**Ф. 732, № 239**

**11. Сборник писем полемического характера и др. старообрядческих сочинений А. М. Запьянцева 1888—1892 гг.**

Кон. XIX в. (1892 г.?). Полуустав рукой А. М. Запьянцева (?). 312 л. 17,3×10,9. Переплет — доски в тисненой коже. На л. 305об.—306 — выписи и заметки.

Вначале оглавление (л. III—IVоб.) и предисловие (л. V—Vоб.).

**Ф. 732, № 240**

<sup>3</sup> На л. 131 примеч.: «Сии ответы сочинил Тимофей Андреев, житель Выговского поморского монастыря, преставился в лето 7316 [1808]».

## 12. Сборник старообрядческих полемических сочинений А. М. Запьянцева

Кон. XIX в., не ранее 1898 г. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 181 — 1862, 1866—1876 гг.). Полуустав. 309 л. 17,2×10,4. Переплет — доски в тисненой коже.

Заставки (л. 4, 5, 7, 31) — примитивный орнамент геометрических форм; перо, чернила. Инициалы киноварные, часть — с орнамент. отростками.

Сборник содерж. сочинения А. М. Запьянцева, в основном компилятивные, имеющие нумерацию, как главы (всего 16 глав). В конце каждого сочинения имеется указание на дату написания и автора, А. М. Запьянцева, с Толбы. Полемические послания А. М. Запьянцева к разным лицам имеют примечания со сведениями об адресате.

Ф. 732, № 241

## 13. Сборник старообрядческий

Кон. XIX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 191 — 1885, 1886, 1893—1899 гг.). Полуустав. 412 л. 16,2×10,5. Переплет — картон, оклеенный бумагой, корешок кожаный.

Заставка (л. 192), концовки (л. 233об., 380об.) — примитивный орнамент; перо, чернила. Инициалы киноварью и чернилами, часть — с примитивными орнамент. отростками.

Среди статей: «Обновление ныне в России латынских и прочих многих ересей, их же прежде не бе» (л. 1—92), «Сказание. Что за пременение [изменение] в церкви по разсыпанию руки людей освященных вкратце ...» — старообрядческое соч. (л. 97—101), «Хуление новых архиереев в новопечатных книгах на древлецерковное содержание» — старообрядческое компилятивное соч. (л. 101об.—233об.), «Присяга хотящим взыти на степень священства...» — старообрядческое соч. (л. 234—248), старообрядческое полемическое сочинение. Нач.: «Вопрос. По которым священным и божественным правилам ныне от великороссийския церкви приходящих приемлете ...» (л. 249—380об.), «Предисловия к вопросам о святей православной христианской церкви» — старообрядческое полемическое соч., среди прочего содержит ссылки на печ. и рукоп. источники, в том числе и на рукоп. Синодальной библиотеки (л. 381—412).

Ф. 732, № 242

## 14. Ответы И. В. Рулева, «находящегося в проповеди странников», на вопросы А. М. Запьянцева и Замечания А. М. Запьянцева на ответы И. В. Рулева — старообрядческое полемическое соч.

Нач. XX в. (б. шт.: Клепиков. Книга 1, № 192 — 1908 г.). Полуустав, список рукой А. М. Запьянцева (?). 297 л. 16,9×11,0. Переплет — доски в тисненой коже. На л. 259 написано: «Александр Михеич Запьянцев. 7402 [1894] года месяца мая 2 дня. Толба».

На полях рисунки указующих рук; заголовки и примечания писаны красными чернилами.

Ф. 732, № 243

## 15. Сборник духовных стихов

Сер. XX в. Подражание полууставу. 25 л. 28,8×20,3. Переплет — картон, оклеенный мраморной бумагой с дерматиновым корешком. На об. крышек арифметические и другие записи карандашом.

Инициалы — примитивы; перо, чернила, часть — карандаш.

Среди стихов: «Стих ... богородице» Димитрия Ростовского («Мати милосерда, ты еси ограда», л. 1—3об.), «Плач Иосифа Прекрасного» («Кому повем печаль мою ...», л. 3об.—9об.), «Невольник» — об изгнаннике А. И. Гучкове («Поздно, поздно вечерами, как утихнет весь народ...», л. 17—19об.), «Стих о киновиаре С Выгорецком Андрей Дионисьевиче рождение» («Европы ты славнейшая ...», л. 19об.—21об.).

Ф. 735, № 30



**РУКОПИСИ, ПОПОЛНИВШИЕ КОЛЛЕКЦИЮ  
ЕДИНИЧНЫХ ПОСТУПЛЕНИЙ АРХИВНЫХ МАТЕРИАЛОВ**  
(ф. 743)  
1666—1980 гг.

**№ 30.1. Память, данная стольником Кириллом Осиповичем Хлоповым** из Стародубской съезжей избы стародубскому войту **Якову Маркову**, о пожаловании его за литье пушек для малороссийских городов и полков Запорожского войска восемнадцатью крестьянскими и бобыльскими дворами в Стародубском войтовстве, д. Чубковичи, мельницей на р. Чолпие под д. Новоселки и д. Гринево с крестьянами.

1666 нояб. Скоропись. 5 л. Печать черного воска с инициалами К. О. Хлопова под кустодией. На обороте по местам склейки листов скрепа. Текст частично утрачен.

**№ 30.2. Наказная память, данная по приказу курского воеводы кн. Ивана Богдановича Милославского «курченину Петру»**, о проведении нового досмотра и межевания (в соответствии с ранее данным наказом старооскольскому воеводе Семену Колюбакину) помещичьих земель в Старооскольском у. для решения спорного дела между Денисом Холстобиным и Леонтием Прасоловым «с товарищи» и о предоставлении составленных межевых книг в Курскую разрядную избу.

1679 [не ранее мая 24]. Скоропись. 6 л. На обороте по местам склейки листов скрепа. На л. 2 об. надпись: «Про кн. Ромодановського. Передав 6/3 1920 тов. Тачакиевський Кость Ал.»; на л. 6 об. надпись: «Справил Архипко Моисеев». Текст частично утрачен.

**№ 30 (3—7). Документы, связанные с рассмотрением спорного дела о происхождении рода Волконских от кн. Тарусских.**

Писарские копии одного почерка кон. XVIII в. (б. зн.: Клепиков. Книга 1, № 1283—1789 г.). На обороте документов записи кн. В. П. Волконского об их передаче племяннику кн. С. В. Волконскому, 1851, янв.

3. Указ царей Ивана V, Петра I и царевны Софьи архим. Троице-Сергиева монастыря Викентию отыскать в «старой летописной книге» свидетельства участия и гибели кн. Федора и Мстислава Тарусских в Куликовской битве; подписан «грамоту дьяк Любим Домнин».

1687 февр. 22. 1 л. На об. записи: «В Троицкой монастырь во большой шкатуле 195 год» и др.

4. «Список» — выпись из летописной книги Троице-Сергиева монастыря об участии кн. Тарусских в Куликовской битве, сделанная подьячим Левонтием Вавонтьевым.

1687 марта 13. 2 л. На л. 1 об. запись: «марта 13-ое 563 лист».

5. Челобитная кн. Волконских царям Ивану V, Петру I и царевне Софье о происхождении рода Волконских от кн. Тарусских, составленная во исполнение царского указа, предписывавшего знатым боярским семьям представить свои родословные для внесения в родословную книгу после отмены местничества в 1682 г.

[1680-е гг.] 11 л. На л. 1—2 об. записи: «И такова подлинная челобитная отдана в разряд к спорному родословному делу подьячому Ивану Кобякову» и др.

6. «Род Волконских» — перечень представителей фамилии (от кн. Михаила Всеволодовича Черниговского до живших в кон. XVII в.), с указанием государственной службы некоторых из них.

[1680-е гг.]. На л. 3 об. запись: «У подлинной руки приложены князь Михаил князь Савелей князь Черново князь Тимофей Волконские подписали и руки приложили».

7. «О Черниговском сенодике...» — предписания представителю кн. Волконских или их доверенному лицу, выступавшему на разбирательстве спорного родословного дела.

[1680-е гг.]. 7 л.

**№ 30.8. Жалованная грамота на дворянство, выданная Даниле Янову.**

1729 февр. 24. Пергамен. Писарская с подписью-автографом Петра II и печатью. 2 л. (1 чист.).

**№ 30.9,10. Патенты на чины премьер-майора и статского советника в ранге бригадирском, выданные Михаилу Алексеевичу Хвостову.**

1733, 1744. Пергамен. Печ. с подписями-автографами Анны Иоанновны, Елизаветы Петровны, Х. А. Миниха, А. П. Бестужева-Рюмина и печатями. 2 л.

**№ 30.11. Указание Екатерины II переслать письмо [Александра Романовича Воронцова] к Елизавете Романовне Воронцовой и разрешить ей переписку с родственниками.**

[1762 авг.]. Автограф. 1 л.

Упом. об этом факте см. в письме М. Л. Воронцова к А. Р. Воронцову от 13 авг. 1762 г. // Архив кн. Воронцова. Кн. 5. Бумаги гр. Александра Романовича Воронцова. М., 1872. Ч. 1. С. 103—104.

**№ 30.12. Патент на чин обер-провиантмейстера премьер-майорского чина, выданный Семену Маврину.**

1791 дек. 9. Пергамен. Печ. с подписями-автографами Екатерины II и Н. И. Салтыкова и печатью. 1 л.

**№ 30.13. Сборник лирических (любовных) песен (148), принадлежавший [Ивану Саввичу Яковлеву, владельцу полотняно-бумажных фабрик Ярославской губ.], с оглавлением.**

[Втор. пол. XVIII в.] (б. зн.: Участкина, № 242—1745 г.; Клепиков. Книга 1, № 339, 341, 475—478 — 1751—1754, 1761 гг.).

Писарской, тяготеющий к индивидуальной каллиграфии. 158 л. (2 л. защитных). Без нач. На л. 153, 154 — записи песен двумя почерками, нем. яз. Переплет — кожа с вытисненной на верхней крышке монограммой «И. Я.» вгнутой рамке под дворянской короной. На л. 2 — изображение музицирующих людей, перо. В тексте рукописные пометы, чернила и карандаш. На внутренней стороне верхней крышки стертая запись о покупке рукописи; на внутренней стороне нижней крышки — владельческие записи, 1801 г.

Большая часть текстов песен опубл. с существенными разночтениями в кн.: Чулков М. Новое и полное собрание Российских песен... М., 1780, ч. 1—6; Российская Эрата, или Выбор наилучших новейших русских песен, собранных и частью сочиненных Михаилом Поповым. Спб., 1792.

**№ 30.14,15. Патенты на чины тайного советника и действительного тайного советника, выданные Дмитрию Ивановичу Хвостову.**

1800, 1832. Пергамен. Печ. с подписями-автографами Павла I, Николая I, Ф. В. Ростопчина, Д. В. Дашкова и печатями. 2 л.

**№ 30.16. Патент на чин капитан-лейтенанта, выданный Логгину Макшееву.**

1804 апр. 20. Пергамен. Печ. с подписями-автографами Александра I и П. В. Чичагова и печатью. 1 л.

**№ 30.17. Патент на чин надворного советника, выданный Николаю Самарину.**

1820 окт. 8. Пергамен. Печ. с подписями и печатью. 1 л.

**№ 30.18. Циркулярная нота гр. Карла Васильевича Нессельроде французскому послу в России гр. де Лаферронэ, сопроводительная к правительственному сообщению о событиях в столице 14 дек. 1825 г.**

1825 дек. 16. Спб. Писарская с подписью-автографом. Фр. яз. 1 л.

**№ 30.19. Патент на чин подпоручика, выданный Александру Российскому.**

1853 нояб. 13. Пергамен. Печ. с подписями. 1 л.

**№ 30.20,21. Материалы из архива Николая Григорьевича Иванова (р. 1828), чиновника Министерства иностранных дел (1858—1883), консула в Эрзеруме и Алеппо (1867—1879), участника Берлинского конгресса 1878 г.**

20. Аттестат о службе.

1883 июня 8. Нотариально заверенная маш. копия 1916 г. 2 л.

21. Фотография Н. Г. Иванова с сыном Константином.

1880-е гг. 1 фото. На паспарту.

**№ 30 (22—24). Письма Александра Григорьевича Хрушова (1872—1932), председателя Землянской уездной земской управы, члена I Государственной думы от Воронежской губ.**

22. 23. К жене, Лидии Николаевне Хрушовой (урожд. Ровневой).

1901—1908. Землянск, Спб.; Выборг. 68 п. 132 л. В письме от 1907 июля 10 — текст «Выборгского воззвания». Присоединено письмо Николая Александровича Хрушова в ОР ГБЛ с биографией отца и с автобиографией. 1981 июля 5. Маш. с подписью-автографом. 1 л.

24. К Николаю Алексеевичу Вырубову.

1908 июля 24. Землянск. 1 л. Без окончания.

Содерж.: хозяйственная и земская деятельность, хроника работы I Государственной думы, поездка группы делегатов в Выборг и подписание «Выборгского воззвания», арест, заключение в землянскую тюрьму.

**№ 30.25. Портрет Надежды Александровны Тэффи (урожд. Лохвицкой, в замуж. Бучинской).**

[1910-е гг.]. Фотокопия 1970-х гг. 1 фото. На об. пояснительная надпись А. К. Бобореко, карандашом: «...эту фотографию прислала мне художница Татьяна Дмитриевна Муравьева — Логинова из Грасса...», 1980 марта 2.

**№ 30.26,27. Отзывы о кандидатской диссертации А. Г. Шицгала «Шрифт Antiqua эпохи Ренессанса. (Анализ стиля)», представленные в Институт истории, философии и литературы.**

26. Алексея Алексеевича Сидорова.

1939 сент. 24. Автограф и маш. с правкой и подписью-автографом. 32 л.

27. Михаила Исааковича Фабриканта.

1939 сент. 23. Маш. с правкой и подписью-автографом. 10 л.

**№ 30.28. Заявление Марии Ильиничны Федоровой-Шалауровой (р. 1879), учительницы, в Литературный музей с предложением публиковать записанные ею фольклорные произведения.**

[1949 авг. 10]. Авторская копия, современная документу. 2 л. Без окончания.

**№ 31—35. «Портретная галерея Москвы» — альбомы (19) иконографических материалов по истории общественной, политической и культурной жизни Москвы 1860-х — 1920-х гг. с сопроводительными заметками, биографическими справками, некрологами, афишами, репертуарными листками, театральными программами и т. д., составленные Олимпиадой Петровной Голубевой.**

1960—1980-е гг. Фото, открытки, печ. вырезки из газет и журналов, наклеенные на листы альбомов.

Альбомы содержат портреты:

31.1 деятелей городского управления, городской думы, земской управы, представителей торгово-промышленной буржуазии, меценатов. 25 л.;

31.2 профессоров и преподавателей Московского университета, Петровской с/х академии, Высшего технического училища, Института инженеров путей сообщения, Мо-

сковских высших женских курсов В. И. Герье, авиаторов. 19 л.;

31.3 врачей, архитекторов, инженеров, педагогов, юристов, членов Московского присутствия Олскупского совета. 22 л.;

31.4 членов Московского отделения Русского музыкального общества, Филармонического общества, профессоров и преподавателей Московской консерватории, композиторов, пианистов, музыкальных деятелей, преподавателей Училища живописи, ваяния и зодчества, художников, скульпторов, граверов и др., художественных группировок и товариществ. 30 л.;

32.1 писателей, поэтов, публицистов, редакторов и издателей газет и журналов («Русские ведомости», «Русское слово» и др.), книгоиздателей, типографов, работников издательства «Товарищество И. Д. Сытина». 27 л.;

32.2,3 артистов, режиссеров, концертмейстеров, художников-декораторов, директоров Большого и Малого театров. 26+18 л.

33.1 Ф. И. Шаляпина, его родных и друзей. 17 л.;

33.2 артистов, режиссеров, администраторов Пушкинского театра А. А. Бренко, театра Ф. Ф. Корша, Московского драматического театра и др. 22 л.+11 фото;

33.3,4 артистов, режиссеров, администраторов, антрепренеров частных оперных и эстрадных театров, театров оперетты, цыганского хора, кино, цирка и т. д. 22+24 л.

34.1 преподавателей и учащихся Пречистенских рабочих курсов, народного университета им. Шанявского, организаторов и артистов рабочего и крестьянского народного театра. 19 л.;

34.2 участников юбилеев и съездов обществ и организаций (кооперации, земства, врачей, зодчих, деятелей театра, пчеловодов и т. д.). 26 л.;

34.3 ветеранов труда, членов «Рабочего союза», спортсменов, шахматистов и др. 23 л.;

34.4 — 35.2 коллекционеров-основателей музеев (П. Д. Боткин, Н. Л. Лукутин, И. С. Остроухов, К. С. Солдатенков, П. М. и С. М. Третьяковы, И. Е. Цветков, П. С. и С. И. Шукнины); в альбомы включены, кроме того, снимки зданий, интерьеров и экспозиций музеев А. А. Бахрушина, П. И. Щукина, изящных искусств, Румянцевского, «Русская старина» М. К. Тенишевой, временных выставок и др., а также снимки детских дошкольных учреждений, приютов, санаториев, детских праздников, спортивных упражнений, экскурсий и т. д. 28+30+28 л.;

35.3,4 шаржи и карикатуры на государственных и общественных деятелей, писателей, художников, артистов и т. д. 26+27 л.

**№ 35.5,6. Биобиблиографические статьи Андрея Моисеевича Диковского (р. 1896), канд. мед. наук.**

5. «Моисей Андреевич Диковский (1857—1930). К 50-летию со дня кончины».

1980. Маш. с подписью-автографом и личной печатью. 5 л.

6. «Библиография о Якимовой-Диковской Анне Васильевне» [1980]. Маш. с подписью-автографом и личной печатью. 19 л.

## РУКОПИСИ, ПРИСОЕДИНЕННЫЕ К РАНЕЕ ПОСТУПИВШИМ АРХИВАМ, И НОВЫЕ АРХИВЫ

1. **Письма Петра I к Ф. Н. Глебову** (5, 1706, 1708, 1709; писарские с подписью-автографом. — Письма и бумаги имп. Петра Великого. Спб., 1900, т. 4, вып. 1, с. 365; М.; Л., 1948, т. 8, вып. 1, с. 36; М.; Л., 1950, т. 9, вып. 1, с. 116, 173, 334); письмо секретаря Петра I А. В. Макарова к тому же адресату (1708, там же. М., 1951, т. 8, вып. 2, с. 584). 1706—1709. 12 л.

Ф. 409, 1. 37, 38.

2. **Материалы из архива Соймоновых, Мертваго, Булыгиных** — Александра Николаевича Соймонова (1787—1856), помещика Московской, Нижегородской, Пензенской и Владимирской губ.; его жены Марии Александровны (урожд. Левашовой, 1794—1869), их сына Николая Александровича (1828—1868), поручика; дочерей Екатерины Александровны (1811—1879), Сусанны Александровны (в замуж. Мертваго, 1815—1879), начальницы Родионовского института благородных девиц в г. Казани; дочери последней Марии Николаевны (в замуж. Булыгиной, р. 1845); ее мужа Александра Николаевича Булыгина, помещика Казанской губ.: семейная переписка за 1807—1879 гг. (более 1500 п.);

письма к Соймоновым, Мертваго, Булыгиным и их родственникам за 1810-е гг. — 1904 от более чем 120 кор., среди которых П. Н. Баллин (2, 1825, 1826), М. Н. Баллина (4, б. д.), Е. А. Баллюзек (8, 1861—1893), Ф. Ф. Баллюзек (46, 1868—1887), С. П. Бобринская, гр. (3, 1867, 1868), С. П. Булыгина (урожд. Молостова, 3, 1847), С. С. Волков (9, 1858—1872), Е. С. Волкова (173, 1830—1858), Е. П. Голныца (1, 1822), В. И. Коптев (9, 1850—1880), Е. И. Коптева (урожд. Мустафина, 80, 1838—1879), П. И. Меллер-Закомельский (2, 1817, 1818), Е. А. Петрово-Соловово (27, 1813—1834), С. А. Рябина (4, 1837—1842), А. А. Соболева (1, 1878), С. А. Соболевский (28, 1850—1870), А. Ф. Тютчева (1, 1865), А. В. Шереметева (5, 1830, 1831), Н. Н. Шереметева (13, 1830-е — 1840-е гг.) и др.; тетрадь (1829—1830) кулинарных рецептов, настоев лечебных трав, домашних лечебных средств и т. п. М. А. Соймоновой; дневник [1830—1832] и учебная тетрадь (1837) с конспектами по истории, литературе, выписками из произведений Шекспира, Монтескье, Шатобриана С. А. Мертваго; альбомы (2) с фотографиями архитектурных памятников и достопримечательностей городов Италии, Швейцарии, Франции, Австрии, портретами государственных и общественных деятелей (Ю. Андраши, К. Вейпрехт, Виктор-Эммануил II, Ж. Греви, Дж. Капони, Т. Карлейль, Пий IX и др.), визитными карточками, программами спектаклей и концертов, собранными А. Н. и М. Н. Булыгиными во время их заграничных путешествий (1876, 1880—1881); воспоминания А. Н. Булыгина «К Слову о Соллогубе» (1900-е гг.); альбомы стихотворений поэтессы Е. Н. Депрейс (урожд. Булыгиной, 2, 1860-е — 1880-е гг.).

1784—1923. Более 5 500 л. + 208 фото.

Ф. 780

3. Коллекция **Михаила Ивановича Чуванова** (р. 1890), библиофила, собирателя рукописей, издательского работника: 1. Материалы из архивов издательства «Недра», Московского товарищества писателей и др. — рукописи опубл. и частично неопубл. произведений русских советских писателей и поэтов (в том числе корректура с авторской и редакторской правкой, нач. 1920-х — сер. 1930-х гг.), среди авт. — Г. В. Алексеев, А. Я. Аросев, М. Д. Артамонов, Н. С. Ашукин, В. С. Барт, В. М. Бахметьев, С. М. Беляев, Н. С. Берендгоф, А. П. Бирик, М. В. Борисоглебский, П. Н. Васильев, В. В. Вересаев, А. Веселый, И. Е. Вольнов, М. П. Герасимов, Ф. В. Гладков, И. В. Грузинов, И. В. Евдокимов, А. А. Жаров, И. Ф. Жига, Л. Н. Завадовский, Л. Н. Зилов, В. Г. Кириллов, С. А. Клычков, К. И. Клягин, М. Э. Козаков, Н. И. Колоколов, Н. К. Крупская, Д. И. Крутиков, Б. Л. Леонтьев, А. В. Липецкий (псевд. Каменского), П. С. Логинов-Лесняк, И. Д. Лукашин, Н. Н. Ляшко, И. И. Макаров, Н. Я. Москвин, П. Г. Низовой, Н. Н. Никандров, С. А. Обрадович, М. М. Овражин, И. Окстон, П. В. Орешин, А. В. Перегудов, Д. В. Петровский, Б. А. Пильняк, М. М. Пришвин, П. С. Романов, В. Д. Ряховский, И. И. Садофьев, А. И. Свицкий, М. Г. Сивачев, И. С. Соколов-Микитов, А. А. Субботин, А. А. Тверяк, Н. С. Тихонов, А. Н. Толстой, К. А. Тренев, Л. Н. Черноморцев, Саша Черный (псевд. А. М. Гликберга), В. Я. Шишков, И. С. Шмелев; письма в издательство «Недра» за 1924—1932 гг. от 82 кор., в числе которых Н. С. Ангарский (31, 1929, 1930), М. В. Борисоглебский (6, 1930, 1931), З. А. Венгерова (9, 1924), В. В. Вересаев (17, 1924—1930), А. Веселый (1, 1920-е гг.), В. А. Закруткин (1, 1931), Н. Н. Никандров (4, 1928—1931), А. А. Тверяк (7, 1927—1930), А. Н. Толстой (3, 1931, 1930-е гг.), Н. В. Толстая (1, нач. 1930-х гг.), К. А. Тренев (2, 1927), П. А. Ширяев (2, 1927, 1928), В. Я. Шишков (3, 1930, 1931); письма в издательство Московского товарищества писателей за 1924—1934 гг. от 70 кор., сре-

ди них Ал. Алтаев (М. В. Ямщикова, 4, 1927—1930), Н. С. Ашукин (3, 1928—1931), И. А. Белоусов (8, 1927—1929), С. М. Беляев (3, 1927), М. В. Борисоглебский (7, 1927, 1920-е гг.), В. В. Вересаев (2, 1924, 1928), А. С. Грин (2, 1925, 1927), П. Н. Дорохов (2, 1927, 1920-е гг.), И. В. Евдокимов (5, 1927), А. А. Караваева (5, 1927, 1928), Н. Н. Никандров (2, 1927), А. В. Перегудов (4, 1927—1931), Н. К. Пиксанов (1, 1932), С. Н. Сергеев-Ценский (3, 1927, 1928), М. Г. Сивачев (2, 1927), Ю. Л. Слезкин (1, 1927), П. А. Ширяев (6, 1927, 1928), В. Г. Юрезанский (5, 1927—1929); автобиографии, издательские договоры, внутренние отзывы и др.; II. Материалы из архивов: 1) Михаила Ивановича Комарова (1874—1955), артиста и театрального деятеля — биографические и служебные документы, связанные с деятельностью в Академическом Малом театре, Всероссийском театральном обществе, газете «Русское слово»; письма М. И. Комарова к З. Г. Дальцеву (1, 1940) и др., письма к нему от 130 кор., среди них — А. Н. Андреев-Астраханцев (1, 1914), Н. Белозерский (1, 1903), Б. С. Боднарский (5, 1924—1954), М. М. Бородай (1, 1902), П. Б. Брио (1, 1916), П. И. Владыкин (1, 1902), Г. И. Гайдеров (1, 1937), Е. Н. Гоголева (1, 1939), М. С. Девятков (1, 1906), Дом-музей П. И. Чайковского (1, 1936), Н. В. Дризен (2, 1911, 1914), С. Н. Дурылин (1, 1947), А. Л. Желябужский (1, 1900-е гг.), А. Я. Закушняк (1, 1920-е гг.), А. И. Капцов (1, 1930), Е. П. Карпов (1, 1910), Комитет по устройству юбилея А. Н. Островского (1, 1922), С. Н. Корсунская (1, 1900-е гг.), П. П. Лучинин (3, 1910-е гг., 1932, 1949), Л. К. Людвигов (4, 1910-е — 1930-е гг.), В. Э. Мейерхольд (1, 1899), И. П. Менделеев (1, 1916), В. А. Модестов (1, нач. 1900-х гг.), Литературно-театральный музей им. А. А. Бахрушина (1, 1919), М. С. Нароков (2, 1934, 1936), М. Н. Незнамов (1, 1910-е гг.), В. И. Никулин (1, 1910-е гг.), О. Э. Озаровская (1, 1910), Н. П. Россов (1, 1938), В. Н. Рыжова (3, 1938), А. А. Санин (1, 1903), С. Г. Сидони (1, 1912), Н. И. Собольщikov-Самарин (1, 1920-е гг.), С. А. Соколов (1, 1922), П. П. Степанов (1, 1902), Н. М. Сутулов (1, 1910-е гг.), Л. Г. Тер-Акопов (2, 1905—1908), М. Н. Тимофеева (1, 1935), А. П. Харламов (2, 1910-е гг.), К. В. Хренников (4, 1910-е гг.), В. В. Чарский (1, 1911), Т. Л. Щепкина-Куперник (6, 1941—1948), Л. В. Эйхенвальд (5, 1900-е гг.), А. А. Яблочкина (1, 1937); фотографии М. И. Комарова (47, 1880-е — 1940-е гг.), артистов и театральных деятелей (66, 1880-е — 1920-е гг.), в их числе — Ф. П. Горев, А. О. Гук, М. С. Девятков, И. П. Киселевский, В. А. Модестов, Ф. П. Негорев, А. И. Тарасов, Л. Г. и Р. Г. Тер-Акоповы, Е. В. Цукки, Л. В. Эйхенвальд, А. И. Южин-Сумбатов; режиссерские и суфлерские экземпляры (с правкой, пометами, сокращениями, цензорскими разрешениями) комедии А. Н. Островского «Женитьба Белугина» (1878), драмы Л. Н. Толстого «Власть тьмы, или Коготок увяз, всей птичке пропасть» (1887), пьес Е. Н. Чирикова «Иван Мироныч» (1905), А. И. Сумбатова-Южина «Листья шелестят» и «Рафаэль» (1881, 1927), инсценировки А. А. Александровича «Иудушка» по роману М. Е. Салтыкова-Щедрина и др.; 2) Евгения Федоровича Дюбюка, краеведа, литератора — статьи, очерки «Крестьянство о своих нуждах», «Отголоски пугачевщины в Костромской губернии», «Поездка на Урал», «Поездка на Ветлугу» (1899—1920-е гг.); подготовленная к печати публикация писем С. Т. Аксакова к Ф. И. и П. А. Васьяновым (1920-е гг.); письма к нему от Л. И. Дюбюк (1, 1935), Н. Е. Дюбюк (1, 1936), из Комиссии по изучению естественных производительных сил при Академии наук СССР (1, 1925); прихода-расходная книжка Ф. А. Дюбюка (1899—1900); 3) Константина Федоровича Юона (1875—1958), художника — записная тетрадь с эскизами и описаниями декораций, театральных костюмов и т. д. (1938—1940), тезисы докладов, наброски речей и статей (1930-е — 1950-е гг.), письма к нему от А. В. Билибина (1, 1941), В. Н. Пашенной (1, втор.

пол. 1940-х гг.), Б. Н. Шустова (1, нач. 1940-х гг.); 4) Михаила Александровича Зенкевича (1891—1973), поэта-переводчика — рукописи частично опубл. оригинальных стихотворений (1917—1967), повести «На стрежень» (1920-е гг.), статьи «Английская поэзия за годы войны» (1946), переводов с англ., фр., исп., серб., лат. яз.; письма к нему от С. А. Зенкевича (1, 1912), Е. С. Зенкевич (1, 1915), П. А. Арского (псевд. Афанасьева, 1, 1962), Л. И. Гумилевского (1, 1963), Д. С. Усова (1, 1921), А. В. Федорова (1, 1961); командировочное удостоверение, выданное правлением Союза советских писателей СССР (1953); документы жены и брата Е. С. и С. А. Зенкевичей; III. Исторические и литературные сборники, художественные произведения, письма и др. разрозненные документы разных лиц за 1780-е гг. — 1978. — Сборник сатирических посланий, писем, донесений, челобитных, указов и т. д. (1780-е гг.); описания Пермской губернии со статистическими сведениями, картой и планом г. Перми (1804, 1841—1842); перевод «Исторических записок» К. П. Герштенцве[льда] о Западной Европе кон. XIV — перв. пол. XVIII в. (сер. XIX в.); свидетельство о рождении и крещении Е. Г. Кузьминой-Караваевой (1855); денежные документы купца И. В. Чебышева (1860—1872); имущественные документы И. Н. Гончарова (3 док., 1873, 1879); изложения и выписки из сочинений Платона, изданных в переводе В. Н. Карпова в 1863—1879 гг. (1879); списки глав романа Л. Н. Толстого «Воскресенье», изъятых цензурой из первой публикации произведения в 1899—1900 гг. (нач. 1900-х гг.); дарственная надпись Э. Габори (E. Gabory) Максиму Горькому на его кн. «Les Vision et les Voix» (1904); «Заявление о причинах студенческих волнений» Г. Г. Аппельрота (1904 дек. 16); правка В. О. Ключевского в тексте и на полях верстки его кн. «Курс русской истории» (1906); правка и дополнения А. А. Навроцкого к его кн. «Сказания минувшего. Полное собрание былин и преданий в стихах» (кон. 1900-х гг.); запись Н. П. Огарева об увольнении в свободные хлебопашцы родовых крестьян с Белоомут Зарайского у. Рязанской губ. с уступкой в их собственность за выкуп, принадлежащих ему земель и угодий (30 янв. 1846 г., писарской список 1900-1910-х гг.); биографические материалы артиста труппы лилипутов П. А. Милова-Амурского (1909—1912); статья М. И. Цветаевой «Волшебство в стихах Брюсова» (1910); сочинение М. А. Кузмина «Голландка Лиза — пастораль в одном действии с танцами и пением» (1910); рукописи работ А. А. Сидорова (1910—1930-е гг.) — сонет «Фоблаз», статьи «Пять Фаустов», «Винкельман», перевод кн. М. Дворжака «История искусства как история идей»; письма А. М. Кожебаткину от Ю. К. Балтрушайтиса (1, 1919), С. М. Городецкого (2, 1911), В. В. Иванова (1, 1929), Э. К. Метнера (1, 1910), П. Н. Петникова (1, 1912), Б. А. Садовского (1, 1913), М. И. Цветаевой (1, 1921), М. С. Шагинян (1, 1911—1912), Л. Л. Эллиса (2, 1913); фельетон Л. Л. Эллиса «Вдовец». (П. Верлен как автор «Записок вдовца») (1911); альбомы (2) с рисунками промышленно-торговых и других видов экипажей, составленные Г. С. Серебряковым (1910-е гг.); письма Ю. И. Айхенвальда и Я. Д. Минченкова П. А. Радимову (2, 1914); письмо Ю. А. Веселовского В. К. Трутовскому (1916); рассказ С. В. Шервинского «Привратник» (1919); сборник стихов А. И. Тинякова «Весна в Подполье» (1912—1915); «Бунт», «Конвой», «Красная птица» и др. повести и рассказы Н. И. Морозова (псевд. Зарайский, 1923—1936); приветствия Л. Б. Красина и А. Лозовского редакции «Гудок» в связи с выходом в свет 1000-го номера газеты (1923 сент. 14); статья М. С. Шагинян «Спящая красавица» (не ранее 1924); письмо А. А. Фадеева А. В. Катенко (1925 сент. 18); статья В. Н. Сарабьянова «Рост промышленности и крестьянство» [1925]; воспоминания И. А. Белоусова «1905 год» (1926—1927); библиография А. А. Блока (1903—1928), составленная Н. П. Ильиным (не ранее 1928);

дарственная надпись и письмо К. Я. Горбунова А. К. Виноградову в его кн. «Ледолом» (1929); письма М. М. Ипполитова-Иванова Н. А. Крашенинникову (1932), М. М. Пришвина Н. П. Смирнову (1940 янв. 31), В. Н. Яковлева в издательство Академии художеств СССР (1949); рассказы — Н. А. Ловцова «Кое-что о зверях», «Замороженные боровники» и др. (1950-е — 1960-е гг.), Л. Р. Шейнина «Гуамское ущелье» (нач. 1960-х гг.); сборник избранных стихотворений Э. Кроткого, составленный Комиссией по литературному наследию поэта (1968); роман-хроника Ф. Ф. Шамагонова «На поле Куликовом» (1977—1978) и др. 1780-е гг. — 1978.

Ок. 23 800 л. + 160 фото  
Ф. 784

**4. Архив Удо Георгиевича Иваска (1878—1922)**, книговеда, библиографа и библиофила, зачинателя научного изучения книжных знаков в России, первого зав. отделом редких книг Румянцевского музея: рукописи трудов по библиофилии, библиографии, экслибрисистике — «Русские периодические издания по книговедению за 1777—1917 гг.» (вып. II «Материалов по периодической печати России на всех языках за 1703—1917 гг.», 1915—1920), материалы к работе о русской периодике, в том числе аналитическая картотека журнала «Антиквар» за 1902—1903 гг.; «Введение в историю библиографии», фрагменты цикла лекций для преподавателей Московского библиографического института (1920); незавершенный IV вып. «Описания русских книжных знаков» (1920—1922, маш. копия 1980 г.); черновые материалы к работе «Частные библиотеки» (1910, 1911); каталог личной библиотеки (ок. 600 назв.); статьи, воспоминания, эссе (частично опубл.) и подготовительные материалы к трудам о библиографах, книговедах, антикварах, в их числе — Г. Н. Геннадии, Н. В. Губерти, И. Г. Вишневский, С. К. Кузнецов, Н. Г. Мартынов, В. И. Межов, А. М. Старицын, Д. В. Ульяновский и др.; генеалогические очерки родов Иваск, Фроловых, Битнер, Бремпель, Гассель, Матвеевых, иллюстрированные фотографиями и документами семейных архивов в подлинниках и копиях; рисунки У. Г. Иваска — экслибрисы Н. М. Лисовского, библиотеки Русского библиографического общества (фрагмент), заставки, титульные листы, орнаменты, портреты-силуэты В. Н. Мешкова и А. Ф. Иваск (1900-е гг. — 1922, тушь, акварель); биографические документы и материалы научно-общественной деятельности — автобиография (1907), подневные записи (1911—1919), составленный фондообразователем Устав Московского общества любителей книжных знаков (1905), отчеты, извещения о заседаниях, удостоверение Русского библиографического общества при МГУ (1905—1918), учебные программы, квитанции об уплате взносов за обучение и диплом об окончании Московского археологического института (1908—1910), членский билет Московского литературно-художественного общества (1913), аттестат о прохождении службы в Московском совете детских приютов (1918), докладная записка к отчету о деятельности отдела редких книг Румянцевского музея (1919) и т. д.; письма У. Г. Иваску за 1898—1921 гг. от более чем 140 кор., среди которых — В. Я. Адарюков (21, 1902—1919), Ф. Альбергер (3, 1903), Е. И. Аркадьев (14, 1902—1915), А. А. Астахов (3, 1904), Л. С. Бакст (2, 1902), П. И. Бартенев (3, 1911—1913), А. А. Бахрушин (1, 1903), А. П. Бахрушин (19, 1902—1904), Б. С. Боднарский (16, 1910—1921), К. В. Болсуновский (4, 1904, 1905), Л. Э. Бухгейм (2, 1914), Т. Вегер (11, 1911—1914), В. А. Верещагин (7, 1902—1918), И. Г. Вишневский (5, 1912—1914), Э. А. Вольтер (4, 1913, 1914), Э. Ф. Голлербах (6, 1918, 1919), И. Э. Грабарь (2, 1911, 1914), П. А. Дилакторский (3, 1905), Э. Ф. Зиверт (11, 1912), А. И. Калишевский (2, 1910, 1913), В. И. Ключков (3, 1902), Д. Ф. Кобеко (2, 1911, 1913), С. К. Кузнецов (1, 1911), К.-Е. Лей-



нинген-Вестербург (12, 1900—1905), Н. М. Лисовский (5, 1913), Н. Г. Мартынов (13, 1912—1915), А. К. фон-Мекк (4, 1903—1905), С. Р. Минцлов (5, 1904—1911), Ю. А. Нелидов (11, 1919), Е. И. Опочинин (3, 1903), И. Ф. Рерберг (2, 1919), А. А. Родных (9, 1911—1914), М. В. Рундальцов (16, 1908—1910), В. С. Савонько (12, 1916—1920), В. И. Сайтов (2, 1913), А. В. Селиванов (24, 1902—1913), П. К. Симони (2, 1912, 1913), А. К. Соколовский (2, 1919), Н. В. Соловьев (25, 1910—1914), К. А. Сомов (2, 1902, 1906), Ю. В. Татищев (2, 1904, 1905), С. Н. Троицкий (2, 1913), В. К. Трутовский (55, 1902—1913), Д. В. Ульянинский (18, 1903—1913), Л. А. Чижиков (7, 1902—1914), Н. П. Чулков (2, 1912), А. И. Шувалов (2, 1904), Э. П. Юргенсон (9, 1918, 1919); работы Е. У. Кульпа-Иваск — «О жизни и деятельности У. Г. Иваска. Биобиблиографический очерк», «Страницы из жизни У. Г. Иваска», «Из воспоминаний», ротапринтированный библиографический указатель трудов У. Г. Иваска и литературы о нем (1973—1980), а также собранные ею помертные статьи об отце — Б. С. Боднарского, В. Л. Снегирева, В. К. Трутовского (1922), вырезки из периодических изданий, пригласительные билеты и др. свидетельства о заседаниях и выставках, посвященных памяти ученого (1920-е гг. — 1980); адресованные Е. У. Кульпа-Иваск письма, содержащие сведения об У. Г. Иваске и изучении его творческого наследия, среди 15 кор. — В. И. Безъязычный (2, 1965, 1967), Б. С. Боднарский (21, 1941—1966), Г. А. Голубенский (4, 1979), Ю. В. Григорьев (20, 1966—1971), О. Г. Ласунский (5, 1973—1977), С. П. Фортинский (3, 1969, 1970); коллекция — «Слово в день преставления Сергия Радонежского», произнесенное Кириллом Ляшевицким в 1748 г. (писарской список, близкий к оригиналу); «Каталог книг, продающихся в Ярославле» (нач. XIX в.), подорожная Иоакима, иеромонаха Троицкого Зеленецкого монастыря (1846) и др.

Сер. XVIII в. — 1980. Более 6000 л. + 174 фото.

**Ф. 783**

**5. Архив Бекетовых:** Алексея Николаевича (1824—1898), одного из организаторов «Кружка бр. Бекетовых», председателя Пензенской земской управы; его жены Варвары Сергеевны (урожд. Ермолаевой, 1835—1919), сестры М. С. Ермолаева, издателя журнала «Жизнь», их дочери — Екатерины Алексеевны (1866—1947) — библиотекаря, Натальи Алексеевны (1868—1935), педагога, издательницы журнала «Что и как читать детям»: биографические и имущественно-хозяйственные документы членов семьи, материалы их общественной и служебной деятельности — указ об увольнении от службы А. Н. Бекетова (1857), речь, посвященная памяти А. Н. Бекетова на заседании Пензенского земского собрания (1898), духовное завещание бар. А. А. Унгерн-Штернберга в пользу В. С. Бекетовой (1899), диплом об образовании, справки, удостоверения и ходатайство Е. А. Бекетовой о назначении персональной пенсии (16 док., 1870—1946), планы имений Бекетовых в Козловском у. Тамбовской губ. (1905) и др.; письма В. С. Бекетовой от А. Н. Бекетова (2, 1865, нач. 1870-х гг.), Е. А. и Н. А. Бекетовых (2, 1900-е гг.); письма Е. А. и Н. А. Бекетовым от Э. У. Офросимовой (1, 1905), Е. Н. Юрковской (урожд. Бекетовой, 1, 1931); семейная переписка Ермолаевых (4, 1804, 1818, 1819, 1850-е гг.); фотографии Бекетовых и их родственников — Агринских, Енишерловых, Ермолаевых, Кублицких-Пиоттух, Недзвецких, друзей и знакомых (большая часть фото в 4-х альбомах), земских деятелей Пензенской губ., видовые; материалы, связанные с работой Е. Н. Кушевой над архивом Бекетовых (1980), — биобиблиографическая картотека лиц, упомянутых в документах и снятых на фотографиях, родословные таблицы Бекетовых, Енишерловых-Недзвецких, Ермолаевых; описи материалов и комментарии.

1804—1980. 194 л. + 270 фото + 4 портр. (масло).

**Ф. 781**

6. «Канонник» из коллекционной части архива А. А. Сидорова (полуустав, переплет — картон; с киноварными заглавием, инициалами и заставками-разделителями; с экслибрисом А. А. Сидорова).

Сер. XIX в. 76 л.

Ф. 776, 127.54

7. Материалы из архива Н. П. Барсукова (1838—1906), историка, археографа и библиографа: дорожные дневники (2) Н. П. Барсукова за 1856—1892 гг.; «Ежедневный журнал», т. 8 за 1871 г. К. К. Жерве (Ист. вестник, 1898, т. 74, № 11, с. 495—501 и № 12, с. 891—893, частично).

1856—1892. Ок. 1 000 л.

Ф. 18

8. Материалы из архива Бориса Александровича Воронцова-Вельяминова (р. 1904 г.), астрофизика, чл.-кор. АПН СССР, проф.: биографические и служебные документы 1913—1979 гг.; статьи, рецензии, заметки, среди них «Последние дни тысяцких и Куликовская битва», «Суздальско-московские тысяцкие и их потомство», «От воевод Куликова поля до нашей эпохи (К 600-летию Куликовской битвы)»; письма Б. А. Воронцова-Вельяминова жене О. В. Воронцовой-Вельяминовой (1, 1947) и коллегам П. Г. Куликовскому (15, 1941—1943) и А. А. Михайлову (1, 1980); письма Б. А. Воронцову-Вельяминову за 1930-е гг. — 1980, от более чем 70 кор., среди них советские и зарубежные ученые — В. А. Амбарцумян (2, 1970, 1974), С. Б. Веселовский (1, 1948), С. П. Глазенап (2, 1935, 1936), С. В. Орлов (1, 1954), Э. Резерфорд (2, 1932), Е. К. Харадзе (1, 1964), советские и зарубежные любители астрономии и читатели его книг — В. А. Вересова (6, 1948—1950), Э. Крик (1, 1980), М. Тетсука (6, 1977—1980), У. Шлегель (2, 1979, 1980); родственная переписка; поздравительные телеграммы отдельных лиц и коллективов в связи с юбилейными датами Б. А. Воронцова-Вельяминова (1954—1979 гг.); афиши и программы лекций, приглашительные билеты и извещения съездов, конференций, заседаний с участием Б. А. Воронцова-Вельяминова; отзывы о его научной деятельности; газетные вырезки его статей и упоминаний о нем; юбилейные адреса; документы о создании Б. А. Воронцовым-Вельяминовым любительских учебных фильмов по астрономии, а также о передаче Саратовскому университету сконструированного им телескопа; материалы родственников — биографические документы А. В. Воронцова-Вельяминова (1880—1942); биографические и имущественные документы П. Н. Воронцова-Вельяминова и его жены (1857—1902), а также «Воспоминания прошлого» П. Н. Воронцова-Вельяминова (1870-е гг.); фотографии Б. А. Воронцова-Вельяминова (1, 1970-е гг.) и Э. Резерфорда (2, нач. XX в.).

1857—1980, Ок. 2500 л. Ф. 773, 1.1, 3, 5—7, 16; 3.1—2, 4—5, 7—9, 11—14, 16—20, 22—31, 33; 4.1—3, 5—6, 8—10, 12—15, 18—23, 25—29, 31—34, 37—45, 47—50, 56—57, 59—67, 69—71, 73; 5.1—10; 6.1—6; 7.1—6, 11, 13—14.

9. Материалы из архива Михаила Родионовича Попова (1851—1909), одного из основателей «Земли и воли», впоследствии чернопердельца, отбывавшего бессрочную каторгу на Каре (1880—1882), в Петропавловской крепости (1882—1884) и Шлиссельбурге (1884—1905): письма к нему за 1905—1909 гг. от 30 кор., среди которых известные революционеры, общественные деятели, историки революционного движения, издатели — Н. Ф. Анненский (3), П. Л. Антонов (9), В. Я. Богучарский (4), В. Л. Бурцев (2), С. А. Иванов (7), П. В. Карпович (7), И. Д. Лукашевич (12), М. В. Новорусский (1), Г. Ф. Осмоловский (2), А. В. Пешехонов (1), Ю. М. Тищенко (9), В. Н. Фигнер (14),

М. Ф. Фроленко (16+3 фото), П. Е. Щеголев (4), П. Ф. Якубович (4); уцелевшие в семейном архиве письма М. Р. Попова (19, 1882, 1906—1908) отцу, матери, сестре С. Р. Поповой, а также письма Поповым от 12 кор., в их числе П. Л. Антонов (1, 1906), И. Д. Лукашевич (1, 1913), И. Р. Попов (1, 1879), Д. Я. Суворцев (2, 1897), М. Ф. Фроленко (29, 1906—1937); собранные Поповыми свидетельства о жизни и революционной деятельности М. Р. Попова — выписки из дел Департамента полиции, копии документов Шлиссельбургского жандармского управления, воспоминания М. А. Ладыженского и Н. Н. Подревского и т. д. 1879—1930-е гг., 1959. 449 л.+3 фото.

Ф. 782

**10. Материалы из архива Татьяны Ивановны Сухомлиной** (урожд. Лещенко), члена Литфонда, переводчицы: дневники «Певыцын путь» (1935—1936, 1940—1947), записные книжки о поездке в Париж (1967—1968) и Киев (1976), доклад в Новосибирском Академгородке о поездке в Швейцарию (1979); «Записки о скульпторе Д. Ф. ЦапLINE» (1978), воспоминания о А. Н. Вертинском, И. Гилбер, А. Б. Кусикове, В. В. Паниной, Ж. Сименоне, Т. В. ЧуриLINE, материалы к исследованию «Из истории крепостной интеллигенции»; письма Т. И. Сухомлиной к родственникам (173, 1940-е—1970-е гг.), Ж. Сименону (16, 1975—1979), Дж. Мартинола (3, 1979), С. В. Образцову (2, 1968, 1972) и др.; письма к ней от более чем 200 кор., среди них В. П. Альтовская (2, 1963), В. Л. Андреев (1, 1964), О. В. Андреева (в замуж. Карлайт, 3, 1966, 1967), Э. д'Астье де ля Вижери (1, 1964), Н. Д. Беер (84, 1972—1977), Веркор (Ж. Брюллер, 5, 1975—1978), Ж. Катала (6, 1973—1979), Т. К. Козьян (2, 1978, 1979), Ж. Кунелли (12, 1965—1972), М. Лазович (5, 1978, 1979), Дж. Мартинола (2, 1979), А. И. Марьямов (2, 1966), М. И. Моллар-Русанова (16, 1964—1978), Д. В. Нечитайло (2, 1976), Н. А. Орлов (10, 1971—1977), Е. А. Ольхина (21, 1965—1974), С. В. Образцов (1, 1972), А. А. Проханов (1, 1968), М. Сен-Санс (1, 1978), Ж. Сименон (8, 1975—1980), Л. Шерток (4, 1966), Ж. М. Эрман (4, 1967, 1968); материалы разных лиц — стихотворения В. Л. Андреева (1962), воспоминания о детстве в Царском Селе (1900-е гг. — 1919), стихотворения и биографические документы Н. Д. Беер (1975, 1976); воспоминания об аккомпаниаторе Т. И. Сухомлиной Ю. А. Лосеве; воспоминания (1919—1930-е гг.) худож. Б. В. Миловидова о скульпторе Д. Ф. ЦапLINE (1973), автобиография М. И. Моллар-Русановой; фотографии Т. И. Сухомлиной, ее мужа — В. В. Сухомлина, его отца и сестры В. И. Сухомлина и А. В. Филипченко, Д. Ф. ЦапLINE, друзей и знакомых, в их числе В. Л. Андреев, Э. д'Астье де ля Вижери, Веркор, Н. Н. Грин, Н. Каганская, Ж. Катала, М. Лазович, Е. А. Ольхина, Ж. Сименон, Л. Шерток, видовые, связанные с пребыванием во Франции, Америке, Испании, альбом с фотографиями политических деятелей, артистов и т. д. (1870-е—1900-е гг.).

1870-е гг. — 1981. Не менее 5000 л.+ок. 400 фото.

Ф. 543, 32—41

**11. Материалы из архива Шибановых**, Петра Павловича (1822—1891) и Павла Петровича (1864—1935), книготорговцев-антиквариев: каталоги антикварной книжной торговли П. Шибанова (72 номера, 1887—1916, печ., частично — с рукоп. пометами покупателей), объявления книжного магазина Павл. П. Шибанова (1909—1910, б. д.), расписка Павл. П. Шибанова О. И. Зайцевской в принятии от нее на комиссию «старинной рукописи» — фр. пер. «Декамерона» Боккаччо (1898), записка неустановл. лица с просьбой «отпустить» «Капитал» К. Маркса (1910-е гг.); книговедческие и библиографические за-

метки Павл. П. Шибанова (1920-е гг.) — «Заветы старого книжника», возражения В. А. Десницкому по поводу его выступления на докладе Павл. П. Шибанова «Враги книги» и др.; переписка за 1886—1935 гг. (24 кор. и адресата) родственная, а также с учреждениями, книготорговцами, библиотеками, среди них М. С. Грушевский (1, нач. 1900-х гг.), А. И. Остроглазов (1, 1900-е гг.), И. М. Остроглазов (1, 1891), Е. К. Редин (5, 1899—1907), И. Л. Тузов (3, 1890—1906), Д. В. Ульяновский (1, 1912); портреты Павл. П. Шибанова работы С. Толкача (2, карандаш, тушь, 1935), фотографии (14) Шибановых и их родственников (1881—1916, часть в фотокопиях из альбомов А. П. Бахрушина).

1887—1935. Ок. 1800 л. + 14 фото.

Ф. 342, 58.28—30; 59.1—49

**12. Материалы Мстислава Яковлевича Лукина**, зав. конторой Издательства М. и С. Сабашниковых, врача, и его жены **Ольги Константиновны Лукиной** (урожд. **Лысогорской**), преподавательницы воскресной школы в 1890-х гг.: письма М. Я. Лукина М. В. Сабашникову (1, 1915), детям и жене (6, 1914, 1915), ее ответные письма (3, 1914); письма О. К. Лукиной к Э. О. Кислинской (в замуж. Вахтеревой; 5, 1890-е гг.), и к ней от С. О. Кислинской (2, 1893), Э. О. Кислинской (11, 1890-е гг.), Е. Лысогорской (11, 1880-е гг.), С. Я. Сабашниковой (урожд. Лукиной, 2, 1948, 1950), А. Слетовой (11, 1890-е гг.) и др.; фотографии М. Я. Лукина (1, 1910-е гг.), О. К. Лукиной (3, 1890-е гг., 1904, 1940-е гг.), С. Я. Сабашниковой с сестрами (1, 1890-е гг.).

1880-е гг. — 1950. 199 л. + 6 фото.

Ф. 261, 24.3—17

**13. Фотография Григория Федоровича Осмоловского** (1858—1917), участника революционного движения, литератора (Якутск. На паспорту. На обороте дарственная надпись родственникам 1895 нояб. 24).

1895.

Ф. 702, 1.66

**14. Материалы из архива Михаила Ивановича Слуховского** (1896—1980), книговеда и историка библиотечного дела в России: рукописи неопubl. и частично опubl. исследований — «Чтение в старину» (1946—1970-е гг.), «История библиотечного дела в России в XVIII в.» (1946—1970-е гг.), «Русская библиотека XVI—XVII вв.» (1959—1960-е гг.), «Библиотека Ивана Грозного» (1950-е — 1970-е гг.), «М. И. Антоновский» (1970-е гг.): статей — «Библиотека Петербургской Академии наук в XVIII в.» (1964), «Ломоносов в истории библиотечного дела» (1960-е гг.), «Комиссия по истории библиотечного дела» (1960-е — 1970-е гг.), «От старого библиотекаря» (1971), «Проблемы истории чтения» (1971—1972), «Радищев — читатель» (1975), «Каталог универсальный» (1977) и т. д.; подготовительные материалы к работам по истории книжного дела в России; библиография книг, статей и рецензий М. И. Слуховского за 1920-е — 1980 гг.; отзывы о его работах — А. А. Западова, А. А. Зими́на, С. А. Клепикова, И. Н. Кобленца, Л. Н. Пушкарева, Л. И. Тимофеева и др.; переписка за 1940-е — 1970-е гг. — черновики и маш. отпуски писем М. И. Слуховского О. А. Державиной (1, 1968), Д. С. Лихачеву (1, 1969), А. С. Мыльникову (1, 1974), В. Н. Осokinну (8, 1973—1978), Н. Н. Розову (14, 1964—1978), А. А. Сидорову (6, 1968—1977), И. М. Терехову (2, 1979) и др.; письма М. И. Слуховскому от 70 кор., в их числе — П. Н. Берков (3, 1968), Б. С. Боднарский (1, 1964), Ю. В. Григорьев (1, 1964), А. А. Западов (1, 1968), П. Х. Кананов (1, 1964), И. М. Кауфман (1, 1964), Н. П. Киселев (1,

1965), С. А. Клепиков (1, 1964), Д. С. Лихачев (1, 1969), Н. И. Мацуев (2, 1964, 1965), А. С. Мыльников (2, 1973, 1974), В. Н. Осокин (29, 1973—1978), Н. Н. Розов (7, 1964—1978), А. А. Сидоров (2, 1968), Л. А. Творогов (1, 1971), сотрудники библиотек, редакций издательств, журналов и газет; биографические документы (автобиографии, диплом канд. наук); фотографии И. О. Слуховского, М. И. Слуховского, частично в группе с Н. К. Крупской, Е. М. Ярославским и др. (10, 1890-е гг., 1920-е — 1967).

1890-е гг. — 1980. Свыше 5000 л. + 10 фото.

Ф. 679, 9—20

**15. Материалы из архива Максимилиана Яковлевича Шика** (1884—1968), поэта и переводчика: справки о выдаче гонораров, газ. вырезка с упом. об его участии в литературных вечерах, фотографии (5, 1900-е гг. — 1940), фотоальбомы, иллюстрирующие его путешествие по средиземноморским городам Европы (1910) и поездку по Европе (1914), шарж на него (1943).

1900-е гг. — 1957. 24 л. + 60 фото.

Ф. 675, 6.15—21

**16. Материалы из архива К. Д. Бальмонта и его дочери Н. К. Бруни:** рукописи (частично ксерокопии) стихотворений К. Д. Бальмонта (21, 1930—1937); статей (7, 1927—1930); переводов произведений зарубежных авторов, болгарских, норвежских, хорватских народных песен (1930-е гг.); статьи и заметки о К. Д. Бальмонте — В. Д. Бальмонт, Н. К. Бруни, Н. В. Резниковой и др. (1909, 1930-е гг., 1967—1980); письмо К. Д. Бальмонта к Е. А. Бальмонт (1, 1927, на почтовой открытке с изображением К. Д. Бальмонта и его семьи, Б. К. и В. А. Зайцевых); переписка Е. А. Бальмонт и Н. К. Бруни с разными лицами за 1906—1925, 1941—1966, 17 кор., среди которых А. А. Андреева, О. Н. Анненкова, Я. В. Апушкин, Е. Д. Галова, Г. Д. Домогацкая, М. А. Кристенсен, Т. А. Полиевктова, М. В. Сабашникова, Е. И. Струковская, С. К. Чукалов; биографические документы и воспоминания Н. К. Бруни о встрече с кубинским писателем А. Карпентьере (1977), воспоминания А. А. Бенуа о Н. К. Бруни и М. А. Волошине (1971) и др.

1906—1980. 375 л.

Ф. 374, 17.8—57

**17. Архив Николая Михайловича Ченцова** (1897—1941), библиографа, автора кн. «Восстание декабристов. Библиография». М.; Л., 1929, сотрудника Гослитиздата: биографические материалы (анкеты, удостоверения, справки, трудовая книжка, фотография и др.); неопubl. исследование «О Чехове» (1920-е гг.), инструкция «Как заполнять библиографическую карточку», библиографии к статьям в «Литературной энциклопедии»; отзыв Н. К. Пиксанова о трудах Н. М. Ченцова, рецензии на его библиографию о декабристах, заметки о нем его жены О. С. Ченцовой, списки изданий из его библиотеки; письма Н. М. Ченцову и Н. К. Пиксанову, связанные с подготовкой указателей литературы о декабристах, среди кор. О. Д. Багалей (1, 1927), В. М. Базилевич (3, 1925, 1928), Б. С. Вальбе (1, 1925), И. М. Картавцов (1, 1925), Б. П. Козьмин (1, 1925), Н. А. Коростылев (1, 1925), Д. С. Махлин (1, 1926), Ю. Г. Оксман (1, 1927), С. С. Розанов (1, 1925), Д. К. Чудинов (1, 1925); письма Н. М. Ченцова к О. С. Ченцовой (4, 1923 — нач. 1930-х гг.), ее письма Л. Н. Алферовой (1, 1967), И. М. Картавцову (1, 1967), Н. К. Пиксанову (3, 1945, 1968); письмо Н. К. Пиксанова к Р. М. Самарину (1, 1945); работы разных лиц — пояснительный очерк Н. М. Дружинина и С. Я. Штрайха к серии диапозитивов «Декабри-

сты» (1925); тезисы к докладам по теории библиографии Я. Н. Гребенщикова, Н. В. Здобнова, И. Б. Симановского, Л. Н. Троповского, Н. Ю. Ульянинского; «Материал для составления рубрик предметного каталога военной литературы» А. Н. Куроедова; подготовленный Н. М. Ченцовым в 1941 г. к печати, но не опубликованный труд А. Г. Фомина «Писатели СССР. Материалы для библиографии» (до К. Пруткова) и др. 1915—1975. 1176 л.+1 фото.

Ф. 778

**18. Архив Федора Михайловича Головенченко (1899—1963)**, д-ра филол. наук, проф., зав. кафедрой Московского гос. пед. ин-та им. В. И. Ленина: рукописи неопубл. и частично опубликованных монографий, в том числе «Слово о полку Игореве». Историко-литературный и библиографический очерк» (нач. 1950-х гг. — 1955), «Слово о полку Игореве». Библиографический очерк» (1955—1963), «А. И. Герцен» (1940-е гг.), «В. Г. Белинский» (1948), «Реализм Гоголя» (1953), «Н. Г. Чернышевский» (1953—1957), статей по истории и теории русской литературы; курсы лекций, читанных в Ин-те красной профессуры, Высшей партийной школе при ЦК ВКП(б), Московском гос. пед. ин-те им. В. И. Ленина; черновики и маш. отпуски писем Ф. М. Головенченко за 1924—1962 гг. к более чем 70 адресатам, среди которых А. В. Бардин (3, 1955—1958), А. Ф. и В. И. Головенченко (более 200, 1924—1962), В. А. Цыбенко (12, 1957—1962); письма к Ф. М. Головенченко за 1930-е — 1963 гг. от более чем 650 кор., в их числе П. Г. Антокольский (3, 1945—1947), А. В. Бардин (39, 1953—1962), Н. Ф. Бельчиков (4, 1943—1960), Н. Е. Вирта (4, 1947, 1948), Ф. В. Гладков (2, 1946, 1947), Б. Л. Горбатов (4, 1947, 1948), С. М. Городецкий (5, 1946—1949), Н. К. Гудзий (2, 1938), Л. И. Гумилевский (2, 1948), Н. Н. Гусев (7, 1949—1960), А. М. Еголин (34, 1942—1959), В. М. Жирмунский (1, 1947), М. М. Зоценко (1, 1946), С. И. Кирсанов (4, 1947), И. Г. Клабуновский (16, 1951—1961), И. И. Лазаревский (2, 1946, 1947), А. Н. Лесков (1, 1947), А. Ф. Лосев (9, 1954—1963), В. А. Луговской (2, 1945, 1949), Н. Н. Ляшко (2, 1945), И. М. Майский (2, 1945), И. А. Новиков (8, 1947, 1948, 1954) Б. Л. Пастернак (1, 1946), А. В. Позднеев (30, 1954—1963), В. А. Рождественский (1, 1948), М. Ф. Рыльский (9, 1945—1956), А. С. Серафимович (14, 1946—1948), С. Н. Сергеев-Ценский (2, 1947, 1948), К. М. Симонов (5, 1945—1948), А. Т. Твардовский (1, 1947), Н. Д. Телешов (2, 1947, 1948), К. А. Федин (6, 1946—1954), О. Д. Форш (2, 1948), К. И. Чуковский (10, 1946—1948), М. С. Шагинян (9, 1946—1949), С. В. Шервинский (3, 1946, 1947), М. А. Шолохов (1, 1947), В. Г. Ян (1, 1946); сотрудники газет, журналов, научно-исследовательских учреждений и учебных заведений; рукописи монографий, статей, диссертаций, докладов, рецензий разных авторов, среди них И. Б. Астахов «Метод, стиль и жанр Успенского» (1930—1935), А. М. Жигулев «В. Т. Нарезный» (нач. 1950-х гг.), И. Н. Кубиков «Окурковская Русь» в изображении Горького» (1938), К. Н. Ломунов «Лев Толстой в борьбе против декадентского искусства» (1948), А. В. Позднеев «Слово о полку Игореве» и летописи» (1950-е гг., фрагмент), А. В. Попов «В каком порядке нужно печатать части и главы поэмы „Кому на Руси жить хорошо“» (1950-е гг.), В. И. Стеллецкий «К вопросу о древнерусском стихосложении и о ритмическом строе „Слова о полку Игореве“» (1954), а также материалы из архива участника революций и гражданской войны Т. В. Есютина (воспоминания, биограф. док. и пр., 1918—1963); фотографии Ф. М. Головенченко (219, 1910-е гг. — 1963) с общественными и партийными работниками Ставропольской губ. (впоследствии округа), выпускниками Ин-та красной профессуры, преподавателями и студентами МГПИ им. В. И. Ле-

нина, сотрудниками и творческим активом Гослитиздата РСФСР, в кругу родных и друзей.

1910-е гг. — 1971. Не менее 28 000 л. + 219 фото.

Ф. 785

**19. Материалы из архива Зинаиды Антоновны Денисьевской (1887—1933)**, мемуаристики, сотрудницы Воронежской Кольцовской библиотеки, Воронежской опытной с/х станции и с/х ин-та: тетрадь с отпусками писем к А. С. Данкову и краткими дневниковыми записями (1929—1932), письмо от А. С. Данкова (1932), фотографии в группе с И. Г. Бейлиным, Н. К. Вентцель, В. Г. Хризонович и в группе слушателей I Библиотечных курсов в Ворожеже (2, 1919, 1920), фотография матери М. Я. Денисьевской (1, 1930-е гг.).

1919—1930-е гг. 56 л. + 3 фото.

Ф.752, 3.17—21

**20. Архив Николая Ивановича Мацуева (1894—1975)**, литературоведа, библиографа, критика: рукописи библиографических справочников — «Художественная литература русская и переводная в оценке критики. 1938—1940», «Советская литературная библиография. 1917—1945. Указатель справочных пособий по художественной литературе, критике и литературоведению», «Словарь писателей национальностей СССР», «Русские писатели за полвека. 1917—1967», «Словарь синонимов» и материалы к перечисленным справочникам, в том числе автобиографии и анкеты писателей А. Аюпяна, П. Г. Антокольского, М. Ауэзова, А. П. Алешина, П. Бровки, А. К. Виноградова, Артема Веселого, Н. Е. Вирты, С. Вургуна, А. Гидаша, М. Джалиля, Дж. Джерманетто, Н. А. Заболоцкого, Я. Купалы, Н. Н. Ляшко, В. И. Лебедева-Кумача, С. В. Михалкова, Н. А. Морозова, П. Г. Низового, К. Г. Паустовского, А. В. Перегудова, Б. С. Ромашова, М. Ф. Рыльского, С. Н. Сергеева-Ценского, А. Т. Твардовского, Н. Д. Телешова, П. Г. Тычины, А. А. Фадеева, К. А. Федина, О. Д. Форш, А. П. Чапыгина, С. П. Щипачева, Бруно Ясенского (865 док., 1930-е гг. — 1975); статьи и библиографические обзоры — «Поэт И. Бунин», «Л. Толстой в печати», «Библиотеки писателей», «Поэзия и критика поэзии», «Синонимы в языке писателей» (1940-е гг. — 1975); рецензии на книги и библиографические обзоры (1940-е—1970-е гг.); отзывы П. Н. Беркова, Б. С. Боднарского, Н. К. Пиксанова и др. на работы Н. И. Мацуева; маш. отпуска писем Н. И. Мацуева к 30 кор.: библиографам, книговедам, писателям, в том числе П. Н. Беркову (1, 1957), И. М. Кауфману (1, 1954), С. И. Машинскому (1, 1974), Н. К. Пиксанову (1, 1956), И. И. Старцеву (1, 1946); письма Н. И. Мацуеву за 1920-е гг. — 1975, не менее чем от 170 кор., среди них С. Д. Балухатый (1, 1939), А. И. Белецкий (1, 1960), Н. Ф. Бельчиков (42, 1939—1973), В. В. Вишневский (1, 1935), А. И. Гессен (6, 1965—1968), Н. Н. Гусев (1, 1936), Ю. А. Меженко (23, 1959—1968), Ю. Г. Оксман (3, 1955—1964), а также сотрудники редакций журналов и издательств.

1920-е — 1970-е гг. Свыше 26 000 л.

Ф. 779

**21. «Банкротство дяди Сэма. Впечатления от Америки»**, путевые записки Александра Николаевича Рубакина (1889—1979), члена Союза советских писателей, проф., д-ра мед. наук, с фотоиллюстрациями и отзывом издательства «Международные отношения».

1932—1960-е гг. 251 л. + 29 фото.

Ф. 358, 503.37, 38

Ю. Д. Левин

«РИЧАРД III» ШЕКСПИРА  
В ПЕРЕВОДЕ В. К. КЮХЕЛЬБЕКЕРА

Поэт-декабрист Вильгельм Карлович Кюхельбекер (1797—1846), осужденный царским судом и находившийся с 1826 по 1835 г. в одиночном заключении, не прекращал творческой деятельности и создал в этот период лучшие свои произведения в разных жанрах. Одним из основных видов его творчества был стихотворный перевод пьес Шекспира, которого он высоко ценил. Шекспир, писал он 29 июля 1834 г., «величайший комик, точно как величайший трагик из всех живших, живущих и (я почти готов сказать) долженствующих жить»<sup>1</sup>. Над переводом на русский язык произведений великого английского драматурга Кюхельбекер трудился несколько лет<sup>2</sup>. Его переводы были новаторскими для своего времени. Он отказался от вольных переделок по французскому образцу, имевших хождение в России начала XIX в., и стремился передать оригинал как можно точнее.

В 1845 г., чувствуя приближение смерти и подводя итог своему творчеству, Кюхельбекер послал В. А. Жуковскому список своих произведений, в числе которых были названы и переводы пьес Шекспира: «Макбет» три первых действия (т. е. вторая редакция перевода), «Ричард II», первая и вторая части «Генриха IV», «Ричард III», «Венецианский купец», первое действие<sup>3</sup>. Почти все эти переводы сохранились в рукописях<sup>4</sup>. Однако Кюхельбекер считал достойными опубликования лишь некоторые из них. В литературном завещании, продиктованном И. И. Пущину 3 марта 1846 г., за пять месяцев до смерти, он назвал лишь три перевода: «№ 10. Макбет. Напечатать первые три акта. № 11. Генрих IV. Истребить, если не успею переправить. № 12. Ричард <III>. Сполна напечатать. № 13. Варианты. Истребить»<sup>5</sup>. Переводы эти не были напечатаны своевременно, но они не устарели, а лишь оказались за пределами знания исследователей литературы. Значение переводов В. К. Кюхельбекера не ограничивается историко-литературным интересом, и их литературно-художественный аспект будет оценен по достоинству. Недавно нами был опубликован перевод трех актов «Макбета»<sup>6</sup>.

«Ричарда III» Кюхельбекер переводил в 1832 г. с 16 мая по 17 сентября<sup>7</sup>. 1 октября он начал писать «Рассуждение о восьми исторических драмах Шекспира и в особенности о Ричарде III», в котором рас-

<sup>1</sup> Лит. наследство. 1954. Т. 59. С. 433.

<sup>2</sup> См.: Левин Ю. В. К. Кюхельбекер — переводчик Шекспира // Шекспировский сборник, 1967. М., 1968. С. 44—59. См. также: Шекспир и русская культура. М.; Л., 1965. С. 138—162.

<sup>3</sup> Рус. старина. 1902. Т. 110, № 4. С. 109.

<sup>4</sup> См.: Мстиславская Е. П. Творческие рукописи В. К. Кюхельбекера // Зап. отд. рукописей. 1975. Вып. 36. С. 14—16, 21, 27.

<sup>5</sup> Цит. по: Кюхельбекер В. К. Лирика и поэмы. Л., 1939. с. LXXVIII.

<sup>6</sup> См.: Левин Ю. Д. «Макбет» Шекспира в переводе В. К. Кюхельбекера // Памятники культуры: Новые открытия: Ежегодник 1981. Л., 1983. С. 30—58.

<sup>7</sup> См.: Кюхельбекер В. К. Путешествие. Дневник. Статьи. Л., 1979. С. 127, 188.



сматривались: «Ричард II», две части «Генриха IV», «Генрих V», три части «Генриха VI» и «Ричард III». Все восемь пьес представляли, по мнению Кюхельбекера, единое целое, и «Рассуждение» должно было служить введением к переводу последней из них. Оно было закончено вчерне 12 октября, а 3 ноября 1832 г. Кюхельбекер отметил в дневнике, что «совершенно кончил полугодовой почти труд свой» — перевод «Ричарда III» и написание «Рассуждения»<sup>8</sup>; впоследствии в завещании Кюхельбекер предназначал «Рассуждение» для печати<sup>9</sup>. Опубликовано оно было лишь в 1963 г.<sup>10</sup>

Касаясь принципов перевода, которых он придерживался, Кюхельбекер писал в «Рассуждении»:

«Теперь несколько слов о слоге Шекспира. *Игра слов* (conceits) — главная особенность его диалога, особенно там, где преобладает страсть ... .

Намеки и ссылки, особенно в описаниях и рассказах, на события истории, на обычаи и предания народные составляют другую отличительную черту нашего поэта. Переводчик эти два характеристические признака Шекспирова слога непременно должен сохранить, или же перевод его будет неверным и бесцветным. Но перенести игру слов из одного языка в другой возможно не иначе, как заменяя кончетти подлинника таким, к которому всего более способен звук, употребленный переводчиком для выражения *главного* понятия автора, стало быть не буквально, а только приблизительно. Так поступили и мы в своем переложении Ричарда III-его. Изредка мы играли словами и там, где у Шекспира нет такой игры, но где она сама собою представлялась русскому уху, а это, чтобы вознаградить читателя за упущения против подлинника, там, где никак не могло быть иначе.

Ссылки и намеки слишком темные объясняются в замечаниях<sup>11</sup> — большое неудобство, да устранить его ровно невозможно.

Английские имена собственные и титла, с небольшими исключениями, перенесены в перевод в том смысле и некоторые с тем звуком, какой у них в подлиннике, напр., **duke** — *дюк*, а не герцог. **Highness**, когда относится к лицам царствующим, мы выражали словом *величество*, хотя и знаем, что оно, собственно, значит *высочество* и что во время Ричарда III-ьего в Европе еще ни одному государю не говаривали: *ваше величество*. Но сам Шекспир часто употребляет **Majesty**, а для нас, русских, этот анахронизм необходим, потому что в нем больше ясности. **Highness** и **Grace**, когда дело идет о дюках, мы заменяли титулом светлость. Некоторых других английских титулатур мы не переводили слово в слово, потому что тут примешались бы понятия исключительно русские, которые бы составили странный анатопазм в английской драме. Приведем здесь только два: **dread lord** и **lovely lord** — это точно значит *грозный государь* и *ласковый государь*; да при таком переводе русский скорее вспомнит о *Грозном* царе Иване Васильевиче и о *Ласковом* князе Владимире, нежели о слабом Эдуарде и страшном Ричарде»<sup>12</sup>.

Текст перевода публикуется по автографу: ГБЛ, ф. 449, к. 2, ед. хр. 8. Он представляет собой рукопись с исправлениями. Отдельные фрагменты текста подверглись основательной правке. Судя по пометам синим карандашом, рукопись побывала в руках М. И. Семевского и готовилась к печати в журнале «Русская старина», где была опублико-

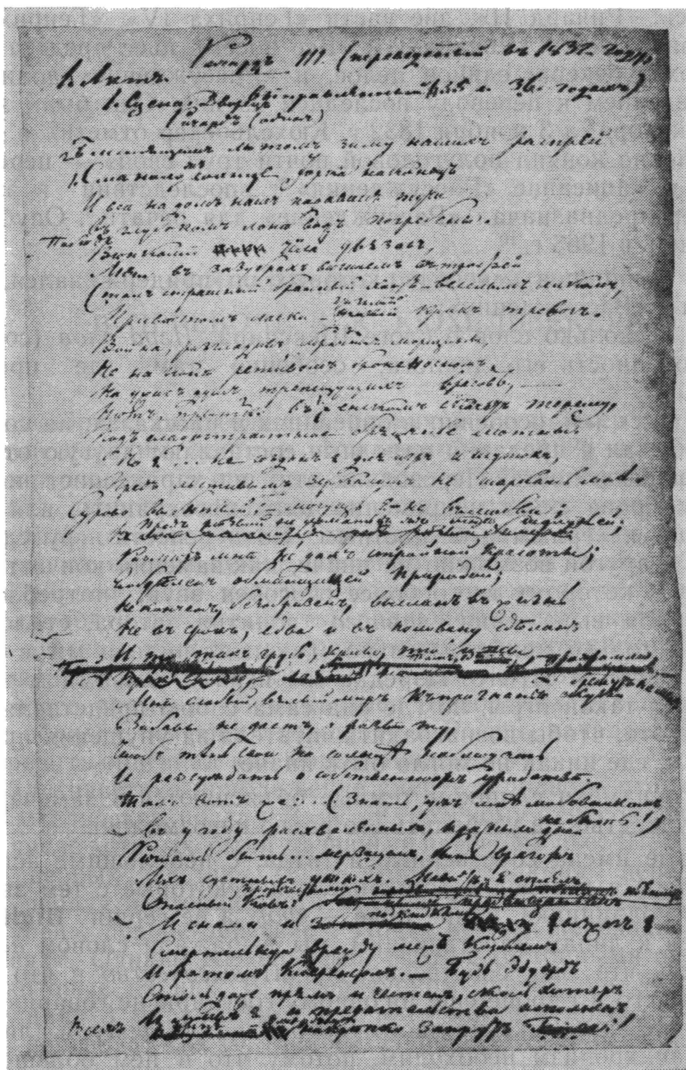
<sup>8</sup> Там же. С. 191, 194.

<sup>9</sup> См.: Кюхельбекер В. К. Лирика и поэмы. С. LXXVII.

<sup>10</sup> Левин Ю. Д. Рассуждение В. К. Кюхельбекера об исторических драмах Шекспира // Международные связи русской литературы: Сб. статей. М.; Л., 1963. С. 286—320.

<sup>11</sup> Эти замечания не сохранились.

<sup>12</sup> Международные связи русской литературы: Сб. статей. М.; Л., 1963. С. 312—314.



В. К. Кюхельбекер. Лист из свеаборгской тетради с текстом перевода трагедии В. Шекспира «Ричард III». 1832 г. Автограф. ГБЛ, ф. 449. 2; 8, л. 1

вана впервые часть произведений В. К. Кюхельбекера, написанных в годы заточения и ссылки<sup>13</sup>.

Текст перевода В. К. Кюхельбекера публикуется по правилам современной орфографии с сохранением некоторых особенностей пунктуации подлинника, обусловленной своеобразием интонационно-ритмической структуры перевода. В публикации не воспроизводится употребление В. К. Кюхельбекером прописных букв в словах «Король», «Милорд», «Светлейший» и т. д. и необычное написание некоторых слов («дватцать», «каимся»), но сохранена предложенная им транскрипция английских имен, обусловленная его представлениями об английской фонетике, которая связана с тем, что он изучил этот язык в заточении. Раскрыты сокращения имен при обозначении реплик действующих лиц.

<sup>13</sup> Рус. старина. 1875. Т. 13. Т. 14; 1878. Т. 21; 1883. Т. 29. Т. 39; 1884. Т. 41, 72 и др.

В рукописи, поскольку В. К. Кюхельбекер испытывал большой недостаток бумаги, реплики действующих лиц иногда помещены в строку; в публикации для удобства восприятия текста использован современный принцип воспроизведения в печати текста драматургического произведения. Подчеркнутые В. К. Кюхельбекером строки и слова воспроизведены курсивом.

Зачеркнутые в рукописи первоначальные варианты фрагментов текста, приведенные в подстрочных сносках, подготовлены Е. П. Мстиславской.

## Ричард III

(переведенный в 1832 году, выправленный в [18]35 и [18]36 годах)

### Акт I

#### Сцена 1

*Дворец*

*Ричард (один)*

Сменило ж солнце Йорка, наконец,  
 Блестящим летом зиму наших распрей,  
 И все на дом наш падавшие тучи  
 В глубоком лоне вод погребены.  
 Побед венками *чѣла*<sup>1</sup> увязав,  
 Мечи в зазубрах вешаем в трофей  
 Стал страшный бранный ход — веселым ликом,  
 Приветом ласки — *грозный*<sup>2</sup> крик тревог.  
 Война, разгладив мрачные морщины,  
 Не на коне ретивом, броненосном  
 На ужас душ трепещущих врагов, —  
 Нет, в женском прытко скачет терему,  
 Под сладострастное бряцанье лютны.  
 Но я... не создан я для игр и шуток,  
 Пред лстивым зеркалом не шаркать мне:  
 Сурово выбитый; — могущ я — не в любви;  
 Пред резвой *не ломаться ж мне шалуньей*<sup>3</sup>;  
 Размер мне не дан стройной красоты;  
 Я обделен обманщицей природой;  
 Некончен, безобразен, выслан в жизнь  
 Не в срок, едва и в половину сделан  
 И то так грубо, криво, что и псы  
 Там, где *прохромлю, брешут на меня*<sup>4</sup>.  
 Мне слабый, вялый мир к прогнанию скуки  
 Забавы не дает, а разве ту,  
 Чтоб тень свою на солнце наблюдать  
 И рассуждать о собственном уродстве.  
 Так вот же... (Знать, уж мне любовником не быть!)  
 В угоду расхваленных красных дней  
 Решаюсь быть... мерзавцем, быть врагом

<sup>1</sup> главы

<sup>2</sup> дикий

<sup>3</sup> Не мне жеманиться пред резвой.

<sup>4</sup> а Проковыляю, лают на меня; б Пройду, хромая, брешут

Их суетных утех. Навет я сплел,  
 Опасный ков: *пророчествами пьяниц*<sup>5</sup>  
 И снами и *подкидками возжег*<sup>6</sup>  
 Смертельную вражду меж королем  
 И братом Клеренсом. — Будь Эдуард  
 Столь даже прям и честен, сколь хитер  
 И лжив я и предательства исполнен,  
*Все ж ныне Джорджа накрепко запрут*<sup>7</sup>.  
 «Глаголь»-де, предсказание гласит:  
 «Наследников престола умертвит». —  
 Нырните, мысли! в глубь души: вот Клеренс.

(Клеренс под стражею и Брекинбюри)

Брат, добрый день... *Что это значит?*<sup>8</sup> Стража  
 В ружье идет за вами?

Клер[енс]

Государь,  
 О безопасности моей радея,  
 Мне в Туэр дать велел проводников.

Рич[ард]

Причина?

Клер[енс]

*Что Георгием зовусь*<sup>9</sup>.

Рич[ард]

Увы, сударь! не ваша то вина:  
 Пусть ваших восприемников запрет!  
 Его величеству угодно, видно,  
 Чтоб в Туэре вас окрестили вновь.  
 Но<sup>10</sup> в чем же дело, брат? узнать нельзя ли?

Клер[енс]

Да, Ричард, как узнаю сам. Теперь,  
 Клянусь, не знаю; только *и добился*<sup>11</sup>,  
 Что *верит он предвестиям и снам*<sup>12</sup>,  
 Что<sup>13</sup> вырвал вдруг из *букваря*<sup>14</sup> глаголь  
 И говорит, что волхв предрек ему:  
 «В глаголе гибель роду твоему».  
 Георгий ж пишется с глаголя, стало,  
 По мнению короля, глаголь — то я.  
 За этот и подобный вздор, так слышу,  
 Он заточить меня и повелел.

<sup>5</sup> а безумным предвещаньем; б предвещаньем пьяниц

<sup>6</sup> записками возжгу

<sup>7</sup> Все ныне ж накрепко запрут Георга!

<sup>8</sup> . . . как, ваша милость?

<sup>9</sup> Так, что зовусь Георгом.

<sup>10</sup> Да

<sup>11</sup> только мне сдается

<sup>12</sup> а что слушает снов предсказанье; б что он внимает.

<sup>13</sup> Вот

<sup>14</sup> азбуки

*Рич[ард]*

Вот что, когда мужьями жены правят!  
Вас посылает в Туэр не король,  
Нет, Клеренс, — леди Грэ, его супруга  
Внушает эти крайности ему.  
Иль не она и братец, добрый барин,  
Антон Уудвиль, довели его,  
Туда же, в Туэр, Гестингса отправить?  
Сегодня, благо, выпущен... Да! нам  
Бояться должно, Клеренс, опасаться!

*Клер[енс]*

Ее родня и вот, что ночью бродят,  
Послали к мистрис Шор от короля, —  
А то, мой боже! кто же безопасен?  
Слыхал ты, как смиренно Гестингс *Шорше*<sup>15</sup>  
Челом бил о своем освобожденьи?

*Рич[ард]*

К богине сей лорд Гестингс возопил  
И от нее свободу получил.  
Сказать ли? Полагаю, нам дорогá,  
Чтоб милость государя сохранить,  
Служить ей, да! носить ее ливрею.  
Она с ревнивой старою вдовой,  
С поры, как брат на *них* *взложил*<sup>16</sup> дворянство,  
Пресильные в монархии кумы.

*Брекинб[юри]*

*Прощенья всенижайше я прошу*<sup>17</sup>, —  
А строго приказать король изволил,  
Чтобы о чем бы ни было никто  
В беседу с князем тайно не входил.

*Рич[ард]*

Так точно, *сударь!* *Впрочем поделиться*<sup>18</sup>  
Всем можем с вами, что ни говорим:  
Наш разговор не заговор! Твердим мы:  
Благ, мудр король и королева? да!  
Не по летам прекрасна, не ревнива;  
Прелестна ножка шоровой жены,  
Две вишни — губки, чудо — язычок;  
Родня же королевы вышла в знать...  
Что скажете, сударь? — Неправда? что ли?

*Брек[инбюри]*

Не наше дело, ваша светлость.

*Рич[ард]*

Как?  
Что, что ты? дело с шоровой женой?  
Кто с нею в деле, кроме одного,  
Пусть лучше делает без шуму дело!

<sup>15</sup> ей

<sup>16</sup> их наделил

<sup>17</sup> У вашей милости прошу прощенья,

<sup>18</sup> Ваша милость! Поделиться впрочем

*Брек[инбюри]*

Один же?

*Рич[ард]*

Муж; нет, не поймаешь, плут!

*Брек[инбюри]*

Прошу вас, ваша светлость: извините,  
Но с братцем прекратите разговор.

*Кл[еренс]*

Твой долг мы знаем, друг — и покоримся.

*Рич[ард]*

Рабы мы королевы: покоримся!  
Брат, с богом! К королю иду и все,  
Что будет вам угодно поручить мне,  
Хотя б и вдовушку назвать сестрицей  
Для вашей *выруки* \* употреблю.  
Глубокому упадку *братской дружбы* <sup>19</sup>  
Прикосновен я глубже, чем представишь.

*Кл[еренс]*

Не в радость, знаю, никому из нас.

*Рич[ард]*

Добро! не долго будешь взаперти,  
Освобожу тебя, или туда же...

*Кл[еренс]*

Терпи!

Готов, хоть и не рад.

*(Уходит с Брекинбюри)*

*Ричард (один)*

Ступай-ко в путь! с пути назад не будешь,  
Простяк добрейший! так тебя люблю,  
Что в рай на днях же душеньку пошлю.  
*Возьмет ли только* <sup>20</sup> рай от нас гостинец?  
А кто там? Гестингс! он опять на воле.

*Гестингс (вошед)*

Светлейший князь, нижайший ваш слуга!

*Рич[ард]*

Я, милостивый государь, слуга ваш.  
Добро пожаловать на вольный воздух!  
А заточенье как перенесли?

*Гест[ингс]*

Как узник, ваша светлость: терпеливо.  
*Дожить надеюсь* <sup>21</sup>, чтоб сказать спасибо  
Виновникам несчастья моего.

\* Так в тексте.

<sup>19</sup> братства я.

<sup>20</sup> Да только взял бы

<sup>21</sup> Авось и проживу

*Рич[ард]*

Так! без сомненья! да равно и Клеренс!  
У вас одни враги: его подрыли  
Те ж самые, которые и вас.

*Гест[ингс]*

Увы! орел-то в клетке, ястреба ж  
И коршуны воруют на свободе.

*Рич[ард]*

Что нового из-за границы?

*Гест[ингс]*

Князь, дома хуже, чем что за границей:  
Король уныл, недужен, в расслабленье;  
Врачи о нем в жестоком опасеньи.

*Рич[ард]*

Святой наш Павел! весть и впрямь дурна!  
Ох! он давно себя не бережет,  
*Совсем*<sup>22</sup> здоровье царское истратил...  
*И вспомнить-то об этом тяжело*<sup>23</sup>!  
Неужто слег?

*Гестингс*

Лежит.

*Рич[ард]*

Вперед ступайте!  
Я буду тотчас.

*(Гестингс уходит)*

Не жилец, надеюсь;  
*Да*<sup>24</sup> пусть живет, пока другой на небо  
Не вышлетя на почтовых! — *Пойду*<sup>25</sup>,  
Чтоб растравить в нем злость на брата *ложью*<sup>26</sup>.  
*Завостренный*<sup>27</sup> о крепкие доводы  
*Не спотыкнись лишь мрачный мой навет*<sup>28</sup>,  
*Так в жизни Клеренсовой завтра нет*<sup>29</sup>.  
А тут, помилуй, бог, и Эдуарда,  
И мир оставь мне стряпать в нем! На дочке  
Уэруйка, на младшей я женюсь...  
Убил я, правда, и отца и мужа —  
Что нужды? быть отцом и мужем ей  
*Вот лучший*<sup>30</sup> путь вознаградить красотку;  
На что не столько по любви решусь,  
Как, *чтоб*<sup>31</sup> достигнуть мне, женясь на ней,  
*Иной*<sup>32</sup>, умолченной, сокрытой цели.

<sup>22</sup> свое

<sup>23</sup> об этом как и вспомнить

<sup>24</sup> а А; б но

<sup>25</sup> Пойти ж!

<sup>26</sup> а растравлю; б раскалю; в ложью закаленный

<sup>27</sup> а заостренные всесторонние доводы; б всей тяжестью доводов раскалю

<sup>28</sup> и будет мудрый мой расчет

<sup>29</sup> Нет в жизни Клеренса иного дня

<sup>30</sup> скорейший

<sup>31</sup> женюсь

<sup>32</sup> Другой

Но наперед коня на торг бегу:  
И Клеренс и король не охладели!  
Отправятся, — счесть барыши могу.

## Сцена 2

Улица

*Входит Анна Уэруйк и печальное шествие  
за гробом Генри VI*

Анна

Спустите с плеч свое честное бремя,  
Когда и честь уж можно в гроб сокрыть,  
Прощальный ж *плач*<sup>33</sup> паденью я воздам,  
Безвременному Ленкестра благого,  
Лик бледный, хладный короля святого,  
Ленкестерского дому скорбный прах,  
Бескровный крови царственной останок!  
Ты, да позволишь мне призвать твой дух!  
Да слышишь бедной Анны вопль, супруги  
Зарезанного сына<sup>34</sup>!.. Ах! и он  
Рукою ж пал, нанесшей эти язвы!  
Вот в окна, выпустившие жизнь твою,  
Печальных вежд бальзам бесплодный лью.  
*Увы, руке*<sup>35</sup>, изрывшей вход для смерти!  
И духу!.. ведь достало же и духу!  
Зло, горше тех, которыми клянут  
Змей, жаб, тарантул, ядовитых гадов,  
Постигни изверга: изверг же он,  
Тебя сгубив, на нас на горьких гибель!  
Уж если быть ему отцом, пусть чудо,  
Пусть выкидыш не в срок ему родится  
И неестественным и гнусным зраком  
Мать, полную надежды, ужаснет,  
И пусть наслéдит *пагубу*<sup>36</sup> отца!  
А женится, чтоб жизнь его была  
Жене виною бóльших бед, чем смерть  
Твоя и юного супруга мне!  
Теперь пойдем и в Чертзи погребем  
В Сент-Поле взятое святое бремя.  
Устав, останавливайтесь, между тем  
Над царским телом Генри стану плакать.

*(Входит Ричард)*

Рич[ард]

Носильщики, поставьте тело, стойте!

Анна

Какой злой волхв воззвал сего врага  
В помеху дел любви благочестивой?

Рич [ард]

С плеч гроб, мерзавцы! В гроб, святой мне Павел!  
Ослушника я тут же положу.

<sup>33</sup> Паденью пла...

<sup>34</sup> твоего

<sup>35</sup> Горе увы

<sup>36</sup> бедствия



## Один из шествия

Посторонитесь, князь: пройти позвольте.

*Рич [ард]*

Наглец! собака! стой: тебе велят!  
Не против груди мне секиру — выше!  
Святой мне Павел, — я тебя, холоп,  
Сбью под ноги и растопчу за дерзость!

*Анна*

Вы все дрожите? В ужасе вы все?  
Увы! не осуждаю вас: вы смертны,  
А смертных очи беса не снесут.  
Прочь, страшный раб геенны! власть имел ты  
Над бранным телом; взять души его  
Не можешь... прочь же!

*Рич [ард]*

Милая, святая,  
Нет, ради милосердья, не сердись!

*Анна*

Прочь, бес! во имя бога: не смущай нас!  
Исполнив *тяжких*<sup>37</sup> стонов, громких клятв,  
В ад превратил ты счастливую землю.  
*Мил вид тебе твоих ужасных дел*<sup>38?</sup>  
*Так вот убийств твоих образчик*<sup>39!</sup> — Други!  
*Смотрите*<sup>40</sup>: раны мертвого раскрыли  
Замерзшие уста, и вновь текут!  
Стыд, срам тебе, *гнуснейших скверн*<sup>41</sup> слиянье!  
Явился ты и что же? — кровь извлек  
Из жил пустых и хладных, где нет крови.  
От дел твоих чудовищно свирепых  
*Чудовищный разлив...*<sup>42</sup> О, боже! Ты,  
Ты создал эту кровь: так отомсти же!  
Земля, ее *не пьет ли*<sup>43?</sup> отомсти!  
*Перуном*<sup>44</sup>, небо! — разрази убийцу!  
Раздайся, дол! сожри его живого,  
*Так*<sup>45</sup> как глотаешь кровь царя благого,  
Что адом правимой рукой заклан!

*Рич [ард]*

За зло — добро, благословляй за клятву —  
Закон любви: он вами позабыт.

*Анна*

Закон людей, и бога, что тебе?..  
И зверь лютейший знает жалость... ты же...

<sup>37</sup> горьких

<sup>38</sup> а Позор сразил ужасных дел; б Вот [неразб.] вид; в Так свои руки

<sup>39</sup> Взгляни [готов] убийств твоих образчик

<sup>40</sup> О! взгляните

<sup>41</sup> а чудовищно скверных; б мерзко [неразб.]

<sup>42</sup> опять полил

<sup>43</sup> ты пьешь

<sup>44</sup> убей перу...

<sup>45</sup> [неразб.]

*Рич [ард]*

Ее не знаю; стало, я не зверь.

*Анна*

О чудо! бесы правду говорят!

*Рич [ард]*

Что так сердиты ангелы, чуднее.  
Но кстати, — диво женских совершенств:  
Позволь *очиститься мне от злодейств*<sup>46</sup>,  
В которых обвиняешь ты меня.

*Анна*

*Да, кстати*<sup>47</sup> — мерзостная язва смертных!  
Позволь, *проклятый*<sup>48</sup>, проклинать тебя  
За всем известные твои злодейства.

*Рич [ард]*

Твоей красы не высказать устам:  
Возьми терпенье, — дай мне оправдаться!

*Анна*

Не вобразить душе, как гнусен ты...  
Повесься: вот тебе и оправданье!

*Рич [ард]*

Отчаясь так, *неправым покажусь*<sup>49</sup>.

*Анна*

*И только, так отчаясь, будешь прав*<sup>50</sup>:  
*Ведь тем*<sup>51</sup>, других зарезав недостойно,  
Себе за *них*<sup>52</sup> достойно отомстишь.

*Рич [ард]*

Не я убил их.

*Анна*

Разве не убиты?  
Но мертвы ж и, диавол, чрез тебя.

*Рич [ард]*

Твой муж убит не мной.

*Анна*

Так жив?

*Рич [ард]*

Нет, умер.  
Он пал от эдуардовой руки.

*Анна*

Так подавился ж ложью! Маргарита

<sup>46</sup> мне оправдаться себе в злодействах

<sup>47</sup> а нет, кстати: б нет, лучше [неразб.]

<sup>48</sup> мне кстати

<sup>49</sup> я обвиню себя

<sup>50</sup> а И будешь так, отчаясь, извинен; б так прав

<sup>51</sup> тем, что

<sup>52</sup> тех

Ведь видела, как твой<sup>53</sup> смертельный<sup>54</sup> меч  
В его крови дымился... Тот же меч  
На грудь ее ты устремил; едва-то  
И братья отвели.

*Рич[ард]*

Ее язык  
Злословный раздражил меня: взлагала  
Безгрешному мне на плечи их грех.

*Анна*

Тебя кровавый дух твой раздражил,  
Он видит и во сне одну резню.  
И короля убил не ты?

*Рич[ард]*

Пусть так!

*Анна*

Пусть так! — Так пусть же, *дикобраз* \*, и бог  
За то злодейство ввергнет в ад тебя!  
Тих был он, благ и кроток.

*Рич[ард]*

Тем годнее  
Царю небес, у коего теперь.

*Анна*

Он на небе, где никогда не будешь.

*Рич[ард]*

Все мне спасибо: я туда отправил;  
Да там ему и место, а не здесь.

*Анна*

Тебе одно лишь место — ад.

*Рич[ард]*

Занять  
Могу *пред тем*<sup>55</sup> другое... Что? — назвать ли?

*Анна*

Тюрьму?

*Рич[ард]*

Нет, вашу спальню.

*Анна*

*Да*<sup>56</sup> не будет  
Покою в том покое, где лежишь<sup>57</sup>!

*Рич[ард]*

Княгиня, точно так, пока не с вами.

<sup>53</sup> душегубец, меч

<sup>54</sup> кровавый

<sup>55</sup> еще

<sup>56</sup> пусть

<sup>57</sup> ты спишь

\* Так в тексте.

*Анна*

Надеюсь.

*Рич[ард]*

Знаю. — Милая княгиня,  
Что в колких шибках нашей остроты?  
К методу не столь бойкой перейдем.  
Виновник их довременной кончины,  
Отца и сына, мене ли достоин  
Хулы, чем исполнитель?

*Анна*

Ты виновник,  
И окаянный исполнитель, — ты ж.

*Рич[ард]*

Беды причиной ваша красота:  
Я был и в грехах ею подстрекаем.  
Сгубить хоть всю вселенну, лишь бы жить  
Один хоть час в бесценном вашем сердце.

*Анна*

Знай, душегубец, — ежели поверю,  
*Со щек сдеру ногтями красоту*<sup>58</sup>.

*Рич[ард]*

*Не снес бы взор мой, чтоб вредили ей*<sup>59</sup>:  
Сладчайшей вам не исказить при мне:  
*Как солнце мир, меня живит она*<sup>60</sup>,  
*Она мне свет, мне жизнь*<sup>61</sup>

*Анна*

Пусть черный мрак  
*Подернет*<sup>62</sup> свет твой, *смерть*<sup>63</sup> же жизнь поглотит!

*Рич[ард]*

Себя не проклинай: свет, жизнь мне — ты!

*Анна*

О, если б! Я была б отомщена.

*Рич[ард]*

Война, противная природе: мстить  
Тому, кем ты любима.

*Анна*

Та война  
Разумна, праведна, которой мщу  
Тому, кто мужа моего зарезал.

<sup>58</sup> а красоту сдеру; б ногтями вот сдеру ее со щек; в Так вот ногтями вот со щек ногтями ее сдеру. Так вот ногтями со щек; г [неразб.]

<sup>59</sup> не снес бы взор мой разрушенья милой

<sup>60</sup> живит меня, как солнце мир, живит меня она

<sup>61</sup> она мне свет и жизнь

<sup>62</sup> оденет

<sup>63</sup> жизнь

*Рич[ард]*

Княгиня; вас затем лишили мужа,  
Чтоб лучшим наделить.

*Ан[на]*

Здесь на земле  
Не дышит, кто бы лучше был его.

*Рич[ард]*

Жив некто, кто вас боле, лучше любит.

*Анна*

Кто?

*Рич[ард]*

Плентеджинет.

*Ан[на]*

Его же имя то.

*Рич[ард]*

То ж имя: только свойством-то получше.

*Ан[на]*

А где бы ж?

*Рич[ард]*

Здесь. — *И плёешь на меня* <sup>64</sup>?

*Ан[на]*

Смертельным ядом на тебя бы плюнуть!

*Рич[ард]*

Яд не бывал в столь сладостном сосуде.

*Ан[на]*

Яд в жабе не бывал скверней тебя.  
Прочь! с глаз долой! ты взор мой заражаешь.

*Рич[ард]*

Мой взор твоим, драгая, заражен.

*Ан[на]*

Будь василиск я, — лишь тебя б убила!

*Рич[ард]*

И я б желал; я б умер раз: теперь  
*Твой взор казнит* <sup>65</sup> меня живою смертью;  
Из глаз мне горький плач он выжал, — *да* <sup>66</sup>!  
Разливом детских капель осрамил их,  
*Неливших слез прискорбных и тогда* <sup>67</sup>.  
*Как Иорк и Эдуард* <sup>68</sup> взрыдали, слыша

<sup>64</sup> Тут не час живет

<sup>65</sup> твой взор казнит

<sup>66</sup> их!

<sup>67</sup> а сколь скорбных слез и впору даже; б слез прискорбных даже впору

<sup>68</sup> как Эдуард с отцом

Сколь Ротленд жалостно стонал, когда  
 Над ним затряс булатом черный Клиффорд.  
 Отец твой храбрый прерывал рассказ  
 О тяжелой смерти моего раз двадцать,  
 Слезами заливаясь, как дитя;  
 Всех щеки смокли тут, как в дождь деревья;  
 В тот грустный час слезам смиренным я,  
 Мужаясь, ругался. Горесть их  
 Не извлекла, твоей красой исторглись;  
 И слеп от них я! — Ввек я не молил  
 Ни друга, ни врага; не мог язык мой  
 Привыкнуть к лести сладкой; но где плата  
 Твоя краса, там *молит*<sup>69</sup> гордый дух  
 И нудит говорить уста. Нет, губок  
 Презренью не учи! *Ведь созданы*<sup>70</sup>  
 Не издеваться, а лобзать. Когда ж  
 Простить не может мстительное сердце,  
 Возьми, — вот меч мой: он остер; — и, хочешь,  
 Вонзи его мне в ревностную грудь  
 И вырви дух мой, обожающий тебя.  
 Открыта грудь смертельному удару;  
 Прошу смиренно на коленях — смерти.

*(Она поднимает меч и останавливается)*

Не медли — нет! Я короля убил,  
 Но побужден к тому твоей красою...  
 Рази! — мной юный Эдуард заклан,  
 Но твой небесный образ был причиной.

*(Она роняет меч)*

Меч подними, иль подними меня.

*Ан[на]*

Встань, лицемер! Твоей желаю смерти,  
 Но не хочу быть палачом твоим.

*Рич[ард]*

Так мне<sup>71</sup> зарезаться — зарежусь.

*Анна*

Уж я велела.

*Рич[ард]*

В гневе! — Повтори  
 И, только скажешь, — тут же та ж рука,  
 Что для любви твоей твою любовь  
 Убила, — из любви к тебе убьет  
 Гораздо лучшую любовь, — и ты  
 Участвуй в убийении обеих!

*Анна*

Как сердце мне проникнуть?

*Рич[ард]*

Мое на языке.

<sup>69</sup> В тексте зачеркнуто и восстановлено.

<sup>70</sup> им созданным

<sup>71</sup> а так мне скажи; б так мне вели

*Анна*

Боюсь, что оба лживы.

*Рич[ард]*

Так правды нет ни в ком.

*Анна*

Пусть! подними же меч свой.

*Рич[ард]*

*Скажи*<sup>72</sup>: мир заключен.

*Анна*

*О том уж*о узнаешь<sup>73</sup>.

*Рич[ард]*

Могу ли жить, надеюсь?

*Анна*

Все так живут, надеюсь.

*Рич[ард]*

Склонись надеть вот перстень.  
Как перстень перст, так грудь твоя объемлет  
Мое больное сердце. — Береги их:  
*Твои*<sup>74</sup>! — Еще от рук твоих любезных  
Дерзнет молить о милости одной  
Усердный, бедный челобитчик твой;  
Тем на́ век утвердишь его блаженство.

*Анна*

*Что*<sup>75</sup>?

*Рич[ард]*

Представь, прошу, обряд печали,  
Кому к печали более причин;  
Сама ж ступай в мой дом на площадь Кросби.  
Монарха славного предав земле,  
Омыв слезами покаянья гроб,  
Я к вам туда явиться поспешу.  
По многим неизвестным вам причинам,  
Прошу, на эту милость согласитесь.

*Анна*

От всей души. — Раскаянье же ваше  
Сердечно радуюсь видеть я.  
Трессаль и Беркли, вы за мной ступайте.

*Рич[ард]*

Простись со мной!

*Анна*

Еще того не стоишь;

<sup>72</sup> Нет. Скажи же

<sup>73</sup> О том узнаешь

<sup>74</sup> Они твои!

<sup>75</sup> А

Но учишь, как *польстить*<sup>76</sup> тебе: итак  
Вообрази, что я с тобой простилась.

(Уходит)

*Рич[ард]*

Возьмите тело.

*Один из свиты*

В Чертзи, ваша светлость?

*Рич[ард]*

Нет, — к *Белым братьям*, там же ждать меня.

(Уходят похороны)

*Ричард (один)*

Кто сватался к невесте в этом духе?  
Невесту в этом духе кто склонял?  
Возьму — но ненадолго. Мне сдалась?  
Убийце мужа? тестя? — в беспредельной  
Вражде души своей? в устах с проклятьем,  
С слезами на глазах? Кровавый труп,  
Вина, свидетель ненависти тут же!  
Против меня все это, — бог и совесть...  
А за меня друзья какие? — Бес,  
Притворство, да и только! и успел же?  
Здесь — ничего, а там вселенна... Ха!  
Иль Эдуард, ее супруг, забыт?  
Герой, которого я с третий месяц,  
При Тюксбюри в досаде заколол?  
Нет рыцаря в пространном мире лучше,  
Любезней нет его: *был*<sup>77</sup> храбр и молод,  
Умен и, без сомненья, с духом царским,  
Природой расточительною создан...  
И взор ко мне, ко мне могла понизить!  
Его златой, прекрасный цвет я сорвал,  
Я овдовил ее для ложа скорби,  
Не стою весь его и половины,  
Я *хром*<sup>78</sup>, урод я... и ко мне, ко мне!  
Нет за полушку княжество мое,  
А что в своей особе ошибаюсь!  
Не вижу сам, но, жизнью клянусь,  
Она находит, что я чудный *малой* \*.  
Добуду зеркало, портных найму  
Десяток или два, — и позаймусь:  
Принаряжу получше это тело.  
Вошел я в милость к самому себе,  
Так на себя поиздержусь немного.  
Сперва тебя, приятель, я зарюю;  
Потом пойду, пред милою завою.  
Нет зеркала... Ты, солнышко, свети:  
Хоть тенью полюбуюсь на пути.

<sup>76</sup> льстить

<sup>77</sup> В тексте зачеркнуто и восстановлено.

<sup>78</sup> В тексте зачеркнуто и восстановлено.

\* Так в тексте.



## Сцена 3

*Дворец**Королева Елисавета, лорды Рейверс и Грэ**Рейв[ерс]*

Спокойтесь, государыня: король,  
Поверьте, вскоре здрав, как прежде, будет.

*Грэ*

Ему тем хуже, чем печальней вы.  
Утештесь, ради бога! Государя  
Живой, веселый вид ваш ободрит.

*Елисавет[ета]*

Что ждет меня, когда и впрямь умрет!

*Грэ*

Без посторонней скорби, скорбь по нем.

*Елисавет[ета]*

Все скорби в ней, в одной заключены.

*Грэ*

Чтоб по отце вам быть подпорой, вас  
Прекрасным сыном наградило небо.

*Елисавет[ета]*

Ах, молод! детство же его вручать  
Усердью Глостра... Этот человек  
Меня, да и всех нас не слишком любит.

*Рейверс*

Так он протектор? разве решено.

*Елисавет[ета]*

Не решено, — а так предполагают,  
И, государь скончайся, будет так.

*(Входят Бокингем и Стенли)**Грэ*

Идут милорды Бокингем и Стенли.

*Бокинг[ем]*

*День вашему величеству счастливый* <sup>79</sup>!

*Стенли*

*Да возвратит вам бог былую радость* <sup>80</sup>!

*Елисавет[ета]*

Добра молитва ваша, добрый Стенли;  
А вряд: «аминь», графиня Ричмонд скажет.  
Супруга вам она, меня не любит;  
*Но вы, милорд, поверьте: не вражду* <sup>81</sup>  
*За гордую ее надменность вам* <sup>82</sup>.

<sup>79</sup> счастливый вашему величеству<sup>80</sup> Бог да пошлет Вам прежнее веле<sup>81</sup> а Но вам, милорд, ручаюсь: не сержусь; **б** Вот руки вам, милорд, вы мне поверьте<sup>82</sup> В тексте зачеркнуто и восстановлено.

Стен[ли]

Отриньте, государыня, злословье  
Завистливых изветников ее;  
*И пусть и правда в их словах*<sup>83</sup>, — простите:  
*Ведь слабости виной нескромный недуг*<sup>84</sup>,  
Кажись мне, а не коренное зло.

Елис[авета]

Вы виделись сегодня с королем?

Стен[ли]

Вот только что лорд Бокингем и я  
*Имели счастье представляться*<sup>85</sup>.

Елис[авета]

Да?  
Надежда есть ли, что поправится?

Бок[ингем]

Большая, бодро говорить изволят.

Елис[авета]

Дай, господи! Он *совещался*<sup>86</sup> с вами?

Бок[ингем]

*Так точно*<sup>87</sup>. — С дюком глостерским хотят,  
С лорд Чемберленом ваших братьев сблизить...  
*Приглашены*<sup>88</sup> они предстать лицу  
Монаршему.

Елис[авета]

Когда бы в добрый час...  
*Да этому не сбыться*<sup>89</sup>; я *боюсь*<sup>90</sup>,  
*Не в гору наше счастье идет*<sup>91</sup>.

(Глостер и Гестингс)

Ричард

Я ими оскорблен, — я не стерплю!  
Кто это жалуется королю,  
Что крут я, что их не люблю? — Не слишком,  
Святой мне Павел! — любит короля,  
Кто полнит слух его рассказом распрей! —  
Зубов не скалю, — да! — не лицемерю,  
Не ползаю, не гнуса, как француз,  
Не кланяюсь учтиво, как мартышка;  
Так я и мстителен, — я и злодей!  
Ты прост: живешь, вредить им и не мыслишь;

<sup>83</sup> Но будь и в обвинениях их правда

<sup>84</sup> а прогупку виной слабости нескромный недуг; б Простите слабость. Тут нескромный недуг

<sup>85</sup> а Его величеству мы представлялись; б Лорд Бокингем: мы от него; в Его величеству мы представлялись

<sup>86</sup> а советовался; б справлялся

<sup>87</sup> а справлялись; б так точно (так в тексте); в А как же

<sup>88</sup> а И вот приглашены предстать лицу; б и посланы к вам, чтобы предстать лицу монаршему

<sup>89</sup> Да, этого не будет, да этому

<sup>90</sup> опасуюсь

<sup>91</sup> а не в гору наше счастье идет; б что наше счастье идет в гору

Нет! — очернят тебя ж за простоту  
Льстецы, пролазы — шелковые плуты!

*Грэ*

Кому из нас все это, ваша светлость?

*Рич[ард]*

Вам, ваша мрачность! — Оскорблен ты мной,  
Обижен, — что ли? — да и ты? — а ты?  
Или любой из вашей шайки? — Сгинуть  
Всем вам! — Король (храни его господь  
И лучше, чем желательно-то вам!)  
Свободно духа перевесть не может, —  
Нет! — низкой жалобой его мутят!

*Елис[авета]*

Не поняли вы, братец: государь  
Послал за вами сам, никем не прошен...  
Быть может, вашу внутреннюю злобу  
Против меня, моих детей и братьев  
Заметил — мудрено ль? — Ее же все  
Наружные поступки ваши кажут.  
Вражды причину хочет знать король,  
Чтоб устранить ее.

*Рич[ард]*

Беда и только!  
Да! дурен ныне свет: и воробьи  
Там крадут, где орлы и *сесть*<sup>92</sup> не смеют.  
С поры, как столько вышло в знать холопьев,  
В холопья много знати перешло.

*Елис[авета]*

Князь, — полно; ваши мысли знаю я:  
Возвысилась с своими — вам завидно;  
Дай бог, чтоб нам не видеть в вас нужды.

*Рич[ард]*

Меж тем бог дал, что мы в вас видим нүжду!  
Чрез вас мой брат засажен; я же сам  
В немилости; в презрении дворянство,  
А каждый день выводятся в дворяне  
Такие, у кого еще вчера  
Не видели ни кола, ни двора.

*Елис[авета]*

Им, кто меня возвысил к бурной славе  
Из прежней мирной доли, им клянусь:  
Нет! Дюка клеренского я ничем  
Не обнесла у короля; напротив,  
Я ревностно старалась за него.  
Меня пятная черным подозреньем,  
Князь, срамно оскорбляете меня.

*Рич[ард]*

Легко сказать вам, что и Гестингс послан  
В тюрьму намерен не за вас.

<sup>92</sup> присесть

*Рейв[ерс]*

Легко.

*Рич[ард]*

Легко, лорд Рейверс? — Кто ж того не знает?  
 Ей и труднее этого легко:  
 Доставить вам награды ей легко  
 И утверждать, что не ее рукой  
 Вам честь досталась, а заслугой важной...  
 Легко ей! — мало ли, что ей легко!

*Грэ*

Что ж? мало ли?

*Рич[ард]*

Что разве мало выйти  
 За короля? Да он и статный малый!  
 Небось, — был хуже бабушкин жених.

*Королева Елис[авета]*

Упрекам горьким и насмешкам грубым,  
 Князь, слишком долго подвергалась я.  
 Ей богу, наглости король узнает,  
 Которые нередко я терплю!  
 Мне лучше быть служанкою в деревне,  
 Чем славной королевой при таких  
 Ругательствах, издевках, поношеньях...

*(Входит королева Маргарита)*

Мне мало радости в державном сане.

*Марг[арита] (вполголоса)*

Умаль и малое, прошу ты, боже! —  
 Ее престол, сан, честь ее — мои.

*Рич[ард]*

Сказать грозите королю? — Скажите  
 И все! — От слов своих я и при нем  
 Не отопрюсь: пора мне говорить!  
 Мои заслуги чисто все забыты.

*Марг[арита]*

Нет, дьявол! слишком помню я тебя:  
 Тобою в Туэре мой муж зарезан,  
 При Тюксбюри мой бедный Эдуард.

*Рич[ард]*

Бывало — с вами он еще не правил —  
 Что трудно, — на меня! Я словно лошадь:  
 Врагов строптивых я гублю; друзей —  
 Я щедро награждаю; кровь его  
 Я воцарил и — собственную пролил.

*Марг[арита]*

И кровь получше, чем обоих вас.

*Рич[ард]*

А вы меж тем и ваш сожитель Грэ?  
За дом ленкестерский вы подвизались;  
Ты, Рейверс, то ж: Грэ не убит ли  
За Маргариту в битве Сент-Альбанской?  
Забыли вы: позвольте ж вам напомнить,  
Чем были вы и что теперь, и вместе,  
Чем я был, и что я теперь.

*Марг[арита]*

Как был,  
Так и теперь ты — мерзкий душегубец.

*Рич[ард]*

Несчастный Клеренс бросил тестя, клятву  
Нарушил (отпусти ему, христе!)

*Марг[арита]*

Боже! Ты отомсти!

*Рич[ард]*

И за венец, за братин постоял:  
А вот в награду заперли бедняжку!  
Зачем не с каменным, как брат, я сердцем,  
Не мягок он, не жалостлив, как я? —  
Ребенок я, —я слишком глуп для света!

*Марг[арита]*

Так знай же честь, брось свет и в ад сокройся:  
Твоя держава там, губитель-дух!

*Рейв[ерс]*

Вы бурных дней, чтоб нас назвать врагами,  
Коснулись, — но последуем был нами  
Наш государь, законный наш король.  
Вы тем же будьте, — следуем за вами.

*Рич[ард]*

Я тем же? да! разносчиком скорее!  
И мысль о том от сердца удалась.

*Елис[авега]*

«Утехи» — говорите — «мало вижу  
Быть государем Англии», — и я,  
Я, королева Англии, — поверьте,  
Утехой наслаждаюсь \* небольшой.

*Марг[арита] (выступив вперед, громко)*

Так, мало здесь утехи королеве:  
Я, королева; безутешна я.  
Уж мне не в силу долее терпеть —  
Послушайте: рассорились вы, вору,  
Делящие, что сорвали с меня.  
Здесь кто, меня увидев, не трепещет?  
*Рабы не чтят царицы; — что ж? дрожат*<sup>93</sup>

\* Так в тексте.

<sup>93</sup> Не клан [неразб.] королевы

Мятежники и пред сведенной ими! <sup>94</sup>  
<sup>95</sup> Мой дорогой мерзавец! Ты куда?

*Рич[ард]*

Ко мне что привязалась, злая ведьма?

*Марг[арита]*

Не отвяжусь, пока не перечту  
 Всего, что погубил ты! — От тебя мне  
 Муж, сын мой надобны; (*Елисавете*) а от тебя  
 Престол и царство; — ото всех подданство.  
 Вся скорбь моя должна бы вашей быть,  
 Вся радость, что украли вы, — моею.

*Рич[ард]*

Тебя мой доблестный родитель проклял:  
 Бумагой увенчав чело героя,  
 Хулой исторгнув реки из очей,  
 Ему стереть их ты дала платок  
 В крови безвинной Ротленда младенца;  
 Тут в горести души тебя он проклял:  
 Те клятвы ныне пали на тебя;  
 Не мы, сам бог казнит твой грех кровавый.

*Елис[авета]*

Столь право мстит господь за неповинных.

*Гестингс*

Быть может ли жесточе, злее что?  
 Убить дитя — неслыханное дело!

*Рейвер[с]*

Тираны прослезились при рассказе.

*Дорс[ет]*

И мщенья кто же за то не предрекал?

*Бокинг[ем]*

Тут был Нортюмберленд — и зарыдал.

*Марг[арита]*

Как? все бранились прежде, чем пришла я:  
 Друг друга только бы схватить за горло  
 И — на меня все кинулись враждой!  
 Подвиг ли Йорк ужасной клятвой небо?  
 Мой муж, мой милый Эдуард погибли,  
 Без царства я, я в горьком сиротстве —  
 И это все за глупого мальчишку?  
 За тучи в небо ль клятвы проникают?  
 Так путь же и моим, густые тучи! —  
 Чтоб правил ваш король, наш был убит:  
 Пусть сгинет же не бранью, так *с распутства* <sup>96!</sup>  
 Пусть сын твой Эдуард, наследник ваш,  
 Как наш наследник, сын мой Эдуард,

<sup>94</sup> с трона

<sup>95</sup> а!

<sup>96</sup> от разврата

Умрет до срока, молод, от насилья!  
 Он за него. Ты ж за меня: ты то,  
 Чем я была; переживи величье;  
 Страдай, как я, и долго плачь по детям!  
 Одетую в твои права другую  
 Пусть видишь ты, как вижу я тебя!  
 Уми для счастья долго прежде смерти,  
 А жизнь скончай по многих днях тоски,  
 Уж ни жена, ни мать, ни королева!  
 Тут были Рейверс, Дорсет и ты, Гестингс,  
 Как в сына моего мечи вонзились  
 Кровавые... Дай бог, чтобы вы все,  
 Естественного века не прожив,  
 Судьбою непредвиденной пожались!

*Рич[ард]*

Прочь! кончи чары, мерзостная ведьма!

*Марг[арита]*

Тебя забыть? — Нет, пес! нет, стой и слушай:  
 На небе есть ли кары тех страшнее,  
 Каких тебе желаю? Пусть оно  
 До зрелости твоих грехов хранит их  
 И тут весь гнев свой на тебя обрушит!  
 Пусть душу вечный червь тебе грызет!  
 Всю жизнь в друзьях изменников да видишь,  
 В коварных же врагах драгих друзей!  
 Сон не смыкай твоих очей смертельных,  
 А разве ад, бесов гнуснейших полный,  
 В мечтаньях, муча, ужаснет тебя!  
 Чертовский выкидыш, кабан смердящий,  
 Ты принял с самой жизнью печать<sup>97</sup>  
 Пятна природы, сына преисподни;  
 Бесчестье чрева матери своей,  
 Отродье мерзостное чресл отцовых,  
 Их стыд и срам их...

*Рич[ард]*

Маргарита!

*Мар[гарита]*

Ричард.

*Рич[ард]*

Что?

*Мар[гарита]*

Не зову тебя.

*Рич[ард]*

Так извини ж.  
 Представь, мне показалось, будто мне  
 Даешь все эти горькие названья!

<sup>97</sup> ты с самой жизнью принял печать

*Марг[арита]*

Так! так! Но я ответа не ждала:  
О дай мне довершить мои проклятья!

*Рич[ард]*

Довершены: конец их — Маргарита <sup>98</sup>.

*Елис[авета]*

Вот так-то вы себя же прокляли!

*Марг[арита]*

Бедняжка! намалеванная краль!  
Ничтожный отблеск моего величья!  
Что сыплешь сахар злому пауку?  
*Убийственной тебя опутал* <sup>99</sup> сетью:  
Безумная! нож на себя ж остришь.  
Да! проклинать чудовищную жабу  
В свой срок попросишь помощи моей!

*Гестингс*

Довольно лживых, буйных клятв, вещунья;  
*Не раздражай нас на беду себе* <sup>100</sup>!

*Марг[арита]*

Я, вами я раздражена бесстыдно.

*Рейв[ерс]*

Кто долгу вас научит, вам услужит.

*Марг[арита]*

Служить мне — долг ваш: что я королева,  
Что вы рабы мне — вот чему учи;  
Ваш долг служить мне: долгу научитесь!

*Дорс[ет]*

Что с нею спорите? она безумна.

*Мар[гарита]*

Потише, наглый господин маркиз!  
Новехонький вельможа, чуть в ходу  
Из-под чекани! — Можешь ли понять,  
Что значит, *славу потеряв* <sup>101</sup>, страдать?  
Тот, *кто высок* <sup>102</sup>, подвержен многим бурям  
И в щепы расшибется, как падет.

*Рич[ард]*

Совет, маркиз, хороший затвердите!

*Дорс[ет]*

Он также вас касается, милорд.

*Рич[ард]*

И боле. Но рожден я так высоко:

<sup>98</sup> Март.

<sup>99</sup> а Опутал он тебя смертельной; б Он опу...

<sup>100</sup> себе на гибель нас

<sup>101</sup> блеск утратить [и]

<sup>102</sup> возвышенный



Гнездо на кедровой вершине вьем,  
Играем ветром, солнце презираем...

*Марг[арита]*

И тьмите... ах! тому пример мой сын!  
Теперь в могильной тьме: его лучей  
Прекрасный блеск ты, яростная туча,  
Подернул вечной мглой! Гнездо вы свили  
Где было наше, не стерпи, всевидец!  
Стяжали кровью, кровью ж *пусть*<sup>103</sup> утратят!

*Бок[ингем]*

Нет милосердья в вас; хоть стыд-то знайте.

*Марг[арита]*

Что милосердье мне, и что мне стыд?  
Со мной без милосердья поступили,  
Мои надежды без стыда убили:  
Позор — мне милосердье, жизнь мне — срам,  
И в сраме не умрет свирепство скорби.

*Бок[ингем]*

Довольно! кончите!

*Мар[гарита]*

Лобзаю руки  
Тебе, великодушный Бокингем;  
Во знаменье союза и любви!  
Да будешь счастлив ты и славный дом твой!  
Нет нашей крови на твоей одежде:  
Нет ты моим проклятьям подлежишь.

*Бок[ингем]*

Да и никто: проклятья дале уст,  
Потрясших ими воздух, не преходят.

*Марг[арита]*

Нет, верю я, что на небо восходят  
И будят кроткий божий мир со сна.

*(Указывая на Ричарда)*

Пса этого ты бойся, Бокингем!  
Лаская, он кусает, — укусив,  
Зубов отравой насмерть отравляет;  
Ему не сообщайся... о! страшись!  
Грех, смерть и ад взложили на него  
Свою печать: их слуги все при нем!

*Рич[ард]*

Что говорит она, лорд Бокингем?

*Бок[ингем]*

То, ваша светлость, чем пренебрегаю.

*Марг[арита]*

Презреньем платишь за благой совет

И бесу льстишь? — Тебя остерегла я:  
 О! вспомнишь в день, когда тебе злодей  
 Все сердце болью расщепит, и скажешь:  
 «Пророчицей несчастная была!»  
 Живите ж под его враждою вы,  
 Под вашей он и вместе все под божьей.

*(Уходит)*

*Бок[ингем]*

От клятв ее стал дыбом волос мой.

*Рейв[ерс]*

Мой также; я дивлюся, что на воле.

*Рич[ард]*

Не осуждаю... матери пресвятая!  
 Уж слишком настрадались: каюсь в том,  
 Чем я ее обидел.

*Дорс[ет]*

Сколько знаю,  
 Ее не обижал я.

*Рич[ард]*

А<sup>104</sup> с обид  
 Ей нанесенных вся же прибыль ваша.  
 Я слишком горячился для таких,  
 Что слишком холодно об этом помнят.  
 Но брату плата, хоть куда! Трудился —  
 Вот и откармливают взаперти:  
 Кто в том виновен, бог тому прости!

*Рейв[ерс]*

Конец благочестивый, христианский:  
 Мольба за тех, кто причинил нам зло!

*Рич[ард] (в сторону)*

Всегда тем кончу, — я же осторожен:  
 Тут проклинать, себя бы проклял я.

*(Те же и Кетисби)*

*Кетис[би]*

Вас просит, государыня, король,  
 И вашу светлость, да и вас, милорды.

*Елис[авета]*

Сейчас. Угодно, господа, со мною?

*Рейв[ерс]*

За вами, государыня, идем.

*(Уходят все, кроме Ричарда)*

*Ричард (один)*

Обижу сам — и первый закричу;  
 Сам кашу заварю — вину ж слагаю  
 Злодейств тяжелых, тайных на других.  
 Так<sup>105</sup> Клеренса я засадил в потемки,  
 А плачу я о нем при простачках

<sup>104</sup> Но  
<sup>105</sup> Вот

Таких, как Гестингс, Стенли, Бокингем,  
И говорю: «С роднею королева  
На князя раздражает короля».  
Они, поверив, подстрекают мстить  
И Рейверсу, и Дорсету, и Грэ;  
Но вздох ответ мой и священный текст.  
«Вселел»-де «бог воздать за зло добром!»  
Свою нагую мерзость прикрываю  
Украденным из библии старьем:  
Я сущий бес, но в образе святого.

*(Входят убийцы)*

Но — тише! вот мои дельцы. — Что братцы?  
Что, молодцы, проворы, смельчаки?  
За дело ли идете приниматься?

*Убийца первый*

Так точно, князь, и за бумагой к вам,  
Чтоб нас к нему пустили.

*Рич[ард]*

Не забыли?

Спасибо! — Кстати: вот она при мне.  
В мой дом на площадь Кросби, кончив дело.  
Но, господа, не мешкать и — крепиться —  
И просьб его не слушать: краснобай!  
Когда прислушаться, легко случится,  
Пробудит он и в вашем сердце жалость.

*Убийца второй*

Не бойтесь, князь: что тут болтать? болтун  
Плохой делец; работать мы идем  
Не языком, поверьте, а руками!

*Рич[ард]*

Глупцы пусть плачут: ваше дело — бить!  
Люблю вас, хватыв! Ну ж, скорей за дело!

*(Расходятся)*

#### *Сцена 4*

*Туэр*

*Клеренс и Брекинбюри*

*Бр[екинбюри]*

Что, ныне так вы грустны, ваша светлость?

*Кл[еренс]*

О! Я провел мучительную ночь!  
*Видений страшных, снов зловещих столько*<sup>106</sup>,  
Столь грозный ужас наполнял ее,  
*Что вновь подобную перетерпеть*<sup>107</sup>,  
*Как верный христианин, не решусь*<sup>108</sup>,  
Хоть тем купил бы *веки дней счастливых*<sup>109</sup>.

<sup>106</sup> а зловещих снов, видений диких столько; б Ужасы

<sup>107</sup> а Такую совершить я не желал бы; б Еще раз вытерпеть я не решусь; в Что претерпеть еще такую

<sup>108</sup> Как верный христианин ночь еще такую

<sup>109</sup> а тьму счастливых дней; б веки тех счастливых дней

## Бр[екинбюри]

Прошу нижайше: сон свой расскажите.

## Кл[еренс]

Из Туэра бежал я, — мне мечталось —<sup>110</sup>  
 И сел на судно и поплыл<sup>111</sup> в Бургунд;  
 Со мной был брат мой Глостер. — Он и вызвал<sup>112</sup>  
 Меня наверх по палубе пройтись.  
 Туда, где Англия, смотрели мы;  
 Друг другу много бед напоминая<sup>113</sup>,  
 Постигших нас в войнах, какие Йорк  
 Вел с Ленкестром, шагали вместе мы<sup>114</sup>  
 По шаткому помосту... вдруг мню, будто  
 Брат Ричард спотыкнулся; я к нему;  
 Но, падая, он в волны сшиб меня<sup>115</sup>,  
 В раскат пучины... Господи, мой боже!<sup>116</sup>  
 Как тяжело мне было утопать<sup>117</sup>!  
 Какой несносный шум в ушах от хляби!<sup>118</sup>  
 В глазах<sup>119</sup> — в каких свирепых<sup>120</sup> видах — смерть!<sup>121</sup>  
 Гляжу — и что ж? тьма<sup>122</sup> кораблей разбитых,  
 Тьму тел людских жрет рыба, а жемчуг<sup>123</sup>  
 Горами, слитки злата, — якоря,  
 Единственных, бесценных камней<sup>124</sup>!  
 Да! в мертвых черепах, в отверстиях тех,  
 Где очи были<sup>125</sup>, как очам на смех,  
 Алмазы светятся и блеском льстят<sup>126</sup>  
 Морскому тинистому дну, ругаясь  
 Костям пловцов, разбросанным при них.

## Бр[екинбюри]

И вы в мгновенье смерти<sup>127</sup> успевали  
 Рассмотреться в тайны бездны?

## Кл[еренс]

Успевал,  
 Кажись мне. — Дух-то<sup>128</sup> испустить не раз  
 Я силился: завистливые волны  
 Всегда держали, — в легкий, вольный воздух,  
 В пространый не пускали, а душили

<sup>110</sup> а из Туэра, сдавалось, я бежал; б из Тауэра, мечталось мне, бежал я  
<sup>111</sup> плыву  
<sup>112</sup> а и брат мой Глостер был при мне и вызвал; б Со мной был Глостер; вызвал он;  
 в и брат со мной был Глостер; он и вызвал  
<sup>113</sup> а и много бед в беседе вспоминали; б В беседе много бед напоминая  
<sup>114</sup> шагали мы, и вдруг я вижу, будто  
<sup>115</sup> а он с судна сбил в волны меня; б [неразб.] в хляби  
<sup>116</sup> а в бушующие волны... боже! боже!; б в бушующее море [неразб.] бед  
<sup>117</sup> а казалось утонуть; б казалось утопать.  
<sup>118</sup> а В ушах какой ужасный шум был; б Какой свирепый шум в ушах от [виду!] хляби!  
<sup>119</sup> очам  
<sup>120</sup> а диких; б противных  
<sup>121</sup> гибель  
<sup>122</sup> а Тьму кораблей разбитых мнилось; б Тьму мнилось  
<sup>123</sup> И жрала рыба трупов тьму; жемчуга  
<sup>124</sup> и клады камней редких и бесценных  
<sup>125</sup> где были очи  
<sup>126</sup> Алмазы собрались, и блеск их льстят  
<sup>127</sup> как Вы в мгновенье смерти  
<sup>128</sup> Душу

В стнящем теле... Чуть не лопнуло<sup>129</sup>  
Оно с усиляя дух<sup>130</sup> изрыгнуть в море!

Бр[екинбюри]

С смертельной муки не проснулись вы?

Кл[еренс]

Нет! нет! продлился сон мой и за смерть!  
О! душу<sup>131</sup> ужас тут<sup>132</sup> и стал трясти<sup>133</sup>!  
Плыву, сдавалось<sup>134</sup>, в область вечной ночи  
Рекой унылой, с оным кормчим ярым<sup>135</sup>,  
О ком поэты пишут. — Прежде всех<sup>136</sup>  
Уэйруйк славный, мой великий тесть, —  
Пришельца душу встретил и вскричал:  
«Здесь в царстве тьмы за преломленье клятвы  
Какая кара Клеренсу лжецу»  
... Исчез<sup>137</sup>; и начал призрак подходить<sup>138</sup>  
Блестящ, как ангел, с светлыми власами.  
Власы же все в крови, — и возопил:  
«Пришел предатель, лжец, клятвопреступник,  
Тот Клеренс, кем я пал при Тюксбюри!  
Взять, фурии, увлечь его на муки!»  
Вдруг окружен бесов я легионом<sup>139</sup>;  
Мне в уши столь неистово они<sup>140</sup>  
Завыли, что от реву криков их<sup>141</sup>,  
Трепещу<sup>142</sup>, я проснулся; но и после,  
Так страшно этот сон меня сразил,  
Не верил долго, что уж<sup>143</sup> я не в аде.

Бр[екинбюри]

Не диво, князь, что сон вас ужаснул;  
Мне было слушать и рассказ ужасно<sup>144</sup>.

Кл[еренс]

То, друг, что ныне на душу мою  
Дает свидетельство, я сделал: всё для брата!  
А он чем платит<sup>145</sup>?! — Боже мой! уж если,  
Не примиренный пламенной мольбой,  
Ты положил<sup>146</sup> мне за грехи возмездье,  
Гнев на меня излей. — Ах! только бедных<sup>147</sup>

<sup>129</sup> не лопнувшим

<sup>130</sup> а душу вашу; б [душу] его

<sup>131</sup> дух

<sup>132</sup> тут-то

<sup>133</sup> мучить

<sup>134</sup> мечталось

<sup>135</sup> а Потоку скорбному с тем мрачным кормчим; б По плачущей реке с тем кормчим ярым

<sup>136</sup> Там же первым

<sup>137</sup> И с тем исчез

<sup>138</sup> а Тогда [неразб.] призрак; б И вот подходит призрак

<sup>139</sup> а И мыслью, будто окружен я тьмой бесов; б Вдруг, будто [окружен я тьмой бесов]

<sup>140</sup> они завыли

<sup>141</sup> [неразб.], — что, весь еще [неразб.] трепещу

<sup>142</sup> От реву их

<sup>143</sup> Я долго думал, что [еще] уж я не в аде

<sup>144</sup> Мне слушать и рассказ ужасно было

<sup>145</sup> И вот мне плата!..

<sup>146</sup> и за грехи

<sup>147</sup> но бедных ты

Детей моих, безвинную жену  
Щади! — Пробудь со мною, Брекинбюри:  
На сердце тяжело, а клонит сон.

*Брек[инбюри]*

Милорд, пробуду. Бог вас упокой!

*(Тихо)*

Тоска часов и сна поры не знает.  
Ночь в утро, в ночь же полдень превращает.  
Что честь великих? Титла и слова!  
Наружный блеск и внутренние скорби,  
Мечты, в которых наслажденья нет,  
А без конца, без сметы их заботы.  
Одно меж нас различье — имена;  
А то их участь<sup>148</sup> с нашею равна.

*(Входят убийцы)*

*Первый*

Эй! кто там?

*Брек[инбюри]*

Ради бога, кто ты? как сюда пришел?

*Втор[ой]*

Мне бы хотелось поговорить с Клеренсом; а пришел я ногами.

*Бр[екинбюри]*

Скуп ты, брат, на слова.

*Первый*

Лучше, чем пустословить. Подай ему бумагу и полно толковать.

*Бр[екинбюри]*

Вам на руки мне велено в бумаге  
Светлейшую особу князя сдать.  
Что это значит, — рассуждать не стану,  
Чтоб, рассуждая, мне не впасть в вину.  
Вот князь — он спит; а вот вам и ключи.  
Я — к королю и доложу ему,  
Что вам я сдал порученность свою.

*(Уходит)*

*Первый*

Ступайте, сударь! Умный человек!  
Прощайте!

*Второй*

*Али*<sup>149</sup> нам сонного зарезать?

*Первый*

Нет; проснувшись, скажет, что это было подло.

*Второй*

Проснувшись! Дурак! небось, не проснется  
до страшного суда.

<sup>148</sup> доля

<sup>149</sup> сонн...

*Первый*

Ну так тогда скажет, что зарезали  
мы его сонного.

*Второй*

Страшный суд! — брат, это слово произвело во мне  
что-то похожее на угрызения совести.

*Первый*

Трусишь, что ли?

*Вт[орой]*

Не убить его — на то у нас бумага; а попасть за  
убийство в ад; тут никакая бумага не поможет.

*Первый*

Ворочусь к дюку глостерскому, перескажу ему это.

*Втор[ой]*

Не торопись, авось этот набожный припадок и так  
пройдет; бывало хвораю им не долее, как покуда  
*досчитаешь*<sup>150</sup> до двадцати.

*Первый*

Ну, а теперь тебе каково?

*Втор[ой]*

Ей, ей! во мне есть еще кой-какие *дрожди* \* совести.

*Перв[ый]*

Вспомни только, что заплатят, как дело сладим.

*Втор[ой]*

Быть так, пусть умрет! Плату-то я, было, забыл.

*Первый*

Где ж твоя совесть?

*Втор[ой]*

Вся в кошельке дюка глостерского.

*Пер[вый]*

Стало, как развяжет кошелек,  
чтоб с нами расплатиться,  
и совесть твоя улетит? \*\*

*Вт[орой]*

Пускай себе! Мало или вовсе нет охотников возиться с нею.

*Перв[ый]*

А как воротится?

---

<sup>150</sup> дочтешь

\* Так в тексте.

\*\* Так в тексте.

*Втор[ой]*

Знать ее не хочу! Вещь преопасная: как раз сделает трусом; красть — обвинит; клясться — упрекнет; приютиться к жене ближнего — откроет! Всего стыдится, от всего краснеет, мутит душу молодца, да помех тьму бросает под ноги. Вот меня раз надоумила возвратить кошелек с золотом, который — нашел я случайно. Доведет до суммы всякого, кто хранит ее. За беспокойный нрав из городов и местечек ее выгнали, и кто только хочет жить порядочно, верит одному себе и обходится без нее\*.

*Перв[ый]*

Меня теперь она вот толкает под бок и советует не убивать князя.

*Вт[орой]*

Отдай душу чёрту, а ей не верь: ведь только для того и вкрадывается в душу, чтоб заставить тебя вздыхать.

*Пер[вый]*

Не хилого я десятка: меня *не сломит*<sup>151</sup>.

*Вт[орой]*

Молодец! дорожишь своею славою! Не начать ли?

*Пер[вый]*

Мазни его рукояткой меча по башке; а тут его бросим в винный чан в той комнате.

*Вт[орой]*

Выдумка, хоть куда! будет похлебка!

*Пер[вый]*

Тише! Просыпается... Ударить ли?

*Вт[орой]*

Нет! поговорим с ним.

*Клер[енс]*

Эй, сторож! где ты? дай стакан вина мне!

*Вт[орой]*

Вина вам вдоволь будет и сейчас.

*Кл[еренс]*

Во имя бога: кто ты?

*Перв[ый]*

Человек

Такой же, как и вы.

*Кл[еренс]*

Я вас знатнее:

Брат короля.

*Пер[вый]*

Но мы ему вернее.

<sup>151</sup> не скоро сломит

\* Так в тексте.



*Кл[еренс]*

Твой голос-гром, а вид смиренный.

*Перв[ый]*

Вид

Мой собственный, а голос королевский.

*Кл[еренс]*

Как<sup>152</sup> ты темно и страшно говоришь!  
Очами мне грозите; что так бледны?  
Кто вас прислал? Зачем сюда пришли?

*Оба*

За тем, чтоб — чтоб...

*Кл[еренс]*

Убить меня?

*Оба*

Убить.

*Кл[еренс]*

Едва достало духу произнесть,  
И духу-то достанет ли исполнить?  
Друзья, чем вас обидел я?

*Первый*

Не нас,  
А короля.

*Кл[еренс]*

Мы помиримся с ним.

*Вт[орой]*

Князь, никогда: готовьтесь умереть.

*Кл[еренс]*

Людей-то мир — и вам ли изо всех  
Невинного зарезать? Что я сделал?  
В чем обличен? Пред грозным судией  
Законное ли следствие признало,  
Что я преступник? Бедный Клеренс к смерти  
Чьим горьким приговором присужден?  
Вина мне не доказана законом,  
Так незаконно ж смертью мне грозить.  
Вас верой в искупленье заклинаю:  
Не поднимайте на меня руки;  
Ступайте; смертный грех вы предприяли.

*Перв[ый]*

Мы только делаем, что нам велят.

---

<sup>152</sup> сколь

*Вт[орой]*

А кто велел, тот нам король.

*Кл[еренс]*

Вы слепы!

Рабы, великий царь царей велел  
В скрижалях заповедей: «Не убий».  
Его ль презреть хотите повеленья,  
Чтоб смертью исполнить? Берегитесь!  
Он держит месть в руке и поразит  
Главу преступника его закона.

*Вт[орой]*

Карает сею местью он тебя  
За клятву ложную и за убийство ж:  
Над телом господа ты дал обет  
Сражаться за ленкестерское племя.

*Перв[ый]*

И данный господу обет пограл,  
Изменник, меч предательский вонзил  
В утробу сына своего царя!

*Вт[орой]*

Кого любить и защищать клялся.

*Первый*

Приводишь страшный нам закон господень,  
А сам его так тяжело преступил!

*Кл[еренс]*

Ах! для кого ж я совершил злодейство?  
Для Эдуарда, брата, для того,  
Кто вас прислал убить меня за грех,  
В котором я не глубже, чем сам он.  
Когда за оный грех воздать восхощет,  
Бог, знайте, всенародно мне воздаст.  
Не станет он не прямо, не законно  
Губить того, кто оскорбил его.

*Пер[вый]*

Так кто ж тебе велел кровавый подвиг,  
Убить героя с царскою душой,  
Надёжу, юношу Плентеджинета?

*Кл[еренс]*

Любовь ко брату, бешенство — и бес.

*Пер[вый]*

Любовь к нему ж, наш долг, твое злодейство<sup>153</sup>  
Тебя зарезать заставляют нас.

*Кл[еренс]*

Друзья вы брату, не враждуйте ж мне:  
Я брат ему, душой его люблю.  
За плату наняты? Ступайте к брату.  
Вас отправляю к Глостеру, и он  
За жизнь мою дороже вам заплатит,  
Чем Эдуард за весть, что я погиб.

*Вт[орой]*

Ошиблись князь: вам враг ваш братец Глостер.

*Кл[еренс]*

О нет! я им любим, ему я дорог;  
*Вы от меня* <sup>154</sup>...

*Оба*

*И без того к нему* <sup>155</sup>.

*Кл[еренс]*

Отец наш, славный Йорк, рукой победной  
Благословив нас, трех своих сынов,  
Душой своей заклиал любить друг друга;  
Он мог ли вобразить такой разрыв?  
Напомните то брату: он заплачет!

*Пер[вый]*

«Глупцы пусть плачут, — ваше дело бить», —  
Так нам он молвил.

*Кл[еренс]*

Не злословь; он друг мне.

*Первый*

Как жатве — снег; вы в заблужденьи: им-то  
И присланы сюда мы, чтоб убить вас.

*Кл[еренс]*

*Не верю: он судьбу мою оплакал,*  
Он обнимал меня, рыдал, клялся,  
Что труд приложит выручить меня.

*Пер[вый]*

И ныне же он выручает вас  
Из уз земных для радостей небесных.

*Вт[орой]*

Пред смертью с богом примиритесь, князь.

*Кл[еренс]*

В твоей душе святое чувство есть:  
Даешь совет мне с богом примириться,  
А не радишь о собственной душе,  
Монм сгубленьем господу враждуешь!

<sup>154</sup> к нему ступайте от меня

<sup>155</sup> и будем

Слепцы! размыслите: кто это вам  
Велел, возненавидит вас за это.

*Втор[ой]*

Что делать?

*Кл[еренс]*

Сжался, не губи себя!  
Когда бы кто из вас был сыном князя,  
Лишен свободы, взаперти<sup>156</sup>, как я,  
И два, как вы, пришли к нему убийцы, —  
Пощады не просили бы? Ах! вы  
Взмолились бы в моей беде!

*Пер[вый]*

Жалеть?  
Жалеют трусы, бабы!

*Кл[еренс]*

Не жалеть  
Зверям прилично диким и бесам.  
(*Второму*)

Друг, состраданье кажет мне твой взор,  
И, ежели твой взор не льстец, со мной  
Стань рядом, за меня проси! Вот нищим  
Стал князь, и нищим ли не пожалеть?

*Вт[орой]*

Князь, оглянитесь!

*Первый (поражая Клеренса)*

Раз тебе и два,  
И если мало этого, вот три!  
Вас, сударь, брошу в винный чан в чулане.  
(*Уносит тело*)

*Вт[орой]*

Кровавое, отчаянное дело!  
Убийство грозно, тяжело: от него  
Хоть руки бы отмыть мне, как Пилату!

*Первый (воротясь)*

Что это? и помочь мне не хотел ты?  
Князь, ей же ей! узнает, как ты вял.

*Вт[орой]*

*Пускай узнал бы, что я брата спас<sup>157</sup>!*  
Возьми все деньги и ему скажи:  
Я каюсь в том, что Клеренс умерщвлен.  
(*Уходит*)

*Первый убийца (один)*

А я нимало. Трус, ступай! Добро!  
Труп спрячу в ров куда-нибудь, пока

<sup>156</sup> заключение

<sup>157</sup> Пусть знал бы, что я брата спас его!

Их светлость не устроит похорон,  
А тут возьму я плату — и, покуда  
Слух не разнесся, уберусь отсюда.

Акт 2

Сцена 1

*Внутренние покои короля*

*Король Эдуард, Елисавета, Рейверс, Дорсет, Бокингем,  
Гестингс и другие*

*Эдуард*

Так, ныне дело доброе я сделал:  
Скреплен союз; его храните пэры!  
От спаса *вести*<sup>158</sup> я с дня на день жду,  
Что от сует *спасен*<sup>159</sup> я: дух мой взыдет  
На небо с миром; мир же на земле  
*Оставляю ближним*<sup>160</sup>. Гестингс, Рейверс, руки!  
Клянись в дружбе! Злобы не таить!

*Рейв[ерс]*

Чиста от мрачной злобы — видит бог!  
Душа моя: с рукой даю залог  
В любви сердечной.

*Гест[ингс]*

Будь же я так счастлив,  
Как в том же искренно клянусь.

*Эдуард*

Играть  
Царем своим побойтесь, чтоб всевышний  
Царей властитель вас не обличил  
В лукавстве скрытном и не присудил,  
Да будете друг другу в погубленье!

*Гест[ингс]*

Будь жребий мне по правде клятв моих!

*Рейв[ерс]*

А мне, как Гестингса люблю сердечно.

*Эдуард*

Не исключенье вы, Елисавета,  
Ни сын ваш Дорсет, ни лорд Бокингем:  
И вы взаимно враждовали. Друг мой,  
*Ты жалуй Гестингса*<sup>161</sup>, поцеловать  
Ему дай руку — так! — и без притворства.

*Елис[авета]*

Вот, — Гестингс! — Уж вражды не вспомню прежней:  
Клянуся счастьем кровных и своим.

<sup>158</sup> новость

<sup>159</sup> да от сует спасусь.

<sup>160</sup> Друг, вас оставляю.

<sup>161</sup> Ты Гестингса люби

*Эдуард*

С ним обнимись, маркиз; маркиза, Гестингс,  
Прошу любить.

*Дор[сет]*

Поверьте: не нарушу  
Взаимной дружбы.

*Гест[ингс]*

Обещаю то ж.

*Эдуард*

Светлейший Бокингем, ты приложи  
Печать к союзу: обними родных  
Жены моей; порадуй нас согласьем.

*Бок[ингем]*

Когда нарушив должную любовь  
И к вам и к вашим, стану вам врагом,  
Пусть, государыня, меня казнит  
Бог тех враждой, чьей жду любви всех боле,  
И, как мне будет друг всего нужней,  
Как буду твердо верить, что мне друг,  
Пусть ломок будет, лжив, лукав и полн  
Предательства! О том прошу я небо,  
Когда я вам и вашим хладный друг.

*Эдуард*

Больному сердцу сладостный бальзам  
Обет твой, знаменитый Бокингем,  
*Здесь*<sup>162</sup> только брата Глостера и нет,  
Чтоб увенчать союз благословенный.

*Бокин [гем]*

Вот в добрый час и благородный дюк.  
(*Входят Ричард и Ратклиф*)

*Ричард*

Державным королю и королеве,  
И всем вельможным пэрам добрый день!

*Эдуард*

Так! добрый: на добро употребленный!  
Дела любви творим — согласие, брат,  
Из злобы, из вражды отрадный мир,  
Меж гневных, раздраженных мстью пэров.

*Рич[ард]*

Благий-то труд, державнейший властитель!  
Вот, буде в светлом сем собраньи кто,  
Ошибкой ли, по ложным ли догадкам,  
Врагом меня считает; буде я  
Что тяжкое кому-нибудь из вас,  
Не зная, причинил, — прошу чтоб всякий  
Со мною дружелюбно примирился:

Вражда мне смерть, ее я ненавижу,  
 Желаю дружбы добрых всех людей.  
 О мире искреннем (и мир куплю  
 Усердьем), государыня, прошу  
 Вас первых; светлый Бокингем, мой кровный,  
 И вас, коли мы с вами не в ладах;  
 Вас, лорды Рейверс, Дорсет... на меня  
 Вы сердитесь — напрасно! Лорд У́двиль,  
 Лорд Скельс и вас. Нет! — никого  
 В живых не знаю в Англии, кому  
 В душе своей хоть нá волос враждую.  
 Я, как дитя, рожденное вчера,  
 Так кроток, — слава богу моему!

*Елис[авета]*

День этот будет праздником и впредь;  
 Дай бог конец счастливый всем раздорам!  
 Державнейший супруг, дерзну просить:  
 Вновь братцу Клеренсу отдайте милость!

*Рич[ард]*

Как? для того ль вам дружбу предложил я,  
 Чтоб вы ругались мной при короле?  
 Ведь уж все знают: добрый дюк — скончался;  
 Шутить над прахом — оскорблять его.

*Эдуард*

Все знают! Кто же знает, что скончался?

*Елис[авета]*

Всевидящее небо! *Что*<sup>163</sup> за свет!

*Бок[ингем] (Дорсету)*

Я так ли бледен, как другие все?

*Дор[сет]*

Милорд, вы бледны: нет здесь никого,  
 Чьих щек бы не покинул цвет румяный.

*Эдуард*

Он умер! уничтожен был приказ.

*Рич[ард]*

А по приказу ж бедненький скончался!  
 Приказ-то нес Меркурий крылоногий,  
 Отказ — хромой лентяй, который даже  
 И погребенье видеть не успел.  
 Дай бог, чтоб мене верен, мене славен,  
 По жажде крови, не по крови ближе,  
 Не стоил большего, чем бедный Клеренс,  
 Никто из тех, которых не винят!

*(Входит Стенли)*

*Стенли (став на колена)*

За службу, государь, меня пожалуй.

*Эдуард*

Оставь, прошу: душа полна печали!

*Стенли*

Монарх, внемли мне, или я не встану.

*Эдуард*

Чего же просишь? говори скорей.

*Стенли*

Помилованья моему вассалу:  
Им умерщвлен задорный дворянин,  
Слуга недавний норфолькского дюка.

*Эдуард*

Язык мой, произнесший брату смерть,  
Холопа ли помилует? — Убийцей  
Мой брат же не был: мысль его вина;  
И что же? — горькой смертью наказан!  
Кто за него просил? кто гнев утишить  
Старался, пав к ногам моим, напомнив,  
Что братья мы, напомнив мне любовь?  
Или, как, злополучный, тестя бросил  
Могущего и бился за меня?  
Как в бой при Тюкбюри, когда уж Оксфорд  
Меня сломил, он выручил меня  
И молвил: «Милый брат, живи и царствуй».  
Или, как, чуть не помертвев от стужи,  
Лежали в поле мы, а он закутал  
Меня одеждой и, раздет и наг,  
Себя свирепой, хладной ночи предал?  
Все это, все в неистовстве скотском  
Я, грешный, позабыл, — а кто из вас  
Омилосердился и мне напомнил? —  
Но челядь ваша, пьяные холопы  
Убийство учинят, изгладят лик,  
Бесценный образ спаса пресвятого,  
Вы на колена: «Пощади! помилуй!»  
И незаконно должен я простить!  
За брата ж моего никто ни слова!  
И сам жестокий, не вступился ж я  
За бедного! — Надменнейших из вас  
Он одолжал при жизни, а никто  
И говорить за жизнь его не думал!  
Увы! страшуся: правосудный бог  
Воздаст за это мне, воздаст и вам,  
Всем вашим, всем моим. — Пойти мне: лечь!  
Дай руку, Гестингс... бедный, бедный Клеренс!

*(Уходит с королевой, ее родственниками и Гестингсом)*

*Рич[ард]*

Вот вспыльчивости плод! — Кто не заметил,  
Как королевин род виновный стал  
Весь бледен, слыша клеренсову смерть? —  
Всегда на то склоняли короля...  
Их бог накажет... Лорды, не пойти ли  
Беседой Эдуарда утешать?

*(Уходят все)*



Сцена 2

*Другой чертог*  
*Княгиня Йорк, сын и дочь Клеренса*

*Мальчик*

А разве тятя, бабушка, скончался?

*Княг[иня]*

Нет, друг.

*Девочка*

Ты ж почему так часто плачешь,  
Себя по груди бьешь и восклицаешь:  
«Джордж, сын мой злополучный!?»

*Мальч[ик]*

Коли жив —  
(Ведь он же князь!), так что глядишь на нас,  
Качая головой, и говоришь,  
Что мы сиротки, брошены, несчастны?

*Княг[иня]*

Малютки, вы ошиблись: короля  
Боюсь лишиться; болен, — и тужу,  
А не о том, что умер ваш отец;  
Не возвратит же плачем невозвратных.

*Мальчик*

Вот ты и признаешься, что он умер!  
Не добр же государь — наш дядюшка,  
И взыщет бог: усердно каждый день  
О том молиться стану.

*Дев[очка]*

Да и я.

*Княг[иня]*

Пустое, дети! любит вас король.  
Просты бедняжки, глупы: вам ли знагь,  
Через него погиб отец ваш.

*Мальч[ик]*

Знаем;  
Мне добрый дядя Глостер рассказал:  
Король по наговорам королевы  
Вину придумал тятю запереть;  
Тут дядюшка заплакал, с лаской в щеку  
Поцеловал меня, жалел, сказал:  
«Мне вверься, как отцу, а я тебя  
Любить, как сына дорогого, стану».

*Княг [иня]*

Сколь кроткий образ похищает ложь!  
И сколько злобы под благой личиной!  
Он сын мой (срам мне!); это же притворство  
Всосал в себя не из моих сосцов!

*Мальч[ик]*

Ты думаешь, что дядя притворялся?

*Княг[иня]*

Да, думаю.

*Мальч[ик]*

Нет, бабушка, а я

Не думаю. Да слушай: что за шум?

*(Елисавета, Рейверс, Дорсет)*

*Елис[авета]*

Кто запретит стонать мне и рыдать,  
Терзаться, клясть судьбу? Мне душу борет  
Отчаянье и с черным, с ним вдвоем,  
Самой себе я становлюсь врагом.

*Княг[иня]*

Что значит это бурное явление?

*Елис[авета]*

То, что и все ужасно представленье.  
Мой муж, король наш, сын твой... Нет его!  
Без корня, ветви, что еще растете?  
Без соку листьям ли не увядать?  
Уж жить — так рваться, умереть — так тотчас,  
Чтоб быстроекрылый дух, нагнав его,  
Ему последовал, как верный раб,  
В мир вечный, в новое его владенье.

*Княг[иня]*

Увы! мне столь же скорбь твоя близка,  
Сколь был мне близок муж твой благородный!  
Оплакав славного супруга, я  
Жила, на образы его взирая;  
Но вот в куски разбила злая смерть  
Два зеркала владычнего подобья;  
Вся мне утеха лживое стекло:  
В нем стыд свой видеть — больно! Ты вдова,  
А впрочем, мать, тебе в отраду дети  
Остались же; но из моих объятий  
Смерть мужа вырвала и две опоры  
Из слабых рук исторгла: Эдуарда  
И Клеренса... О! сколько мне причин  
(Ты в половину мене потеряла)  
Твой стон превысить, вопли заглушить!

*Мальч[ик]*

Ах! батюшка оплакан не был вами:  
Родными нам ли вам помочь слезами?

*Дев[очка]*

Кто потужил над нашим сиротством?  
Так пусть над вашим не скорбят вдовством!

*Елис[авета]*

Мне сетовать не помогайте: в скорби  
Не мне иссякнуть; ток свой все ручьи  
Мне в очи вылили, луною влажной  
Я правлюсь; слез довольно у меня

Хоть мир весь затопить. Ах! плачу ж я  
По Эдуарде, по драгом супруге.

*Дет[и]*

Мы по отце, по Клеренсе драгом.

*Княг[иня]*

Я по обонх: тот и тот мой.

*Ел[исавета]*

Держалась мужем я: а он погиб!

*Дет [и]*

Держались мы отцом: а он погиб!

*Княг[иня]*

Держалась ими я, и что ж? погибли!

*Ел[исавета]*

Где та вдова, чтоб большего лишилась?

*Дет[и]*

Где сироты, чтоб большего лишились?

*Княг[иня]*

Увы! где мать, чтоб большего лишилась?

Я мать их скорби: каждый о своем,

Я обо всем! Она по Эдуарде

Рыдает, и по нем и я рыдаю;

Но и по Клеренсе, а не она;

По Клеренсе малютки — *ах!* <sup>164</sup> я с ними!

Вы трое в тройственную скорбь мою

Свои излейте: мне ее вздоить,

Мне пресыщать ее своим страданьем.

*Дорсет (королеве)*

Умерьте плач, молю вас! Вам ли быть

Неблагодарной? Не гневите бога!

Неблагодарными зовет и свет

Платящих, нехотя и медля, долг,

Благой руки щедроту; а на небо

Роптать еще грешней, когда оно

Берет обратно свой заем владычный.

*Рейв[ерс]*

Заботливая мать, о юном князе,

О сыне вспомните: за ним! за ним!

Пусть примет царство! Он вам утешенье:

Отчаянную скорбь в могилу с мертвым;

Взведите радость на престол с живым!

*(Те же и Ричард, Бокингем, Гестингс, Стенли)*

*Рич[ард]*

Сестрица, ободритесь! Всем нам больно,

Что смеркла наша светлая звезда;

Но плачем горя же нам не поправить...

Княгиня-матушка, простите: вас

Я не видал... С смиреньем на коленах

Прошу: благословите!

*Княз[иня]*

Бог тебя  
 Благослови; бог дай твоей душе  
 Любовь, покорность, кротость, честь и верность.

*Рич[ард]*

«Аминь, — и добрым старичком умрешь!»  
 Конец благословений материнских...  
 Дивлюсь, что *вашей*<sup>165</sup> светлостью забыт.

*Бок[ингем]*

Вы скорбны, мрачны вы, князья и пэры:  
 Мы бремя общей горести несем;  
*Но мощь в взаимной дружбе обретем*<sup>166</sup>.  
 Отцову жатву, правда, потребили,  
 Да сына жатву нам еще собрать.  
 Раздором были гордые сердца  
 Расщеплены; вот связаны, и нежно  
 Беречь, любить, хранить должны мы мир.  
 Считаю нужным, чтоб из Лодло в Лондон  
 К венчанию на царство юный князь  
 Лишь малым сонмом был сопровождаем.

*Рейв[ерс]*

Лишь малым сонмом, ваша светлость?

*Бок[ингем]*

Да!  
 Вражды едва залеченная язва  
 Вновь может вскрыться, если будет много,  
 А это было бы нам тем вреднее,  
 Что нет еще правления у нас:  
 Где каждый конь своей уздой владеет  
 И может побежать, куда захочет,  
 Не только там беду, но и опасность,  
 Осмелюсь *думать*<sup>167</sup>, должно упреждать.

*Рич[ард]*

Король, надеюсь, всех нас помирил,  
 И мира твердо, верно я держусь.

*Рейв[ерс]*

Так точно я, и, полагаю, — все.  
 Да подвергать ли новый наш союз  
 Опасностям возможного разрыва?  
 А в многолюдстве случай не равен;  
 Скажу ж, как благородный дюк: послать  
 По князя должно малое число.

*Гестингс*

Я тоже говорю.

*Рич[ард]*

И так пусть будет!

<sup>165</sup> их<sup>166</sup> Но мощь в любви взаимной обретем<sup>167</sup> [неразб.]

Пойдем же и решим, кому скакать,  
Немедля в Лодло. — Матушка, сестрица,  
Вам с нами не угодно ли пойти,  
Нас <sup>168</sup> руководствовать в столь важном деле?  
*(Уходят все, кроме Ричарда и Бокингема)*

*Бок[ингем]*

Тут кто бы ни поехал, — ради бога,  
Милорд не отставать! Найду в пути  
С чего начать нам сказку, о которой  
Мы толковали: с князем разлучим  
Заносчивое племя королевы.

*Рич[ард]*

Другой ты я, совет ты мой и дума,  
Оракул и пророк! Дражайший друг,  
Тебе во всем я, как дитя, послушен.  
Так в Лодло ж! — не отстанем ни за что.

Сцена 3

*Два гражданина встречаются на улице*

*Пер[вый]*

Сосед, здорово! а куда спешишь?

*Втор[ой]*

Тебе ручаюсь: голова кружится!  
Ты слышал ли?

*Пер[вый]*

Да! умер государь.

*Втор[ой]*

Ох, худо! — редко, что преемник лучше.  
Боюсь, боюсь: не будет без тревог.  
*(Входит третий)*

*Тр[етий]*

Бог с вами, братцы.

*Пер[вый]*

Добрый день, сударь!

*Тр[етий]*

Не ложен слух о смерти короля?

*Втор[ой]*

Нет, слишком справедлив. Вот время, бог мой!

*Тр[етий]*

Так смут, соседи, ждите.

*Пер[вый]*

Полно, брат;  
Не сын ли божьей милостью преемник?

*Тр[етий]*

Беда земле, где царствует дитя!

*Первый*

Нет, этот-то надежен: в малолетстве  
Совет, — а полных зрелых лет достигнет;  
Так сам — и, без сомненья, будет править,  
Как должно, и тогда и до того.

*Втор[ой]*

Вот было то же, как в Париже Генри,  
Девятимесячный взошел на трон!

*Тр [етий]*

Как? То же? Бог мой, нет! Тогда наш край  
Был славен множеством вельмож разумных  
И проницательных, и короля  
Хранили добродетельные дяди.

*Первый*

И наш же не без них по матери  
И по отцу.

*Трет[ий]*

А было б лучше, кабы  
Все были по отцу, али никто.  
Теперь — коли господь нам не поможет,  
Их спор, кому быть первым всех встревожит.  
О! Глостер преопасный человек!  
Родня же королевы горды, чванны;  
Не править им, а ими б управлять —  
И был бы счастлив бедный край, как прежде.

*Перв[ый]*

Не худшего же бойся; будет лад.

*Тр [етий]*

В ком ум есть, тот при тучах плащ наденет;  
Спадает крупный лист, — зима близка;  
Как солнце сядет, тут не ждать ли ночи?  
Не в пору буря — голодом грозит:  
Дай бог! но если все и будет ладно,  
Так свыше ожидания и заслуг.

*Втор[ой]*

Все, истинно, сердца полны боязни;  
С кем разговоры не начни, у всех  
Унынье на лице и взор страшливый.

*Тр [етий]*

Всегда-то так пред днями превращенья:  
Вещун людское сердце, — чует, друг,  
Как близится беда, вот словно, будто  
Пред черной бурей вздуется вода,  
Но власть господня! Вы куда идете?

*Второй*

Мы к судьям посланы.

*Тр[етий]*

Да и меня  
Послали к ним; я вам в пути товарищ.

*Сцена 4*

*Елисавета, архиепископ иоркский, княгиня иоркская,  
молодой джук иоркский, брат Эдуарда V (во дворце)*

*Арх[иепископ]*

Я слышал: ночевали в Нортемтоне;  
Ночуют в Стони-Стретфорде, а завтра  
Или же послезавтра будут здесь.

*Княз[иня]*

Взглянуть на князя жажду всей душой.  
Чай, с нашего свиданья очень вырос.

*Елис[авета]*

А я слыхала, — нет; и, говорят:  
Иорк, сын мой, чуть ли не повыше.

*Иорк*

Точно;  
Да я бы не желал.

*Княз[иня]*

А почему ж?  
Большим быть хорошо.

*Иорк*

Нет, бабушка.  
За ужином, однажды, дядя Рейверс  
Заметил, что расту скорей, чем брат;  
Что ж? дядя Глостер молвил: «Пышно зелье,  
А мал цветочек, да души веселье».  
Так я ж хочу быть малым: проку нет  
В большой траве, а мил смиренный цвет.

*Княз[иня]*

Вот и неправда! Сам опровергает  
Собою то, что молвил о тебе.  
Был он ребенок жалкий, рос так медля,  
Так долго, что теперь бы должен быть  
По своему же правилу любезным.

*Иорк*

И, бабушка, конечно, он таков.

*Княз[иня]*

Положим; но я мать и — сомневаюсь.

*Иорк*

Как жаль, что я не вспомнил! Потрунить  
Над ростом дядюшки я мог бы лучше,  
Чем он изволил над моим.

*Княз[иня]*

А как?  
Прошу, мне это Расскажи, дружок.

*Иорк*

Слышал я, будто так он скоро вырос,  
Что корку грыз не старе двух часов,  
Я ж и двух лет еще был без зубов...  
То-то ответ смешной бы был и едкий.

*Княг[иня]*

Об этом, милый, кто тебе сказал?

*Иорк*

А, бабушка, его же мамка.

*Княг[иня]*

Мамка?

Еще ты не родился, — умерла.

*Иорк*

Ну, коли не она, — так уж не знаю.

*Елис [авета]*

Молчи, шалун! ты дерзок чересчур.

*Княг[иня]*

Невестушка, не гневайтесь: ребенок.

*Елис [авета]*

«И у кувшина уши», — говорят.

*(Входит вестник)*

*Арх[иепископ]*

Гонец! — Какие вести?

*Гон[ец]*

Вести злые,  
Которые мне больно передать.

*Елис[авета]*

Что князь?

*Гон[ец]*

Он, государыня, здоров.

*Княг[иня]*

Так что же? говори!

*Гон[ец]*

Сэр Томас Ваген,  
Лорд Рейверс и лорд Грэ отвезены  
Под стражей в Помфрет.

*Кн [ягиня]*

Кто их заточил?

*Гон[ец]*

Два мощных дюка, Бокингем и Глостер.

*Арх[иепископ]*

А их вина?



Гон[ец]

Все, что известно мне,  
Я сообщил.

*(Обращаясь к Елисавете)*

За что ж вельможи взяты,  
Я, государыня, узнать не мог.

Елис[авета]

Ах! вижу гибель дома своего!  
Уж тигр схватил трепещущую лань;  
Насилье нагло стало превышать  
Беспомощный престол, грозы лишенный...  
Привет тебе, рушенье, кровь, резня!  
*Конец я, как по писанному вижу*<sup>169</sup>.

Княг[иня]

Проклятых распрей яростные дни!  
На вас глаза мои уж нагляделись:  
Муж жизнь утратил, поискав венца;  
Сыны то падали, то вновь вставали,  
То радуюсь успеху, то тужу  
О их бедах, но сели ж и задули  
Раздор домашний... Что же? победив,  
Поднялись друг на друга, кровь на кровь,  
Себя ж терзают! Бешенство и срам!  
Безумье, не беснуйся, или мне  
Дай умереть, чтоб уж смертей не видеть!

Елис[авета]

*Защитой церковь, сын мой, изберем*<sup>170</sup>.  
Простите, матушка.

Княг[иня]

Постой, я с вами.

Елис[авета]

*Вам нет причины*<sup>171</sup>.

Арх[иепископ]

*Вы ж идти извольте*<sup>172</sup>;  
Добро возьмите и казну с собой;  
Я вашему величеству вручу  
Печать... И будь мне по тому усердью,  
Какое к вам и к вашим всем питаю!  
Пойдемте: провожу вас в храм святой.

<sup>169</sup> чем кончится, как на бумаге, вижу

<sup>170</sup> Под кров святыни, сын мой, мы пойдем.

<sup>171</sup> зачем вам?

<sup>172</sup> государыня, ступайте ж.

## Акт 3

## Сцена 1

*В Лондоне, во дворце  
Входят Эдуард V, Глостер, Бокингем, Архиепископ,  
Кетисби и другие*

## Бок[ингем]

*Надежа-государь, в столице здравствуй*<sup>173</sup>,  
*В своем дворце!*<sup>174</sup>

## Рич[ард]

*Будь здоров, племянник милый  
Властитель дум моих!*<sup>175</sup> — *Тяжел был путь*<sup>176</sup>:  
*Вы скучны*<sup>177?</sup>

## Эд[уард] V

*Дядюшка, не путь — досады*<sup>178</sup>:  
*С них стал и путь мне скучным и тяжелым*<sup>179</sup>!  
*Не все мне дяди принесли привет*<sup>180</sup>.

## Рич[ард]

В коварство света ваших лет невинность  
Еще не вникла, добрый государь.  
Вам люди только то, что лица: лица ж,  
(Бог знает!) редко или никогда  
То ж, что сердца. *Опасны*<sup>181</sup> были дяди,  
Которых нет здесь; да! внимали вы  
Их сахарным словам; но яда душ их  
Не видели. Бог вас от них храни  
И от друзей столь ложных, как они!

## Эд[уард] V

От ложных! Только не они-то ложны.

## Рич[ард]

С приездом поздравляет вас лорд Мэр.

## Лорд Мэр

Благослови вас счастьем бог и здравьем!

## Эд[уард] V

*Милорд*<sup>182</sup>, благодарю вас и всех прочих.  
Еще в пути нас встретить поспешат,  
Так полагал я, матушка и брат.

<sup>173</sup> Вот вы и в Лондоне, в своих покоях:  
Поздравлю ж вас, дражайший государь!

<sup>174</sup> В твоём дворце

<sup>175</sup> а Племянник милый, дум моих властитель! б Будь здоров, племянник милый, Вла-  
ститель дум моих!

<sup>176</sup> а С дороги трудно; б Путь был тяжел

<sup>177</sup> а И вы скучны; б грустны вы; в Вы грустны

<sup>178</sup> а Нет, дядюшка; к досаде; б Не с пути — с досады стал; в А не с пути; с досады,  
дядя; г И [лишь] путь, то от них и путь стал; д Только не с пути

<sup>179</sup> а К досаде дорога скучной, трудной и тяжелой; б И самый путь мне скучным,  
грустным и тяжелым; в От них был путь мне скучным, грустным, тяжким

<sup>180</sup> а Мне не все дяди принесли привет; б Привет свой принесли не все мне дяди.

<sup>181</sup> Вам вредны

<sup>182</sup> Благода[...]

Лентяй же Гестингс <sup>183</sup>! нет его поныне <sup>184</sup>.  
Хотя б узнать, придут ли <sup>185</sup>?

Бок[ингем]

Кстати: он! И весь в поту!

Эд[уард] V

А! здравствуйте, лорд Гестингс <sup>186</sup>!  
Что? будет матушка?

Гест[ингс]

Не я, а бог <sup>187</sup>  
Причину знает, только королева,  
Родительница ваша, с вашим братцем  
Укрылась в церковь. Молодой-то князь <sup>188</sup>  
Желал душевно к вам идти со мной,  
Да мать его насильно удержала.

Бок[ингем]

Какие непристойные причуды!  
Ее вы убедите, кардинал,  
Послать к державнейшему брату сына,  
И — тотчас; если же откажет, Гестингс,  
И вы ступайте, — силою его  
Исторгните из рук ее ревнивых.

Арх[иепископ]

Князь, слабый я вития... Буде сына  
У матери успею испросить,  
Его немедля ждите. Но когда <sup>189</sup>  
Отвергнет просьбы <sup>190</sup>, бог нас сохрани <sup>191</sup>  
Нарушить честные права святыни.  
Ни за все это царство на себя  
Принять вины столь тяжкой не решусь.

Бок[ингем]

Не дельно вы упрямы, кардинал:  
Бойтесь пустяков, пустых преданий.  
Наш век не нежный: на его весах,  
И вывезть князя, храма не обидишь <sup>192</sup>.  
Везде святыня только тех хранит,  
Кто делом заслужил ее защиты,  
Да в ком ума довольно к ней прибегнуть;  
А князь не требовал, не заслужил  
И, стало быть, не под охраной церкви,  
Он там, но не по воле: взяв его,  
Ни права тем, ни хартий не нарушишь.  
Я о мужах, святыней охраненных,  
Слышал, но о ребятах никогда.

<sup>183</sup> Ну! уж лентяй же Гестингс!

<sup>184</sup> что нейдет

<sup>185</sup> сказать, придут ли? не придут ли?

<sup>186</sup> В тексте зачеркнуто и восстановлено.

<sup>187</sup> Не я, бог разве

<sup>188</sup> Под щит прибегли церкви. Юный князь

<sup>189</sup> а Но как просьбам; б Но просьбы

<sup>190</sup> а Внимать не станет; б отвергнет; в когда [неразб.]

<sup>191</sup> бог нас сохрани

<sup>192</sup> Взяв князя, не нарушите [неразб.]

*Арх[иепископ]*

Быть так, милорд: *пожертвую вам мненьем* <sup>193</sup>.  
Лорд Гестингс, не угодно ли?

*Гест[ингс]*

Иду.

*Эд[уард] V*

Как можно, поспешите, господа.  
(*Уходят Архиепископ и Гестингс*)

Скажите, дядюшка, как будет братец,  
Где жить мне до принятия венца?

*Рич[ард]*

Где вашему величеству угодно;  
А в Туэре совет мой отдохнуть  
Денек или хоть два; тут, где хотите,  
И где всего удобнее найдут  
Для здоровья вашего и развлечения.

*Эд[уард] V*

Не слишком-то мне башни по нутру.  
Не Юлий Цесарь ли построил эту?

*Бок[ингем]*

Державнейший, он первый; но ее  
В столетях перестроили позднейших.

*Эд[уард] V*

*И по истории строитель он* <sup>194</sup>?  
*То не одно преданье вековое* <sup>195</sup>?

*Бок[ингем]*

Нет, *это* <sup>196</sup> исторически, державный.

*Эд[уард] V*

Послушайте! Кажись мне, и без книг,  
(Потомству только рассказать *бы* <sup>197</sup> правду)  
*Как правде не прожить из рода в род* <sup>198</sup>  
До дня конечного всего земного?

*Рич[ард]*

Умен не по летам: не проживет.

*Эд[уард] V*

Что, дядюшка?

*Рич[ард]*

Я говорю, что слава  
И без писанья долго проживет.

(*В сторону*)

<sup>193</sup> [неразб.]

<sup>194</sup> и по истории [неразб.]

<sup>195</sup> а из века в век дошло об нас преданье; б Век веку только передать

<sup>196</sup> [неразб.]

<sup>197</sup> вы

<sup>198</sup> Из рода в род как правде не прожить

Как беззаконье, в игрищах народных,  
Так слову смысл сугубый я даю.

*Эд[уард] V*

Муж славный Цесарь! — подвиги свои  
Он в дар принес таланту своему;  
Талант же подвиги увековечил.  
Не побежден и смертью победитель:  
Не жизнью, так славою живет.  
Милорд, сказать ли?

*Бок[ингем]*

Государь, извольте.

*Эд[уард] V*

До зрелых лет дожить бы! У французов  
Все наше я обратно отберу,  
Иль, жив по-царски, как солдат, умру.

*Рич[ард]*

*Весна раненько, лето коротенько* <sup>199</sup>.

*(Входят Иорк, Дорсет и Гестингс)*

*Бок[ингем]*

Вот в добрый час, дюк иоркский!

*Эд[уард] V*

Ричард Иорк,  
Светлейший брат наш, все ли вы здоровы?

*Иорк*

Здоров, властитель: так мне звать вас ныне?

*Эд[уард] V*

Да, к вашей скорби, братец, и к моей.  
Властитель в мале умре; смерть его  
Величие и титла уменьшила.

*Рич[ард] (Иорку)*

Как может ваша светлость?

*Иорк*

Благодарен  
Вам дядюшка. Да! говорили вы,  
Что злак негодный скоро вырастает;  
А брат далеко ж перерос меня.

*Рич[ард]*

Он перерос вас.

*Иорк*

Стало, он негодный?

*Рич[ард]*

Как <sup>200</sup> можно мне так говорить о нем?

<sup>199</sup> За раннюю весной коротко лето

<sup>200</sup> а так; б Оне

*Иорк*

Он вам обязан более меня <sup>201</sup>.

*Рич[ард]*

Он мною властвует, как государь,  
А вам служить готов я, как родному.

*Иорк*

Прошу вас, подарите мне кинжал.

*Рич[ард]*

Кинжал, племянничек? сердечно рад <sup>202</sup>.

*Эд[уард] V*

Брат-нищенка <sup>203</sup>!

*Иорк*

У дядюшки ж прошу:  
Он, знаю, ласков и дает охотно;  
Да и безделки ли ему жалеть?

*Рич[ард]*

И большего для вас не пожалею.

*Иорк*

И бóльшего? Итак, вдобавок, меч.

*Рич[ард]*

Да, кабы только был довольно легок.

*Иорк*

На то вы, *вижу, щедры* <sup>204</sup>, что легко.  
А потяжеле? — «Нищий, убирайся?»

*Рич[ард]*

Невозмогу вам будет меч поднять.

*Иорк*

Ничуть, хотя бы был еще тяжеле.

*Рич[ард]*

Тебе к чему мое оружие, крошка?

*Иорк*

Чтоб вас благодарить.

*Рич[ард]*

Чем это?

*Иорк*

Чем  
Меня зовете: крошкой.

*Эд[уард] V*

На ответы

<sup>201</sup> Хлыщ! Вам он более меня обязан!

<sup>202</sup> дружок, рад сердечно

<sup>203</sup> Ты нищий, брат

<sup>204</sup> щедры, вижу

Ты слишком боек, братец. Ваша светлость,  
Умеете сносить и шалуна.

*Иорк*

Сносить? — Нет, вы *носить* сказать хотели!  
Над нами, дядюшка, смеется брат  
Затем, что мал и схож с мартышкой я,  
Вот он меня сажает к вам на плечи!

*Бок[ингем]*

Как говорит, как ловок и востер!  
Чтоб шуточку над дядей подсластить,  
Трунит умно и кстати над собой.  
Так мал, а так хитер, что, право, чудо!

*Рич[ард]*

Вам не угодно ль, государь, идти?  
Я ж с *cousin* Бокингом к королеве  
Просить ее, чтоб посетила вас  
И в Туэре поздравила с приездом.

*Иорк*

Как? в Туэр вы идете, государь?

*Эд[уард] V*

Так лорд протектор хочет непременно.

*Иорк*

Спокойно в Туэре не буду спать.

*Рич[ард]*

Чего боитесь?

*Иорк*

Дядюшкиной тени  
Да! гневной тени Клеренса. Его,  
Мне бабушка сказала, там убили.

*Эд[уард] V*

Боюсь не мертвых дядей.

*Рич[ард]*

Ни живых,  
Надеюсь.

*Эд[уард] V*

Нечего, надеюсь, мне  
*Бояться и живых. Пойдемте, братец* <sup>205</sup>.  
А признаюсь, о дядях помышляя,  
С тяжелым сердцем в Туэр я иду.

*(Уходят с Гестингом и Дорсетом)*

*Бок[ингем]*

Как думаете, маленький болтун  
Не матерью ли хитрой наущен,  
Что дерзко так шутил, трунил над вами?

<sup>205</sup> Мне и живых бояться. Брат, пойдем

*Рич[ард]*

Конечно, о! конечно... Вредный парень:  
Умен, остер, лукав, отважен, боек,  
В мать с головы до ног!

*Бок[ингем]*

Добро! оставим.  
Ты, Кетисби, клялся нам выполнять  
Намерения наши так же верно,  
Как верно, что откроем, сокрывать...  
Тебе известны наши побужденья...  
Что, братец? — трудно Гестингса склонить,  
Чтобы помог нам трон и славный остров  
За благородным дюком

*(Указывая на Ричарда)*

Утвердить?

*Кет[исби]*

Он из любви к отцу так сына любит,  
Что ни за что на сына не пойдет.

*Бок[ингем]*

А Стенли? думаешь ли, чтоб решился?

*Кет[исби]*

То ж сделает, что Гестингс.

*Бок[ингем]*

Хорошо.  
*А все ж, приятель* <sup>206</sup>, к Гестингсу ступай;  
Слегка коснися дела, примечай,  
Принять расположен ли предложение?  
Да пригласи его на завтра в Туэр,  
Чтоб о венчаньи с нами рассуждать.  
Найдешь ли, что *с ним можно сговорить* <sup>207</sup>,  
Умножь в нем ревность, изложи причины;  
Но если, как свинец, тяжел, как лед,  
Так холоден, ты тоже, и, прервав  
С ним разговор, каков он, нас уведошь.  
Мы завтра будем тайно совещаться,  
И важное возложим на тебя.

*Рич[ард]*

Поклон милорду и скажи, что завтра  
Его врагов старинных злая шайка  
В Помфретском замке кровью изойдет;  
И чтобы друг он наш для доброй вести  
Раз лишний мистрис Шор поцеловал.

*Бок[ингем]*

Ступай же, *милый* <sup>208</sup>; *торопись все кончить* <sup>209</sup>.

<sup>206</sup> Так лишь вот что

<sup>207</sup> он не прочь, то

<sup>208</sup> друг

<sup>209</sup> все [неразб.] проверить



*Кетис[би]*

Как только то возможно, поспешу.

*Рич[ард]*

Услышим ли что прежде, чем заснем?

*Кет[исби]*

Услышите, светлейший.

*Рич[ард]*

Площадь Кросби...

Там, Кетисби, найдешь обоих нас.

*(Уходит Кетисби)*

*Бок[ингем]*

Милорд, а как увидим, что лорд Гестингс

Не хочет с нами в заговор вступить?

*Рич[ард]*

*Ба*<sup>210</sup>! — голову долой! *потом посмотрим*<sup>211</sup>.

Вот буду королем: ты графства Герфорд

И движимости требуй от меня,

Какая где по брате Эдуарде.

*Бок[ингем]*

Из ваших рук приемлю обещанье.

*Рич[ард]*

И, будь уверен, с радостью исполню.

Скорей *поужинаем*<sup>212</sup>, чтобы после

Переварить, как должно, заговор.

Сцена 2

*Ночь. Перед домом Гестингса*

*Слуга лорда Стенли (стучит)*

Милорд! Милорд!

*Гест[ингс]*

Кто там?

*Слуг[а]*

От лорда Стенли.

*Гест[ингс]*

Который час?

*Слуг[а]*

Пробьет, как раз, четыре.

*Гест[ингс] (входит)*

Не может спать твой барин? скучно ночью?

<sup>210</sup> то!

<sup>211</sup> а потом увидим

<sup>212</sup> повечеряем

*Слуг[а]*

Усмотрите из слов моих вы сами:  
Сначала вашей милости поклон.

*Гест[ингс]*

Потом?

*Слуг[а]*

Потом велел вас известить:  
В ночь сон он видел, будто вепрь *расторг*<sup>213</sup>  
Его шелом. «К тому ж», сказал, «совета  
Два будет, а на первом неравно  
Решат, что на втором ему и вам  
Не взлюбится». За тем и к вам послал  
Узнать, хотите ль вместе на коней  
И прочь скорей на север от невзгоды,  
Какая чуется его душе?

*Гест[ингс]*

Брат, к барину назад и попроси,  
Чтоб розных-то советов не пугался:  
*Его-де честь и сам я на одном*<sup>214</sup>,  
А на другом мой верный Кетисби,  
И не положат ничего, чтоб нас  
Касалось и чего б я не узнал.  
Тут страх, скажи, напрасен, нет причины.  
А что до снов, дивлюсь, что слепо верит  
Пустым призракам беспокойных грез.  
Побег от вепря прежде нападения  
Заставит вепря броситься на нас  
И гнаться, как и нападать, не думал.  
Пусть встанет и пожалует ко мне:  
Пойдем мы вместе в Туэр, — сам увидит,  
Как с нами ласков будет вепрь.

*Слуг[а]*

Иду,  
Милорд, и передам ему ответ ваш.  
(*Уходит слуга, входит Кетисби*)

*Кетисби*

Желаю здравья, благородный лорд.

*Гест[ингс]*

Приятель, здравствуй! Встал же ты раненько!  
А в нашем шатком государстве что?

*Кет[исби]*

И подлинно, что шатко; да ему  
Сдается и окрепнуть-то не прежде,  
Как будет Ричард головой его.

*Гест[ингс]*

Что<sup>215</sup>? головой? неужто-то венчанной?

<sup>213</sup> сломал

<sup>214</sup> Я на одном-де, да и честь его

<sup>215</sup> а как; б [неразб.]

*Кет[исби]*

Венчанной.

*Гест[ингс]*

С плеч мне голову мою  
Пусть снимут прежде, чем венец увижу  
Униженным на голове его!  
А разве думаешь в венец он метит?

*Кет[исби]*

Ручаюсь жизнью, да и полагает:  
Поддержите усердно иск его.  
И вот велел обрадовать вас вестью:  
Сегодня ж родственники королевы,  
Злодеи ваши в Помфрете умрут.

*Гест[ингс]*

По них, конечно, плакать я не стану:  
Врагами вечно были мне; — но голос  
За Ричарда подать в ущерб детей  
Законных государя моего...  
Нет! лучше мне уж сгинуть, бог свидетель!

*Кет[исби]*

*В похвальных*<sup>216</sup> чувствах сохрани вас бог!

*Гест[ингс]*

Так; а чрез год еще смеяться стану:  
Жив, здрав я и погибель вижу тех,  
Кем, было, впал у короля в опалу!  
Не постареть и двух недель мне, брат,  
Таких, что и не думают, отправлю.

*Кет[исби]*

Да! плохо, ваша милость, умирать,  
Когда кто не готов и не предвидел.

*Гест[ингс]*

Ужасно: это испытают, друг,  
Грэ, Рейверс, Ваген; после ж и другие;  
Но мыслят, будто так же безопасны,  
Как ты и я; а нами дорожат,  
Сам знаешь, Бокингем и князь светлейший.

*Кет[исби]*

Вас высоко князя поднимут.

*(В сторону)*

Т[о] е[сть]  
Поднимут на мост голову твою.

*Гест[ингс]*

Надеюсь, да и заслужил я это.

*(Входит Стенли)*

Что, сударь? дротик где у вас? вы вепря  
Бойтесь, как же вышли без всего?

<sup>216</sup> в моих добрых

Ст[енли]

Милорд, день добрый; здравствуй, Кетисби.  
Шутите! но крестом святым клянусь:  
Не по душе мне разные советы.

Гест[ингс]

Мне жизнь мила не мене вас, милорд;  
Она мне никогда, вас уверяю,  
Дороже не бывала, чем теперь:  
*И, не спрося, надежен ли наш быт*<sup>217</sup>,  
*Я так торжествовал бы*<sup>218</sup>?

Ст[енли]

Лорды те,  
Что в Помфрете, *беспечны ускакали*<sup>219</sup>  
Из Лондона и: «тверд наш быт» мечтали;  
И к страху точно не было причин;  
А видите, как вдруг их *день*<sup>220</sup> затмился.  
*Мутит меня*<sup>221</sup> удар незапной злобы;  
Дай бог, чтоб я тут трусил без нужды!  
Итак идти нам в Туэр? уж не рано.

Гест[ингс]

Бог с вами! Знаете ль? Вы помфретских  
Коснулись... *Ныне головы им срубят*<sup>222</sup>.

Ст[енли]

За верность им бы головы оставить<sup>223</sup>,  
А шляпы снять с изветников иных!  
Милорд, пойдемте.

(Входит Бирюч)

Гест[ингс]

Вы вперед ступайте;  
Я потолкую с этим молодцом.  
(Уходят Стенли и Кетисби)

Что, брат? как поживаешь?

Бир[юч]

Тем уж лучше,  
Что спрашивать изволите, милорд.

Гест[ингс]

Скажу тебе: и мне, приятель, лучше,  
Чем при последней нашей встрече здесь:  
По наущеньям ближних королевы,  
Тогда я в Туэр шел, в тюрьму, а ныне  
(Скажу тебе, ты ж при себе держи)

<sup>217</sup> и я бы так торжествовал, не зная

<sup>218</sup> надежен ли наш быт

<sup>219</sup> умчались без печали

<sup>220</sup> быт

<sup>221</sup> меня смутит

<sup>222</sup> обезглавят их сегодня

<sup>223</sup> их верных лучше бы не обезглавить

Врагов моих казнят, и не бывало <sup>224</sup>  
Мне лучше никогда <sup>225</sup>.

*Бир[юч]*

*Продли-то бог <sup>226</sup>  
На радость вам <sup>227</sup>.*

*Гест[ингс]*

Спасибо! на же, выпей  
Брат, за меня.

*Бир[юч]*

Милорд, благодарю.  
(Уходит)

*Священник*

А! счастливая встреча, ваша милость!  
Я рад вас видеть.

*Гест[ингс]*

Отче, я тебе  
Сердечно благодарен! Да! за службу  
Последнюю еще я твой должник:  
Приди-ко в воскресенье; расплачусь.  
(Шепчутся, входит Бокингем)

*Бок[ингем]*

С попом беседуете вы, лорд Гестингс?  
Поп нужен вашим помфретским друзьям:  
Вам исповедаться еще не время.

*Гест[ингс]*

Я точно, встретяся с честным отцом,  
Тех вспомнил, о которых говорите.  
Идете в Туэр?

*Бок[ингем]*

В Туэр; но я там  
Не долго буду; прежде вас уйду.

*Гест[ингс]*

Князь, очень верю: буду там обедать.

*Бок[ингем] (в сторону)*

И ужинать, хотя не полагаешь.  
Идти ли?

*Гест[ингс]*

Следую за вами.

<sup>224</sup> никогда

<sup>225</sup> не было

<sup>226</sup> бог сохрани

<sup>227</sup> довольных вас

## Сцена 3

*Помфрет. Площадь перед темницей  
Ратклиф, потом Рейверс, Грэ и Ваген под стражей*

*Рат[клиф]*

Что ж? Выводите заключенных вон!

*Рейв[ерс]*

*Сэр Ричард Ратклиф, говорю, увидишь*<sup>228</sup>:  
Как верноподданный, как муж прямой,  
За то умрет, что не кривил душой.

*Грэ*

Вы кровопийц проклятое собрание:  
От вашей шайки князя бог спаси!

*Ваг[ен]*

За нашу смерть и вам вопить бы: горе!

*Рат[клиф]*

Не мешкать: вашей жизни срок прошел.

*Рейв[ерс]*

Зловещая, кровавая тюрьма,  
О Помфрет, гибельный для славных перов!  
Изрублен был в твоих стенах преступных  
Ричард Второй: ужасным в новый срам  
Своей безвинной кровью их напоим.

*Грэ*

*Пал на главы нам Маргариты вопль*<sup>229</sup>,  
*Проклявшей Гестингса, меня и вас*<sup>230</sup>  
*За то, что сын ее убит при нас*<sup>231</sup>.

*Рейв[ерс]*

И Ричард ею проклят, ею Гестингс  
И Бокингем... *Она на нас взмолилась*<sup>232</sup>:  
Ты, боже, внял ей; и на них *внемли*<sup>233</sup>!  
Но за сестру, за *чад ее державных*<sup>234</sup>  
Будь наша праведная кровь: ту кровь  
Прольют напрасно, — ведаешь, благий!

*Рат[клиф]*

Скорей! и смерти время уж минуло.

*Рейв[ерс]*

Обнимемся, Грэ, Ваген, и пойдем;  
Простимся до свидания на небе.

<sup>228</sup> увидишь, говорю, сэр Ричард Ратклиф

<sup>229</sup> Вот клятва Маргариты, вопль на вас

<sup>230</sup> Меня и Гестингса и то, что Ричард

<sup>231</sup> При нас зарезать отрока ее

<sup>232</sup> Взмолилась на нас

<sup>233</sup> да внемли

<sup>234</sup> за светлых чад ее

## Сцена 4

*Туэр.**Бокингем, Гестингс, епископ илейский, Стенли, Кетисби, Ловель и другие сидят вокруг стола**Гест[ингс]*

Мы, доблестные пэры, собрались,  
 Чтоб кончить дело о святом венчаньи...<sup>235</sup>  
 Когда ж, во имя бога, царский день?

*Бок[ингем]*

Да все ль для царского-то дня готово?

*Стенли*

*Все; приказанья только мы и ждем*<sup>236</sup>.

*Епис[коп]*

Так завтра: день, мне кажется, счастливый.

*Бок[ингем]*

Протекторово мнение знает кто?  
 С светлейшим кто короток?

*Еп[ископ]*

*Это мнение*<sup>237</sup>

*Вам, думаем, милорд, всех легче знать*<sup>238</sup>.

*Бок[ингем]*

Знакомы лично мы: мою же душу  
 Не знает боле он, чем вашу я,  
 Не боле я его, чем вы мою.  
 Лорд Гестингс, вы с ним дружны?

*Гест[ингс]*

Дюку я  
 Обязан: жалует меня их светлость.  
 Что ж до венчанья, не справлялся я  
 И милостивой воли мне отнюдь  
 Об этом торжестве не изъясляли.  
 Да вы, милорд, скажите<sup>239</sup> день, а я  
 Подаю за дюка голос, что, надеюсь,  
 Он примет благосклонно.

*(Входит Ричард)**Еп[ископ]*

*К счастью*<sup>240</sup>: вот  
 Сам дюк протектор.

*Рич[ард]*

Здравствуйте, милорды,  
 Всем добрый день. Заспался я, да дел

<sup>235</sup> все решить о торжестве венчанья<sup>236</sup> Все только приказанья мы и ждем<sup>237</sup> мнение их<sup>238</sup> а Всех лучше — полагаем вам известно; б Всех лучше знать мы думаем, милорд, все дать; в Всех лучше сами знаете, милорд<sup>239</sup> назначьте<sup>240</sup> В добрый час

Отсутствием не задержал же важных  
И требовавших, чтоб я сам решил<sup>241</sup>?

*Бок[ингем]*

*Пожаловали в пору вы*<sup>242</sup>, милорд;  
Хотел за вас подать лорд Гестингс голос,  
Назначить день венчанья короля.

*Рич[ард]*

Уж сметь, так лорду Гестингсу: он знает  
Меня, меня он любит.

*(Епископу)*

А! Милорд!  
Намедни был я в Гольборне и видел  
У вас в саду прекрасную<sup>243</sup> клубнику:  
Для нас, прошу, пошлите за клубникой.

*Еп[ископ]*

Сердечно рад, милорд; тотчас пошлю.

*(Уходит)*

*Рич[ард] (Бокингему)*

Cosin, словечко.

*(Бокингем встает)*

Кетисби справлялся:  
Упрямый Гестингс так горяч, что лучше  
Лишится головы, чем согласится,  
Чтоб сын его монарха, как его  
Почтительно зовет, утратил право  
На королевский, английский престол.

*Бок[ингем]*

Со мной извольте выйти на часок.

*(Уходят)*

*Стен[ли]*

Все не назначен день для торжества.  
Мне кажется, что завтра слишком скоро:  
Сам я не так еще снабжен всем нужным,  
Как был бы, если б отложили день.

*Еп[ископ] (возвращаясь)*

Где дюк глостерский? а за клубникой  
послал я.

*Гест[ингс]*

*Ласков ныне князь светлейший*<sup>244</sup>  
И весел. Вот уж верно что-нибудь  
Ему по сердцу: с нами так радушно  
Здоровался! Никто в крещеном мире,  
Кажись мне, не умеет мене скрыть

<sup>241</sup> Значительных, которые при мне бы

<sup>242</sup> пришли

<sup>243</sup> предорогую

<sup>244</sup> [неразб.] князь светлейший сегодня ласков



Вражды или любви; как раз узнаешь  
По взгляду, что у дюка на душе.

Ст[енли]

Что ж о душе прочли вы по лицу,  
С которым он сегодня показался?

Гест[ингс]

А что ни на кого здесь не сердит,  
Не то *бы* многим <sup>245</sup> взоры показали.

Рич[ард] (*возвращаясь*)

Прошу всех вас <sup>246</sup>: чего достоин тот,  
Кто смерть умыслил мне бесовским ковом  
Проклятых чар и плоть мою сразил  
Искусством адским?

Гест[ингс]

Нежная любовь,  
Какую к вашей светлости питаю,  
Дает мне смелость в славном сем собраньи  
Изречь злодею приговор; скажу:  
Кто б это ни был, а достоин смерти.

Рич[ард]

Пусть порчу видят ваши же глаза <sup>247</sup>!  
Вот, как я изурочен! будто сук  
Подломанный, рука моя засохла.  
Краль Эдуарда <sup>248</sup>, мерзостная ведьма,  
Вдвоем с распутной блудницею Шор  
Так изувечили меня волшебством.

Гест[ингс]

Светлейший, если в самом деле...

Рич[ард]

Если?  
Проклятой блудницы потачник! ты  
Про *если* мне толкуешь? Ты *изменник* <sup>249</sup>!  
Прочь голову с него! Святой мне Павел!  
Покуда не увижу, есть не сяду!  
Вы, Ловель, Кетисби, исполнить! Встаньте,  
Все прочие; кто предан мне, за мной.  
(Уходят, кроме Гестингса, Ловеля и Кетисби)

Гест[ингс]

Жаль Англии; мне ж жаловаться что?  
Глупец! ведь мог спастись я. Снилось, Стенли,  
Что наши шлемы вепрь *расторг* <sup>250</sup>: мне смех!  
Я пренебрег бежать! Мой аргамак  
Три раза спотыкнулся в этот день

<sup>245</sup> тот час бы

<sup>246</sup> Вот вас прошу

<sup>247</sup> Так ваши же глаза пусть видят порчу

<sup>248</sup> Елисавета

<sup>249</sup> изменник

<sup>250</sup> сломал

И дрогнул, *чуть*<sup>251</sup> взглянул на Туэр, словно  
*Нести меня на бойню не хотел*<sup>252</sup>.  
*Да! нужен поп мне, с кем я говорил*<sup>253</sup>.  
*Ах! как же*<sup>254</sup>, торжествуя, Бирючу,  
*Сказал я, что теперь мои враги*<sup>255</sup>  
*Кроваво*<sup>256</sup> гибнут в Помфрете, а я  
*Тверд, счастлив, в случае*<sup>257</sup>! О Маргарита!  
 Так пала ж клятва тяжкая твоя  
 На скорбную главу и мне страдальцу!

*Кетисб[и]*

Пора обедать: кайся, да проворней;  
 Князь хочет видеть голову твою.

*Гест[ингс]*

Мгновенна милость смертных, а ее  
 Мы ищем боле милости господней!  
 На лестный взор опрешься, *тот же*<sup>258</sup> воздух:  
 Надейся только! *Ты матрос на мачте*<sup>259</sup>,  
*Вдобавок пьяный, толк*<sup>260</sup> и полетишь  
 Вниз в роковое лоно бездны.

*Лов[ель]*

Полно!  
 Пойдем! пойдем! что пользы восклицать?

*Гест[ингс]*

Кровавый Ричард! бедная отчизна!  
 Я предрекаю ужасы тебе,  
 Каких и самых скорбный век не видел...  
 Так к плахе же: он ждет моей главы;  
 Смеетесь? Но погибнете ж и вы.

Сцена 5

*На валу Туэра  
 Ричард и Бокингем*

*Рич[ард]*

Умеешь, брат, дрожать, в лице меняться  
 И дух в середине слова умерщвлять,  
 Вновь начинать, останавливаться вновь,  
 Как вне себя, как без ума от страха?

*Бокин[гем]*

*Небось: прикинуть трагиком и важным*<sup>261</sup>!  
 Что слово, — оглянусь; глаза забродят;  
 Причины нет, а вздрогну, затрясусь;  
 Представлю смертный страх: равно мне служат

<sup>251</sup> как

<sup>252</sup> Меня на бойню нехотя несет

<sup>253</sup> Да! поп мне нужен, с кем я говорил

<sup>254</sup> [неразб.]

<sup>255</sup> мои враги кровавой смертью

<sup>256</sup> сегодня

<sup>257</sup> в случае и счастлив

<sup>258</sup> что на

<sup>259</sup> а матрос на мачте; б пловец на шесте

<sup>260</sup> а вдобавок пьяным; б и [шумный] от вина

<sup>261</sup> я мрачного ли трагика не скорчу?

И взгляд-то дикий и притворный смех  
И выполнять свой долг всегда готовы  
По мановенью замыслов моих.

*(Идет лорд Мэр с альдерманами)*

*Рич[ард]*

Вот и лорд Мэр идет.

*Бок[ингем]*

Позвольте, князь,  
Мне говорить с ним одному. Милорд!

*Рич[ард]*

Смотри-ка на мост.

*Бок[ингем]*

Слышишь? барабан!

*Рич[ард]*

Что за стеной? Взгляни же, Кетисби!

*Бок[ингем] (Мэру)*

Послали мы за вами...

*Рич[ард]*

Оглянись!  
Меч наголо! так точно: тут враги.

*Бок[ингем]*

Храни, спаси нас бог и наша правда!

*Рич[ард]*

Друг, тише! наши: Ловель, Кетисби.

*(Входят)*

*Лов[ель]*

Вот голова бесчестного злодея,  
Превредного, а думали, что *прост* <sup>262</sup>!

*Рич[ард]*

Так я его любил, что должен плакать:  
Я думал, что в крещеном мире нет  
Честнее и безвреднее создания,  
И словно книге поверял ему  
Всю повесть тайных дум моей души.  
*Он зло так гладко скрасил цветом блага* <sup>263</sup>,  
Что, кроме всем известного греха  
(О связи говорю с женою Шора),  
*Жил, чист от подозрений* <sup>264</sup>.

*Бок[ингем]*

*Уж хорош* <sup>265</sup>!

Изменник самый хитрый, самый скрытный!

<sup>262</sup> чист

<sup>263</sup> Навел на зло так гладко краску блага

<sup>264</sup> ни в чем подозреваем не был

<sup>265</sup> [неразб.]

Вы можете ль поверить, вобразить?  
 (Спасибо! живы, чудно спасены:  
 Итак, расскажем) он, злодей коварный,  
 Сегодня средь совета заколоть  
 Меня и лорд протектора умыслил.

*Мэр*

Неужто?

*Рич[ард]*

Что вы? разве турки мы,  
 Или неверные, чтоб так поспешно,  
 Чтоб без законных внешностей предать  
 Мерзавца смерти, если бы не крайность,  
 Опаснейшая, не покой отчизны  
 И личное спасенье к этой казни нас  
 Принудили?

*Мэр*

Дай бог здоровья вам!  
 Он был достоин смерти. Вы, милорды,  
 Что должно сделали, чтоб отучить  
 Злодеев от подобных покушений.  
 А лучшего не ждал я от него  
 С поры, как он спознался с мистрис Шор.

*Бок[ингем]*

Однако не хотели мы, чтоб умер,  
 Покуда не придете видеть казнь;  
 Да не совсем по нашей воле вас  
 Друзья в поспешном рвении не дождались,  
 Нам жаль, что вы не слышали злодея,  
 Как с трепетом он признавался в средствах  
 И в цели преступления своего:  
 Гражданству вы бы пояснили дело;  
 А ныне нас, пожалуй, не поймут,  
 Оплачут смерть его.

*Мэр*

Помилуйте,  
 Милорд! мне ваше слово то ж, что слышать  
 И видеть самого его. Поверьте,  
 Светлейшие князья, я сообщу  
 Всем верным гражданам, как справедливо  
 Тут поступили вы.

*Рич[ард]*

Мы только с тем  
 За вашей милостию и послали,  
 Чтоб избежать осуды злых людей.

*Бок[ингем]*

Жаль! опоздали! Всем вы нам свидетель  
 И слышали, чего желали мы:  
 Затем прощайте, друг достопочтенный.

*(Уходит Мэр с альдерманами)*

*Рич[ард]*

Скорей, скорей за ними,<sup>266</sup> Бокингем!  
 Ведь в думу, брат, торопятся, спешат!  
 Удобный случай выждав, *объясни*<sup>267</sup> им,  
 Что дети Эдуарда незаконны.  
 Скажи им: *гражданин казнен был Эдуардом*<sup>268</sup>  
 За то, что только молвил: «Сына прочу  
 В наследники венца»; а ведь же *думал*<sup>269</sup>  
*Бедняк*<sup>270</sup> про дом свой, названный венцом.  
 Ты и разврат напхни гнусный, страсть  
 Скотскую, жаждавшую перемен;  
*Как*<sup>271</sup> жен их, дочерей, служанок, все,  
*Чего похочет сердце, глаз завидит*<sup>272</sup>,  
*Он яр и дик*<sup>273</sup> без выбору ловил.  
 А нужно? так коснись и близких мне:  
 Скажи им, разрешилась наша мать  
 Распутным Эдуардом, как отец наш,  
 Светлейший Йорк французов воевал;  
*Который и нашел, поверив сроки*<sup>274</sup>.  
*Что родилось дитя не от него*<sup>275</sup>.  
 Да явно то и по чертам несходным  
 С чертами дюка, моего отца.  
 Но, друг, слегка, издавека об этом;  
 Вы не забудьте: матушка жива.

*Бок[ингем]*

Князь, я ваш стряпчий и такой, поверьте,  
 Как будто мне золотая мзда, которой  
 Ищу для вас. Прощайте же, милорд.

*Рич[ард]*

Удастся, так их в Байнард привезите:  
 Меня найдете там в кругу отцов  
 Почтенных и епископов ученых.

*Бок[ингем]*

Иду; а в три часа, в четвертом ждите  
 Вестей из Думы.

*(Уходит)*

*Рич[ард]*

Ловель, ты проворный  
 К Ша — доктору. Ты ж (*Кетисби*) к брату *Пенкеру*<sup>276</sup>:  
 Обоим им велите сей же час  
 Отправиться ко мне в мой замок Байнард.

*(Они уходят)*

<sup>266</sup> за ним, за ним, скорее

<sup>267</sup> изложи

<sup>268</sup> Эдуард казнил собрата их

<sup>269</sup> хотел

<sup>270</sup> Простак

<sup>271</sup> В тексте зачеркнуто и восстановлено.

<sup>272</sup> Тот, что завидит глаз, похочет сердце  
 [насытись] или [несыт]

<sup>274</sup> нашел же дюк, рассчитав верно сроки

<sup>275</sup> мальчик-то не от него рожден

<sup>276</sup> монаху

Теперь и Клеренса щенят подале  
От глаз тайком запрятать прикажу;  
Да прикажу, чтоб ни в какое время  
Отнюдь никто не посещал князей.

*(Уходит)*

*(Входит) Писарь*

Был добрый барин Гестингс: суд над ним  
Для чтенья ныне в Павловском соборе  
Вот переписан четко и красиво.  
Заметьте ж как происходило дело:  
Я списывал одиннадцать часов;  
Ведь Кетисби мне в ночь прислал бумаги  
(Тут приступ не короче изложения),  
А пять часов назад был Гестингс жив,  
Не допрошен, свободен, чист, на воле!  
Таков-то ныне свет! Какой простак  
Здесь явного подлога не увидит?  
Но кто ж осмелится сказать, что видит?  
Да, худо! Коли впредь такую власть  
Возьмет неправда, все должно пропасть.

Сцена 6

*Байнард*

*Ричард и Бокингем*

*Рич[ард]*

Что ж, братец? граждане что говорят?

*Бок[ингем]*

Клянуса девою пресвятою: немые,  
Не говорят ни слова.

*Рич[ард]*

Намекнул ты,  
Что дети Эдуарда незаконны?

*Бок[ингем]*

*Я все напомнил: брак-то с леди Люси*<sup>277</sup>  
И брак во Франции через посла,  
И как их жен, ненасытим в распутстве,  
Насиловал, как в пустыках тиранил,  
*Как сам*<sup>278</sup> от блуда, *ваш де был*<sup>279</sup> отец  
Во Франции, когда родился он,  
*Да что и не был*<sup>280</sup> он похож на дюка.  
Вдобавок, я доказывал, что вы  
По всем чертам, по благородству духа  
Ни дать, ни взять — отец; изобразил  
В Шотландии победы ваши, мудрость  
Средь мира, — чин, порядок средь войны,  
Благую кротость, щедрость, добродетель:  
Я ничего не пропустил, что важно,  
Я ни о чем не говорил слегка;  
В конце же речи всех друзей отчизны

<sup>277</sup> [неразб.]

<sup>278</sup> рожден

<sup>279</sup> напомнил

<sup>280</sup> Да он же не был

За мною вслед воскликнуть пригласил:  
«Да здравствует король наш, Ричард третий!»

*Рич[ард]*

И закричали?

*Бокин[ем]*

Нет! помилуй бог!  
Ни слова! Что бесчувственные камни,  
Что идолы немые, друг на друга  
Глядели бледные, как смерть. Заметив,  
*Их укоряю, спрашиваю Мэра*<sup>281</sup>:  
«Что значит столь упорное молчанье?»  
Ответ: «Народ привыкнул слушать только  
Витию своего; я за него,  
И начал он мое же повторять:  
«Дюк то сказал, дюк то-то утверждает», —  
А хоть бы слово молвил от себя.  
Как кончил из моих же кое-кто  
В углу за всеми, шапки сняв, вскричали:  
«Да здравствует же Ричард, наш король!» —  
С десятков голосов! — И я тотчас:  
«Спасибо, братцы, *граждане, друзья*<sup>282</sup>!  
Доказывает мудрость и любовь  
К светлейшему ваш крик единодушный, громкий».  
И вышел и отправился сюда.

*Рич[ард]*

Колоды безъязычные! молчали!  
Где ж голова и альдерманы?

*Бок[ингем]*

Здесь.  
Испуганным прикиньтесь, покажитесь  
Не прежде просьб усильных и тогда  
С молитвенником и при двух попах:  
Вот тема мне к благочестивой песне!  
Не вдруг сдавайтесь на исканье наше,  
Твердите: «Нет!» как красная девица,  
А взять, возьмите!

*Рич[ард]*

Так пойду ж; когда  
Витийствовать за них не хуже будешь,  
Чем за себя твердить я стану: «Нет».  
Мы без сомненья дело сладим.

*Бок[ингем]*

К четкам!  
Лорд Мэр стучится.

*(В одну дверь уходит Ричард,  
в другую входят Мэр и альдерманы)*

Здравствуйте, милорд;  
Жду у моря погоды: нам едва ли  
С светлейшим говорить.

<sup>281</sup> их укорял и Мэра спрашивал

<sup>282</sup> доброе гражданство

(Кетисби)

Что приказал  
Твой господин мне отвечать на просьбу?

Кет[исби]

Пожаловать извольте в день иной,  
Хоть завтра; а сегодня занялся  
С двумя достопочтенными отцами  
Трудом духовным; светские дела,  
Какие бы то ни были, его  
Не отвлекут от подвига святого.

Бок[ингем]

Друг, воротись, милорду доложи,  
Что здесь я, голова и старшины  
С намереньем важнейшим, что желаем  
С ним о нужнейшем деле говорить  
Касательно общественного блага.

Кетисб[и]

Вот доложу тотчас.

(Уходит)

Бок[ингем]

Да! да! милорд <sup>283</sup>,  
А этот князь не то, что Эдуард!  
Не нежится на ложе сладострастья,  
Нет, на коленях в подвиге святом;  
С четою блудниц <sup>284</sup> не играет, нет,  
С четою монахов строгих говорит;  
Не спит для утучнения грешной плоти,  
Но бодр, молитвой душу богатит.  
Под скиптром добродетельного мужа  
Край был бы счастлив... Только я боюсь,  
Он будет непреклонен.

Мэр

Сохрани  
Господь нас от отказа!

Бок[ингем]

А откажет;  
Увидите! — Но Кетисби идет.  
(Возвращается Кетисби)

Ну! что сказал светлейший!

Кет[исби]

Он дивится,  
Что привели <sup>285</sup> такую вы толпу <sup>286</sup>...  
Не предварен о том, чего хотите,  
Боятся, тут не кроется ли зло.

<sup>283</sup> Нет, ваша милость

<sup>284</sup> и не играет он

<sup>285</sup> собрали

<sup>286</sup> что столько граждан привели сюда



*Бок[ингем]*

Мне больно, что мой благородный кровный  
 Меня не в добром чем подозревает.  
 Усердье привело нас, видит бог!  
*Назад же, друг, и князя успокой*<sup>287</sup>.  
 (*Уходит Кетисби*)

Когда за четками святой молельник,  
 Муж набожный, не скоро отвлечешь:  
 Так сладко ревностное благочестье.  
 (*Ричард вдали с двумя епископами*)

*Лорд Мэр*

Князь, и меж двух святителей!

*Бок[ингем]*

Меж двух  
 Опор в добре царя-христианина,  
 Чтоб гордости падением не пал;  
 И вот в его руке молитвенник,  
 Святого мужа признак и краса.  
 Князь ласковый, Плентеджинет, преславный,  
 Склони на наши просьбы слух благой,  
 А что тебя прервали средь молитвы  
 Усердной, христианской — извини.

*Рич[ард] (подошел)*

Тут не в чем извиняться, ваша светлость;  
 Я вас, милорд, прошу меня простить,  
 Что, службе бога моего ревнуя,  
 Свидание с друзьями отлагал;  
 Оставим. Что угодно?

*Бок[ингем]*

То, чем богу  
 И добрым людям острова, который  
 Без головы, надеюсь угодить.

*Рич[ард]*

Я верно проступился в чем-нибудь,  
 Глаза гражданства оскорбил; не вспомню,  
 А выговор, кажись, вы принесли.

*Бок[ингем]*

И точно; бог дай, чтоб, по просьбе нашей,  
 Исправили вы грех свой!

*Рич[ард]*

Иначе  
 Зачем мне и дышать в земле крещеной?

*Бок[ингем]*

Так знайте ж: виноваты вы, отдав  
 Владычный, царственный престол и долг,  
 Со скриптром ваших предков сопряженный,

<sup>287</sup> Так, друг, назад, и успокой же князя

Свои права, *наследственный свой сан* <sup>288</sup>  
 На порчу развратившемуся роду.  
 В дремоте ваша кроткая душа;  
 Ее для счастья отчизны будим.  
 Без членов славный остров, лик его  
 Рубцы бесславия обезличили;  
 Привиты к царственному древу ветви  
 Бесчестные, в бездонный жадный зев,  
 В немую тьму забвенья чуть не пало.  
 Мы заклинаем вас: «Исправьте зло!»  
 Правленья бремя на себя возьмите.  
 Ваш этот край, — так царствуйте ж над ним,  
 Не как слуга, протектор иль наместник,  
 Рачитель темный польз другого, — нет,  
 По праву и по крови, как наследник,  
 Как отчины своей рожденный царь.  
 Вот для чего я к гражданам пристал,  
 К друзьям и читателям особы вашей,  
 По их усиленной просьбе здесь стою  
 И внять молю их праведным желаньям.

*Рич[ард]*

Уйти ли молча? *говорить ли колко* <sup>289?</sup>  
 Не веваю, что более прилично  
 И сану вашему и моему.  
 Не отвечать? — Помыслите: без слов,  
 Немое властолюбье согласилось  
*Носить державства золотой ярем* <sup>290</sup>,  
 Который слепо на меня кладете.  
 За предложенье вас бранить? оно  
*Любовью верною посласщено* <sup>291</sup>;  
 И гнев бы *тут был* <sup>292</sup> для друзей обидой.  
 Так говорю ж. чтоб первого избегнуть,  
 А чтоб мне и второму не подпасть,  
 Вот, наконец, что отвечать решаюсь.  
 Любовь лестна мне; но мои дела  
*Ничтожны* <sup>293</sup>, громкой просьбы же пугаюсь.  
 Раз: пусть помех и не было б и путь  
 К венцу был гладким, а венец моим,  
 Как зрелый дар, по всем правам рожденья;  
 Умом я скуден, столько у меня  
 Важнейших недостатков; что я, челн  
 К морям великим неспособный, лучше  
 Укрыться от величья бы желал,  
 Чем средь величья кем-нибудь закрыться,  
 Или задохнуться в дыму честей.  
 Но, славу богу, нет во мне нужды  
*(Я и в нужде с нуждою бы помог!)* <sup>294</sup>.  
 От древа царского есть царский плод;  
 Он, медля, спеет, но в свой час поспеет,  
 Престол украсит и, конечно, нас

<sup>288</sup> и сан свой родовой

<sup>289</sup> колко ль говорить?

<sup>290</sup> Признать златой ярем, которым в

<sup>291</sup> а За просьбу порицать вас? Вижу в ней приправлена; б наслащену к себе любовью (неразб.)

<sup>292</sup> был тут

<sup>293</sup> невечны

<sup>294</sup> С нуждою и в нужде бы я помог

Порадует правленьем — на него  
 Взложу, что на меня взложить хотите:  
 Права и жребий звезд его счастливых;  
 Бог упаси, их вырвать у него!

*Бок[ингем]*

Нам ясно, сколь вы совестливы, князь.  
 Но, если обстоятельства все взвесить,  
 Причины ваши малы и легки.  
 «Он», скажете, «сын брата моего».  
 Не спорим; да, не по жене же брата,  
 Сначала связанного с леди Люси  
 (На вашу матушку ссылаюсь), а потом  
 В лице посла вступившего во брак  
 С сестрой французского монарха — Боной.  
 Что ж? мимо их, просительница, мать,  
 Подавленная скорбью и детьми,  
 Красотка-плакса, горькая вдова,  
 Уж за полуднем лучших дней своих,  
 Поймав, схватив его беспутный взор,  
 В нем гордых дум оподлила паренье  
 И в смрад двуженства увлекла его!  
 От ней, от ложа беззаконья тот,  
 Кого зовет учтивость наша — принцем.  
 И горше бы я молвил, да в живых  
 Лицо, которое я чтить обязан,  
 И это вяжет робкий мой язык.  
 Возьми же, государь, свое стяжанье,  
 Возьми тебе предложенную честь,  
 Хотя бы не для счастья отчизны,  
 Так, чтобы, вырвав доблестный свой род  
 Из порчи растлевающего века,  
 На путь прямой и чистый возвратить.

*Мэр*

Склонитесь: граждане вас умоляют.

*Бок[ингем]*

Не отвергайте дара их любви.

*Кет[исби]*

Внемлите, в радость им, их правой просьбе.

*Рич[ард]*

Ах! на меня ль валить вам груз забот?  
 Я к славе и величию неспособен;  
 Не гневайтесь, прошу вас, на меня:  
 Нельзя мне, не хочу я согласиться.

*Бок[ингем]*

*Любовь и преданность мешают вам*<sup>295</sup>  
 Младенца, сына брата отрешить...  
 (Мы ведаем, как мягко ваше сердце,  
 Как совесть щекотлива и нежна,  
 Опаслива во всем, что до родных,  
 А впрочем и до всякого другого)

<sup>295</sup> Любовь, усердие вас не допускают

Но примите ли дар наш или нет,  
 Нам, знайте, не король — племянник ваш:  
 Мы возведем иного на престол  
 В ущерб и гибель вашему семейству;  
 На что решаясь и оставим<sup>296</sup> вас.  
 Пойдемте: полно, граждане, просить.

*(Уходят)*

*Кетис[би]*

Внемлите им, назад их позовите:  
 Всю Англию отказом огорчите<sup>297</sup>.

*Рич[ард]*

Меня неволишь в муках жизнь провесть...  
 Что делать? вороти их; я не камень.

*(Уходит Кетисби)*

*Доступен я исканьям вашей дружбы<sup>298</sup>,  
 Хотя душа и совесть не велят.*

*(Все возвращаются)*

Вы, князь, вы, граждан мудрые отцы,  
 Хочу ли, не хочу ли, вы решились  
 Мне бремя власти на хребет взложить.  
 Терпеть я должен, взять я должен ношу.  
 Но, буде очернит, обезобразит  
 За это злая клевета меня,  
 Пусть тем, что приневолен, я очищусь  
 От всякого порока и пятна!  
 Свидетель бог, да видите ж и сами,  
 Что я того нисколько не желал.

*Мэр*

Бог награди вас! Видим мы и скажем.

*Рич[ард]*

И правду скажете.

*Бок[ингем]*

Так титлом царским  
 Вам кланяюсь, достойный славы Ричард,  
 Король британский! Здравствуй много лет!

*Все*

Аминь.

*Бок[ингем]*

Помазаться на царство вам  
 Угодно ль завтра?

*Рич[ард]*

Как-то вам угодно:  
 Вы так хотите.

*Бок[ингем]*

Завтра, государь,

<sup>296</sup> оставляем

<sup>297</sup> Вся Англия оплатит ваш отказ

<sup>298</sup> Усердным вашим просьбам я доступен

Мы к вашему величеству прибудем,  
А ныне, радости полны, идем.

*Рич[ард] (епископам)*

Вновь примемся за подвиг наш святой.  
(прочим)

Прощай, cousin, друзья мои, прощайте.

Акт 4

Сцена 1

*Перед Туэром.  
Елисавета, княгиня Йорк,  
Дорсет и Анна с Маргаритою,  
дочерью дюка клеренского*

*Княгиня*

А<sup>299</sup> встреча! с внучкой\* нашею пришла  
Невестка милая, княгиня Глостер.  
*Сердечную — вот бог! любовь<sup>300</sup> приводит  
Принести привет князьям-младенцам в Туэр<sup>301</sup>.*  
Дочь, здравствуй.

*Анна*

Государыня и вам  
Господь дай день веселый и счастливый!

*Елис[авета]*

И вам, сестрица. Да куда спешите?

*Анна*

А в Туэр; с тем же, полагаю, с чем  
И вы пришли: отдать свой долг усердный  
*Князьям любезным<sup>302</sup>.*

*Елис[авета]*

Вас благодарю,  
*Мой милый друг<sup>303</sup>.* Так вместе же войдем.  
(*Входит начальник Туэра*)

И, кстати, вот начальник. Просим, сударь,  
Сказать нам, принц и юный сын мой Йорк  
Здоровы ли?

*Нач[альник]*

Здоровы; а простите:  
Нам, государыня, никак нельзя  
До них вас допустить; король строжайше  
К ним доступ запретил.

<sup>299</sup> вот

<sup>300</sup> клянусь, любовь сердечную

<sup>301</sup> чтоб видеть в Туэре князей-младенцев

<sup>302</sup> любезным, ну и князьям

<sup>303</sup> Вас милая

\* Так в тексте

*Елис[авета]*

Король? кто это<sup>304</sup>?

*Нач[альник]*

Т[о] е[сть] правитель.

*Елис[авета]*

Да управит бог,  
Чтоб не желать ему<sup>305</sup> такого титла!  
С любовью их меня ли он разлучит?  
Я мать их: кто меня удержит?

*Княг[иня]*

Я ж  
Отца их мать и видеть их хочу.

*Анна*

Я тетка им, но мать им по любви.  
Впусти нас: долг твой на себя беру,  
Всю на себя ответственность приемлю.

*Нач[альник]*

Нет, государыня, никак нельзя:  
Присягою я связан; извините.

*(Уходит; входит Стенли)*

*Стенли (княгине)*

Пусть встречу вашу светлость, час спустя,  
При государынях, и поклонюсь  
Вам, матери двух славных королев.

*(Анне)*

Прошу тотчас пожаловать в Аббатство,  
Чтоб вместе с королем принять венец.

*Елис[авета]*

Тесьмы разрежьте — ради бога! — дайте  
Побиться скованному сердцу! чувств  
Убийственная весть меня лишает!

*Анна*

Ах, ненавистна злая весть и мне!

*Дорс[ет] (матери)*

Сберитесь духом, ободритесь!

*Елис[авета]*

Прочь!  
Ни слова! Дорсет, по пятам твоим  
И смерть и гибель... Для моих детей  
Несчастно имя матери твоей.  
Чтоб здесь не сгннуть, из-под власти ада  
Туда, где Ричмонд, за море беги  
Прочь, прочь из этой бойни; здесь ты только  
Умножишь жертв число... прочь! я и впрямь

<sup>304</sup> как король?

<sup>305</sup> не желать и впрямь

Умру под гнетом клятвы Маргариты,  
Ни мать, ни королева, ни жена.

*Стенли*

Совет исполненный заботы мудрой!  
(Дорсету)

Им пользуйтесь: вам дан короткий срок.  
*Я сыну напишу, чтоб на пути*<sup>306</sup>  
*Вас встретил*<sup>307</sup>, отправляйтесь сей же час,  
Безумно ждать, пока не схватят вас.

*Княг[иня]*

Увы! свирепый вихорь зол и бед!  
Ложесна, вас клянупу, гнездо смертей!  
Зачем рождать вам было василиска?  
Убийствен неизбежный взор его.

*Ст[енли]*

Идти извольте; приказали мне,  
Спешить, как можно.

*Анна*

Горький, тяжкий путь!  
*Пусть*<sup>308</sup> обод золотой, который мне  
*На темя взложат, бог бы превратил*<sup>309</sup>  
*В булат зардевший, чтоб мне мозг прожег*<sup>310</sup>!  
*Помазаться бы насмерть смертным ядом*<sup>311</sup>,  
*Не слышать бы: царицу бог спаси*<sup>312</sup>!

*Елис[авета]*

Бедняжка, не завидую тебе:  
На скорби не просися мне в угоду!

*Анна*

Нет? Нынешний мой муж у гроба Генри  
Пришел ко мне и с рук едва ли смыл  
Кровь ангела, за кем была я прежде,  
И кровь святого, за чьим гробом тут  
Я, плача, шла... Взглянув ему в лицо,  
Вот, что я пожелала, что сказала:  
«Будь проклят! так я молода, а стала  
Тобой вдовою дряхлой. Сам женись —  
И скорбь будь гостем ложа твоего.  
Жене ж, когда безумную где сыщешь,  
Будь жизнь твоя виною горших бед,  
Чем мне погибель милого супруга!»  
Что ж? прежде чем и клятву повторю —  
(Так срок был краток) — медом грубой лести  
Он сердце женское обворожил!  
Души ж своей проклятью я подпала!

<sup>306</sup> Вручу вам [неразб.] сын ваш

<sup>307</sup> Вас примет

<sup>308</sup> Дай бог, чтоб

<sup>309</sup> Чело мне окружил, булатом стал

<sup>310</sup> И, раскалясь, прожег мне мозг! [неразб.]

<sup>311</sup> Меня смертельным ядом — пусть умру

<sup>312</sup> не слыша крики: бог тебя храни

С тех пор моим глазам покой певедом:  
 На ложе близ него заснуть на миг,  
 Росой златого сна не наслажусь,  
 От грез его ужасных пробуждаюсь.  
 Ему ж и по отцу я ненавистна —  
 И, знаю, скоро сгубит он меня.

*Елис[авета]*

Прости, мой бедный друг! жаль мне тебя.

*Анна*

О вас во мне *не мене*<sup>313</sup> сердце тужит.

*Дорс[ет]*

Прости, встречающая славу плачем!

*Анна*

Прости, страдалец, бросивший ее.

*Кн[ягиня] (всем попеременно)*

Ты к Ричмонду ступай под кровом счастья;  
 Ты к Ричарду — храни тебя твой ангел!  
 Ты в храм, и благочестье будь твой спутник!  
 Я ж в гроб, где ждут меня и мир и отдых:  
 Плата за миг отрады днями бед,  
 Я скорбных зрела восемьдесят лет!

*Елис[авета]*

Постой и оглянись со мной на Туэр:  
 Вы, камни древние, в которых злость  
 Моих малюток заключила, сжальтесь!  
 Ты, жесткий одр прекрасных, няня их  
 Суровая, — *их*<sup>314</sup> скучный собеседник,  
 Щади их, Туэр грозный и седой!  
 Прости, мрачит страданье разум мой!

Сцена 2

*Дворец. Ричард (королем), Бокингем,  
 Кетисби и придворные*

*Рич[ард]*

Посторонитесь... *cosin* Бокингем!..

*Бок[ингем]*

Державнейший?

*Рич[ард]*

Дай руку! Вот доколе  
 Твоим советом, помощью твоей  
 Достигли мы; но день ли только славу  
 Носить мне? или ей всегда пребыть,  
*Чтоб быть мне раду ей*<sup>315</sup>?

<sup>313</sup> тужит

<sup>314</sup> мой

<sup>315</sup> чтоб быть ей раду



*Бок[ингем]*

Пусть *ввек*<sup>316</sup> пребудет!  
Всегда ей радуйтесь.

*Рич[ард]*

А! Бокингем!  
Теперь-то буду камнем испытанья;  
Узнаю: золото ли точно ты.  
Жив юный Эдуард. Размысли, что  
Сказать хочу.

*Бок[ингем]*

Что, ласковый властитель?

*Рич[ард]*

Быть королем желаю, Бокингем.

*Бок[ингем]*

Вы ж славный, пресветлейший наш король.

*Рич[ард]*

Король? — так! так! Да жив же Эдуард.

*Бок[ингем]*

Жив, государь.

*Рич[ард]*

Ответ твой вон из рук:  
Жив, государь? — И вечно жить ему?  
Ты не бывал так туп. Брат, напрямик ли?  
Чтобы щенки подошли я желал бы  
И, милый мой, проворней, поскорей:  
Теперь что скажешь? Отвечай, не мешкай.

*Бок[ингем]*

Как вашему величеству угодно.

*Рич[ард]*

Ты стужей так и пышешь\*! ты весь лед!  
На смерть их получу ль твое согласие?

*Бок[ингем]*

Властитель, дух мне дайте перевесь,  
С умом собраться дайте для ответа!  
Я тотчас к вам, державнейший, явлюсь.

*(Уходит)*

*Кетисби*

Разгневался король; кусает губы.

*Рич[ард] (про себя)*

Безумцев надо мне с душой железной,  
*Да! дерзких молодцев; не для меня*<sup>317</sup>

<sup>316</sup> всегда

<sup>317</sup> а Кто осторожен, вот с оглядкой; б Кто видел [неразб.] осторожно

\* Так в рукописи.

Кто так все осторожно озирает.  
Разборчив стал надменный Бокингем.

*Паж*

Государь?

*Рич[ард]*

Не знаешь ли кого,  
Чтоб, соблазненный золотом, решился  
На подвиг тайного убийства?

*Паж*

Мне  
Известен недовольный дворянин,  
В ком с бедностью не дружен дух строптивый  
И деньги вместо двадцати витий  
Его, конечно, склонят ко всему.

*Рич[ард]*

А имя?

*Паж*

Тейрель, государь.

*Рич[ард]*

Отчасти  
И мне известен он. Позвать его.

*(Уходит Паж)*

Лукавый, хитрый Бокингем не будет  
Уж близшим дум моих... Со мной доселе,  
Не уставая, шел же; а теперь  
Вдруг стал и хочет отдохнуть? Добро же!

*(Входит Стенли)*

Что нового, лорд Стенли?

*Ст[енли]*

Государь,  
Лорд Дорсет, слышу я, ушел туда,  
Где Ричмонд пребывает.

*Рич[ард]*

Кетисби,  
Слух распусти, что не здорова Анна,  
Жена моя, и, может быть, умрет...  
Велю сидеть ей дома. Да сыскать  
Мне дворянина небольшой породы,  
Чтоб клеренсову дочь с ним обвенчать  
(Мальчишке нечего бояться: глупый!)  
Что? дремлешь? повторяю, разглашай:  
Больна, умрет, быть может, королева,  
Ступай! Все подавить надежды должно,  
Чтоб, возрастая, не вредили мне.  
Женюсь на дочке брата, а не то  
На ломком мой престол стоит стекле...  
Зарезать братьев, на сестре жениться —  
Надежно ль? Но я до того в крови,

Что сами валят на грехи грехи.  
В глазах не этих слезы сожаленья.

*(Входит Тейрель)*

Ты Тейрель?

*Тейр[ель]*

Яков Тейрель, государь,  
Ваш раб усердный.

*Рич[ард]*

Точно ли усердный?

*(Отходит с ним в сторону)*

*Тейр[ель]*

Извольте испытать.

*Рич[ард]*

Убьешь такого,  
Кто из друзей мне <sup>318</sup>?

*Тейр[ель]*

Лучше прикажите  
Убить двух недругов <sup>319</sup>.

*Рич[ард]*

Возьми ж ты их:  
Двух недругов жестоких <sup>320</sup>, двух врагов <sup>321</sup>  
Покою моего, смущающих  
Мой сладкий сон <sup>322</sup>, я сдать тебе желал бы <sup>323</sup>.  
Брат, про мальчишек в башне говорю.

*Тейр[ель]*

Доставьте доступ к ним — и в миг от страха,  
Какой внушают вам, избавлю вас.

*Рич[ард]*

Поешь ты сладко... Вот же, слушай Тейрель.  
Ступай, на пропуск! наклонись ко мне:  
Раз — и конец! Скажи: «Я сделал дело», —  
И будешь мил мне, награжу тебя.

*Тейр[ель]*

Все разом кончу!

*Бок[ингем] (возвращаясь)*

Вник я, государь,  
В желанье, о котором вы хотели  
Знать мнение мое.

*Рич[ард]*

Да? хорошо!  
Оставим. Дорсет к Ричмонду бежал.

<sup>318</sup> а Кто друг мне; б Кого забудь решились он такого

<sup>319</sup> Убить их [неразб.], двух злодеев ваших

<sup>320</sup> а Убей же мне же [неразб.] злодеев двух; б Двух недругов жестоких

<sup>321</sup> Жестокие два недруга, враги

<sup>322</sup> а Покою моего мой сладкий сон смущающих; б Отрады же лишают те

<sup>323</sup> а Которых тебе сдать желал бы; б Мне в руки хочется тебе отдать

*Бок[ингем]*

Так слышал я.

*Рич[ард]*

Он сын твоей жены:  
Смотри же, Стенли!

*Бок[ингем]*

Государь, прошу  
Обещанного: честь свою и слово  
*Вы заложили мне за графство Герфорд*<sup>324</sup>  
И движимость какую обещали  
Вы дать мне.

*Рич[ард]*

Стенли, за женой смотри:  
Ты будешь отвечать, когда к нему  
Отправит письма.

*Бок[ингем]*

Что же, повелитель,  
Прошение справедливое мое?

*Рич[ард]*

Я помню: Генри предсказал, что будет  
Тот Ричмонд королем, а был тогда  
Пустым мальчишкой Ричмонд... королем?

*Бок[ингем]*

Властитель...

*Рич[ард]*

Отчего ж пророку было  
Не предсказать, что я (я ж тут стоял)  
Убью его?

*Бок[ингем]*

Обещанное графство...

*Рич[ард]*

Да! Ричмонд! — в Экзтере я был недавно:  
Там показал учтивый голова  
Мне замок и сказал: зовется Риджмонт;  
При этом *слове*<sup>325</sup> дрогнул я, затем  
Что раз предрек мне эрский бард: *недолго*<sup>326</sup>,  
*Как*<sup>327</sup> с Ричмондом увижусь, мне прожить.

*Бок[ингем]*

*Державный...*<sup>328</sup>

*Рич[ард]*

Ась? Который час?

<sup>324</sup> За графство Герфорд вы мне заложили  
<sup>325</sup> имени

<sup>326</sup> [неразб.]

<sup>327</sup> Не [неразб.] мне

<sup>328</sup> Державный

*Бок[ингем]*

Осмелюсь  
Напомнить вашему величеству,  
Что обещали...

*Рич[ард]*

Но который час?

*Бок[ингем]*

Как раз ударит десять.

*Рич[ард]*

Хорошо!  
Пускай ударит.

*Бок[ингем]*

Как? пускай ударит?

*Рич[ард]*

А так <sup>329</sup>; ведь суешься же с просьбой ты  
Меж мыслью <sup>330</sup> и ударом, как нахал.  
Сегодня я не в духе раздавать.

*Бок[ингем]*

Да? или нет? — извольте мне сказать.

*Рич[ард]*

*Надоедаешь* <sup>331</sup>: я не в духе.  
(Уходит)

*Бок[ингем]*

Так-то?  
За все услуги плата мне — презренье.  
На то ль его я сделал королем?  
Нет, помню: Гестингс! В Брекнок! прочь! скорее!  
Покуда голова еще на шее!  
(Уходит)

Сцена 3

*Другой чертог во дворце*

*Тейрель (один)*

Кровавое злодейство совершилось,  
Ужаснейшее из убийств, в каких  
Когда-нибудь был этот край виновным.  
К резне бездушной я прямых мерзавцев,  
Бездушных псов купил... что ж? и они  
От жалости, от состраданья млея  
Разнежились и плакали, как дети,  
При повести убийственно печальной.  
«Малюточки-то спали», — молвил Дейтон;  
А Форрест: «Да! невинными руками,  
Лилейными друг друга обвивали;

<sup>329</sup> Так

<sup>330</sup> Нашей мыслью

<sup>331</sup> Ты мне мешаешь

Четыре *розы*<sup>332</sup> на единой ветви,  
 В красе весенней, губки целовались.  
 Молитвенник лежал на изголовье  
 И сердца чуть во мне не умягчил, —  
 Но бес...» — убийца замолчал, а Дейтон  
 Добавил: «Задушили мы, что было  
 Сладчайшего, прекраснейшего в мире  
 От самого создания его».  
 Растерзанные совестью, скрылись,  
 Не в силах говорить; оставив их,  
 К убийце королю *несу известье*<sup>333</sup>.  
 Идет!

(*Входит Ричард*)

Желаю здравья, государь.

*Рич[ард]*

Друг Тейрель! ошастливишь ли нас вестью?

*Тейр[ель]*

Когда, что вами мне поручено,  
 Вам счастье даст, так будьте же счастливы:  
 Исполнено.

*Рич[ард]*

Тела ты видел?

*Тейр[ель]*

Видел.

*Рич[ард]*

И похороны, мой сердечный друг?

*Тейр[ель]*

Похоронил их туэрский священник;  
 Но, правду вам сказать, не знаю где.

*Рич[ард]*

Приди-ко после ужина поране:  
 Расскажешь мне, как умерли они.  
 Да! чем тебя мне наградить, подумай,  
 Как выполнить твои желанья мне.  
 Меж тем — прощай.

*Тейр[ель]*

Нижайший ваш слуга.

(*Уходит*)

*Рич[ард]*

Я сына клеренсова запер; выдал  
 За человека потемнее дочь;  
 Князьки же спят на лоне Авраама;  
 Жена сказала миру: «Добра ночь!» —  
 Руки моей племянницы желает  
 Бретонец Ричмонд; знаю, с чем! чтоб взор

<sup>332</sup> стебля

<sup>333</sup> принес я вести

Смелее к моему венцу возвысить...  
Так к ней же резвым милым женишком!

(Входит) Кетисби

Властитель!

Рич[ард]

Доброе или худое?  
Что так ты второпях вбежал?

Кетисб[и]

Худое,  
Властитель: Мортон к Ричмонду бежал,  
А Бокингом уэльшан смелых поднял  
И с часу на час рать его растет.

Рич[ард]

Он с ратью, наскоро набранной, мене,  
Чем Эли с Ричмондом, меня *мутит*<sup>334</sup>,  
Вперед! Совет страшливый, ясно вижу,  
Слуга тяжелой лени, недвижим,  
А горе скорбное ползет за ним.  
За дело же! у дела крылья бури:  
Оно Юпитеров и мой Меркурий.  
Сбирай полки! Совет мой — меч и щит.  
Проворней! В поле бунт и *нам*<sup>335</sup> грозит.

(Уходят)

Сцена 4

За городом; большая дорога, роща

Маргарита (одна)

Так счастье ж тает, каплет разрушенью  
В тлетворный зев! В пределах этих, здесь  
Я хитро укрывалась, чтобы горя  
Моих врагов дожидаться. — Дождалась!  
*Вот*<sup>336</sup> вижу я ужасное начало!  
Во Францию ж! в надежде, что конец  
Не мене будет горек, мрачен, страшен.  
Страдалица, посторонись! идут.

(Входят Елисавета и княгиня Йорк)

Елис[авета]

Ах! милые, ах, бедные малютки!  
Вы, нерасцветшие мои цветки!  
О! если ваши сладостные души  
По воздуху летают и теперь,  
Не там еще в обители несменной, —  
Ко мне спуститесь на крылах эфирных,  
Внемлите плачу матери своей!

Маргарита (приближаясь)

Носясь над ней шепчите: тьмою ночи  
Ваш грех покрыл до срока наши очи.

<sup>334</sup> страшит

<sup>335</sup> мне

<sup>336</sup> так

*Княз[иня]*

Мой глас убит страданьем: речь от бед  
В груди постылой сдавлена и сжата...  
Увы мне! Эдуард! тебя уж нет!

*Марг[арита]*

Плентеджинету пал Плентеджинет,  
И Эдуард за Эдуарда плата.

*Елис[авета]*

Отвергнув кротких агнцев, ты ли их  
Утробе волка предал, спал ли, боже!  
Когда злодея зверскою рукой...

*Марг[арита]*

Пал милый сын мой и король святой?

*Княгиня*

Смерть-жизнь, мрак-свет мне; ах! живой мертвец,  
*У гроба кража, людям срам, я повесть*<sup>337</sup>,  
*Итог, феатр скорбей*<sup>338</sup>! мир мне безмирной,  
Мой край, земля закона! Но и ты<sup>339</sup>.  
*Закон презрев, пьян от невинной крови*<sup>340</sup>!

*Елис[авета]*

О! почему скорей приют для скорби,  
Чем гроб ты открываешь? — Я костыль  
Легла бы в гроб, не здесь бы отдыхала!  
Ах! сетовать кому, когда не нам?

*Марг[арита]*

Не старшему ли горю предпочтенье?  
Так моему ж отдайте старшинство,  
Так пусть же воплем жалоб вас превышу!  
Когда в страданиях могут быть клеветы,  
Мои припомня, вновь свои считайте.  
Был дан мне сын, но Ричардом сгублен;  
Был дан супруг, но Ричардом сгублен;  
Был Эдуард, был Ричард у тебя,  
Но Ричард их сгубил.

*Княз[иня]*

Был также Ричард  
И у меня: его сгубила ты;  
И Ротленд, — ты его сгубить велела.

*Марг[арита]*

И Клеренс... кем же? Ричардом сгублен.  
Так! адский пес из недр твоих исполз,  
Да гонит всех нас на смерть, без очей,  
А уж с зубами агнцев пожирать,  
Их кровь смиренную разбрызгать; изверг

<sup>337</sup> а Срам людям, жертва зол, у гроба кража; б Срам людям, у гроба кража, зол  
феатр

<sup>338</sup> Я бед итог и книга

<sup>339</sup> презрев ты

<sup>340</sup> закон, и ты пьяна невинной кровью



Тобой изброшен истреблять дела  
 Господних рук, нас в гробы затравить.  
 Прав, свят ты, истин, боже-вседержитель!  
 Благодарю: терзает зверь кровавый  
 Потомство чрева матери своей;  
 Родную приобщает нашим скорбям.

*Княз[иня]*

Мне не ругайся, саррьева жена;  
 Вот бог тебе: я над тобой рыдала.

*Марг[арита]*

Я мщения алкала — потерпи.  
 Я ныне мщеньем насыщаюсь. Умер <sup>341</sup>  
 Твой сын, убивший моего; убит <sup>342</sup>  
 Другой твой Эдуард за моего;  
 Вдобавок юный Иорк: моей-де траты  
 Бесценной те два взвесить не могли.  
 Те <sup>343</sup>, что позор ужасный созерцали:  
 Развратный Гестингс, Рейверс, Ваген, Грз,  
 До времси в свой душный гроб упали.  
 Жив только он, приказчик <sup>344</sup> черный ада,  
 Для купли душ, для их доставки <sup>345</sup> в ад.  
 Но вот плачевно на смех всем падет, —  
 И скоро! бездна пышет, бес ревет,  
 Дол зинул, просят праведники кары.  
 Да исчеркнет его из жизни бог,  
 Чтоб я сказать успела: пес издох.

*Елис[авета]*

О! день мне предрекла ты, что взмолюсь:  
 Горбатую, чудовищную жабу,  
 Тарантула ты клясть мне помоги <sup>346</sup>.

*Марг[арита]*

Я тут же <sup>347</sup> тенью назвала тебя,  
 Пустым отзывом моего величья,  
 Картинной кралью, призраком моим,  
 Началом лестным страшного позора,  
 Поднятой вверх, чтобы тем ниже пасть,  
 Родившей только на смех двух красавцев <sup>348</sup>,  
 Мечтой ничтожной, пестрым лоскутком,  
 Который цель всех выстрелов опасных,  
 Блестящей — так! но как пузырь, как пар,  
 Царицей в шутку, для занятия сцены.  
 Где ныне муж твой? братья где? сыны?  
 Где слава? Как проситель на коленях  
 Не молвит: «Королеву бог храни!» ...  
 И где твои льстецы, холопья, пэры?  
 Теснится ли толпа тебе вослед?  
 Да! вспомни: это было! А теперь?

<sup>341</sup> Теперь я насыщаюсь им. — [Твой сын]

<sup>342</sup> твой [неразб.] убивший моего, убит

<sup>343</sup> А

<sup>344</sup> ходатый

<sup>345</sup> отправки

<sup>346</sup> ты помоги тарантула мне клясть

<sup>347</sup> И вот

<sup>348</sup> Родившей двух красавцев только на смех

За счастье брака — скорбь вдовства — за радость,  
 Что мать ты, — плачь, что матерью звалась;  
 В тебе *искали*<sup>349</sup>, а *смирненно*<sup>350</sup> *ищешь*<sup>351</sup>;  
 Была владыкой, стала горемыкой;  
 Ты мне ругалась, я тебе ругаюсь;  
 Тебя боялись все, ты<sup>352</sup> всех боишься;  
 Все слушались тебя, теперь никто.  
 Так правосудье колесом вернуло  
 И в жертву рока бросило тебя.  
 Тебе осталось в горшее терзанье  
 О том, что ты была, одно мечтанье.  
 Заняв мой сан, не ты ль занять должна  
 И часть моих мучений? — Гордой выей  
 Пол-ига моего уж носишь; *вот*<sup>353</sup> тебе  
*И весь отдам*<sup>354</sup>, из-под него исторгнув  
 Усталую главу. Княгиня Иорк,  
 Прощай! Прощай, царица над бедами!  
 Ваш плач мне будет в радость за волнами.

*Елис[авета]*

Помедли, изученная проклятьям!  
 Клясть научи меня моих врагов.

*Мар[гарита]*

В ночь воздержись от сна, а днем постись;  
 Сличай с умершим счастьем скорбь живую;  
 Милей, чем были, деток воображай;  
 Убийцу злей, чем есть; что к ним приложишь,  
 Тем ненависть к губителю умножишь,  
*И клясть научишься...*<sup>355</sup>

*Елис[авета]*

Ах! *речь моя*<sup>356</sup>  
 Тупа; придай ей едкость.

*Мар[гарита]*

*Жель*<sup>357</sup> страданья  
*В твои проникнет, как в мои вещанья*<sup>358</sup>.  
 (*Уходит*)

*Княг[иня]*

Как может скорбь столь многословной быть?

*Елис[авета]*

Истца-кручины речь пустой ходатай,  
 Наследник скудный радостей былых,  
 Шум, воздух, ветреный вития горя;  
 Нет, правда, пользы, да пускай шумит:  
 Хоть сердце-то от гнета облегчит.

349 искали

350 робко

351 ты

352 вот

353 Но

354 все отдаю -

355 и проклинать его сама

356 Ты дай

357 Пусть

358 Проникнет как в мой

*Княз[иня]*

Так не молчи же: сын мой окаянный,  
Пусть будет, задушив твоих сынов,  
Проклятий наших духом задушен.  
Чу! барабан! Так разливайся ж в воплях!

*(Те же и Ричард с войском)*

*Рич[ард]*

Кто мне мешает тут в походе?

*Княз[иня]*

Та,  
Которая жалеет, что убийствам  
Твоим не помешали, задушив  
Тебя в своих ложеснах злополучных.

*Елис[авега]*

Венцом ли прикрываешь ты чело,  
На коем правосудию бы врезать  
Сгубленье короля, чей *был*<sup>359</sup> венец,  
И бедных братьев, чад моих сгубленье?  
Ответствуй, изверг! где мои сыны?

*Княз[иня]*

Злодей! чудовище! где брат твой, Клеренс?  
Где отрок, сын ее, Плентеджинет?

*Елис[авега]*

Где добрый Гестингс, Рейверс, Ваген, Грэ?

*Рич[ард]*

*Трубите!* бей тревогу барабан!  
Чтоб не слыхало небо, как крикуньи  
Хулят христа господня. Ну же, бей!

*(Тревога)*

Меня просите вежливо, смиренно;  
Или ж громовым ревом брани я  
Вот как все ваши вопли заглушу.

*Кн[ягиня]*

Ты сын ли мой?

*Рич[ард]*

А как же? Этим богу,  
И батюшке, и вам обязан я.

*Кн[ягиня]*

Так нетерпенье матери стерпи же!

*Рич[ард]*

Сударыня, я тем на вас похож,  
Что не снести мне голоса упреко'

*Кн[ягиня]*

Я буду тихой, кроткой...

*Рич[ард]*

И короткой:  
Покорнейше прошу вас; тороплюсь.

*Кн[ягиня]*

Торопишься? А, знает бог, ждала я,  
Терзалась, млела, мучилась тобой.

*Рич[ард]*

Я ж, наконец, утешил вас собой?

*Кн[ягиня]*

Святой мне крест! Не ты бы вопрошал:  
Ты в мир пришел, и мир мне адом стал.  
Страдала тяжко я, тебя рождая;  
Упрям и буен был ты, бывши мал;  
Дик, бешен, яр, неистов, возрастая;  
Нахален, нагл и дерзок, возмужав;  
И вот ты горд, пронырлив, лжив, кровав;  
Да! может ли быть назван час тобою,  
Чтоб милость я слыхала при тебе?

*Рич[ард]*

Нет; только Юмфри час однажды назвал  
Вас милостью за завтраком при мне.  
Не мил я вашей милости... позвольте ж,  
Чтоб вас собой не оскорблять, пойду.  
Пусть бьют поход.

*Кн[ягиня]*

Прошу, послушай: слово!

*Рич[ард]*

Слова-то ваши горьки.

*Княг[иня]*

Только слово;  
Уж мне не говорить с тобою.

*Рич[ард]*

Но...

*Кн[ягиня]*

Или ты *сгинешь*<sup>360</sup> божьим правосудьем  
До возвращения с брани с торжеством;  
Иль я умру от дряхлости и скорби  
И не увижу твоего лица...  
Прими ж мое тягчайшее проклятье:  
Пусть в битве давит более тебя,  
Чем весь доспех, которым ты покрыт;  
Мольбами за твоих врагов сражаюсь.  
И душеньки малюток Эдуарда,  
Вот слышу, шепчутся с душами их  
*И счастье и победу им сулят*<sup>361</sup>.

<sup>360</sup> погибнешь

<sup>361</sup> И им сулят и счастье и победу

Кровавому готов конец кровавый;  
 Ты жил бесчестно <sup>362</sup> и падешь без славы.  
 (Уходит)

*Елис[авета]*

Причин мне боле проклинать тебя,  
 А духа мене; но «аминь!» примолвлю ж.

*Рич[ард]*

Постойте: с вами говорить хочу.

*Елис[авета]*

Уж для ножа сынов от царской крови  
 Нет у меня; а дочерям моим  
 Молиться в кельях, не на тронах плакать:  
 Не меть же в жизнь их.

*Рич[ард]*

Ваша дочь прекрасна,  
 Елисавета; царская в ней кровь;  
 Любезна, добродетельна.

*Елис[авета]*

И ей  
 За это смерть? О дай ей жить! Ее  
 Я разврашу; красу ее испорчу;  
 Неверность к мужу на себя взведу...  
 Чтоб от кровавой гибели избавить,  
 Себя, ее решаюсь обесславить.

*Рич[ард]*

Не клеветайте: царская в ней кровь.

*Елис[авета]*

«Нет», — так скажу я для ее спасенья.

*Рич[ард]*

Ее вся безопасность — род ее.

*Елис[авета]*

А братьев та ж сгубила безопасность.

*Рич[ард]*

Те под звездой недоброй родились.

*Елис[авета]*

Нет, злым друзьям их жизнь была противна.

*Рич[ард]*

Судеб не испровергнуть...

*Елис[авета]*

Пуще, как  
 Судьбу-то шлет, кто милость испроверг.  
 Пусть жизнь твою украсила бы милость,  
 Была бы краше смерть моих сирот.

<sup>362</sup> Бесчестно ты жил

*Рич[ард]*

Да малых я ль убил <sup>363</sup>?

*Елис[авета]*

И точно <sup>364</sup> малых:

Ты их умалил, отнял все у них;  
 Всё, счастье, царство, кровных, волю, жизнь.  
 Кто б ни пронзил их нежные сердца,  
 А твой неправый ум направил руку.  
 Был нож убийцы туп; но изощрен  
 О камень сердца твоего, он в лоне  
 Малюточек моих запиrowал.  
 Не усмирит и навыв дикой скорби <sup>365</sup>,  
 Я, их назвав устами при тебе,  
 Тебе в глаза персты-то бы вонзила.  
 И, в пристани смертельной уцепясь,  
 Как бедный челн без снасти, без ветрила,  
 Расшиблась об утес твоей груди я.

*Рич[ард]*

Пусть так успею в подвиге своем,  
 В кровавой, грозной брани, как готовлю  
 Отрады вам и вашим боле зол,  
 Какие причинил и вам и вашим.

*Елис[авета]*

Где скрыта под лицом небес отрада,  
 Чтоб там открыть ты мог отраду мне?

*Рич[ард]*

Детей возвышу ваших.

*Елис[авета]*

На намосте,  
 Чтоб обезглавить их?

*Рич[ард]*

На верх честей,  
 Земного счастья, царского величья.

*Елис[авета]*

Рассказывай и льсти мне! Отвечай:  
 Где слава, сан, достоинство, чтоб ты  
 Мог дать любому из моих детей?

*Рич[ард]*

Все, что мое, и самого себя  
 Одной из них я даровать намерен;  
 Лишь в лету из разгневанной души  
 Брось память горькую о зле, какое  
 Тебе нанес, как полагаешь, я <sup>366</sup>.

<sup>363</sup> Да разве малых я убил?

<sup>364</sup> а Так, малых; б и впрямь-то

<sup>365</sup> а не усмирай и дикой скорби навыв; б [неразб.]

<sup>366</sup> ты

*Елис[авета]*

Короче же! чтоб уверенья в дружбе  
Не длились доле дружбы у тебя.

*Рич[ард]*

Знай: дочь твою я без души люблю.

*Елис[авета]*

Мать дочери моей душевно верит...

*Рич[ард]*

Ты веришь?

*Елис[авета]*

Что ее, лишив души,  
Любил бы ты: ее же братьев ты  
Любил, души лишенных; — *и тебя*<sup>367</sup>  
Благодарю за то<sup>368</sup>, души лишаясь.

*Рич[ард]*

Понять не хочешь; говорю тебе:  
Ее люблю душевно и желаю,  
Чтоб королевою она была.

*Елис[авета]*

Быть королем кому же?

*Рич[ард]*

А тому,  
Кто даст венец ей. Льзя ли быть иному?

*Елис[авета]*

Тебе?

*Рич[ард]*

Так точно. Что же?

*Елис[авета]*

Да любить  
Себя заставишь как?

*Рич[ард]*

Прошу меня  
Наставить, как вам нрав ее известен.

*Елис[авета]*

Учиться станешь ли?

*Рич[ард]*

Сердечно рад.

*Елис[авета]*

Так два кровавые пошли ей сердца  
С убийцей братьев; надпись на сердцах:  
Иорк, Эдуард» ... Заплачет, вероятно;

<sup>367</sup> Я за то  
<sup>368</sup> тебя

Что ж? — Маргарита твоему отцу  
 Дала ж платок, смоченный кровью сына;  
 Вели ей дать подобный и сказать:  
 «Он ал<sup>369</sup>, — с их тел прекрасных кровь стирал».  
 И чтоб от слез им очи осушала.  
 А если не полюбит и затем,  
 В письме ей подвиги свои опишешь:  
 Был дядей Клеренс, был ей дядей Рейверс, —  
 Ты их извел; любила тетку Анну, —  
 Ты вмиг спровадил тетку для нее.

*Рич[ард]*

Смеетесь! — Не таким путем ее  
 Мне преклонить.

*Елис[авега]*

Другого нет; а разве  
 Лицо иное взденешь и не будешь  
 Уж Ричардом, всех этих дел творцом.

*Рич[ард]*

Скажите<sup>370</sup>: к ней любовь всему виной.

*Елис[авега]*

Да тут ты ей и пуще омерзеешь  
 За купленную кровию любовь.

*Рич[ард]*

Что сделано, *того*<sup>371</sup> не воротить.  
 Подчас и опрометчиво поступим,  
 А на досуге каемся потом.  
 Но пусть сынов твоих лишил я царства,  
 В замену царство дочери даю.  
 Пусть истребил потомство недр твоих,  
 Чтоб воскресить твой род, — я с ней потомство  
*Произведу от собственной крови*<sup>372</sup>;  
 Названье бабки мало чем в любви  
 Уступит нежной матери названью:  
 Коленом ниже, внуки — дети те ж;  
 Все род твой, кровь твоя, труды все те же  
 Без мук единой ночи, сданных той,  
 Которою ж ты мучилась сама.  
 Ты в молодость скорбела от детей,  
 Под старость ты утетишься моими.  
 Утратила ты сына короля...  
 Что ж? дочь от этой траты — королева.  
 Не по желанью дать могу возмездье:  
 Итак, прими же все, что дать могу.  
 Лорд Дорсет вам же сын; он недовольный  
 В чужбине бродит, трепетный душой;  
 Вот брак счастливый возвратит его  
 На сан высокий и к блестящей славе;  
 Король, нарекший вашу дочь женой,  
 Его без спеси братом назовет.

<sup>369</sup> А я, что

<sup>370</sup> Сказать, что

<sup>371</sup> уж

<sup>372</sup> От крови собственной произведу



Вновь будете вы матерью монарха,  
 И все удары скорбных лет вдвойне  
 Вознаградит сокровище блаженства.  
 Довольно красных дней еще увидим:  
 Восточным жемчугом возьмете вы  
 Обрато капли слез, пролитых вами;  
 Сугубым счастьем в десять крат они  
 Свой долг заплатят. Так ступайте ж к ней...  
 Вы мать мне — к дочери своей ступайте:  
 Ее вы приготовьте внять любви;  
 Пусть опытность стыдливость ободрит;  
 Возжгите сердце нежное желаньем  
 Венца златого; расскажите ей  
 Безмолвное блаженство, сладость брака!  
 А как накажется моей рукой  
 Глупец-мятежник, слабый Бокингом,  
 Я возвращусь в торжественном венце,  
 На ложе победителя ее  
 Взведу, — и ей одной отдам победу...  
 Не цесарь ли над цесарем она?

*Елис[авета]*

Сказать мне, как же? брат ее отца  
 На ней жениться хочет? или дядя?  
 Убийца братиев ее и дядей?  
 Как говорить мне за тебя, чтоб ей,  
 Неопытной, согласными казались  
 Бог, совесть, честь моя, ее любовь?

*Рич[ард]*

Сказать, что край родной тем мир получит.

*Елис[авета]*

И мир купить мне вечною войной?

*Рич[ард]*

Король бы мог велеть, а умоляет.

*Елис[авета]*

О том, что царь всевышний воспрещает.

*Рич[ард]*

Великой будет, сильной королевой.

*Елис[авета]*

Чтоб плакать над величием, как мать.

*Рич[ард]*

Век стану я ее любить.

*Елис[авета]*

Да век-то  
 Продлится ль долго?

*Рич[ард]*

До конца ее  
 Прекрасной жизни.

*Елис[авета]*

Долго ль, например,  
Ее прекрасная продлится жизнь?

*Рич[ард]*

Пока позволят небо и природа.

*Елис[авета]*

Или рассудят Ричард и с ним ад.

*Рич[ард]*

Ее властитель стал ее рабом.

*Елис[авета]*

Власть над тобой гнусна твоей рабе.

*Рич[ард]*

Вы будьте за меня красноречивы.

*Елис[авета]*

Успешней в честном деле простота.

*Рич[ард]*

Так просто, как влюблен я, опишите.

*Елис[авета]*

Что просто, гнусно, жестко чересчур.

*Рич[ард]*

Живы, а пустые отговорки.

*Елис[авета]*

Ах! тяжкие, как смерть! Два бедных сына  
Зарезанных в могиле... Сердце рвут,  
Пока не разорвут всех струн сердечных.

*Рич[ард]*

Струны не трогай этой... ведь прошло.  
Георгием, подвязкою, венцом...

*Елис[авета]*

Бесславишь их, срамишь; венец же крадешь.

*Рич[ард]*

Клянусь.

*Елис[авета]*

Ничем; итак ничтожны клятвы:  
Георгий ж срамом святости лишен,  
Без чести кавалерской стыд — подвязка,  
Без царской славы — краденый венец.  
Чтоб верить мне, клянися чем-нибудь,  
Тобою не поруганным.

*Рич[ард]*

Вселенной...

*Елис[авета]*

Вселенная полна твоих злодейств.

*Рич[ард]*

Кончиной моего отца...

*Елис[авета]*

Ее

Бесславит жизнь твоя.

*Рич[ард]*

Самим собой...

*Елис[авета]*

Себя же самого ты губишь.

*Рич[ард]*

Небом...

*Елис[авета]*

Всех боле оскорбленным: ты пред небом  
Дрожишь нарушить клятву? А нарушил  
Союз, вновь связанный моим супругом,  
И братьев моих убил! Нарушить  
Дрожишь пред небом клятву? — Как же тот  
Златой венец, что на главе твоей,  
Чела не красит чада моего? —  
Как оба князя не в живых, не здесь?  
Мои младенцы вместе спят, — в земле.  
Ты, вероломный, дал их в снедь червям.  
Чем можешь клясться?

*Рич[ард]*

Временем грядущим.

*Елис[авета]*

Ты и его минувшим отравил:  
В грядущем много слез пролью на раны,  
Какие ты в минувшем мне нанес.  
Тобой убитых дети сироты  
И сиротство, пришед в лета, оплачут;  
Отцы тобой убитых сиротство,  
Как злак завянув, в дряхлости оплачут.  
Грядущим? — Нет! минувшее губя,  
Грядущего ты сам лишил себя.

*Рич[ард]*

Как я, успев, покаяться намерен,  
Пусть буду так в успехе я уверен —  
Войны опасной. Пусть себя сгублю,  
Пусть рок и небо не дадут мне счастья,  
День в свете мне откажет, ночь во сне,  
И *вещие* <sup>373</sup> планеты мне враждуют,  
Когда княжны прекрасной не люблю  
Любовью сердца чистою, не предан

<sup>373</sup> добра

Ей беспорочно, мыслию святой.  
 С ней буду я блажен и вы со мной;  
 Без ней мне, вам, самой ей и отчизне,  
 Тьмам душ крещенных — горе и напасть  
 Смерть и гибель! — Только этим браком  
 Избегнуть можно этого всего;  
 Ничем другим спастися невозможно.  
 Так назову ж вас матерью драгою:  
 Ходатайствуйте за любовь мою.  
 Не то, чем был, — чем буду, ей скажите,  
 Не то, что заслужил, — но заслужу;  
 Отчизну, пользу наших дней представьте;  
 Себя винить в упрямстве не заставьте.

*Елис[авета]*

Мне беса искушениям внимать?

*Рич[ард]*

Да, если бес к добру вас искушает.

*Елис[авета]*

Забывать, кто, что я<sup>374</sup>?

*Рич[ард]*

Так! Забыть, когда  
 Воспоминанье вред вам и беда.

*Елис[авета]*

Детей моих убил ты.

*Рич[ард]*

Погребаю  
 Их в лоне вашей дочери<sup>375</sup>! родят  
 В гнезде благоуханий вам в отраду  
 Других себя.

*Елис[авета]*

Мне дочь тебе предать?

*Рич[ард]*

Чтоб тем счастливой материю стать.

*Елис[авета]*

Иду... пишите.

*Рич[ард]*

С нежною любовью  
 Ее целую. С богом!  
 (*Елисавета уходит*)

Женщина:  
 Слаба, непостоянна, безрассудна.  
 (*Входит Ратклиф*)

*Ратк[лиф]*

На западе, великий государь,

<sup>374</sup> а И мне забыть себя; б Забыть, кто

<sup>375</sup> Их в лоне дочери твоей!

Явился сильный флот: толпа у взморья,  
 Но их приязнь шатка и ненадежна,  
 Оружья не берут прогнать врагов,  
 Которых вождь, так слух несется, Ричмонд.  
 Суда *в виду*<sup>376</sup> — и Бокингема ждут,  
 Чтоб подал высадке привет и помощь.

*Рич[ард]*

В путь к Норфольку из наших кто проворней, —  
 Ты, Ратклиф, или Кетисби... Где он?

*Кет[исби]*

Здесь, государь.

*Рич[ард]*

Ну ж летом, братец, к дюку.

*Ратк[лиф]*

Властитель, сколько силы, поспешу.

*Рич[ард]*

Ты наспех, Ратклиф, в Селисбюри... Там...

*(К Кетисби)*

Болван! лентяй негодный! что стоишь?  
 Зачем не скачешь к дюку?

*Кет[исби]*

Государь,  
 Жду вашего величества приказа:  
 Что вам угодно дюку *передать*<sup>377</sup>?

*Рич[ард]*

Так, мой любезный, так! — Скажи, чтоб собрал  
 Сейчас, как можно боле, сил и войск  
 И шел ко мне навстречу в Селисбюри.

*(Кетисби уходит)*

*Ратк[лиф]*

Сказать извольте: мне что в Селисбюри?

*Рич[ард]*

А что тебе там делать до меня?

*Ратк[лиф]*

Велеть изволили вперед мне ехать.

*Рич[ард]*

Да я раздумал.

*(Те же и Стенли)*

Ты что скажешь, Стенли?

*Стен[ли]*

Весть слуха не обрадует, властитель:  
 Но уж не так и зла, чтоб утаить.

<sup>376</sup> кружат

<sup>377</sup> приказать

*Рич[ард]*

Вот и загадка: ни добра, ни зла!  
К чему настолько милей объезжать?  
Нельзя ли прямо сказку рассказать?  
Что слышно? повторяю.

*Стен[ли]*

В море Ричмонд.

*Рич[ард]*

Пусть в море канет и потонет в нем!  
Беглец трусливый! что ему тут делать?

*Стен[ли]*

Не знаю: разве по догадкам...

*Рич[ард]*

Да?  
Что ж по догадкам?

*Ст[енли]*

Поднят Бокингом  
И Дорсетом и Муртоном, идет,  
Чтоб английского требовать престола.

*Рич[ард]*

Он *упразднен*<sup>378</sup> ли? — Меч ли без владыки?  
Король ли умер? без главы ли царство?  
В живых наследник Йорка я один...  
А кто ж король, как не наследник Йорка? —  
Так мне скажи: зачем же в море он?

*Ст[енли]*

Не знаю, если не затем.

*Рич[ард]*

Не знаешь,  
Зачем идет он, если не затем,  
Чтоб царствовать над вами? — Брат, боюсь:  
Отложишься и побежишь к нему.

*Ст[енли]*

Нет, государь, во мне не сомневайтесь.

*Рич[ард]*

Где ж рать твоя, чтоб отразить его?  
Твои голдовники? твои клеветы?  
Не на берегах ли западных радеют  
О безопасной высадке врагов?

*Ст[енли]*

На севере мои друзья, властитель.

*Рич[ард]*

Холодные друзья! Что там творят,  
Когда на западе нужна их служба?

<sup>378</sup> разве празден

Ст[енли]

Державнейший, им не было приказа<sup>379</sup>;  
Но, если мне прикажете, сберу  
Друзей<sup>380</sup> и к вам примкну, когда и где  
Велите мне<sup>381</sup>.

Рич[ард]

Отселе<sup>382</sup> так и рвешься,  
Чтоб к Ричмонду пристать; да я тебе  
Не верю.

Ст[енли]

Вам, великий государь,  
Причины нет подозревать меня:  
Обманщиком я не был и не буду.

Рич[ард]

Сбирай своих, но сына здесь оставь,  
Да тверд будь сердцем, или не надейся  
На безопасность головы его.

Ст[енли]

По верности моей с ним поступите.

(Уходит)

(Входят один за другим три вестника)

*Первый вестник*

Властитель, я наверно извещен,  
Что в Девоншире рыцарь Эдмунд Куртни  
И старший брат его, прелат надменный,  
Экзетерский епископ взбунтовались,  
И множество сообщников у них.

*Другой\* вестник*

Бунтуют в Кенте Гильфорды, властитель:  
К ним с часу на час более клеветов  
Сбегается и сила их растет.

*Третий вестник*

Рать Бокингема...

Рич[ард]

Филины, молчать!  
Прочь! только смерть бы петь вам.

(Бьет его)

Вот тебе,  
Пока не принесешь вестей получше.

*Третий вестник*

Державнейший, я вам хотел донести:  
Расторг, развеял быстрый рост воды,

<sup>379</sup> им не было приказа

<sup>380</sup> своих друзей

<sup>381</sup> и где угодно

<sup>382</sup> так отсель

\* Так в тексте.

Прилив потоков войско Бокингема.  
Он скрылся сам. Куда? никто не знает.

*Рич[ард]*

Прости, прости, прошу! На, кошелек!  
Лечися от побоев. За поимку  
Изменника награду объявить  
Никто не догадался.

*Третий вес[тник]*

Государь,  
Объявлено.

*(Входит)*

*Четвертый вест[ник]*

Властитель, говорят:  
Маркиз лорд Дорсет и сэр Томес Ловель  
Вооружились в Ибркшире; но вот,  
Державнейший, отрадное известье:  
Рассеян бурей Бретанский флот.  
На берег Дорсетшира выслал лодку  
Граф Ричмонд и велел спросить толпу:  
К нему ли или нет пришли на помощь?  
«Мы Бокингемские»<sup>383</sup>, был их ответ;  
«Мы от него»; и усомнился Ричмонд  
И поднял парус и поплыл в Бретань.

*Рич[ард]*

Меч обнажен: итак вперед! вперед!  
Когда не биться с *внешними*<sup>384</sup> врагами,  
Так здешних поразить бунтовщиков.

*(Те же и) Кетисби*

Взят Бокингом, властитель: эта весть  
Получше той, что с сильным флотом Ричмонд  
У Мильфорда пристал. Но должно вам  
И то сказать.

*Рич[ард]*

Скорей же в Селисбюри!  
Пока здесь рассуждаю, царский бой  
И выиграть и проиграть бы можно.  
Изменника *вели-ко*<sup>385</sup> *кто-нибудь*  
Привесть туда же. Прочие, за мной!

*(Уходят)*

Сцена 5

*Дом Стенли*

*Стенли и сэр Кристофер Юрсуйк*

*Ст[енли]*

Сэр Кристофер, ты Ричмонду скажи,  
Что сына моего кабан кровавый  
В берлоге держит. Если отложусь,

<sup>383</sup> Друг мы Бокингему

<sup>384</sup> здешними

<sup>385</sup> вели [неразб.]



Так молодого Джорджа обезглавят.  
 Вот почему вам помогать боюсь.  
 Ступай; поклон мой графу — и уведошь,  
 Что королева всей душой согласна  
 На брак его с княжной Елисаветой.  
 Но знаменитый Ричмонд где теперь?

*Крис[тофер]*

Под Пемброком иль в Гертфорде Уэльском.

*Ст[енли]*

Какие мужи славные при нем?

*Кр[истофер]*

Уальтер Герберт, *именитый*<sup>386</sup> рыцарь,  
 Сэр Гильберт Тальбот, сэр Уильям Стенли,  
 Могучий Пемброк, Оксфорд, сэр Джемс Блонт,  
 И Рейс-эп-Томес — с храброю толпой,  
 Иных же много доблестных и славных,  
 И к Лондону подвинутся их силы,  
 Когда в пути до битвы не дойдет.

*Ст[енли]*

Так к графу ж! руку я ему целую.  
 На что решаюсь, он в письме прочтет.  
 Прощай.

Акт 5

Сцена 1

*Селисбюри*

*Бокингема ведут на казнь*

*Бок[ингем]*

Не хочет говорить со мной король?

*Шериф*

Милорд, что делать!

*Бок[ингем]*

Дети Эдуарда,  
 Вы, Гестингс, Рейверс, Ваген, Грэ, и ты,  
 Святой король, с своим прекрасным сыном!  
 Вы все, которых подкуп, злоба, ложь  
 Сгубили, — если этот час сквозь тучи  
 Вы видите, так отомстите мне,  
 Печальные разгневанные души,  
 И моему падению посмейтесь.  
 Не ныне ли, приятель, день всех душ?

*Шер[иф]*

Всех душ, милорд.

*Бок[ингем]*

*И день*<sup>387</sup> всех душ последний  
 Для тела моего. Я этот день

<sup>386</sup> [неразб.]

<sup>387</sup> и день судный

При Эдуарде на себя накликал,  
 Когда солгу сынам его, солгу  
 Родным его жены. Вот день, в который  
 Желал я пасть изменою того,  
 К кому бы боле всех питал доверья:  
 Душе моей дрожащей день всех душ  
 Возмездием назначен за злодейства.  
 Играл всевидцем я, а он, он внял  
 На гибель мне притворному заклятью.  
 И плач мне дал за смех моих молитв.  
*Бог обращает меч лукавых в грудь*<sup>388</sup>  
*Самих их! Так проклятье Маргариты*<sup>389</sup>  
 Мне на главу упало тяжело.  
 «Вот сердце расщепит тебе страданьем  
 И, вспомнив, молвишь: предрекла же мне!»  
 Идем: на плаху! Праведною мезью  
 Грех мстит греху, бесчестье мзда бесчестью!

## Сцена 2

*На границе Лестерского графства, Стан.  
 Ричмонд, Оксфорд, Блонт, Герберт*

### Ричмонд

Клевреты в бранях, верные друзья,  
 Вы, коих сокрушал ярем тиранства,  
 Итак доселе мы до недр земли  
 Без всякого препятствия прошли;  
*В письме же ободряет нас мой вотчим*<sup>390</sup>.  
*Тот окаянный вор, кровавый вепрь*<sup>391</sup>,  
*Который нив и виноградов ваших*<sup>392</sup>  
*Богатство топчет, вашу кровь, как воду*<sup>393</sup>,  
*Полощет, перси ваши распоров*<sup>394</sup>,  
*Преобращает в ясли для себя*<sup>395</sup>,  
 Близ Лестра, в сердце острова родного,  
*Залег*<sup>396</sup>, *смердящий*<sup>397</sup>; это знаем мы.  
 На переход один оттуда Темворт.  
 Вперед же с богом, доблестные други!  
 И *лезвеем\** решительной войны  
 Сберите жатву вечной тишины.

### Окс[форд]

Всех совесть вместо тысячи мечей  
 Кровавого сражает душегубца.

### Герб[ерт]

Его друзья передадутся нам.

<sup>388</sup> а Бог тот меч лукавых в [неразб.] своих же; б Бог тот меч лукавых правит в перси их же

<sup>389</sup> а Владетелей. Так! клятвы Маргариты; б Владетельцам же; Самих их! так проклятье

<sup>390</sup> а Письмом отец мой ободряет; б И вот письмо: вы в нем вот сим ободряет письмом; в живит

<sup>391</sup> Проклятый, вор, кабан кровавый

<sup>392</sup> Который ваших нив и виноградов ваших

<sup>393</sup> Богатство топчет, словно воду, кровью полощет

<sup>394</sup> а Полощет вашу, в ясли превращает; б Полощет вашу, в ясли преобразует для себя

<sup>395</sup> а Расторженную вашу грудь [неразб.] вепрь залег; б Расторженные ваши перси он кабан

<sup>397</sup> нечистый

\* Так в тексте.

## Блонт

Кто друг ему? ему из страха служат,  
И в крайности покинут все его.

## Ричм[онд]

Всё, всё за нас: *нам ласточка надежда*<sup>398</sup>  
Крылами машет; *братья*<sup>399</sup>, на врага! —  
С надеждой богом царь, царем слуга.

## Сцена 3

*Босвортское поле*  
*Ричард, Норфольк, Сюрри*

## Ричар[д]

Здесь, в поле Босвортском поставим стан.  
Лорд Сюрри что-то грустен?

## Сюр[ри]

В десять крат  
На сердце легче мне, чем взгляд мой кажется.

## Ричар[д]

Князь...

## Нор[фольк]

Государь?

## Рич[ард]

Достанется же нам!  
Не так ли Норфольк?

## Нор[фольк]

Им и нам, властитель.

## Ричар[д]

Проворней: ставку мне! Сегодня здесь,  
А завтра где-то спать мне? — Все равно!  
Кто знает: рать злодеев велика ли?

## Нор[фольк]

Шесть тысяч, а по большей мере — семь.

## Ричар[д]

Нас втрое боле. Имя ж короля  
Не столп ли крепости такой, какого  
Их дело лишено? — Раскиньте ж ставку.  
Пойдем; осмотрим поле, господа;  
Удобства высмотрим. Людей разумных  
И знающих ко мне позвать! — Друзья,  
Не медлить и хранить порядок строго:  
У нас хлопот, работы завтра много.

<sup>398</sup> так с богом же вперед!

<sup>399</sup> с богом

## Сцена 4

*Другая часть той же равнины  
Ричмонд со своими*

*Ричм[онд]*

Устало солнце, в золоте зашло  
И светлый след горящей колесницы  
Нам предвещает завтра красный день.  
Сэр Уильям Брандон, вы мой знаменосец.  
Граф Пемброк пусть свой полк ведет .Блонт, графу  
От нас спокойной ночи пожелай;  
Поране завтра *во втором часу*<sup>400</sup>  
Его в шатер мой пригласи, любезный.  
Еще одно, пока ты не ушел:  
Не знаешь ли, где место лорда Стенли?

*Бл[онт]*

Когда не очень ошибаюсь я  
(А что не ошибаюсь, в том уверен),  
С пол-мили полк его по крайней мере  
Южнее грозной рати короля.

*Ричм[онд]*

*С ним повидаться постарайся*<sup>401</sup>, друг,  
Но без опасности и от меня, —  
Вот дай ему нужнейшее известье.

*Бл[онт]*

Милорд, исполню: жизнию ручаюсь.

*Ричм[онд]*

Чернил, бумаги! В ставке начерчу,  
Как и в каком порядке биться станем;  
Что делать каждому вождю, назначу.  
И нашу горсть, как должно, разделю.  
Рассмотрим завтрашний наш труд;  
Пойдем в шатер: суров, холоден воздух.

## Сцена 5

*Палатка Ричарда  
Ричард со своими*

*Ричар[д]*

Который час?

*Кет[исби]*

Десятый, государь:  
Пора вечерить.

*Ричар[д]*

Не хочу вечерить;  
Чернила и бумагу приготовь.  
А легче ли мой шлем? Мои доспехи  
Положены ли в ставку?

<sup>400</sup> в мой шатер

<sup>401</sup> старайся повидаться с ним

*Кет[исби]*

Легче шлем,  
Готово все, властитель.

*Ричар[д]*

Друг мой Норфольк,  
Распоряжайся, попекись о страже,  
Везде надежных часовых поставь.

*Нор[фольк]*

Иду.

*Ричар[д]*

Чуть жаворонок, поднимись,  
Мой милый.

*(Уходит Норфольк)*

*Нор[фольк]*

Государь, не сомневайтесь.

*Ричар[д]*

Послушай...

*Кет[исби]*

Государь?

*Ричар[д]*

Отправить к Стенли  
Нарочного и приказать, чтоб он  
Привел свой полк до восхожденья солнца,  
Или ж Джордж Стенли, сын его, падет  
В глухую пропасть бесконечной ночи.

*(Ратклифу)*

Стакан вина... Поставь мне караул;  
Чтоб белый Сюрри завтра был оседлан,  
Чтоб дротик крепок был и не тяжел.  
Послушай...

*Ратк[лиф]*

Государь?

*Ричар[д]*

Нортюмберленда  
Задумчивого видел ты?

*Ратк[лиф]*

Спустя  
Уж долго по вечерней пушке, вместе  
С Фомою графом Сюрри, он ходил  
Из сотни в сотню, ободряя войско.

*Ричар[д]*

Спасибо им. *Дай мне*<sup>402</sup> стакан вина.

*(Уходит Ратклиф)*

Обыкновенной легкости душевной  
И бодрости сегодня нет во мне.

*(Ратклиф с вином)*

Поставь же... А бумаги и чернил?

*Ратк[лиф]*

Здесь, государь.

*Ричар[д]*

Чтоб не спал караул.  
Ступай; ко мне в шатер придешь ты в полночь,  
Поможешь вооружиться мне... Ступай.

**Сцена 6**

*Палатка Ричмонда  
Входит к нему Стенли*

*Стенли*

*Успех и счастье у тебя на шлеме<sup>403</sup>.*

*Ричм[онд]*

*Вам всю отраду<sup>404</sup>, благородный вотчим,  
Какую может мрак ночной подать.  
Что милая родительница наша?*

*Ст[енли]*

Благословляю от нее тебя:  
За Ричмонда молиться не устанет.  
Но — полно! — Крадутся часы немые,  
Редеют на востоке волны тьмы.  
Быть кратким ныне должно, — в двух словах:  
Готовься к битве завтра поутру,  
Судьбу свою отдай на суд ударам  
Кровавым и убийственной войне.  
Я, сколько можно (боле бы желал)  
Введу в обман враждующее время,  
В борьбе неверной помогу тебе.  
Не смею слишком явно; неравно  
Смекнут, — и Джордж тогда, твой юный брат,  
В глазах отцовых был бы предан казни.  
Прощай же: грозно время; прерывает  
Любви священные обеты, спех  
И по разлуке долгой не дает  
Друзьям вполне меняться сладкой речью;  
Господь, дай срок нам для обрядов дружбы!  
Еще прощай, мужайся и успеи.

*Ричм[онд]*

До стана спутствуйте ему, друзья.

*(Уходят все, кроме Ричмонда)*

Встревожен, а вздремнуть-то попытаюсь,  
Чтоб не тягчил свинцовый сон, когда  
Лететь мне завтра на крылах победы.

<sup>403</sup> На шлеме у тебя успех и счастье

<sup>404</sup> Тебе отрада всякая

Спокойной ночи, лорды и друзья.  
 О ты! Твоим вождем себя считаю:  
 Благоволя, низзри на рать мою;  
 Вручи ей меч рушительного гнева,  
 Да разгромит ударом тяжким шлем  
 Злодея хищника! В орудье кары  
 Нас избери, — и мы тебя прославим  
 В победе, данной нам тобой! Тебе  
 Свой бодрый дух я поверяю прежде,  
 Чем окна вежд закрою. О! храни  
 Меня, как среди сна, так среди бденья.

*(Засыпает)*

### Сцена 7

*(Театр представляет, с одной стороны, ставку Ричарда, с другой — в отдалении ставку и стан Ричмонда. Ночь)*

*Тень Эдуарда, наследника Генри VI (Ричарду)*

Пусть на́ душу тебе я завтра тяжело лягу!  
 О! вспомни Тюксбюри, где в первом цвете лет  
 Ты заколол меня<sup>405</sup>: отчайся и умри!

*(Ричмонду)*

Мужайся, Ричмонд! за тебя сразятся  
 Зарезанных князей разгневанные души;  
 «Мужайся!» — говорит тебе наследник Генри.

*Тень короля Генри VI (Ричарду)*

Когда я смертным был, помазанное тело  
 Ты мне смертельными ударами пронзил:  
 Отчайся, и меня и Туэр вспоминая;  
 Я Генри, твой король: отчайся и умри!

*(Ричмонду)*

Ты чист и праведен: ты победишь! Тот Гарри,  
 Который предсказал, что будешь королем,  
 Бодрит тебя во сне: цветы ж и благоденствуй.

*Тень Клеренса (Ричарду)*

Пусть на́ душу тебе я завтра тяжело лягу!  
 Твой злополучный брат, я, мерзостным вином  
 Омытый насмерть, пал твоим коварством.  
 Брат, завтра вспомни ты меня в бою,  
 Брось: меч без лезвья\*; отчайся и умри!

*(Ричмонду)*

Ленкестерская ветвь! молитвы за тебя  
 Страдальцев, иорковых потомков: благоденствуй!  
 Хранимый ангелом в сраженьи одолей!

*Тени Рейверса, Грэ и Вагена (Ричарду)*

*Рейв[ерс]*

Пусть на́ душу тебе я завтра тяжело лягу:  
 Сгубленный Рейверс я: отчайся и умри!

<sup>405</sup> зарезал ты меня

\* Так в тексте

*Грэ*

Грэ вспомни и — отчаянью предайся!

*Ваг[ен]*

Трепеща, вспомни Вагена, губитель!  
И урони копьё, отчайся и умри.

*Вместе (Ричмонду)*

Проснись! Злодей в груди сгубленьё наше носит:  
Оно его сразит; проснись и победи!

*Тень Гестингса (Ричарду)*

Кровавый муж грехов, в грехах своих проснись  
И кончи дни в сражении кровавом:  
О! вспомни Гестингса; отчайся и умри!  
(*Ричмонду*)

Встань, мирная душа! Встань, в мире пробудись;  
За край родимый стой, за Англию сразись!

*Дети Эдуарда IV (Ричарду)*

Мы видимся тебе, задавленные в башне,  
И на сердце тебе мы ляжем, как свинец,  
И втянем в срам тебя, в погибель, в смерть: мы души  
Племянников твоих; отчайся и умри!  
(*Ричмонду*)

Спи, Ричмонд, и в мире спи и к радости проснись,  
От вепря ангелом господним сохранись;  
Пусть царствует твой род счастливый! Эдуардов  
Несчастный род тебе желает процвести.

*Анна, супруга Ричарда*  
(*Ричарду*)

Я Анна, я твоя страдальца-жена:  
Не знала близ тебя спокойного я сна;  
И вот твой сон тревогой наполняю  
О! завтра вспомни ты меня в бою;  
Брось: меч без лезвья\*; отчайся и умри!  
(*Ричмонду*)

Спи в мире<sup>406</sup>, Ричмонд, мирная душа!  
Пусть видится тебе победа после битвы!  
Не за тебя ль жены противника молитвы?

*Бокингем (Ричарду)*

Венец тебе я первый приобрел,  
Твое тиранство испытал последний:  
В сраженьи, Ричард, вспомни ты меня  
И в гроб пади, трепеща и стена!  
Отчайся, ослабей; оружие пусть уронишь,  
Пусть снится кровь тебе: отчайся! в ней потонешь!  
(*Ричмонду*)

Я пал, когда еще тебе помочь не мог;  
Но, Ричмонд, не робей! не за тебя ли бог?

<sup>406</sup> мирно

\* Так в тексте



Злодея поразит меч ангела господня:  
Он рухнет; гордого поглотит преисподня!

*(Тени исчезают, Ричард просыпается)*

*Ричард*

Коня другого! — перевязь на раны!  
Христе, помилуй! Это только сон.  
Робка ты, совесть, мучишь ты меня...  
Чуть свечи теплятся — глухая полночь —  
На теле трепетном студеный пот.  
Себя ль пугаешь? Я один: а Ричард  
Ведь любит Ричарда. — Так! я ведь я.  
Где здесь убийца? — Что ты? — Я же здесь.  
Беги! Как это? от себя? Да так:  
Чтоб я не отомстил?.. Кому? себе? —  
Себя люблю — за что же? за добро ли?  
Но оказал ли я себе добро?  
Нет! нет! увы! себя я ненавижу  
За ненавистные свои дела!  
Я изверг — лжешь! не поноси себя,  
Безумец! ах! не льсти себе, безумец!  
Тьма языков у совести моей  
И каждый разной речию вещает  
И каждой речи смысл: злодей! злодей!  
Я в высшей степени клятвопреступник,  
В ужаснейшей — убийца и тиран;  
Во всех грехах всех степеней я грешен,  
И все бегут на суд и вопят: грешен!  
Отчаяться бы мне! Я кем любим?  
Погибну — и никто не пожалеет!  
И что жалеть, когда в самом себе  
Не нахожу я жалости к себе?  
Сдавалось, души всех убитых мною  
Пришли в шатер мой и *грозили*<sup>407</sup> все  
Главе моей завтра отомщеньем.

*(Входит Ратклиф)*

*Ратк[лиф]*

Властитель.

*Ричар[д]*

Кто там?

*Ратк[лиф]*

Ратклиф, государь.  
Петух в селе принес заре два раза  
Свой утренний привет; уж поднялись  
И облеклись в доспехи ваши други.

*Ричар[д]*

Брат, я боюсь...

*Ратк[лиф]*

Не бойтесь, государь,  
теней.

<sup>407</sup> грозили б

*Ричар[д]*

Святой мне Павел, ночью  
 Сразили тени ужасом мой дух,  
 Каким вовек его не поразят  
 В доспехах бранных Ричмондом ничтожным  
 Ведомых тьма и тьма живых мужей.  
 Еще до света долго: друг, пойдем;  
 Ночную птицей буду, чтоб подслушать,  
 Не хочет ли бежать кто от меня.

*Сцена 8**Ставка Ричмонда**Лорды*

День добрый, Ричмонд.

*Ричм[онд]*

Виноват, милорды!  
 Вы на ногах, а здесь врасплах нашли  
 Ленивца сонного.

*Лорды*

Да хорошо ли  
 Вы спали?

*Ричм[онд]*

Сон сладчайший был мне дан  
 С мечтами, полными знаменований  
 Отраднейших, какие только могут  
 Слететь на спящую главу, с поры,  
 Как вышли вы; мне снилось, будто души  
 Всех умерщвленных Ричардом пришли  
 В шатер мой и победу возглашали;  
 И сердце веселится, вам клянусь,  
 Как вспомню этот благодатный сон.  
 Не поздно ли?

*Лорды*

Четвертый час в исходе.

*Ричм[онд]*

Вооружимся ж, отдадим приказы:  
 Сказать вам боле, чем уж вам сказал,  
 Мешают срок и сила обстоятельств.  
 Но вспомните, соотчичи-друзья:  
 За нас стоят сам бог и наша правда;  
 Мольбы святых и душ страдальцев нас  
 Высокою твердыней прикрывают.  
 С кем бьемся мы? Все, кроме их вождя,  
 Желают более успеха нам,  
 Чем своему вождю. И вождь их кто?  
 Убийца и тиран кровавый: кровью  
 Подъялся, кровью утвердился он;  
 Чтобы возвыситься, орудья выбрал;  
 Возвысился и — выбранных сгубил.  
 Из камня подлого он стал драгим,  
 Престол британский осквернив хищеньем.

Он враг всегдашний бога; бог же вам,  
 Воюющим его врага, заплатит,  
 Как ратникам своим. — Чтоб низложить  
 Тирана, трудитесь, но в мире вы  
 Почтите, когда тиран погибнет.  
 Друзья! вы бьетесь со врагом отчизны, —  
 И тук отчизны будет платой вам;  
 Вы бьетесь в защищенье жен своих,  
 Приветов жен вас встретят по победе;  
 Вы бьетесь от меча избавить чад,  
 И чада чад вас, старцев, упокоят.  
 Во имя бога и всех прав, вперед,  
 Знамена! меч без страха наголо!  
 За смелый подвиг я свой труп холодный  
 Отдать земле холодной не страшусь;  
 А победив, *плоды*<sup>408</sup> победы я  
 С последним разделю из вас. Греми ж,  
 Труба и барабан! и с богом, смело!  
 Святой Георгий за святое дело!

Сцена 9

*Стан Ричарда*

*Ричард*

Сказал о Ричмонде Норткюмберленд?

*Ратк[лиф]*

Что он в военном деле новичок.

*Ричард*

И справедливо. — Сюрри что примолвил?

*Ратк[лиф]*

«Для нас тем лучше!» — молвил, засмеясь.

*Ричард*

*Прав, братец*<sup>409</sup>! это в самом деле правда.

*(Бьют часы)*

Часы считай-ка... календарь подай.

Не видел ли кто солнца?

*Ратк[лиф]*

Я не видел.

*Ричард*

Сиять не хочет! а по книге с час  
 Должно бы на востоке красоваться.  
 Да! будет черный день; но для кого?

*Ратк[лиф]*

Как?

*Рич[ард]*

Нынче проглянуть не хочет солнце;  
 Над нами хмурится, грозитя твердь...

<sup>408</sup> я вас

<sup>409</sup> он прав, да

Слезам росы подняться бы с равнины!  
 Не светит! Чем же то страшнее мне,  
 Чем Ричмонду? Не то же ль небо, что  
 Грозится надо мной, над ним угрюмо?

(Входит) Нор[фольк]

К ружью, властитель! Враг кичится в поле.

*Ричард*

Скорей! проворней! оседлать коня!  
*Прибыть с полком велите лорду Стенли*<sup>410</sup>;  
 Я сам в равнину войско поведу;  
 И вот, друзья, наш боевой порядок:  
 Вдоль протяну свой полк передовой;  
 В нем ровное число коней и пеших;  
 Средину рати лучники займут,  
 А конницу и пеших поведут  
 Дюк норфолькский с Фомою, графом Сюрри;  
 С полком же главным сам пойду за ними.  
 И оба укреплю крыла свои  
 Всей лучшей конницей. Святой Георгий!  
 Вдобавок, и вперед! Что скажешь, князь?

*Норф[ольк]*

Порядок славный, доблестный властитель!

(Подает записку)

Вот что нашел я поутру в шатре.

*Ричард (читает)*

«Не чванься, Ванька Норфольк! бес коварен:  
 Руками отдан, продан нам твой барин».  
 Злодейская уловка! Господа,  
 Все по местам; ступайте, за работу!  
 Да не пугайтесь вы болтливых снов!  
 Что совесть? — звук, приличный только трусам:  
 Он выдуман, чтоб мощного страшать;  
 Будь меч нам совестью, законом рать.  
 Друзья, вперед! колите и рубите;  
 Когда не в рай, так в ад со мной идите.  
 Прибавить что еще к моим словам?  
 Припомните, с кем бьетесь вы и — только.  
 Сплошь сброд какой-то, воры, беглецы,  
 Бретани дрожди, мужичье, холопы;  
 Страна их, пресытись, изрыгла их  
 Для дел отчаянных, на истребленье.  
 Спокойно спали вы, — тревожат вас;  
 У вас и жены красные и земли, —  
 Их, их хотят похитить, их украсть.  
 Кто вождь их? — хилый удалец! Его  
 Давно в Бретани мать на счет свой кормит;  
 Морозу даже неженка не знает,  
 Едва ль и башмаки мочил в снегу.  
 Лозою сволочь за море прогоним,  
 Французских гордых нищих, голяков  
 Голодных! — им и жизнь-то надоела;

<sup>410</sup> Велите лорду Стенли полк привести

С того уж, что им снился *смелый подвиг* <sup>411</sup>  
 Повесятся, ободранные крысы.  
 Уж пасть, так от мужей, не от бретонцев,  
 От выроdkов! Отцов их в их земле  
 Щелкали, били мы и — колотили  
 И, пишут, им в наследство дали срам.  
 Им нашим завладеть добром? им дочек,  
 Им наших жен бесчестить? Барабан!  
 Дворяне, юмены, смелее бейтесь,  
 Стрельцы, стреляйте в голову врагу;  
 На гордых конях по крови скачите  
 И устрашайте треском копий твердь.  
 (*Входит вестник*)

Что говорит лорд Стенли? полк ведет ли?

*Вестник*

Нет, государь; не хочет он прийти.

*Ричард*

Долой же с сына голову.

*Норф[ольк]*

Властитель,  
 Уж за болотом враг; велите Джорджа  
 Казнить по битве.

*Ричард*

Здесь в груди моей  
 Не тысяча ль сердец? Вперед, знамена!  
 Ударьте на врагов! пусть в нас вдохнет  
 Наш древний бранный клич: святой Георгий,  
 Пылающих драконов гневный дух!  
 Вперед! на наших шишаках победа!

Сцена 10

*Сражение*

*Норфольк*<sup>412</sup> и *Кетисби*, потом *Ричард*

*Кетисби*

На помощь, князь! на выручку, на помощь!  
 Король не смертный, чудеса творит,  
 На все грозы бросается без страха;  
 Под ним убита лошадь, бьется пеший  
 И в жерло смерти Ричмонда следит.  
 На помощь, князь! или нас разобьют.  
 (*Уходит Норфольк*)

*Ричард*

Коня! коня! престол мой за коня!

*Кетисби*

Коня достану, только удалитесь.

<sup>411</sup> подвиг смелый

<sup>412</sup> Ричард

*Ричард*

Холоп! я жизнь на *жеребий* \* поставил,  
И выжду здесь, как кости упадут.  
Шесть Ричмондов, сдается, в этом поле.  
Убил я пятерых, а все не он.  
Коня! коня! престол мой за коня!

*(Сражение продолжается;  
Ричард и Ричмонд бьются,  
первый убит)*

*Ричмонд*

Хвала творцу и доблестным друзьям!  
Издох кровавый пес; победа наша.

*Стенли (подает ему венец)*

Хвалы достоин ты, отважный Ричмонд!  
И вот: венец с убитого убийцы,  
Столь долго присвоаемый татьбой,  
Сорвал я, чтоб твое чело украсить.  
Ты им владей, носи, прославь его.

*Ричмонд*

Аминь! царю царей, небес владыко!  
Но жив ли, Стенли, юный сын твой Джордж?

*Ст[енли]*

В Лесестере и жив и безопасен.

*Ричм[онд]*

У нас, у них вожди какие пали?

*Стенли*

Властитель Норфолька, князь Иоанн,  
Лорд Фиррис, Брекинбюри, рыцарь Брандон.

*Ричм[онд]*

Прилично сану их похоронить,  
И объявить прощенье всем бегущим,  
Кто только нам покорность принесет.  
Прияв помазанье, я обе розы  
Да! с алой<sup>413</sup> белую соединю.  
О небо! улыбнися их союзу:  
Ты ж долго гневалося на их раздор.  
Какой предатель тут: аминь! не скажет?  
Наш край, беснуясь, сам себя терзал:  
Брат в слепоте кровь брата проливал;  
Сражал отец безумный сына, сын же  
Был принуждаем умерщвлять отца.  
Увы! раздор Ленкестера и Иорка,  
Погибельный, все погублял вокруг!  
Елисавета! Ричмонд! двух домов  
Владычных мы наследники прямые:  
Господня воля да связует нас!

<sup>413</sup> с багряной

\* Так в тексте.

Дай бог, чтобы в грядущем наши дети  
Веселье мира и обилья смех  
И радостные дни распространяли!  
Благий! мечи злодеев сокруши,  
Желающих возврата дней кровавых,  
Желающих, чтоб снова бедный край  
Реками крови плакал! — Да погибнут,  
*Плодов земли*<sup>414</sup> да будут лишены  
Враги ее отрадной тишины.  
О боже! мир и язвы все закрыты;  
Ты мир продли в сени твоей защиты.

---

<sup>414</sup> земли плодов

ПИСЬМА И. С. ШМЕЛЕВА  
к Н. С. КЛЕСТОВУ-АНГАРСКОМУ

Иван Сергеевич Шмелев (1873—1950), представитель русской реалистической литературы начала XX в., находился в переписке с А. М. Горьким, В. Г. Короленко, Л. Н. Андреевым, В. В. Вересаевым, С. Н. Сергеевым-Ценским, А. С. Серафимовичем, К. И. Чуковским и другими писателями и деятелями русской культуры.

Среди них был и Николай Семенович Клестов-Ангарский (1873—1941) — профессиональный революционер, член РСДРП(б) с 1902 г., активный участник трех революций, незаурядный литературный критик, редактор, издатель. В книге он видел могучее орудие борьбы за преобразование жизни на началах социальной справедливости. В литературе десятых годов и особенно после Октября немало писателей, произведения которых он дал путевку в жизнь.

Н. С. Клестова-Ангарского привлекал реалистический талант И. С. Шмелева. Оценивая как критик-марксист ограниченность общественно-политических взглядов писателя, далекого от революционной пролетарской идеологии, Клестов высоко ценил гуманизм и демократизм его творчества, тесную связь с жизнью простого народа, твердость и последовательность в отстаивании реалистических традиций русских писателей. В 1912 г. в статье «Задворки жизни», посвященной анализу произведений писателя 1906—1911 гг., Н. С. Клестов-Ангарский писал: «Шмелев по праву может быть назван писателем-демократом, но демократизм его не головной, не интеллигентский, не книжный, а почвенный и глубокий». С особым восхищением отзывался он о повести Шмелева «Человек из ресторана»: «Надо не только знать, но и чувствовать весь ужас и убожество русской жизни, чтобы суметь в образе человека обыденного, лакея, официанта дать тип высокохудожественный, почти национальный. В этом отношении Шмелев является выразителем лучших традиций русской литературы»<sup>1</sup>. Не изменился пафос оценки творчества И. С. Шмелева и в статье Н. Клестова-Ангарского, написанной в советское время и опубликованной в редактировавшемся им журнале «Творчество»<sup>2</sup>.

Шмелев ценил Клестова как неутомимого организатора книжного дела, авторитетного критика, бережно и вместе с тем требовательно относящегося к тому, что он рецензировал и издавал. «Ваше отношение ко мне, — писал он Клестову 24 марта 1923 г., — было всегда и человечно, и показывало Ваше уважение к русской литературе. Вы ее по-хорошему любите, выше временного ставите, — и эта Ваша черта всегда была мне (и другим) трогательно приятна и дорога»<sup>3</sup>.

Знакомство Шмелева с Клестовым-Ангарским относится к началу 1910-х гг., ко времени создания в Петербурге «Издательского товари-

<sup>1</sup> Утро России. 1912. 27 окт. № 248. С. 7.

<sup>2</sup> Ангарский Н. Иван Сергеевич Шмелев // Творчество. 1920. № 2—4.

<sup>3</sup> ЦГАЛИ, ф. 24, оп. 1, ед. хр. 24.



щества писателей», которое ставило целью объединить писателей-реалистов, вступивших в борьбу против реакционной, упадочнической и бульварной литературы, а также оградить их от произвола частных издательских фирм. За организацию этого первого в России издательского товарищества энергично взялся Клестов-Ангарский, возвратившийся осенью 1911 г. из ссылки с берегов Ангары<sup>4</sup>, куда он был сослан за издание собрания сочинений В. И. Ленина «За 12 лет».

Н. С. Клестов-Ангарский вспоминал: «Составляя первый сборник Товарищества, я, конечно, считал необходимым обеспечить участие в нем Шмелева. По приезде в Москву зимой 1911 г. я отправился к нему в Замоскворечье. Жил он на Житной улице (дом № 10. — А. Ч.) в доме историка Ключевского в первом этаже небольшого 2-этажного каменного особнячка, каких и сейчас еще так много в Замоскворечье. Окна первого этажа находились почти на уровне тротуара.

Иван Сергеевич родился и вырос в Москве, в Замоскворечье. Знал он это «темное царство» хорошо, понимал его неминуемую гибель, но как романтик скорбел о «распаде» «уходящей» Москвы, сокрушенно глядел на дома-небоскребы и грустил о гибнущих «развалюшках». Шмелев встретил меня очень тепло и радушно <...>.

С внешней стороны Иван Сергеевич совсем не похож был на писателя: коротко стриженные волосы, маленькая темная бородка, небольшие усы, глубоко впавшие серые глаза, большой утиный нос — тип провинциального учителя или чиновника консистории.

Но как преобразалось это лицо, когда Иван Сергеевич говорил об искусстве и литературе! Волнуясь, он говорил горячо, искренне, как говорится, «от души». Речь свою пересыпал образными сравнениями и словами своих персонажей, — то Уклейкина<sup>5</sup>, то «Человека из ресторана».

— Хорошо! Ах, как хорошо!.. — воскликнул он, как только я рассказал ему о задуманном деле, о товариществе писателей, о сборниках. — Честь Вам и слава... Действуйте энергично! Идите к Вересаеву, Бунину — все Вам поможет! <...> Денег дадут, обязательно дадут денег <...> Пойдите к Телешову <...> Николай Дмитриевич поможет, — он друг литературы!»<sup>6</sup>.

Издательство вскоре было создано, однако просуществовало недолго, выпустив лишь один сборник да несколько книг, в том числе 2-й том сочинений Шмелева<sup>7</sup>. Большинство членов издательства вскоре перешло в «Книгоиздательство писателей в Москве», возникшее в марте 1912 г. Управление делами нового издательства взял на себя Н. С. Клестов-Ангарский, а организационное ядро составили В. В. Вересаев — редактор издательства, братья И. А. и Ю. А. Бунины, Н. Д. Телешов, И. С. Шмелев и некоторые другие писатели. Помимо книг членов-вкладчиков издательство выпускало литературно-художественные сборники «Слово». С 1913 по 1918 г. вышло 8 номеров сборника «Слово», которые справедливо расценивались как «продолжение живого дела «Знания»»<sup>8</sup>.

Вклад «Книгоиздательства писателей в Москве» в развитие русской реалистической литературы начала XX в. трудно переоценить. За время своего существования (1912—1923 гг.) оно выпустило около 400 книг, в их числе — собрания сочинений 68 авторов. Критика видела в писателях, объединившихся в этом издательстве, «лучшие силы нашего воз-

<sup>4</sup> Отсюда, по-видимому, и псевдоним Н. С. Клестова — Ангарский.

<sup>5</sup> Главный герой повести И. С. Шмелева «Гражданин Уклейкин» (1908).

<sup>6</sup> Ангарский [Клестов] Н. С. Литературные воспоминания: Машинопись (ГБЛ, ф. 9, л. 31—32).

<sup>7</sup> Шмелев Ив. Рассказы. Спб.: Издательское т-во писателей. 1912. Т. 2. (Том 1 вышел в 1908 г., изд. «Знание»).

<sup>8</sup> Львов-Рогачевский В. Осенние сборники // Современник. 1913. № 12. С. 37.

рождающегося реализма»<sup>9</sup>. Хотя участники издательства были далеки от революционной пролетарской борьбы, но оптимистический пафос их произведений, неустанная борьба с реакционной литературой способствовали демократизации читателя и активизации его интереса к русской жизни предоктябрьской поры<sup>10</sup>.

Наряду с Н. С. Клецовым-Ангарским и В. В. Вересаевым И. С. Шмелев был одним из руководителей издательства. Он состоял членом Наблюдательного комитета (фактически правления) книгоиздательства, редактировал и отбирал произведения для сборников «Слово».

Публикуемые письма отражают эту сторону деятельности И. С. Шмелева. В них уделено много внимания финансовой стороне работы издательства и дана оценка произведений для сборников «Слово», выражен взгляд Шмелева на отношения автора с издателем. В письмах содержатся сведения о жизни и отдельных сторонах творчества писателя. В них не только отражена его активная деятельность по отбору и редактированию произведений, но и сформулированы критерии отбора, соответствующие его пониманию задач современной литературной жизни и его представлениям о потенциальных возможностях русского народа.

Свои раздумья и оценки Шмелев нередко излагал Клецову в доверительной, полужутливой форме. Письма, богатые фактами о деятельности «Книгоиздательства писателей в Москве» и роли в нем Шмелева, дают ощутить реакцию Шмелева на происходящее, почувствовать характер писателя, которого А. Серафимович назвал «нейстовым Роландом»<sup>11</sup>.

Ниже публикуются 42 письма И. С. Шмелева к Н. С. Клецову-Ангарскому, хранящиеся в отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина в архиве Н. С. Клецова-Ангарского (ф. 9, 2. 118—119)<sup>12</sup>. Письма публикуются с соблюдением правил современной орфографии и пунктуации, с сохранением индивидуальных особенностей автора. Недописанные части слов и даты воспроизводятся в квадратных скобках; подчеркнутые в тексте слова выделяются курсивом.

## 1

19/VI 1912 г.

г. Серпухов, Владычная  
слобода, д[ом] Макаренковой

Дорогой Николай Семенович,  
понимаю и переживаю все Ваше. Да, нехорошо, погано. Бог даст, переплюете все. Скверна денежная сторона<sup>1</sup>. Вы мне черкните — на днях я должен получить авансик от Тихом[ирова]<sup>2</sup>. Много не могу, а четвертушку вышлю. Сам я пребываю если не в тесных, то узковатых обстоятельствах. Стену<sup>3</sup> отдал Совр[еменному] м[иру]<sup>4</sup> по 175 р[уб.] (ха-ха!), но аванса не дают. Что ты хочешь. Вот сколько я упустил, не отдав в «Землю»<sup>5</sup>. Ну, да черт со всем этим. А Вы черкните. Я попросту говорю. И Вы не обижайтесь. Потом вот что еще. Берите из товарищ[еских]

<sup>9</sup> Ад. Б. [Пинкевич А.]. Слово, сб. 5. — Летопись. 1916. № 1. С. 419.

<sup>10</sup> О деятельности «Издательского товарищества писателей» и «Книгоиздательства писателей в Москве» см.: Голубева О. Д. Издательское товарищество писателей (1911—1914) // Книга: Исслед. и материалы. 1963. Сб. 8. С. 410—430; Ее же. Книгоиздательство писателей в Москве (1912—1923) // Книга: Исслед. и материалы. 1965. Сб. 10. С. 192—220.

<sup>11</sup> В письме к А. Кипену от 12 апр. 1915 г. А. Серафимович писал: «Шмелев — по-прежнему — нейстовый Роланд, мечется, хватается за голову, то возносится, то низвергается, милый человек и на редкость честный писатель» (Серафимович А. С. Собр. соч.: В 7 т. М., 1960. Т. 7. С. 497—498).

<sup>12</sup> Обзор архива см.: Зап. отд. рукописей. 1966. Вып. 28. С. 4—32. 13 писем Шмелева к Клецову-Ангарскому за 1911—1923 гг. хранятся в ЦГАЛИ (ф. 24, оп. 1, ед. хр. 74).

капиталов<sup>6</sup> в счет будущего. Ведь заработаете! В открытую поговорите с Голуб[евым]<sup>7</sup>. Под книгу мою, наконец, возьмите.

Ничего не работаю. Настроения никакого. Какова стеррволюда-то пошла! Стеррволюда! Барышни даже изгадились. Даже в книжном царстве стерволюда. Ибо такова погода. Дождь и слякоть, а потому произрастание стерволюды успешно.

Был у меня Голуб[ев]. Сказал, что материал мой есть. Где же он? Относит[ельно] 3-й вещи для тома<sup>8</sup> не решил пока, но это и потом можно вырешить. Вернее, ничего, кроме Чел[овека из ресторана] и Патоки<sup>9</sup>. Если бун[инский] формат<sup>10</sup> — стр[аниц] 230, расчлнения Человека [из ресторана]. Ежели и бумага «Земли» — ничего выйдет, на манер оладушка.

Деньги от Вас? Вот как: осенью получено 100 р[уб.], от Авер[ьянова]<sup>11</sup> — 150 р[уб.]. Затем: от Вас — Вы привезли в нач[але] марта (кажется) 150 р[уб.], затем в конце поста я получ[ил] лично у Вас на кварт[ире] — 100 р[уб.]. Затем было Вами прислано мне с человеком 100 р[уб.], и, наконец, через Сережу<sup>12</sup> — 50 р[уб.]. — итого всего 650 р[уб.], а без задатка и аверьяновских — 400 р[уб.]. Скибневская<sup>13</sup> напутала. У Вас и расписки мои есть. Делю так: 200 р[уб.] за книги и 450 р[уб.] за Пугл[ивую] тишину<sup>14</sup>. Дели не дели, а все больше 650 не выходит. А выйдет ли больше, это один бог знает да аверьяновская компания. Знаю только одно, Вы тут ни при чем. Вы для меня кроме добра не делали и не сделали ничего, и не Ваша вина, что я попал маленько. Осенью буду сердиться на Питер, а сейчас я даже и сердиться не в силах, ибо без всякого настроения. И темы разбились, и я в тумане и ожиданиях. Скверно. Здоровье так себе. Какая-то усталость. Предложения работы есть, но слаб я, слаб.

Ваше положение меня сокрушает. Я Голубеву напишу. Позволите? Я буду ждать. Голубчик, не посетуйте на меня. Будь у меня силы карманные, мы бы с Вами кашу заварили и Путь<sup>15</sup> б[ыл] бы наш. Если бы это сделать. Потолкуйте с Голуб[евым], нельзя ли как? Выбить стерволюду, Рахи и К<sup>0</sup>. Да ведь эта стерволюда, как лебеда; все захватит. С корнем ее, с корнем!

Простите, не в силах больше писать. Передайте наш привет Лидии Осиповне<sup>16</sup>. А мож[ет] б[ыть] и соберетесь. А? Во всяк[ом] случае жду письма.

Ваш Ив. Шмелев — почти злосчастный.

Да... Уклеikin б[ыл] написан в феврале-марте 1908 г. и напечатан — май-июнь 1908 г. Русск[ая] м[ысль]. Распад — авг[уст] — сент[ябрь] 1907 г.<sup>17</sup> Ив[ан] Кузьм[ич] — дек[абрь] 1907 г. (Ж[урнал] для вс[ех] — Народн[ая] весть)<sup>18</sup>. Под небом — Русск[ое] бог[атство], март 1910 г. Под горами — 31 сб[орник] Зн[ание], июнь 1910 г. В норе — лето 1909 г., Р[усская] м[ысль]<sup>19</sup>. На т[ом] берегу — апрель 1911 г.<sup>20</sup> Челов[ека] из рестор[ана] писал октябрь-ноябрь-дек[абрь] 1910 г.<sup>21</sup> Патока — пис[ал] февр[аль] — март 1911 г., напечат[ан] — декабрь 1911 г. Пугл[ивая] тишина — дек[абрь] 1911 г. Стена — лето 1911 г. Итого 1912 г. — неурожай, ежели не считать рассказыки и пьесу. Недораб[отанную]. Удастся в 1913 г. диво-дивное — репка, тоже ни дедка — ни бабка не вытянут. А за съедобность не поручусь<sup>22</sup>.

Ну, весь Ваш Ив. Шмелев.

Сегодня с тоски уеду с попом<sup>23</sup> рыбу ловить до четверга.

<sup>1</sup> Ответное письмо Н. С. Клецова к И. С. Шмелеву от 15 июня 1912 г. из Каширы, в котором говорится о денежных затруднениях и плохом самочувствии, хранится в ЦГАЛИ (ф. 1198, оп. 1, ед. хр. 14). В архивохранилищах СССР других писем Н. С. Клецова-Ангарского к И. С. Шмелеву нет.

<sup>2</sup> Дмитрий Иванович Тихомиров (1844—1915) — педагог, организатор первых в России вечерних школ для рабочих, редактор журнала для семьи и школы «Юная Россия», где опубликован ряд произведений Шмелева для детей. В архиве сохранились письма Д. И. Тихомирова к И. С. Шмелеву за 1907, 1908 и 1912 гг. (3 п., 387.9, 44).

<sup>3</sup> Повесть Шмелева, впервые опубликована: *Соврем. мир*. 1912. № 11—12.

<sup>4</sup> «Современный мир», ежемесячный литературный, научный и политический журнал (Спб., 1906—1918).

<sup>5</sup> «Земля» (1908—1917), литературный альманах «Московского книгоиздательства писателей», в нем участвовали М. П. Арцыбашев, В. К. Винниченко, Ф. Соллогуб и другие.

<sup>6</sup> Имеются в виду взносы в размере двухсот рублей, вносимые писателями при вступлении в члены-пайщики «Книгоиздательства писателей в Москве».

<sup>7</sup> Дмитрий Яковлевич Голубев, заведующий финансовой частью «Книгоиздательства писателей в Москве».

<sup>8</sup> Шмелев Ив. Рассказы. М.: Книгоиздательство в Москве, 1912. В том вошли повесть «Человек из ресторана» (1911) и рассказ «Патока» (1911).

<sup>9</sup> Рассказ И. С. Шмелева, впервые опубликован: *Речь*. 1911. № 310. 11 дек.

<sup>10</sup> Имеется в виду сборник повестей и рассказов И. А. Бунина «Суходол», выпущенный в «Книгоиздательстве писателей в Москве» в окт. 1912 г.

<sup>11</sup> Михаил Васильевич Аверьянов, заведующий книжным складом.

<sup>12</sup> Сергей Иванович Шмелев, сын писателя.

<sup>13</sup> Бухгалтер издательства.

<sup>14</sup> Рассказ И. С. Шмелева, впервые опубликован в сб. «Издательского товарищества писателей» в февр. 1912 г.

<sup>15</sup> «Путь», ежемесячный литературный и общественный журнал, издававшийся в 1911—1913 гг. участником Суриковского литературно-музыкального кружка Иваном Алексеевичем Белоусовым (1863—1930), близким другом И. С. Шмелева (См.: Белоусов И. А. Литературная среда. М.: Никитинские субботники, 1928).

<sup>16</sup> Жена Н. С. Клестова-Ангарского.

<sup>17</sup> Повесть И. С. Шмелева, впервые опубликована: *Рус. мысль*. 1907. № 8—9.

<sup>18</sup> Повесть И. С. Шмелева, впервые опубликована: *Трудовой путь*. 1907. № 12.

<sup>19</sup> Повесть И. С. Шмелева «В норе», впервые опубликована: *Рус. мысль*. 1909. № 6.

<sup>20</sup> Рассказ И. С. Шмелева «На том берегу», впервые опубликован: *Наш журнал* [так в первые месяцы своего существования назывался ежемесячный литературный и общественный журнал «Путь»]. 1911. № 5.

<sup>21</sup> Повесть И. С. Шмелева «Человек из ресторана», впервые опубликована: *Знание*. 1911. Сб. 36.

<sup>22</sup> Сведения о месте и времени публикации произведений, включенных в трехтомник, Шмелев сообщал по просьбе Н. Клестова, задумавшего написать о них «большую статью» (Письмо Н. С. Клестова И. С. Шмелеву от 15 июня 1912. — ЦГАЛИ, ф. 1198, оп. 1, ед. хр. 14). Статья Н. С. Клестова под названием «Задворки жизни», опубликована: *Утро России*. 1912. 27 окт.

<sup>23</sup> Серпуховский знакомый Шмелева, священник Владимир Георгиевич Куньев.

## 2

13/VII 1912 г.

г. Серпухов, Владычная слобода,  
д[ом] Макаренковой

Дорогой Николай Семенович,

получил корректуру<sup>1</sup>, благодарю Вас. Опечаток много. Будьте добры, прикажите высылать мне и оригинальные листы, а то я не могу уследить по памяти — не пропущено ли что. Я 17-го уеду на 8 дней в Архангельск — водой, к 26—27 вернусь и тогда корректуру целиком выверю. Только, пожалуйста, оригинал — здесь у меня. До моей корректуры не давайте печатать вчистую. Напишу еще. Поклон Л[идии] О[сиповне] и всем.

Ваш Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Москва, М. Бронная, библиотека г. Скибневской. В «Книгоиздательство писателей» для Николая Семеновича Клестова».

<sup>1</sup> Имеется в виду корректура 3-го тома сочинений Шмелева. См. примеч. 8-е к письму 1.

## 3

13/VII 1912 г.

г. Серпухов, Владычная слобода,  
д[ом] Макаренковой

Дорогой Николай Семенович, в дополнение к открытке. Боюсь, что мало материала. Согласен, что некрасиво начинать главы с нов[ой] страницы. Можно дать пошире промежутки между главами строчки на две-три. И все же мало. Стыдно мне. Ведь не на рынке же, где ловкачи-мясники надувают лупоглазых хозяек, вкатив в телячью ногу через проходы им одним ведомые, порядочную струю собственного духу. И потому, вернувшись из поездки по Сев[ерной] Двине, я возьмусь за «Черную звезду»<sup>1</sup> и сделаю из нее более цельное. Тема в ней есть, надо ее развернуть, влить то настроение, которое парализовано было необходимостью выбить сотню к празднику. Надо дать действ[ительно] Черную звезду<sup>2</sup>.

На «черное» пошло у меня. Буду б[ыть] м[ожет] писать большое и опять черное. Черная вода<sup>3</sup>. Лишь бы не вода вышла. Итак, к 1 сент[ября] сделаю, и дело в шляпе. Ведь спешить некуда. Бумагу надо бы потолще, как в наш[ем] сборнике<sup>4</sup>.

А подлинник мне необходим (знаки сверить). Если нельзя присылать тот, с которого набирают, — ничего. Я на возвратн[ом] пути буду на квартире и возьму единственный экз[емпляр], что у меня в шкафу. Затем, думается, нумерация страниц д[олжна] б[ыть] сверху, как в наш[ем] сборнике. А то как-то претенциозно. Некрасиво. А формат надо бы удлинить, а то больно квадратно выходит. Затем мне хотелось бы вот что еще. На вкладном листе после листа с заглавием «Человек из ресторана» ближе книзу, в правом углу начертать — мелко курсивом: «Ольге Александровне Шмелевой<sup>5</sup> посвящается» или без «посвящается». Или лучше: «Посвящаю Ольге Ал[ександровне] Шм[елевой]» — так лучше и откровеннее, и проще.

Затем я вычеркнул в корректуре (Ив. Шмелев) под заглавием *Человек из ресторана* — не надо. Это в сборнике туда-сюда, а в томе — лишнее. Еще буду просить, чтобы типография присылала и 3-ю корректуру, а то, глядишь, не все поправят. Пожалуйста. А я не задержу.

Затем я думаю, что на обложке необходимо начертить и оглавление. Чтобы знали из-за стекла, что в книге есть. Ну, вот и все.

Самочувствие на 3—. Еду размыкать и зарядиться. Искать приключений, впечатлений, раздражений. Здоровье, кажется, окрепло. Иногда вспыхивает порыв, но горения нет. Надо зарядиться. Поеду до Вологды. Там по Сухоне, Сев[ерной] Двине в Арханг[ельск]. Там ... м[ожет] б[ыть] по Пинеге. Не знаю хорошо. Еду один. А кто знает, б[ыть] м[ожет], получу толчки и заряд. Со мной это бывает. По Оке проплыл 90 верст и то кой-что получил. А тут больше 1000. И земля новая. Хочу слышать великую Русь<sup>6</sup>. На ловца и зверь бежит. Нет ли у Вас знаком[ых] в Архангельске. Если да — укажите. Или лучше не надо. Буду сам ориентироваться. С[ергей] Дм[итриевич]<sup>7</sup> мне говорил при случ[айной] встрече, что где-то вычитал, что меня много читают. Дай-то бог. Вот только как Изд[ательской] тов[арищество] пис[ателей] расплатится со мной за 2 т[ом] и когда. И сколько продано. Еще беспокоит меня, расплатится ли «Путь»<sup>8</sup> с Тихомир[овым]<sup>9</sup>. Это задача. Я ручался. Ведь Дм[итрий] Ив[анович]<sup>10</sup> тогда мне подмигнет. Успокойте. Думаю приехать в Москву 17-го во вторник. И выберусь из М[осквы] того же числа с Яросл[авского] вокзала с поездом в 6 ч[ас] 15[мин] веч[ера]. Еду один, никого в попутчики не добыл. А не могу не ехать — дух стремится. Ну, мож[ет] б[ыть], черкнете до отъезда. Всего доброго. Всеми силами желаю, чтобы улыбнулась Вам судьба, чтобы нашли Вы широкое и благодарное поле для деятельности полезной и важной. Ну, давайте руку,

крепко жму. Урвал с Тихом[ирова] авансик и вздохнул. А Совр[емен-  
ный] мир только обещает. Плохо.

Ваш Ив. Шмелев. Поклоны всем друзьям.

<sup>1</sup> Рассказ «Черная звезда», впервые опубл.: Речь. 1911. № 354. 25 дек.

<sup>2</sup> Беллетрист в газете «связан размером»: «Поневоле приходится сжимать, использовать тему не так широко и полно, как надо, как она того требует. Всегда выходит как-то незаконченно ... Я, напри[мер], — писал он редактору газеты «Речь» И. В. Гессену 6 окт. 1912 г., — рассказы, печатавшиеся в газетах, вполне литературные, не считаю себя вправе включать в книги рассказов. Их я должен дополнять, пошире осветить» (ЦГАЛИ, ф. 1966, оп. 1, ед. хр. 882).

<sup>3</sup> Этот замысел Шмелев не осуществил.

<sup>4</sup> Имеется в виду сборник «Издательского товарищества писателей».

<sup>5</sup> Ольга Александровна Шмелева (урожд. Охтерлони) (1875—1936).

<sup>6</sup> Писатель остро ощущал потребность в поездках по стране, которые обогащали его знаниями быта, психологии, языка. «Да, покатыл бы я по Руси, — писал он И. А. Белоусову 21 янв. 1910 г., — исколесил бы ее вдоль и поперек, потерся между людьми, да настоящими, которых жизнь крепко держит в колодках, пусть и мнет, которые орут не своим голосом, которые выливают из души, что в ней есть, говорят своим языком и свое. Всю бы жизнь посмотрел, нутро жизни. И какие сокровища можно бы увидеть!» (ЦГАЛИ ф. 66, оп. 1, ед. хр. 1044). Поездки давали Шмелеву богатый материал для будущих произведений. «Я, знаете, как Гоголь говорил, — легче пишу, когда иду от виденного. „Розтани“ не выдумашь, как и „Виноград“, как и „Челов[ека] из ресторана“, как и „Распад“» (Письмо А. Б. Дерману от 18 дек. 1918 г. ГБЛ, ф. 356, з. 30).

<sup>7</sup> Сергей Дмитриевич Махалов (псевд. — Разумовский) (1864—1942), писатель, один из организаторов «Книгоиздательства писателей в Москве».

<sup>8</sup> См. примеч. 15-е к письму 1.

<sup>9</sup> См. примеч. 2-е к письму 1.

<sup>10</sup> Д. И. Тихомиров.

## 4

30/VII 1912 г.

[Серпухов]<sup>1</sup>

Дорогой Ник[олай] Семенович,

только что вернулся. Ваше письмо мне переслали в Арханг[ельск]. Спасибо. Убедит[ельно] прошу — перешлите мне корректуру<sup>2</sup> — у меня есть экземп[ляр] Челов[ека из ресторана] (Зн[ание], 36 [сборник])<sup>3</sup>. Я еще проверю и незамедлительно перешлю. Нет, Ч[ерную] звезду не стану передельывать, пусть без нее будет. Многие повидала, узнал. 1 т[ом] идет лучше. За лето продано 50—60 экз[емпляров]. А вот о 2-м не ведаю. Завтра напишу Авер[ьяно]ву<sup>4</sup>. Хоть бы денег прислал, что ли. Ведь торгуют же. Ведь не с жуликом имеем же дело? Ведь это черт знает что! Что ж, на моих грошах и костях хочет Т[оварищес]тво существовать? Что же мне делать? Сообщите адрес Чирикова<sup>5</sup>. К 15—20 буду в М[оскве].

Ваш Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Москва, 3-я Сокольничья, д. 14, кв. 7. Николаю Семеновичу Клестову».

<sup>1</sup> Установлено по почтовому штемпелю.

<sup>2</sup> Имеется в виду корректура 3-го тома. См. примеч. 8-е к письму 1.

<sup>3</sup> См. примеч. 21-е к письму 1.

<sup>4</sup> См. примеч. 10-е к письму 1.

<sup>5</sup> Евгений Николаевич Чириков (1864—1932).

## 5

8/VIII 1912 г.

Позвольте обратить Ваше внимание, Николай Семенович, на титульный лист. «Книгоиздательство писателей» да еще в кавычках, да еще под *Москвой* глядится очень безвкусно. Публика привыкла видеть

на этом месте типографию и будет смешивать. И не только безвкусно, и как-то бледно. Куда, однако, загнано наше Книгоиздательство! На самый низок, где обыкновенно ютится скромнехонько типография. Я думаю — марка скажет. А при марке излишне еще упоминание. Кроме того необходим год. Без года я своей книги не выпущу. Это право и обязанность книги выходить с метрикой. Она не должна бояться устареть, а если устареет — ее вина. Если марки не будет (она должна быть, конечно), тогда, я думаю, Книгоиздательство писателей (без кавычек) должно быть наверху. Кроме того, типография Рябуш[инского]<sup>1</sup> (на обороте чист[ого] листа) слишком расплзлась — слишком много для такой типографии, хотя бы и Рябуш[инского]. И слишком он далеко растянулся. Противно смотреть. Можно и должно его посократить, эту рекламу сытно-торговую-самоуверенную не по заслугам, ибо самая не-исправнейшая типография. И надо ее спустить еще ниже и набрать мелко-мелко. А эти два П. П.! Партия порядка! И знаете что? Т[ак] к[ак] эта строчка никакой связи с моей книгой не имеет, ее необходимо набрать иным шрифтом да помельче. И достаточно: Типогр[афия] П. Рябушинского, Страстной б[ульвар], с. д. (т. е. собственный дом. — А. Ч.) (Не подумают же — сукина дочь? — Или соц[иал]-дем[ократ]? А то слишком пятнисто. Нигде точек не ставят! Далее необходимо указать на издательства моих I и II т.т. Самозванцы они разве? Слава богу, имеют и фирмы приличные и говорящие. Фирмы должны быть. Издательства незавалаящие. И 2-й т[ом] издан не в 1911 г., а в 1912 г. Пусть знают, что пеку по 2 кн[иги] в год. А дальше буду по 3, по 4. Далее: очень прошу — Ольге Шмелевой (без Алекс[андровны]) набрать посередине и чуть покрупней. А обложечку пусть лучше бунинскую<sup>2</sup>, песочно-серую.

Встревожен я зело, зло кипит на все. А небрежней типографии не встречал. Ни одна не причиняла столько хлопот. И опять второй раз заголовок Ив. Шмелев без точки!

Ваш Ив. Шмелев.

<sup>1</sup> Павел Павлович Рябушинский (1871—1924), крупный предприниматель, владелец типографии, в которой печатались работы членов «Книгоиздательства писателей в Москве». С 1912 г. организатор и руководитель партии прогрессистов, издатель газеты «Утро России»; накануне Октябрьской революции лидер российской контрреволюционной буржуазии.

<sup>2</sup> См. примеч. 10-е к письму 1.

## 6

17/VIII [19]12 г.

[Серпухов]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович, извиняюсь перед товарищами, что не мог в пятн[ицу] б[ыть] в кружке: за два еще дня до телегр[аммы] я условился с родными, что жду в пятницу к себе. Телеграмма подана в 7 ч[ас] 45 [мин] у[тра], и не имел времени послать в Москву отказ, т[ак] к[ак] д[олжны] были выехать с поездом 9 ч[ас] 15 [мин] у[тра]. Очень жалею, но, Вы поймете, я не мог поступить иначе. Во всех вопросах я буду согласен с мнением большинства, если же дело ждет, 22—23 буду в Москве накрепко.

Посылаю 10-й лист. Там есть кое-где мои правки. Все-таки, скажу, типография небрежна. Вы еще были любезны править, но это любезность Ваша, на которую ни я, ни типография не д[олжны] рассчитывать. Откиньте Вашу правку — и что же получается? Да еще печатано с печатного, верного. Плох корректор у типографии.

Крепко жму Вашу руку, милый Вы человек. И еще раз — не посетуйте. Я все еще не в норме. И не знаю, когда попаду в эту норму.

Ваш сердечно Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Москва, 3-я Сокольничья, д. 14, кв. 7. Николаю Семеновичу Клестову».

<sup>1</sup> Установлено по почтовому штемпелю.

## 7

8/IX 1912 г.

Дорогой Николай Семенович, я видел отчет Аверьянова, но не могу выяснить общей картины, ибо до сего дня (с февраля) я не имею точных данных о московской продаже. Устройте так, чтобы я мог, наконец, получить полный отчет. Я знаю, что моя книга в М[оскве] дала около 560 р[уб.]. Я знаю, что я имею право на получение. Я знаю, что Ав[ерьянов] уплатил 756 р[уб.] 75 к[оп.] за мою книгу, а получил 559 р[уб.] 83 к[оп.]. Я, конечно, не осуществил права по договору, но уже оплата 756 р[уб.] 75 к[оп.] дает мне некоторое удовлетворение. Так[им] образ[ом], выручка по моск[овской] продаже д[олжна] б[ыть] моей, если Вы признаете мой договор. И Аверьянов его не отвергает, но у него есть оправдание — он говорит, — он уплатил 756 р[уб.] (за мою книгу) и доказывает это. Кроме того, у него есть долг за Т[оварищество]м более 2500 р[уб.]. Это, конечно, для меня не довод, но что же делать, т[ем] б[олее], что он платил за мою книгу. А из моск[овской] продажи и моей книги Вы платили всем. Не имею ли я преимущественное право на получение? По выходе книги я получил от Вас 400 р[уб.] (я не считаю ранее 150 р[уб.] Ав[ерьянова] и 100 (Тов[арищества]), Ваши). Следов[ательно], я от моск[овской] продажи имею получить неоспоримо 160 р[уб.] (560—400), если Вы признаете договор. И это было бы только справедливо.

Очень жаль, что Вас не было у меня. Ав[ерьянов] имеет оч[ень] интересный матерьял. Грозил письмом в редакции. Много бы я мог Вам рассказать, но на письме не упишешь. От меня поехал к Ю. Бунину<sup>1</sup>. Вооружен 5 пуд[ами] документов. Все в велич[айшем] порядке. Я вынес впечатление, что он вооружен отлично. И имеет данные привлечь Вас. Судя по его словам. Очень жаль все это. Расстроен он ужасно, взволнованно говорили часа 3. Я вынес впечатление о его искренности.

Еще раз — очень жалею, что Вы не были и упустили случай найти платформу, на которой кончили бы все недоразумения.

Ваш Ив. Шмелев.

<sup>1</sup> Юлий Алексеевич Бунин (1860—1921), писатель, журналист, старший брат И. А. Бунина.

## 8

14/IX 1912 г.

Все прекрасно, дорогой Николай Семенович, и я согласен. Пусть будет так, только бы на заглавном листе было покрупней. Удачно вышло о типографии, а то как-то аляповато б[ыло] раньше.

Книг моих не покидайте, а если понадобится, я спишусь с Аверьян[овым].

Сейчас в нервах, работаю. Только бы не впусую.

Ваш Ив. Шмелев.



## 9

19/V 1913 г.

[Москва]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович, получил от Н. И. Иорданск[ого]<sup>2</sup> письмо и при нем просьба и полномочие Вам, как завед[ующему] Книгоиздат[ельством] пис[ателей] — выдать мне, если что есть, до 100 р[уб.] в счет гонорара (долга). Будьте добры, если что есть, не посылайте, если б[ыли] наметки, в Петерб[ург] или И. А. Б[унину] (я видел его письмо). Мое право и мой черед. И потом у меня документ. Пожалуйста.

Ваш Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Здесь. Никитский бульвар, д. 10. «Книгоиздательство писателей». Николаю Семеновичу Клецову».

<sup>1</sup> Установлено по почтовому штемпелю.

<sup>2</sup> Николай Иванович Иорданский (псевд. Негорев) (1876—1928), публицист, общественный деятель, участник социал-демократического движения, с 1909 г. редактор журн. «Современный мир», член партии с 1922 г., в 1923—1924 гг. — полпред СССР в Италии.

## 10

29/V-[19]13 г.

29-го в 11 ч[ас] веч[ера],  
Житная, 10.

Дорогой Николай Семенович, Виноград<sup>1</sup> свободен. Усиленно прошу — перешлите виноград в Сев[ерные] зап[иски] заказной бандеролью, а Розстани запечатайте в несгораемый шкаф!!! Вы — безбожник и злодей. Так-таки рукопись мою и не свезли в несгораем[ый] шкаф к Голуб[еву]<sup>2</sup>!

Благодарю, чувствительно благодарю! Теперь я, начиная с вечера 28-го (б[ыл] у Голуб[ева]), не сплю, думаю, думаю ... Это жестоко! Очень жалею, что не употребил насилия, не взял В[ересаева] за горло, не приставил к [вересаевскому] лбу левольверта, не применил джиу-джицу, в которой я (Вы этого не знали?) специалист, и не отобрал рукопись. Теперь она предоставлена на поток и разграбление, — огню и отмычке + долото. Ибо — знаю я, — врази мои ждут мя поглотить. На днях я покупаю несгор[аемый] ящик и ... Вас туда замкну до осени со всеми рукописями, дабы: 1) не обманывали, 2) не ругали мои работы на всех перекрестках (что?), 3) не исчезали бы так, что и днем с электричеством не сыщешь, 4) не... (тут даже у меня чернил не хватило).

Плюнул, развел и продолжаю. 30-го вечер[ом] — 10-30 я исчезну из Москвы. Если что важное — не черкнете ли до востр[ебования] (пока) на Батум, почт[овая] контора. До 9—10 и[ю]н[я] (буду [в] Батуме). Потом сообщу. Прилагаю доверит[ельное] письмо Иорд[анского]<sup>3</sup> на сто руб. Ради бога, ежели у Вас набезжит за Совр[еменный] м[ир], пока! отложите, а буде мне в полов[ине] июня потреб[уется] — я [Вам] опишу и укажу адр[ес], куда выслать! Еще — я должен все же Вам давно 17 коп. Далее (уж заглядье свое преступление!), к Вам поступит на днях рукопись Розстани (от В[икентия] В[икентьевича]<sup>4</sup>). Пойдет в сборник она!<sup>5</sup> Да, да. (Пожалуйста, как появятся, пришлите корректуры тома и рассказа — с первой почтой оберну. А рассказ буду править!). А «Виноград» — я очень, очень прошу! — не в службу, а в дружбу и во искупление вин (не виноградных) — заказной бандеролью прикажите отослать в С.-Петерб[ург], Загородный пр., 21. Редакция [журнала] Сев[ерные] записки, на имя Якова Львовича Сакера<sup>6</sup>. Уже

я ему ответил, а они мне денжат обещали немедленно. Ибо еду в путь без копейки (т. е. б[ез] полной сотни). Рискую умереть с голоду. Вот. Надеюсь, Вы не потребуете от меня или Вик[ентия] Вик[ентьевича] удостоверения, что Розстани пойдут. Ведь Вы формалист, едучий, как формалин, как мой знакомый архивариус Енотов, который, когда выдавал дела из архива, мало того, что брал расписки, подходил в своем подвале к окну, из коего виден собор, и требовал: покреститесь, что не пропадет! Во-от. Чего ж он достукался? В одно прекр[асное] время помер внезапной смертью в своей енотовой шубе, сидя на продавленном стуле в архиве при t° —6°. И крысы объели у него каблуки и уже зачинали пятки. Во-от!

Можете и Вы дойти до крыс. Сперва пожрут все книги, а потом и Вас, а начнут не с пятки, а с чего помягче, ибо в Книг[оиздательстве] пис[ателей] крысы умней архивных, т. к. перед этим изгрызут Ночной разговор<sup>7</sup>, Ненастье<sup>8</sup>, и главное, — Челов[ека] из ресторана, а там можно приобрести такой аппетит (щучки да щечки...), что! Крысы обрывают [анние] и с аппетитом. А ежели не крысы, так подговорю какого абхаза с кинжалом, и он воткнет его Вам туда, где мирно проживает г. Кишкин в мирном сожителстве с г-жой Печенкиной. Вот-от. Засим позвольте нажать Вам на больной зуб и пожелать растить милую Книжицу и чудесную бороду и не забывать, что живет на Кавказе человек, который точит свой кинжал! Привет Л[идии] Осиповне<sup>9</sup>. Приеду в ноябре.

Ваш Ив. Шмелев.

Сейчас получил телеграмму Викентия Викентьевича — в сборнике идут Розстани.

<sup>1</sup> Рассказ И. С. Шмелева, впервые опубл.: Северные записки. 1913. № 12. Предполагалась публикация рассказа в «Слове» (М.: Кн-во писателей в Москве. 1913. Сб. 1), но автор заменил его повестью «Розстани». Редактор сборника В. В. Вересаев 30 мая 1913 г. писал Н. С. Клестову: «Послал Вам заказной бандеролью „Розстани“ Шмелева, — они пойдут в нашем сб[орнике] вместо „Винограда“. Что в них 3 1/2 листа — это ничего, — при гонораре 300 руб. это сборника не отягчит» (ГБЛ, ф. 9, л. 34).

<sup>2</sup> См. примеч. 7-е к письму 1.

<sup>3</sup> См. примеч. 2-е к письму 9.

<sup>4</sup> В. В. Вересаев.

<sup>5</sup> См. примеч. 1-е.

<sup>6</sup> Редактор ежемесячного литературно-политического журнала «Северные записки» (Спб., 1913—1917). В архиве сохранилось письмо Я. Л. Сакера от 22 мая 1913 г. с просьбой присылать рассказ. «Вы не сообщили, сколько листов в „Винограде“. Дайте нам лучшую вещь. Помимо естественного желания иметь лучшую вещь, здесь существенно и другое: осенью Вы выпускаете одновременно IV книгу и „Сборник“. Другими словами, Вы будете конкурировать сами с собой и, следовательно, с журналом. Было бы хорошо, если бы Вы могли прислать на выбор то и другое...» (ф. 387, л. 942).

<sup>7</sup> Рассказ И. А. Бунина.

<sup>8</sup> Рассказ И. С. Шмелева, впервые опубл.: Речь. 1912. № 354. 25 дек.

<sup>9</sup> См. примеч. 16-е к письму 1.

Дорогой Николай Семенович,

усиленно прошу, перешлите «Виноград», в «Сев[ерные] зап[иски]» за-к[азной] банд[еролью] — за мой счет. Будьте добренький, прикрепите за Совр[еменный] м[ир] сто рублей, и я крепко с вершины Казбека пожму В[ам] руку, если, прикопив, перешлете по адресу, к[оторый] я сообщу. Дело в том, что на Кавказе грабежи продолжают, только перелились в бол[ее] тонкие формы — разные там гостиницы, извозчики и т. п. злодеи. Я весь вдребезги. Переваливаю Кавказ с рублем в кармане.

Потом, думается, надо ускорить набор IV тома<sup>1</sup>. Я непременно буду держать корректуру и не задержу. Адрес] укажу. Порадуйте весточками. Quid novi? \* Как и что? Привет Вам и Л[идии] О[сиповне] и мал[енькую] книжицу от нас. А привезу я Вам кривую абхазку и грузинку, которые буд[ут] Вас трепать от кавказ[ской] страсти. Жгучие!

Ваш Ив. Шмелев.

Сейчас поднимаюсь на Эльбрус. Погода, как в Москве, когда идет мелкий подлый дождь.

Начали болеть зубы, и нет денег.

Почтовая карточка. На обороте, рукой Шмелева: «Москва. Никитский бульвар, д. 10. Книгоиздательство писателей. Николаю Семеновичу Клестову».

<sup>1</sup> Шмелев Ив. Рассказы. М.: Кн-во писателей в Москве. 1913. Т. 4. В него вошли рассказы «Стена». «Пугливая тишина». «Поденка». «Ненастье».

12

15/VI 1913 г.

Гудауты, Сухумск[ого] окр[уга].

Дорогой Николай Семенович,  
101-е письмо шлю Вам, а у В[ас], очевидно, всю бумагу мыши поели или же Вы увлеклись дачными грибами. Подожду и начну слать телеграммы, а с Вас будут тащить за доставку по 3 р[уб]. (на дачу). Будьте уверены. Во-1-х, молю — прикажите послать мне корректуры (обязат[ельно]) тома или рассказ (с м[ои]ми листами), а я немедленно буду отсылать, т. к. делать здесь нечего. Во-2-х, развяжите меня с Совр[еменным] м[иром], если есть к[акая]-л[ибо] возм[ожность]. Ибо — ограбили меня абхазцы, греки, турки, извозчики, гостинщики и проч[ие] насекомые. Последнее проживаю и близок к гибели (думаю уж писать в абхазские журналы и получать кукурузой, чуреками, чувяками, брынзой и т. п.). Питаюсь исключит[ельно] рыбой, к[оторую] лов[ит] Дм[итрий] Яковл[евич]<sup>1</sup> и водой источников — это даром. Потерял в весе 1,5 пуда. И в этом винов[аты] Вы!!! (ни одн[ого] письма!).

Ввваш Ив. Шмелев.

Здесь Д. Я. Голубев, едут Серафим[ович], Андреев, Горький, кит[айский] император и султан турецкий.

Адрес]: Гудауты, Олейниковская ул., д[ача] Олейникова, ряд[ом] с д[ачей] Казакевича.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Москва. Никитский бульвар, д. 10. Книгоиздат-во писателей. Николаю Семеновичу Клестову».

<sup>1</sup> См. примеч. 7-е к письму 1.

13

[24] — 25/VI<sup>1</sup> 1913 г.

Гудауты, Сухумск[ого] округа

Дорогой Николай Семенович,  
наконец-то разрешились! А то, думаю, либо в Америку уехали, либо от вашего бездождия чернила высохли. 1) Серафимовичу сейчас пишу (адрес] его: станция Персиановская, Юго-Вост[очной] ж[елезной] д[ороги], А. С. Попову)<sup>2</sup>; 2) жду с нетерп[ением] корректуры с подлинниками! 3) переведите (до 7 июля) 100 р[уб]. Совр[еменному] м[иру],

\* Что мешает? (лат.)

ибо хочу поквитаться скорее. Денег у меня нет, и того и гляди, опишут здесь меня (ограблен всякими плотоядными). Р-ради бога, переведите и viroutschaite!! (выручайте. — А. Ч.) 4) Горького здесь, конечно, не имеется, ибо (см. письмо), если бы б[ыл] здесь Горький, был бы и китайский император, и турецкий султан. Только сулятся (задержались на войне). Ждем герм[анского] имп[ератора]. Поговорю о Книгоиздат[ельстве] — заем!! 5) Будьте дорогой друг! черкните (или не надо?) Изд[ательскому] тов[ариществу] пис[ателей] о 2-м т[оме] (я напишу). 6) Если не трудно, не забыв[айте] черкнуть — что прислал и прислал ли Бунин? Ценск[ий]<sup>3</sup> что-то медлит (писал мне). Мой Виногр[ад] пойд[ет] осенью. Пишут — чудесная вещь. Притворяются, черти. 7) Голубеву сообщил. 8) Голуб[ев] придет 2-го ночью в Хотьково (Сев[ерная] ж[елезная] д[орога], дер[евня] Комякино), сегодня [24] уехал. 9) На дн[ях] приед[ет] к нам Серафим[ович]<sup>4</sup>. 10) Цен[ский] в отл[учке]. 11) Напишите о новостях. 12) Приветы Л[индии] Осип[овне], а Вам дай бог растить наше Книг[оиздательств]о и довести оборот в 1914 г. до 100 000 р[уб.], новую книжицу, располнить и приобрести кепку Дин Дип-те. Опять я болел.

Ваш Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Москва. Никитский бульвар, д. 10, кв. 5. «Книгоиздательству писателей». Николаю Семеновичу Клестову».

<sup>1</sup> Дата в скобках — по содержанию письма.

<sup>2</sup> Шмелев состоял с А. С. Серафимовичем в дружеской переписке. См.: Черников А. П. Письма И. С. Шмелева к А. С. Серафимовичу // Русская литература XX века: дооктябрьский период. Калуга, 1971. Сб. 3. С. 330—341. В автобиографической повести «Писатель» Серафимович назвал Шмелева «одним из талантливейших писателей нашей эпохи» (Серафимович А. С. Сборник неопубликованных произведений и материалов. М., 1958. С. 409).

<sup>3</sup> Сергей Николаевич Сергеев-Ценский (псевд., наст. фамилия — Сергеев) (1875—1958).

<sup>4</sup> Серафимович на мотоцикле «Дьявол» навистил Шмелева в Гудаутах в авг. 1913 г. (см. его письмо к А. А. Кипену от 24 авг. 1913 г. // Серафимович А. С. Собр. соч.: В 7 т. М., 1960. Т. 7. С. 477).

## 14

28/VI 1913 г.

Гудауты

Дорогой Николай Семенович,

Всю муру получил, испугался и благодарю. Я думал сперва, что кусок прессованного сена, оказывается, это моя литература. Жевать хватит на неделю. Спасибо. Это — экспресс. Вы побили рекорд, и, убей меня бог, если я когда взропшу на Вас. Вы — маэстро. А теперь, если Вы осчастливите меня переводом (не с французского), то можно прямо тогда щи из топора варить. А пока ем суп и очень жидкий. Думаю, а не послать ли Вам персиков. Переведите, а то нет денег на персики. Кррепко жму руку В[ашу]. Поклоны Л[индии] Осип[овне], и пошли Вам бог дождей.

Ваш Ив. Шмелев.

Здесь известно, что Москва потонула. Господи! Неужели? Очевидно у Арб[атских] ворот образовалось наводнение из книг?

Покумился с абхазом, сейчас иду в горы бить бертолетом медведей (лососину). Рвите ее порохом.

Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Москва. Никитский бульв[ар] № 10. «Книгоиздательство писателей в М[оск]ве». Николаю Семеновичу Клестову».

## 15

5/VII 1913 г.

Гудауты, Сух[умского] окр[уга]

Дорогой Николай Семенович,  
 Зайцев<sup>1</sup> устроил поганую штуку! Что же это? Настаивайте на исполнении обещания. Корректуру (с оригиналом) вышлю через неделю. Что Ценский? Слишком мало у нас книг к изданию. Надо 20—25! Только тогда можем стать на ноги. И капиталу как надо! Вы маг и волшебник. Придумайте!!! Надо что-то предпринять. А Н. Д. Телешов свой 3-й том? Это нужно? Лучше помедлите дней 7, но вышлите Со-вр[ременного] мира деньги! За пов[есть]<sup>2</sup> Зай[цев] просит слишком! Во что же тогда выйдет сборник?! М[ожет] б[ыть], придется пустить по 1 р[уб.] 75 к[оп.]! По-моему, это не страшно. Ценского калите, чтобы он давал скорей! Катайте через день по письму! А то он к[ак] б[удто] мнет-ся. Он положит[ельно] необходим!<sup>3</sup> Ну, привет и Вам, и Л[идии] Осип[овне], не забывайте. Как мой 3-й том? Подает ли мне признаки жизни? Вернусь к августу].

В[аш] Ив. Шмелев

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Москва. Никитский бульвар], д. 10. «Книгоиздательство писателей в Москве». Николаю Семеновичу Клецову.

<sup>1</sup> Борис Константинович Зайцев (1881—1972), писатель, член «Книгоиздательства писателей в Москве», эмигрировал в 1922 г.; выступал с антисоветских позиций.

<sup>2</sup> Имеется в виду повесть Б. Зайцева «Студент Бенедиктов», опублик.: Слово. М., 1913. Сб. 1.

<sup>3</sup> Шмелев высоко ценил талант С. Н. Сергеева-Ценского, с которым у него сложились дружеские отношения. «... Ценский растет. Да, — писал он И. А. Белоусову 5 мая 1911 г. Его „Движения“ — лучшая его работа. Дай ему бог дальше идти ... Можно спорить с мировоззрением Ценского (пессимизм, вера в рок, судьбу), но нельзя не сказать — большой мастер. Чертовски тонким наблюдателем и большим сердцем становится он» (ЦГАЛИ, ф. 66, оп. 1, ед. хр. 1044). Этим и объясняется настойчивое желание Шмелева видеть произведения Сергеева-Ценского в сборнике «Слово».

## 16

20/VII 1913 г.

Гудауты

Дорогой Николай Семенович,  
 все выслал 17-го. Розстани набраны очень хорошо, если не было 1-й корр[ектуры], но кто-то по своей воле наставил знаков и везде напечатал — кропива, от слова, д[олжно] б[ыть], кропить! Думается мне, надо бы расставить пошире главы и заглавия рассказов набрать крупней. И что там с Зайцевым? Что?! Так не годится. Надо его устыдить и вернуть. Что же это? Сегодня З[айцев], завтра <...> Мы должны крепнуть, а не страдать заражением крови. А ведь тут начин[аем] исходить именно гнилочервием! Писатели, очев[идно], хуже баб. Бабы — писать, а нам — стирать и т. д. И неужели это *рунь* роковое? Тогда да погибнут писатели, и пусть уж лучше остаются писаря. Вон, вон из светлого русского языка высокое слово писатель! Пусть лучше и без обманов. Но я, б[ыть] м[ожет], говорю не то — не знаю. Отпишите. Надо укрепляться, чтобы меньше и меньше думать о рублях. Так укрепл[яться], чтобы со временем Изд[ательств]о могло и честных тружеников организации дела отправлять с благословеньем и малой толикой на отдых в Гудауты и проч[ие] места. Единения больше! И да подохнет гниение! Жалко мне душевно, если З[айцев] уйдет<sup>1</sup>. Это прежде всего глупо. Как ни говори, а З[айцев]вы не кажд[ый] месяц рождаются. Вот еще что. Двиньте, если возм[ожно], Аверьян[ова] и Пет[ербургской] изд[ательство], чтобы

мой II т[ом] выдали. А если дотянут до окт[ября], — новая книга может дать легкий толчок II тому, он буд[ет] помаленьку продан, а денег не иметь. Пусть лучше эти деньги пойдут в наше дело. Черкните адр[ес] Сер[гея] Дм[итриевича]<sup>2</sup>. До скор[ого] свид[ания]! Чем обижен Зайц[ев]? Как со сборником? Целую Вас и шлем привет милой Лидии Осип[овне], и да здрав[ствует] Ваша книжица! Да!

Ваш Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Москва. Никитский бульвар, д. 10. «Книгоиздательство писателей в Москве». Николаю Семеновичу Клецову».

<sup>1</sup> Несмотря на уговоры товарищей, Б. Зайцев, сочтя, что гонорар «Книгоиздательства писателей в Москве» слишком мал, предпочел публиковать свои книги у частных издателей. 5 июля 1913 г. Шмелев писал А. Серафимовичу: «Зайцев-то с нами какую шутку сыграл! Т[ом] 4-й отдал Некрасову» (Русская литература XX века. Калуга, 1971. Сб. 3. С. 341).

<sup>2</sup> С. Д. Махалов (см. примеч. 7-е к письму 3).

## 17

9/IX 1913 г.

На Вашу записку, Ник[олай] Сем[енович], ничего не могу сказать. Думаю, что авансов мы не должны выдавать<sup>1</sup>. Эти прецеденты опасны, т[ем] б[олее], что д[анным] пр[ецедентам] (тому) явятся конкурентами Шиповник[овские] сборники<sup>2</sup>. Я отношусь отрицат[ельно] к этому плану. Когда еще выручим, а 750 [руб.] посолим. И почему одному д[олжны] б[ыть] льготы? Даже и не члену Т[овариществ]а, т. е. не рискуемому ни копеей. Очень хотелось, чтобы Зайц[ев] не уход[ил] от нас, но интересы дела прежде всего. Вот мое мнение.

Звание мое? Коллежский ассессор, черт возьми<sup>3</sup>. Соберите, к[ак] м[ожно] скорей, заседание.

Ваш Ив. Шмелев.

<sup>1</sup> Вопреки решению Наблюдательного комитета выдавать гонорары лишь после опубликования произведения, некоторые члены Книгоиздательства игнорировали его (См.: письмо Вересаева В. Клецову Н. от 30 мая 1913 г. ГБЛ, ф. 9, л. 34).

<sup>2</sup> Петербургское издательство «Шиповник» (1906—1918) выпускало литературно-художественный альманах «Шиповник» (1907—1917).

<sup>3</sup> В 1898 г. Шмелев окончил юридический факультет Московского университета и после нескольких лет чиновничьей службы во Владимирской и Московской губерниях вышел в 1908 г. в отставку в чине коллежского ассессора. См.: Шмелев И. С. Автобиография: (Публикация А. П. Черникова) // Рус. лит. 1973. № 4. С. 145).

## 18

25 ноября 1913 г.

Дорогой Николай Семенович,

не в службу, а в дружбу! Сблаговолите, дорогой, а затруднительно — ответьте. С[ергей] Н[иколаевич]<sup>1</sup> просил меня послать ему «Сирину». Вот что. Будете посылать служащего, накажите ему (если, повторяю, не затруднит его) взять I сб[орник] «Сирин»<sup>2</sup> из книг, продав[аемых] со скидкой (за мой счет) и прикажите послать казначей бандеролью С[ергею] Н[иколаевичу] С[ергееву]-Ценскому (за мой же счет). Пожалуйста. А все, что будет стоить, Вы честно исключите из того капитала, что на днях причтется мне получить за IV т[ом]. Будьте добренький, не ругайте, но по благородству души извините сию обузу, ибо в лихорадке пребываю (не творчества или какого-либо высшего значения, а самой обиходной марки). Насчет расск[аза] для сб[орника] Ценск[ий] пишет, что ему теперь не до рассказов. Очевидно, зароманился (и, ду-

маю, не в как[ом]-либо низменном значении, а самой высшей, т[ак] ска-  
з[ать], марки). А еще я бы сказал, что необходимо нам написать общее  
объявление о вс[ех] св[оих] книгах, а о «Слове» особенно крупно! Вон  
в Речи<sup>3</sup> «Земля»<sup>4</sup> с Ревностью<sup>5</sup> как напечатаны! И помянуть, что, мол,  
выходит скоро 2-й<sup>6</sup>. Пусть он еще не выходит, но к[ак] б[ы] и выходит.  
Тогда, гляди, и выйдет. И, дай бог, Дм[итрию] Як[овлеви]чу Г[олубе]ву  
не умереть напрасной смертью. И, дай Вам бог, побольше твердости  
духа и силы уметь в нужную минуту говорить даже о мин[имуме] фи-  
нансов — дело прежде всего, а на юго-вост[очных] ж[елезных] дорогах,  
де, возможны крушения. Ибо эти крушения могут повести к дальней-  
ш[им] крушениям. Сегодня ночью видел во сне, стоит разбитый вагон —  
а на нем: «плакали наши денежки». Черкните, пожалуйста.

Ваш Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Здесь. Никитский  
бульвар, д. 10. Книгоиздательство писателей в Москве. Его Высоко-  
превосходительству Николаю Семеновичу Клецову».

<sup>1</sup> См. примеч. 3-е к письму 13.

<sup>2</sup> Сирин. Спб., 1913. Сб. 1. В него вошли стихотворения Ф. Сологуба, главы романа  
А. Белого «Петербург», драма А. Блока «Роза и крест», «Цепь золотая» А. Ремизова.

<sup>3</sup> «Речь», ежедневная политическая, экономическая и литературная газета (Спб.,  
1906—1917).

<sup>4</sup> См. примеч. 5-е к письму 1.

<sup>5</sup> Имеется в виду статья М. Арцыбашева «О ревности», опубл.: Земля. 1913. № 11.

<sup>6</sup> Сборник «Слово» вышел в марте 1914 г.

## 19

1 дек[абря] 1913 [г.]

Дорогой Николай Семенович,  
и опять — в ноябрь[ской] кн[ижке] Совр[еменного] мира — не значит  
получением ни моя кн[ига] IV т., ни «Слово». И посему нет отзывать и  
в ноябрьск[ой] книжке. Об Иоанне Рид[альце] есть — очень хвалеб-  
ный<sup>1</sup>. Книга эта значит полученной. И в «Заветах»<sup>2</sup> — окт[ябрь] (сей-  
ч[ас] получ[ил]), не значит *ни одной* нашей книги.

Николай Семенович, необходимо выяснить — в чем дело. Необхо-  
димо на почте навести справки. Что же сие означает? Почта должна  
представить доказательства вручения. Самый популярный журнал обой-  
ден!

Ваш Ив. Шмелев.

Книги необходимо застраховать!

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Здесь. Никитский  
б., д. 10. Книгоизд[ательство] писателей в М[оскве]. Николаю Семено-  
вичу Клецову».

<sup>1</sup> Бунин Ив. Рассказы и стихи 1912—1913 годов. М.: Кн-во писателей в Москве.  
1913. «Книга так богата содержанием, так полна интереса, — писал Вл. Кра-  
нихфельд. — ... Бунин цепко держится за корни жизни и, питаясь их целебными соками,  
продолжает неизменно расти в своем творчестве, сближающим его чеканные произве-  
ния с лучшим наследием наших классиков» (Современный мир. 1913. № 11. С. 243).

<sup>2</sup> «Заветы», ежемесячный литературно-политический журнал (Спб., 1912—1914 гг.).

## 20

18 января 1914 г.

Дорогой Николай Семенович,  
с душевным прискорбием извещаю родных и знакомых Книг[ои]здатель-  
ств[а] писателей в Москве, что по имеющимся в моем распоряжении

данным я вряд ли (и это действительно так, а не вряд ли) сумею дать рассказ для 2-го сб. «Слово». Окончательно это выясню не позднее 27—28 января с. г. Дрянью давать — не могу, а хорошее у меня не так скоро вырабатывается. Можете меня выругать (про себя), но от этого рассказ не напишется. Сам жалею.

Ваш скорбный Ив. Шмелев.

Письмо на бланке «Книгоиздательства писателей в Москве». В верхнем левом углу — адрес издательства: «Москва, Никитский бульвар, д. 10, кв. 5. Телефон 4-28-06».

## 21

19/20 янв. 1914 г.

Ночь на Житной, 10

Дорогой Николай Семенович, «н-не-зна-а-ю... не-зна-а-ю... не знаю, от чего!» Но все в высшей степени туго, как у барыни-модницы, которую засупонили три горничные. От старания не зависит, так же как не зависит от старания выиграть 200 тысяч... Но! Если в эти дни не придет [Сергеев]-[Ценский], и 2-е: если дело наладится — попробую. Во всяк[ом] случае, имейте в виду и приискивайте на освобод[ившуюся] вакансию. «Пачпорт позвольте!» Далее — дела семейные. Правильно говорит Клестов-Старший (?) Вообще пару любовниц иметь рискованно — или передерутся, или глаза выдерут субъекту, — а в книжн[ом] деле — т[ем] более. Это дело сурьезное. Дайте отставку Бончу-Бунчу, обязав его уплатить за купл[енный] мармелад.

Все эти дни вел самый предосуд[ительный] обр[аз] жизни. Крутился с лошадьми, наездниками и навозом. Напишу роман из лошадиной жизни. Прочтут все лотошники, а их в Москве 100 000. Теперь бросил — лягнула меня одна хоррошенькая кобылка на три (ста не надо прибавлять) красных, и я говорю — assez \*. Еду послезавтра в Можайск и там завинчусь.

Будете в Питере, увидите ежели Высочайшую Особу<sup>1</sup>, скажите, что Ежемес[ячный] журнал н-ни-чего. Только очень много белле-дристики.

Затем сестра Анна Ивановна приехала к нам со всеми детьми, Ив[ан] Кир[иллович] очень потолстел и все играет на скрипке (?).

А знаете ли Вы, что шпанская муха села на плешь испанского короля? Сила. И с той поры исп[анский] король ходит с мухой. Видите, в каком хорошем я настроении! Ну можно ли писать при сем рассказы да еще в такой глубокоуважаемый сборник? Положим — приятие жизни, ничего антиж[изненного], антиобщественного... Во сне приходят ко мне мавры на лошадин[ых] ногах, стучат копытами и ржут: ничего антижизн[енного], антиобщ[ественного]! Просыпаюсь в поту и ... обдумываю тяжкое положение литературы, которую хотят заставить танцевать в оглоблях.

ВВаш Ив. Шмелев.

При сем прилагается письмо Клестову с заказами, отказами и наказами (прекрасное письмо).

Так и надо — слушайся старших, слушайся, слушайся... «Ходи в дверь, ходи в дверь».

<sup>1</sup> Так в шутку друзья называли В. С. Миролубова за его высокий рост. Виктор Сергеевич Миролубов (1860—1939), редактор «Журнала для всех», «Трудового пути», «Ежемесячного журнала литературы, науки и общественной жизни». О последнем из них и идет речь в письме Шмелева.

<sup>1</sup> Довольно (фр.)



## 22

4 февр[аля] 1914 г.

Дорогой Николай Семенович, мы не призваны *судить* поступок Ал[ександра] Сераф[имовича], а потому я нахожу Вашу редакцию «не наход[ит] себе оправдания» неудачной. Я согласен с ред[акцией] Бунина<sup>1</sup>. Думается, что и В[икентий] В[икентьевич]<sup>2</sup> почувствует себя удовлетворенным, и Серафим[ович] необиженным<sup>3</sup>. Мы не вправе судить, мы вправе констатировать. Еще возникает вопрос, вправе ли вообще Набл[юдательный] комит[ет] высказываться как полномочный орган. Откуда эти его функции? Вправе было бы (не говорю об обязательности) еще высказаться общее собрание, членами коего являются и В[икентий] В[икентьевич], и Ал[ександр] Сер[афимович]. К тому же ведь общ[ее] собр[ание] выбирало редактора. *Обычно* делается, что высказыв[ается] по делам поведения членов органа или корпорации — орган или корпорация. А у нас получилось как бы самозванство. Кроме того, я лично полагаю, что могу подписаться при условии полного *согласия и единогласия* всех членов Набл[юдательного] комитета — разумею Телешова и И. А. Бунина — отсутствующих. Они д[олжны] б[ыть] запрошены. Больно высказываться о поступках товарищей. Для этого и выбираются нейтральные лица. Страстность отношений — плохой судья. Больно являться непризнанным судьей. Можно иметь свое мнение, можно выражать личные чувства, — что я и сделал Вересаеву, которого уважаю, безусловно, — но больно выступать органически, что предполагает право бесспорное. А такой *бесспорности* в настоящем случае я не вижу. Благоволите сообщить мое заключение Ю. А. Бунину. Если согласие нашего не буд[ет] достигнуто, я подписи не дам.

Рассказ скверный, и не знаю, успею ли. Я расстроен всячески.

Крепко жму руку. Ваш Ив. Шмелев.

Сказал все по совести.

<sup>1</sup> Ю. А. Бунин.

<sup>2</sup> В. В. Вересаев.

<sup>3</sup> Речь идет о конфликте между Серафимовичем и Вересаевым. Вересаев как редактор издательства написал Серафимовичу письмо с критикой его произведений. Назидательный тон письма показался Серафимовичу обидным, и он при встрече не подал руки Вересаеву. Последний обратился в товарищеский суд. Благодаря вмешательству И. С. Шмелева, Н. С. Клестова, Ю. А. Бунина и др. в марте 1914 г. инцидент был исчерпан.

## 23

5 февр[аля] [1914 г.]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович, думаю, что совладал с рассказом. Думаю, что не так погано будет. Думаю кончить вчерне 8[-го]. Переслать к 11-му (самое позднее). Вот и все. Тема — как тесто — плывет, но с русск[им] духом. Сумбурности много. Тема-то с трудом уложится в 2 листа. Больше не допущу. Лишь бы не случилось какой экстренности.

Ваш Ив. Шмелев.

Заглавие — «*Поездка*»<sup>2</sup>.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Здесь. Никитский бульв[ар], д. 10. Книгоиздат[ельство] писателей в Москве. Николаю Семеновичу Клестову».

<sup>1</sup> Датируется по почтовому штемпелю.

<sup>2</sup> Рассказ Шмелева «Поездка», впервые опубл.: Слово. М., 1914. Сб. 3.

7 февр[аля] 1914 г.

Дорогой Николай Семенович, прошу Вас сообщить В. В. Вересаеву (если это от него была рукопись «Лесные тени»)<sup>1</sup>, что я с повышенной t°, не выхожу, а потому и не мог переговорить по телефону — для сего я д[олжен] был идти к Калуж[ским] воротам. Рукопись прочел. Что скажу? Это, конечно, к[ак] б[ы] этюд из «Белого скита»<sup>2</sup>, по-моему, наскоро сбитый. Это все повторение прежнего. Движения вперед несколько — те же фразы, сравнения, — все то же. Романтическое. Опять этот «особливый» человек — Проклятый. Тема интересна, но разработана торопливо. Малорадостный быт лесной. Мало силы в самой важной сцене — смерти — появление лесной невесты. Сломана сцена. Есть местами неряшливость в стиле, неровности. Опять все те же совы с криками. Трагизма не ощущается, а лень, вялость. На скорую руку слепо. Отрывочно уж очень. Для журнала бы туда-сюда, но для сборника... можно, конечно, но... Что дает этот этюд? Надо же Проклятого душу хорошо дать, а из его разговора-брёда душа эта не ясна, если читатель не знает «Бел[ого] скита». И старик-то бредовый — ведь это мельник из Скита. Но в Ски-те все было ясно.

Нужно ли печатать в сб[орнике] такой этюд? после Скита? Думаю, что сборник не может заниматься подгребанием остатков. Повторяю — вещь литературна, но этюдна до чрезвычайности, с позвол[ения] сказать. Да, да. Но «вещь» бы при обработке получилась высокого качества. Дай писатель (а Чапыгин мож[ет] быть писателем и есть) шире и гуще лик Проклятого — ну, дивно без имени, а какой-то Проклятый... Своего рода лесной Фауст, Агасфер<sup>3</sup> — совсем бы иное дело, а тут для массов[ого] читателя — все непонятно.

Прочтите В[икентию] В[икентьевичу] эти строки, но не без смелости, говорите решительно. Этюдно, этюдно.

Рассказ пишу, но боюсь, что закончу лишь к 13—14 [-му]. Болен, разбит.

Письмом Ценск[ого] (прилагаю)<sup>4</sup> удручен, но не могу обвинять. Не властен писатель кромсать своих детей. Но зачем же тогда так обнадежить. От него письма не имею.

Ваш Ив. Шмелев.

За рукописью пришлите.

<sup>1</sup> «Лесные тени» — повесть Алексея Павловича Чапыгина (1870—1937).

<sup>2</sup> «Белый скит» (1913) — роман А. П. Чапыгина.

<sup>3</sup> Агасфер — герой средневековых сказаний, осужденный богом на вечную жизнь и скитания за то, что не дал Христу отдохнуть у порога своего дома на пути на Голгофу.

<sup>4</sup> Место хранения письма неизвестно.

8 февр[аля] [19]14 г.

[Москва]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович, возьмите Русск[ие] вед[омости]<sup>2</sup> от 8 февр[аля], статью «Новая книга» Кн[ута] Гамсуна<sup>3</sup>. Надо, надо *нам* ее взять для издания. Надо запросить Рус[ские] вед[омости], кто А. М. Л.<sup>4</sup> и поручить ему переговорить с Кн. Гамс[уном] (адрес К. Г[амсуна] А. М. Л. узнает у издателей). Поручить перевод специалисту (кто перевод[ит] его? Балтрушайтис<sup>5</sup>, что ли?) Надо, надо. А то эти сыщики схватят.

Ваш Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Здесь. Никитский бульв[ар], д. 10. Книгоиздат[ельство] писателей. Николаю Семеновичу Клецову».

<sup>1</sup> Установлено по почтовому штемпелю.

<sup>2</sup> «Русские ведомости», ежедневная общественно-политическая газета (М., 1863—1918).

<sup>3</sup> Кнут Гамсун (1859—1952), норвежский писатель.

<sup>4</sup> А. М. Л. — так подписывал свои статьи критик и беллетрист Александр Михайлович Ловягин (1870—1925).

<sup>5</sup> Юргис Казимирович Балтрушайтис (1873—1944), литовский поэт и переводчик.

## 26

22 марта 1914 г.

Дорогой Николай Семенович,  
на стр[аницах] 157 и 214 кто-то — я подозреваю, что это Вы: типография не посмеет, — исправил текст, взял на себя право коверкать мои слова. Вместо слова «*заиневившего*» правильно образуемого из глагола «*иневить*» (вид несов[ершенный]) (от другого глагола *иневть* было бы иневший, как свойство, напр., краснеть-красневший), поставлено самовластно *заиндевевшего*. Я знаю, что есть и глагол *индеветь*, но мало ли еще есть какие глаголы! Отсюда, думаю, не следует, что можно автора исправлять по своему вкусу, хотя Вы и придерживаетесь этого взгляда. Я *сознательно* не поставил *заиндевевший* — во-1-х, — вевший, а во-2-х, *заинде* — что-то общее с *индей*. Режет ухо! А если Вы сомневаетесь, можете смотреть словари и найдете глагол *иневить*. Даль, напр[имер], т[ом] II, стр. 42, изд[ание] 1881 г.

Писатели давно начали избегать это поганое *индевевший* и бросились в провинциализм — *закуржаветь* сев[ерные] губ[ернии]. Я, м[ожет] б[ыть], и не первый ввожу прекрасное, легкое, как сам иней, слово *иневить* — медленно покрываться инеем, а не *индеем*. И ни одна душа не имеет права меня учить, не меня, в частности, конечно, а писателя. Надеюсь, Вы с этим-то согласитесь. Писатель помогает творчеству в обл[асти] языка! И я посильно делаю это. Это ужасно, это, скажу, преступно! Да, преступно. Это обидо, это насмешка над писателем. Я не допускаю, чтобы мне знаки препин[ания] поправляли, а тут целые слова! Дойдет до того, что будут выкидывать одни слова и фразы и заменять. Это неслыханное самовластие. Ведь иной раз с одним, с одним как[им]-ниб[удь] словом, знаком у автора связывается целый нужный ему аккорд! Ведь одна буква дает эффект! Напр[имер], «Он кликнул клич — он кликнул: ключ! <...> Ноши (родит[ельный] пад[еж]) — воши». Смешно? А от перемены слова — к черту летит многое, *Заиндевевшего!!!* Одно дело — окошечко *заиндеVELO* (нар[одная] песня), другое — *заиндеВЕВШЕЕ* сено, окно.

Я беру все назад, если это сделала типография, но тогда прошу уведомить, кто в типогр[афии] посмел, а я напишу тому корректору. Теперь я до того расстроен, что не могу писать, бросил рассказ. Меня убили этим неуважением единств[енного] авторск[ого] права — работать без постор[онней] помощи.

Будьте добры, сообщите.

Ваш Ив. Шмелев.

## 27

[март-апрель 1914 г.]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович,  
бросьте, не сто́ит. У меня чертовски болела голова, и сердце, и сейчас

болит. Я весь разбит. И все это пустяки. Вы милый человек, а я расстроенный, разбитый человек. И нечего. Конечно, ничего тут обидн[ого] нет. И напрасно Вы говорите амикошонство, и о какой-то «черте» между нами. Вы — хороший человек, деятельный работник по книге. Я тоже работник по книге. Оба вертимся в жизни, и оба — люди, — и оба им[еем] чувство собств[енного] достоинства и д[олжны] иметь. И нечего, право, больше обсуждать. Прошу Вашу руку. Я иногда бываю зол на себя. Часто это и на других отражается. Ну, хорошо. Давайте плюнем на все. Вы-то знаете, чай, меня.

Так вот. Жаль, думаю, я Вас-то и взвинтил. Как голова болит.

Ив. Шмелев.

И никаких теней не надо. И мне грустно. Если меня завтра не будет, знайте, что болен, а не что другое. Буду рад, если Вы будете покойнее, это и для Вас, и для нас, для дела надо.

Ив. Шмелев.

<sup>1</sup> Датируется по содержанию письма, которое является ответом на реакцию Н. Клестова, болезненно воспринявшего упреки Шмелева, содержащиеся в письме от 22 марта 1914 г.

## 28

18-VI-1914 г.

[с. Оболенское, Малоярославецкого уезда, Калужской губернии]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович, не писал Вам на Кобеляки, ибо полагал, что 23 мая Вы д[олжны] быть в Москве, а письмо В[аше] получил около 23. Посему не обижайтесь. Не откажите порадовать ч[ем]-ниб[удь]. Как идут дела? Книги, сборники? Да пришлите счет за книги — 59 р[уб.] (?). Отчеты в М[оскве] на квартире. Погодите сост[авлять] до осени. Лучше прибавьте мне рублей 25—30, а то перешлите р[уб.] 100, а до сент[ября] отчета не составляйте. На 1 мая мне след[ует] 58—59 р[уб.]б. Ценск[ий] обещал быть у меня.

Ваш Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева. «Москва. Никитский бульв[ар], д. 10. Книгоиздат[ельство] писателей. Николаю Семеновичу Клестову».

<sup>1</sup> Установлено по почтовому штемпелю.

## 29

3 июля 1914 г.

Оболенское почт[овое] отд[еление] Калужской губ[ернии], Малоярославецк[ого] у[езда]

Дорогой Николай Семенович, недели 3 тому я писал Вам, просил выслать мне деньги за книги по отч[ету] на 1 мая... просил двух слов о положении дел в Книгоиздательстве. Так и не дождался ни денег, ни ответа. Возможно, что письмо «усохло». О многом просить не буду. Прошу сделать соответствующее распоряжение по вверенному Вам учреждению публичного просвещения, воодушевления и услаждения о высылке мне следуемого, а также и отчета за 1 мая — 1 июня, а также и следуемого за продажу книг в контрагентстве Сувор[ина] — что недополучено. Бог с Вами — о положении дел не пишите — толку мало, все едино. Каталог не блещет. Вид довольно сумный. Засим, мой т[ом] V неверно озаглавлен. Следовало:

Волчий пережат, рассказы т. V<sup>1</sup>. «Поездка»<sup>2</sup> не входит, а мелкие рассказы — «Весен[ний] шум»<sup>3</sup> и «В деревне» (вместо «Тени») <sup>4</sup> можно, конечно, не упоминать.

На днях (5—6) высылаю всю корректуру свою и Юность<sup>5</sup>.

Прошу переслать мне для вторичн[ого] просмотра как мой том в сверст[анном] виде, так и Юность.

Если вышло какое-то недоразумение с отчет[ом] на 1 мая и если без имеющейся у меня и запертой на Житной ул[ице] копии отчета нельзя усмотреть по книгам, сколько мне следует (Я точно помню — 58 [руб.] или 59 [руб.] с коп[ейками]), пришлите кругло 75 р[уб]. Я без денег. И уже давно без денег. И посему не мог даже ехать в Москву на Чехова, а кормлюсь от рыбки из Протвы<sup>6</sup>, ягод[ами] с собств[енного] огорода. Ясно, что не до литературы мне. Вы меня губите. Пожалуйста, не прижимайте. Или уж доверия мне нет, и я не оправдаю трех четвертных? Три недели все мечтал — разбогатею и буду даже шикавать, пить чай внакладку и куплю мазь для штиблет, и даже во сне видел, как ежу на извозчике, а вот теперь напало на меня сомнение, и я даже боюсь писать в Книгоиздат[ельство]. Мож[ет] б[ыть], думаю, я даже никогда и членом изд[ательства] не был, и все это сны. Так вот, не отказывали ранее и как не отказываете С. Н. С[ергееву]-Ц[енскому], И. А. Б[унину], С. Д. Р[азумовскому]-М[ахалову], Граху А. Н. Т[олстому]. Не откажите же и отставному колл[ежскому] асессору И. Ш[мелеву].

Ваш покорнейший Ив. Шмелев.

<sup>1</sup> Шмелев Ив. Рассказы. М.: Кн-во писателей в Москве. 1914. Т. 5. В том вошли: «Волчий пережат», «Виноград», «Весенний шум», «Розтани», «В деревне».

<sup>2</sup> См. примеч. 2-е к письму 25.

<sup>3</sup> Рассказ Шмелева «Весенний шум», впервые опубл.: Речь. 1913. № 101. 14 апр.

<sup>4</sup> Рассказ Шмелева «В деревне» («Тени»), впервые опубл.: Речь. 1912. № 41. 12 февр.

<sup>5</sup> «Юность» (1913), повесть русского советского писателя Ивана Егоровича Вольнова (псевд., наст. фамилия Владимиров) (1885—1931).

<sup>6</sup> Протва — река в Калужской губернии у с. Оболенского, где в это время отдыхал Шмелев. О пребывании Шмелева в Оболенском см.: Белоусов И. А. Литературная среда. С. 85—88.

### 30

4 VII—1914 г.

Оболенское, Калуж[ской] губ[ернии]

Дорогой Николай Семенович, посылаю одноврем[енно] корректуру V т[ома] и материал (конец) Юности Вольнова<sup>1</sup>. Порядок V т[ома]: 1) Волчий пер[ежат], 2) Виноград, 3) Вес[енний] шум, 4) Розтани и 5) В деревне (вместо «Тени»). Оч[ень] прошу прислать мне для окончат[ельной] корректуры книгу в сверстке. А также и 1-й экз[емпляр] корректуры Вольнова. Это не для корректурн[ых] правок (за это не отвечаю), а для редакционных.

Заглавие V т[ома] — Волчий пережат. Если нужны оттиски мои (V т[ома]) — вышлю.

Всего лучшего

Ваш Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Москва. Никитский бульв[ар] 10. Книгоиздат[ельств]во писателей. Николаю Семеновичу Клецову».

<sup>1</sup> См. примеч. 5-е к письму 29.

## 31

31 — VII — 1914 г.

Оболенское, Калуж[ской] губ[ернии]

Дорогой Николай Семенович, приехать не могу, не могу заставить себя приехать. И разные еще причины. Прошу передать мое чистосердечное извинение гг. Наблюд[ательному] комитету и позволяю себе высказаться по вопросу, Вами затро-нутому: I. Останавливать дела нельзя — это наша смерть; пусть плохо б[удут] идти книги, но это все же лучше, чем задержать выпуск изда-ний: ведь нам нужен оборот. II. Платить надо, но ввиду общих затруд-нений надо просить об отсрочк[ах] или рассрочках, тем более, что право мораториума на Москву пока не распространено, а наши дебиторы им воспользуются (Одесса). III. Надо просить гг. членов изд[ательств]а, на руках у которых имеются издат[ельские] деньги, по возможности пойти навстречу интерес[ам] изд[ательств]а. В частности, б[ыть] м[ожет], С. Дм. Махалов (если это для дела необходимо) применит на этот случай меру, о которой он говорил весной: если, напр[имер], в кассе нет денег, «ко мне как учредителю, обратятся за оплатой». IV. Должны напрячь все силы и влияния и достать тысячи две, хотя бы и под %. V. Сомневаюсь, можно ли выпускать книгу<sup>1</sup> Вольнова в на-стоящее время — могут книгу хлопнуть. VI. Надо обсудить и с книгой Новикова<sup>2</sup>. VII. Мой V т[ом] прошу выпустить после 1 сент[ября], если будет благополучно течение военных дел.

Прошу передать привет всем товарищам.

Ваш Ив. Шмелев.

Будьте добры, сообщите результат заседания Набл[юдательного] к[омитета].

<sup>1</sup> Имеется в виду «Повесть о днях моей жизни» И. Е. Вольнова. См. также примеч. 5-е к письму 29.

<sup>2</sup> Иван Алексеевич Новиков (1877—1959), его письма к Н. С. Клецову-Ангарскому за 1912, 1916 гг. хранятся в ГБЛ (ф. 9.2.73).

## 32

16 авг. 1914 г.

[Оболенское]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович, очевидно (это, конечно, так), этот налож[енный] платеж — платеж за те 100 экз[емпляров], которые уже проданы (1-я посылка). Я так и писал недавно «Знанию». Но в так[ом] случ[ае] д[олжно] б[ыть] поло-жено не 75 р[уб.], а 50 : 30% скидки, как б[ыло] условлено, и 20% мои авторские — след[овательно], по 50 к[оп.] с экз[емпляра] надо платить. Не уплатить 50 р[уб.] «Знанию» мы не можем — 100 экз. (перв[ой] полочки) проданы. Я сегодня же напишу «Знанию». Думаю, что упла-тить 50 р[уб.] мы должны. Да и как же иначе? С кажд[ого] экз[емпля-ра] издат[ельств]о получило 70 к[оп.], итого, 70 р[уб.]. Моих 20 р[уб.], ну, пусть часть изд[ательств]о берет их или часть себе, за хлопоты, а 50 р[уб.] надо «Знанию». А эта порция 100 экз[емпляров] (2-я) в кредит. Всего лучшего.

Приеду 22—25-го.

Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Москва. Никит-ский бульв[ар], 10. «Книгоиздат[ельств]о писателей». Николаю Семено-вичу Клецову».

<sup>1</sup> Установлено по почтовому штемпелю.

9 окт[ября] 1914 г.

[Москва]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович,  
 две просьбы: 1) марочку на книжечку нельзя ли пустить самой маленькой мерочки, вроде игрушечки-просвирочки; 2) надобно добавить оглавленьице; 3) 2,5 тыс[ячи] экземпляриков; 4) годик поставить 1915 и 5) по советику одних человечков думаю позадержать книжечку до Нов[ого] годика<sup>2</sup>! А засим честь имею поздравить Вас с победой на Висле, пожелать, чтобы на Дрисле, есть такая немецкая река в Баварии, пожелать еще книжной победы, комитетской и проч. И да погибнут немцы, австрияки и всякие бяки муж[ского], женск[ого] и середнего рода. Всякие тевтоны, тоны и фоны...

Съедаемый омаром Ив. Шмелев.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Здесь. Никитский бульвар, дом 10. Книгоиздательство писателей в Москве, Петрограде и проч. Николаю Семеновичу Клецову».

<sup>1</sup> Установлено по почтовому штемпелю.<sup>2</sup> Речь идет о 6-м томе сочинений писателя (Шмелев Ив. Карусель: Рассказы. М.: Кн-во писателей в Москве, 1915. Т. 6. В том вошли: «Карусель» (1914), «Друзья» (1915), «В усадьбе» (1914), «Лес» (1914), «По приходу» (1913), «Поездка» (1914), «Гости» (1914), «Слепые» (1915), «Лихорадка» (1915), «Как надо» (1915), Про черную жемчужину» (1915).[август 1914 г.]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович,  
 ввиду нарастания военного напряжения и захвата новых частей России войной, считаю выпуск моей книги совершенно несвоевременным. Очень прошу задержать книгу хотя бы до Нов[ого] года. Придется, очевидно, перепечатать титул, вм[есто] 1914—1915 г.<sup>2</sup>

Всего лучшего

Ив. Шмелев.

<sup>1</sup> Датируется по содержанию письма.<sup>2</sup> См. примеч. 2-е к письму 33.

30 июня 1915 г.

с. Братовщина (Собачья Щель-тож)

Дорогой Николай Семенович,  
 посылаю конец гранок VI кн[иги]. Название — Карусель, рассказы. На корешке, или, лучше на загл[авном] листе, хотя бы мелко — т. VI. ц[ена] 1 р[уб.] 25 к[оп.]. Порядок рассказов при сем прилагаю. Очень прошу прислать в листах вместе с моей правкой гранок. Не задержу.

Относительно рассказов Данилина Ив[ана] Андр[еевича]<sup>1</sup> — да, правы Вы. Но если бы Вы знали, как мне трудно, тяжело высказываться против. Несомненно скучны, длинны. Гаврюшка очень сладок и насыщен добрейшими слезами и скорбями автора, и это насыщение так белым швом режет, что весь рассказ летит. Да, слабо, что и говорить. Уж очень я симпатизирую Ив[ану] Андр[еевичу]! И как бы хотел я уклониться от окончательного приговора. Совесть мне говорит — будь это не Ив[ан] Андр[еевич] — я решительно отклонил бы. Но, б[ыть] м[ожет], у Ив[ана] Андр[еевича] найдется еще кое-что? А с другой сто-

роны... мож[ет] б[ыть], уж не так страшно издать?... Так грустно огорчать человека, так тяжело. Но дело перее всего. И я высказываюсь неопределенно. Что скажет еще судья<sup>2</sup>. Кто там еще из Пилатов<sup>3</sup>

Ав[ерьяно]ву<sup>4</sup> напишу завтра же. Ах, с[укин] с[ын]! Никакой воли, охоты к работе. Уж не поплыть ли в Японию?

3—4 дня буду в М[оскве], завезу остатнюю карикатуру (т. е. корректуру. — А. Ч.). «Нет во мне никакого развлечения нащот пищи», как говор[ит] один мой знакомый странник. Поганое мое житие. До свидания. Да, если бы плюнули Вы на свою скупость и явились бы хоть на 1/2 дня! Порядок : 11 ч[ас] 30 [мин], 2 [час] 30 [мин] и т. д. От меня самый поздний — 10 [час] 56 [мин] веч[ера]. Утешьте!

Ваш Ив. Шмелев.

Будьте добры, примите обратно от Сережи<sup>5</sup> т. IV и прикажите выдать *взамен* т. V.

И. Ш.

<sup>1</sup> Иван Андреевич Данилин (1870—1941), русский писатель.

<sup>2</sup> В. В. Вересаев.

<sup>3</sup> Члены Наблюдательного комитета издательства.

<sup>4</sup> См. примеч. 11-е к письму 1.

<sup>5</sup> С. И. Шмелев, сын писателя.

### 36

[середина июля 1915 г.]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович, нельзя ли мне получить аванс под VI книгу. Уезжаю я завтра час[а] в 2—3. Был я очень рад видеть Вас, можно — так заходите сегодня вечером на новую квартиру — хочу показать и похвастать<sup>2</sup>. А вопрос с деньгами мне надо вырешить до 1—2 ч[ас] завтра. Ибо могу (и должен) предпринять шаги в банке. Теперь я в расходах, как блоха в сене. Позвоните, если успеете, часов в 5.

Ваш Ив. Шмелев.

А в том недоразумении, конечно, Вы правы безусловно<sup>3</sup>. И мне не стыдно. Я обязан сказать Вам — крайне сожалею, простите, — и крепко жму руку.

Ваш Ив. Шмелев.

Уверен, что на дачу заглядывать будете. Адр[ес]: Мал[ая] Полянка, д. 7, кв. 7. Остановка трамваев 13, 10, 18, 3 — на Б[ольшой] Полянке, у Петропавловск[ого] пер[еулка].

<sup>1</sup> Датируется по содержанию этого и следующего писем.

<sup>2</sup> Шмелев переехал на новую квартиру (с Житной ул., д. 10 на ул. Малая Полянка, 7, кв. 7).

<sup>3</sup> О каком недоразумении идет речь, установить не удалось.

### 37

18 июля [19]15 г.

[Сергиево-Москва, почтовый вагон]<sup>1</sup>

Дорогой Николай Семенович, хочу думать, что судьба будет к Вам милостива и аппендицит определен ошибочно, а если и на самом деле, — что все будет хорошо, разве только убавится Ваш вес золотника на 3. Самые мои сердечные пожелания Вам. Будьте бодрь. И пусть общее сочувствие и благодарное уважение к Вам всех товарищей помогут быстрому и желанному выз-



доровлению. Скорей сдавайте дела барышне и не беспокойтесь ни о чем. У меня разболелся глаз. Буду в М[оскве] во вторник — навещу. Сейчас я несчастный человек — ни писать, ни читать. Сын Вам пишет. Ценский просит задержать изготовление книги<sup>2</sup>. Это его право, т[ем] б[олее], что обстоятельства чрезвычайные. Пишет мне, просит — защитите. Корректуру детской книги<sup>3</sup> задержу, 1-й<sup>4</sup> и 6-й том. Сверстка мне нужна, готовы сверять ее мои дети. Думаю, в первых числах книги выйдут. Тревога у нас: тянут Сережу<sup>5</sup>.  
Жму руку.

Ив. Шмелев-Кривой.

Почтовая карточка. На обороте рукой Шмелева: «Б. Никитская. Скатертный пр., д. № 8. Книгоиздательство писателей в Москве. Николаю Семеновичу Клестову (прошу переслать на квартиру)». Машинопись с подписью-автографом.

<sup>1</sup> Установлено по почтовому штемпелю.

<sup>2</sup> Имеется в виду 7-й том сочинений С. Н. Сергеева-Ценского, готовившийся к изданию в «Книгоиздательстве писателей в Москве». 20 авг. 1915 г. Сергеев-Ценский писал Н. С. Клестову: «Мое мнение — с книгой не спешить, а после войны можно будет сразу издать 4 тома» (Новый мир. 1975. № 9. С. 234). См.: Сергеев-Ценский С. Наклонная Елена: Рассказы, М.: Кн-во писателей в Москве. 1916. Т. 7.

<sup>3</sup> Имеется в виду сборник: Шмелев Ив. Догоним солнце. М.: Кн-во писателей в Москве. 1915.

<sup>4</sup> Имеется в виду изд. 2-е 1-го тома сочинений Шмелева: Шмелев Ив. Распад. М.: Кн-во писателей в Москве. 1915. Т. 1.

<sup>5</sup> В июле 1915 г. сын Шмелева Сергей, студент Московского университета, был призван в действующую армию. 1 марта 1916 г. Шмелев писал И. Бунину: «Серега мой служит, и скоро из него приготовится прапорщик» (Рус. лит. 1980. № 1. С. 173).

38

24/V [19]16 г.

Серпухов, Владычная слобода, дача Ереснева

Здравствуйте, дорогой Николай Семенович, житель прекрасного Когтя (? Коктебель?)<sup>1</sup>. Вы оцарапаетесь о какой-нибудь гебен зи мир\*. Крым — штука по нон[ешним] временам ядовая. Теперь там могут пребывать или отпетые (работающие, т[ак] сказ[ать] на оборону), (вернее, их женщины, что ходят в костюмах сан жен<sup>2</sup> и питаются исключительно кредитками посл[еднего] образца) или имеющие быть отпетыми. Ну, что делать! Грейтесь и берегите Вашу роскошную бороду, солнечную, которой, будь я поэт, посвятил бы несколько чудесных строф. Но я не поэт, не Ив[ан] А[лексеевич]<sup>3</sup> и не Брюсов<sup>4</sup>, возвышенный стиль мне незнаком, как сказал один модернист, тянет меня больше к прозаическим затылкам в скобочку, к приокским песням и Книгоиздательству писателей в Москве, что в Скатертном-Самобранном<sup>5</sup>. Караул! Через почему такой ливень авансов? Я так и вижу из моего заштатного далека, как дети кричат и бегут за дождем и не слышу мужественного голоса: полноте, дети! И нам — овсяный кисель на стол? И горько мне, что вот детишки перемазали себе носы и в кровь исцарапались. А все Зацепа? Это адрес (литературный) Тимков[ского]<sup>6</sup>, как Кудрино — Серафимовича и угол Денежного и Ленивки-Телешова. Ваш отныне будет: Скатертный-Самобранный пер[еулок], дом Неопалимова-Авансова<sup>7</sup>. Ибо Вы, как некая купина — горит и не сгорает. Поменьше горите, дорогой, и побольше загорайте. Ну, ладно. Оставим мелочи в стороне и перейдем на большую дорогу Росс[ийской] литературы.

1) *Премиров*<sup>8</sup>. Под рукой у меня его нет; за 1/2 года не могу поминуть, а потому настоятельно прошу, чтобы мне прислали весь матери-

\* Подайте мне (нем.)

ал. Распорядитесь, б[атенька] мой. Я, помнится, сдавая материал, приложил записочку или сделал соотв[етствующие] пометки об исключении. Напрасно, не запросив меня, сдали в набор. Да оплатит Вам за сие — в Коктебеле первый морской кот на купанье (у него ядовитый хвост — пилоу), а в Москве Юлий<sup>9</sup> (у него хоть и нет хвоста, но есть шип).

2) Думаю, что надо что-то переиздавать мое: либо V [том], либо Человека [из ресторана], либо т[ом] 2-й.

3) Насч[ет] Никандрова<sup>10</sup> не беспокойтесь. Ежели хорошо, так я даже Шкляра<sup>11</sup> одобрю и даже Энг<sup>12</sup>! А Никандров литер[атурный] человек.

4) Тардов<sup>13</sup>? Пусть будет даже Петардов, но если опять хо-ро-шо, так я и т. д.

5) Авансы?! Не знаю счетов явных. Знаю, что чист мой счет, что мне должны, что могу, имею право и т. д. А потому не откажите подтвердить Вересаеву, что я могу взять 300 р[уб.]? (Сто своих и двести под мою контраг[ентную] продажу). А то я не работаю, ослаб, немного поплеываю жилками, немного лихорадуюсь. Кроме того, я воспитываю пару солдат, а жизнь такая, что... Хотя вчера ел живую стерлядь. У вас есть стерляди? А у нас вше ешть. У нас даже хлеб ешть. У нас даже сахару по два кушка продавают. Но у нас нет сил, здоровья, радости и того чудесного волнения, без которого нельзя написать даже в благотвор[ительный] сборник.

Вот и устал, и все угольки пеплом подернулись и хочется лечь в гамак и смотреть в сосны. Они звенят и кидают шишки. Спасибо! Уголья чертовски дороги. Сыпьте все шишки, хоть и не Макар я! Вот когда хочу быть Макаром. А знаете ли Вы, почтенный житель юга, что дрова так дороги, что мне необходимо написать три хороших строчки, чтобы истопить печь? А я так-таки до зимы и не напишу ничего?

Ну, что портить себе и другим настроение... Скажите Черному морю, что в таком-то городе живет и т. д. Лидии Осиповне приветы. Книжицу и дальнейшие №№ посеките мимозой — знаете — этими газовыми пуховками, коими прекрасные женщины, работающие на оборону, поглаживают свои прелестные щечки, тоже на оборону работающие. А знаете ли Вы, что у нас пыльщики зарабатывают по 8 р[уб.] в день? А знаете ли Вы, что у нас иные питаются сосновыми побегами? О, господи.

Пишите. Я устал.

Ваш Ив. Шмелев.

<sup>1</sup> Весной и летом 1916 г. Н. Клевостов отдыхал в Коктебеле.

<sup>2</sup> Сан-жен — модная женская одежда, получившая распространение после выхода в свет популярной пьесы драматурга Юрия Дмитриевича Беляева (1876—1917) «Псиша» («Мадам Сан-Жен», 1911) о судьбе крепостной актрисы.

<sup>3</sup> Иван Алексеевич Бунин (1870—1953).

<sup>4</sup> Валерий Яковлевич Брюсов (1873—1924).

<sup>5</sup> С лета 1915 г. «Кн-во писателей в Москве» располагалось в Скатертном пер., д. 8.

<sup>6</sup> Николай Иванович Тимковский (1863—1922), поэт, прозаик, драматург.

<sup>7</sup> Шмелев напоминает о существовавшей в кружке «Среда» традиции давать прозвища его постоянным членам по названиям московских улиц, переулков, и площадей. (См. об этом: **Телешов Н.** Записки писателя. М., 1966. С. 49—51).

<sup>8</sup> Михаил Павлович Премиров, критик и беллетрист; письма к Н. С. Клевостову-Ангарскому за [1913], 1916, 1917 гг. хранятся в архиве (ф. 9, 2.81). В «Книгоиздательстве писателей в Москве» готовилась к печати его книга, в которую вошел рассказ «Кабак», впервые напечатанный в журнале «Новая жизнь» (издатель Николай Архипович Бенштейн) (Спб., 1911, № 4). За публикацию этого рассказа на журнал был наложен арест. В 1913 г. рассказ был перепечатан в сб. «Прометей». Арест на «Кабак» не был снят вплоть до 1917 года (ф. 9, 2.81, л. 8).

<sup>9</sup> Юлий Алексеевич Бунин.

<sup>10</sup> Николай Никандрович Никандров (псевд.; наст. фамилия Шевцов) (1878—1964),

русский советский писатель. Книга его рассказов «Береговой ветер» опубл. в Книгоиздательстве писателей в 1915 г.

<sup>11</sup> Николай Григорьевич Шкляр (1878—1953), прозаик и драматург.

<sup>12</sup> Возможно, имеется в виду Борис Михайлович Энгельгардт (1887—1942), критик и литературовед.

<sup>13</sup> Владимир Геннадиевич Тардов (псевд. Ардов Т.) (1879—?), поэт, фельетонист, критик.

## 39

18/VI 1916 г.

Владычная слобода, г. Серпухов,  
д[ача] Ерснева

Здравствуйте, дорогой Николай Семенович, — чуть было не сказал: Европей Семеныч! — привет из глубины Серпухов[ского] у[езда]! И что это дался Вам Серпухов[ский] у[езд], Серп[уховская] площадь и Суздаль, и борода, и дома на Якиманке! Так-таки и расстреляли и перевешали бы, а? Ах Вы, Петр Великий! Брить бороды обязали бы? Обрейте прежде свою, роскошную, европейскую красоту, которую Вы дважды в сутки (верно) смазываете туками и кропите розовой водой. Ежели бы у меня была такая борода, я был бы спокойнейший и счастл[ивейший] человек и всем бы говорил только приятное. А как с такой-то бородой да в палачи! Европейец, житель стран и морей экзотических, а вдруг... «лобное место, перевешал бы, обрил бы, истребил бы все отпрыски!» Обрейте бороду, не от нее ли зверство сие? И не кушайте черешен — не от них ли такая бойкость «выплевывания»? И чего Вы все ругаетесь? На море живете, под мимозой благоухаете, т[ак] сказать, на солнышке греетесь — и такой пассаж! Ценского обругали «гениальностью, взвинченного критикой...» Дерману<sup>1</sup> вlepили по самую репицу и таким европейским сургучом, как пролез с заднего крыльца! Не ешьте много черешен, дорогой, от них слабит. Что-то мне икалось на днях... Уж не записали ли и меня, грешн[ым] делом, в «раздевятую» величину под крепким соусом? Не сидите подолгу у Черного моря — любуйтесь больше на радугу — мягчит душу. Впрочем, радуги у Вас нет, она в Серпухов[ском] у[езде]. Уж и радуги! Да ежели бы еще радужных штук с полсотни — антрекот!

Но это все, как Вы правильно изволили выразиться, белледристика, и посему к делу.

1. Премиров. Давно-давно, лет тысячу, пожалуй, написал я П[ремиро]ву, что его книга взята, но надо кой-где почистить. Написал, что матер[иал] Книг[оиздательство] вышлет ему. Передавая Вам отписки, я Вас просил — у меня записано в зап[исной] кн[ижке], послать материал. Очень досадно, раз так вышло. Я все же прошу, чтобы мне прислали гранки набора. Я просмотрю и выправлю, и выкину, что не нужно. Лучше пусть Прем[иро]ву меньше причтется, да зато не так лаять будут. Не махайте руками и вспомните о радуге. Было все не организовано, теперь установим европейскую точность. В этом я с Вами согласен. В нерадении я Вас никогда не упрекал да и не моя это специальность. Это дело европейское. А меня Вы косвенно упрекнули в своем письме. М[ожет] б[ыть], и правы. Кто это Вас в нерадении упрекнул да еще публично. Вы подчеркнули. Вынутый Вами рассказ «до посл[едней] степени бездарный..!» Да, писатель Премир[ов] не велик, очень не велик. Я очень жалею, что выпускаем его книгу. Но, дорогой, я боюсь самого себя. Уж очень я строго отношусь. Все мне чтой-то не ндравится. Вот и давал ошибку (из страха).

2. Авансы. А разве я кого упрекнул? Я только зубки почесал. Из любви к слову, прекрасному. Дождь авансов! Это звучит... сытно! Конечно, все авансы законны. Но дождь-то остается, ибо есть. И это приятно. Я из этой приятности-то и написал: хорошо сознавать, что

можем сводить дождь на землю и радуги делать. Дай бог и впредь, и нам, и Вам, и всем хлопотунам и страдальцам на усыхающей почве росс[ийской] словесности <...> Примечание: капнуло и мне трошки: 200 р[уб]. получил (100-то моих на 1 мая) под текущие подвиги — контрагентство продало около 1000 экз[емпляров], да за май-июнь продажа есть ничего себе, р[уб]. на 200. Значит, это тоже аванс, только с другой стороны. Но все это изморось, а настоящего ливня с трепетом и тоской взывает дух. Ну да осень придет — дожди принесет, ибо... но молчу, молчу, памятью Тютчева-чева-чева — молчи, скрывайся и так... Зачну я с осени печальной поэму в 32 листа... Уж есть штришок, потрошок начальный... но не хватает главок... ста! (Это из неопубликов[анной] переписки Пушкина с... китайским императором).

3. *Дерман*. Почти за Дермана. Насчет хождения с задн[его] крыльца сведений не имею. Да и не люблю собирать эти сведения — ну их к черту. Не надо из литературы делать корыта, и, право, лучше стараться многое не видеть. Ежели у Вас есть прекрасная любовница (у Вас, я знаю, нет, ибо Лидия Осиповна Вам задала бы за это хорошую баню — и поделом) (примеч[ание] автора), и Вы вместо того, чтобы предаваться наслаждениям чистым и получистым, стали бы рыться в ее кишках, вряд ли бы сильнее ее полюбили. Так и я. Не хочу смотреть, что у меня на заднем крыльце творится. У меня сейчас левкой в саду цветут — по фунту в цветке, — а на заднем плане куча компоста прет. А я вижу левкой. Вот... Дерман вполне приличен, статья его о Горьком<sup>2</sup> прекрасна, да и прочие не вредны. Вот только одно мешает — о нашей кучке все статьи. Но об этом надо поговорить.

4. Напрасно щекочете Ценского. Не пишите ему раздражительно-раздражающего. Небось язвите к[огда]-ниб[удь]. А он человек мнительный. Вот и Вересаеву написали — он мне показывал. Надо Ценского привлекать, а не охлаждать и его, и товарищей через него. Но Вы очень горячий человек и невольно охлаждаете. Какова физика-то!.. Дерьмо-физика! Дорогой, не охлаждайте, а будьте, как море в тихую погоду — плеск-плеск на песочек...

5. Рукопись Тардова (даже две) прочитал. Он мне еще «исправленную» прислал. Здорово шутят, м[ать] их.! Отверг решительно, а мотивы изобразил в письме Т[ардо]ву. Конструкция никуда, все вранье, все детски-надуманно выполнено. Путь идет к старикам Верховенским, Ст[епану] Троф[имовичу], пахнет. Le suis\* ин «подлец». Надо бы дать, как дал Зайцев, «Елис[ейские] поля»<sup>3</sup> — но это уже дано. А больше — довольно.

6. Никандров... Очень растянуто при малюсенькой сердцевине. Очень неуклюже, очень серо выполнено. Я позволил себе карандашом подчеркнуть в рукописи — почитайте! Нет живой страницы, котор[ую] м[ожно] б[ыло] бы оставить. На протяж[ении] 40 стр[аниц] книгоноша, на 20 — диакон<sup>4</sup>. Ни остроты и яркости положений, ни крепко сдел[анной] массовой психологии. У Гл[еба] Усп[енского] бы поучиться. В «Слово»? Ни в как[ом] случае. Есть отд[ельные] места, выражения, но все — серо и громоздко, и однообразно донельзя. Фигуры там все описаны и вот пропадают, ибо не нужны. Манера описания их однотипна, точно по рецепту. Голова, руки, одежда... А «лиц» и нет. И еще всюду автор, пытающийся вызвать сострадание к героям. Что это за добрая старина! И как не вяжутся лирич[еские] отступл[ения] о природе, и все неудачно, слабо. И что за манера давать на просмотр черновик. Я глаза сломал. Для чего эта спешка? Вересаев вполне согласен со мной: хотелось бы, очень бы хотелось видеть Ник[андрова] в «Слове», но с такой серой работой дебютировать — это гибель для Ник[андрова]. Как же это Вы, голубчик, пишете — ходатайствую за Ник[андрова] с легким серд-

\* Я есть (лат.)

цем? Мало Вы Ник[андрова] любите или не читали? Я спец[иально] пишу.

7. Книгу Войтинского<sup>5</sup> тоже отверг. Газетные случайные путе[в]ые очерки рядового студента.

Видите, какой я строгий!<sup>6</sup> Мне эта строгость дорого обходится, я ночь не сплю. Но я строг и к себе<sup>7</sup>. Или, б[ыть] м[ожет], не умею быть гибким редактором. Думаю, Ив. Бунин скончался бы от раздражения — прочти он На Часовой<sup>8</sup> или Тардова. Думаю — согласится со мной и Ник[олай] Ник[а]ндр[ович], когда внимательно перечитает свой очерк. Для «Слова» надо ставить очень повыш[енные] требования. А этот очерк и для рядового журнала не годится. Его надо сжать втрое и дать ему вид. А сейчас он и не промыт, и не причесан.

Вот и все. Я не работаю. Я копаюсь в саду, лечу глаз (опять кро-вавит и течет, — мало того). Слабость. В Москве Андреев. На днях хотел ко мне вернуться. Будьте здоровы, не гудите на пароходе, не пейте из моря — можно проглотить мину. Надеюсь видеть Вас в слободе. Ежели бы взглянули Вы на мои левкои — помолодели бы лет на 20. Привет Лидии Осиповне. Великое событие! Сейчас в Утре России<sup>9</sup> прочитал телеграмму, что в Симферополе останов[ил]ся Горький, проводил время с писателем Трениным<sup>10</sup>, что Шалапин присл[ал] свой автомобиль<sup>11</sup>.

<...> Жду телеграммы: Н. С. Клестов купается в море, Серафимович обрился, а Ив. Шмелев качается в гамаке. Ну, базарьте.

Ваш Ив. Шмелев.

Напишите-ка мне «морское» письмо! Рукопись Никандрова сдали Вересаеву.

Что-то помешало, — гроза? — письмо с 4 [страницы] попало в молоко, на рассыпанный табак, и глядите — что вышло! Чей-то нос! Чуть Голубева\*

<sup>1</sup> Абрам Борисович Дерман (1880—1952), русский советский критик и литературовед, перу которого принадлежат рецензии на произведения Шмелева и критический очерк о нем.

<sup>2</sup> Имеется в виду статья А. Б. Дермана «Академический инцидент» — об истории избрания Горького в академики. Опубл.: Дерман А. Академический инцидент. Симферополь, 1923. 63 с.

<sup>3</sup> «Елисейские поля» (1914), рассказ Б. К. Зайцева.

<sup>4</sup> Книгоноша и дьякон — персонажи рассказа Н. Н. Никандрова «На Часовой улице» (1916).

<sup>5</sup> Владимир Савельевич Войтинский (1885—1960), публицист, беллетрист, политический ренегат. В 1905 г. вступил в РСДРП. С февраля 1917 г. — редактор меньшевистской газеты «Борьба», после Октябрьской революции — эмигрант.

<sup>6</sup> По решительному настоянию Шмелева не были приняты к публикации в издательстве также рассказы С. Юшкевича, Б. Тимофеева, Н. Тимковского, Е. Милицыной, драма Л. Андреева «Тот, кто получает пощечины» (См.: Письмо Клестова Н. Бунину Ю. от 24 июля 1916 г. — ЦГАЛИ, ф. 1292, оп. 1, ед. хр. 146; письмо Андреева Л. Клестову Н. от 30 нояб. 1915 г. — ГБЛ, ф. 9, 2. 18; письмо Золотарева А. в ред. сб. «Слово» от 12 мая 1916 г. — ГБЛ, ф. 9, 2.139).

<sup>7</sup> См. примеч. 4-е.

<sup>8</sup> Требовательный к другим, Шмелев был требователен и к собственному творчеству. «Живешь больше, больше учишься. И еще больше хочется учиться. Строже относиться к себе», — признавался он в письме к Е. А. Ляцкому от 4 мая 1912 г. (ИРЛИ, ф. 163, оп. 2, ед. хр. 559).

<sup>9</sup> «Утро России», ежедневная общественно-политическая газета (М., 1907, 1909—1917.)

<sup>10</sup> Константин Андреевич Тренин (1876—1945).

<sup>11</sup> 13 июня 1916 г. Горький из Фороса отправился в поездку по Крыму и прибыл в Симферополь. К вечеру того же дня он на автомобиле Ф. И. Шалапина покинул город. (См.: Летопись жизни и творчества Горького. М., 1958. Вып. 2. С. 562).

40

[1916]\*

Многоуважаемый Ник[олай] Сем[енович]!

Матерчатой книжицы у меня нет. Возможно (помнится), что Вы переслали ее Козловскому<sup>1</sup>, наведите справку. Или в изда[тельст]ве где-нибудь. Это я знаю отлично. Все перерыл у себя. Помнится, Козловский все собирался побывать у меня. И, кажется, даже работал над переводом.

Ваш Ив. Шмелев.

<sup>1</sup> Л. С. Козловский, критик и очеркист, автор рецензий на сборники «Слово», опубликованных в газете «Киевская мысль».

41

21 авг[уста] 1916 г.\*\*

Дорогой Николай Семенович, прислали Вы 1 лист Премирова. Он мне ничего не говорит. Мне нужен весь материал, я Вам еще в Коктеб[ель] писал об этом (надо, б[ыть] м[ожет], кой-что и выкинуть), а вот уже и сверстана книга. Опять спешка, опять доводы, что дело сделано и изменять поздно. Но ведь я просил месяца два назад, чтобы прислали гранки! Прошу еще раз весь материал. И это заглавие — Кабак! Черт знает. Это так кричит. Чуть что не «Б[арда]к»!

Затем объявление в Речи о Новикове — 2-е издание! Это некрасиво, чтобы не сказать больше. Так еще могут поступать торговцы на Сухар[евке]: покупают поношенные солдат[ские] сапоги, «освежают» и продают за новые, — а уж «Книг[оиздательст]ву писателей» это никак не пристало. И еще чьи-нибудь есть с 2 и 3-м изданиями! Конечно, все это «толкает» книги, но это и отталкивает. Об этом надо очень серьезно потолковать. И я буду толковать. За материалом я сам приеду во вторник.

Ваш Ив. Шмелев.

42

26/III [19]17\*\*\*1.

Красноярск

Здравствуйте, дорогой Н[иколай] С[еменович]!

Ангара Вам кланяется и говорит, что это мой сын. Я был растроган и спешу известить. Говорю больше, чем Вы, хотя и не больше. Вот уже 4000 в[ерст] все говорю. Язык стал расти. Купил участок под Омском за 40 к[оп]. И здесь Вас знают. Книги идут. Сибирь — большая. Волки сидят вдоль линии по ночам и освещают очами рельсы. Поезд дрожит.

Хр[истос] В[оскрес]! Да здравств[ует] Ангара.

Ваш Ив. Шмелев.

<sup>1</sup> В составе специальной делегации Шмелев в марте-апреле 1917 г. отправился в Сибирь за политкаторжанами, о встрече с которыми 19 апр. 1917 г. он писал: «Революционеры-каторжане оказыв[ается] меня очень любят как писателя, и я, хоть и отклонил от себя почетное слово — товарищ, но они мне на митинге заявили, что я — «ихний» и я, их товарищ, облегчал страдания» (ГБЛ, ф. 387.9.23). Впечатления Шмелева от этой поездки нашли отражение в циклах путевых очерков «В Сибирь за освобожденным» (частично опубликованы: Рус. ведомости. 1917. № 73—76, 78, 81, 96, 102).

\* Письмо написано карандашом.

\*\* Помета Н. С. Клестова-Ангарского: «Получ[ено] 27/VIII», карандашом.

\*\*\* Письмо написано карандашом.

## О РАННИХ СПИСКАХ СЛАВЯНО-РУССКОЙ «ДИАЛЕКТИКИ»

«Диалектика» Иоанна Дамаскина — один из значительных памятников славяно-русской письменности, к сожалению, обстоятельно еще не изучалась. Остаются нерешенными вопросы о времени ее перевода, появления на Руси, возникновении оригинальных добавлений, филиации списков и т. д. Для решения этих вопросов существенны списки «Диалектики» в собраниях отдела рукописей Государственной библиотеки СССР имени В. И. Ленина.

Здесь находятся два из шести известных нам списков XV в. — Тр. 176 и Тр. 177; наряду со списками ГПБ, КБ 10/1087 и БАН, 33. 20.13, они являются самыми ранними представителями русской редакции (старше только два списка XIV в. сербского извода Крушед. 63 в Белграде и Гильф. 84 в ГПБ). После Арсения<sup>1</sup>, А. С. Архангельского<sup>2</sup> и А. И. Соболевского<sup>3</sup> к троицким спискам, по существу, никто не обращался, и современный исследователь «Диалектики» усомнился в их датировке<sup>4</sup>.

Можно утверждать, что списки Тр. 176 и Тр. 177 написаны не позднее 70-х гг. XV в.

Сборник Тр. 176 (4°; 20,5×14,0; текст 15,5×9,5; переплет — доски в тисн. коже вровень с обрезом) имеет запись XIX в.: «Выход бумаги по знакам в оной под № 149, 194, 214, 224 — к 1450 году» (л. 1); филигранные указания по альбому К. Тромонина. Подробное изучение рукописи позволило выявить в ней следующие типы бумажных знаков: гербовый щит с надписью «Lildo» — Лих. 2651 (1463—1469) или Брике 1876 (1468) (л. 7—41, 48—56); литера У — Брике 9181, 9182, (1464, 1467) (л. 43, 46, 57—144, 172, 173, 178); литера Р — близкий знак Пиккар XV, 185 (ок. 1470) (л. 145—170; на л. 222—243 — модификация с более толстыми ножками); три горы — Брике 1180 (1463—1478) (л. 183—186); голова быка типа Пиккар XV, 376 (1483), но иных размеров: а — 32, в — 30, с — 9 (л. 188—220); на л. 4, 5 несколько иной тип: а — 40, в — 37 (видна только нижняя часть). «Диалектика» находится на л. 32—89.

В Тр. 177 (4°; 20,5×14,3; текст 14,5×8,5; переплет — доски в тисн. коже вровень с обрезом) обнаружены бумажные знаки: виноградная ветвь — Брике 12996 (1446) (л. 3—6, 10, 15, 50—78, 114—142, 148—149, 156—157, 169—193, 200); виноградная ветвь типа Брике 13055 (1453) (л. 9, 16—23, 27, 30, 253—260); пасхальный агнец — Брике 41 (1461)

<sup>1</sup> См.: [Арсений, нером.] Описание славянских рукописей библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры. М., 1878. Ч. 1. С. 158—160.

<sup>2</sup> См.: Архангельский А. С. К изучению древнерусской литературы: Творения отцов церкви в древнерусской письменности. Спб., 1888. С. 104 и след.

<sup>3</sup> См.: Соболевский А. И. Переводная литература Московской Руси XIV—XVII веков. Спб., 1903.

<sup>4</sup> См.: Weither E. Die Dialektik des Johannes von Damaskus in kirchenslavischer Übersetzung. Wiesbaden. 1969. S. XXV. («Диалектика» опубл. по рукописи Крушед. 63).

(л. 43—46, 146, 151, 153, 160—168); петух — Лих. 2646 (1450—1470), Брике 4479 (1459) (л. 84—109, 195—251, 275—276); на отдельных листах знак варьирует; литера *P* — Пиккар X, 151 (1469—1470) (л. 26, 31—40, 287—327); Пиккар X, 241 (1469) (л. 263—271); колонна — Брике 4359 (1455) (л. 278, 283); колонна без крестика, более крупная, в альбомах не найдена (л. 279, 282); бык типа Брике 2786 (1470), но усеченный (л. 329—339). «Диалектика» на л. 49—79 об. и 113—150 об.

При несомненной близости Тр. 176 и Тр. 177 различия между ними достаточно очевидны: в Тр. 176 обильны написания с редуцированными, часто и беспорядочно употребляется *i*, выносные *ж*, *т*, *м*, *х*, без титла; почерк неровный, несколько наклонен влево; в Тр. 177 редуцированные чаще прояснены до полногласия, *i* относительно редко и регулярно (перед гласными), выносное *м* — всегда с титлом, *ж* и *х* без титла, над *т* титло спорадически; инициалы в Тр. 177 с небольшими орнаментальными отростками, почерк более ровный и прямой. По-видимому, Тр. 177 написана не позднее начала, а Тр. 176 в конце 70-х гг. XV в.

Некоторые особенности Тр. 176 позволяют утверждать, что она не писалась с Тр. 177. Так, внизу л. 39 об. оставлено место (высота 45 мм), достаточное для перенесения сюда киноварной схемы (высотой 25 мм) с л. 40. Очевидно, так она размещалась в протографе<sup>5</sup> (в Тр. 177 схема внизу л. 58). Перед традиционным краегранием («Источник поистине еси, отче Иоанне...») в Тр. 176 вставлено восклицание «Слава богу о всяческих. Аминь» (л. 89), которое отсутствует в Тр. 177, но имеется в других списках (КБ 10/1087, л. 89; ГБЛ, Овч. 102, л. 133; МДА фонд. 149, л. 64 об.).

К троицким спискам близка рукопись МДА фонд. 149 (4°; 20,6×14,9; текст 16,5×8,5; часть статей и переплет XVII в.). «Диалектику» (л. 7—64 об.) можно датировать нач. XVI в. (б. зн.: голова быка типа: Брике 15376 (1498), тиара типа Лих. 1351 (1509) или 1387 (1511)).

В рассмотренных списках в названии «Диалектики» вместо *Майюмскому* стоит *Масумскому* (в Тр. 176 позднее исправлено). Вероятно, писец протографа принял *i* за *с*. Эта и подобные ей приметы существенны при изучении филиации списков «Диалектики»; так, написание *Масумскому* встречается даже в рукописи XIX в. ГБЛ, М. 9961, л. 10 (б. зн.: улей типа Клепиков (Кн. II), № 1009—1827).

«Диалектика» представляла по своему отвлеченному содержанию большие трудности для переписчиков. Не случайно писец Олешка, например, завершил ее словами: «Не вся бо всем разумеваема, но и многая многим неудоь разумеваема и требующимъ испытанья» (КБ 10/1087, л. 89). Поэтому на редакторские исправления они шли реже, чем обычно. Написание *Масумскому* в XV в. встречаем в ГПБ, КБ 10/1087, л. 9 об.; ГИМ, Барс. 90, л. 269 (позднее исправлено на *i*; след подчистки особенно заметен на просвет) ГИМ, Едино. 86, л. 16 (позднее исправлено более темной киноварью); в XVII в. в ГПБ, КБ 106/231, л. 203 (позднее исправлено) и Погод. 1080, л. 10 об.

В списках Тр. 176, Тр. 177 и МДА фонд. 149 в названии «Диалектики» выведены тайнописью слова «Иоан инок»; часть букв взята из глаголического алфавита, использовано *o* «двойное», или «глазатое». Аналогичная запись имеется на полях главы «О философии» (Тр. 176, л. 37, Тр. 177, л. 55, МДА фонд. 149, л. 11). Те же записи встречаются в рукописях ГИМ, Едино. 86, л. 16, 24 об. и БАН, ЗЗ. 20.13, л. 13.

Маргиналии подобного типа изучались на примере других рукописей, отмечалось их особое распространение среди московских писцов

<sup>5</sup> В рукописи ГИМ, Едино. 86, наиболее близкой к протографу русских списков, она именно так и размещена (л. 25).



и справщиков XV в.<sup>6</sup> Естественно полагать, что эти записи находились в общем протографе; они важны и для выяснения позднейшей филиации русских списков «Диалектики»: укажем для примера рукопись сер. XVII в. (БАН, 1.1.35, л. 14).

Немаловажную особенность для изучения филиации списков «Диалектики» мы находим в сборнике Овч. 102 (4°; 20,2×13,6; текст 15,5×8,5; переплет — доски в тисн. коже вровень с обрезом), содержащем также «Диоптру» Филиппа Пустынника. Один из бумажных знаков в этой рукописи почти тождествен знаку в МДА фонд. 149 — голова быка типа: Брике 15376 (1498) (другие филигранные: кувшинчик — Лих. 1254 (1496); рука — знак близкий: Лих. 1318 (1500—1502); 1358 (1508); единорог — знак близкий: Брике 10023 (1470—1475) или 10190 (1490—1491). На л. 349 об. имеется приписка почерком, отличным от основного: «Сие зеркало души с плотию создано в лето 6968 (1460); творец оной бысть философ Филипос». Приписка, по-видимому, перенесена из протографа. Список «Диалектики» в Овч. 102 относится к нач. XVI в.

В начале текста «Диалектики» Овч. 102 находим написание *тескное* вместо *тесное* (л. 87 об.). Эта особенность как будто позволяет связать списки Крушед. 63 (1а3), ЦНБ АН УССР, Поч./Б 47 (л. 109; сер. XVI в.), ГПБ. Соф. 1196 (л. 218; сер. XVI в.); Соф. Нар. 6-ки, № 1032 (л. 293; 1553 г.)<sup>7</sup>, КБ 127/252 (л. 153 *тескное*, посл. четв. XVI в.), МГУ, 2 Дб 56 (л. 96, посл. четв. XVII в.).

Однако не все списки с написанием *тескное* восходят к Крушед. 63. В Соф. 1196, л. 327, Овч. 102, л. 129, МГУ, 2 Дб 56, л. 145 об. имеется маргиналия «Силогизмо, протасеон, симперазма...», которой нет в Крушед. 63, но она есть в Гильф. 84, л. 50 об. Отсутствует в Гильф. 84 начало «Диалектики», поэтому показатель *тескное* отпадает. Но другие черты свидетельствуют, что названные списки не восходят и к этой рукописи: в частности, предпочтение термина *наньглаголанье* (греч.; в лат. транскрипции — *Katègoria*) и соответствующих глагольных форм (Овч. 102, л. 100 об., 101 об., 104, 105), как в Крушед. 63, 40а2, 33в5, 38в5 и другие, термину *оглаголанье*, как в Гильф. 84, л. 1об., 6, 7об., 26 об. и другие; отсутствие при «Диалектике» грамматического сочинения «О осми частех слова» (Соф. Нар. 6-ка, № 1032), как в Крушед. 63 (в Гильф. 84 оно имеется).

Соединение «Диалектики» с Грамматикой чрезвычайно существенно в кодикологическом отношении, так как в большинстве списков сочинение «О осми частех слова» приписывается Иоанну Дамаскину и предваряет «Диалектику», по существу, сливаясь с ней (вязью чаще всего выделяли только заголовок Грамматики) и определяя ее название — «Осмочастие», «Книга философская...» В Гильф. 84 Грамматика вплетена в текст «Диалектики»: возможно, первоначально она находилась в начале рукописи; приписывалась ли она Иоанну Дамаскину, судить трудно, так как название отсутствует<sup>8</sup>. Списки «Диалектики» без Грамматики крайне редки (из ранних, кроме упомянутых, назовем Соф. Нар. 6-ки № 311 (182) XVI в.)<sup>9</sup>. Списков, в кото-

<sup>6</sup> См.: Некрасов И. С. Перские письма в рукописях XV века // Зап. имп. Новорос. ун-та. Одесса. Т. 51. С. 249—254.

<sup>7</sup> Стоянов М., Коллов Х. Опис на славянските ръкописи в Софийската народна библиотека. София, 1964. Т. 3. С. 216—220. Слово *тесное* очевидно, было тупым для писцов: в МДА фонд. 149 — *телесное* (л. 7); в МГАМИД 410/869 (сер. XVII в.) первоначально было *телесное* (позднее *де* выскоблено) л. 11об.; в БАН. 334.5 (нач. XVIII в.) *нское* (л. 140). Эти написания в списках «Диалектики», возможно, обусловлены своеобразием почерка одного из архетипов.

<sup>8</sup> Weiher E. Die älteste Handschrift des grammatischen Traktats «Über die acht Redeteile» // Anzeiger für slavische Philologie. Graz, 1977. Bd. 9. S. 386.

<sup>9</sup> Цонев Б. Опис на рукописите и старопечатните книги на Народната библиотека в София. София, 1910. С. 258—259.

рых сочинение «О осми частех слова» не приписывалось бы Иоанну Дамаскину, мало: это Барс. 90, л. 261, Солов. 1186/1296, л. 301, ок. 1520 г., Поч./Б47, л. 208об., а также во многом близкая последней, но без «Диалектики», рукопись Хиланд. монастыря № 463<sup>10</sup>. В Барс. 90 «О осми частех слова» находится перед «Диалектикой», в Солов. 1186/1296 и Поч./Б47 — после, причем в последней они разделены статьей «О писменех чръноризца Храбра» (л. 205). Эти списки, несомненно, ценны для изучения истории текстов «Диалектики» и Грамматики и обстоятельств их сближения.

Ранние списки «Диалектики» различаются между собой по числу и расположению глав. В Тр. 177 в главе «Общество и разньство вида [и] свойствнаго» после слов «...им же причащаются несекомым» в текст внесена киноварная помета «отселе почъни» (л. 77), а перед словами «подобне и неоскудне суще» «и до сего места» (л. 77 об.) Эти пометы свидетельствуют о редакторской работе с протографом, которую не позаботился скрыть переписчик Тр. 177. В Тр. 176 подобных помет нет, но текст совпадает с Тр. 177. Каков же был характер правки, чем она была вызвана и нельзя ли представить себе протограф троицких списков?

Частичный ответ на эти вопросы дает рукопись МДА фонд. 149, где в соответствующем месте читаются 8 глав (л. 28—31), выпущенных в троицких списках. Эти главы, с поправкой на преимущественное употребление термина *наньглаголанье*, имеются в Овч. 102, л. 103—105 об., но в этой рукописи они помещены после главы «О роде и виде, роднеишим и своиствнейшим и еже под друг другом» (Тр. 177, л. 62 об. — 70, Тр. 176, л. 43 об. — 47 об.). В МДА фонд. 149 одноименные главы расположены так же, как в рукописи Овч. 102 и в троицких списках. Итак, цель правки — устранить повторы.

К какому же времени может быть отнесен список «Диалектики» с повторяющимися одноименными главами, к которому восходит в конечном счете список МДА фонд. 149? В сборнике 80-х гг. XV в. Барс. 90, писавшемся с рукописи 1414 г. («Слово от писателя», л. 336) имеется маргиналия: «Зри. Переступ[и]» (л. 280), находящаяся в том месте, где в Овч. 102 выпущены 8 глав. В Барс. 90 главы расположены так же, как и в Овч. 102. Маргиналия в Барс. 90 перенесена из протографа 1414 г., а стало быть, список «Диалектики» с повторяющимися одноименными главами — не позднее указанной даты.

Довольно точное представление о протографе троицких списков дает рукопись 90-х гг. XV в. Единов. 86 (4°; 20.6×15.0; текст 16.0×8.5; б. зн. голова быка: Пиккар XI, 357, 358 — 1485—1487; Пиккар XII, 784 — 1485—1488). На л. 56 об. имеется указание, которое в Тр. 177 внесено в текст: «Отселе почни» (л. 77), но сокращение не произведено; на л. 65 об. помета «да до сего места». Сочинение «О осми частех слова» в этой рукописи без названия, к тому же начало его на л. 1, писанном в XIX в., поэтому нельзя утверждать, что оно приписывалось Иоанну Дамаскину. К особенностям протографа, отраженным в троицких списках и Единов. 86, помимо помет на полях, записей с глаголическими буквами, написания *Масумскому*, можно отнести лигатуры *тв*, *гр* и т. п.

Список МДА фонд. 149 совпадает с Единов. 86 в подробностях, за исключением маргиналии «Силогизмо, протасеон...» (л. 59). Она написана (или повторно обведена?) более темной киноварью и, скорее всего, внесена позднейшим справщиком: так, на полях л. 25об., 57 *оглаголанье* той же рукой исправлено на *наньглаголанье*.

<sup>10</sup> Weiher E. Op. cit. S. 370—371.

Уяснение филиации ранних русских списков «Диалектики» важно для решения вопроса о времени перевода этого памятника. Необходимо иметь в виду, что между древнейшими сербскими списками XIV в. имеются различия текстологического и кодикологического порядка, обнаружившие вековую устойчивость. Отметим различия в названии глав «О велице имени и лишени», Гильф. 84, л. 43 об. и «О имьстве и лишени», Крушед. 88a2, отсутствие в Крушед. 63 названия главы «О съставе» (Гильф. 84, л. 65), а также расхождения в правописании. Очевидно, что различия в списках одного извода — не следствие разовой sprawy. Сербские рукописи XIV в. отделяет от архетипа несколько поколений списков.

Сопоставление ранних русских списков «Диалектики» приводит к выводу, что современными Крушед. 63 и Гильф. 84 могли быть и другие типы списков; тем самым увеличивается число поколений и различий в них, и оригинал перевода отодвигается на более ранний срок.

По числу и расположению глав рукописи Овч. 102, КБ 10/1087, Барс. 90 можно объединить, однако в двух последних нет маргиналий «Силогизмо...», предпочитается термин *оглаголение*, в начале стоит *Масумскому, тесное* (в Овч. 102 *Майюмскому, тесное*). В Барс. 90, в отличие от КБ 10/1087 и Овч. 102, грамматическое сочинение не приписано Иоанну Дамаскину; в КБ 10/1087 нет названий нескольких глав и киноварных выделений, имеющих в Овч. 102. Протограф Овч. 102 можно условно представить возникшим из соединения рукописи типа Крушед. 63 (с редакторским добавлением маргиналии «Силогизмо...») с сочинением «О осми частех слова», приписанным Иоанну Дамаскину. Применительно к Барс. 90 и КБ 10/1087 подобная реконструкция более сложна.

МДА фонд. 149, Единов. 86 и Барс. 90 связаны со списком XIV в., в котором повторялись одноименные главы, но, по-видимому, не было маргиналии «Силогизмо...», преобладал термин *оглаголение*, в начале стояли *Масумскому, тесное*. Точнее, это был ряд списков, первоначально соединявших «Диалектику» с анонимной Грамматикой (к ним восходит и Барс. 90), а позднее объединявших эти сочинения авторством Иоанна Дамаскина (с этим поколением связаны рукописи Тр. 176, 177, МДА фонд. 149, Единов. 86, БАН, ЗС. 20. 13; КБ 10/1087 стоит особняком, но в той же традиции).

Даже не привлекая списки, в которых «О осми частех слова» следует за «Диалектикой» без имени автора (Солов. 1186/1296, Поч./Б 47), можно утверждать, что в сер. XIV в., наряду с Крушед. 63 и Гильф. 84, имелось еще несколько типов списков. Время перевода «Диалектики» в таком случае отодвигается по меньшей мере к концу XIII в. Однако Э. Вайхер допускает, что Крушед. 63 восходит к среднеболгарскому оригиналу, сознательно подвергнутому сербификации. К среднеболгарскому источнику он возводит также 3 главы «Диалектики», опубликованные С. Новаковичем по сборнику XIV—XV вв.<sup>11</sup> Если эти предположения подтверждаются и удастся доказать, что первоначальная редакция перевода «Диалектики» была болгарской, время перевода придется отодвинуть еще дальше. Несомненно уже сейчас, что списки Единов. 86, МДА фонд. 149, Барс. 90 и другие имеют следы болгарского происхождения.

\* \* \*

Как известно, в 70-х гг. XVI в. за перевод «Диалектики», не зная о древнем, взялся А. М. Курбский, который привлек в помощники Михаила Андреевича Оболенского. Перевод осуществлялся не с греческого,

<sup>11</sup> См.: Weither E. Die Dialektik... S. XXXV, XLI; Novaković St. Sprskoslovenski zbornik iz vremena despota Stefana Lazarevica // Starine. Zagreb. 1877. Knj. 9.

а с латинского языка и носил выборочный характер. Этот перевод известен по списку XVI в. ГИМ, Хлуд. 60 и XVII в. ГБЛ, Рум. 193<sup>12</sup>.

В отделе рукописей ГБЛ имеется еще один список сочинений Иоанна Дамаскина XVI в. в переводе А. М. Курбского и М. А. Оболенского. Это рукопись Овч. 92 (1°; 34,2×22,3; текст 25,0×14,0). Бумажный знак «вепрь» здесь иного типа, чем в Хлуд. 60—Лих. 1946 (1594). В рукописи 198 листов, начало отсутствует. Правописание архаизировано: редуцированные после плавных, «юс большой».

В Овч. 92 отсутствуют маргиналии, которые представляют «особенность всех известных списков с перевода творений Дамаскина, сделанного Курбским»<sup>13</sup>, а также в большинстве случаев имя Курбского в названиях его «сказов». Приходится предположить, что либо в списке Овч. 92 намеренно исключены свидетельства участия А. М. Курбского-переводчика, либо этот список — вариант перевода до внесения в него редакционных поправок и изменения названий «сказов».

Хотя А. Н. Попов утверждал, что рукопись Хлуд. 60 имеет собственноручные пометы А. М. Курбского<sup>14</sup>, есть основания сомневаться, мог ли Курбский вносить исправления в перебеленную рукопись, читая при этом неоднократно о себе самом в третьем лице: «Андрея Курпского сказ о лоике» (л. 402 об.) и снабжая глоссами не только сочинения Иоанна Дамаскина, но и свои собственные. Авторским можно признать заголовок «Предисловие Андрея грехми исполнена» (л. 2), но нельзя, как А. Н. Попов, считать таковыми приписки разного почерка на л. 25 (л. 14 прежней раздельной фолиации).

Гипотеза о непосредственной связи Овч. 92 с первоначальным вариантом перевода А. М. Курбского и М. А. Оболенского заслуживает внимания.

Овч. 92 содержит не только «Диалектику» (л. 165—195), но и перевод ее краткого прототипа — «Первого установления» (Institutio elementaris) Иоанна Дамаскина. До последнего времени считалось, что это сочинение, кроме латинского, ни на какой другой язык не переводилось<sup>15</sup>. Начало «Первого установления» в Овч. 92 на л. 103 об., но за ним помещено сочинение Иоанна Дамаскина «О Христовых дву[х] волях», гл. 1, помеченная как 11, оказалась на л. 160 об. В сравнении со списком Хлуд. 60 (л. 219—227 об.) имеется ряд разночтений<sup>16</sup>.

Сходство начальных глав «Первого установления» и «Диалектики» столь значительно, что эти сочинения порою не различали. Заголовок первого «Иоанна Дамаскина ко Иоану насвятейшему епископу Лаодикийскому о сказаниих первое уставление» (Овч. 92, л. 103 об.) в рукописи ГИМ (Увар. 64—4°, л. 333) «исправлен» на название «Диалектики» «Послания святого отца нашего Иоанна Дамаскина святому и богом почтенному Козме священнопископу Майумскому».

Дальнейшее исследование списков «Диалектики» поможет многое прояснить в судьбе этого значительного памятника славяно-русской письменности.

<sup>12</sup> См.: **Архангельский А. С.** Очерки из истории западнорусской литературы XVI—XVII вв. Прил. III. Диалектика Иоанна Дамаскина в переводе кн. Курбского // ЧОИДР. 1888. Кн. 1.

<sup>13</sup> **Халанский М. Г.** Экскурсы в область древних рукописей и старопечатных изданий. Харьков, 1900. Вып. 1. С. 3.

<sup>14</sup> **Попов А. [Н.]** Описание рукописей и каталог книг церковной печати библиотеки Л. И. Хлудова М., 1872. С. 99.

<sup>15</sup> См.: **Kotter В.** Die Schriften des Johannes von Damaskos. Berlin, 1969. S. 9.

<sup>16</sup> См.: Археографический комментарий и публикацию см. в статье: **Гаврюшин Н. К.** Научное наследие А. М. Курбского // Памятники науки и техники. 1984. М., 1986. С. 210—236.

Ю. П. Ясиновский

ПЕВЧЕСКИЕ РУКОПИСИ УКРАИНСКОЙ ТРАДИЦИИ  
В СОБРАНИЯХ ГОСУДАРСТВЕННОЙ  
БИБЛИОТЕКИ СССР им. В. И. ЛЕНИНА

В библиотеках, музеях и архивах СССР хранятся певческие рукописи, большинство из которых не вошло в научный обиход и не имеет описаний. В последние годы в научном описании певческих рукописей как в практическом<sup>1</sup>, так и в теоретическом аспектах<sup>2</sup> заметна активизация. Но в описаниях рукописей недостаточно внимания уделяется их собственно музыкальным особенностям. Описание певческих рукописей, по мнению ряда музыковедов, не должно входить в круг музыковедческих изысканий. Такие представления ошибочны. Задача музыковедов — в содружестве с археографами приступить к систематическому и полному описанию певческих рукописей, хранящихся в СССР, чтобы разобраться в тонкостях этих рукописей.

Описание певческих рукописей украинской традиции, находящихся в собраниях Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина, является частью сводного каталога рукописей данной традиции. В настоящее время учтено и описано ок. 1 тыс. таких рукописей, хранящихся в СССР и за рубежом.

Всего в отделе рукописей обнаружено 29 певческих рукописей украинской традиции: 24 собственно украинских, 1 белорусская (№ 2) и 4 копии украинских, переписанных в России (см.: Прил. № 26—29).

Хронологически эти рукописи охватывают втор. четв. XVII — сер. XVIII в. Рукописи XVII в. составляют почти половину коллекции — 14.

Певческие рукописи украинской традиции называются ирмолой, хотя являются сборниками избранных песнопений годового круга богослужебной певческой практики. Нотация — 5-линейная квадратная, так называемая «киевская». Поскольку сказанное относится ко всем рукописям без исключения, мы не повторяем названия рукописей и тип нотаций в наших описаниях.

Настоящее собрание певческих рукописей представляет собой историко-музыкальную и художественную ценность. Эти рукописи отражают активные процессы в развитии музыкально-профессионального творчества на Украине в XVII в. и его тесного взаимодействия с народным песенным творчеством. Они являются важным источником в изучении украинской ветви древнепевческого искусства в период его наивыс-

<sup>1</sup> См.: Собрание Д. В. Разумовского и В. Ф. Одоевского: Описание / Под ред. И. М. Кудрявцева. М., 1960 (далее сокращенно — Собрание Д. В. Разумовского, с указанием страницы); Конотоп А. В. Супрасльский Ирмологион // Сов. музыка. 1972. № 2. С. 117—121; Кручинина А. Н. Описание музыкальных рукописей, приобретенных археографическими экспедициями СО АН СССР в 1970—1971 гг. // Вопр. истории кн. культуры. Новосибирск, 1975; Нотолінійні рукописи XVI—XVIII ст.: Каталог. Уклали: Ю. П. Ясиновський за участю О. О. Дзьобана / Під ред. Я. М. Шапова. Львів, 1979.

<sup>2</sup> См.: Бражников М. В. Краткие методические указания и схемы по описанию древнерусских певческих рукописей // Метод. пособие по описанию славянорусских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР. М., 1973. Вып. 1.

шего расцвета, в изучении культурных связей с русским и белорусским, а также южнославянским, молдаво-влахийским, греко-византийским, западноевропейским музыкальным искусством. Об этом свидетельствует большое количество напевов.

Несомненную художественную ценность представляют украшения рукописей. Почти все рукописи содержат заставки, инициалы, концовки, украшения на полях. В 17 рукописях имеются миниатюры — от 1 до 26 (№19) и 31 (№ 17). В орнаментике наблюдаются старопечатные типы, растительные и цветочные мотивы, иногда плетенка и геометрический орнамент. Привлекает своими превосходно выполненными малыми инициалами (по 3—4 на странице) рукопись втор. четв. XVII в. (№ 2). Некоторые рукописи украшены гравюрами (№ 7, 28), миниатюрами с изображениями музыкальных инструментов (№ 3, 11, 17, 24, 25).

Ценны настоящие рукописи для изучения истории рукописной книги. В коллекции — 10 датированных рукописей (№ 18, 19, 21, 22, 24—29); некоторые писцы сообщают места создания рукописей. Такие сведения содержатся в основном на титульных листах, которые окончательно сформировались в ирмологиях к сер. XVII в. под влиянием старопечатной книги. Рукописи создавались как в музыкальных центрах — Киеве (№ 18), Минске-Вильно-Жировичах (№ 2), Москве (№ 26), Петербурге (№ 27, 28), так и в небольших городах и селах Украины — с. Васковцы, ныне Черниговской обл. (№ 23), с. Влащинцы, ныне Тернопольской обл. (№ 21), с. Лука Шаргородская, ныне Винницкой обл. (№ 22), с. Михунки Полевые, ныне Хмельницкой обл. (№ 24), г. Носовка, ныне Черниговской обл. (№ 19). В рукописях упоминаются писцы: Илья Заячинский (№ 25), иеромонах Троице-Сергиевой лавры Артемий Компанский (№ 29)<sup>3</sup>, иеромонах Киево-Печерской лавры Иерофей Липский (№ 18), «дидакал» Георгий Романович (№ 21), иеродиакон Орест Софрониев (№ 27) и Леонид Хоцятковский (№ 28), иеромонах Тарасий (№ 2), Потапко Максимов и Андрейко Михайлов (№ 26), Александр Чернокунский (№ 22), Григорий Шоломович (№ 19).

В основе настоящего описания певческих нотолинейных рукописей методика, разработанная под руководством И. М. Кудрявцева в изданиях отдела рукописей ГБЛ<sup>4</sup>.

Нами внесены дополнения при раскрытии собственно музыкального содержания: указано наличие в нотном тексте фит, а в конце нотных строк — специальных знаков переноса «сторожей»; дан перечень указаний на напевы и отмечены их тексты. При раскрытии содержания рукописей кратко описаны стабильные разделы (октоих с ирмологом, подобны стихирам, праздничные стихирь). Вступительные разделы, где обычно находятся обиходные песнопения, в силу непостоянства состава описываются полностью. Отмечены и дополнения в конце рукописей. В разделе праздничных стихирь указан порядок следования — сентябрь-август или начиная с рождества.

В составе описания рукописи: порядковый номер, шифр, дата, водяные знаки (кроме датированных и уже имеющих современные печатные описания рукописей); количество листов, формат, сведения о сохранности, типе письма, переплете, украшениях, записях и пометах, не приведенных в рукописях, имеющих современные печатные описания;

<sup>3</sup> В Киеве в Центральной научной библиотеке АН УССР хранится еще один ирмолог. переписанный также Артемием Компанским в том же Троице-Сергиевом монастыре в 1756 г. для Киевского Пустынно-Николаевского монастыря, 1—5552.

<sup>4</sup> См.: Собрание И. Я. Лукашевича и Н. А. Маркевича: Описание / Сост. Я. Н. Шапов; Под ред. И. М. Кудрявцева. М., 1959 (далее сокращенно — Собрание И. Я. Лукашевича, с указанием страницы); Собрание Д. В. Разумовского и В. Ф. Одоевского: Описание / Под ред. И. М. Кудрявцева. М., 1960.

музыкальные особенности, содержание. В рукописях, имеющих выходные данные, указано место создания рукописи и имя писца. Текст титульных листов передается полностью или с небольшими сокращениями. Если данные о времени, месте и имени писца извлечены из маргинальных записей, то указан лист записи. Цитированные тексты передаются буквами современного русского алфавита с сохранением отдельных орфографических особенностей. Титла раскрываются, выносные буквы даны в строку; кириллическая нумерация заменена арабскими цифрами.

Автор выражает благодарность сотрудникам отдела рукописей: Л. В. Тигановой, Н. Б. Тихомирову, а также И. В. Поздеевой, Я. Д. Исаевичу и Я. Н. Щапову за ценные замечания при подготовке описания рукописей к изданию.

При описании водяных знаков (б. зн.) использованы следующие альбомы филиграней: *Гераклитов А.* Филиграния XVII века на бумажных рукописях и печатных документах русского происхождения. М., 1968 (в описании сокращенно — Гераклитов., с указанием номеров); Каманин И., Вітвіцька С. Водяні знаки на папері українських документів XVI—XVII вв. Київ, 1923 (в описании сокращенно — Каманин .., с указанием номеров); Churchil W. A. Watermarks in Holland, England, France etc. in the XVII and XVIII Centuries and Their Interconnectios. Amsterdam, 1935 (в описании сокращенно — Черчилль .., с указанием номеров); Laucevičius E. Papierius Lietuvoje. Vilinius, 1967 (в описании сокращенно — Лауцявичюс .., с указанием номеров); Voorn H. De papiermoliens in de provincie Nord-Holland. Harlem, 1960 (в описании сокращенно — Вурн .., с указанием номеров).

**№ 1****Ф. 379, № 92 (М., № 3927)**

2-я четв. XVII в.\* (б. зн.: двуглавый орел под короной с буквой G — типа Лауцявичюс, № 454—456 — 1622—1631 гг.).

186 л. + 1, F°, кон. утрачен, скоропись, в переплете.

Украшения. Заставки, инициалы.

Муз. особенности: в конце нотных строк знаки переноса «сторожи».

Содерж.: Ирмологий, л. 1—119; октоих, л. 120—157; песнопения простого и постного обихода — всенощное бдение; «Господи возвах», «славы», «Бог господь», на 8 гласов; полиелей «Хвалите имя господне», «Воскрес Исус», псалом «На реце Вавилонстей», «Ту седохом», «С нами бог», в неделю четырехдесятницы «Покаяния отверзи», прокимны «Не отврати лица твоего» и «Дал еси достояние», литургия преждеосвященная, «Ныне силы небесные», причастник «Вкусите и ввидите», «О тебе радуется», кондак Богородице «Возбранной воеводе», «Вечери твоей тайныя», прокимен «Воскресны боже», «Да молчит всякая плоть», литургия Иоанна Златоустого, л. 158—174; подобны, л. 174 об. — 181; «розники», «Слава во вышних богу», л. 182—186 об.

Лит.: Собрание Д. В. Разумовского. С. 114.

**№ 2****Ф. 205, № 248**

2-я четв. XVII в. (до 1643 г.) (б. зн.: типа Лауцявичюс, № 189—195 — 1615—1653 гг.). Минск-Вильно-Жировичи, писец Тарасий (л. 153).

261 л., F°, пагинация, сигнатура, листы перепутаны — в нач. должны быть л. 256—260, затем л. 247—255, начальные л. 1—13, по-видимому, должны находиться в конце рукописи; л. 213—243 иного почерка; полуустав с элементами скорописи, переплет — доски в коже с орнамент. тиснением.

\* В печ. описании ошибочная датировка — кон. XVII — нач. XVIII в.

Украшения. Заставки (2) — эклектического характера, близкие к композициям поливных изразцов конца XVIII в., концовки плетеного орнамента и примитивных растительных форм; в красках. Инициалы — орнамент растительных форм, в прямоугольниках с цветочными фонами — подражание печатным.

Записи на л. 153 об. рукой писца «Паки и паки. Господи благослови. Честь и слава (?) господу богу и пречистой светой девицы Марии и всем светым. Столп сии написан бысть мною недостойным иеромонахом Тарасием закону иже во светых отца нашего Василия Великого. Подписал рукою власною (m[anu] p[ro]p[ri]a, латинское). В Менску почал, а у Вилни и у Жировичах докончыл»; на л. 153 об. «Лѣта господня [1]643 месяца августа 23 дня в среду от дение праздник успения предвѣчныя владичицы нашея богородицы и вида (?) девы Мария»; на л. 126, 134 об. «Конец ирмосом»; л. 153 скорописью XVII в.: «Писа[л] рукой и справедливе, хтос[ъ] то не мудрое писал и криво»; на форзацном листе: «От купца Кружника» и № 94; на л. 1 и 261 пометы С. Строева, В. Ундольского, П. Хавского.

Муз. особенности. В конце нотных строк «сторожи»; на л. 192 об. «Слава во вышних богу» с указанием «меледыйная»; имеются указания на напевы — монастыря супрасльский (воскресные и восточные стихиры, л. 213—243 об., «Святый боже», л. 258 об.), греческий (херувимская песня, л. 259); на л. 243 «О тебе радуется» с указанием «напѣл добрый».

Содерж. (реконструированный порядок песнопений): всенощное бдение, «С нами бог», псалом «На реце Вавилонстей», по славословию богородичен «Богородице ти еси сило», «Светый боже», л. 256—260; догматики с богородичными, на 8 гласов, л. 246—255 об.; седальные — «грешных молитвы», на 8 гласов, л. 14—24; «степенны» — антифоны, на 8 гласов, л. 24 об. — 35; ирмологий, л. 36—153; подобны, л. 154—161 об.; «постное пение», л. 162—181 об.; ирмосы и стихиры на воскресение Христово, л. 182—186 об.; «розники» и праздничные стихиры, л. 187—212 об.; воскресные и восточные стихиры, на 8 гласов (иного почерка), л. 213—243 об.; сольмизационная таблица, л. 245 об.; «Скара из Охтая на всѣ осм гласов», «Ирмосы ис Треоди», указы стихирам на праздники и «богородичным ирмосам», среди них Борису и Глебу (без нот), л. 1—13 об.

Лит.: Строев С. Библиотека Общества истории и древностей российских. М., 1845, Вып. 1. С. 115.

### № 3

Ф. 178, № 3053

Сер. XVII в. (6. зн. типа: Каманин, № 1235—1634—1636 гг.; несколько л. — № 869—1643 г., № 1222—1643 г.).

234 л., F<sup>0</sup>, кон. утрачен, отдельные листы повреждены, пагинация, полуустав; переплет — картон в коже.

Украшения. Заставки (17), инициалы (18). Заставка на л. 227 — гравюра на дереве киевской печати — орнамент старопечатный, в медальоне Распятие. Большинство заставок — орнамент растительных форм. Орнамент большинства инициалов и некоторых заставок — пестрое, эклектическое соединение разностильных элементов с вкраплением изображений Богоматери, Христа в образе пастыря и др. Подражание гравюре; темпера, перо, чернила.

Муз. особенности. В конце нотных строк «сторожи», в нотном тексте на л. 32, 34 фиты; указания на напевы — волынский-острожский («Благослови, душе моя, господа», л. 232), простой (кондак Богородице, л. 214 об.), купятыцкий (кондак Богородице, л. 216 об.), болгарский (кондак Богородице, л. 215 об., припев на 9-й песне на благовещение, л. 219).

Содерж.: Октоих, ирмологий, л. 1—198; подобны, л. 202—208 об.; песнопения постного обихода, среди них страсти (кон. утрачен), л. 210—233 об.; «Да молчит всякая плоть» (иного почерка), л. 234.



Лит.: Отчет Московского Публичного и Румянцевского музеев за 1886—1888 г. М., 1889. С. 102.

**№ 4****Ф. 218, № 5/4 — пост. 1969 г.**

Сер. XVIII в. (6. зн. типа: Каманин, № 416—417—1647 г.; типа Лауцвявичюс, № 2165—1639 г.).

238 л., 4° (л. 1—3, 237—238 чист.), нач. и кон. утрачены, чернила местами сильно побледнели, скоропись; переплет поврежден, доски в коже с орнамент. тиснением.

Украшения. На л. 7, 74, 86, 112 заставки — орнамент стилизованных растительных форм с элементами плетения; в красках. Инициалы простой формы в прямоугольниках с растительным и геометрическим орнаментом, киноварь.

Записи на л. 4—12 «Книга, глаголемая Ирмолой, новаго Андреевскаго монастыря, что во Пленницах» (аналогичная запись на л. 141); на л. 154—162 об. плохо читаемая запись; на л. 6 об. «Ex libris Michaelis Kołczyński tr»; на л. 2 штамп: «Ист. Худ. и Быт. Музей Донского монастыря, библиотека, сист. № 13 II, инв. № 5145».

Муз. особенности. В кон. нотных строк «сторожи».

Содерж.: Литургия Иоанна Златоуста (без нач.), л. 4—6 об.; октоих — догматики, седальны, степенны-антифоны, л. 7—56 об.: воскресные ирмосы, л. 57—72; подобны, л. 74—82; псалом «Блажен муж», «Дары пошли», «Хвалите господя», херувимская песнь, л. 82 об. — 85; ирмосы и стихиры на праздники, л. 86—236 об.; «Всяческая днесь», величания «Достойно есть», «Ради все пению» (поздн. записи), л. 72 об. — 73.

**№ 5****Ф. 379, № 90 (М., № 3977)**

Сер. XVII в. — 1654—1657 гг. (упом. на первом месте в «воздрави-ях» московского царя Алексея Михайловича, может свидетельствовать о написании украинской рукописи после Воссоединения Украины с Россией 1654 г.).

194 л.\*, F°, в переплете, 2 заставки; мелкий полуустав, близкий к скорописи; рукопись создана двумя писцами, второй писец — л. 150—190.

Украшения. Заставки, инициалы, концовки.

Записи на л. 20—30 «Сия книга Ярмолой бившаго писара Андрея Яковлевича Андрузкого, а надана от него его ж брату родному Елисею Яковлевичу Андрузкому, женѣ его и дѣтям вѣчне 172[0] году августа дня» (запись уточненная в сравнении с печ. описью).

Муз. особенности. Нотный текст писан в два столбца; указания на напевы — киевский («О тебе радуется», л. 66), острожский («О тебе радуется», л. 66 об.), скитский (херувимская песнь, л. 31), болгарский (полиелей «Рабы, рабы», л. 79; припевы в цветную неделю, л. 79 об.; «Веселися, Иерусалиме», л. 82; припев на 9-й песне канона в неделю цветную, л. 82 об.; «Прежде шести дней», л. 83; «Воскресни, боже», л. 112; припев на второй неделе по пасхе, л. 120 об.; припев в четверг 6-й недели по пасхе, л. 131; «Приидите, людие», л. 139).

Содерж.: Всенощное бдение, л. 1—2; октоих и воскресные ирмосы, после догматиков находятся «Бог господь», л. 2—28; литургия Иоанна Златоуста, блаженны, на 8 гласов, литургия Василия Великого, каноник «Хвалите господя», «Во память вѣчную», «Чашу спасения», на 8 гласов — крестовоскресны, «седмица», («Бог господь», «Камени знаменану», богородичны, «Разбойниче покаяние», «Воскресл еси», подобны «Небесных чинов», «Не мудростию, не силою», «Преславныи мученицы», прокимны на всю седмицу, столповые ирмосы), богородичны, катавасии; канон во праздники вел. святых «Нетренну и необычну», ирмосы инога канона и честный параклис Богородице с указанием

\* В печ. описании ошибочно указано 196 л.

«творение Феофана» (византийский гимнограф, IX в.), л. 28—54 об.; песнопения Триоди постной и цветной, л. 55—141; стихиры и ирмосы на праздники (сент. — авг.), л. 141—194; заздравные моления в неделю пасхи — царя Алексея Михайловича и царицы Марии Иоанновны, царевича Алексея, гетмана Зиновия (Богдана Хмельницкого) и всего его воинства, патриарха Александрийского Иоанникья, архиепископа Сильвестра (Коссова).

Лит.: Собрание Д. В. Разумовского. С. 112—113.

**№ 6****Ф. 152, № 75 (М., № 1061)**

XVII в.

429 л., F°, мелкий полуустав, местами скоропись, в переплете.

Украшения. Заставки, инициалы, миниатюры (6).

Муз. особенности. Указания на напевы — простой (подобен «Девая днесь», л. 116; светилен рождеству Христову, л. 116 об.; блаженны, на 8 гласов, л. 414 об. стихира на постриг монахов, л. 420), болгарский (подобны «Явился еси днесь», л. 113; подобен «Удивися Иосиф», л. 113 об.; кондак Богородице, л. 115 об.; подобен «Девая днесь», л. 116; стихира на постриг монахов, л. 420; стихира в неделю цветную на вечер «Днесь благодать», л. 421; херувимская песнь, л. 422).

Содерж.: Всенощное бдение, литургия Иоанна Златоуста, катавасии, на 8 гласов, каноник «Во память вечную», «Аллилуйя» (поздн. запись), л. 1—19; октоих, л. 21—96 об.; подобны, л. 97—116 об.; ирмологий, л. 118—347; песнопения постного обихода, л. 347—348; стихиры на праздники, л. 382—406; канон на умирение церкви, ирмосы о соединении православной веры, богородичны, на 8 гласов, припевы 3-м святителям и на 9-й песне канона, стихиры на почерп воды и в неделю цветную, избранные ирмосы на различные праздники, л. 407—429.

Лит.: Отчет Московского Публичного и Румянцевского музея за 1870—1872 гг. М., 1873. С. 26. Кримський А. Про Румянцівський музей у Москві // Життя і слово. Львів. 1894. т. 1, кн. 3. С. 414. Шапов Я. Н. Собрание рукописных книг И. Я. Лукашевича и Н. А. Маркевича // Зап. отд. рукописей. 1957. Вып. 19. С. 23. Собрание И. Я. Лукашевича. С. 62—64.

**№ 7****Ф. 379, № 86 (М., № 3928)**

3-я четв. XVII в.

332 л., 4°, кон. утрачен, л. 302—332 перепутаны, многие листы выпадают, мелкий полуустав, близкий к скорописи; переплет — ветхий; на корешке наклейка: «Обиход, № 13».

Украшения. Заставки, инициалы, украшения на полях; миниатюра, гравюры.

Запись на л. 238 об. о покупке рукописи за два талера.

Муз. особенности. Указания на напевы — киевский (всенощное бдение, л. 1), болгарский (литургия, л. 13 об.; подобен «Ангелские предидут силы», л. 221 об.; «Бог господь» с тропарями, л. 228; кондак Богородице, л. 322 об. и 242).

Содерж.: Всенощное бдение, псалом «На реце Вавилонстей», «Ту седохом и плакахом», «С нами бог», литургия Иоанна Златоустого, л. 1—15 об.; октоих и ирмологий, л. 16—216 об.; подобны, л. 217—226; катавасии, «Бог господь» с воскресными тропарями, богородичны, на 8 гласов, л. 226—236 об.; песнопения Триоди постной и цветной, л. 237—266; стихиры на праздники, л. 266—301; ирмосы на умирение церкви, службы страстей, канона на воскресение (фрагменты), л. 302—332 об.

Лит.: Собрание Д. В. Разумовского. С. 112—113.

**№ 8****Ф. 152, № 76 (М., № 1067)**

60—70 гг. XVII в.\* (б. зн. типа: «шут», Гераклитов, № 1398—1663 г.; Лауцявичюс, № 1637—1662 г.)

\* В печ. описании ошибочная датировка — кон. XVII — нач. XVIII в.

234 л., F°, утраты в нач., сер. и конце рукописи, некоторые листы перепутаны, беглый полуустав с элементами скорописи; переплет — картон.

Украшения. Заставки, инициалы; миниатюры — в лист, в заставках и инициалах (10).

Муз. особенности. В конце нотных строк «сторожи»; указания на напевы — киевский (литургия Иоанна Златоуста, л. 9), на л. 21 об. неупомянутое песнопение с указанием «киевского совершенного напѣва»; острожский («О тебе радуется», л. 214 об.); болгарский (тропари воскресные, л. 1; кондак Богородице, л. 217; стихира «Прежде шестый день пасхи», л. 219).

Содерж.: «Бог господь» с воскресными тропарями, катавасии, богородичны, «Хвалим, благословим, поклоняемся», на 8 гласов, полиелей «Хвалите имя господне» и «Исповедайтесь господави», канон на «умирение» церкви, «Да молчит всякая плоть» (поздн. запись), «Блажен муж», л. 1—21; октоих и ирмологий, л. 22—179 об. стихиры на праздники (нач. с Рождества), в конце «страсти», л. 187—234.

Лит.: Собрание И. Я. Лукашевича. С. 64—65.

**№ 9** **Ф. 152, № 79 (М., № 1055)**

70—80-е гг. XVII в. (б. зн. типа: Каманин, № 831—834 — 1665—1670 гг.).

159 л., 8°, утраты в нач., сер. и кон. рукописи», беглый полуустав, близкий к скорописи; переплет XIX в.

Муз. особенности. Указания на напевы — киевский (кондак Богородице, л. 135 об.), болгарский (стихира Николаю, л. 127 об.; кондак Богородице, л. 133).

Содерж.: Октоих и ирмологий (глас 2, песня 7, ирмосы; глас 7, песня 3, ирмосы), л. 1—104 об.; песнопения четырехдесятницы, стихиры на праздники, л. 105—134; кондаки Иисусу Сладкому и святителю Николаю, «Иже образу твоему», стихиры Иосафу, инокам на постриг, на вход архиерею, л. 134 об. — 142; подобны, л. 142 об. — 149 об.; указ ирмосам и стихирам, л. 150—159 об.

Лит.: Собрание И. Я. Лукашевича. С. 68.

**№ 10** **Ф. 299, № 521**

70—80 гг. XVII в. (б. зн. типа: Каманин, № 723—1667—1670 гг.).

233 л., 4°, утраты в нач., между л. 171—172 и в кон. рукописи; скоропись, переплет — картон.

Украшения. На л. 43, 111, 135, 148 заставки и инициалы; все — орнамент стилизованных растительных форм; в красках (первая заставка — чернилами).

Записи на л. 147 рукой писца «Конец семому гласу»; на л. 18—42 плохо читаемая вкладная запись 1752 г.

Содерж.: Октоих и ирмологий, л. 1—171 об.; стихиры на праздники, л. 172—233.

Лит.: Георгиевский Г. Собрание Н. С. Тихонравова. 1. Рукописи. М., 1913. С. 94.

**№ 11** **Ф. 178, № 8608**

Посл. четв. XVII в. (б. зн.: плохо различаемый герб Амстердама).

234 л., 4°, начальные 2 л. — фрагменты, в сер. листы перепутаны, в конце утраты, мелкий полуустав, близкий к скорописи; переплет поврежден.

Украшения. На л. 1 об., 97 об., 162 миниатюры очеркового характера с раскраской в «акварельной» манере (позднейшие — XVIII в. (?)) с изображениями: Царя Давида с псалтирью, Распятия с предстоящими и пророка Моисея, ведущего народ. На л. 1 заставка-рамка, в трех медальонах которой изображены Антоний, Феодосий и Дмитрий; на л. 2,

69, 97 об., 98, 124, 163, 207, 222, 229 заставки, в их медальонах изображены: Христос, Крещение, Богородица, Богородица с Антонием Печерским, Благовещение (в двух — на л. 163 и 207), Мария, венчаемая короной, и в последней — в трех медальонах Христос и пророки Моисей и Илья. Инициалы (9) эклектического характера. Все — позднейший (XVIII в.?) орнамент растительных форм.

Записи на внутр. части переплета — номер и дата поступления в отдел рукописей: № 170-а. 10.111, 1898», карандашом.

Муз. особенности. На л. 79 в нотном тексте фита; указания на напевы: киевский [?] («Блажен муж», л. 5), простой («Бог господь», л. 12), болгарский («Бог господь» с тропарями, л. 11 об.; литургия, л. 33 об.; евангельская стихира «На гору учеником», л. 80 об.).

Содерж.: Всенощное бдение, песнопения на 8 гласов — богородичны, блаженны, припевы «Хвалим, благословим», «Бог господь», полиелей, литургия Иоанна Златоуста гл. 2—37 об.; октоих и ирмологий (обывается ирмосами 1-й песни 8 гласа) л. 38—234 об.

Лит.: [Георгиевский Г.]. Новые приобретения отдела рукописей // Зап. отд. рукописей. 1939. Вып. 5. С. 71, № 170-а.

### № 12

Ф. 218. № 454

Кон. XVII в. (б. зн.: отдаленная аналогия типа Лауцявичюс, № 465—466 — 1682—1685 гг.).

125 л., 4°, в нач. сер. и кон. утраты; скоропись; ветхий переплет — картон в коже.

Содерж.: Октоих и ирмологий (в нач. утрачен лист) л. 1—113 об.; подобны л. 114—119 об.; гимн Амвросия еп. Медиоланского «Тебе бога хвалим», литургия Григория Двоеслова л. 120—125 об.

### № 13

Ф. 218, № 5/5 — пост. 1969 г.

Кон. XVII в. (б. зн. типа: Каманин, № 977—980 — 1694—1698 гг.).

549 л., 8°, последний л. чистый, в нач. утрачены 2 л., беглый полуустав с элементами скорописи; переплет ветхий.

Украшения. Заставки и инициалы: орнамент стилизованных растительных форм; перо, чернила (л. 45, 89, 156, 349 — инициал), орнамент старопечатного типа; тушь (л. 206, 228, 272, 294, 334, 349 — заставка). В композиции заставки на л. 45 — изображение Богородицы.

Муз. особенности. Указания на напевы — киевский (псалом «Блажен муж», л. 2 об., литургия Иоанна Златоуста, л. 3 об.), острожский («Блажен муж», л. 3; «О тебе радуется», л. 17), печерский (трисвятое, л. 8; «Бог господь», л. 20; «Да молчит всякая плоть», л. 424), простой («Бог господь», л. 20), болгарский («Хвалите господя», л. 13; литургия Василия Великого, л. 14 об.; «Достойно есть», л. 18 об.; «Бог господь» с воскресными тропарями, л. 22).

Содерж.: Всенощное бдение, литургия Иоанна Златоуста, троичны, блаженны, богородичны, на 8 гласов; «Бог господь», воскресные тропари; «О тебе радуется», стихиры на постриг монахов, на вход архиерея в церковь, л. 1—44 об.; октоих и ирмологий, л. 45—333 об.; подобны, л. 334—346; ирмосы кн. Ольге (позд. запись), л. 346—349; стихиры на праздники (с Рождества Богородицы), л. 349—482 об.; «Круг солнцу на 28 лѣт», «Азбука» (пасхалия), «Лунное течение», указы ирмосам и стихирам, припевы на праздники, среди них — кн. Владимиру (без нот), л. 485—547 об.

### № 14

Ф. 178, № 5407

1-я четв. XVIII в. (б. зн.: герб Амстердама с буквой w).

415 л., F°, в нач. и кон. утраты; полуустав; переплет — доски в коже.

Украшения. Инициалы — орнамент растительных форм с элементами старопечатного, часть с зооморфическими элементами; в красках.

Муз. особенности. В нотном тексте фиты (л. 161, 183, 191, 194 и др.), дизезы (л. 303 об., 313 об., 314, 317—317 об.); указания на напевы — киевский (подобны стихирам, л. 143; «На реце Вавилонстей», л. 305; стихира «Днесь благодать», л. 330 об.), печерский малый (херувимская песнь, л. 403), московский (кондак Богородице, л. 327), греческий («На реце Вавилонстей», л. 305 об.), болгарский (стихиры Михаилу, л. 169 об.; Воздвижению, л. 175; Иоанну Богослову, л. 187 об.; Покрову, л. 192; Введению, л. 203 об.; Николаю, л. 211 об.; Рождеству Христову, л. 224 и 227; трем святителям, л. 257 об.; Благовещанию, л. 265; в неделю мясопустную, л. 301; «Покаяння отверзи», л. 309 об.; «На спасения стези», л. 310; «Яко жест», л. 310 об.; кондак Богородице, л. 325 об.; стихира «Днесь благодать», л. 329 об.; стихира «Прежде шести дней», л. 339 об.; «Воскресни, боже», л. 380; стихира «Царю небесный», л. 401; евангельские стихиры, л. 405).

Содерж.: Октоих и ирмологий (с 5-го гласа), л. 1—142 об.; подобны, л. 143—154; стихиры на праздники (сент.—авг.), среди них — Савве Сторожевскому (л. 205), л. 155—295 об.; песнопения Троицы постной, среди них — страсти, л. 296—393 об.; стихиры на вход архиерея в церковь, на постриг монахов, св. духу, евангельские стихиры, «херувимские» различных распевов, без указаний), л. 393 об. — 415 об.

**№ 15****Ф. 379, № 93 (М., № 3929)**

Кон. XVII — нач. XVIII в.

385 л., 4°, нач. утрачено, полуустав с элементами скорописи; в переплете с застежками.

Украшения. Заставки, инициалы, украшения на полях; миниатюры (в заставках, 6).

Запись на форзаце: «Сия книга дарована Якова Сидорева».

Содерж.: Октоих и ирмологий, л. 1—316 об.; подобны, л. 317—329 об.; стихиры на праздники (с Рождества), л. 330—381 об.; «Сиде Адам прямо рая» — песнь Иоасафа царевича, л. 383 об. — 385.

Лит.: Собрание Д. В. Разумовского. С. 114—115.

**№ 16****Ф. 138, № 173**

1-я четв. XVIII в. (б. зн. типа: Вурн, № 40—1716 г.; Черчилль, № 362 — 1675 г.).

219 л., F°, в нач. и кон. — 24 чистых охранных листа; полуустав; переплет — картон в коже; на корешке наклейка с номером.

Украшения. На л. 1 миниатюра (на месте заставки): Всевидящее око и летящие ангелы. Заставки (л. 21, 43, 63, 78, 113, 144) — эклектического характера с преобладанием растительных форм с элементами барокко. Инициалы простой формы на цветочных фонах. Все — акварель.

Записи на нижней крышке «Сей Ирмолой пѣвчого Дмитрия Елеферьева сына Коштелевского, куплен в градъ Санкт Петер Бурхе 1747 года марта 14 дня, дано за него шесть рублей, а сие подписывал сам хозяин этому Ярмолюю»; на форзаце.

Муз. особенности. Указания на напевы — киевский (литургия Иоанна Златоуста, л. 3; блаженны, на 8 гласов, л. 9 об.), великороссийский (литургия, л. 184), болгарский («Бог господь» с воскресными тропарями, л. 12; кондак Богородице, л. 185), греческий (канон пасхе, л. 197).

Содерж.: Всенощное бдение, литургии преждеосвященная и Иоанна Златоуста, «О тебе радуется», песнопения на 8 гласов — блаженны, «Бог господь», с тропарями, богородичны; воскресные тропари по славословии («Днесь спасение» и «Воскрес из гроба»), ирмосы на победу под Полтавой, л. 1—20 об.; октоих и ирмологий, л. 21—164 об.; подобны, л. 165—170 об.; стихиры на праздники (сент.—авг.), л. 171—219.

Лит.: Кудрявцев И. М. Новые поступления // Зап. отд. рукописей. 1952. Вып. 14. С. 95.

**№ 17**

**Ф. 178, № 1366**

1-я четв. XVIII в.

398 л., F°, пагинация, полуустав, в переплете.

Украшения. Заставки, инициалы, украшения на полях; миниатюры, на л. 1 среди прочих фигур — царь Давид с псалтирью.

Муз. особенности. Указания на напевы — киевский (всенощное бдение, л. 2; литургия Иоанна Златоуста, л. 11 об.), острожский («Блажен муж», л. 5), простой («Бог господь», л. 6), болгарский («Бог господь», л. 6).

Содерж.: Всенощное бдение, литургия Иоанна Златоуста, «Бог господь», на 8 гласов, катавасии, л. 2—24; октоих и ирмологий, л. 25—316; стихиры на праздники (с Рождества), л. 334—397 об.; стихира Иоасафу, царевичу индийскому, л. 387—390.

Лит.: Музейное собрание рукописей ГБЛ. М., 1961. 1. С. 197—200. Отчет Московского Публичного и Румянцевского музея за 1870—1872 гг. С. 64.

**№ 18**

**Ф. 379, № 95 (М., № 3978)**

1701 г., Киево-Печерская лавра, писец Иерофей Липский. («Ирмолой, творение преподобнаго отца нашего Иоана Дамаскина и прочих святых отец. Написан в обители святой Печерской тщанием и трудом иеромонаха Иерофея Липского року 1701 сентября 1»).

434 л., 8°, мелкий полуустав с элементами скорописи, в переплете.

Украшения. Заставки, инициалы; миниатюры (6).

Муз. особенности. В нотном тексте фиты (л. 332 и др.); указания на напевы — печерский («Блажен муж», л. 4; литургия Иоанна Златоуста, л. 5), болгарский (кондак Богородице, л. 354).

Содерж.: Всенощное бдение, литургия Иоанна Златоуста, богородичны, на 8 гласов, л. 1—19 об.; октоих и ирмологий, л. 20—313 об.; подобны, л. 314—322; розники, стихиры на праздники (с Рождества), л. 322 об. — 377 об.; стихиры «умиленние на постриг монахом», на вход архиерея; воскресные богородичны, «Бог господь», на 8 гласов; «О тебе радуется», л. 378—391; указ ирмосам, л. 396—431.

Лит.: Собрание Д. В. Разумовского. С. 115—116.

**№ 19**

**Ф. 152, № 77 (М., № 1066)**

1717 г., г. Носовка, писец Григорий Шоломович (л. 367).

367 л., F°, листы местами вырваны, повреждены: мелкий полуустав с элементами скорописи; в переплете.

Украшения. Заставки, инициалы; миниатюры (26), среди них в сцене Покрова Богородицы — Роман Сладкопевец (л. 303 об.).

Муз. особенности. Указания на напевы — киевский (литургия Иоанна Златоуста, л. 7), болгарский («Бог господь», с тропарями, л. 22 об.).

Содерж.: Всенощное бдение, литургии Иоанна Златоуста и Василия Великого; богородичны, троицны, «Бог господь», седальны, на 8 гласов; «Да молчит всякая плоть», светилен «Плотию уснув», псалом «На реце Вавилонстей», «Ту седохом и плакахом», л. 1—65; октоих и ирмологий, л. 66—286; подобны, л. 288—296 об.; стихиры на праздники (с Рождества Богородицы), л. 298—346; «Иже образу твоему», ирмосы на «умирение» церкви, л. 296 об., 346 об.; «Скара, албо реэстр, ирмосов», л. 350—367.

Лит.: Собрание И. Я. Лукашевича. С. 65—67.

**№ 20**

**Ф. 152, № 82 (М., № 1062)**

2-я четв. XVIII в.

252 л. \*, 4°, нач. и кон. утрачены, переплет — картон., мелкий полуустав с элементами скорописи.

Украшения. Заставки, инициалы.

Содерж.: Октоих и ирмологий (с 6-й песни 1-го гласа); ирмосы расположены по канонам в пределах каждого гласа — греческий структурный тип, л. 1—277; подобны, л. 228—237 об.; стихиры на праздники (с Рождества Христова), л. 241—252; блаженны, на 8 гласов, л. 241—252; «Тебе одеющегося светом», л. 252. На л. 13 об., 52 об., 56-столповые ирмосы.

Лит.: Собрание И. Я. Лукашевича. С. 70.

## № 21

Ф. 218, № 452

1726 г., с. Влашинцы, писец Георгий Романович (л. 72).

121 л., 4°, кон. утрачен, листы загрязнены; беглый полуустав; ветхий переплет — доски в коже.

Украшения. Заставка (л. 103) — орнамент стилизованных растительных форм с элементами старопечатного; перо, чернила. Инициалы простой формы в прямоугольниках с примитивно орнаментированным фоном; чернила, частью киноварь. Концовки — гравюры на дереве: орнамент старопечатного типа (л. 1 — на месте заставки), типа виньетки (л. 26). Оттиски слабые.

Записи на л. 72 рукой писца в кон. 4-го гласа «Finis. Георгий Романович. Сию книжицу, рекомую Праздники, писал аз многогрѣшный раб божий Георгий Романович на той час будучи дидакалом в веси Влащинцах при храмѣ святого архистратига Михаила. Anno Domini 1726 miesiaca iunia die 13».

Содерж.: Всенощное бдение, «Бог господь», на 8 гласов с указ. «напѣлу болгарского», литургия, л. 1—7 об.; октоих и ирмологий, в конце каждого гласа — подобны стихирам, л. 8—120; псалом «На реце Вавилонстей», «Покаяние отверзи», кондак Богородице, л. 120—121 об.

## № 22

Ф. 379, № 96 (М., № 3979)

1742 г.\*\*, с. Лука Шаргородская, писец Александр Чернокунский. [«Сия книга, глаголемая Ирмолой, творение преподобнаго отца Иоанна Дамаскина. Сооружи его раб божий Александр Чернокунский [...] при храмѣ Честнаго Креста Господня во веси Луцѣ Шаргородской, року божия 1742 месяца февруария дня 3»].

222 л., 4°, полуустав, в переплете.

Украшения. Заставки, инициалы; миниатюра.

Муз. особенности. Указания на напевы: киевский (литургия Иоанна Златоуста, л. 215 об.), болгарский (кондак Богородице, л. 212 об.).

Содерж.: Всенощное бдение, псалом «На реце Вавилонстей», «Покаяния отверзи», прокимны «Не отврати лица» и «Дал еси достояние», литургия преждеосвященная. «О тебе радуется», «Да молчит всякая плоть», светилен «Плотию уснув», «С нами бог», л. 1 об—8 об.; октоих и ирмологий, л. 9—189 об.; подобны, л. 190—197 об.; стихиры на праздники (с Рождества Христова), л. 198—214 об.; песнь Иоасафа, «пустынножителя», л. 214 об.—215 об.

Лит.: Собрание Д. В. Разумовского. С. 116.

## № 23

Ф. 379, № 97 (М., № 3934)

Сер. XVIII в.

216 л., 4°, л. 1—5 без нот, мелкий полуустав с элементами скорописи. Украшения. Заставки, инициалы.

\* В печ. описи ошибочно указано 253 л.

\*\* В печ. описи ошибочно — 1711 г.; приводимые там б. зн. указывают на сер. XVII в.

Записи на л. 1 об. «Сия книга Никифор[а]».

Содерж.: Всенощное бдение, л. 6—8 об.; октоих и ирмологий, л. 9—162; стихиры на праздники (с Рождества Христова), л. 172—210; «Бог господь», с воскресными трофарями, прокимны, на 8 гласов, л. 210 об.—216.

Лит.: Собрание Д. В. Разумовского. С. 116—117.

**№ 24**

**Ф. 152, № 78 (М., № 1064)**

1752 г., с. Михунки Полевые, писец Федор Левицкий, список с львовского изд. 1709 г. [Ирмологий, сирѣчь Пѣснослов, твореные преподобнаго отца нашего Иоанна Дамаскина...].

172 л., F<sup>o</sup>, беглый полуустав, в переплете.

Украшения. Заставки, инициалы, украшения на полях; миниатюры (10), среди них — царь Давид с псалтирью (л. 2 об.).

Муз. особенности. Указания на напевы — киевский (всенощное бдение, л. 3; «Блажен муж», л. 4; литургия Иоанна Златоуста, л. 4 об.; «Бог господь», л. 7 об.), болгарский («Бог господь», л. 8; «Хвалите имя господне», л. 13; «Исповедайтесь господеву», л. 13; припев «Слава отцу», л. 13; кондак Богородице, л. 150), острожский («Блажен муж», л. 4).

Содерж.: «Предисловие к всякому благочестивому любящему пѣныя церковная» (из львовского изд. 1709 г.), л. 2; всенощное бдение, литургия Иоанна Златоуста, троичны, блаженны, на 8 гласов; «Господи, возвах»; полиелей, л. 3—14; октоих и ирмологий, л. 16—131; подобны, л. 132—138; стихиры на праздники (сент.—авг.), л. 139—171 об.; гимн Амвросия Медиоланского «Тебе бога хвалим», л. 172.

Лит.: Собрание И. Я. Лукашевича. С. 67—68.

**№ 25**

**Ф. 379, № 98 (М., № 3976)**

1760 г., с. Васкивцы, писец Илья Заячинский. [Ирмолой, илы Осмогласящий ... Выписан Малоросыйскаго Прилуцкого полку Сребряной сотнѣ в селѣ Васковцах при храмѣ Успения Богоматере. Тысяча сем сто шесть десятого года мѣсяца июля 16 дня. Выписан Ильею Заячинским].

157 л., F<sup>o</sup>, полуустав, переплет — картон.

Украшения. Заставки, инициалы, миниатюры (9), среди них — царь Давид с псалтирью (л. 11 об.).

Муз. особенности. Указания на напевы — киевский («Блажен муж», л. 2 об.; кондак Богородице, л. 149); киево-печерский (всенощное бдение, л. 1; литургия Иоанна Златоуста, л. 3 об.); болгарский (кондак Богородице, л. 148 об.).

Содерж.: Всенощное бдение, литургия Иоанна Златоуста, л. 1—5 об.; октоих и ирмологий, л. 7—133 об.; подобны, л. 134—139 об.; стихиры на праздники (с Рождества Христова), л. 139—157.

Лит.: Собрание Д. В. Разумовского. С. 117—118.

### Приложение

**№ 26**

**Ф. 178, № 7753**

1680 г., Москва, писцы Потапко Максимов и Андрейко Михайлов\*. [«Книга нотная, писанная в Москвѣ при царе Феодорѣ Алѣксѣевиче в его государевых палатах и его государственными рабы Потапком Максимовым и Андрейком Михайловым в лето 7188 мѣсяца июля в 5 день индикта 3»].

608 л., F<sup>o</sup>, с утратой нескольких листов; полуустав; переплет — доски в коже с орнамент. тиснением, тиснение на корешке: «Ирмологий».

\* Потапко Максимов — писец, Андрейко Михайлов — художник-оформитель. — См.: Конотоп А. В. Об одном музыкально-палеографическом признаке «царского» ирмология 1680 г. // *Musica antiqua. Acta scientifica. Bydgoszcz*, 1978. S. 531—541.



Украшения. Миниатюры (15) в лист, очеркового характера с раскраской в «акварельной» манере, с золотом. Среди них две с изображением Иоанна Дамаскина (л. VI об., 157 об.). Заставки-рамки (7) эклектического характера; в красках, с золотом, заставки (10) старопечатного типа с элементами барокко; черные с золотом. На л. 1 цветоток на поле — в красках, с золотом. Инициалы — орнамент старопечатного типа; в красках и черные с золотом.

Муз. особенности. В нотном тексте диезы, бемоли и фиты; указания на напевы — киевский («Блажен муж», л. 4; «Бог господь», л. 52; «Хвалите имя господне», л. 87 об.; аллилуйя, л. 128); простой (подобны стихирам, л. 37 об. «Бог господь», л. 53 об.; стихиры Михаилу, л. 403 об., «Днесь благодать», л. 530 об.; «Приидите, ублажим Иосифа», л. 576 об.); острожский («Блажен муж», л. 4 об.), московский (кондак Богородице, л. 517 об.); болгарский (догматики, л. 28 об.; «Бог господь, с богородичными и седальными, на 8 гласов, л. 52 об.; полнелей, л. 86 об.; стихиры евангельские, л. 111 об. «Хвалите имя господне», л. 134 об.; Михаилу, л. 403 и 404; Иоанну Богослову, л. 420; на Покров, л. 423 об.; на Введение, л. 433; Николаю, л. 440; на Рождество Христово, л. 449 и 452 об.; трем святителям, л. 475 об.; на Благовещение, л. 482; в неделю мясопустную, л. 511 об.; в неделю сырную, л. 516; кондак Богородице, л. 516 об.; стихира в неделю «Днесь благодать», л. 517; стихиры «Тебе, одеющагося светом», л. 571 об.; «Воскресни, боже», л. 581; «Приидите, людие», л. 596); греческий («Достойно есть», л. 50; полиелей, л. 87).

Содерж.: Всеношное бдение — псалом «Благослови, душе моя, господа», кафизма 1 «Блажен муж»; догматики и подобные стихирам, на 8 гласов, прокимны, ектения, «Свете тихий», «С нами бог», «Достойно есть», л. 1—52; утренняя «Бог господь», богородичны, седальны, воскресные тропари, на 8 гласов, полиелей и припевы Феологу, величания на господские, богородичные праздники и всем святым, среди них Сергию Радонежскому (л. 89 об.), степенны, на 8 гласов, прокимны воскресные, стихиры евангельские, на постриг монахов, на облачение архиерея в церкви, л. 52 об. — 121; литургия Иоанна Златоуста, херувимские песни различных напевов, л. 126—157; ирмологий, л. 158—397; стихиры и славники на праздники (сент.-авг.), л. 398—506; Триодь постная и цветная, л. 507—608.

## № 27

Ф. 304. 1, № 456

1748 г., Санкт-Петербург, писец Орест Софрониев. [«Ирмологий, или чинное пѣние по знаменію киевскому, а нарѣчю великороссийскому... Арсения Могилянского, архиепископа Переславского и Дмитровского и архимандрита Свято-Троицкия Сергиевы лавры, по общанію своему во Свято-Троицкую Сергиеву лавру, в храм живоначалния Троицы, 1748 года написал иеродиякон Орест Софрониев»].

255 л. + VI, F°, скоропись, переплет — картон в коже.

Украшения. Заставки, инициалы, концовки — миниатюры (10), среди них Иоанн Дамаскин пишущий (л. VI об.).

Записи на л. II, III.

Муз. особенности. Указания на напевы — киевский (литургия Иоанна Златоуста, л. 3; «Бог господь», л. 6 об.; литургия преждеосвященных даров, л. 187 об.; «Всех скорбящих», л. 192; «Радуйся, пречистая», л. 231 об.); невский («Единородный сыне», л. 233); болгарский («Бог господь», л. 7 об.; кондак Богородице, л. 192 об.); греческий (каноны на Рождество Христово, л. 178, молебный Богородице, л. 222).

Содерж.: «Оглавление возслѣдований в книзѣ сей обрѣтающесея», два стиха о церковном пении, рукой писца л. I—V об.; всеношное бдение, литургия Иоанна Златоуста, богородичны и блаженны, на 8 гласов; два воскресных тропаря по славословии, ирмосы на победу под

Полтавой, л. 1—17; октоих и ирмологий, л. 18—165 об.; подобны, л. 166—171 об.; стихиры на праздники (сент.-авг.), л. 172—221 об.; канон молебный Богородице, месяцеслов, величания, л. 222—255.

Лит.: Описание славянских рукописей библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры. М., 1878. Ч. 1. С. 153—154. Каталог миниатюр, орнамента и гравюр собраний Троице-Сергиевой лавры и Московской духовной академии // Зап. отд. рукописей. 1960. Вып. 22. С. 135—136.

№ 28

Ф. 304. 1, № 454

1750 г., Санкт-Петербург, писец Леонид Хоцятовский. [«Написася книга сия Ирмологий в царствующем градѣ Санкт-Петербурѣ в лѣто 1750 трудом иеродиякона Леонида Хоцятовскаго»].

341 л. (14 чистых). 4°, мелкий полуустав; переплет—картон в коже.

Украшения. 15 гравюр Мартина Энгельбрехта и И. А. Пфёффеля. Записи на л. 237 рукой писца; на л. 1; на форзаце и др.

Муз. особенности. В нотном тексте диезы, л. 328—328 об.; указания на напевы — киевский (литургия Иоанна Златоуста, л. 12 об.; кондак «Дева днесь», л. 255 об.; светилен «Плотию уснув», л. 288 об.; стихиры после канона «Всем предстателству», л. 318); простой («Тебе бога хвалим», л. 326); невский («Единородный сыне», л. 320); жуковский («Достойно есть», л. 16 об.); московский (стихира «Христос воскрес», л. 290 об.); великороссийский (литургия, л. 264 об.), болгарский («Бог господь», с тропарями, л. 19 об.; кондак Богородице, л. 269 об.); греческий (каноны на Рождество Христово, л. 253, на Пасху, л. 280; припевы на 9-й песне канона, л. 286; светилен «Плотию уснув», л. 288 об.; канон молебный Богородице, л. 306).

Содерж.: Всенощное бдение, литургия Иоанна Златоуста, два воскресных тропаря по славословии; «Бог господь», с тропарями, богородичны, блаженны, на 8 гласов; ирмосы на победу под Полтавой, кн. Ольге л. 4—35; октоих и ирмологий, л. 36—237; подобны, л. 237 об. — 245; стихиры на праздники (сент.-авг.), л. 246—323; «Тебе бога хвалим», кондак «за упокой», тропари на часах, «Иже образу твоему» (иного почерка), указ ирмосам, величания, л. 323 об. — 341.

Лит.: Описание славянских рукописей. С. 153, Каталог миниатюр. С. 134—135.

№ 29

Ф. 304. 1, № 457

1756 г., Троице-Сергиева лавра, писец А. Компанский. [«... списася ... Ирмологий иеромонахом Артемием Компанским 1756 года»].

308 л. + XVI, F°, полуустав, переплет — картон в коже.

Украшения. Заставки, инициалы; миниатюры (12), среди них Иоанн Дамаскин пишущий (л. XVI об.). Запись на л. 1.

Муз. особенности. Указания на напевы — киевский («Бог господь», л. VIII; литургия, л. 236; светилен «Плотию уснув», л. 259 об.; стихиры «Всем предстателству», «Всех скорбящих», «Радуйся, пречистая», «Радуйся, вселенной», л. 291 об. — 292 об.); киево-печерский (херувимские песни, л. 295 — запись поздн.); болгарский («Бог господь», л. 2); греческий (литургия преждеосвященных даров, л. II; каноны на Рождество, л. 223 об.; Пасхе, л. 250 об.; молебен Богородице, л. 282 об.).

Содерж.: «Да исправится молитва моя», литургия преждеосвященных даров, прокимен в вел. субботу. «Ныне силы небесные» (записи поздн.), «Оглавление книги сея», всенощное бдение, кондак Богородице, херувимская песнь, л. I—XV; октоих и ирмологий, л. 1—213; подобны, л. 214—221; стихиры на праздники (с Рождества Христова), л. 222—277; ирмосы на победу под Полтавой, стихиры святым отцам, литургия Василия Великого, л. 277 об. — 308.

Лит.: Описание славянских рукописей. С. 154; Каталог миниатюр. С. 136.

## ЮЛИЯ ИВАНОВНА ГЕРАСИМОВА (1920—1982)

8 августа 1982 г. преждевременно ушла из жизни Юлия Ивановна Герасимова, проработавшая в отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина 29 лет.

Ю. И. Герасимова родилась в дер. Кривандино Московской области. После окончания школы — библиотекарь в районной библиотеке, после педагогического училища — учительница начальных классов. В 1940 г. Юлия Ивановна — студентка Московского областного педагогического института. Но наступила война, и она ушла на фронт. В 1942—1943 гг. Ю. И. Герасимова — красноармеец в действующей армии. На заочном отделении исторического факультета Московского государственного педагогического института им. В. И. Ленина Ю. И. Герасимова училась после войны и преподавала историю на родине.

В 1949 г. Ю. И. Герасимова — аспирант Института истории АН СССР: Под руководством акад. М. В. Нечкиной в 1953 г. она защитила кандидатскую диссертацию «Крестьянское движение в 1840-х гг. в России». С той поры Юлия Ивановна не порывала научных связей с сектором революционной ситуации Института — выступала с докладами на конференциях, участвовала в его изданиях, в том числе в фундаментальной коллективной монографии «Революционная ситуация в России в сер. XIX в.». С сентября 1953 г. Ю. И. Герасимова — сотрудник отдела рукописей Гос. библиотеки СССР им. В. И. Ленина.

Напряженная самостоятельная научная деятельность, воля и организованность позволили Юлии Ивановне стать ведущим научным работником Библиотеки. Специалист по обработке архивов XVIII—XIX вв., Ю. И. Герасимова пропагандировала фонды отдела, выявляя источники и свое отношение к ним. Особое место среди них занимали материалы, связанные с восстанием Семеновского полка 1820 г.; личность Н. Г. Чернышевского, о котором Ю. И. Герасимова собиралась написать книгу; обзоры архивов русских государственных деятелей Н. Д. Киселева, Я. И., А. Я. и К. Я. Булгаковых, статьи «Воспоминания Филиппо Балатри — новый иностранный источник по истории петровской России (1698—1701)», «А. Н. Муравьев. Автобиографические записки», «Броненосец Потемкин в Одессе (письмо И. Т. Короленко к В. Г. Короленко)». Ю. И. Герасимова писала о крестьянском движении в России, истории русской периодической печати, об издании произведений декабристов; печаталась в «Трудах» Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина, «Записках отдела рукописей», сборниках «Книга. Исследования и материалы», «Федоровские чтения», журналах «История СССР», «Вопросы истории» и других изданиях.

Герасимова — составитель и редактор справочника «Личные архивные фонды в государственных хранилищах СССР» (М., 1963, т. 1—2), под ее научным руководством подготовлен и том 3 (М., 1980).

В 1973 г. Ю. И. Герасимова опубликовала монографию «Из истории русской печати в период первой революционной ситуации конца 1850-х — начала 1860-х гг.» и защитила ее в 1974 г. как докторскую диссертацию. Юлия Ивановна являлась членом редколлегии «Записок отдела рукописей», активно разрабатывала методические инструкции и рекомендации по архивной работе, в их числе — «Экспертиза научной ценности материалов личных архивных фондов» (М., 1981).

Ю. И. Герасимова награждена медалями «За трудовое отличие», за участие в Великой Отечественной войне, значками и грамотой Министерства культуры СССР, почетными грамотами Библиотеки, занесена в Книгу почета Библиотеки. Юлия Ивановна Герасимова была человеком необыкновенного трудолюбия, дисциплинированности, долга и скромности, преданным Родине.

## ИЛЬЯ МИХАЙЛОВИЧ КУДРЯВЦЕВ (1907—1982)

4 октября 1982 г. скончался старейший сотрудник отдела рукописей Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина, кандидат филологических наук Илья Михайлович Кудрявцев.

Илья Михайлович родился 21 января (3 февраля) 1907 г. в с. Муравьищи Богородского у. Московской губ. (ныне — Ногинский р-н Московской обл.). Трудовую деятельность в Библиотеке он начал в октябре 1946 г. после окончания аспирантуры при Московском городском педагогическом институте им. В. П. Потемкина и проработал здесь 25 лет. И. М. Кудрявцев вел большую работу в отделе рукописей Библиотеки по собиранию, научному описанию и изданию памятников древнерусской письменности. Им была разработана инструкция по обработке рукописных собраний — одна из первых в нашей стране. Илья Михайлович был инициатором и организатором работ по научному описанию рукописных книг, по изданию таких описаний. Долгие годы он был руководителем специализированной группы по описанию рукописных книг и актов до XVIII в., созданной в отделе рукописей по его замыслу. Под редакцией И. М. Кудрявцева и при его участии издан ряд работ, раскрывающих фонды отдела. В числе этих работ такие научные описания, как «Музейное собрание рукописей», т. 1, «Собрания рукописей Д. В. Разумовского и В. Ф. Одоевского», «Собрание рукописей И. Я. Лукашевича и Н. А. Маркевича» и др. Длительное время (1950—1973) Илья Михайлович являлся членом редколлегии «Записок отдела рукописей» (вып. 11—34).

И. М. Кудрявцев — автор ряда работ, важных для отечественного литературоведения и археологии. Среди них его кандидатская диссертация «„Угорщина” в памятниках древнерусской литературы», издание и исследование первой пьесы русского театра XVII в. «Артаксерксова действия», исследования по «издательской» деятельности Посольского приказа во втор. пол. XVII в., по истории создания, бытования и о научном значении рукописного сборника посл. четв. XV — нач. XVI в. из Музейного собрания (ГБЛ, ф. 178, № 3271) с публикацией в приложении Краткого русского летописца за 1415—1486 гг.; издание неизвестных посланий, выписей, набросков и заметок протопла Аввакума, помещенных в рукописи третьей четв. XVII в. из собрания Е. В. Барсова (ГБЛ, ф. 17, № 883). Список работ И. М. Кудрявцева опубликован (Зап. отд. рукописей. 1977. Вып. 38. С. 12—14).

И. М. Кудрявцевым был разработан проспект и начата подготовка нового типа справочно-археологического издания «Рукописные собрания ГБЛ». Издание должно выйти в четырех томах. В настоящее время вышли в свет 2 выпуска первого тома, подготовленные на основе проспекта и обзоров собраний, написанных Ильей Михайловичем.

И. М. Кудрявцев постоянно заботился о сохранении и пополнении фонда рукописных книг. По его инициативе отдел возродил археологические поездки и экспедиции по стране. Илья Михайлович не только организовывал эти поездки и экспедиции, но и сам описывал и изучал рукописи в Архангельске, Городце, Горьком, Семенове и других местах. Илья Михайлович был членом Археологической комиссии при Отделении истории АН СССР.

За многолетнюю и плодотворную трудовую деятельность И. М. Кудрявцев был награжден орденом «Знак Почета», медалью «Ветеран труда», значком Министерства культуры СССР «За отличную работу» и почетными грамотами Библиотеки.

Илья Михайлович был человеком большой жизненной энергии, исключительного трудолюбия, высокой принципиальности и требовательности, огромной эрудиции, безграничной преданности рукописной книжности и отечественной культуре.

## ПРЕДМЕТНО-ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

- Аввакум, протопоп 302  
 Аверьянов М. В. 252, 254, 256, 261, 272  
 Авраамий, мон., расколуочитель 96, 101  
 Агринские, семья 121  
 Адариюков В. Я. 120  
 Азадовский М. К. 84—85  
 Азбука нотная на линейных квадратных нотах 106—107  
 «Азбука старца... книжная» 108  
 «Азбуковник» 64  
 Айвазовский И. К. 41  
 Айзеншток 65, 76  
 Айналов Д. В. 84, 87  
 Айхенвальд Ю. И. 119  
 Академия духовная Московская 80  
 — духовная Петербургская 61—62, 77  
 — наук Российская 38, 68—69, 71  
 — наук СССР 303  
 — наук Чешская 45  
 — педагогических наук СССР 122  
 — сельскохозяйственная Петровская 115  
 Акакий, еп. Тверской 100  
 Акопян А. 127  
 Аксаков К. С. 29—30, 43  
 Аксаков С. Т. 43—44, 118  
 Александр I, имп. 30, 36, 89, 114  
 Александр II, имп. 29, 36, 38  
 Александр, цесаревич 30, 36  
 Александр Кушгский 91  
 Александр Свирский 109  
 Александров А. А. 83  
 Александров М. 92  
 Александрович А. А. 118  
 Александровский С. С. 73  
 Алексеев А. 92  
 Алексеев Г. В. 117  
 Алексеев И. 111  
 Алексеев К. 92  
 Алексеев С. 92  
 Алексей, царевич 290  
 Алексей Михайлович, царь 39, 96, 289—290  
 Алексей, митр. Московский 91  
 АLEXИНА Л. И. 90  
 Алешин А. П. 127  
 Алтаев (псевд. Ямшиковой М. В.) Ал. 118  
 Алферова Л. Н. 125  
 Альбергер Ф. 120  
 Альмединген Н. А. 47  
 Альтовская В. П. 123  
 Алябьев А. 33  
 Амбарцумян В. А. 122  
 Амвросий, еп. Медиоланский 292, 296  
 Ангарский (псевд. Клестова) Н. С. см. Клестов-Ангарский Н. С.  
 Андраши Ю. 117  
 Андреев В. Л. 123  
 Андреев Л. Н. 248, 259, 277  
 Андреев Т. 111  
 Андреев Т. К. 96  
 Андреев-Астраханцев А. Н. 118  
 Андреева А. А. 125  
 Андреева (в замуж. Карлайт) О. В. 123  
 Андрей Боголюбский, кн. 109  
 Андрей Юродивый 93  
 Андроник Московский, иг. 109  
 Андроников И. Л. 84  
 Андрузский А. Я. 289  
 Андрузский Е. Я. 289  
 Анна Иоанновна, имп. 89, 114  
 Анненкова О. Н. 125  
 Анненский Н. Ф. 122  
 «Антиквар», журнал 120  
 «Антиквариат», магазин 82  
 Антокольский П. Г. 126—127  
 Антоний Печерский 91, 292  
 Антоний Подольский, мон. 108  
 Антоний Римлянин 109  
 Антоний (Шутов), архиеп. 104  
 Антонов П. Л. 122—123  
 Антоновский М. И. 124  
 Антюфеева И. 62  
 Апокалипсис лицевого 67  
 — толковый 102  
 — выпись 103  
 Апокрифы 93—94, 100—102, 108—109  
 Апокрифы об Иоанне Богослове 93  
 «Апология во утление печали человека, сущего в беде» Димитрия Ростовского, выписи 101  
 Апостол греческий 24, 26  
 Аппельрот Г. Г. 119  
 Апраксин В. С. 75  
 Апраксин С. Ф. 33  
 «Аптека духовная таковая суть» 102  
 Апушкин Я. В. 125  
 Аргамаков С. Т. 72  
 Ардов Т. см. Тардов В. Г.  
 Аркадьев Е. И. 120  
 Арнольди Л. И. 73  
 Аросев А. Я. 117  
 Арсений, неромон. 279  
 Арсений Грек, мон. 91  
 Арсений Могилянский, архиеп. Переяславский и Дмитровский и архимандрит Свято-Троицкой Сергиевой Лавры 297  
 Арсеньев В. С. 87  
 Арский (псевд. Афанасьева) П. А. 119  
 «Артаксерово действо», пьеса 83, 302  
 Артамонов М. Д. 117  
 Артемий Компанский, неромон., писец 286, 298  
 Архангельский А. С. 279  
 Архив Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина 61—62, 64—65, 67, 69—71, 73, 81, 84  
 — Министерства военного 32  
 — — иностранных дел Московский главный 32  
 — — иностранных дел Петербургский главный 32  
 — Центральный государственный исторический СССР в Ленинграде (ЦГИА) 28—29  
 — Центральный государственный литературы и искусства (ЦГАЛИ) 61—63, 71, 76, 84, 251—252  
 Архивы:  
 — Воронцовых-Дашковых 86  
 — Елагиных 72  
 — Милютиных 70, 77  
 — Раевских 77  
 — Самаринных 64  
 — Шаховских 69, 72  
 Арцыбашев М. П. 252, 263  
 Арцыбашев Н. С. 33  
 Астахов А. А. 120

- Астахов И. Б. 126  
 Астье де ля Вижери, д'Э. 123  
 Авэзов М. 127  
 Афанасьев П. А. см. Арский П. А.  
 Ашукин Н. С. 117—118
- Бабст И. К. 36—37, 44  
 Багаей О. Д. 125  
 Базилевич В. М. 125  
 Байдина М. В. 90  
 Байдосов Т. В. 106  
 Байков С. А. 92  
 Бакст Л. С. 126  
 Балабанович Е. З. 76  
 Балицкий Н. 45  
 Баллин П. Н. 117  
 Баллина М. Н. 117  
 Баллюзек Е. А. 117  
 Баллюзек Ф. Ф. 117  
 Балтрушайтис Ю. К. 119, 266—267  
 Балухатый С. Д. 127  
 Бальмонт В. Д. 125  
 Бальмонт Е. А. 125  
 Бальмонт К. Д. 89, 125  
 Барабанов Н. А. 105  
 Бардин А. В. 126  
 Барсов Е. В. 83  
 Барсков Я. Л. 83  
 Барсуков А. П. 61, 77  
 Барсуков Н. П. 3, 61, 77, 89, 122  
 Барт В. С. 117  
 Бартнев П. И. 84, 120  
 Бартнев Ю. П. 31  
 Барышников В. П. 103  
 Барятинские, семья 81, 86  
 Басов В. А. 41  
 Батеньков Г. С. 72  
 Батюшков К. Н. 69  
 Бахметьев В. М. 117  
 Бахрушин А. А. 116, 120  
 Бахрушин А. П. 120, 124  
 Беер Н. Д. 123  
 Безобразов В. П. 38  
 Безобразов П. В. 28, 45  
 Безъязычный В. И. 121  
 Бейлин И. Г. 127  
 Бекетов А. Н. 121  
 Бекетова (урожд. Ермолаева) В. С. 121  
 Бекетова Е. А. 121  
 Бекетова Е. Н. см. Юрковская Е. Н.  
 Бекетова Н. А. 121  
 Бекетовы, семья 89, 121  
 Белецкий А. И. 127  
 Белинский В. Г. 126  
 Беллеарди, гр. Г. 34  
 Белов А. В. 99  
 Белозерский Н. 118  
 Белокуров С. А. 61  
 Белоумут, им. Огаревых Зарайского у.  
 Рязанской губ. 119  
 Белосельский Н. И. 9  
 Белоусов И. А. 118—119, 252, 254, 261,  
 269  
 Белый А. см. Бугаев Б. Н.  
 Бельский Ф. С. 9  
 Бельчиков Н. Ф. 84, 126—127  
 Беляев И. Д. 83  
 Беляев С. М. 117—118  
 Беляев Ф. И. 41  
 Беляев Ю. Д. 274
- Бенуа А. А. 125  
 Бенштейн Н. А. 274  
 Берг Ф. К. 86  
 Бердников И. Д. 64, 68  
 Берендгоф Н. С. 117  
 Берков П. Н. 125, 127  
 Беседа трех святителей, выписи 100  
 Беседы Козмы Пресвитера, выпись 100  
 Беседы об иерействе 92  
 Бестужев-Рюмин А. П. 114  
 Бестужев-Рюмин К. Н. 35, 39, 43—44  
 Бирик А. П. 117  
 Библиотека Академии наук 279—281, 283  
 — — — Петербургской 124  
 — Виленская 71  
 — Государственная СССР им. В. И. Ле-  
 нина (ГБЛ) 61, 64, 67—68, 70, 72—  
 76, 80—84, 87, 279—285, 302—303  
 — Кольцовская Воронежская 127  
 — Королевская в Париже 41  
 — Лионская 83  
 — Московского государственного уни-  
 верситета 281  
 — Музея Донского монастыря 289  
 — Народная Софийская 281  
 — Национальная Венская 11—12  
 — областная Вологодская 83  
 — публичная Петербургская 69, 82  
 — Русского библиографического общест-  
 ва 120  
 — Свято-Троицкой Сергиевой Лавры  
 298  
 — Синодальная 32, 112  
 — Центральная Академии наук УССР  
 281, 286  
 — Эрмитажа 32  
 Билибин А. В. 118  
 Битнер, семья 120  
 Благой И. С. 9  
 Блинов И. Г. 81  
 Блок А. А. 89, 119, 263  
 Бобореко А. К. 90, 115  
 Боборыкин Т. Ф. 9  
 Бобринская, гр. С. П. 117  
 Бобринцев-Пушкин И. Г. 9  
 Богаевская К. П. 85  
 Боголепов Ф. С. 107  
 Богучарский В. Я. 122  
 Боднарский Б. С. 118, 120—121, 125, 127  
 Боккаччо Дж. 123  
 Бокль Г.-Т. 35—36  
 Болсуновский К. В. 120  
 Большаков Н. С. 105  
 Большаков С. Т. 80  
 Большаков Т. Ф. 68  
 «Большая епистолия отца Авраамия  
 страдальца», выписи 101  
 Бонч-Бруевич В. Д. 61, 264  
 Борис, кн. 91, 109, 288  
 Борисов И. 6  
 Борисоглебский М. В. 117—118  
 Боровков-Майкова М. С. 84  
 Бородай М. М. 118  
 «Борьба», газета 277  
 Боткин П. Д. 116  
 Боткин С. П. 31, 44  
 Бояжев Ф. М. 8  
 Бражников М. В. 285  
 Бремпель, семья 120  
 Бренко А. А. 116  
 Брио П. Б. 118

- Бровка П. 127  
 Бруни Н. К. 125  
 Брыкин, владелец 103  
 Брыксин В. 86  
 Брюсов В. Я. 61, 64, 70, 83—84, 119, 273—274  
 Бугаев Б. Н. см. Белый А.  
 Буганов В. И. 3, 5—10  
 Булгаков А. Я. 300  
 Булгаков К. Я. 300  
 Булгаков М. А. 82  
 Булгакова Е. С. 82  
 Буленвилле де, гр. А. 33  
 Бульвер Г. 32  
 Бульгин А. Н. 116—117  
 Булыгина Е. Н. см. Депрейс Е. Н.  
 Булыгина М. Н. см. Мертваго М. Н.  
 Булыгина (урожд. Молостова) С. П. 117  
 Булыгины, семья 89, 116—117  
 Бунин И. А. 127, 249, 252, 256—258, 260, 263, 265, 273—274  
 Бунин Ю. А. 249, 256, 265, 274  
 Бурцев В. Л. 122  
 Бурцев И. Г. 72  
 Буслаев Ф. В. 85  
 Бутурлин А. В. 7  
 Бутурлин Ф. В. 8  
 Бухгейм Л. Э. 120  
 Бучинская Н. А. см. Тэффи  
 Бычков И. А. 65
- Вавонтъев Л., подьячий 113  
 Вайхер Э. 279, 283  
 Валуев Д. А. 41  
 Вальбе Б. С. 125  
 Василий Великий, архиеп. Кесарийский 288—289, 292, 294, 299  
 Василий Московский 109  
 Васильев П. Н. 117  
 Васильева А. Ф. 100  
 Васильчиков, кн. 41  
 Васьков Ф. И. 118  
 Васькова П. А. 118  
 Вахтерова Э. О. см. Кислинская Э. О.  
 Вегер Т. 120  
 Ведомости, содержащие списки лиц и населенных пунктов 99  
 Вейпрехт К. 117  
 Великая Октябрьская социалистическая революция 69, 82  
 Великая французская революция 39  
 Великое зеркало, повести из него 94, 100—102  
 — выпись 104  
 Величания см. Песнопения  
 Вельяминов И. Я. 9  
 Венгерова С. А. 83—84  
 Венгерова З. А. 117  
 Вeneвитинов А. В. 77  
 Вeneвитинов М. А. 77  
 Вентцель Н. К. 127  
 Вересаев В. В. 117—118, 248—250, 257—258, 262, 265—266, 272, 276  
 Вересова В. А. 122  
 Верещагин В. А. 120  
 Веркор (Брюллер Ж.) 123  
 Верлен П. 119  
 Вертинский А. Н. 123  
 Верховский И. Т. 105
- Веселовский А. Н. 83—84  
 Веселовский С. Б. 122  
 Веселовский Ю. А. 119  
 Веселый А. (Кочурков Н. И.) 117, 127  
 Веснин В. А. 67  
 «Вестник Европы», журнал 45, 63—65, 84  
 Викентий, архим. 93, 113  
 Вико Д. 42  
 Викторова А. Е. 67—68  
 Виктор-Эммануил II, король 117  
 Виноградов А. К. 28, 61, 71, 73, 85—86, 120  
 Виноградов В. 41  
 Виноградов Н. Н. 83  
 Вирта Н. Е. 126—127  
 Виссарион (Нечаев), еп. 111  
 Виталий Дубенский, иеромонах 100  
 Вишневский В. В. 127  
 Вишневский И. Г. 120  
 Владимир, кн. 292  
 Владимир, в. кн. 95, 109  
 Владимиров В. 98  
 Владимиров И. Е. см. Вольнов И. Е.  
 Владимиров М. 73  
 Владыкин П. И. 118  
 Войско Запорожское 113  
 Война Крымская 1853—1856 гг. 44  
 Войтовство Стародубское 89, 113  
 Волков С. С. 117  
 Волкова Е. С. 117  
 Волковы, семья 69  
 Волконские, род 89, 113  
 Волконский, кн. В. П. 113  
 Волконский, кн. В. Р. 9  
 Волконский, кн. Г. А. 9  
 Волконский, кн. М. 113  
 Волконский, кн. С. В. 113  
 Волконский, кн. Т. 113  
 Волошин М. А. 125  
 Вольнов (псевд. Владимирова) И. Е. 117, 269—270  
 Вольтер Э. А. 120  
 Вопрос и ответ о человеческом «гвалте» и о «небе» 109  
 Вопросы и ответы старообрядческие 104  
 «Вопросы истории», журнал 300  
 Воронков Г. Н. 80  
 Воронов Л. 86  
 Воронцов, гр. А. Р. 114  
 Воронцов, гр. М. Л. 114  
 Воронцова, гр. Е. Р. 89, 114  
 Воронцов-Вельяминов А. В. 122  
 Воронцов-Вельяминов Б. А. 89—90, 122  
 Воронцов-Вельяминов П. Н. 122  
 Воронцова-Вельяминова О. В. 122  
 Воскресенский Г. 83  
 Воскресенский Н. 80  
 Вургун С. 127  
 «Выборгское воззвание» 115  
 Выписи полемические о ложных пророках и учителях, старообрядческие 100  
 — уставного характера 92  
 Выпись летописная о принесении певческих книг в Киев 110  
 — «О Седмихолмном» 95  
 Вырубов Н. А. 115  
 Выставка политехническая 1872 г. 35, 40  
 ВЦИК 69  
 Вяземский П. А. 64
- Габори Э. (Gabory E.) 119  
 Гавриил, митр. Назаретский 95

- Гавриил, свящ. ц. Ильинской с. Буркино 95  
Газеты см. в алфавите названий  
Гайдеров Г. И. 118  
Галахов А. Д. 29, 44  
Гамсун К. 266  
Ганка В. 41, 45  
Гапчочко Л. В. 90  
Гассель, семья 120  
Ге Н. Н. 72  
Гегель Г.-В. 31, 36  
Геннади Г. Н. 120  
Геннадий, архиеп. Новгородский и Псковский 92  
Геннадий, писец 96  
Георгиевский Г. П. 61—85, 291—292  
Георгиевский В. Г. 87  
Георгиевская А. П. 87  
Георгиевская Н. Г. 87  
Георгий Романович, «дидаскал», писец 286, 295  
Герасимова Ю. И. 72, 300—301  
Герасимов М. П. 117  
Гердер И. Г. 33  
Герман Э. Я. см. Кроткий Э.  
Гермоген, митр. Казанский (патр. Московский) 100  
Герцен А. А. 78, 85  
Герцен А. И. 65, 78, 83—84, 126  
Герцен (урожд. Захарьина) Н. А. 78  
Герцен Н. А. 65  
Гершензон М. О. 71  
Герштенцве[льд] К. П. 119  
Герье В. И. 37—40, 44  
Гессен А. И. 126—127  
Гессен И. В. 254  
Гиббон Э. 31  
Гидаш А. 127  
Гизо Ф. 33, 35, 42  
Гильбер И. 123  
Гиппиус В. В. 84—85  
Гладков Ф. В. 117, 126  
Глазенап С. П. 122  
Глеб, кн. 91, 109, 288  
Глебов Ф. Н. 89, 116  
Гликберт А. М. см. Черный Саша  
Гнедич Н. И. 68—69  
Гнусин С. С. 107  
Гоголева Е. Н. 118  
Гоголь Н. В. 64—65, 72—73, 75, 85, 126  
Годунов Борис, царь 35  
Голицына Е. П. 117  
Голицын В. К. 99  
Голицын, кн. Д. А. 30  
Голицын П. В. 99  
Голицыны, семья 31  
Голлербах Э. Ф. 120  
Голова Е. Д. 125  
Головенченко А. Ф. 126  
Головенченко В. И. 126  
Головенченко Ф. М. 89, 126—127  
«Голос жизни», газета 63  
«Голос минувшего», журнал 69  
Голубев Д. Я. 251—252, 257, 259, 263, 277  
Голубева О. П. 89, 115  
Голубенский Г. А. 121  
Голунов Н. 97  
Гончаров И. Н. 119  
Гончарова Н. Н. см. Пушкина Н. Н.  
Горбатов Б. Л. 126  
Горбунов К. Я. 120  
Горев Ф. П. 118  
Городецкий С. М. 119, 126  
Горский П. И. 80  
Горчаков Д. П. 9  
Горький А. М. 48—51, 54, 56, 119, 126, 248, 259—260, 276  
Государственная дума I 115  
Готье Ю. В. 85  
Грабарь И. Э. 120  
«Гражданин», журнал-газета 38  
Грамоты жалованные 113  
Грановский Т. Н. 30, 35—36, 42—44  
Гребенщиков И. С. 110—111  
Гребенщиков Я. Н. 126  
Греви Ж. 117  
Григорий Двоеслов 292  
Григорий Цамблак 91, 93, 109  
Григорьев А. А. 41—42, 84  
Григорьев И. 104  
Григорьев М. 110  
Григорьев П. А. 73  
Григорьев Ю. В. 121, 125  
Григорович В. И. 11  
Грин (псевд. Гриневского) А. С. 118  
Грин Н. Н. 123  
Грожан Е. М. 90  
Грузинов И. В. 117  
Грузинский А. Е. 61, 84—85  
Грушевский М. С. 124  
Грязнов М. 111  
Губар П. В. 82  
Губе Р. 32  
Губерния Владимирская 89, 116  
— Вологодская 67  
— Воронежская 115  
— Вятская 67  
— Казанская 116  
— Костромская 118  
— Московская 70, 89, 92, 116, 302  
— Нижегородская 89, 116  
— Пензенская 89, 116, 121  
— Пермская 119  
— Рязанская 119  
— Смоленская 61  
— Ставропольская 127  
— Тамбовская 121  
— Ярославская 114  
Губерти Н. В. 120  
Гудзий Н. К. 76, 84—85, 126  
«Гудок», газета 119  
Гук А. О. 118  
Гумилевский Л. И. 119, 126  
Гуревич Я. Г. 45  
Гусев Н. Н. 126—127  
Гучков А. И. 112  
Давид (сын Феодора, кн. Ярославского) 95  
Даль В. И. 267  
Дальцев Э. Г. 118  
Даниил, митр. 100  
Даниил Романович, кн. Галицкий 45  
Данилин И. А. 271—272  
Данилов И. 92  
Данков А. С. 127  
Дароновский П. Ф. 107  
Дашков В. А. 62  
Дашков Д. В. 114  
Дворжак М. 119  
Девеев М. 7



- Девятков М. С. 118  
 «Декоративное искусство», журнал 73  
 Дельвиг А. И. 68, 77  
 Дельвиг Д. Н. 77  
 Дельвиг О. Н. 77  
 Денисов Андрей 104, 112; о нем 94, 112  
 Денисов Семен 94, 99, 101—102, 104;  
     послание к нему 102  
 Денисьевская З. А. 127  
 Денисьевская М. Я. 127  
 Департамент полиции 123  
 Депреис (урожд. Булыгина) Е. Н. 117  
 Державина О. А. 124  
 Дерман А. Б. 254, 275—277  
 Десницкий В. А. 124  
 Джамиль М. 127  
 Джерманетто Дж. 127  
 Джурова А. 12  
 Дзедан (Дзьобан) О. О. 285  
 «Диалектика» 279—284  
 «Дидаскалия...» Сильвестра Коссова 108  
 Диковский А. М. 116  
 Диковский М. А. 116  
 Дилакторский П. А. 120  
 Дмитрий Ростовский 93, 95, 101, 112  
 Дмитрий Прилуцкий 91  
 Дионисий Глушицкий 91, 109  
 Дионисий Зобниковский 100  
 «Диоптра» 281  
 Диоптра Виталия Дубенского, выписи  
     100  
 Дмитриева Е. К. 82  
 Дмитриев Ф. М. 37  
 Дмитрий Иванович, царевич 43  
 Добрознаков В. Ф. 110  
 Довгалло Г. И. 3, 61—87  
 Долгов С. О. 67, 85  
 Долгоруков В. А. 76  
 Долгушин И. 104  
 Дом-музей Л. Н. Толстого «Ясная По-  
     льяна» 66—67  
 Дом-музей П. И. Чайковского 118  
 Домнин Л., дьяк 113  
 Домогацкая Г. Д. 125  
 Доношение в Великоустюжскую архие-  
     рейскую консисторию свящ.  
 Гавриила 95  
 Дорофей, священноинок 88, 91, 94  
 Дорохов П. Н. 118  
 Досифей, митр. Сочавский 109  
 Досифей, соловецкий мон. 100  
 Достоевский Ф. М. 85  
 Дридзо С. А. см. Лозовский А.  
 Дризен Н. В. 118  
 Дружинин Н. М. 126  
 Дуванов Г. 9  
 Дума городская Московская 115  
 Дунаев М. М. 3, 47—60  
 Дуров С. Ф. 85  
 Дурова А. А. 64  
 Дурьлин С. Н. 118  
 Дьяконовы ответы, выписи 94  
 Дюбюк Е. Ф. 118  
 Дюбюк Л. И. 118  
 Дюбюк Н. Е. 118  
 Дюбюк Ф. А. 118
- Евангелие Архангельское 68, 80  
 — Ассеманиво 12, 19, 25  
 — Грузинское 979 г. 24  
 — Добрейшево 24  
 — Зальцбургское 21
- Евангелие Зографское 21, 25  
 — Маринское 3, 11—26  
 — Мирославлево 21  
 — Первое Джручское 24  
 — Призренское 24  
 — Рабулы 23  
 — Реймское 26  
 — Эчмиадзинское 989 г. 23—24  
 Евдокимов И. В. 117—118  
 Евсеев И. Е. 84  
 Евфросин Псковский 102  
 Еголин А. М. 126  
 Егоров Е. Е. 87  
 «Ежемесичный журнал литературы, на-  
     уки и общественной жизни» 264  
 Екатерина II, имп. 33, 89, 95, 114  
 Елизавета Петровна, имп. 88—89, 95, 114  
 Енишерловы, семья 121  
 Ермолаев М. С. 121  
 Епистолия о недели, апокриф 100  
 «Епистолия... Феодора дьякона», выпись  
     101  
 «Епитимейник поморский» 104  
 «Епитимейник прежних и поморских  
     отец о новоженстве и староженст-  
     ве...» 104  
 Епифаний Премудрый 108  
 Ермолаева В. С. см. Бекетова В. С.  
 Ермолаевы, семья 121  
 Есютин Т. В. 126  
 Ефимов И. 104  
 Ефремов А. П. 43  
 Ешевский С. В. 44
- Жадина В. К. 90  
 Жаров А. А. 117  
 Жданов А. А. 80  
 Жданов В. А. 66  
 Желябужский А. Л. 118  
 Жемчужников А. М. 76  
 Жерве К. К. 122  
 Жеребцов Ф. И. 9  
 Жига И. Ф. 117  
 Жигулев А. В. 126  
 «Жизнь», журнал 121  
 Жирмунский В. М. 126  
 Житие Андрея Юродивого, выписи 93,  
     100  
 — («Мучение») Георгия, отрывок 100  
 — Евсевия Самосадского, выпись 100  
 — Евфросина Псковского, выписи 102  
 — Марка Фрачского Серапиона Отшель-  
     ника 95, 107  
 — Никона Радонежского 108  
 — кн. Ольги, проложное, выписи 93  
 — («Страдание») Павла Коломенского  
     104  
 — преп. Романа певца, выпись 110  
 — Сергия Радонежского 108  
 — Стефана Дечанского 88, 100  
 Жуковский В. А. 124  
 Жураковский Г. Е. 84  
 «Журнал для всех» 251, 264  
 «Журнал министерства народного про-  
     свещения» 32, 68  
 Журналы см. в алфавите названий
- Заболоцкий Н. А. 127  
 Завадовский Л. Н. 117  
 «Заветы», журнал 263  
 Загадки 92

- Зайцев Б. К. 125, 261—262, 276—277  
 Зайцева В. А. 125  
 Зайцевская О. И. 123  
 Закруткин В. А. 117  
 Закушняк А. Я. 118  
 Замечания А. М. Запьянцева на ответы  
 И. В. Рулева 112  
 Западов А. А. 124—125  
 «Записки отдела рукописей» 3, 55, 61, 70,  
 72—76, 80—81, 290, 292, 294, 298,  
 300—302  
 Запьянцев А. М. 110—112  
 Зарайский Н. И. см. Морозов Н. И.  
 Засодимский П. В. 80  
 Заячийский Илья, писец 286, 296  
 «Звезда пресветлая» 108; повесть из нее  
 101  
 Здобнов Н. В. 126  
 Зейфман Н. В. 90  
 «Земля», лит. сборники Московского  
 книгоиздательства писателей 250, 252,  
 263  
 «Земля и воля», общество 89, 122  
 Зенгер (урожд. Цявловская) Т. Г. 74,  
 84—85  
 Зенкевич Е. С. 119  
 Зенкевич М. А. 119  
 Зенкевич С. А. 119  
 «Зерцало богословия» Кирилла Транк-  
 виллона, выписи 103  
 «Зерцало мирозрительное», выписи 94,  
 102  
 Зиверт Э. Ф. 120  
 Зилов Л. Н. 117  
 Зильберштейн И. С. 73, 76  
 Зимин А. А. 124  
 Зиновий Отенский 100  
 Зиновьев М. 93  
 «Златоструй», выписи 100  
 «Златый бисер», выписи 102  
 «Знание», сборники товарищества «Зна-  
 ние» 249, 251—252, 254, 270  
 Золдерн, де 34  
 Золотарев А. А. 277  
 Зосима Соловецкий 91, 100, 110  
 Зошенко М. М. 126  
 Зыков И. И. 110—111  
 Зюзин Ф. Б. 9
- Иван III, в. кн. 34—35, 42  
 Иван IV, царь 33, 38, 42, 93, 102, 124  
 Иван V, царь 113  
 Иванов А. И. 104  
 Иванов В. В. 119  
 Иванов Вяч. И. 84  
 Иванов К. Н. 115  
 Иванов Н. Г. 115  
 Иванов С. А. 122  
 Иванова Л. М. 72  
 Иванова-Кречмер Г. В. 90  
 Иванова-Мавродинова В. 12  
 Иваск А. Ф. 120  
 Иваск У. Г. 89, 120—121  
 Иваск, семья 120  
 Иерофей Липский, иеромон., писец 286,  
 294  
 Изба разрядная Курская 113  
 — съезжая Стародубская 113  
 «Известия», газета 66, 70, 77  
 «Известное показание о нашей право-  
 славной христианской вере Устинской  
 волости во Уренских пределах» 104
- «Издательское товарищество писателей»  
 в Петербурге 3, 248—249, 252—253,  
 255—256, 260—262  
 Издательство Академии художеств СССР  
 120  
 — Государственное литературное  
 РСФСР 125, 127  
 — «Международные отношения» см.  
 «Международные отношения», изда-  
 тельство  
 — Московского товарищества писателей  
 117  
 — «Недра» см. «Недра», издательство  
 — М. и С. Сабашниковых 76, 124  
 Измайлов Н. В. 74, 84  
 Изречения 92  
 Иксуль К. Д. см. Соковнина К. Д.  
 Ильин Н. П. 119  
 Индекс книг истинных и ложных 96  
 Институт Александровский Московский  
 87  
 — археологический Московский 120  
 — библиографический Московский 120  
 — городских девиц Родионовский  
 (г. Казань)  
 — городской педагогический им. В. П.  
 Потемкина Московский 302  
 — государственный педагогический им.  
 В. И. Ленина 126—127, 300  
 — инженеров путей сообщения Москов-  
 ский 115  
 — истории АН СССР 76, 300  
 — истории, философии и литературы Мо-  
 сковский (МИФЛИ) 115  
 — Красной профессуры 126—127  
 — мировой литературы им. М. Горького  
 АН СССР (ИРЛИ) 61, 69—70, 74  
 — русской литературы АН СССР (Пуш-  
 кинский Дом) 74  
 — областной педагогический им. Н. К.  
 Крупской Московский 300  
 — сельскохозяйственный Воронежский  
 127  
 Иоаким, иеромон. 121  
 Иоаким, патр. Московский и всея России  
 101  
 Иоаким Сарандопольский 110  
 Иоанн Богослов 297  
 Иоанн Дамаскин 279—284, 294—298  
 Иоанн Златоуст 289—298  
 Иоанн Новый (Сочавский) 109  
 Иоанникий, патр. Александрийский 290  
 Иоасаф, патр. 96, 101  
 Иов, митр. Новгородский 102  
 Иона, митр. Московский 91  
 Иорданский (псевд. Негорев) Н. И. 257  
 Иосиф Волоцкий 94  
 Иошкевич С. С. см. Юшкевич С. С.  
 Ипполитов-Иванов М. М. 120  
 Ирмологий 285, 287—288, 290—299  
 Ирмологий на крюковых нотах 98, 103  
 Ирмологион Супрасльский 285  
 Исаевич Я. Д. 287  
 «Искра», газета 53  
 «Искры», газета 69  
 «Исповедание женам», старообрядческое  
 98  
 «Исповедание на всях день пред обра-  
 зом божим» 107  
 Истомин Я. 12  
 «Исторические записки», журнал 72  
 «Исторический вестник», журнал 65, 122

- «История об отцах и страдальцах Соловецких» С. Денисова 94, 99  
«История СССР», журнал 300
- Кабанов И. Е. (Ксенос) 105  
Кавелин К. Д. 28, 35, 43  
Каганская Н. 123  
Калистр, еп. Рэдэуци 97  
Калишевский А. И. 120  
Каменский А. В. см. Липецкий А. В.  
Кананов П. Х. 125  
«Канон молебн ко господу о избавлении от муки умерших без покаяния» 107  
Канон кн. Петру и Февронии Муромским 106  
Канонник 91, 122  
Каноны на крюковых нотах 106  
Каноны русским праздникам и иконам 91, 102, 106
- Капони Дж. 117  
Капустин М. Н. 37  
Капцов А. И. 118  
Каравасва А. А. 119  
Карамзин Н. М. 29, 34—35  
Каринский Н. М. 12  
Карл VI, имп. 34  
Карлайт О. В. см. Андреева О. В.  
Карлгоф Е. А. 41—42  
Карлейль Т. 117  
Карпентьере А. 125  
Карпов В. И. 119  
Карпов Е. П. 118  
Карпович П. В. 122  
Картавцов И. М. 125  
Карпов В. Г. 72  
Карцов И. 87  
Катала Ж. 123  
Катенко А. В. 119  
Катков М. М. 86—87  
Катков М. Н. 43, 76  
Кауфман И. М. 125, 127  
Каченовский Т. Н. 35—36  
«К злостраждущему утешительное послание» 102  
«К подвижникам увещание» 102  
«К сему убо вестно да будет повсюду православным, како писати в синодике от зде отшедших ко господу именина», грамматическая статья 109  
«Киевская мысль», газета 278  
Кинэ Э. 32, 42  
Кипен А. А. 260  
Киреев А. А. 62, 77  
Киреев А. Ф. 62, 77  
Киреева О. А. см. Новикова О. А.  
Киреевский И. В. 30  
Киреевский П. В. 30  
Киресвы-Новиковы, семья 77  
Кирилл, св. 45  
Кирилл Александрийский 94  
Кирилл Белозерский 91, 109  
Кирилл, митр. Белокриницкий 110  
Кирилл Туровский 91, 96  
Кирилл Философ 109  
Кириллов В. Г. 117  
«Кириллова книга», выписи 96, 100  
Кирсанов С. И. 126  
Киселев А. А. 77  
Киселев Н. Д. 300  
Киселев Н. П. 72, 75—76, 81, 125  
Киселевский И. П. 118  
Кислинская С. О. 124  
Кислинская (в замуж. Вахтерова) Э. О. 124  
Китов Ф. А. 80  
Клабуновский И. Г. 126  
Клепиков С. А. 124—125  
Клестов-Ангарский Н. С. 3, 117, 248—278  
Клестова Л. О. 251—252, 258—262, 274, 276  
Климент XI, папа Римский 34  
Климент Словенский (Охридский) 109  
Клочков В. И. 120  
Клуб Английский 31  
Клычков С. А. 117  
Ключевский В. О. 28, 39, 44—45, 119  
Ключевский О. И. 249  
Клячин К. И. 117  
«Книга Исследования и материалы» 300  
«Книга богомудраго Спиридона Потемкина», выписи 96, 101  
Книга о вере, выпись 94, 100  
«Книга о семи церковных таинствах» 99  
«Книга священнопока Дорофея», выписи 94  
Книга Степенная 88  
Книги межевые 113  
«Книгоиздательство писателей в Москве» 3, 249—250, 252, 254—255, 258—265, 267—271, 273—275  
Княжнин В. Н. 83  
Кобе К. 32  
Кобеко Д. Ф. 120  
Кобленц И. Н. 124  
Кобылинский Л. Л. см. Эллис Л. Л.  
Кобяков И., подьячий 113  
Кожебаткин А. М. 119  
Кожевников В. А. 86—87  
Козаков М. Э. 117  
Козловский Л. С. 278  
Козловский М. Г. 8  
Коз(ь)ма Майюмский 284  
Козьма, пресвитер 100  
Козьмин Б. П. 125  
Козьмин Н. К. 84  
Козьян Т. К. 123  
Кокурин Я. 111  
Коллегия по делам музеев и охране памятников искусства и старины 70  
Коллекция актов документов Марквич 76  
Коллекция единичных поступлений архивных материалов (ф. 743) 88—89, 113  
Колоколов Н. И. 117  
Колпакова Л. 82  
Колчинский М. 289  
Колюбакин С. 113  
Комаров М. И. 118  
Комарович В. В. 85  
Комиссия Археографическая 303  
— по изучению естественных производительных сил АН СССР 118  
— по истории библиотечного дела 124  
— по литературному наследию Э. Кроткого 120  
— по охране памятников старины и искусства Нижегородская 81  
— по подготовке к изд. «Писем и бумаг имп. Петра Великого» 89

- Комитет по устройству юбилея А. Н. Островского 118  
 Конгресс Берлинский (1878 г.) 115  
 Коновалова И. Г. 90  
 Копотоп А. В. 285, 296  
 Консерватория Московская 116  
 Консисто́рия архиерейская Великоу-  
 тоужская 95  
 Константин (сын Феодора, кн. Ярослав-  
 ского) 95  
 Конт О. 36  
 Кончин Е. В. 70, 81  
 Коншина Е. Н. 70, 72, 76  
 Коптев В. И. 117  
 Коптева (урожд. Мустафина) Е. И. 117  
 Кормчая, выпись 94  
 Короленко В. Г. 248, 300  
 Короленко И. Т. 300  
 Коростылев И. А. 125  
 Корсунская С. Н. 118  
 Корш В. Ф. 44  
 Корш Е. Ф. 72  
 Корш Ф. Ф. 116  
 Костелевский Д. Е., певчий 293  
 Котляревский Н. А. 84—85  
 Кочуев Я. М. 105  
 Кочурков Н. И. см. Веселый А.  
 Кошелев А. И. 76  
 Краевский А. А. 29, 44  
 Кранихфельд Вл. П. 263  
 Красин Л. Б. 119  
 «Красная новь», журнал 72  
 «Кратчайшее начертание истории Вет-  
 ковской церкви», отрывок 99  
 Крашевский И. 33  
 Крашенинников Н. А. 120  
 Крепость Петропавловская 122  
 Крестова Л. В. 84  
 Крестьянская война 1773—1775 гг. 39  
 Крейцер Г.-Ф. 32  
 Крик Э. 122  
 Криницкий Н. И. см. Тимковский Н. И.  
 Кристенсен М. А. 125  
 Кропоткин П. А. 81  
 Кроткий (псевд. Германа Э. Я.) Э. 120  
 Круглов Ф. Д. 110  
 Кружников, купец 288  
 «Кружок бр. Бекетовых» 121  
 Крупская Н. К. 117, 125  
 Крутиков Д. И. 117  
 Кручинина А. Н. 285  
 Крымский А. 290  
 Крюков Д. Л. 30, 32, 35, 41  
 Крючков К. 110  
 Ксенос см. Кабанов И. Е.  
 Кубиков И. Н. 126  
 Кублицкие-Пиоттух, семья 121  
 Кудрявцев И. М. 68, 83, 285—286, 294,  
 302—303  
 Кузмин Г. 92  
 Кузмин М. А. 119  
 Кузнецов С. К. 120  
 Кузьменко П. В. 90  
 Кузьмин Н. К. 71  
 Кузьмина-Караваева Е. Г. 119  
 Кузьминский П. 83  
 Куклин Н. И. 93  
 Кулаковский С. Ю. 83  
 Куликовский П. Г. 122  
 Кульпа-Иваск Е. У. 121  
 Кунгардт (Kunhardt), пастор 91  
 Кунелли Ж. 123  
 Кунцевич Г. З. 83  
 Куньев В. Г. 252  
 Купала Я. 127  
 Курбский А. М. 283—284  
 Курганов Н. Г. 101  
 Куроедов А. Н. 126  
 Курсы I библиотечные Воронежские 121  
 — Высшие женские В. И. Герье Москов-  
 ские 115—116  
 — рабочие Пречистенские 116  
 Курц И. 25  
 Кусиков А. Б. 123  
 Кутберхт, художник 21  
 Кутузов А. М. 83  
 Кутузов М. И. 68  
 Кушева Е. Н. 90, 121  
 Кюхельбекер В. К. 124—247  
 Лабынцев Ю. А. 88  
 Лавра см. Монастырь  
 Лаврова Е. Н. 90  
 Ладыженский М. А. 123  
 Лазаревский И. И. 126  
 Лазарь, свящ., расколоучитель 96, 101  
 Лазович М. 123  
 Ламберт, гр. Е. Е. 69  
 Лаппо-Данилевский А. С. 83  
 Ласунский О. Г. 121  
 Лаферронэ де, гр. 89, 114  
 Лебедев Д. П. 62  
 Лебедев-Кумач В. И. 127  
 Левашова М. А. см. Соймонова М. А.  
 Левин Ю. Д. 3, 124—247  
 Левицкий Федор, писец 296  
 Легенда о покаянии князя 101  
 Лейкина-Свирская 3 Р. 62  
 Лейнинген-Вестербург К. Е. 120—121  
 Лелевель И. 32  
 Лемке М. К. 61, 83  
 Ленин В. И. 27, 69, 73, 249  
 Леонид Хотятовский, неро́диакон, писец  
 286, 298  
 Леонтьев Б. Л. 117  
 Лесков А. Н. 126  
 «Лествица духовная», выписи 93  
 «Летописец» — краткая старообрядческая  
 хронология 104  
 Летописец вкратце, выпись 100  
 — келейный Димитрия Ростовского 93  
 — краткий русский 302  
 — латинский, выпись 94  
 — новый 95  
 «Летописец от Адама вкратце», выпись  
 101  
 «Летописец славенского языка» 44  
 Летописные заметки 97  
 Летопись Воскресенская 88, 90, 96  
 «Летопись жизни и творчества Горького»  
 277  
 Летопись событий Киево-Печерского мо-  
 настыря 95  
 Лешков В. Н. 37—38  
 Лещенко Т. И. см. Сухомлина Т. И.  
 Липецкий (псевд. Каменского) А. В. 117  
 Лисенков И. 75  
 Лисовский Н. М. 120—121  
 «Литературное наследство» 72—76  
 Литературный фонд 123  
 Литовский статут 39  
 Литургия на крюковых нотах 110

- Лихачев Д. С. 124—125  
 «Личные архивные фонды в государственных хранилищах СССР» 300—301  
 Ловцов Н. А. 120  
 Ловягин А. М. 266—267  
 Логинов-Лесняк П. С. 117  
 Лозовский (наст. фам. Дридзо С. А.) А. 119  
 Ломоносов М. В. 36, 124  
 Ломунов К. Н. 126  
 Лопарев Х. М. 83  
 Лосев А. Ф. 126  
 Лосев Ю. А. 123  
 Лохвицкая Н. А. см. Тэффи Н. А.  
 Луговской В. А. 126  
 Лукашевич И. Д. 122—123  
 Лукашин И. Д. 117  
 Лукин М. Я. 124  
 Лукина (урожд. Лысогорская) О. К. 124  
 Лукина С. Я. см. Сабашникова С. Я.  
 Лукутин Н. Л. 116  
 «Лунное течение» 93, 106  
 Лучинин П. П. 118  
 Лысогорская Е. 124  
 Лысогорская О. К. см. Лукина О. К.  
 Любимов Н. А. 37  
 Людвиг Л. К. 118  
 Лядов М. Н. 76  
 Ляшевицкий К. 121  
 Ляшко Н. Н. 117, 126—127  
 Ляцкий Е. А. 277
- Маврин С. 114  
 Майков В. В. 83  
 Майков П. М. 83  
 Майский И. М. 126  
 Макарий, митр. всея Руси 94; упом. 93  
 Макарий Желтоводский 109  
 Макарий, настоятель скита Оптиной пустыни 64  
 Макаров А. В. 116  
 Макаров И. И. 117  
 Макарова А. Н. 90  
 Максим Грек 93—96, 100, 103—104  
 Максимов Потап, писец 286, 296—297  
 Макшеев Л. 114  
 Малиновский К. Д. 75  
 «Малое послание Авраамия страдалца», выписи 101  
 Мария Иоанновна, царица 290  
 Маркел, митр. Казанский 93  
 Марков Я. 89, 113  
 Маркс К. 124  
 Маркушевич А. И. 75  
 Мартинола Дж. 123  
 Мартынов И. 87  
 Мартынов Н. Г. 120—121  
 Марьямов А. И. 123  
 Масанов И. Ф. 63  
 Масленникова, владелица рукописей 80  
 Матвеев Даниил 94  
 Матвеевы, семья 120  
 Махалов (псевд. — Разумовский) С. Д. 253—254, 262, 270  
 Махлин Д. С. 125  
 Мацуев Н. И. 89, 125, 127  
 Мачтет Г. А. 82  
 Мачтет Т. Г. 82  
 Машинский С. И. 127  
 «Международные отношения», издательство 127
- Меженко Ю. А. 127  
 Межов В. И. 120  
 Мейерхольд В. Э. 118  
 Мейн М. А. см. Цветаева М. А.  
 Мекк, фон А. К. 121  
 Мелетий, патр. Александрийский 96  
 Меллер-Закомельский П. И. 117  
 Мельгунов С. П. 61  
 Менделеев И. П. 118  
 Меркулова Т. И. 90  
 Меркурий Смоленский 100  
 Мертваго (в замуж. Булыгина) М. Н. 116—117  
 Мертваго С. А. см. Соймонова С. А.  
 Мертваго, семья 89, 116—117  
 Месников см. Мясников  
 Месяцеслов 298  
 Метнер Э. К. 119  
 Мешков В. Н. 120  
 Мещерская Е. П. 93  
 Мещерский, кн. А. П. 93  
 Мещерский, кн. В. П. 38  
 Мещерский, кн. Н. П. 38  
 Мещерский, кн. П. 88, 93  
 Милныча Е. 277  
 Миллер Г. Ф. 36  
 Миллеры, семья 89  
 Милов-Амурский П. А. 119  
 Миловидов Б. А. 123  
 Милославский, кн. И. Б. 113  
 Милюков Н. 96  
 Милютин Д. А. 76, 81  
 Милютин Е. Д. см. Шаховская Е. Д.  
 Милютин О. Д. 61, 81  
 Миней Путятин 26  
 — служебная 88, 90—91  
 Миней служебные 88  
 Миней-четыри Димитрия Ростовского, выписи 95  
 Министерство внутренних дел 44  
 — иностранных дел 115  
 — культуры СССР 303  
 — народного просвещения 38  
 Миних, гр. Х. А. 89, 114  
 Мишлов С. Р. 83, 121  
 Минченков Я. Д. 119  
 Миролюбов В. С. 264  
 Михаил Всеволодович, кн. Черниговский 113  
 Михаил Федорович см. Романов М. Ф.  
 Михайлов Андрей, писец и художник 286, 296—297  
 Михайлов А. А. 122  
 Михалков С. В. 127  
 Мицкевич А. 32  
 Мишле Ж. 32, 42  
 Многолетие имп. Елизавете Петровне, в кн. Петру Феодоровичу, в кн. Екатерине Алексеевне на линейных квадратных нотах 95  
 Модзалевский Б. Л. 71  
 Модестов В. А. 118  
 Моисеев А. 113  
 «Молитва архангелу Михаилу», приписываемая Ивану Грозному 102  
 — иконе богородицы Смоленской 102  
 — Сергию Радонежскому 108  
 Моллар-Русанова М. И. 123  
 Молодцова С. П. см. Булыгина С. П.  
 Монастырь Андреевский (Пленицы) 289  
 — Андреевский на Афоне 24

- Монастырь Аполлона в Бауте 18  
 — Богородицы на Афоне 11  
 — Выговский (Поморье) 111  
 — Высокопетровский 62  
 — Донской 289  
 — Киево-Печерский (Лavra) 95, 286, 294  
 — Кирилло-Белозерский 102  
 — Негренская Вологодская пустынь 88, 91  
 — Пустынно-Николаевский (Киев) 286  
 — Путнянская пустынь 88, 97, 99  
 — Путнянский (Молдавия) 97  
 — Святогорский Псковский 100  
 — Соловецкий 102  
 — Троице-Сергиев (Лavra) 70, 93, 102, 113, 286, 297—298  
 — Троицкая Сунерецкая пустынь 92  
 — Троицкий Зеленецкий 121  
 — Хиландарский 282  
 — Черемшань пустынь 96  
 — Шамординский 72  
 Монтескье Ш.-Л. 117  
 Морозов Н. А. 127  
 Морозов (псевд. Зарайский) Н. И. 119  
 Москвин А. В. 111  
 Москвин Н. Я. 117  
 «Москвитянин», журнал 42  
 «Московские ведомости», газета 32, 63, 86  
 Мосолова Е. С. 62  
 Мстислав, кн. Тарусский 113  
 Мстиславская Е. П. 90, 126  
 Музей антирелигиозный центральный 76  
 — Донского монастыря 289  
 — изящных искусств 116  
 — истории искусств Государственный 61, 65, 85  
 — Исторический Государственный 66, 280, 284  
 — краеведческий Дмитровский 81  
 — литературный Государственный 115  
 — Публичный и Румянцевский Московский 61—71, 73—81, 83—84, 86—87, 116, 120  
 — «Русская старина» М. К. Тенишевой 116  
 — театральный А. А. Бахрушина Государственный 116, 118  
 — Л. Н. Толстого Государственный 61, 66—67, 72  
 — П. И. Щукина 116  
 Муравьев А. Н. 72  
 Муравьева-Логиннова Т. Д. 115  
 Мустафина Е. И. см. Коптева Е. И.  
 Муханов В. А. 75, 83  
 Мыльников А. С. 124—125  
 Мюллер В. 32  
 Мясников (Месников) Д. Ф. 94  
 Мясников (Месников) К. С. 94  
 Навроцкий А. А. 119  
 Надеждин А. А. 110  
 Назаревский А. Г. 68  
 «Написание сицево изложено бысть вкратце о святых и велицей обители сей Соловецкой...» 94  
 Наполеон Бонапарт 36  
 Нарезный В. Т. 126  
 «Народная весть», журнал 251  
 Нароков М. С. 118  
 Наседка Иван 92, 94  
 Насонов А. Н. 68  
 «Наука о седмы сакраментех церковных» — толкование в вопросах и ответах 108  
 «Наш журнал» (в первые месяцы — «Путь») 251—254  
 Невежа Н. И. 105  
 Невский В. И. 70, 73, 84—86  
 Негорев Н. И. см. Иорданский Н. И.  
 Негорев Ф. П. 118  
 Недзведкине, семья 121  
 «Недра», издательство 117  
 Незнамов М. Н. 118  
 Неклюдова А. С. 75  
 Некрасов Н. А. 45  
 Некрасова Е. С. 61, 65  
 Нелидов Ю. А. 121  
 Несвицкий А. 7  
 Нессельроде, гр. К. В. 89, 114  
 Нечаев Н. В. 80  
 Нечаева В. С. 85  
 Нечитайло Д. В. 123  
 Нечкина М. В. 72, 300  
 Нибури Б. Г. 33  
 Низовой П. Г. 117, 127  
 Никандров Н. Н. 117—118  
 Никаноров М. К. 80  
 Никитенко А. В. 75  
 Никифор, владелец рукописи 296  
 Никифоров Н. П. 105  
 Никифоров П. Н. 87  
 Николай I, имп. 30, 39, 89, 114  
 Никольский В. А. 61, 69  
 Никон Радонежский 108  
 Никулин В. И. 118  
 Нифонт, архиеп. Новгородский 111  
 Новакович С. 45, 283  
 «Новая жизнь», альманах 274  
 Новиков И. А. 126, 270, 278  
 Новикова (урожд. Киреева) О. А. 61—63, 76  
 «Новое время», газета 63, 66  
 Новорусский М. В. 122  
 Новосилинский М. 9  
 «Новый мир», журнал 84  
 Норев А. С. 64  
 Нотированные рукописи на крюковых нотах 95, 98—99, 101, 103—104, 106—107, 110  
 — на линейных квадратных нотах 88, 95—97, 106—107  
 — на пятилинейных квадратных нотах 285—299  
 «О осми частех слова» 281—283  
 «О отступлении святых восточных церкви, нарицаемых юнитов» 94  
 «О писменех чръноризца Храбра» 282  
 «О Христовых двух волях» 284  
 Обезьянинов («Абезьянинов») В. 97  
 Обиход на крюковых нотах 95, 101, 106; песнопения из него 98  
 Обиход-демественник на крюковых нотах 110  
 Обиход песнопения 287—288, 290  
 Обиход простой на линейных квадратных нотах 95  
 «Обиходник Сергиева и Кириллова монастырей», выписи 102  
 «О благочинии христианскаго жительства» — старообрядческое соч. 104  
 Область Винницкая 286

- Московская 88, 302  
 — Рязанская 88  
 — Тернопольская 286  
 — Хмельницкая 286  
 — Черниговская 286  
 Оболенский М. А. 283—284  
 Обрадович С. А. 117  
 Образцов С. В. 123  
 «Обращение индиктиона» — пасхальная таблица 92  
 Общество Археологическое Московское 69  
 — библиографическое Русское 120  
 — Военно-историческое Русское 69  
 — естествознания, антропологии и этнографии при Московском университете 38  
 — истории и древностей Российских (ОИДР) 69  
 — историческое Русское 40  
 — книжных знаков Московское 120  
 — Красный крест 86  
 — литературно-художественное Московское 120  
 — любителей духовного просвещения (ОЛДП) 69  
 — любителей российской словесности (ОЛРС) 64  
 — музыкальное Русское, Московское отделение 116  
 — пособия нуждающимся студентам 31  
 — распространения полезных книг 31  
 — театральное Всероссийское 118  
 — трезвости (с. Глинки) 62  
 — филармоническое Московское 116  
 «Общество истинных и верных сынов отечества» см. «Союз Спасения»  
 Община старообрядческая Свято-Троицкая (д. Поповка Егорьевского у.) 98  
 Овражин М. М. 117  
 Овсяный Н. Р. 83  
 Овчинников А. С. 87  
 Овчинников П. А. 70, 81, 87  
 Огарев Н. П. 65, 119  
 Огаркова В. В. 90  
 Одоевский, кн. В. Ф. 43  
 Озаровская О. Э. 118  
 Округ Московский учебный 87  
 — Ставропольский 127  
 «Окружное послание...», сост. И. Е. Кабановым (Ксеносом) 105  
 Оксман Ю. Г. 125, 127  
 Окстон И. 117  
 Октоих 287—296, 298—299, песнопения 288  
 — на крюковых нотах 99, 101, 104  
 — на линейных квадратных нотах, песнопение из него 95  
 Оленин А. Н. 68—69  
 Олешка, писец 280  
 «Олонецкие ответы» 111  
 Олсуфьев Ю. А. 61  
 Ольга, кн. 93, 109, 292, 298  
 Ольхина Е. А. 123  
 Описание Святой горы Афонской 94  
 Опочинин Е. И. 121  
 Оптина пустынь 72—73  
 Орест Софрониев, иеродиакон, писец 286, 297  
 Орешин П. В. 117  
 Орлов Н. А. 123  
 Орлов С. В. 122  
 Осмоловский Г. Ф. 122, 124  
 Осокин В. Н. 124—125  
 Островский А. Н. 118  
 Остроглазов А. И. 124  
 Остроглазов И. М. 124  
 Остроухов И. С. 116  
 «Ответ о св. крещении» Т. В. Байдасова С. В. Яхонтову 106  
 «Ответы Афанасия Александрийского на вопросы Антиоха князя», выписи 100  
 Ответы И. В. Рулева на вопросы А. М. Запьянцева 112  
 Отдел литературно-издательский Наркомпроса 70  
 — редких книг ГБЛ 120  
 — рукописей ГБЛ 27—29, 46—48, 61, 69—70, 72—78, 80—81, 85, 87, 115, 300—304  
 Отделение доисторических, христианских и русских древностей Румянцевского музея 62  
 — истории АН СССР 303  
 — рукописей и старопечатных книг Румянцевского музея 61, 64, 71, 83  
 «От книги 5 Моисеевы второго закона глава 14», пер. Максима Грека, выпись 95  
 «От Патерика Печерского собрано вкратце» 95  
 «Отечественная война 1812 года» 68  
 «Отечественные записки», журнал 45  
 Отчеты Московского Публичного и Румянцевского музеев 63—64, 66—68, 71, 78, 289—290, 294  
 Офросимова Э. У. 121  
 Охтерлопи О. А. см. Шмелева О. А.  
 Павел Белокрыницкий 106  
 Павел, еп. Коломенский 104  
 Павел I, имп. 89, 114  
 Павленков Ф. Ф. 78  
 Павлов Р. 75  
 Павлова Н. Г. 84  
 Палацкий Ф. 41  
 Памяти русским и славянским святым 109—110  
 «Память» 89, 113  
 Память ап. Иуде, апокриф 109  
 Память ап. Матфею, апокриф 109  
 Память всем российским чудотворцам 109—110  
 «Память» наказная 113  
 Пандекты Антиоха Черноризца 26  
 Панина В. В. 123  
 Панов В. А. 45  
 Пансион Московского университета 75  
 Папиковский Т. М. 100  
 Паренесис Ефрема Сирина 97  
 Пастернак Б. Л. 126  
 Пасхалии 93, 106, 292  
 Пасхалов В. В. 85—86  
 Патенты на чины 89, 114  
 Патерик, повести и слова из него 91, 94, 100—101; выписи 95  
 — скитский, выписи 110  
 Паустовский К. Г. 127  
 Пафнутий Боровский 91

- Пафнутий, старообрядческий сп. Казанский 105  
 Пахомий Логофет 91, 100  
 Пашенная В. Н. 118  
 «Первое установление» Иоанна Дамаскина 284  
 Перевод стоимости сребренников в рубли 101  
 Перегудов А. В. 117—118, 127  
 Перетц В. Н. 83  
 Першин Н. А. 110—111  
 Песнопение (многолетие) в кн. Петру Федоровичу и в кн. Екатерине Алексеевне на линейных квадратных нотах 95  
 — — имп. Елизавете Петровне на линейных квадратных нотах 95  
 Песнопения русским праздникам 293, 298—299  
 — — святым 292, 297—298  
 — — святым, праздникам и иконам на крюковых нотах 95, 98, 101, 104, 106, 110;  
 — на линейных квадратных нотах 95, 97  
 «Песнь Иоасафа царевича» 293  
 — «пустынножителя» 295  
 Пегников П. Н. 119  
 Петр I, имп. 34—35, 38—40, 89, 104, 113, 116  
 Петр II, имп. 114  
 Петр III, имп. 29, 34, 95  
 Петр, митр. Московский 109  
 Петр, кн. Муромский 91, 106, 109  
 Петров Г. 94  
 Петров Е. П. 46—47, 71, 145, 181  
 Петрово-Соловова Е. А. 117  
 Петровский Д. В. 117  
 Петровский Н. М. 83  
 Печалина А. С. 90  
 Пешехонов А. В. 122  
 Пий IX, папа Римский 117  
 Пиксанов Н. К. 84, 118, 125—127  
 Пильняк Б. А. 117  
 Писемский А. Ф. 79—80  
 «Письмовник» Н. Г. Курганова, выписи 101  
 Платон 119  
 Платонова Н. И. 90  
 Платонова, дочь П. И. Горского 80  
 Плещеев А. Л. 7  
 Победоносцев К. П. 62, 71  
 Повесть аввы Серапиона о Марке Фрачестем см. Житие Марка Фрачского  
 Повесть временных лет 96  
 Повесть «Кающегося бог готов прощати» 101  
 — митр. Гермогена о явлении и чудесах Казанской иконы богородицы 100  
 — Никодима Типикарса 100  
 — о Агании, ходившем в рай 100  
 — о Варлааме и Иоасафе, выписи 93, 96  
 — о Иоакиме, патр. Александрийском с толкованием 100  
 — о Меркурии Смоленском 100  
 — «о милостивом человеце и о дочери его девице и злой жене его» 100  
 — «о некоем боярине» 101  
 — «о пастуховой дочери» 100—101  
 — «о покаянии князя некоего» 100  
 — о пьянице, продавшем душу дьяволу 100  
 Повесть о создании Святогорского монастыря 100  
 — о Тимофее Владимирском 100  
 — «о трех девицах» 100  
 — о царице Динаре 101  
 — о царице и львице 101  
 — о явлении Воронанчской иконы и создании Святогорского монастыря 100  
 Погодин М. П. 30, 34—35, 42, 75—78  
 Подревский Н. Н. 123  
 Пожарский, кн. Д. М. 8, 43  
 Поздеева И. В. 287  
 Позднеев А. В. 76, 126  
 Покровский В. И. 64  
 Покровский М. Н. 70—71  
 Полиевктова Т. А. 125  
 Полк Малороссийский Прилуцкий 296  
 Поморские ответы 96  
 Помяловский И. В. 82  
 Помянский 97  
 «Помяник за упокой» старообрядческой 102  
 Попевки на крюковых нотах 101, 107  
 Попов А. В. 126  
 Попов А. Н. 41, 284  
 Попов А. С. 259  
 Попов А. С. см. Серафимович А. С.  
 Попов И. Р. 123  
 Попов М. И. 114  
 Попов М. Р. 89, 122—123  
 Попов Н. А. 27—29, 31—33, 37, 40, 43, 45—46  
 Попова (урожд. Соловьева) В. С. 28  
 Попова С. Р. 123  
 Попова Т. Т. 90  
 Попруженко М. Г. 83  
 «По свободе из заключения благодарное писание» Семена Денисова 102  
 Послание см. также Епистолия  
 — Авраамия старца, выписи 101  
 — Андрея Денисова «к Федосеевым» 104  
 — второе Семена Денисова к митр. Новгородскому Иову 102  
 — второе «страдальца Лазаря священника к патриарху Иоасафу» 101  
 Послание Максима Грека Акакию, еп. Тверскому 100  
 — петербургского единоверческого свящ. И. Т. Верховского к митр. Киевскому 105  
 — «священноинкоа и страдальца Феоктиста», выпись 101  
 — третье Семена Денисова к митр. Новгородскому Иову 102  
 — утешительное «к злостраждущему» (к Семену Денисову?) 102  
 — Мелетия, патр. Александрийского, к неунтатам 96  
 — Федора дьяка, выписи 101  
 — Фотия, митр. 92  
 Поучение святительское к новопоставленному перею 92  
 «Поучение кратко от божественного писания ко благоверным христианам, хотящим в нынешние времена браку сочетаться», старообрядческое соч. 100  
 Поучения см. также Слова  
 Праздники 88  
 Праздники на крюковых нотах 95, 98;  
 на линейных квадратных нотах 88, 96



- Прасолов Л. 113  
 «Предисловие ко всякому благочестивому любящему пения церковная» 296  
 Премиров М. П. 273—275  
 «Прение господне с дьяволом», апокриф 101  
 — живота со смертью 100, 109  
 — Панагюта с Азимитом, выпись 94  
 — «с безпоповцами о священстве...» Павла Белокриницкого 106  
 «Преподобного Нифонта, архиеп. Новгородского, кн. 4, о богослужении простолудинов» 111  
 Приказ Посольский 302  
 Прилевы см. Песнопения  
 «Присяга хотящим взяти на степень священства. Изложение» Иоакима, патр. Московскаго и всея России 101  
 Притча Максима Грека об антихристе 103  
 «Притча о книгах», старообрядческое соч. 101  
 Пришвин М. М. 117, 120  
 Прозоровский С. В. 8  
 Прокопий Устюжский 109  
 Пролог 88, 91, 109; повести из него 100  
 «Прометей», альманах 62, 84  
 «Прометей», литературно-художественный сборник 274  
 Пронский М. П. 8  
 Протасов М. 9  
 Пророчество Льва Премудрого, пер. Гавриила Назаретского 1641 г. 95  
 Проханов А. А. 123  
 Прянишников Г. М. 70, 81  
 Псалтирь Годуновская лицевая 80  
 — с воследовавшим 92, 105  
 — Синайская 25  
 — старообрядческая 109  
 Пугачев Е. И. 39  
 Пустошкин М. 9  
 Пустынь см. Монастырь  
 «Путь» см. «Наш журнал»  
 Пуцко В. Г. 3, 11—26  
 Пушкарев Л. Н. 124  
 Пушкин А. А. 82, 84  
 Пушкин А. С. 3, 51, 63—64, 70—71, 74—75, 81—82, 84—85, 87, 89  
 Пушкин В. Л. 75  
 Пушкин Г. А. 81  
 Пушкина (урожд. Гончарова) Н. Н. 84  
 Пушин И. И. 72, 124  
 Пфеффель И. А. 298  
 Пчела, стихи избранные 94  
  
 «Рабочая Москва», газета 71  
 Радимов П. А. 119  
 Радищев А. Н. 124  
 «Разбор Белокриницкого акта, именуемого Соборное определение...» 105  
 Разговор учителя с нищим старцем 100—101  
 Разрядная книга 1637/38 г. 3, 5—10  
 Разумовский С. Д. см. Махалов С. Д.  
 Раецкий С. С. 76  
 Рачинский Г. А. 28  
 Рачинский С. А. 37, 62, 76  
 Редин Е. К. 124  
 Резенфорд Э. 122  
 Резникова Н. В. 125  
  
 «Реестр никонианских ересей», старообрядческое соч. 110  
 Рейсер С. А. 84  
 Ремизов А. М. 263  
 Репп Ф. 11  
 Рерберг И. Ф. 121  
 «Речь», газета 254, 263, 278  
 Ржаников И. П. 102  
 Риторика, выпись 100  
 Ровнева Л. Н. см. Хрушова Л. Н.  
 Роднонов И. 92  
 «Родник», журнал 47  
 Родных А. А. 121  
 Рождественский В. А. 126  
 Розанов В. В. 61  
 Розанов С. С. 125  
 Розов Н. Н. 124—125  
 Романов М. Ф. 7  
 Романов П. С. 117  
 Романовы, род 45  
 Ромашов Б. С. 127  
 Ромодановская А. А. 75  
 Роппель 32  
 Российский А. 115  
 Россос Н. П. 118  
 Ростопчин Ф. В. 114  
 Ростопчина (урожд. Сушкова) Е. П. 71, 76  
 Ротман Ф. 33  
 Рубакин А. Н. 127  
 Рубакин Н. А. 89  
 Рубинно 32  
 Руле Ж.-Э. 32  
 Рулев И. В. 112  
 Румянцев А. И. 76  
 Румянцев М. А. 76  
 Румянцев П. А. 76  
 Рундальцов М. В. 121  
 Руно орошенное, выпись 101  
 Русанов В. М. 81  
 «Русская литература», журнал 262  
 «Русская мысль», журнал 251—252  
 «Русская старина», журнал 32, 64, 125  
 «Русские ведомости», газета 116, 266—267, 278  
 «Русский архив», журнал 32  
 «Русский биографический словарь» 69  
 «Русский вестник», журнал 64, 73, 86—87  
 «Русский филологический вестник» 68  
 «Русский хронограф ред. 1617 г.» 64  
 «Русское богатство», журнал 251  
 «Русское обозрение», журнал 63, 86  
 «Русское слово», газета 63, 66, 116, 118  
 «Русь», газета 253—254  
 Рыбакова В. И. 90  
 Рыжова В. И. 118  
 Рыков Ю. Д. 88, 90  
 Рылеев К. Ф. 71  
 Рыльский М. Ф. 126—127  
 Рюрик, кн. 40  
 Рябинина С. А. 117  
 Рябушинский П. П. 255  
 Ряховский В. Д. 117  
  
 Сабашников М. В. 124  
 Сабашникова М. В. 125  
 Сабашникова (урожд. Лукина) С. Я. 124  
 Сабинин С. 41  
 Сабуров А. А. 63, 83  
 Сабуров Д. Г. 8  
 Савва Сторожевский 293

- Савватий Соловецкий 110  
 Саводник В. Ф. 70  
 Савонько В. С. 121  
 Садовской Б. А. 119  
 Садофьев И. И. 117  
 Сантов В. И. 61, 83—84, 121  
 Сакалев С. Я. 92  
 Сакалев Т., подьячий 92  
 Сакер Я. Л. 257—258  
 Сакулин П. Н. 80  
 Салиас де Турнемир Е. А. 86  
 Салтыков Н. И. 114  
 Салтыков-Щедрин М. Е. 118  
 Сальникова Г. П. 90  
 Самарин Н. 114  
 Самарин Р. М. 126  
 Самарин Ю. Ф. 44, 75  
 Самсонкина Е. В. 90  
 Санин А. А. 118  
 Сарабьянов В. Н. 119  
 Сассония, кардинал 34  
 Сборник богословско-учительных, канонических и литературных текстов 108  
 — богослужебный, частично на крюковых нотах 106  
 — духовных стихов 91, 112  
 — житий, отрывки 102  
 — канонов и выписей 102  
 — лирических песен 114  
 — медицинских и кулинарных рецептов 88, 93  
 — певческий на линейных и квадратных нотах 95  
 — песнопений на пятилинейных квадратных нотах 285—299  
 — писем, сочинений и выписей, старообрядческий 106  
 — повестей, слов, сочинений и выписей, старообрядческий 101  
 — полемических писем и др. соч. А. М. Запьянцева старообрядческий 111, 112  
 — преимущественно литературного содержания 100  
 — сатирических посланий, писем, донесений, челобитных, указов и пр. 119  
 — сказаний, житий, слов, поучений 93, 97, 107  
 — служб на неподвижные двенадцатые праздники 99  
 — сочинений и выписей, старообрядческий 94, 96, 102—103, 106—107, 110—112  
 «Св. Максима о цене» — перевод стоимости сребреников в рубли 101  
 «Свидетельство о святем пении деместьвенном от жития преп. Романа певца» 110  
 Свербеев А. Д. 69  
 Свербеев Д. Н. 43  
 Свирский А. И. 117  
 «Свод юстицкой» 64  
 «Северные записки», журнал 257—258  
 Селиванов А. В. 121  
 Семевский М. И. 125  
 Семенова Н. 73  
 Семинария духовная Смоленская 61  
 Сенат 32, 67  
 Сен-Санс М. 123  
 Сен-Симон, де К. А., 36  
 Серапион Отшельник 95, 107  
 Серафимович (псевд. Попова) А. С. 126, 248, 250, 259—260, 262, 265  
 Сергеев Ф. 94  
 Сергеевич В. И. 37  
 Сергеев-Ценский (наст. фам. Сергеев) С. Н. 118, 126—127, 248, 260—262, 264, 266, 268, 273  
 Сергеевский филиал Румянцевского музея 70  
 Сергей Радонежский 95, 98, 108, 110, 297  
 Серебряков Г. С. 119  
 Серков С. Р. 90  
 Сивачев М. Г. 117—118  
 Сидони С. Г. 118  
 Сидоров Яков, владелец рукописи 293  
 Сидоров А. А. 115, 119, 122, 124—125  
 Сидоров Е. 97  
 Сидорова А. Б. 90  
 Сила, монах, строитель Путнянской пустыни 88, 97  
 Сильвестр (Коссов), архиеп. 108, 290  
 Симановский И. Б. 126  
 Сименон Ж. 123  
 Симон Азарьин 108  
 Симоны П. К. 61, 84, 121  
 Симонов К. М. 126  
 Синайский евхологий 25  
 Синод 62  
 Синодик Путнянской пустыни 88, 97, 99  
 Синодик Черниговский 113  
 «Сирин», лит.-худ. сборники изд.-ва «Сирин» 262—263  
 Ситков А. Я. 80  
 Ситков Я. И. 80  
 «Сия вопросы и ответы, собранные из разных книг божественного писания» 105  
 Сказание см. также Повесть. Легенда  
 «Сказание деместьвенному ключевому знамени» 110  
 Сказание Кирилла Иерусалимского на 8-й век, Стефана Зизания 96  
 — «О добрых друзьях 12» 102  
 — «О древе крестном» 103  
 — о крестном сыне 100  
 — «о лестовке» 103  
 — «о лете и о временах писание...» 94  
 — «о Максиме Философе, иже бысть инок Святыя горы Афонския» 94  
 — «о рахманех. близ рая живущих» 100  
 — «о старцах Петре и Евдокиме» 100  
 — об обретении мошей Максима Московского, выпись 95  
 — «от священных правил» «яко ни подобает к еретиком и схизматиком преобщение имети в молитвословии, в ядении, в питии и в любви» 103  
 Скибневская, бухгалтер издательства 251  
 Скрипель М. О. 83  
 Скрыбин А. Н. 73, 82  
 Скрыбина Т. Ф. 82  
 Слезкин Ю. Л. 118  
 Слетова А. 124  
 «Слово», лит.-худ. сборник 249—250, 258, 263—265, 276—278  
 «Слово в день преставления Сергия Радонежского» 121  
 «Слово Григория Цамблака похвальное пророку Илию», выписи 93, 109

- «Слово душеполезно о 12 врагах и 12 друзьях» 100
- Слово Антония Подольского «о царствии небеснем, богом дарованнем и вечнем, и о славе святых» 108
- Епифания Премудрого похвальное Сергию Радонежскому 108
- Иоана Колодезника 108
- «Иоанна Дамаскина. Рече святыи», апокриф 100
- Ипполита, папы Римского (о скончании мира и о втором пришествии), апокриф 94
- Кирилла Туровского, выпись 96
- Кирилла Философа «о хмелю ко всякому человеку, глава 30» 109
- Климента Охридского на память Петру и Павлу 109
- Макария, митр. всея Руси 94
- Максима Грека 102
- на кончину Андрея Денисова 94
- на перенесение мощей Петра, митр. Московского 109
- на празднество победы кн. Андрея Боголюбского над болгарями и греч. царя Мануила над сарацинами 109
- на предпразднество Преображения 109
- на предпразднество Успения богородицы 109
- на Преображение 109
- на преставление Николая чудотворца 100
- «на происхождение честнаго и животворящего креста господня», апокриф 101
- на рождество Иоанна Предтечи 109
- на сретение Владимирской иконы богородицы 109
- на Успение богородицы 109
- о благоверном царе Константине и матери его Елене, апокриф 109
- «о Зарефере бесе» 100
- «о ленивых» 100
- о Мартине мнихе Туровском 109
- «о некоем милостивом человеке, како продаде себе Христа ради и в милостыню отдале» 100
- «о омраченном пианстве» 94, 100
- «о ршцере», укр. ред. «Прения живота со смертью» 109
- о чудесах и погребении Николая Мирликийского, рус. 100
- об отце Макарии, «како виде беса в тыквах, апокриф 100
- Палладия мниха о втором пришествии, апокриф 94
- Пахомия Логофета на Покров богородицы 100
- Слова см. также Поучения
- Слова Кирилла Александрийского 94
- Климента Охридского 109
- Максима Грека 94
- Служба благодарственная о победе под Плтавой Феофилакта Лопатинского 98
- — на линейных квадратных нотах 96
- Службы избранные на линейных нотах 88
- на крюковых нотах 106
- русским святым, праздникам и иконам 91
- Слуховская Т. А. 90
- Слуховский И. О. 125
- Слуховский М. И. 89, 124—125
- Смиренский Б. В. 68
- Смирнов Н. П. 120
- Снегирев В. Л. 121
- Снытко Т. Г. 72
- Соболева А. А. 117
- Соболевский А. И. 61, 83—84, 279
- Соболевский С. А. 117
- Собольщиков-Самарин Н. И. 118
- «Сборник Досифея, ученика преп. Зосимы Соловецкого на армены и еретики», выписи 100
- «Соборное деяние киевское на арменина еретика Мартина» 92
- Соборное изложение патр. Филарета, выписи 100
- «Собрание в показании желающим ведоми о надписании животворящего креста...» С. Денисова 94
- Собрание единичных поступлений рукописных книг древних и древней традиции (ф. 722) 88
- Собрание земское Пензенское 121
- «Собрание различных добронравных проповедей дидактического характера», упом. 97, 99
- Собрания Барсова Е. В. 302
- Буслаева Ф. И. 98
- Горьковское 88
- Гуслицкое 88
- Лукашевича И. Я. и Маркевича Н. А. 286, 290—291, 294—296, 302
- Московской духовной академии 298—299
- Музейное 98, 294, 302
- Общества истории и древностей российских 288
- Разумовского Д. В. и Одоевского В. Ф. 285—287, 290, 293—296, 302
- Рязанское 88
- Тихонова Н. С. 291
- Троице-Сергиевой лавры 298—299
- Ярославское 88
- Совет детских приютов Московский 120
- опекунский Московский 116
- «Современник», журнал 45
- «Современный мир», журнал 250, 252, 254, 257, 259, 263
- Соймонов А. Н. 116
- Соймонов Н. А. 116
- Соймонова Е. А. 116
- Соймонова (в замуж. Мертваго) С. А. 116—117
- Соймоновы, семья 89, 116—117
- Соковина (урожд. Иксуль) К. Д. 86
- Соколов Н. П. 80
- Соколов С. А. 118
- Соколов-Микитов И. С. 117
- Соколовский А. К. 121
- Солдатенков К. С. 116
- Соллогуб В. А. 75, 117
- Соллогуб (псевд. Тетерникова) Ф. К. 263
- Соллогуб Н. М. 61
- Соловецкая челобитная, выписи 96
- Соловьев А. А. см. Тверяк А. А.
- Соловьев Вл. С. 28

- Соловьев Вс. С. 28, 31, 34  
 Соловьев М. В. 31  
 Соловьев М. С. 27  
 Соловьев Н. В. 121  
 Соловьев С. М. 27—46  
 Соловьева В. С. см. Попова В. С.  
 Соловьева Н. С. 28  
 Соловьева П. В. 29  
 Соловьева (псевд. Allegro) П. С. 29, 31  
 Соловьевы 28, 31  
 Сомов И. 94  
 Сомов К. А. 121  
 «Сон богородицы», апокриф 102  
 «Софийская первая летопись (младшего извода) и краткие летописцы» 67  
 Софья, царевна 113  
 «Сочинение поморских отец. Вопросы и ответы о последнем и горько плачевном времени» А. Денисова 104  
 Сочинения Дмитрия Ростовского 93, 95, 101, 112  
 — Максима Греча, выписи 93—96, 100, 103—104  
 Союз Всероссийский земский 86  
 Союз советских писателей СССР 119, 127  
 «Союз Спасения» 72  
 Сперанский М. Н. 70—71, 84—85  
 Спиридон Потемкин, архим. 96, 101  
 Спиридонов И. С. 84  
 Списки лиц 99  
 Списки населенных пунктов 99  
 «Среда», литературный кружок 274  
 Срезневский В. И. 61, 68, 84—85  
 Срезневский В. С. 61  
 Станция сельскохозяйственная опытная Воронежская 127  
 Старицын А. М. 120  
 Старообрядческое полемическое сочинение, направленное против Окружного послания 1862 г. 104  
 Старообрядческие соч. 94—96, 98—105, 107, 110—112  
 Старчество, слова и повести 91, 94  
 Старцев И. И. 127  
 Стасов В. В. 12  
 Стасюлевич М. М. 65  
 Статья грамматическая 109  
 Стеллецкий В. И. 126  
 Степаненко Н. Н. 80  
 Степанов П. П. 118  
 Степенная книга 88, 96  
 Стефан Дечанский 88, 91, 100  
 Стефан Зизаний 96  
 «Стих ... богородице» Дмитрия Ростовского 112  
 «Стих о кинонарсе Выгорецком Андрее Дионисьевиче» 112  
 Стихи духовные 91, 100, 112  
 Стихи-раешники «о нынешнем времени» 100  
 Стихира Покрову на крюковых нотах 110  
 Стихиры кн. Борису и Глебу 288  
 — Покрову 293, 297  
 — Савве Сторожевскому 293  
 Стоглав, выпись 94  
 «Стоглав, глава 40 от священных правил о стриженни брад» — старообрядческое соч. 110  
 Столов Н. Н. 82  
 Стояновский Н. И. 69  
 «Страдание Павла», еп. Коломенского см. Житие Павла Коломенского  
 Страсти Христовы 103  
 Строев С. П. 288  
 Строганов, гр. А. Г. 41  
 Строганов, гр. С. Г. 33, 37, 42—43, 46  
 Строгановы, гр. 41  
 Струковская Е. И. 125  
 Субботин А. А. 117  
 Суворин А. А. 268  
 Суворов А. А. 44  
 Судиславский Ф. А. 107  
 Судебник 1550 г. 33  
 Сумбатов-Южин А. И. 118  
 Сурков Е. А. 110  
 Суриковский литературно-музыкальный кружок 252  
 Суровцев Д. Я. 123  
 Сутулов Н. М. 118  
 Сухомлин В. В. 123  
 Сухомлин В. И. 123  
 Сухомлина (урожд. Лещенко) Т. И. 123  
 Сухомлины, семья 89  
 Сушкова Е. П. см. Ростопчина Е. П.  
 «Сын церковный» Ивана Наседки 94; выписи 92  
 «Таблица, составленная великим Албертом, что в целом году находится 32 дни, в которые не должно ничего предпринимать или совершать важного» 102  
 Таблица пасхальная 92  
 Таблицы владимирских епископов, московских митрополитов и патриархов 95  
 Тайнопись 280  
 Тарасий, иеромон., писец 286—288  
 Тарасов А. И. 118  
 Тардов (псевд. Ардов Т.) В. Г. 274—275  
 Тарусские, кн. 89, 113  
 Татищев В. Н. 34  
 Татищев Ю. В. 121  
 Тачакиевский К. А. 113  
 Твардовский А. Т. 126—127  
 Тверяк (псевд. Соловьева) А. А. 117  
 Творогов Л. А. 125  
 «Творчество», журнал 248  
 Театр Большой 116  
 — драматический Московский 116  
 — Ф. Ф. Корша 116  
 — Малый 116, 118  
 — Пушкинский А. А. Бренко 116  
 — художественный Московский 116  
 Телешов Н. Д. 126—127, 249, 261, 265, 273—274  
 Телятевский Ф. А. 6  
 Тенишева М. К. 116  
 Тер-Акопов Л. Г. 118  
 Тер-Акопов Р. Г. 118  
 Терехов И. М. 124  
 Терновский П. М. 75  
 Тетерников Ф. К. см. Соллогуб Ф. К.  
 Тетсука М. 122  
 Тиганова Л. В. 68, 287  
 Тимковский (псевд. Криницкий) Н. И. 277  
 Тимофеев Б. 277  
 Тимофеев Л. И. 124  
 Тимофеева М. Н. 118  
 Тиняков А. И. 119

- Тихомиров Д. И. 250, 252—254  
Тихомиров Л. А. 86  
Тихомиров М. Н. 68—69  
Тихомиров Н. Б. 11—12, 287  
Тихомиров Н. Н. 79  
Тихонов Н. С. 117  
Тихонравов Н. С. 68, 83  
Тищенко Ю. М. 122  
«Товарищество печатания, издательства и книжной торговли» И. Д. Сытина 116  
Толкач С. А. 124  
Толль Э. Г. 72  
Толстая А. Л. 66  
Толстая Н. В. 117  
Толстая С. А. 61, 66—67, 76, 78—79  
Толстой А. Н. 117  
Толстой А. П. 75  
Толстой Д. А. 29, 38  
Толстой Л. Н. 3, 45, 50—51, 65—66, 72, 76, 78, 85, 118—119, 126—127  
«Торгово-промышленная газета» 73  
Требник старообрядческий, отрывок 98  
Тренев К. А. 117, 277  
Третьяков П. М. 116  
Третьяков С. М. 116  
Трефологий 91  
Триодь, песнопения из нее на крюковых нотах 106  
Триодь постная 88  
— — на линейных квадратных нотах 96; песнопения из нее 95  
— — и цветная 297, песнопения из нее 288, 293, 299  
— цветная 88  
— — на линейных квадратных нотах 96  
Троицкий С. Н. 121  
Тромонин К. 279  
Троповский Л. Н. 126  
Трофимов Игнатий 95  
Трофимов И. Т. 90  
Трубицын Н. Н. 61  
«Трудовой путь», журнал 252, 264  
Труды Всесоюзной библиотеки им. В. И. Ленина 74  
Труды Государственного Румянцевского музея 71  
Труды Публичной библиотеки СССР им. В. И. Ленина 74, 82  
Трутовский В. К. 119, 121  
Тузов И. Л. 124  
Туманский 71  
Тургенев А. И. 44  
Тургенев И. С. 69  
Турилов А. А. 90  
Тычина П. Г. 127  
Тьерри О. 31, 34—35  
Тэффи (урожд. Лохвицкая, в замуж. Бучинская) Н. А. 115  
Тюрьма Землянская уездная 115  
— Шлиссельбург 122  
Тютчев Ф. И. 85  
Тютчева А. Ф. 117
- Уваров, гр. С. С. 44  
Уезд Богородский 98, 302  
— Бронницкий 92  
— Егорьевский 98  
— Зарайский 119  
— Казанский 93  
— Козловский 121
- Уезд Московский 31  
— Старооскольский 113  
— Серпуховской 275  
— Шацкий 107  
Уложение 1649 г. 39—40  
— сводное 1718 г. 39  
Уложенная комиссия 1767—1768 гг. 30, 33  
Ульянинский Д. В. 120—121, 124  
Ульянинский Н. Ю. 126  
Ульянинский Ю. Н. 84  
Унгери-Штерибург бар. А. А. 121  
Ундольский В. М. 32, 71, 83, 288  
Университет Московский 27—28, 30—31, 33, 37—42, 86, 115, 262, 273  
— народный им. Шаняевского 116  
— Петербургский 38, 44  
— Саратовский 122  
— Томский 79  
Управа земская Землянская 115  
— — Московская 115  
— — Пензенская 121  
Управление жандармское Шлиссельбургское 123  
Усов Д. С. 119  
Успенский Г. И. 126, 276  
Устав Геннадия, архиеп. Великого Новгородского и Пскова, выписи 92  
— Кирилло-Белозерского монастыря, выписи 102  
— Соловецкого монастыря, выписи 93, 102  
— церковный 92  
«Устав церковной службе», старообрядческий, поморский 102  
Устинов В. 104  
Устинов С. В. 90  
Устрялов Н. Г. 35  
«Утешение духовное о следовании Иисусу Христу» 97  
«Утро России», газета 76, 252, 255, 277  
Учебный округ, Московский 37—38, 42—43  
Ученый совет Румянцевского музея 71  
Училище высшее техническое Московское 115  
— живописи, ваяния и зодчества Московское 116
- Фабрикант М. И. 115  
Фабрика бумажная Затрапезновых в г. Ярославле 109  
Фабрики полотняно-бумажные И. С. Яковлева 114  
Фадеев А. А. 119, 127  
Феврония, кн. Муромская 91, 106, 109  
Федин К. А. 126—127  
Федор Иванович, царь 45  
Федор, кн. Тарусский 113  
Федоров А. В. 119  
Федоров Н. Ф. 66, 76  
Федорова-Шалаурова М. И. 115  
«Федоровские чтения» 65, 68, 75  
Феодор Алексеевич, царь 296  
Феодор, дьякон 101  
Феодор, кн. Ярославский 95  
Феодосий, строитель Путнянского монастыря 97  
Феодосий Печерский 91  
Феоктист, игумен, расколоучитель 101  
Феофан, византийский гимнограф 290

- Феофилакт Лопатинский 98  
 Фет А. А. 42  
 Фигнер В. Н. 122  
 Филарет (Дроздов), митр. 103  
 Филарет (Романов), патр. 100  
 Филипп Пустынный 281  
 Филиппов А. Ф. 86  
 Филипченко А. В. 123  
 Фирсов Г. 102  
 Фомин А. Г. 65, 126  
 Фортинский С. П. 121  
 Форш О. Д. 126—127  
 Фотий, митр. 92  
 Фроленко М. Ф. 123  
 Фрийд А. М. 23  
 Фроловы, семья 120
- Хавский П. В. 288  
 Харадзе Е. К. 122  
 Харламов А. П. 118  
 Хвостов Д. И. 114  
 Хвостов М. А. 114  
 Хлопов К. О. 89, 113  
 Хмельницкий (гетман Зиновий) Б. М. 290
- Хованский И. Н. 6  
 Хождение Трифона Коробейникова 103  
 Холин П. 86  
 Холстобин Д. 113  
 Хомяков А. С. 30, 43  
 Хорошилов Е., дьякон 97  
 Хрепников К. В. 118  
 Хризопович В. Г. 127  
 Хронограф, выписи 101, 103  
 Хронографические статьи 96  
 Хрущев А. Г. 115  
 Хрущев А. Ф. 97  
 Хрущов Н. А. 90, 115  
 Хрущова (урожд. Ровнева) Л. Н. 115
- Цаплин Д. Ф. 123  
 Цветаев И. В. 61, 65—66, 85—86  
 Цветаева (урожд. Мейн) М. А. 86  
 Цветаева М. И. 119  
 Цветков И. Е. 116  
 «Цветник» 93—94, 103  
 Цветник священноинок Дорофея 88, 91; выписи 94
- Церковь Ильинская в г. Рыльске 98  
 — Ильинская в с. Буркино 95  
 — Крестовоздвиженская («Честного Креста Господня») 295  
 — Михаила, архистратига (с. Влашицы) 295  
 — Троицы  
 — Успения Богоматери (с. Васкивцы) 296
- ЦИК СССР 74  
 ЦК Рабис 71  
 Цукки Е. В. 118  
 Пыбенко В. А. 126  
 Цявловский М. А. 74, 84—85
- Чапыгин А. П. 127, 266  
 Чарский В. В. 118  
 Чарушникова М. В. 90  
 Часослов, отрывок 99  
 Чеботарев Х. А. 36  
 Чебышев И. В. 119  
 Чевкин В. П. 9  
 Чевкин И. С. 9
- «Челобитная патриарху Иоасафу, писанная романово-борисоглебским попом Лазарем в Пустозерске в 1668 г.», выписи 96  
 Челобитная старца Авраамия царю Алексею Михайловичу 1670 г., выписи 96  
 Челобитные 113  
 Чемоданов И. И. 10  
 Ченцов Н. М. 71, 89, 125—126  
 Ченцова О. С. 125  
 Червяков А. Д. 90  
 Черейский Л. А. 82  
 Черкасский И. Г. 6—7, 9—10  
 Черников А. П. 3, 47—60, 248—278  
 Черноморцев Л. Н. 117  
 Черный Саша (псевд. Гликберта А. М.) 117  
 Чернышевский Н. Г. 76, 126, 300  
 Чертков В. Г. 66  
 Четыркина Е. 80  
 Чехов А. П. 125  
 Чижиков Л. А. 121  
 Чижов Ф. В. 75—76  
 Чин крещения, старообрядческий 98  
 Чины принятия приходящих от ересей, сост. старообрядцами-поповцами 106  
 Чириков Е. Н. 118, 254  
 Чичагов П. В. 114  
 Чичерин Б. Н. 28, 37  
 Чорнокунский Александр, писец 286, 295  
 «Что и как читать детям», журнал 121  
 Чубарова М. П. 87  
 Чуванов М. И. 89, 117  
 Чудеса см. также Житие  
 Чудеса св. Николая из Жития Стефана Дечанского 88, 91  
 Чудинов Д. К. 125  
 Чудлов А. 93  
 Чудо архангела Михаила «ниже в Афонстей горе сотворися во дни благочестивых царей болгарских» 101  
 Чудо «иное св. Николаа о том же царе Стефане» 91  
 «Чудо новейшее, како избави бог преславный град Москву от лукаваго нашествия безбожных татар молением его матери и великих российских чудотворцев...» 95  
 «Чудо новейшее св. Николаа о царе Стефане Сербском... списано Григорием мнихом и пресвитером...» 91  
 Чудо о воскресшем петухе «в Бононии граде» 100  
 Чудо от иконы богородицы «Нечаянные радости» 101  
 «Чудо св. Николаа о ковре» 91  
 Чукалов С. К. 125  
 Чуковский К. И. 126, 248  
 Чулков Г. И. 85  
 Чулков М. Д. 114  
 Чулков Н. П. 82, 121  
 Чулков П. 9  
 Чурилин Т. В. 123
- Шагинян М. С. 119, 126  
 Шаляпин Ф. И. 116, 277  
 Шанько Т. Б. 90  
 Шатерников Н. И. 70—71  
 Шатобриан Ф.-Р. 117  
 Шафарик П. И. 32, 41, 45  
 Шаханов А. Н. 3, 27—46  
 Шахмагонов Ф. Ф. 120

- Шахматов А. А. 83—84  
 Шаховская В. М. 72  
 Шаховская (урожд. Милютина) Е. Д. 81  
 Шаховская Е. М. 72, 81  
 Шаховской И. Л. 9  
 Шаховской С. И. 8  
 Швецов А. В. 110—111  
 Шевырев С. П. 34—35, 43, 75  
 Шенин Д. 97  
 Шейнин Л. Р. 120  
 Шекспир В. 3, 117, 124—247  
 Шемшурин А. А. 85  
 Шервинский С. З. 119, 126  
 Шереметев, гр. 94  
 Шереметев И. П. 8  
 Шереметева А. В. 117  
 Шереметева Н. Н. 117  
 Шерток Л. 123  
 Шибанов Пав. П. 123—124  
 Шибанов Петр П. 82, 123  
 Шибанова К. И. 82  
 Шибановы, книгопродавцы 89, 123—124  
 Шигин П. В. 80  
 Шик М. Я. 125  
 Шик Н. Б. 90  
 Шилов Ф. Г. 82  
 «Шиповник», альманах 262  
 «Шиповник», издательство 262  
 Ширяев П. А. 117—118  
 Шицгал А. Г. 90, 115  
 Шишков В. Я. 117  
 Шишковский Д. П. 95  
 Шкляр Н. Г. 274—275  
 Школа Высшая партийная при ЦК  
 ВКП(б) 126  
 Шлегель У. 122  
 Шлецер А. Л. 34, 43  
 Шлихтер Б. А. 81  
 Шляпкин И. А. 83  
 Шмелев И. С. 3, 47—60, 117, 248—278  
 Шмелев С. И. 252, 272—273  
 Шмелева (урожд. Охтерлони) О. А.  
 253—255  
 Шоломович Григорий, писец 286, 294  
 Шолохов М. А. 126  
 Штрайх С. Я. 68, 72, 126  
 Шувалов А. И. 121  
 Шувалов И. И. 36  
 Шуваловы, семья, 41  
 Шумигорский Е. С.  
 Шустов Б. Н. 119  
 Щапов Я. Н. 285—287, 290  
 Щеголев П. Е. 61, 65, 69, 74, 84, 122  
 Щепкина-Куперник Т. Л. 118  
 Щербатов, кн. М. М. 34  
 Щербачев И. М. 9  
 Щербачева Н. А. 90  
 Щипачев С. П. 127  
 Щит веры, выписи 111  
 Щукин П. И. 116  
 Щукин П. С. 116  
 Щукин С. И. 116  
 Эверс Г.-И.-Ф. 35  
 Эйхенбаум Б. М. 61  
 Эйхенвальд Л. В. 118  
 Эллис (псевд. Кобылинского Л. Л.)  
 Л. Л. 119  
 Эльсберг Я. Е. 73  
 Энгель С. Г. 84  
 Энгельбрехт М. 298  
 Энгельгардт Б. М. 274—275  
 Эрман Ж. М. 123  
 Эрн В. Ф. 83  
 Южин-Сумбатов А. И. см. Сумбатов-  
 Южин А. И.  
 «Юная Россия», журнал 252  
 Юон К. Ф. 118  
 Юргенсон Э. П. 121  
 Юрезанский В. Г. 118  
 Юрковская (урожд. Бекетова) Е. Н. 121  
 Юшкевич (псевд. Йошкевич) С. С. 277  
 Яблочкина А. А. 118  
 Ягич И. В. 11—12  
 Языков Н. М. 85  
 Якимова-Диковская А. В. 116  
 Яковенко В. И. 78  
 Яковлев В. Н. 120  
 Яковлев И. С. 114  
 Яковлев Я. И. 86  
 Якубович П. Ф. 123  
 Якушкин В. Е. 84  
 Якушкин Е. Е. 82  
 Ямщикова М. В. см. Алтаев Ал.  
 Ян В. Г. 126  
 Янов Д. 113  
 Янчук Н. А. 85  
 Ярослав Мудрый, кн. 110  
 Ярославский Е. М. 125  
 Ясенский Б. 127  
 Яснинский Ю. П. 4, 285—299  
 Яхонтов С. В. 106  
 Gabory E. 119  
 «Jesus Buchlein» 91  
 Kunhardt, пастор 91  
 Stead W. T. 62

## СОДЕРЖАНИЕ

От редакции . . . . .	3
-----------------------	---

## Статьи и обзоры

<b>В. И. Буганов.</b> Новый список разрядной книги («подлинника») 1637/38 г. (В фондах Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина)	5
<b>В. Г. Пуцко.</b> Художественное оформление Маринского евангелия — глаголического памятника XI в.	11
<b>А. Н. Шаханов.</b> Архив С. М. Соловьева	27
<b>М. М. Дунаев, А. П. Черников.</b> Творческая история повести И. С. Шмелева «Человек из ресторана» (По первоначальным редакциям, хранящимся в отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина)	47
<b>Г. И. Довгалло.</b> Из истории отдела рукописей по материалам архива Г. П. Георгиевского	61

## Новые поступления

Рукописи, пополнившие в 1981 г. собрание единичных поступлений рукописных книг древней традиции (ф. 722)	90
Рукописи, присоединенные к ранее поступившим собраниям	107
Рукописи, пополнившие коллекцию единичных поступлений архивных материалов (ф. 743)	113
Рукописи, присоединенные к ранее поступившим архивам, и новые архивы	116

## Публикации

«Ричард III» Шекспира в переводе В. К. Кюхельбекера. Публикация <b>Ю. Д. Левина</b>	128
Письма И. С. Шмелева к Н. С. Клецову-Ангарскому. Публикация <b>А. П. Черникова</b>	248

## Заметки археографа

<b>Н. К. Гаврюшин.</b> О ранних списках славяно-русской «Диалектики»	279
--	-----

## Описания рукописей

<b>Ю. П. Ясиновский.</b> Певческие рукописи украинской традиции в собраниях Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина	285
--	-----

Юлия Ивановна Герасимова	299
Илья Михайлович Кудрявцев	300
Предметно-именной указатель	301

Государственная ордена Ленина библиотека СССР  
имени В. И. Ленина

## ЗАПИСКИ ОТДЕЛА РУКОПИСЕЙ

Выпуск 45

Редактор **Н. А. Захарова**  
Художественный редактор **Н. Г. Пескова**  
Технический редактор **А. Э. Коган**  
Корректор **Э. В. Ежова**

НК.  
Сдано в набор 23.10.85. Подписано в печать 24.06.86. А11454. Формат 70×108/16. Бум. тип. № 1.  
Гарнитура литературная. Высокая печать. Усл. печ. л. 28,0. Усл. кр.-отт. 28,0.  
Уч.-изд. л. 26,71. Тираж 2000 экз. Заказ № 1341. Изд. № 4081. Цена 4 р. Заказное.

Издательство «Книга», 125047, Москва, ул. Горького, 50.  
Типография Министерства культуры СССР. 103009, Москва, Столешников пер., д. 2.